

راجع وثائق الشراء الخاصة بمركبتك
للتحقق من الميزات المتوفرة.

يجب الاحتفاظ بهذا الدليل في المركبة
لسرعة الرجوع إليه عند الحاجة.

خطر وتحذير وتنبية

توضح رسائل التحذير الموجودة على
ملصقات المركبة وفي هذا الدليل المخاطر
المحتملة والإجراءات التي يمكن اتباعها
لتفاديها أو تقليلها.



خطر يشير إلى وجود خطر شديد سيؤدي
إلى حدوث إصابة شديدة أو الوفاة.



يشير التحذير إلى وجود خطر قد يؤدي
إلى الإصابة أو الوفاة.

تنبيه

يشير الحذر إلى وجود خطر قد ينتج عنه
تلف في الممتلكات أو في السيارة.

مقدمة



الأسماء والشعارات والرموز والشعارات
النصية وأسماء طرز المركبات وتصميمات
هياكل المركبات التي تظهر في هذا الدليل،
بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر،
GM وشعار GM و CADILLAC ورمز
CADILLAC و XT4 هي علامات تجارية
و/أو علامات خدمات لشركة
General Motors LLC أو شركاتها الفرعية
أو الشركات التابعة لها أو مرخصيها.

يصف هذا الدليل الميزات التي ربما تتوفر
في مركبتك أو لا، وذلك بسبب التجهيزات
الاختيارية التي لم تقم بشرائها وكذلك حسب
اختلاف الطرز ومواصفات البلد والميزات/
التطبيقات التي قد لا تكون متوفرة في
منطقتك أو على حسب التغييرات التي تطرأ
بعد طباعة دليل التشغيل هذا، بما في ذلك
التغييرات في المحتوى القياسي أو
الاختياري..

المحتوى

١	مقدمة
٦	المفاتيح والأبواب والنوافذ
٣٧	المقاعد والمساند
٨٤	التخزين
٩٠	العدادات وعناصر التشغيل
١٢٧	الإضاءة
١٣٤	نظام المعلومات والترفيه
١٥٨	مفاتيح التحكم في المناخ
١٦٤	القيادة والتشغيل
٢٣٧	العناية بالمركبة
٢٩٦	الخدمة والصيانة
٣٠٤	البيانات الفنية
٣٠٨	معلومات العميل
٣١٨	OnStar
٣٢٤	الخدمات المتصلة



يمثل رمز دائرة مقسمة بخط مائل رمز أمان
يعنى "لا" أو "لا تقم بهذا" أو "لا تسمح
بحدوث هذا".

الرموز

تشتمل المركبة على مكونات وملصقات
تستخدم الرموز بدلا من النص. تظهر الرموز
بجانب النص لتوضيح العملية أو المعلومات
ذات الصلة بمكون أو عنصر تحكم أو رسالة
أو مقياس أو مؤشر محدد.

تظهر في حالة توفر مزيد من
التعليمات أو المعلومات في دليل المالك.

تظهر في حالة توفر مزيد من
التعليمات أو المعلومات في دليل الخدمة.

تظهر في حالة توفر مزيد من
المعلومات في صفحة أخرى -
"انظر صفحة".

جدول رموز المركبة

فيما يلي بعض الرموز الإضافية التي يمكن
العثور عليها على المركبة وما تشير إليه.
انظر الميزات في هذا الدليل لمزيد من
المعلومات.

نظام تكييف الهواء

زيت تبريد تكييف الهواء

مصباح استعداد الوسادة الهوائية

نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)

مصباح تحذير نظام الفرامل

التخلص من المكونات المستخدمة
بشكل صحيح

تجنب استخدام مياه بضغط مرتفع

درجة حرارة سائل تبريد المحرك

يحظر التعرض للهيب/النيران

قابل للاشتعال

إنذار التصادم الأمامي

موقع قفل غطاء كتلة المصهرات
الكهربائية

المصهرات الكهربائية

نظام أمان الأطفال ISOFIX/LATCH

تحقق من تركيب أغطية كتلة
المصهرات الكهربائية بصورة صحيحة

تنبيه تغيير حارة السير

التحذير من مغادرة الحارة

مساعد الحفاظ على الحارة
المرورية

مصباح مؤشر الأعطال

ضغط الزيت

نظام مساعد الركن

مؤشر وجود مشاة بالأمام

الطاقة

منبه التقاطعات المرورية الخلفية

الفني المسجل

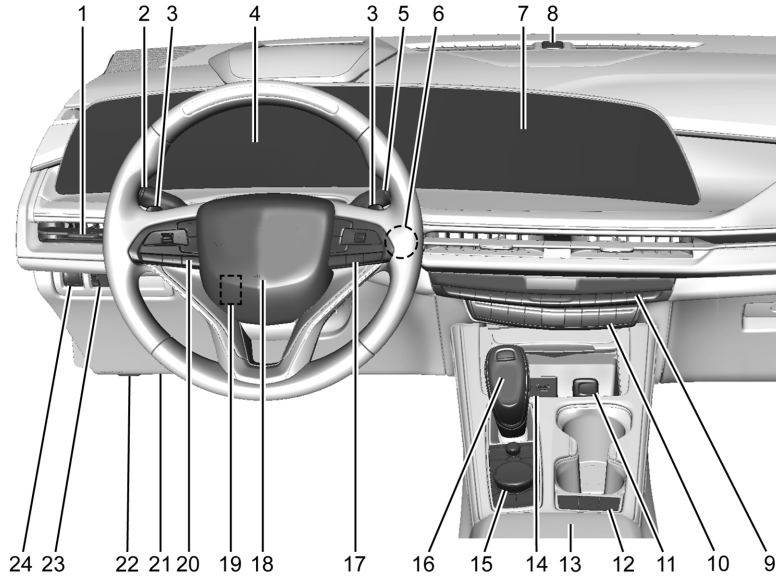
بدء تشغيل المركبة عن بعد

خطر نشوب حريق كهربائي

مقدمة ٣

 : تذكيرات حزام الأمان
 : التنبيه من منطقة انعدام الرؤية
الجانبية
 (A): التوقف/البدء
 (L): مراقبة ضغط الإطار
 : التحكم في الجر/StabiliTrak/نظام
التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC)
 : تحت الضغط
 : مؤشر التحذير من المركبات الأمامية

نظرة عامة على لوحة أجهزة القياسات



٥ مقدمة

عناصر التحكم في مركز معلومات السائق (DIC). راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١١٦ ٥	زر نظام مساعد الركن. راجع أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف ٢٠٩	١. منافذ الهواء ١٦٢ ٢. مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية ١٢٧ ٣. انظر على عناصر تشغيل النقل. انظر الوضع اليدوي ١٨٩ (في حال توافره).
١٨. البوق ٩٢ ١٩. ضبط عجلة القيادة ٩١ (غير معروض)	زر نظام مساعد الركن الأوتوماتيكي (APA). راجع أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف ٢٠٩	ذراع إشارة الانعطاف. راجع إشارات الانعطاف وتغيير الحارة ١٣٠
٢٠. ميزة التحكم في السرعة التلقائية (متقدم) ١٩٨ (في حال توافره).	وامضات التحذير من الخطر ١٣٠	زر نظام IntelliBeam (في حال توافره). راجع مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية ١٢٧
عجلة قيادة مُدْفئة ٩٢ (في حال توافره).	البقاء على المسار ٢٢٩ (في حال توافره).	٣. انظر على عناصر تشغيل النقل. انظر الوضع اليدوي ١٨٩ (في حال توافره).
نظام إنذار التصادم الأمامي ٢١٨ (في حال توافره).	١١. منافذ الكهرباء ٩٦	٤. مجموعة أجهزة القياسات ١٠٠
٢١. موصل رابط البيانات. انظر مصباح مؤشر الأعطال (ضوء فحص المحرك) ١٠٧ (غير معروض).	١٢. التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ١٩٣	شاشة مركز معلومات السائق (DIC). راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١١٦
٢٢. تحرير غطاء المحرك. انظر غطاء المحرك ٢٣٩ (غير معروض).	مفتاح تعطيل التوقف التلقائي. راجع بدء/إيقاف النظام ١٨١	٥. ماسحة الزجاج الأمامي/الماسحة ٩٢
٢٣. مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات ١٣١	مفتاح الوضع. راجع التحكم بوضع القيادة ١٩٥	ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي ٩٤
٢٤. فرامل الركن الكهربائي ١٩١	١٣. الشحن اللا سلكي ٩٦ (غير معروض) (في حال توافره).	٦. زر تشغيل/إيقاف المحرك. راجع أوضاع الإشعال ١٧٩
	١٤. منفذ USB ١٤٣	٧. شاشة المعلومات والترفيه. راجع مقدمة ١٢٤
	١٥. عناصر تشغيل نظام المعلومات والترفيه.	٨. حساس الضوء. راجع نظام المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية ١٢٩
	١٦. ذراع نقل الحركة. راجع ناقل الحركة الأوتوماتيكي ١٨٥	٩. نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ ١٥٨
	١٧. مفاتيح التحكم في عجلة القيادة ١٣٦	١٠. تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٤٥ (في حال توافره).

المفاتيح والأبواب والنوافذ

المفاتيح والأقفال

٦	المفاتيح
٧	مفتاح التحكم عن بُعد
٧	تشغيل المفتاح عن بُعد
١٤	بدء تشغيل المركبة عن بُعد
١٥	أقفال الأبواب
١٧	أقفال الأبواب الكهربائية
١٨	تأخر الإقفال
١٨	أقفال الباب أوتوماتيكياً
١٨	الحماية من الإغلاق
١٩	أقفال أمان الأطفال

الأبواب

١٩	الباب الخلفي
	أمان المركبة
٢٥	أمان المركبة
٢٥	نظام إنذار المركبة
٢٧	تشغيل مانع الحركة

المرآيا الخارجية

٢٨	المرآيا المحدبة
٢٨	المرآة الكهربائية
٢٨	طلي المرآيا
٢٩	المرآيا القابلة للتسخين
٢٩	المرآة الخافطة الأوتوماتيكية
٢٩	مرآيا الإمالة إلى الوضع العكسي

المرآيا الداخلية

٣٠	مرآيا الرؤية الخلفية الداخلية
٣٠	مرآة الرؤية الخلفية اليدوية
٣٠	مرآة الرؤية الخلفية الخافطة
٣٠	الأوتوماتيكية
٣٠	مرآة الكاميرا الخلفية

النوافذ

٣٢	النوافذ
٣٣	النوافذ الكهربائية
٣٤	واقبات الشمس

السقف

٣٤	فتحة السقف
----	------------

المفاتيح والأقفال

المفاتيح



إن ترك الأطفال في السيارة مع مفتاح دخول عن بُعد أمر خطير؛ فقد يصاب الأطفال أو غيرهم بجروح أو قد يتعرضون للموت. وقد يقومون بتشغيل النوافذ الآلية أو أي من عناصر التشغيل الأخرى، بل قد يجعلون السيارة تتحرك. تعمل النوافذ عندما يكون مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة، و قد يعلق الأطفال أو غيرهم في مسار النافذة وهي تنغلق. لا تترك الأطفال في السيارة مع مفتاح التحكم عن بُعد.

٧ المفاتيح والأبواب والنوافذ

تشغيل المفتاح عن بُعد

يسمح نظام الدخول بدون مفتاح بدخول المركبة عندما يكون مفتاح التحكم عن بُعد ضمن مسافة ١ متر (٣ قدم). انظر "تشغيل الوصول بدون مفتاح" فيما يلي.

تعمل وظائف مفتاح التحكم عن بُعد حتى مسافة ٦٠ متر (١٩٧ قدماً) من المركبة.

يمكن أن تؤثر الظروف الأخرى على أداء مفتاح التحكم عن بُعد. راجع مفتاح التحكم عن بعد ٧.



مع عرض الباب الخلفي الآلي، دون مماثل

ⓘ: اضغط كى تقفل جميع الأبواب. قد تومض مؤشرات إشارة الانعطاف و/أو ينطلق البوق عند الضغط الثانية للإشارة إلى القفل. لعرض الإعدادات المتاحة من

لخلع المفتاح، اضغط على الزر القريب من مفتاح التحكم عن بُعد واسحب المفتاح إلى الخارج. لا تسحب المفتاح إلى الخارج دون أن تضغط على الزر.

إذا وجدت صعوبة في تدوير المفتاح، فافحصي نصلة المفتاح للتأكد من خلوها من الأوساخ أو ما شابه. احرص على تنظيفه بفرشاة أو بأداة مستدقة الطرف بصفة دورية.

راجع الوكيل المعتمد لديك إذا كنت بحاجة إلى مفتاح جديد.

مفتاح التحكم عن بعد

في حال وجود أي تناقص في مدى تشغيل مفتاح التحكم عن بُعد:

- تأكد من المسافة. قد يكون مفتاح التحكم عن بُعد بعيداً جداً عن المركبة.
- تأكد من الموقع. قد تكون هناك مركبات أو أشياء أخرى تعيق الإشارة.
- تحقق من بطارية مفتاح التحكم عن بُعد. راجع جزئية "استبدال البطارية" الواردة لاحقاً في هذا القسم.
- إذا كان مفتاح التحكم عن بُعد لا يزال لا يعمل بشكل صحيح، راجع الوكيل المعتمد أو خبيراً فنياً مؤهلاً لإجراء الخدمة.



يستخدم المفتاح داخل مفتاح التحكم عن بُعد لجميع الأفعال.



٨ المفاتيح والأبواب والنوافذ

شاشة المعلومات والترفيه، المس
Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة)
< Remote Lock, Unlock, Start (البعد
والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

إذا كان باب السائق مفتوحًا عند الضغط
على ، فسيتم تأمين قفل جميع الأبواب
وسيتم تحرير قفل باب السائق فورًا، في
حالة إتاحة الخاصة "فتح قفل الباب لمنع
القفل على الأشياء داخل المركبة". لعرض
الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات
والترفيه، المس الإعدادات < Vehicle
(المركبة) < Power Door Locks (أقفال
الأبواب الكهربائية). سيتم قفل جميع الأبواب
إذا كان باب الراكب مفتوحًا عند الضغط
على .

يؤدي الضغط أيضًا على  إلى تنشيط
الإنذار. راجع نظام إنذار المركبة  ٢٥.

: اضغط لكي تفتح قفل باب السائق.
اضغط  مرة أخرى في غضون
خمس ثوانٍ لفتح أقفال كل الأبواب. يمكن
برمجة مفتاح التحكم عن بُعد لفتح جميع
الأبواب بضغط الزر الأولى. لعرض
الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات
والترفيه، المس Settings (الإعدادات) <
Vehicle (المركبة) <
Remote Lock, Unlock, Start (البعد
والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

تومض مؤشرات إشارة الانعطاف
للتأكيد على تحرير الأقفال. لعرض
الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات
والترفيه، المس Settings (الإعدادات) <
Vehicle (المركبة) <
Remote Lock, Unlock, Start (البعد
والقفل وإلغاء القفل عن بُعد). عند فتح
القفل عن بُعد للسيارة مساءً، تضئ
المصابيح لفترة وجيزة كي تتعرف على
طريقك إلى السيارة.

سيؤدي الضغط على  إلى إيقاف فعالية
الإنذار. راجع نظام إنذار المركبة  ٢٥.

اضغط مع الاستمرار على  لحين فتح
النوافذ بالكامل. لن تعمل النوافذ ما لم يتم
تمكين ميزة تشغيل النوافذ عن بُعد. لعرض
الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات
والترفيه، المس Settings (الإعدادات) <
Vehicle (المركبة) <
Remote Lock, Unlock, Start (البعد
والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

 (x2): لبعد تشغيل المركبة عن بُعد، اضغط
على  (x2) مرتين مع الاستمرار من خارج
المركبة. لا يمكن تشغيل السيارة إذا كان
مفتاح التحكم عن بُعد متروكًا داخل
السيارة. راجع بدء تشغيل المركبة عن بعد
 ١٤.

: اضغط مرة واحدة وحرر لبعد تشغيل
محدد وضع المركبة. تومض المصابيح
الخارجية وتصدر آلة التنبيه صوتًا ثلاث مرات.
اضغط على  وأبق ضاغطًا لمدة ثلاث
ثوانٍ لإطلاق إنذار الطوارئ. ينطلق صوت
البوق وتومض مصابيح مؤشر الانعطاف
لمدة ٣٠ ثانية أو حتى يتم الضغط  مجددًا
أو يتم بدء تشغيل المركبة.

: اضغط مرتين بسرعة لفتح أو غلق
باب صندوق الأمتعة.
اضغط مرة واحدة لإيقاف حركة غطاء
الصندوق.

تشغيل الدخول بلا مفتاح

مع نظام الدخول بدون مفتاح يمكنك تأمين
وتحرير أقفال الأبواب والوصول إلى باب
صندوق الأمتعة بدون إخراج مفتاح التحكم
عن بُعد من الجيب أو المحفظة أو الحقيبة
إلخ. ينبغي أن يكون مفتاح التحكم عن بُعد
في نطاق ١ م (٣ أقدام) من الباب أو باب
صندوق الأمتعة المراد فتحه.

يمكن برمجة نظام الدخول بدون
مفتاح لتحرير أقفال جميع الأبواب عند
الضغط الأولى على زر تأمين/تحرير
الأقفال من باب السائق. كما يمكن إيقاف
تشغيل نظام الدخول عن بعد دون مفتاح.
لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة
المعلومات والترفيه، المس Settings

٩ المفاتيح والأبواب والنوافذ

فتح جميع الأبواب. سيؤدي الضغط على زر تأمين/تحرير الأقفال إلى تأمين أقفال جميع الأبواب إذا حدث أي مما يلي:

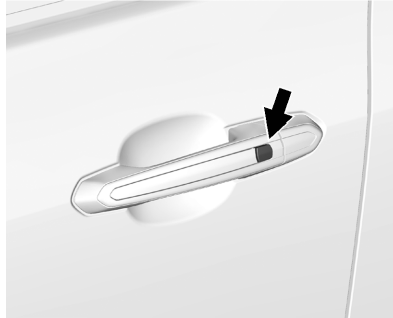
- تم استخدام زر تأمين/تحرير الأقفال لتحرير أقفال جميع الأبواب.
- تم فتح أي من أبواب المركبة وجميع الأبواب مغلقة الآن.

تعطيل/تمكين الفتح بدون مفتاح لمقايض الأبواب الخارجية وباب صندوق الأمتعة

إذا كانت متوفرة في المركبة، فإن ميزة فتح مقايض الأبواب الخارجية وباب صندوق الأمتعة بدون مفتاح يمكن أن يتم تعطيلها وتمكينها.

تعطيل الفتح بدون مفتاح:

عند إيقاف تشغيل السيارة، اضغط مع الاستمرار على **1** و **2** على مفتاح التحكم عن بُعد في نفس الوقت لمدة ثلاث ثوانٍ تقريبًا. ستومض مصابيح إشارة الانعطاف لأربع مرات بسرعة وذلك للإشارة إلى تعطيل الوصول. إن استخدام أي مقبض خارجي لفتح الأبواب أو فتح باب صندوق الأمتعة سيؤدي إلى وميض مصابيح إشارة الانعطاف لأربع مرات بسرعة، وذلك للإشارة إلى تعطيل الوصول. إذا تم التعطيل، فم بتعطيل نظام الإنذار قبل بدء تشغيل السيارة.



معروض جهة السائق، شبيهة بجهة الراكب

الضغط على زر تأمين/تحرير الأقفال سوف يؤدي إلى تأمين أقفال جميع الأبواب إذا حدث أي مما يلي:

- مر أكثر من خمس ثوان منذ الضغطة الأولى على زر تأمين/تحرير الأقفال.
- تم استخدام خاصية الضغط مرتين على زر تأمين/تحرير الأقفال لتحرير أقفال جميع الأبواب.
- تم فتح أي من أبواب المركبة وجميع الأبواب مغلقة الآن.

تحرير/تأمين الأقفال بدون مفتاح من أبواب الركاب

عندما تكون أقفال الأبواب مؤمنة ومفتاح التحكم عن بُعد في نطاق ١ متر (٣ قدم) من مقبض الباب، فسيؤدي الضغط على زر القفل/الفتح الموجود على مقبض الباب إلى

(الإعدادات) < Vehicle (المركبة) <
Remote Lock, Unlock, Start (البعد)
والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

إذا توفرت ميزة المقاعد المزودة بالذاكرة، يتم ربط المفاتيح عن بُعد ١ و ٢ بوضعي الجلوس في الذاكرة ١ أو ٢. راجع المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة ٤٢.

تحرير/تأمين الأقفال بدون مفتاح من باب السائق

عندما تكون أقفال الأبواب مؤمنة ومفتاح التحكم عن بُعد في نطاق ١ متر (٣ قدم) من مقبض باب السائق، فإن الضغط على زر تأمين/تحرير الأقفال بمقبض باب السائق سوف يؤدي إلى تحرير قفل باب السائق. إذا تم ضغط زر تأمين/تحرير الأقفال مرة أخرى في غضون خمس ثوان، فسوف يتم تحرير أقفال جميع أبواب الركاب.

١٠ المفاتيح والأبواب والنوافذ

تتمكين الفتح بدون مفتاح:

عند إيقاف تشغيل السيارة، اضغط مع الاستمرار على  و  على مفتاح التحكم عن بُعد في نفس الوقت لمدة ثلاث ثوانٍ تقريباً. ستومض مصابيح إشارة الانعطاف لمرتين بسرعة وذلك للإشارة إلى تمكين الوصول.

تأمين الأقفال بدون مفتاح

باستخدام نظام الوصول بدون مفتاح، ستقوم هذه المركبة بتأمين القفل بعد عدة ثوانٍ من غلق جميع الأبواب؛ إذا كانت المركبة مطفاة وعلى الأقل تم إخراج أحد مفاتيح التحكم عن بُعد منها أو في حالة عدم تواجد أحد فيها.

إذا كان هناك تجهيزات إلكترونية أخرى تتداخل مع إشارة مفتاح التحكم عن بُعد، فقد لا تكتشف المركبة وجود مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة. في حالة إتاحة تأمين الأقفال بدون مفتاح، قد يتم تأمين أقفال الأبواب بينما مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة. لا تترك مفتاح التحكم عن بُعد في المركبة دون مراقبة.

لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس الإعدادات < Vehicle (المركبة) > Power Door Locks (أقفال الأبواب الكهربائية).

التعطيل المؤقت لميزة تأمين الأقفال بدون مفتاح

يمكن إجراء تعطيل مؤقت لميزة القفل بدون مفتاح بالضغط مع الاستمرار على  على مفتاح الباب الداخلي مع فتح باب لمدة أربع ثوانٍ على الأقل، أو حتى يتم سماع ثلاثة صفارات. ستبقى خاصية القفل بدون مفتاح معطلة حتى يتم الضغط على زر  على الباب الداخلي، أو حتى يتم تشغيل المركبة.

إنذار المركبة بترك جهاز التحكم

عند إيقاف تشغيل المركبة ونسيان مفتاح التحكم عن بُعد فيها، سيصدر البوق صوتاً ثلاث مرات بعد إغلاق جميع الأبواب. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) > Remote Lock, Unlock, Start (البعد والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

تنبيه إزالة مفتاح التحكم عن بُعد من السيارة

إذا كانت السيارة تعمل مع فتح أحد الأبواب، ثم تم إغلاق كل الأبواب، فستنبعث السيارة عن مفتاح (مفاتيح) التحكم عن بُعد بالداخل. وإذا لم يتم اكتشاف مفتاح التحكم عن بُعد، فستعرض شاشة مركز معلومات السائق (DIC) الرسالة تعذر اكتشاف جهاز التحكم عن بعد وسيصدر البوق صوتاً ثلاث مرات.

يحدث هذا الأمر مرة واحدة فقط في كل مرة تقود فيها السيارة.

لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) > Remote Lock, Unlock, Start (البعد والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

فتح غطاء الصندوق بلا مفتاح

اضغط على لوحة اللمس في مقبض غطاء الصندوق لفتح غطاء الصندوق إذا كان مفتاح التحكم عن بُعد موجوداً في نطاق ١ متر (٣ قدم).

الدخول بمفتاح

للدخول إلى المركبة بينما بطارية مفتاح التحكم عن بُعد ضعيف، راجع أقفال الأبواب  ١٥.

برمجة مفاتيح التحكم عن بُعد مع المركبة

فقط مفاتيح التحكم عن بُعد المبرمجة مع المركبة هي التي تعمل. في حال فقدان أحد مفاتيح التحكم عن بُعد أو تعرضه للسرقة، فيمكن شراء بديل عنه وبرمجته عن طريق الوكيل.

يمكن إعادة برمجة المركبة بحيث لا يمكن أن تعمل مفاتيح التحكم عن بُعد المفقودة أو المسروقة مرة أخرى. يمكن لكل مركبة أن يكون لها ثمانية مفاتيح تحكم عن بُعد مطابقة لها.

١١ المفاتيح والأبواب والنوافذ

٧. أعد المفتاح مرة أخرى في مفتاح التحكم عن بُعد.

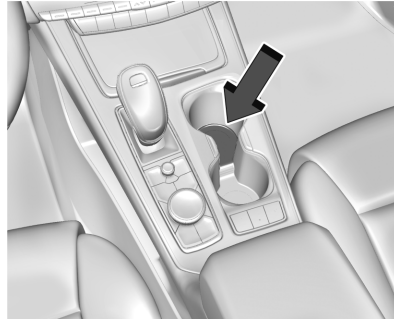
٨. استبدل غطاء أسطوانة قفل المفتاح.
راجع أقفال الأبواب ١٥.

البرمجة بدون مفاتيح التحكم عن بُعد

في حالة عدم توفر مفتاحي التحكم عن بُعد في الوقت الحالي، اتبع هذا الإجراء لبرمجة ثمانية مفاتيح تحكم عن بُعد بحد أقصى. هذه الميزة غير متوفرة في كندا. سيستغرق هذا الإجراء ٣٠ دقيقة تقريبًا حتى يكتمل. يجب أن يتم إيقاف تشغيل المركبة وأن تكون برفقتك جميع مفاتيح التحكم عن بُعد التي ترغب ببرمجتها.

١. قم بإزالة المفتاح من مفتاح التحكم عن بُعد.

٢. قم بإزالة غطاء أسطوانة قفل المفتاح الموجود على مقبض باب السائق.
راجع أقفال الأبواب ١٥. أدخل مفتاح المركبة الخاص بمفتاح التحكم عن بُعد في أسطوانة قفل المفتاح الموجودة بمقبض باب السائق وأدر المفتاح، عكس اتجاه عقارب الساعة، إلى وضع تحرير القفل خمس مرات في غضون ١٠ ثوان.



٤. ضع مفتاح التحكم عن بُعد الجديد في حامل الأقداح الأمامي.

٥. اضغط على
ENGINE START/STOP عند اكتشاف مفتاح تحكم عن بُعد، يعرض مركز معلومات السائق أن جاهز لبرمجة مفتاح التحكم عن بُعد الجديد.

٦. أخرج مفتاح التحكم عن بُعد من حوامل الأقداح الأمامي. واضغط على زر [X] أو [Y] بمفتاح التحكم عن بُعد.

لبرمجة مفاتيح تحكم عن بُعد إضافية، كرر الخطوات من ٣ إلى ٥.

عند برمجة جميع مفاتيح التحكم عن بُعد الإضافية، استمر في الضغط
ENGINE START/STOP لمدة ١٢ ثانية للخروج من وضع البرمجة.

البرمجة باستخدام مفاتيح التحكم عن بُعد

يمكن برمجة مفتاح تحكم عن بُعد جديد مع المركبة عند وجود مفتاحي تحكم عن بُعد مُعَرَّفين.

لبرمجة هذه الميزة، يجب أن يتم إيقاف تشغيل المركبة ويجب أن تكون بحوزتك جميع مفاتيح التحكم عن بُعد المعروفة الآن والجديدة.

١. قم بإزالة المفتاح من مفتاح التحكم عن بُعد.

٢. ضع مفتاحي التحكم عن بُعد في حوامل الأقداح الأمامي.

٣. قم بإزالة غطاء أسطوانة قفل المفتاح الموجود على مقبض باب السائق.
راجع أقفال الأبواب ١٥. أدخل مفتاح المركبة الخاص بمفتاح التحكم عن بُعد في أسطوانة قفل المفتاح الموجودة بباب السائق وأدر المفتاح، عكس اتجاه عقارب الساعة، إلى وضع تحرير القفل خمس مرات في غضون ١٠ ثوان.

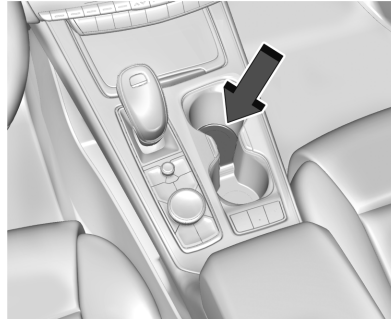
يعرض مركز معلومات السائق (DIC) مستعد لمفتاح التحكم عن بُعد 3، 4، 5، ETC.

١٢ المفاتيح والأبواب والنوافذ

٨. أعد المفتاح مرة أخرى في مفتاح التحكم عن بُعد.
٩. استبدل غطاء أسطوانة قفل المفتاح.
- راجع أفعال الأبواب ١٥.
- بدء تشغيل المركبة ببطارية ضعيفة في مفتاح التحكم عن بُعد.

عند بدء تشغيل المركبة، إذا نفدت بطارية مفتاح التحكم عن بُعد، أو كان هناك تداخل في الإشارة، أو كان مفتاح التحكم عن بُعد خاملاً لبعض الوقت، فقد يعرض مركز معلومات السائق تعذر اكتشاف جهاز التحكم عن بُعد أو تعذر اكتشاف مفتاح جهاز التحكم عن بُعد. ضع المفتاح في جيب جهاز البث، ثم ابدأ تشغيل مركبتك. انظر دليل المالك للاطلاع على التفاصيل.. قد يعرض مركز معلومات السائق أيضاً الرجاء استبدال بطارية جهاز التحكم عن بُعد.

لتحسين الأمان بالمركبة، تم تزويد مفتاح التحكم عن بُعد بمستشعر حركة. أولاً، حرك مفتاح التحكم عن بُعد قليلاً وحاول بدء تشغيل السيارة. إذا كانت المركبة لا تزال لا تعمل، وعرض مركز معلومات السائق نفس التحذيرات أعلاه، فاتبع الخطوات الموضحة أدناه.



٥. ضع مفتاح التحكم عن بُعد الجديد في حامل الأقذاح الأمامي.
٦. اضغط على ENGINE START/STOP عند اكتشاف مفتاح تحكم عن بُعد، يعرض مركز معلومات السائق أن جاهز لبرمجة مفتاح التحكم عن بُعد الجديد.
٧. أخرج مفتاح التحكم عن بُعد من حوامل الأقذاح الأمامي. واضغط على زر 1 أو 2 بمفتاح التحكم عن بُعد.
- لبرمجة مفاتيح تحكم عن بُعد إضافية، كرر الخطوات من ٤ إلى ٦.
- عند برمجة جميع مفاتيح التحكم عن بُعد الإضافية، استمر في الضغط ENGINE START/STOP لمدة ١٢ ثانية للخروج من وضع البرمجة.

يعرض مركز معلومات السائق REMOTE LEARN PENDING، PLEASE WAIT (عملية ربط مفتاح التحكم عن بُعد قيد التنفيذ، يُرجى الانتظار).

٣. انتظر لمدة ١٠ دقائق حتى يعرض مركز معلومات السائق (DIC) اضغط على زر بدء تشغيل المحرك لربط المفتاح، ثم اضغط على ENGINE START/STOP.

ستعيد شاشة مركز معلومات السائق (DIC) عرض REMOTE LEARN PENDING، PLEASE WAIT (عملية ربط مفتاح التحكم عن بُعد قيد التنفيذ، يُرجى الانتظار).

٤. برجاء تكرار الخطوة رقم ٢ مرتين إضافيتين. لن تعمل مفاتيح التحكم عن بُعد المعرفة من قبل مع المركبة بعد المرة الثالثة. يمكن اكتشاف باقي مفاتيح التحكم عن بُعد خلال الخطوات التالية.

يجب أن تعرض الآن شاشة مركز معلومات السائق (DIC) مستعد لمفتاح التحكم عن بُعد # 1.

١٣ المفاتيح والأبواب والنوافذ

تنبيه
استبدل البطارية دائمًا بأخرى من نوع مناسب. قد يترتب على استبدال البطارية بنوع غير مناسب خطر انفجارها. لا بد من التخلص من البطاريات المستخدمة وفقًا للتعليمات والقوانين المحلية. لا تحاول حرق أو سحق أو قطع البطارية المستخدمة، وتجنب تعريض البطارية للتواجد في أماكن تتسم بانخفاض ضغط الهواء فيها بشدة أو بدرجات حرارة عالية.

تنبيه
إذا لم تتم إعادة تجميع مفتاح التحكم عن بُعد بشكل صحيح، فقد تتسرب السوائل إلى داخل المبيت وتُلحق الضرر بالدائرة الإلكترونية، مما سيؤدي إلى حدوث خلل و/أو عطل في مفتاح التحكم عن بُعد. بالتالي، ولمنع حدوث أي ضرر، اتبع دائمًا الخطوات الخاصة بإعادة تجميع مفتاح التحكم عن بُعد الواردة في هذا الدليل لضمان إغلاق مفتاح التحكم عن بُعد بإحكام في كل مرة تقوم فيها بفتحه.

استبدل البطارية إذا عُرِضَ DIC الرجاء استبدال بطارية جهاز التحكم عن بعد.

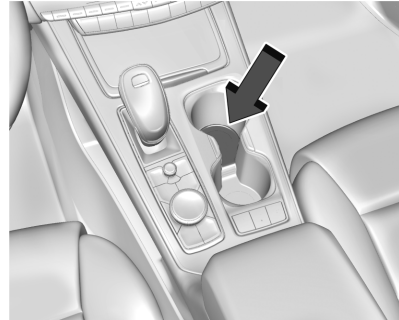
استبدال البطارية

تحذير ⚠
لا تسمح للأطفال أبدًا باللعب بمفتاح التحكم عن بُعد. يحتوي مفتاح التحكم عن بُعد على بطارية صغيرة، يمكن أن تتسبب في خطر الاختناق. كما يمكن أن يتسبب ابتلاعها في حدوث حروق داخلية بالجسم، مما يتسبب في إصابة جسيمة أو ربما الوفاة. لا بد من طلب المساعدة الطبية على الفور في حالة ابتلاع بطارية.

تحذير ⚠
لا تلمس الأسطح المعدنية على مفتاح التحكم عن بُعد عند تعرضها للحرارة الشديدة لتجنب الإصابة الشخصية. يمكن أن تكون هذه الأسطح ساخنة عند درجة حرارة أعلى من ٥٩ درجة مئوية (١٣٨ درجة فهرنهايت).

تنبيه
عند استبدال البطارية، لا تلمس أيًا من دارات مفتاح التحكم عن بُعد. فقد تضر الكهرياء الساكنة الموجودة في جسمك بمفتاح التحكم عن بُعد.

بدء تشغيل المركبة:



١. ضع مفتاح التحكم عن بُعد في حامل الأقداح الأمامي.
 ٢. حينما تكون السيارة في وضع P (ركن) أو الوضع N (المحايد)، اضغط على دواسة الفرامل ENGINE START/STOP.
- استبدل بطارية مفتاح التحكم عن بُعد في أسرع وقت ممكن.

٥. انزع البطارية القديمة. لا تستعمل أداة معدنية.

٦. ضع البطارية الجديدة بحيث يكون الطرف الموجب نحو الأعلى. استبدل ببطارية من طراز CR2450 أو ما يعادلها.

٧. ضع السدادة مرة أخرى في الخزان الموجود حول حجرة البطارية.

٨. أعد وضع غطاء البطارية بالضغط عليه في مفتاح التحكم عن بُعد حتى سماع صوت طقطقة.

٩. أدخل المفتاح الميكانيكي مرة أخرى.

بدء تشغيل المركبة عن بعد

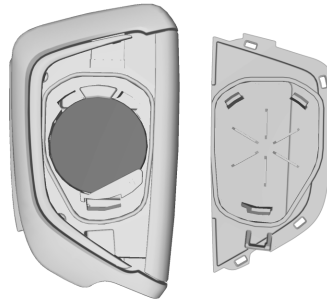
تتيح هذه الميزة إمكانية تشغيل المحرك من خارج المركبة.

(٢): يوجد هذا الزر على مفتاح التحكم عن بُعد للتشغيل عن بُعد. قد يقل مجال مفتاح التحكم عن بُعد في أثناء تشغيل المركبة.

يستخدم نظام التحكم بالمناخ الإعدادات السابقة أثناء بدء التشغيل عن بُعد. قد يعمل مزبل الضباب الخلفي في أثناء بدء التشغيل عن بُعد وفقًا لبرودة الطقس. لن يضيء مصباح مؤشر إزالة الضباب الخلفي أثناء بدء التشغيل عن بُعد.



٢. ضع شفرة المفتاح الميكانيكي في الفتحة لإزالة غطاء البطارية باليد.



٣. انزع غطاء البطارية.

٤. اسحب اللسان للوصول إلى البطارية.



١. اضغط على الزر الموجود في جانب مفتاح التحكم عن بُعد بالقرب من القاعدة واسحب المفتاح الميكانيكي إلى الخارج. لا تسحب المفتاح الميكانيكي إلى الخارج دون أن تضغط على الزر.

١٥ المفاتيح والأبواب والنوافذ

- إذا كانت مؤشرات التحذير من الخطر في وضع التشغيل.
 - عدم وجود المركبة في وضع الركن P.
 - تم تشغيل السيارة بالفعل.
- إذا كان مستوى البطارية منخفضًا، فلا تستخدم ميزة بدء التشغيل عن بُعد. قد تنفذ البطارية بالكامل.

أقفال الأبواب



تحذير

إن الأبواب غير المقفلة قد تكون خطيرة.

- حيث يمكن للركاب، وخاصة الأطفال، أن يفتحوا الأبواب بسهولة ويسقطوا من المركبة وهي تسير. يمكن فتح قفل الأبواب وفتحها أثناء تحرك السيارة. إن احتمال السقوط من المركبة إذا وقع اصطدام يكون أكبر في حال عدم إقفال الأبواب. لذلك يجب على كافة الركاب أن يرتدوا حزام الأمان بالشكل المناسب، كما يجب قفل الأبواب أثناء قيادة المركبة.
- إذا دخل أطفال صغار إلى مركبة غير مقفولة فربما لن يكون بوسعهم الخروج منها. يمكن أن يتعرض الطفل إلى حرارة مفرطة وقد يعانى من (يتيم)

٢. استمر في الضغط على دواسة الفرامل واضغط على
ENGINE START/STOP لبدء القيادة.

تمديد زمن دوران المحرك

إجمالي وقت بدء التشغيل عن بُعد ٤٠ دقيقة. بعد محاولتي بدء تشغيل مدتهما ٢٠ دقيقة، أو محاولات بدء تشغيل متعددة لوقت أقصر يبلغ إجماليه ٤٠ دقيقة، يجب تشغيل المركبة ثم إيقاف التشغيل قبل بدء التشغيل عن بُعد مرة أخرى.

إلغاء بدء التشغيل عن بُعد

لإلغاء بدء التشغيل عن بُعد، نفذ أحد الإجراءات التالية:

- اضغط مع الاستمرار على (x2). ستتطفئ مصابيح الركن.
 - قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر.
 - قم بتشغيل المركبة ثم أوقف تشغيلها.
- الظروف التي لن يعمل فيها بدء التشغيل عن بُعد
- يتعذر تشغيل المركبة عن بُعد في الحالات التالية:
- مفتاح التحكم عن بُعد في المركبة.
 - فتح غطاء المحرك
 - تم استخدام ٤٠ دقيقة من وقت بدء التشغيل عن بُعد.

إذا كانت المركبة مجهزة بمقاعد مسخنة أو مهوأة أوتوماتيكيًا، فربما تعمل هذه الخاصية أثناء بدء التشغيل عن بُعد. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٤٥.

قد تحظر القوانين في بعض الأماكن استخدام بادئ التشغيل عن بُعد. على سبيل المثال، قد تشترط بعض القوانين من الشخص الذي يستخدم بدء التشغيل عن بُعد أن تكون سيارته ضمن مجال رؤيته. افحص القوانين المحلية للتعرف على أي متطلبات.

لا تستخدم بدء التشغيل عن بُعد إذا كان بالمركبة كمية قليلة من الوقود. قد ينفد الوقود من المركبة.

يمكن أن تؤثر الظروف الأخرى على أداء مفتاح التحكم عن بُعد. راجع مفتاح التحكم عن بُعد ٧.

بدء تشغيل المحرك باستخدام بدء التشغيل عن بُعد

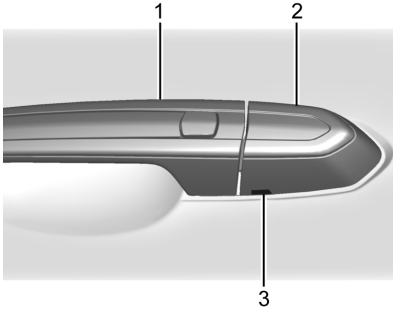
١. اضغط (x2) مرتين مع الاستمرار بمفتاح التحكم عن بُعد.

ستومض مصابيح إشارة الانعطاف لتأكيد استلام طلب بدء التشغيل عن بُعد.

سيتم إيقاف تشغيل السيارة بعد ٢٠ دقيقة، إلا إذا أوقفت بدء التشغيل عن بُعد قبل اكتمال الدورة أو قمت بتشغيل المركبة.

١٦ المفاتيح والأبواب والنوافذ

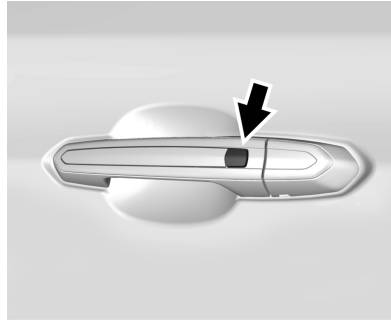
أسطوانة الوصول إلى قفل مفتاح باب السائق (في حالة وجود بطارية مستنزفة)



للوصول إلى أسطوانة قفل مفتاح باب السائق:

١. اسحب مقبض الباب (1) على موضع الفتح واتركه مفتوحًا حتى تكتمل عملية إزالة الغطاء.
٢. أدخل المفتاح في الفتحة (3) بأسفل الغطاء (2) وارفع المفتاح لأعلى.
٣. حرك الغطاء (2) باتجاه الخلف وقم بالفك.
٤. استخدم المفتاح في الأسطوانة.

الدخول بلا مفتاح



يجب أن يكون مفتاح التحكم عن بُعد ضمن مسافة متر واحد (٣ أقدام) من الباب أو باب صندوق الأمتعة المراد فتحه. اضغط الزر على مقبض الباب للفتح. راجع "الدخول دون مفتاح" في تشغيل المفتاح عن بُعد ٧.

تحذير (يتبع)

إصابات مستديمة أو قد يتعرض للموت بسبب ضربة شمس. أقفل المركبة دائمًا عند مغادرتها.

- يمكن للغرباء أن يدخلوا بسهولة إلى المركبة من الباب غير المقفول عندما تخفف سرعة المركبة أو توقفها. إن إقفال الأبواب يمكن أن يساعد على منع حدوث ذلك.

لتأمين/تحرير أقفال الأبواب من خارج المركبة:

- اضغط  أو  مرتين بمفتاح التحكم عن بُعد. راجع تشغيل المفتاح عن بُعد ٧.
- استخدم المفتاح في أسطوانة قفل المفتاح بباب السائق. أسطوانة قفل المفاتيح مزودة بغطاء.

لتأمين/تحرير أقفال الأبواب من داخل المركبة:

- اضغط  أو  بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي. راجع أقفال الأبواب الكهربائية ١٧.
- اضغط لأسفل على مقبض قفل الباب من أجل قفل ذلك الباب.
- اسحب مقبض الباب مرة واحدة لتحرير قفله. اسحب مقبض الباب مجددًا لفتحه.

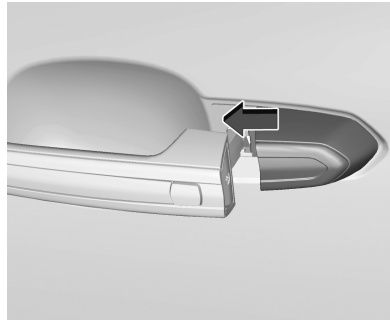
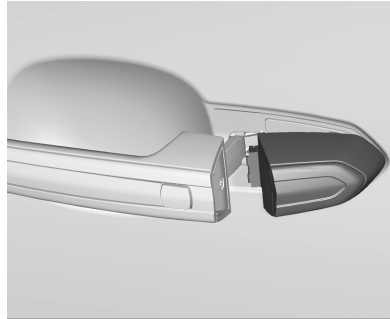
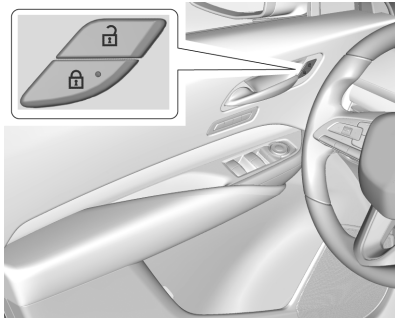
١٧ المفاتيح والأبواب والنوافذ

٥. تحقق من تأمين الغطاء في مكانه.

القفال ذات الدوران الحر

تتم إدارة أسطوانة قفل مفتاح الباب بشكل حر عند استخدام المفتاح غير الصحيح أو عدم إدخال المفتاح الصحيح بالكامل. تمنع ميزة الإدارة الطليقة لقفل الباب أن يتم فتح أسطوانة القفل عنوة. لإعادة ضبط أسطوانة القفل، تأكد من إدخال المفتاح الصحيح بالكامل في أسطوانة القفل. قم بتدوير المفتاح حتى تشعر أن أسطوانة القفل تستقر في مكانها مرة أخرى. أخرج المفتاح وأعد إدخاله بالكامل، وأدر المفتاح لفتح أقفال السيارة.

أقفال الأبواب الكهربائية

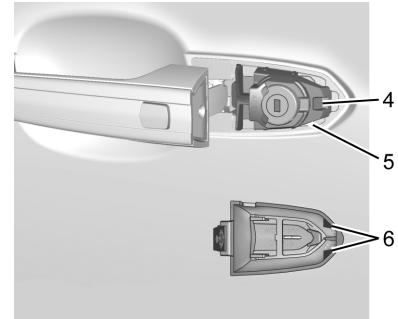


٣. حرك الغطاء إلى الأمام واضغط على الحافة الأمامية لتثبيت الغطاء في مكانه.

٤. اترك مقبض الباب.

إعادة تركيب الغطاء:

١. اسحب مقبض الباب (1) على موضع الفتح واتركه مفتوحًا حتى تكتمل عملية تركيب الغطاء.



٢. أدخل الطرفين (6) بظهر الغطاء بين عنصر الإحكام (5) والقاعدة المعدنية (4).

1: اضغط لكي يتم قفل الأبواب. سيضيئ مصباح المؤشر الموجود في المفتاح عند القفل.

2: اضغط لكي تفتح أقفال الأبواب.

يتم تأمين أو تحرير قفل غطاء الوقود أيضًا باستخدام هذه الميزات.

تأخر الإقفال

تعمل هذه الخاصية على تأخير تأمين أقفال الأبواب بمقدار خمس ثوان بعد غلق جميع الأبواب.

لا يمكن تشغيل خاصية القفل المتأخر سوى عند إيقاف تشغيل خاصية منع تأمين أقفال الأبواب المفتوحة.

عند ضغط 1 بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي بينما الباب مفتوح، ستصدر صفارة ثلاث مرات لتوضح أن خاصية تأخير تأمين الأقفال فعالة.

وسيتم تأمين الأقفال أوتوماتيكيًا بعد خمس ثوان من غلق جميع الأبواب. إذا أعيد فتح أحد الأبواب قبل هذه الفترة، فإن مؤقت الخمس ثوان سوف يُعاد عند إغلاق كافة الأبواب مرة أخرى.

اضغط 1 مجددًا بمفتاح تأمين قفل الباب أو اضغط 2 بمفتاح التحكم عن بُعد لتأمين أقفال الأبواب على الفور.

يمكن برمجة هذه الخاصية. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس الإعدادات < Vehicle (المركبة) < Power Door Locks (أقفال الأبواب الكهربائية).

أقفال الباب أوتوماتيكيًا

ستنقل الأبواب أوتوماتيكيًا عند إغلاق كافة الأبواب، عندما يكون مفتاح الإشعال في وضع التشغيل، ويتم تغيير وضع المركبة من وضع الركن (P).

في حالة تحرير قفل باب السيارة ثم فتحه وإغلاقه، سيتم قفل الأبواب إما عند إزالة قدمك من الفرامل أو عند تجاوز السيارة لسرعة ١٣ كم/سا (٨ ميل في الساعة).

لفتح أقفال الأبواب:

- اضغط على 1 بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي.
- ضع ناقل الحركة على P (ركن).

يتعذر تعطيل القفل الأوتوماتيكي للأبواب. يمكن برمجة الفتح الأوتوماتيكي للأبواب. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس الإعدادات < Vehicle (المركبة) < Power Door Locks (أقفال الأبواب الكهربائية).

الحماية من الإغلاق

إذا كان الإشعال في وضع التشغيل أو في وضع الملحقات، وكان مفتاح قفل الباب الألي مضغوطًا وباب السائق مفتوحًا، فستنقل كل الأبواب وستفتح قفل باب السائق فقط.

إذا كانت المركبة متوقفة وتم طلب تأمين الأبواب أثناء فتح أحد الأبواب، فعندما يتم قفل جميع الأبواب ستتحقق المركبة من وجود مفتاح التحكم عن بُعد بداخلها. وفي حالة اكتشاف وجود أي مفتاح تحكم عن بُعد داخل المركبة، ولم يتم تقليل عدد مفاتيح التحكم عن بُعد بالداخل، فسيتم فتح قفل باب السائق وسيصدر صوت من البوق ثلاثة مرات.

يمكن تعطيل الحماية من الإغلاق يدويًا بينما باب السائق مفتوح من خلال الضغط مع الاستمرار على 1 بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي.

Open Door Anti-Lockout (منع غلق الباب المفتوح)

في حالة تشغيل ميزة منع غلق الباب المفتوح، وكانت السيارة متوقفة، وباب السائق مفتوحًا ثم تم طلب القفل، فسيتم قفل جميع الأبواب وسيبقى باب السائق مفتوحًا. اضغط على الزر مرة أخرى لقفل باب السائق. يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل ميزة منع غلق الباب المفتوح. لعرض

١٩ المفاتيح والأبواب والنوافذ

تحذير (يتبع)

القيادة، أو عند مرور أي شيء من خلال القفل بين الجسم وصندوق المركبة/الباب الخلفي أو الفتحة الخلفية. يحتوي انبعاثات المحرك على أول أكسيد الكربون (CO) الذي لا يمكن رؤيته أو شم رائحته. وقد يسبب فقدان الوعي أو الموت.

إذا كان يجب قيادة المركبة مع فتح غطاء الصندوق أو صندوق المركبة/الباب الخلفي:

- أغلق جميع النوافذ.
- افتح فتحات الهواء الموجودة على لوحة التحكم أو تحتها بشكل كامل.
- عدل نظام التحكم بالمناخ إلى وضع لا يسمح إلا بإدخال الهواء من الخارج، واضبط المروحة على السرعة القصوى. راجع "أنظمة التحكم بالمناخ" في الفهرس.
- إذا كانت المركبة مزودة بغطاء صندوق كهربائي، فقم بتغطية وظيفة الغطاء الكهربائي.

راجع انبعاثات المحرك ١٨٤.

٣. افعل الإجراء نفسه مع الباب الخلفي الآخر.

افتح أحد الأبواب الخلفية عندما يكون قفل الأمان نشطاً:

١. افتح قفل الباب عن طريق تنشيط المقبض الداخلي بالضغط على مفتاح فتح الباب الكهربائي أو باستخدام مفتاح التحكم عن بُعد.

٢. افتح الباب من الخارج.

عند تمكين قفل أمان الأطفال، لن يتمكن الكبار والأطفال الأكبر سناً من فتح الباب الخلفي من الداخل. قم بإلغاء أقفال أمان الأطفال لتمكين فتح الأبواب من الداخل.

لإلغاء قفل الأمان:

١. افتح قفل الباب وافتح الباب من الخارج.
٢. حرك الذراع لأعلى لفتح القفل. افعل الإجراء نفسه مع الباب الآخر.

الأبواب

الباب الخلفي

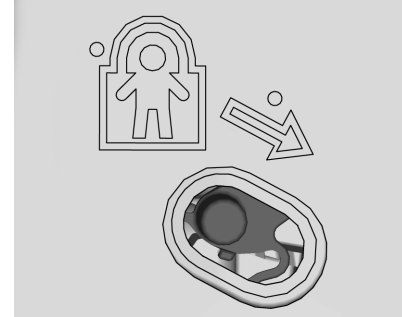
⚠ تحذير

يمكن أن تتسرب غازات العادم إلى المركبة عند فتح غطاء الصندوق، أو صندوق المركبة/الباب الخلفي أثناء (يتبع)

الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس الإعدادات < Vehicle (المركبة) < Power Door Locks < (أقفال الأبواب الكهربائية) < Open Door Anti Lockout (مانع الانغلاق للباب المفتوح).

أقفال أمان الأطفال

توجد أقفال أمان للباب الخلفي لمنع الركاب من فتح الأبواب الخلفية من داخل المركبة.

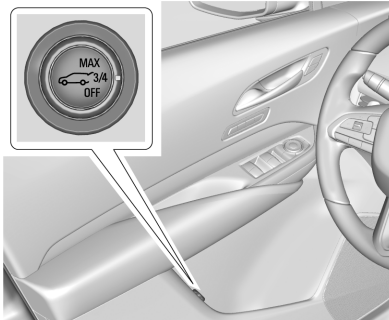


يوجد قفل الأمان في الحافة الداخلية من الأبواب الخلفية. لاستخدام قفل الأمان:

١. حرك الذراع لأسفل وصولاً إلى موضع القفل.
٢. أغلق الباب.

٢٠ المفاتيح والأبواب والنوافذ

تنبيه
قد تؤدي قيادة السيارة أثناء فتح باب صندوق الأمتعة وعدم تأمينه إلى تلف في المكونات الكهربائية لباب صندوق الأمتعة.



يوجد مفتاح باب صندوق الأمتعة الآلي بباب السائق. ويجب أن تكون المركبة على الوضع P (الركن).

الأوضاع هي:

الحد الأقصى (MAX): الفتح حتى أقصى ارتفاع.

3/4: الفتح حتى ارتفاع أقل يمكن ضبطه ما بين 3/4 والفتح الكامل. يُستخدم لمنع باب صندوق الأمتعة من الارتطام بالأجسام العليا مثل باب المرآب أو الحمولة

استخدم مقبض السحب لخفض الباب الخلفي وإغلاقه. لا تضغط على لوحة اللمس أثناء إغلاق غطاء الصندوق. سيتسبب ذلك في إلغاء تثبيت غطاء الصندوق.

بالنسبة لنظام الدخول بدون مفتاح، يجب أن يكون مفتاح التحكم عن بُعد في نطاق ١ م (٣ قدم) من الباب الخلفي لتحرير قفله تلقائيًا. راجع تشغيل المفتاح عن بُعد ٧.

غطاء الصندوق مزود بترتاج كهربائي. إذا تم فصل البطارية أو كان شحنها منخفضًا، فلن يفتح غطاء الصندوق. وسيعود غطاء الصندوق إلى العمل بعد إعادة توصيل البطارية وشحنها.

أغلق غطاء الصندوق دائمًا قبل القيادة.

تشغيل غطاء الصندوق بالكهرباء

⚠ تحذير

قد تتعرض أنت أو غيرك لإصابات إذا علقت في مسار غطاء الصندوق الكهربائي. تأكد من عدم وجود أحد في مسار غطاء الصندوق أثناء فتحه وغلقه.

تنبيه

لمنع حدوث ضرر لغطاء الصندوق أو لزرعاه، تأكد أن المنطقة الكائنة فوق وخلف غطاء الصندوق هي خالية قبل فتحه.

غطاء الصندوق اليدوي



لفتح غطاء الصندوق، اضغط  بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي أو اضغط  بمفتاح التحكم عن بُعد مرتين لتحرير أقفال جميع الأبواب. اضغط على لوحة اللمس على الجانب السفلي من مقبض باب صندوق الأمتعة، ثم قم بالرفع.

٢١ المفاتيح والأبواب والنوافذ

تنبيه

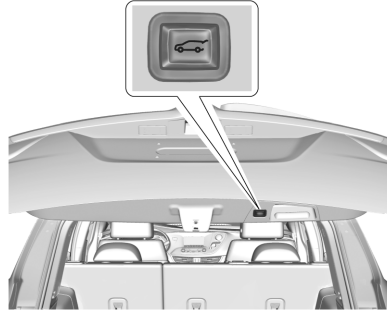
قد يؤدي استخدام القوة يدويًا في فتح أو إغلاق باب صندوق الأمتعة أثناء تحركه كهربائيًا إلى تلف السيارة. اترك الفرصة للدورة الكهربائية بالانتهاء أولاً.

قد تتعطل وظيفة باب صندوق الأمتعة الكهربائي مؤقتًا في ظل درجات الحرارة شديدة الانخفاض، أو بعد تكرار الدورة الكهربائية خلال فترة وجيزة من الوقت. وإذا حدث ذلك، فلا يزال بالإمكان تشغيل الغطاء يدويًا.

في حال تحريك ذراع نقل السرعة بالمركبة من وضع الركن (P) أثناء عمل الوظيفة الكهربائية، فسوف تستمر حركة غطاء الصندوق حتى النهاية. إذا قامت المركبة بالتسارع قبل اكتمال حركة غطاء الصندوق، قد يتوقف غطاء الصندوق أو يتحرك في الاتجاه العكسي. تحقق من رسائل مركز معلومات السائق (DIC) وتحقق من إغلاق باب صندوق الأمتعة وتأمينه قبل الانطلاق بالسيارة.

اكتشاف سقوط باب صندوق الأمتعة

في حالة إغلاق باب صندوق الأمتعة الآلي تلقائيًا بعد دورة الفتح الكهربائية، فيشير ذلك إلى أن النظام يتفاعل مع الوزن الزائد على باب صندوق الأمتعة أو احتمال وجود خلل في قائم الدعامة. يصدر صوت صفارة



• اضغط على  في الجزء السفلي من باب صندوق الأمتعة بجوار قدح السحب لإغلاقه.

اضغط أي زر بغطاء الصندوق، أو بنطاق للمس، أو  بمفتاح التحكم عن بُعد لإيقاف غطاء الصندوق أثناء تحركه. يؤدي الضغط على أي زر من أزرار باب صندوق الأمتعة مرة أخرى أو الضغط على  مرتين بسرعة على مفتاح التحكم عن بُعد إلى إعادة تشغيل العملية في الاتجاه العكسي. وسيؤدي الضغط على لوحة للمس الموجودة على مقبض باب صندوق الأمتعة إلى إعادة تشغيل الحركة ولكن في اتجاه الفتح فحسب.

الموضوعة على سطح السيارة. لا يزال بالإمكان فتح باب صندوق الأمتعة يدويًا إلى المدى الكامل.

OFF (إيقاف التشغيل) : للفتح اليدوي فقط.

لفتح أو غلق باب صندوق الأمتعة آليًا، اختر الوضع MAX (أقصى) أو ٤/٣.

- اضغط  مرتين بسرعة بمفتاح التحكم عن بُعد إلى أن يتحرك باب صندوق الأمتعة.
- اضغط  بباب السائق. يلزم أن يكون باب السائق إما مفتوح القفل أو مقفولاً دون تفعيل إنذار الأمان.
- اضغط على لوحة للمس الموجودة على الجانب السفلي من مقبض باب صندوق الأمتعة بعد فتح فقل جميع الأبواب. يمكن فتح المركبة مؤمنة الأقفال إذا كان مفتاح التحكم عن بُعد في نطاق ١ م (٣ قدم) من لوحة للمس.

٢٢ المفاتيح والأبواب والنوافذ

متكرر أثناء تشغيل ميزة اكتشاف انخفاض الباب الخلفي. تخلص من أي وزن زائد. في حالة استمرار انغلاق باب صندوق الأمتعة تلقائيًا بعد الفتح، يرجى الرجوع إلى الوكيل الخاص بك للحصول على الخدمة قبل استخدام باب صندوق الأمتعة الكهربائي.

إن حدوث تداخل مع حركة باب صندوق الأمتعة الكهربائي أو غلقه يدويًا بشكل سريع للغاية بعد فتحة آليًا قد يشبه عملية حدوث خلل بقائم الدعامة. قد يؤدي ذلك أيضًا إلى تنشيط ميزة اكتشاف سقوط باب صندوق الأمتعة. اترك باب صندوق الأمتعة حتى يكمل العملية وانتظر لعدة ثوانٍ قبل غلقه يدويًا.

ميزات اكتشاف العوائق

إذا واجه باب صندوق الأمتعة عائقًا أثناء دورة الفتح أو الغلق الكهربائي، فسيعكس الباب اتجاهه أوتوماتيكيًا ويتحرك لمسافة قصيرة بعيدًا عن العائق. بعد إزالة العائق، يمكن استخدام التشغيل الكهربائي لغطاء الصندوق مرة أخرى. إذا واجه غطاء الصندوق عدة عوائق في نفس الدورة الكهربائية، فسيتم إيقاف عمل الوظيفة الكهربائية. بعد إزالة العوائق، أغلق غطاء الصندوق يدويًا. سوف يتيح ذلك مواصلة وظائف التشغيل الكهربائية العادية.

إذا كانت السيارة مؤمنة الأقفال بينما يتم غلق باب صندوق الأمتعة، ويوجد عائق يمنع باب الصندوق من إكمال عملية الغلق، فسوف ينطلق البوق كتنبيه بأن باب الصندوق لم ينغلق.

ضبط الوضع ٣/٤

لتغيير موضع توقف غطاء الصندوق أثناء الفتح:

١. اختر الوضع MAX (أقصى) أو ٣/٤. وافتح باب صندوق الأمتعة آليًا.

٢. أوقف حركة غطاء الصندوق عند الارتفاع المطلوب عن طريق الضغط على أي زر بغطاء الصندوق. قم بتعديل وضع غطاء الصندوق يدويًا عند الحاجة.

٣. اضغط باستمرار على زر بغطاء الصندوق حتى السحب أسفل باب صندوق الأمتعة حتى تومض إشارات الانعطاف ويصدر صوت صفارة. يبين ذلك أن وضع الضبط قد تم حفظه.

لا يمكن ضبط غطاء الصندوق على درجة أقل من حد أدنى معين للارتفاع القابل للبرمجة. إذا لم يومض مصباح أو يصدر صوت، فقد يعني ذلك أن الارتفاع المضبوط منخفض للغاية.

التشغيل اليدوي

اختر OFF (إيقاف) لتشغيل غطاء الصندوق يدويًا. راجع "غطاء الصندوق اليدوي" في بداية هذا القسم.

تنبيه
محاولة تحريك باب صندوق الأمتعة بسرعة كبيرة جدًا وبقوة مفرطة قد تؤدي إلى تلف السيارة.

قم بتشغيل باب صندوق الأمتعة يدويًا عن طريق حركة خفيفة وبسرعة مناسبة. يحتوي النظام على ميزة تحد من الإغلاق السريع يدويًا وذلك لحماية المكونات من التلف.

التشغيل عن بُعد

إذا توفرت هذه الميزة، يمكن تشغيل الباب الخلفي بواسطة حركة ركل أسفل الجانب الأيسر من وافي الصدمات الخلفي عند مكان الشعار البارز.

ينبغي أن يكون مفتاح التحكم عن بُعد داخل نطاق ١ م (٣ أقدام) من المصدر الخلفي لتشغيل الباب الخلفي الآلي دون استخدام اليدين.

لن تعمل ميزة حر اليدين أثناء حركة باب صندوق الأمتعة. لإيقاف باب صندوق الأمتعة أثناء تحركه، استخدم أحد المفاتيح الخاصة به.

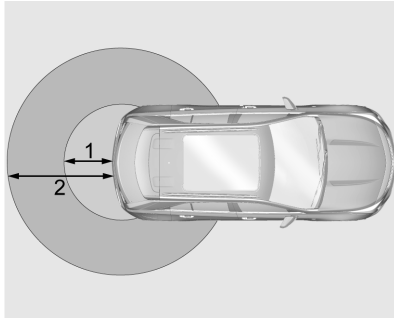
٢٣ المفاتيح والأبواب والنوافذ

تنبيه (يتبع)

التنظيف أو العمل بالقرب من المصدّم الخلفي لتجنب فتح باب صندوق الأمتعة دون قصد.

شعار العرض

إذا كانت هذه السيارة مزودة بهذه الميزة، سيتم عرض شعار السيارة لمدة دقيقة واحدة على الأرض بالقرب من المصدّم الخلفي عندما يتم الكشف عن مفتاح التحكم عن بُعد في حدود ٢ م تقريبًا (٦ أقدام). قد لا يكون الشعار البارز مرتين في أوقات الإضاءة الساطعة خلال النهار.



١. م (٣ أقدام) منطقة كشف تشغيل حر اليدين

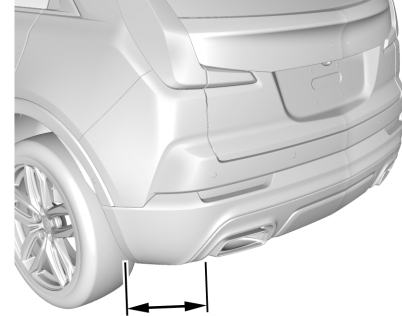
للتشغيل، اركل بقدمك بشكل مستقيم بحركة واحدة سريعة أسفل الجانب الأيسر لمصدّم الصدمات الخلفي عند مكان الشعار البارز، ثم اسحبها للخلف.

- لا تقم بإمالة قدمك من جانب لآخر.
- لا تدع قدمك أسفل المصدّم؛ وإلا فلن يتم تفعيل غطاء الصندوق.
- لا تلمس باب صندوق الأمتعة إلى أن يتوقف عن الحركة تمامًا.
- قد تتعطل هذه الميزة مؤقتًا في ظل بعض الظروف. إذا لم يستجب باب صندوق الأمتعة للركلة، يمكنك محاولة فتحه بطريقة أخرى أو تشغيل السيارة. سوف يتم إتاحة هذه الميزة مجددًا.

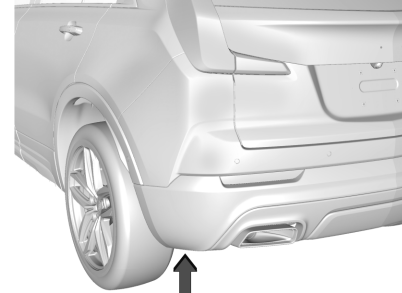
عند إغلاق باب صندوق الأمتعة باستخدام هذه الميزة، قد يحدث تأخير لفترة زمنية قصيرة. ستومض مصابيح المؤخرة ويصدر صوت جرس. ابتعد عن باب صندوق الأمتعة قبل بدء الحركة.

تنبيه

قد تتسبب المياه المتناثرة في فتح باب صندوق الأمتعة. اجعل مفتاح التحكم عن بُعد بعيدًا عن منطقة الاكتشاف في المصدّم الخلفي أو اضبط وضع باب صندوق الأمتعة على OFF (إيقاف) عند (يتبع)



طول نطاق الركل



اتجاه حركة القدم

٢٤ المفاتيح والأبواب والنوافذ

٢. ٢ م (٦ أقدام) منطقة كشف شعار العرض

يُظهر الشعار المتوقع أين ينبغي أن تتم حركة الركل.

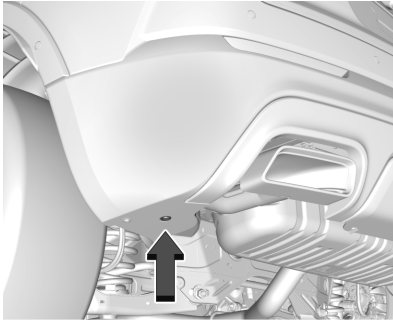
سيكون شعار العرض متاحًا فقط من أجل مفتاح التحكم عن بعد هذا بعد أن يصبح خارج النطاق لمدة لا تقل عن ٢٠ ثانية.

إذا تم اكتشاف مفتاح التحكم عن بعد مرة أخرى ضمن حوالي ٢ م (٦ أقدام) من صندوق الأمتعة، أو تم الكشف عن عملية أخرى لميزة حر البدن، ستم إعادة ضبط مؤقت الدقيقة الواحدة.

لن يعمل شعار العرض في ظل هذه الظروف:

- بطارية المركبة منخفضة.
- عدم وجود ناقل الحركة في وضع الركن P.
- تم تعيين عنصر تشغيل حر البدن للباب الخلفي على Off (إيقاف تشغيل) في إعدادات السيارة. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "Vehicle (مركبة)" لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد "Comfort and Convenience (الراحة الملاءمة)".

Lens Cleaning (تنظيف العدسة)



استخدم قطعة قماش ناعمة مبللة لتنظيف العدسة المبيطة.

- تم إيقاف تشغيل الباب الخلفي الآلي.
- تبقى السيارة متوقفة لمدة ٧٢ ساعة أو أكثر، بدون استخدام مفتاح التحكم عن بعد أو تشغيل الوصول بدون مفتاح. لإعادة التمكين، اضغط على أي زر على مفتاح التحكم عن بعد أو قم بفتح وإغلاق باب السيارة.
- لن يعمل الشعار البارز لمفتاح تحكم عن بعد واحد عند وجود مفتاح تحكم عن بعد: تم تركه ضمن حوالي ٥ م (١٥ قدم) من الباب الخلفي لعدة دقائق.
- تم تركه داخل السيارة وجميع أبواب السيارة مغلقة.
- قد اقترب الجهاز من المنطقة خارج الباب الخلفي خمس مرات خلال ١٠ دقائق.

٢٥ المفاتيح والأبواب والنوافذ

ميزة حر اليدين للباب الخلفي وإتاحة الشعار البارز

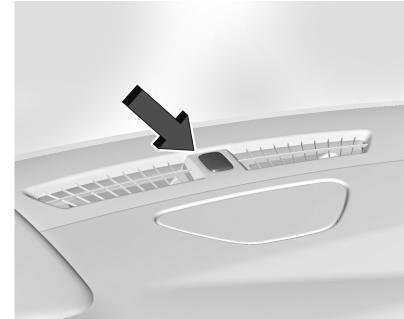
الإجراء	ميزة حر اليدين للباب الخلفي	شعار العرض
منطقة اكتشاف الشعار البارز لإدخال مفتاح التحكم عن بُعد	فَعَال	مشتغل لدقيقة واحدة
تم ترك مفتاح التحكم عن بُعد داخل منطقة كشف الشعار البارز لمدة لا تقل عن ١٠ دقائق	فَعَال	إيقاف حتى الضغط على زر مفتاح التحكم عن بُعد أو يتم فتح الباب وإغلاقه
تم جلب مفتاح التحكم عن بُعد لداخل منطقة كشف الشعار البارز ثم لخارجها لخمس مرات أو أكثر في غضون ١٠ دقائق	فَعَال	إيقاف لمدة ساعة أو حتى الضغط على زر مفتاح التحكم عن بُعد أو يتم فتح الباب وإغلاقه
بقيت السيارة متوقفة لأكثر من ٧٢ ساعة	فَعَال	إيقاف حتى الضغط على زر مفتاح التحكم عن بُعد أو يتم فتح الباب وإغلاقه
بطارية المركبة منخفضة	غير فَعَال	Off (إيقاف التشغيل)
عدم وجود ناقل الحركة في الوضع P (الركن)	غير فَعَال	Off (إيقاف التشغيل)
تم إيقاف تشغيل الباب الخلفي الكهربائي	غير فَعَال	Off (إيقاف التشغيل)
تم تعطيل ميزة حر اليدين للباب الخلفي في إعدادات السيارة	غير فَعَال	Off (إيقاف التشغيل)

أمان المركبة

هذه السيارة مزودة بميزات منع السرقة، ولكنها مع ذلك لن تمنع سرقة السيارة تمامًا.

نظام إنذار المركبة

هذه المركبة مزودة بنظام إنذار منع السرقة.



يشير مصباح المؤشر في لوحة أجهزة القياس بالقرب من الزجاج الأمامي إلى حالة النظام.

Off (إيقاف التشغيل) : نظام الإنذار غير منشط.

مشغل بثبات : المركبة مؤمنة خلال فترة التأخير لتنشيط فاعلية النظام.

وميض سريع : المركبة غير مؤمنة. أحد الأبواب، أو غطاء المحرك، أو الباب الخلفي مفتوح.

وميض بطيء : نظام الإنذار منشط.

تنشيط نظام الإنذار

١. أغلق الباب الخلفي وغطاء المحرك. أوقف تشغيل المحرك.

٢. قم بقفل المركبة بأحد الطرق الثلاث التالية:

- استخدم مفتاح التحكم عن بعد في المركبة.
- استخدم نظام الدخول بدون مفتاح.
- بينما الباب مفتوح، اضغط الجزء الداخلي .

٣. بعد ٣٠ ثانية سينشط نظام الإنذار ويبدأ مصباح المؤشر في الوميض ببطء للإشارة إلى أن نظام الإنذار قيد التشغيل. سيؤدي الضغط على  في مفتاح التحكم عن بُعد لمرة ثانية إلى تجاوز زمن تأخير قدره ٣٠ ثانية مع تنشيط نظام الإنذار على الفور.

لن يتم تنشيط فاعلية نظام الإنذار بالمركبة في حالة تأمين أقفال الأبواب باستخدام المفتاح.

إذا تم فتح باب السائق بدون فتح القفل أولاً باستخدام مفتاح التحكم عن بُعد، سيصدر البوق صوت صغير وستومض الأضواء للإشارة إلى الإنذار المسبق. إذا لم يتم تشغيل السيارة، أو لم يتم فتح قفل الباب بالضغط على  في مفتاح التحكم عن بُعد في أثناء الإنذار المسبق لمدة ١٠ ثوانٍ، سيتم تنشيط الإنذار.

سينطلق الإنذار أيضًا إذا تم فتح أحد أبواب الركاب أو الباب الخلفي أو غطاء حيز المحرك دون أن يتم قفل ذلك إيقاف تنشيط الإنذار. عند انطلاق الإنذار، ستومض إشارات الانعطاف وينطلق صوت البوق لمدة ٣٠ ثانية تقريبًا. سيتم إعادة تنشيط نظام الإنذار لمراقبة الحدث التالي غير المرخص.

تعطيل تنشيط نظام الإنذار

لتعطيل تنشيط نظام الإنذار أو لإطفاء الإنذار إذا تم تنشيطه:

- اضغط  مرتين بمفتاح التحكم عن بُعد.
- قم بتحرير أقفال المركبة باستخدام نظام الدخول بلا مفتاح.
- لبدء تشغيل السيارة.

لكي تتجنب انطلاق الإنذار عن غير قصد:

- أقفل المركبة بعد أن يغادر جميع الركاب المركبة ويتم غلق جميع الأبواب.
- قم دائمًا بتحرير قفل أحد الأبواب باستخدام مفتاح التحكم عن بُعد أو نظام الدخول بلا مفتاح.

إن فتح باب السائق بالمفتاح لن يعطل من فاعلية تنشيط النظام ولن يطفى الإنذار.

٢٧ المفاتيح والأبواب والنوافذ

ولا يمكن بدء تشغيل المركبة سوى باستخدام مفتاح تحكم عن بُعد متوافق بشكل صحيح. إذا تعرض مفتاح تحكم عن بُعد للتلغ، فربما لا يمكنك بدء تشغيل المركبة.

عند محاولة بدء تشغيل المركبة، قد يضئ مصباح الأمان لفترة قصيرة عند تشغيل الإشعال.

إذا لم يبدأ تشغيل المحرك وما زال مصباح الأمان مضيئاً، فهذا يعني وجود مشكلة في النظام. أوقف الإشعال ثم حاول مرة أخرى.

إذا كانت المركبة لن تغير أوضاع الإشعال (الملحقات، تشغيل، إيقاف) ولم يظهر التلغ على مفتاح تحكم عن بُعد، فقم بتجريب مفتاح تحكم عن بُعد آخر. أو حاول وضع مفتاح التحكم عن بُعد في حامل الأقذاح الأمامي الموجود في الكونسول المركزي. راجع تشغيل المفتاح عن بُعد ٧.

ستحتاج مركبتك إلى الصيانة في حالة عدم تغيير وضع الإشعال باستخدام مفتاح التحكم عن بُعد الآخر أو عند وضع جهاز الإرسال في حامل الأقذاح الأمامي. إذا يتم تغيير أوضاع الإشعال، فقد يكون مفتاح التحكم عن بُعد الأول معيئاً. راجع وكيك الذي يمكنه صيانة نظام منع السرقة، واطلب منه أن يبرمج لك مفتاح تحكم عن بُعد جديدًا للمركبة.

• تأكد من عدم وجود عوائق تحجب المستشعرات في الكتيبة العلوية الأمامية.

تشغيل مانع الحركة

هذه المركبة مزودة بنظام حامل لمنع السرقة.

لا يحتاج النظام إلى تفعيله أو إيقاف تفعيله يدوياً.

يتم أوتوماتيكياً تعجيز حركة المركبة عند إيقاف تشغيل المركبة.

يتم تعطيل نظام منع الحركة عند تشغيل الإشعال أو تحديد وضع الملحقات والعتور على مفتاح تحكم عن بُعد صالح في المركبة.



يضئ مصباح الأمان في مجموعة العدادات إذا كانت هناك مشكلة في تشغيل نظام منع السرقة أو إيقاف تشغيله.

يتم تزويد النظام بمفتاح تحكم عن بُعد واحد أو أكثر، وهذه الأجهزة متوافقة مع وحدة التحكم بنظام معطل حركة مركبتك.

الصفارة الكهربائية، لمستشعر الميل، ومستشعر الاقتحام

بالإضافة إلى ميزات نظام ردع السرقة القياسي، هذا النظام قد يكون مزوداً بمستشعر للميلان ومستشعر للاقتحام ومسبار أعماق آلي.

يُصدر مسبار الأعماق الآلي إنذاراً صوتياً يختلف عن ذلك الصادر من بوق السيارة. وهي موصلة بمصدر تيار خاص بها، ويمكنها إطلاق إنذار حتى مع ضعف شحنة بطارية المركبة.

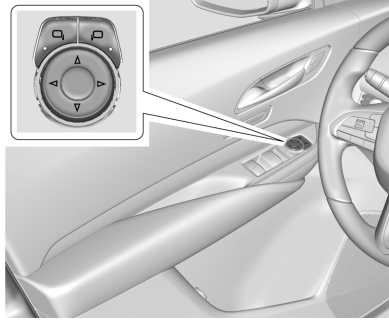
يمكن لمستشعر الميل إطلاق الإنذار إذا استشعر وجود حركة للمركبة، مثل تغير اتجاه المركبة.

ويراقب مستشعر الاقتحام المقصورة الداخلية، وبإمكانه إطلاق الإنذار إذا استشعر عملية دخول غير مشروعة إلى داخل السيارة. لا تسمح ببقاء الركاب أو الحيوانات الأليفة في السيارة عندما يكون مستشعر الاقتحام نشطاً.

قبل تنشيط نظام منع السرقة وتنشيط مستشعر الاقتحام:

- تأكد من غلق جميع الأبواب والنوافذ تماماً.
- قم بتأمين أية أشياء سائبة مثل حاجبات الشمس.

المرآة الكهربائية



لتعديل كل مرآة:

١. اضغط على ☐ أو ☐ لتختار المرآة في جانب السائق أو جانب الراكب. سيضيء مصباح المؤشر.
٢. اضغط على الأسهم الموجودة في لوحة التحكم لتحريك المرآة إلى الاتجاه المطلوب.
٣. عدل كل مرآة خارجية بحيث يمكن رؤية جزء صغير من المركبة والمساحة الموجودة خلفها.
٤. اضغط على ☐ أو ☐ مرة أخرى لإلغاء تحديد المرآة.

الذاكرة، المرايا

قد تكون المركبة مجهزة بذاكرة لوضع المرايا. راجع المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة ٤٢.

تنبيه تغيير حارة السير (LCA)

قد تكون المركبة مجهزة بنظام LCA. راجع تنبيه تغيير حارة السير (LCA) ٢٢٦.

تنبيه المنطقة العمياء الجانبية (SBZA)

قد تكون المركبة مجهزة بتنبيه المنطقة العمياء الجانبية. راجع تحذير المنطقة العمياء الجانبية (SBZA) ٢٢٦.

مؤشر إشارة الانعطاف

قد تحتوي المركبة أيضًا على مؤشر إشارة انعطاف في مبيت المرايا. راجع إشارتا الانعطاف وتغيير الحارة ١٣٠.

طى المرايا

مرايا الطي اليدوي

اسحب المرآة باتجاه المركبة لطاها، إذا توفرت هذه الميزة. يمكن طي المرايا للداخل باتجاه المركبة (قم بطي المرايا يدويًا للداخل) لمنع التلف عند المرور عبر مناورات ضيقة مثل غسيل السيارات الأوتوماتيكي. ادفع المرآة نحو الخارج لكي تعيدها إلى وضعها الأصلي.

من الممكن أن يتوافق معطل حركة السيارة مع مفاتيح التحكم عن بُعد الجديدة أو البديلة. يمكن برمجة ما يصل إلى ثمانية مفاتيح التحكم عن بُعد للمركبة. لبرمجة مفاتيح تحكم عن بُعد إضافية، راجع "برمجة مفاتيح التحكم عن بُعد في المركبة" ضمن تشغيل المفتاح عن بُعد ٧.

لا تترك المفتاح أو أية وسيلة أخرى يمكن أن تلغى تفعيل أو تبطل عمل نظام منع السرقة داخل المركبة.

المرايا الخارجية

المرايا المحدبة



يمكن للمرآة المحدبة أن تجعل الأشياء، كالمركبات الأخرى، تبدو أبعد مما هي عليه في الواقع. إذا انحدرت بشدة في حارة السير التالية، فقد تصطدم بالمركبة الموجودة إلى جانبك. تأكد بمساعدة المرآة الداخلية أو راجع سريعًا إلى الجانب قبل تغيير المسار.

إن المرآة الموجودة في جانب الراكب محدبة. إن سطح المرآة محدبة لتوسيع مجال الرؤية من مقعد السائق.

٢٩ المفاتيح والأبواب والنوافذ

- إذا تم تمكين القفل عن بعد وتم قفل الأبواب بهذه الميزة، فسيتم طي المرايا.

المرايا القابلة للتسخين

إذا توفرت هذه الميزة، فاضغط على  لتشغيل المرايا الجانبية المسخنة أو إيقاف تشغيلها.

راجع جزئية "مزيل ضباب النافذة الخلفية" تحت نظام التحكم الأوتوماتيكي الثاني بالمناخ  ١٥٨.

المرآة الخافتة الأوتوماتيكية

إذا كانت المركبة مزودة بمرآة الخفوت الأوتوماتيكي، فيتم تعديل وضع مرآة السائق الخارجية أوتوماتيكيًا بما يناسب وهج المصابيح الرئيسية الآتية من الخلف.

مرايا الإمالة إلى الوضع العكسي

إذا كانت المركبة مجهزة بمرايا قابلة للإمالة للخلف، ومقاعد مميزة الذاكرة، فستميل مرآة الراكب و/أو السائق إلى وضع محدد مسبقًا عندما تكون المركبة في الوضع R (الرجوع للخلف). وهذا يتيح رؤية الرصيف عند الركن بمحاذاة الرصيف.

اطو كلا المرآتين يدويًا إذا كانت غير متزامنة. قم بطي المرايا وفتحها ثلاث مرات باستخدام عناصر تشغيل المرايا لإعادة ضبطها إلى وضعها العادي. وقد تسمع صوت طقطقة (في أثناء إعادة ضبط طي المرايا كهربائيًا). هذا الصوت طبيعي بعد عملية طي يدوية.

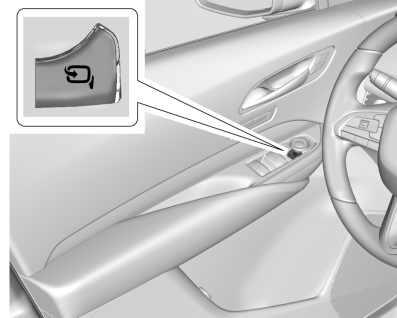
طي المرايا عن بُعد

إذا كانت مزودة بالمرايا القابلة للطي كهربائيًا، وتم طي المرايا بمفتاح طي المرايا كهربائيًا، فقد لا يتم بسطها باستخدام مفتاح التحكم عن بُعد.

إذا كانت مزودة بالمرايا القابلة للطي كهربائيًا، ولم يتم طي المرايا بمفتاح طي المرايا كهربائيًا، وكانت السيارة في وضع P (الركن)، فقد يتم طيها/بسطها تلقائيًا على النحو التالي:

- إذا تم قفل الأبواب عن طريق الضغط على  في مفتاح التحكم عن بُعد، فسيتم طي المرايا.
- إذا تم فتح الأبواب عن طريق الضغط على  في مفتاح التحكم عن بُعد، فسيتم فتح المرايا.
- إذا تم قفل الأبواب بالضغط على زر مقبض الباب، فسيتم طي المرايا.
- إذا تم فتح الأبواب بالضغط على زر مقبض الباب، فسيتم بسط المرايا.

طي المرايا كهربائيًا

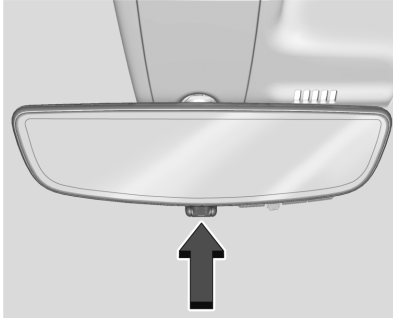


في حالة التجهيز بذلك، اضغط على  لطي المرايا آليًا. اضغط مرة أخرى لفك الطي.

إعادة ضبط المرايا الكهربائية القابلة للطي

- أعد ضبط ميزة طي المرايا كهربائيًا إذا:
- واجهت المرايا إعاقة مصادفة أثناء الطي.
- تم طيها/إلغاء طيها يدويًا مصادفةً.
- لن تظل المرايا في الوضع غير المطوي.
- تهتز المرايا في سرعات القيادة العادية.
- المرايا غير متزامنة (تطوي إحداها عندما تفتح الأخرى).

٣٠ المفاتيح والأبواب والنوافذ



اسحب اللسان لتشغيل الشاشة. ادفع اللسان لإيقاف تشغيلها. عند إيقاف التشغيل، تقوم المرآة بالخفوت الأوتوماتيكي. اضبط المرآة للحصول على منظر واضح للمنطقة خلف المركبة أثناء توقف الشاشة.

مرآة الرؤية الخلفية اليدوية

إذا توفرت هذه الميزة، اضغط على اللسان للأمام أثناء الاستخدام خلال النهار واسحب للخلف للاستخدام أثناء الليل لتجنب الإضاءة الشديدة الصادرة من المصابيح الرئيسية للمركبات خلفك.

مرآة الرؤية الخلفية الخافتة الأوتوماتيكية

في حالة التجهيز بميزة التعتيم الأوتوماتيكي، فإنها تعمل على تقليل الإبهار بسبب المصابيح الرئيسية للمركبات القادمة خلفك. يتم تنشيط ميزة التعتيم عند تشغيل المركبة.

مرآة الكاميرا الخلفية

توفر مرآة الخفوت الأوتوماتيكي هذه منظر عريض الزاوية بالكاميرا للمنطقة خلف المركبة.

قد تتحرك المرآة (المرايا) من وضع الإمالة عند:

- تخرج المركبة من الوضع R (الرجوع للخلف)، أو عندما تظل في الوضع R (الرجوع للخلف) لمدة ٣٠ ثانية تقريبًا.
- يتم إيقاف الإشعال.
- يتم قيادة المركبة على الوضع R (الرجوع للخلف) بأعلى من سرعة محددة.

لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس الإعدادات < Vehicle (المركبة) < Comfort and Convenience (الراحة) والملاءمة < Reverse Tilt Mirror (مرآة الإمالة العكسية).

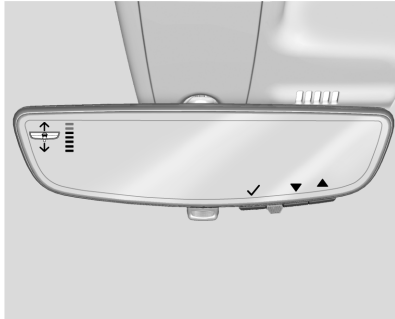
المرايا الداخلية

مرايا الرؤية الخلفية الداخلية

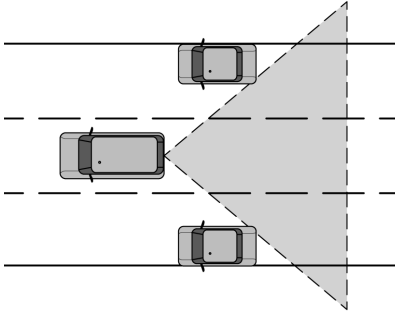
اضبط مرآة الرؤية الخلفية للتأكد من الحصول على رؤية واضحة للمنطقة الواقعة خلف مركبتك.

لا ترش منظف الزجاج على المرآة مباشرة. استخدم منشفة طرية مرطبة بالماء.

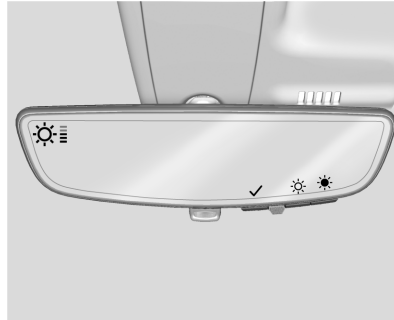
٣١ المفاتيح والأبواب والنوافذ



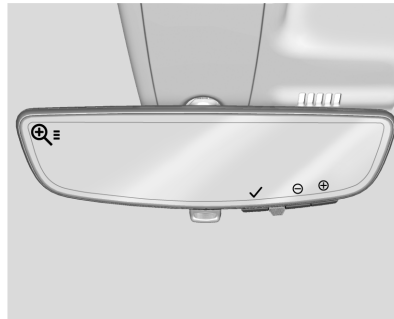
• الإمالة



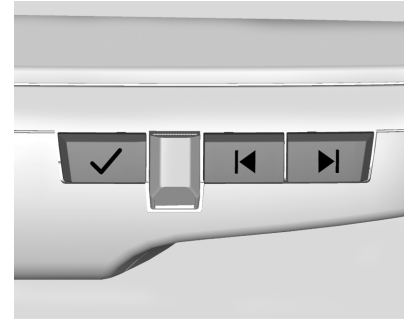
وفيما يلي خيارات الضبط المتاحة:



• السطوع



• التكبير



اضغط على ✓ للتمرير خلال خيارات الضبط.

اضغط على ◀ و ▶ لضبط الإعدادات باستخدام المؤشرات الموجودة على المرآة. ستظل المؤشرات مرئية لمدة خمس ثوانٍ بعد تنشيط الزر الأخير وستظل الإعدادات محفوظة.



- تم تلف تثبيت الكاميرا على السيارة و/أو تم تغيير موضع الكاميرا أو زاوية تثبيتها.

النوافذ

⚠ تحذير

لا تترك أبدًا أي طفل أو كبير عاجز أو حيوان أليف داخل المركبة، خاصة مع بقاء النوافذ مغلقة في طقس دافئ أو حار. حيث يمكن أن يتعرضوا لحرارة مفرطة ويعانون من إصابات مستديمة أو قد يتعرضون للموت بسبب ضربة شمس.

ارجع إلى الوكيل للحصول على الخدمة في حالة ظهور شاشة زرقاء و⚠ في المرآة وأوقف تشغيل الشاشة. وقم، أيضًا، بدفع اللسان على النحو المشار إليه للعودة إلى وضع التعيم التلقائي.

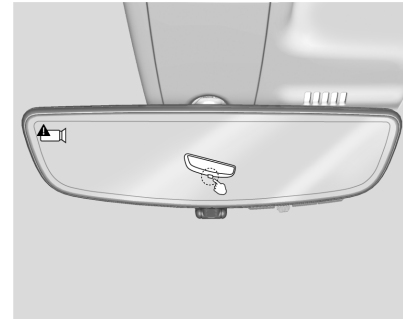
قد لا تعمل مرآة الكاميرا الخلفية بصورة سليمة أو تعرض صورة واضحة في حالة:

- وجود وهج صادر من الشمس أو المصابيح الأمامية. فقد يعوق ذلك رؤية الأجسام. إذا لزم الأمر، ادفع اللسان لإيقاف تشغيل الشاشة.
- وجود أوساخ أو ثلوج أو حطام آخر يسد عدسات الكاميرا. نظف العدسة باستخدام قطعة قماش ناعمة مبللة، أو إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، باستخدام غاسلة الكاميرا الخلفية. راجع ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي ٩٤.

⚠ تحذير

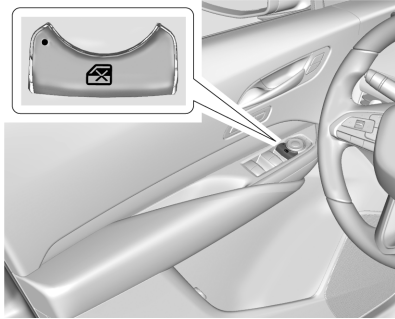
تتمتع مرآة الكاميرا الخلفية (RCM) بمنظر محدود. قد لا يتم رؤية مواضع الطريق والمركبات والأجسام الأخرى. لا تقد المركبة أو تركنها باستخدام هذه الكاميرا فقط. فقد تظهر الأجسام أقرب مما هي عليه بالفعل. افحص المرايا الخارجية أو انظر فوق كتفك عند تغيير الحارات المرورية أو الدمج. قد يؤدي عدم استخدام العناية المناسبة إلى الإصابة أو الوفاة أو تلف المركبة.

استكشاف الأخطاء وحلها



٣٣ المفاتيح والأبواب والنوافذ

قفل النافذة



تقوم هذه الميزة بمنع عمل مفاتيح النوافذ الخلفية للركاب.

- اضغط على  لتشغيل ميزة قفل النوافذ الخلفية. يضيء مصباح المؤشر عند تشغيل هذه الميزة.
- اضغط  مرة أخرى لإيقاف التشغيل.

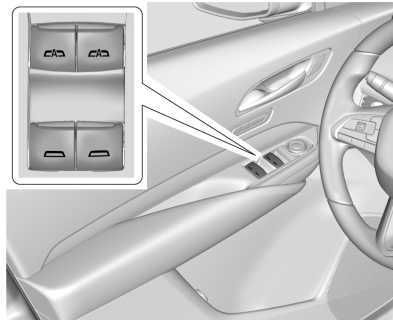
حركة النوافذ السريعة

يمكن فتح جميع النوافذ بدون إمساك مفتاح النافذة. اضغط المفتاح إلى الأسفل بالكامل وحرره بسرعة لفتح النافذة بسرعة.

إذا كانت متاحة، اسحب مفتاح النافذة للأعلى بالكامل وحرره لإغلاق النافذة بسرعة.

تحذير (يتبع)

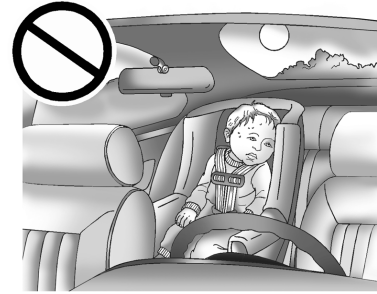
عند وجود أطفال في المقعد الخلفي، استخدم مفتاح قفل النافذة لمنع أي تشغيل للنوافذ. راجع المفاتيح ٦.



تعمل النوافذ الآلية عندما يكون الإشعال في وضع التشغيل، في وضع الملحقات، أو عند تنشيط طاقة الملحقات المحتجزة (RAP). راجع طاقة الملحقات المختزنة (RAP) ١٨٢.

باستخدام مفتاح النافذة، اضغط لفتح النافذة أو اسحب لإغلاقها.

قد يتم تعطيل النوافذ مؤقتًا في حالة تكرار استخدامها في فترات متقاربة.



تم تصميم الديناميكا الهوائية للمركبة لتحسين أداء اقتصاد الوقود. وقد يؤدي ذلك إلى صوت ذبذبة عند فتح النوافذ الخلفية أو إغلاق النوافذ الأمامية. ولتقليل هذا الصوت، افتح نافذة أمامية أو فتحة السقف، إذا كانت المركبة مزودة بها.

النوافذ الكهربائية

تحذير ⚠

ويمكن أن يصاب الأطفال بجروح خطيرة أو يتعرضوا للموت إذا علقوا في مسار النافذة وهي تتغلق. لا تترك أبدًا مفتاح التحكم عن بُعد في مركبة بها أطفال. (يتبع)

٣٤ المفاتيح والأبواب والنوافذ

اضغط أو اسحب مفتاح النافذة لفترة وجيزة لإيقاف الحركة السريعة للنافذة.

نظام عكس اتجاه النافذة تلقائيًا

سيتم عكس حركة الإغلاق السريع للنوافذ في حالة استشعار وجود أي جسم ضمن مجال إغلاق النافذة. قد تسبب البرودة الشديدة أو الجليد في عكس اتجاه النافذة تلقائيًا. ستعمل النافذة بشكل طبيعي بعد إزالة الجسم أو تغير الحالة.

إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا



إذا كان وُضِع إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا نشطًا، لن تعكس النافذة اتجاه حركتها تلقائيًا. قد تتعرض أنت أو غيرك لإصابات وقد تتعرض النافذة لأضرار. قبل استخدام إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا، تأكد من عدم وجود أي شخص أو عائق في مسار النافذة.

عندما يكون المحرك في وضع التشغيل، يمكن إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا عن طريق سحب وإمساك مفتاح النافذة إذا كانت هناك ظروف تمنعها من الإغلاق.

برمجة النوافذ الكهربائية

قد يكون من الضروري القيام بإجراء البرمجة في حالة فصل بطارية المركبة أو نفاد شحنها. في حالة تعذر إغلاق النافذة بسرعة، قم ببرمجة كل نافذة إغلاق سريع:

١. أغلق كل الأبواب.
٢. قم بوضع مفتاح الإشعال على وضع التشغيل أو على وضع الملحقات.
٣. افتح جزئيًا النافذة التي ستم برمجةها. ثم قم بإغلاقها واستمر في سحب المفتاح لفترة وجيزة بعد أن تم إغلاق النافذة بشكل كامل.
٤. قم بفتح النافذة واستمر في الضغط على المفتاح لفترة وجيزة بعد أن تم فتح النافذة بشكل كامل.

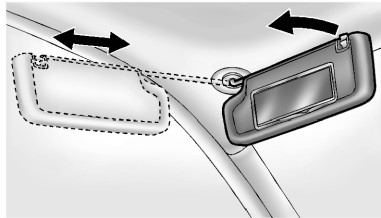
تشغيل النوافذ الكهربائية

إذا تم تمكينها من خلال إعدادات السيارة، فإن هذه الميزة تسمح بفتح جميع النوافذ الجانبية عن بُعد. للفتح، اضغط مرتين مع الاستمرار على [1] في مفتاح التحكم عن بُعد.

إذا كانت مجهزة، فيمكن أيضًا إغلاق جميع النوافذ باستخدام مفتاح التحكم عن بُعد. للإغلاق، اضغط مرتين مع الاستمرار على [1] في مفتاح التحكم عن بُعد.

لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Remote Lock, Unlock, Start (البعد والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

واقبات الشمس



اجذب واقب الشمس للأسفل لإعاقة التوهج. أفضل واقب الشمس من الحامل الأوسط لتدويره على محور النافذة الجانبية، ولتمديدته على طول القضيب إذا توفرت هذه الميزة.

السقف

فتحة السقف

إذا كانت المركبة مزودة بذلك، فيجب أن يكون الإشعال في وضع التشغيل أو في وضع الملحقات أو يجب أن تكون طاقة الملحقات المحتجزة (RAP) في حالة

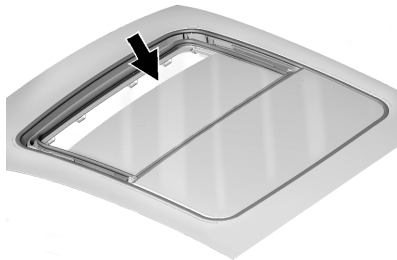
٣٥ المفاتيح والأبواب والنوافذ

نظام عكس الاتجاه أوتوماتيكياً

يتوفر النظام الأوتوماتيكي لعكس الاتجاه بكل من فتحة السقف وواقي الشمس الألي والذي ينشط فقط عند تشغيل أي منهما في وضع الإغلاق السريع.

إذا كان هناك جسم ما في المسار أثناء الإغلاق السريع، سيقوم نظام عكس الاتجاه بكشف ذلك الجسم، والتوقف، وفتح فتحة السقف أو واقي الشمس بشكل جزئي.

إذا منع الصقيع أو ظروف أخرى عملية الإغلاق، قم بإلغاء الميزة عن طريق إغلاق فتحة السقف أو واقي الشمس الألي في الوضع اليدوي. لإيقاف الحركة، قم بتحرير المفتاح.



وضع الإيقاف المريح لفتحة السقف : قد تكون هذه المركبة مزودة بإيقاف مريح لمنع ضوء الرياح المفرطة. ستتوقف فتحة السقف تقريباً عند أربعة أخماس الفتح الكامل في أثناء الفتح السريع. لفتح فتحة السقف بالكامل، اضغط على  (1) وحرره مرة أخرى.

مفتاح الإمالة

ميزة فتحة التهوية : اضغط  (3) لتهوية فتحة السقف. سيفتح حاجب الشمس بمقدار ١٠٠ مم تلقائياً إذا تم إغلاق حاجب الشمس بالكامل. اضغط  (3) لإغلاق فتحة السقف بسرعة. اضغط مرة أخرى لوقف الحركة.

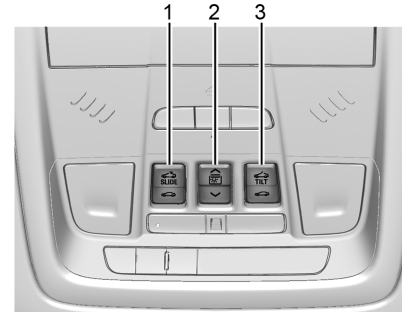
لا تحاول إغلاق الواقي من الشمس عندما تكون فتحة السقف مفتوحة بالكامل أو في وضع التهوية.

سيتعذر فتح فتحة السقف أو إغلاقها في حالة حدوث عطل كهربائي في المركبة.

المظلة الآلية

حاجب الشمس يعمل بالطاقة. اضغط على  (2) لفتح/الإغلاق حاجب الشمس. سيتوقف حاجب الشمس عندما يصل إلى وضع الفتح أو الإغلاق الكامل.

تنشيط، ليتم تشغيل فتحة السقف. انظر أوضاع الإشعال  ١٧٩ و طاقة الملحقات المخزنة (RAP)  ١٨٢.



١. مفتاح فتحة السقف (SLIDE) (منزلق)

٢. مفتاح حاجب الشمس الكهربائي

٣. مفتاح التهوية (TILT) (إمالة)

المفتاح الانزلاقي

الفتح السريع/الإغلاق السريع : اضغط ثم حرر  (1) لفتح فتحة السقف بسرعة. سوف يفتح حاجب الشمس أوتوماتيكياً مع فتحة السقف. اضغط على  (1) ثم حرره لغلق فتحة السقف بسرعة.

٣٦ المفاتيح والأبواب والنوافذ

قد تتجمع الأتربة والنفايات على سداة فتحة السقف أو في مسارها. ويمكن أن يسبب ذلك مشكلة عند تشغيل فتحة السقف أو قد يسبب ضجيجًا. كما يمكن أيضًا أن يسد نظام تصريف المياه. افتح فتحة السقف بشكل دوري وقم بإزالة أي عوائق أو نفايات متباعدة. امسح سداة فتحة السقف ومنطقة سد السقف باستخدام قطعة قماش نظيفة أو إسفنجية طرية مع الماء. لا تقم بإزالة الشحم عن فتحة السقف.

٣٧ المقاعد والمساند

٧٩	استبدال أجزاء نظام LATCH بعد حادث تصادم
٧٩	تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي)
٨١	تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي)

٥٥	نظام الوسائد الهوائية
٥٦	نظام الوسائد الهوائية
٥٨	أين توجد الوسائد الهوائية؟ متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟
٥٨	ما الذي يجعل الوسادة الهوائية تنتفخ؟
٥٩	كيف تقوم الوسائد الهوائية بالتقييد؟
٥٩	ما الذي سوف تراه بعد انتفاخ الوسادة الهوائية؟
٦٠	نظام استشعار الراكب صيانة المركبات المجهزة بوسائد هوائية
٦٤	إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية
٦٥	فحص نظام الوسائد الهوائية
٦٥	استبدال أجزاء نظام الوسادة الهوائية بعد وقوع حادث
٦٦	مقاعد الأطفال
٦٧	الأطفال الأكبر سنًا
٦٧	الرضع والأطفال الأصغر سنًا
٦٩	أنظمة تقييد الأطفال
٧١	أين يتم وضع نظام أمان الأطفال
٧٢	المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH)

المقاعد والمساند

٣٨	مساند الرأس
٣٨	مساند الرأس
٣٩	المقاعد الأمامية
٤٠	تعديل المقعد كهربائيًا
٤١	إمالة ظهور المقاعد
٤٢	ضبط أسفل الظهر
٤٢	التدليك
٤٢	المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة
٤٥	تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها
٤٦	المقاعد الخلفية
٤٧	تدفئة المقاعد الخلفية
٤٨	أحزمة الأمان
٤٨	أحزمة الأمان
٤٩	كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب
٥١	حزام الكتف - الحوض
٥٣	استخدام حزام الأمان أثناء الحمل
٥٤	فحص نظام الأمان
٥٤	العناية بحزام الأمان
٥٤	استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم

مساند الرأس

المقاعد الأمامية

⚠ تحذير

يؤدي عدم تركيب وضبط مساند الرأس بشكل ملائم إلى وجود فرصة أكبر لتعرض الركاب لإصابات الرقبة/الحبل الشوكي في حالة وقوع حادث. لذا، لا تقم بقيادة المركبة ما لم يتم تركيب وضبط مساند الرأس لكافة الركاب بشكل ملائم.

تحتوي مقاعد المركبة الأمامية على مساند رأس قابلة للضبط في أوضاع الجلوس الخارجية.

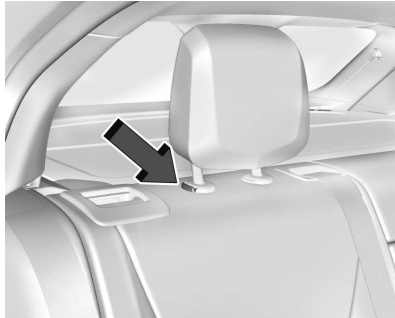


المقاعد الخلفية

ضبط مسند الرأس الخلفي

تحتوي مقاعد المركبة الخلفية على مساند رأس قابلة للضبط في مواضع الجلوس الخارجية.

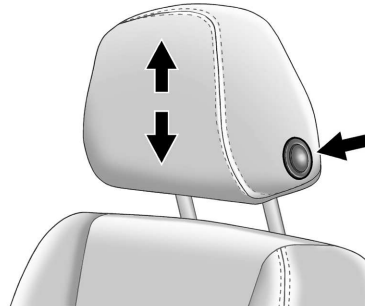
يمكن ضبط ارتفاع مسند رأس مقعد الطفل. اسحب مسند الرأس للأعلى لرفعه. حاول تحريك مسند رأس المقعد للتأكد من قفله في مكانه.



لخفض مسند الرأس، اضغط على الزر الموجود على الجزء العلوي من ظهر المقعد، وادفع مسند الرأس إلى أسفل. حاول تحريك مسند الرأس لأسفل بعد تحرير الزر للتحقق من قفله في مكانه.

اضبط مسند الرأس بحيث يكون الجزء العلوي من مسند الرأس في نفس مستوى ارتفاع الجزء العلوي من رأس الراكب. ومن شأن هذا الوضع أن يقلل من فرصة تعرض الرقبة للإصابة في حالة وقوع حادث.

يمكن ضبط ارتفاع مسند رأس مقعد الطفل.



لخفض أو رفع مسند الرأس، اضغط على الزر الموجودة على جانب مسند الرأس، واسحب مسند الرأس أو ادفعه للأسفل ثم حرر الزر. اضغط على مسند الرأس واسحبه بعد تحرير الزر للتحقق من قفله في مكانه.

مساند الرأس في المقعد الأمامي الطرفي غير قابلة للإزالة.

٣٩ المقاعد والمساند

المقاعد الأمامية

تعديل المقعد كهربائياً

⚠ تحذير

قد تفقد السيطرة على المركبة إذا حاولت ضبط مقعد السائق أثناء قيادة المركبة. لا تقم بضبط مقعد السائق إلا أثناء عدم تحرك المركبة.

⚠ تحذير

ستعمل المقاعد الكهربائية حتى إذا كان مفتاح الإشعال في وضع الإطفاء. قد يقوم الأطفال بتشغيل المقاعد الكهربائية ويؤذون أنفسهم. لا تترك الأطفال لوحدهم في المركبة.



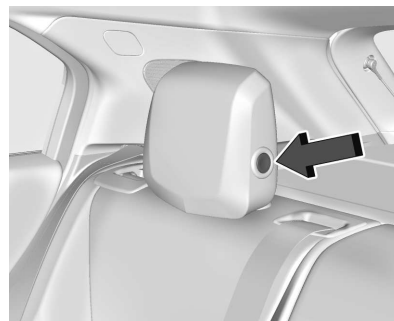
سيتم طي مسند الرأس أوتوماتيكياً للخلف. عندما يكون هناك راكب جالس أو مقعد أطفال مثبت في المقعد، قم دائماً بإرجاع مسند الرأس إلى وضعه القائم بشكل كامل. اسحب مسند الرأس للأعلى وللأمام حتى يستقر في موضعه. ادفع مسند رأس المقعد واسحبه للتأكد من قفله.

اضبط دائماً مسند الرأس بحيث يكون الجزء العلوي من مسند الرأس في نفس مستوى ارتفاع الجزء العلوي من رأس الراكب.

إذا كنت تقوم بتركيب نظام تثبيت للأطفال في المقعد الخلفي، فراجع "تثبيت مقعد الأطفال المصمم لنظام LATCH" في المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٧٢.

طي مسند الرأس الخلفي

يمكن طي مسند الرأس للخلف لإتاحة رؤية أفضل نحو الخلف عندما تكون المقاعد الخلفية شاغرة.



لطي مسند الرأس، اضغط الزر الموجود على جانب مسند الرأس.



لا تجلس وظهر المقعد في وضع مائل أثناء تحرك المركبة.



إمالة ظهور المقاعد

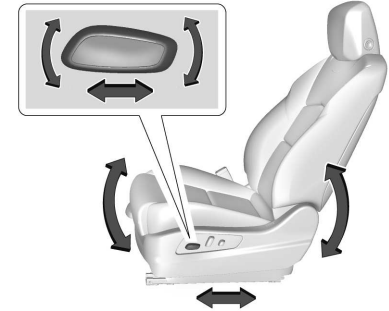
تحذير

الجلوس في وضع مائل أثناء تحرك المركبة قد يشكل خطرًا. وحتى عند تثبيت أحزمة الأمان بالإبزيم، فإنها لا تؤدي وظيفتها.

يجب أن يكون حزام الكتف مواجهًا لجسمك. بل إنه سيكون أمامك. فقد تصطدم بالحزام في حالة وقوع اصطدام، حيث ستعرض لإصابات في الرقبة أو إصابات أخرى.

يمكنك رفع حزام الحجر فوق البطن. ومن ثم ستركز قوة الحزام على بطنك، دون تركزها على عظام حوضك. ويمكن أن يؤدي هذا الوضع إلى تعرضك لإصابات داخلية جسيمة.

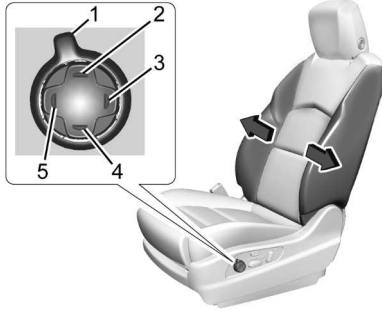
وللحصول على الحماية الملائمة أثناء تحرك المركبة، يجب أن يكون ظهر المقعد في وضع رأسي. لذلك اجلس جيدًا في المقعد وارند حزام الأمان بشكل ملائم.



لضبط المقعد كهربائيًا، إذا كان مجهزًا:

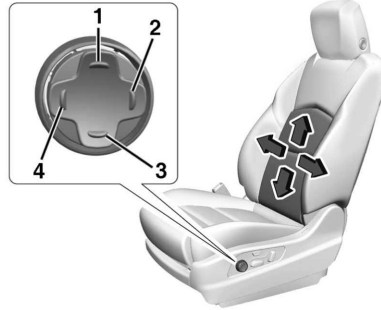
- حرّك المقعد للأمام أو للخلف عن طريق زلق مفتاح التحكم للأمام أو للخلف.
- ارفع أو اخفض الجزء الأمامي من وسادة المقعد عن طريق تحريك الجزء الأمامي من مفتاح التحكم للأعلى أو للأسفل.
- ارفع أو اخفض المقعد بالكامل عن طريق تحريك الجزء الخلفي من مفتاح التحكم للأعلى أو للأسفل.

٤١ المقاعد والمساند



ضبط المقعد المتطور

- لضبط دعامة المسند، إن وُجدت:
- اضغط وحرر أو استمر في الضغط على Feature Select (1) (تحديد الميزة) للتمرير إلى دعامة الوسادة على شاشة نظام المعلومات والترفيه.
 - اضغط للأمام (5) أو للخلف (3) لضبط دعامة المسند للداخل أو للخارج.



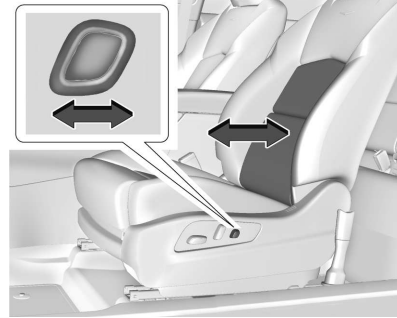
ضبط المقعد المتطور

- لضبط دعامة أسفل الظهر، إن وُجدت:
- اضغط للأمام (4) أو للخلف (2) لضبط مسند أسفل الظهر للأمام أو للخلف.
 - اضغط لأعلى (1) أو لأسفل (3) لضبط دعامة أسفل الظهر لأعلى أو لأسفل.

- لضبط ظهر المقعد:
- أميل القسم العلوي من مفتاح التحكم للخلف للإمالة.
 - أميل القسم العلوي من مفتاح التحكم للأمام للرفع.

ضبط أسفل الظهر

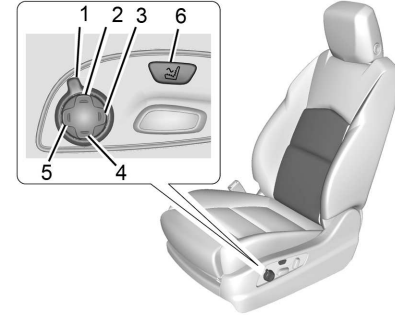
دعامة أسفل الظهر والمسند



ضبط المقعد الأساسي

إذا كان متوفرًا، قم بزلق عنصر التحكم للأمام أو للخلف لزيادة الدعم أو تقليله.

التدليك



في حالة وجود هذه الميزة، يلزم تشغيل الإشعال لاستعمال ميزة التدليك.

لتنشيط ميزة التدليك وضبطها:

١. أدر الميزة حدد (1) للتمرير إلى خيارات التدليك على شاشة نظام المعلومات والترفيه.
٢. اضغط للأعلى (2) أو للأسفل (4) لضبط نوع التدليك.
٣. اضغط للأمام (5) أو للخلف (3) لضبط الشدة.
٤. لإيقاف التدليك أو لتنشيط التدليك على آخر نوع من التدليك وإعدادات الشدة، اضغط على عنصر التحكم في تشغيل/إيقاف التدليك (6).

سيتم إيقاف ميزة التدليك بعد ٢٠ دقيقة تقريباً. اضغط على عنصر التحكم في تشغيل/إيقاف التدليك (6) لإعادة تشغيل ميزة التدليك.

المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة



نظرة عامة

تسمح ميزة مقعد الذاكرة، إذا كانت مجهزة، للسائقين بحفظ أوضاع قيادتهم الفريدة ووضع خروج مشترك. راجع "حفظ أوضاع المقاعد" لاحقاً في هذا القسم. يمكن استدعاء الأوضاع المحفوظة يدوياً بواسطة جميع السائقين، راجع "استدعاء أوضاع المقاعد يدوياً" لاحقاً في هذا القسم، ويمكن أيضاً للسائقين الذين يستخدمون مفتاحي التحكم عن بُعد ١ و ٢ استدعاؤها تلقائياً. راجع "استدعاء ذاكرة الدخول

التلقائي إلى المقعد" أو "استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد" لاحقاً في هذا القسم. لتمكين الاستدعاء التلقائي، قم بتشغيل ذاكرة الدخول إلى المقعد وأو ذاكرة الخروج من المقعد. راجع "تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية" لاحقاً في هذا القسم. قد يتم إلغاء استدعاءات الذاكرة في أي وقت في أثناء الاستدعاء. راجع "إلغاء استدعاءات مقاعد الذاكرة" لاحقاً في هذا القسم.

تحديد رقم السائق

تحدد السيارة السائق الحالي من خلال رقم مفتاح التحكم عن بُعد من ١ إلى ٨. يمكن تحديد رقم مفتاح التحكم عن بُعد الحالي من خلال رسالة الترحيب الخاصة بمركز معلومات السائق (DIC)، "أنت السائق رقم X لاستدعاءات الذاكرة." يتم عرض هذه الرسالة في المرات القليلة الأولى التي يتم فيها تشغيل السيارة عند استخدام مفتاح التحكم عن بُعد مختلف. لتعمل ذاكرة الدخول إلى المقعد بشكل صحيح، احفظ الأوضاع على زر الذاكرة ١ أو ٢ المطابق لرقم السائق في رسالة الترحيب هذه. للمساعدة في تحديد معزفات مفتاح التحكم عن بُعد، يوصى بحمل مفتاح تحكم عن بُعد واحد فقط عند دخول السيارة. قم بما يلي إذا لم يتم عرض رسالة الترحيب:

١. حرك كل المفاتيح ومفاتيح التحكم عن بُعد بعيداً عن المركبة.

٤٣ المقاعد والمساند

- قد يتم بدء حركة استدعاء الذاكرة اليدوية لأزرار ١ أو ٢ أو  وإكمالها إلى وضع الذاكرة المحفوظة إذا كانت المركبة في وضع P (الركن) أو خارجه.
- تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية
- تعمل ذاكرة دخول المقعد على تحريك مقعد السائق إلى الموضع 1 أو 2 المحدد عند بدء تشغيل السيارة. حدد Settings (الإعدادات) > Vehicle Settings (المركبة) < Seating Position (موضع المقعد) < Seat Entry Memory (ذاكرة دخول المقعد) < ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف). راجع "استدعاء ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد" لاحقًا في هذه القسم.
 - تعمل ذاكرة خروج المقعد على تحريك مقعد السائق إلى موضع الخروج المفضل لزر  عند إيقاف تشغيل السيارة وفتح الباب. حدد Settings (الإعدادات) < Vehicle (مركبة) < Seating Position (موضع المقعد) < Seat Exit Memory (ذاكرة الخروج من المقعد) < ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف). راجع "استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد" لاحقًا في هذه القسم.

٣. اضغط SET (ضبط) وحرره. سوف ينطلق صوت صفير.
٤. بعد تحرير SET، اضغط مع الاستمرار على زر الذاكرة ١ أو ٢ الذي يطابق رقم مفتاح التحكم عن بُعد الخاص بالسائق الحالي حتى يصدر صوت تنبيهين. إذا مر وقت طويل بين تحرير SET والضغط على ١ أو ٢، فلن يصدر صوت تنبيهان يشيران إلى عدم حفظ وضع الذاكرة. كرر الخطوتين ٣ و ٤ للمحاولة مرة أخرى.
٥. كرر الخطوات من ١ إلى ٤ لمفتاح التحكم عن بُعد الآخر ١ أو ٢ باستخدام زر الذاكرة ١ أو ٢ الآخر.
- يوصى بحفظ أوضاع القيادة المفضلة في كل من ١ و ٢ إذا كنت أنت السائق الوحيد.
- لحفظ أوضاع المقاعد للخروج المشترك في  التي يستخدمها جميع السائقين من أجل استدعاء أوضاع المقاعد يدويًا وميزات استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد، كرر الخطوات من ١ إلى ٤ باستخدام ، زر الخروج.
- استدعاء أوضاع المقاعد يدويًا
- اضغط مع الاستمرار على زر ١ أو ٢ أو  حتى يكتمل الاستدعاء، لاستدعاء الأوضاع المحفوظة مسبقًا على هذا الزر.

٢. ابدأ تشغيل المركبة باستخدام مفتاح تحكم عن بُعد آخر. يجب أن تظهر رسالة ترحيب على مركز معلومات السائق تشير إلى رقم السائق المخصص لمفتاح التحكم عن بُعد الآخر. قم بإيقاف تشغيل المركبة وإزالة المفتاح ومفتاح التحكم عن بُعد الآخر من المركبة.
٣. ابدأ تشغيل المركبة بالمفتاح الأولي أو مفتاح التحكم عن بُعد. يجب أن تظهر رسالة ترحيب على مركز معلومات السائق رقم السائق المخصص لمفتاح التحكم عن بُعد الأولي.
- يجب أن تظهر رسالة ترحيب على مركز معلومات السائق تشير إلى رقم السائق المخصص لجهاز إرسال RKE الأولي.
- اقرأ هذه التعليمات بالكامل قبل حفظ ذاكرة المواضع.
- لحفظ أوضاع القيادة المفضلة في ١ و ٢:
- أدر المركبة إلى وضع التشغيل أو وضع الملحقات. قد تشير رسالة ترحيب على مركز معلومات السائق تشير إلى رقم السائق المخصص لمفتاح التحكم عن بُعد الحالي. انظر العنوان "تحديد رقم السائق" الوارد مسبقًا في هذا القسم.
 - اضبط كل مزايا الذاكرة المتاحة لموضع القيادة المرغوب.

استدعاء ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد

ستبدأ ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد بالحركة إلى أوضاع المقاعد للزر ١ أو ٢ المقابلة لمفتاح التحكم عن بُعد ١ أو ٢ للسائق الذي اكتشفته السيارة عند:

- تشغيل المركبة.
- حفظ أوضاع المقاعد مسبقًا في نفس الزر ١ أو ٢. راجع "حفظ أوضاع المقاعد" سابقًا في هذا القسم.
- تمكين ذاكرة الدخول إلى المقعد. راجع "تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية" مسبقًا في هذا القسم.
- المركبة في وضع P (الركن).

سيستمر استدعاء ذاكرة الدخول إلى المقعد إذا تم نقل وضع المركبة من P (ركن) قبل الوصول إلى وضع الذاكرة المحفوظ.

إذا لم يتم استدعاء وضع مقعد الذاكرة المحفوظ تلقائيًا، فتتحقق من تمكين الاستدعاء. راجع "تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية" مسبقًا في هذا القسم.

إذا تم استدعاء مقعد الذاكرة إلى الوضع الخاطئ، فقد لا يتطابق رقم مفتاح التحكم عن بُعد الخاص بالسائق ١ أو ٢ مع أوضاع رقم زر الذاكرة التي تم حفظها بها. جرب مفتاح التحكم عن بُعد الآخر أو حاول حفظ الأوضاع على زر الذاكرة ١ أو ٢ الآخر. راجع "حفظ أوضاع المقاعد" سابقًا في هذا القسم.

لا تتوفر استدعاءات ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد إلا لأرقام مفتاح التحكم عن بُعد للسائق ١ و ٢. لن توفر مفاتيح التحكم عن بُعد من ٣ إلى ٨ استدعاءات ذاكرة الدخول إلى المقعد.

استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد

ستبدأ ذاكرة الخروج من المقعد بالحركة إلى وضع المقعد للزر (١) عند:

- إيقاف تشغيل المركبة وفتح باب السائق أو عندما يكون مفتوحًا خلال وقت قصير.
- حفظ وضع المقعد مسبقًا في زر الذاكرة (١). راجع "حفظ أوضاع المقاعد" سابقًا في هذا القسم.
- تمكين ذاكرة الخروج من المقعد. راجع "تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية" مسبقًا في هذا القسم.
- المركبة في وضع P (الركن).

سيستمر استدعاء ذاكرة الخروج من المقعد إذا تم نقل وضع المركبة من وضع P (الركن) قبل الوصول إلى وضع الذاكرة المحفوظ.

لا ترتبط ذاكرة الخروج من المقعد بمفتاح التحكم عن بُعد الخاص بالسائق. يُستخدم وضع المقعد المحفوظ لـ (١) لجميع السائقين.

إلغاء استدعاءات مقاعد الذاكرة

- في أثناء أي استدعاء للذاكرة: اضغط على زر التحكم في المقعد الكهربائي
- اضغط على زر الذاكرة SET
- في أثناء استدعاء الذاكرة اليدوي: حرر زر الذاكرة ١ أو ٢ أو (١)
- في أثناء استدعاء ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد: أوقف تشغيل المركبة
- اضغط على أزرار الذاكرة SET أو ١ أو ٢ أو (١)
- في أثناء استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد: اضغط على أزرار الذاكرة SET أو ١ أو ٢ أو (١)

العوائق

وقد يتوقف الاستدعاء في حالة وجود ما يعوق المقعد في أثناء استدعاء وضع من الذاكرة. ثم بإزالة العائق وحاول الاستدعاء مرة أخرى. وفي حالة استمرار عدم استدعاء الوضع من الذاكرة، فارجع إلى الوكيل.

٤٥ المقاعد والمساند

أعلى الأزرار ثلاثة من أوضاع الضبط الأعلى ووضعاً لأقل وضع ضبط. إذا كانت تدفئة المقاعد الأمامية على الوضع الأعلى، فقد يقل المستوى أوتوماتيكياً بعد حوالي ٣٠ دقيقة.

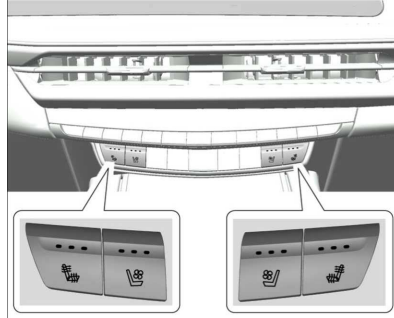
يحتوي المقعد المعد للتهوية على مروحة تسحب وتدفع الهواء من خلال المقعد. لا يتم تبريد الهواء.

قد يحتاج مقعد الراكب إلى تدفئة أطول.

تدفئة المقاعد وتهويتها أوتوماتيكياً

إذا تم تجهيز المركبة بميزة تدفئة المقاعد الأوتوماتيكية أو تهوية المقاعد، وكان المحرك في وضع التشغيل، فإن هذه الميزة ستقوم تلقائياً بتنشيط تدفئة المقاعد أو تهويتها حسب المستوى المطلوب لدرجة الحرارة الداخلية للمركبة.

سيتم الإشارة إلى مستوى تدفئة المقعد النشط سواء أكان مرتفعاً أم متوسطاً أم منخفضاً أو في وضع إيقاف التشغيل وكذلك إلى مستوى تهوية المقاعد بواسطة أزرار تدفئة وتهوية المقعد اليدوية في الرف الأوسط. استخدم أزرار تدفئة وتهوية المقعد اليدوية في الرف الأوسط لإيقاف تشغيل تدفئة أو تهوية المقعد تلقائياً. إذا كان مقعد الراكب فارغاً فلن تنشط ميزة تدفئة المقاعد أو التهوية تلقائياً على هذا المقعد. لتمكين أو تعطيل المقاعد المهواة أو المدفأة تلقائياً، حدد Settings (الإعدادات) <



أزرار المستوى الأعلى ظاهرة، الأزرار الأساسية مماثلة

توجد الأزرار، إذا كانت المركبة مجهزة بها، بجوار عناصر التحكم بالمناخ على الرف الأوسط. للتشغيل، يجب أن يكون المحرك دائراً.

اضغط على ☀️ أو 🌀 لتدفئة وسادة مقعد السائق أو الراكب وظهر المقعد.

اضغط على 🌀 أو ☀️ لتهوية مقعد السائق أو الراكب.

اضغط على الزر مرة واحدة للحصول على أعلى درجات الضبط. مع كل ضغطة على الزر، سيتغير المقعد إلى درجة الضبط المنخفضة التالية، ثم إلى درجة ضبط الإغلاق. تبين مصابيح المؤشرات الموجودة

تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها



إذا لم يتم الإحساس بتغير درجة الحرارة أو الألم في الجلد، قد يتسبب سخان المقعد في حدوث حروق. للتقليل من خطر الإصابة بحروق، يجب توخي الحذر عند استخدام سخان المقعد، وخاصة عند الاستخدام لفترات طويلة. لا تضع على المقعد أي شيء يعزل الحرارة، مثل البطانية أو الوسادة أو الغطاء أو أي شيء مشابه. فقد يسبب ذلك فرط ارتفاع حرارة سخان المقعد. وقد يسبب فرط ارتفاع درجة حرارة سخان المقعد بحروق أو قد يضر بالمقعد.

Vehicle (المركبة) <
Climate and Air Quality
(المناخ وجودة الهواء) <
Cooled / Ventilated Seats on
Startup (مقاعد مبردة/مهواة عند بدء
التشغيل) < ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف).
إذا كانت المركبة مزودة بنظام تدفئة عجلة
القيادة، فإن التنشيط التلقائي لتدفئة عجلة
القيادة سيتبع التنشيط التلقائي لتدفئة
المقاعد، وسيستيعب مؤشر تدفئة عجلة القيادة
حالة حرارة عجلة القيادة.
تدفئة وتهوية المقاعد عند بدء التشغيل عن بُعد

إذا كانت متوفرة، ستعمل تدفئة المقاعد
تلقائيًا أثناء البدء عن بُعد إذا كان الجو باردًا
في الخارج وستعمل تهوية المقاعد تلقائيًا
إذا كان الجو حارًا في الخارج. إذا كانت
متوفرة، ستعمل تدفئة عجلة القيادة تلقائيًا
أثناء بدء التشغيل عن بُعد إذا كان الجو باردًا
في الخارج. قد تظهر مؤشرات نظام تدفئة
وتهوية المقاعد ومؤشر نظام تدفئة عجلة
القيادة في أثناء هذه العملية.

قد يتم إلغاء تدفئة وتهوية المقاعد وتدفئة
عجلة القيادة عند بدء تشغيل المركبة. يمكن
تحديد هذه الميزات يدويًا بعد تشغيل مفتاح
الإشعال والمحرك يعمل.

قد ينخفض أداء درجة الحرارة في المقعد
غير المشغول. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

لتمكين أو تعطيل بدء التشغيل عن بُعد
للمقاعد المدفأة أو المهواة، حدد Settings
(الإعدادات) < Vehicle (المركبة) <
Remote Lock, Unlock, and Start
(القفل عن بُعد، وإلغاء القفل، وبدء
التشغيل عن بُعد) <
Remote Start Auto Heat Seats or
Remote Start Auto Cooled /
Ventilated Seats
(بدء التشغيل التلقائي عن بُعد لمقاعد
التدفئة أو بدء التشغيل التلقائي عن بُعد
للمقاعد المبردة/المهواة) < ON (تشغيل) أو
OFF (إيقاف). راجع بدء تشغيل المركبة
عن بعد ١٤.

المقاعد الخلفية

مذكر المقعد الخلفي

تظهر الرسالة
REAR SEAT REMINDER
LOOK IN REAR SEAT (مذكر المقعد
الخلفي، انظر في المقعد الخلفي) إذا
توفرت، في ظروف معينة للإشارة إلى
احتمال نسيان عنصر أو راكب في المقعد
الخلفي. تحقق قبل مغادرة السيارة.

تنشط هذه الميزة عند فتح باب مقاعد
الصف الثاني أثناء تشغيل السيارة أو بعد
مرور مدة تصل إلى ١٠ دقائق قبل تشغيل
السيارة. سيتوفر تنبيه عند إيقاف تشغيل

السيارة. لا يكتشف الإنذار الأجسام مباشرةً
في المقعد الخلفي؛ ولكن في ظروف
معينة يكتشف عملية فتح الباب الخلفي
وإغلاقه، مما يشير إلى احتمال وجود شيء
ما في المقعد الخلفي.

تنشط الميزة فقط مرة عند تشغيل السيارة
 وإيقاف تشغيلها، وتتطلب إعادة التشغيل
عن طريق فتح وإغلاق أبواب صف المقاعد
الثاني. قد يكون هناك إنذار حتى في حالة
عدم وجود أي شيء في المقعد الخلفي؛
على سبيل المثال، في حالة دخول طفل
للسيارة خلال الباب الخلفي ومغادرته
للسيارة دون إيقاف تشغيل السيارة.

يمكن تشغيل الميزة أو إيقاف تشغيلها. حدد
Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة)
< Rear Seat Reminder (تذكير المقعد
الخلفي) < ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف).

طي ظهور المقاعد يدويًا.



تحذير

يمكن أن يتسبب طي المقعد الخلفي مع
استمرار ربط أحزمة الأمان في إتلاف
المقعد أو أحزمة الأمان. ومن ثم، قم
دومًا بفك أحزمة الأمان وإعادتها إلى
وضع التخزين الطبيعي لها قبل طي أي
مقعد خلفي.

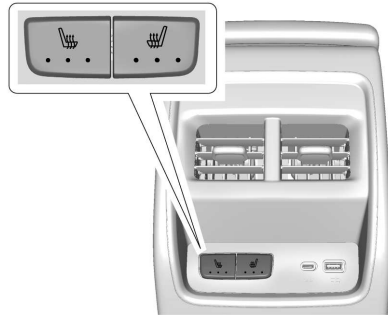
٤٧ المقاعد والمساند

٢. تأكد من وجود أحزمة المقاعد الخلفية في دليل الحزام وأنها ليست ملتوية أو مقطوعة بين وسادة المقعد وظهر المقعد.

تدفئة المقاعد الخلفية

تحذير

إذا لم يتم الإحساس بتغير درجة الحرارة أو الألم في الجلد، قد يتسبب سخان المقعد في حدوث حروق. راجع التحذير الوارد أسفل تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٤٥.



إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، ستجد أزرار تدفئة المقعد في مؤخرة الكونسول المركزي.

رفع ظهور المقعد

تحذير

في حالة عدم قفل أي من ظهور المقاعد، فيمكن أن يتحرك ظهر المقعد للأمام في حالة التوقف المفاجئ أو وقوع اصطدام. وقد يتسبب هذا في تعرض الشخص الجالس على هذا المقعد للإصابة. لذا، قم دوماً بدفع وسحب ظهور المقاعد للتحقق من قفلها.

تحذير

إن حزام الأمان المستخدم بطريقة غير ملائمة أو غير المشدود بشكل جيد أو الملتوي سوف لن يوفر الحماية المطلوبة عند وقوع اصطدام. وقد يتعرض الشخص المرتدي للحزام لإصابة جسيمة. بعد رفع ظهر المقعد الخلفي، تأكد دائماً من أن أحزمة الأمان مشدودة بشكل جيد ومثبتة وغير ملتوية.

لرفع ظهر المقعد:

١. ادفع ظهر المقعد للخلف حتى يتم قفله في الوضع الرأسى.

بالنسبة للمقاعد الخارجية، يتراجع اللسان بجوار ذراع مسند الظهر عند تثبيت مسند الظهر في مكانه.

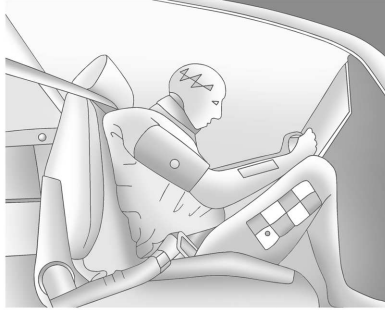
١. ضع ظهور المقاعد الأمامية في وضع رأسى. راجع إمالة ظهور المقاعد ٤٠.
٢. اخفض مسند الرأس الخلفى. راجع مساند الرأس ٣٨.



٣. اسحب الذراع على الجزء العلوي من ظهر المقعد لإلغاء قفله وطي ظهر المقعد للأمام.

بالنسبة لظهور المقاعد الخارجية، يتحرك لسان بالقرب من ذراع ظهر المقعد للأمام عند إلغاء قفل ظهر المقعد.

سبب عمل أحزمة الأمان



عند الركوب في المركبة، تتحرك بالسرعة نفسها التي تتحرك بها المركبة. وإذا توقفت المركبة فجأة، فستواصل أنت تحركك حتى يوقفك شيء ما. ويمكن أن يكون ذلك الشيء إما الزجاج الأمامي أو لوحة أجهزة القياسات أو أحزمة الأمان!

عند ربط حزام الأمان، تتباطأ سرعة المركبة وسرعتك في أن واحد. وبصبح أمامك وقت أطول للتوقف لأنك تتوقف على مسافة أبعد، وذلك إذا ما تم ربطه بصورة سليمة؛ ولذا تقوم عظامك الأقوى بامتصاص القوة من أحزمة الأمان. وهذا هو سبب الأمان الذي توفره أحزمة الأمان.

تحذير (يتبع)

المركبة أو عن طريق اندفاعك إلى خارج المركبة. أيضًا، يمكن لكل من لم يربط حزام الأمان أن يرتطم بالركاب الآخرين في المركبة.

وبشكل الركوب في منطقة الحمولة أو داخل أو خارج المركبة خطراً بالغاً. لأن الأشخاص الذين يركبون في هذه المناطق من المحتمل أن يكونوا أكثر عرضة للإصابات أو الوفاة في حالة وقوع أي حادث اصطدام. لذا، لا تسمح للأشخاص بالدخول إلى أي مكان في مركبتك غير مزود بمقاعد وأحزمة أمان.

لذا، قم دوماً بربط حزام الأمان وتحقق أيضًا من ربط من يركبون معك لأحزمة الأمان الخاصة بهم بشكل ملائم.

تم تجهيز هذه المركبة بمؤشرات تعمل للتذكير بضرورة ربط أحزمة الأمان. راجع التذكيرات بحزام الأمان ١٠٤.

عندما يكون المحرك يعمل، اضغط  أو  لتدفئة المقعد الجانبي الأيمن أو الجانبي الأيسر. اضغط على الزر مرة واحدة للحصول على أعلى درجات الضبط. مع كل ضغط على الزر، سيتغير المقعد إلى درجة الضبط المنخفضة التالية، ثم إلى درجة ضبط الإغلاق. تبين مصابيح المؤشرات الموجودة على الأزرار ثلاثة من أوضاع الضبط الأعلى ووضعاً لأقل وضع ضبط. إذا كانت تدفئة المقاعد الخلفية على الإعداد الأعلى، فقد ينخفض المستوى أوتوماتيكياً بعد حوالي ٣٠ دقيقة.

أحزمة الأمان

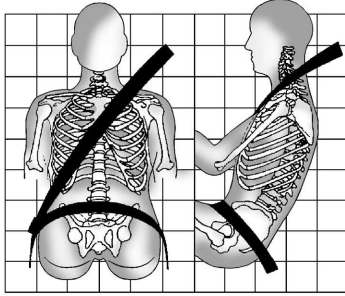
يصف هذا القسم كيفية استخدام أحزمة الأمان بشكل صحيح، وبعض الأشياء التي يجب أن لا تفعلها.

⚠ تحذير

لا تسمح بركوب أي شخص للمركبة في مكان يتعذر فيه ربط حزام الأمان بشكل ملائم. عند وقع حادث، وفي حال لم تربط أنت أو (أحد) الركاب أحزمة الأمان، فيمكن أن تكون الإصابات أسوأ بكثير عما إذا تم ارتداؤها. يمكن أن تتعرض للإصابات الخطيرة أو للوفاة عن طريق الارتطام بالأشياء الموجودة داخل

(يتبع)

٤٩ المقاعد والمساند



- اجلس في وضع مستقيم وحافظ دوماً على بقاء قدميك على أرضية المركبة أمامك (إن أمكن ذلك).
- ينبغي ارتداء جزء الحزام من الحزام في وضع منخفض مع إحكام ربطه على الوركين، بحيث يلامس الفخذين قليلاً. حيث يؤدي هذا الوضع في أي حادث إلى تركيز قوة الاصطدام على عظام الحوض القوية، كما أن انزلاقك أسفل حزام الحزن سيكون أقل احتمالاً. وفي حالة انزلاقك أسفل حزام الحزن، فمن المحتمل أن يضغط الحزام بقوة على بطنك. وقد يتسبب هذا في تعرضك لإصابات خطيرة أو مميتة.
- يجب تمرير حزام الكتف فوق الكتف وعبر الصدر. لأن هذه الأجزاء من الجسم تتمتع بقدرة كبيرة على تحمل قوة شد

كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب

اتبع هذه القواعد لحماية جميع الأشخاص. توجد أمورًا إضافية يلزم معرفتها عن أحزمة الأمان والأطفال، بما في ذلك الأطفال الصغار والرضع. إذا كان سيريكي المركبة طفل، فراجع الأطفال الأكبر سنًا ٦٦ أو الرضع والأطفال الأصغر سنًا ٦٧. قم بمراجعة واتباع القواعد المتعلقة بالأطفال بالإضافة إلى القواعد التالية.

ويمثل قيام كافة الركاب بربط أحزمة الأمان أهمية قصوى. وتُظهر الإحصائيات أن الأشخاص الذين لا يرتدون أحزمة الأمان يتعرضون للإصابة في الحوادث بصورة أكبر من الأشخاص الذين يرتدون أحزمة الأمان. هناك أشياء مهمة يتعين عليك معرفتها حول ربط حزام الأمان بشكل صحيح.

أسئلة وإجابات حول أحزمة الأمان

سؤال:

هل سأتعرض للانحشار في المركبة بعد وقوع حادث إذا كنت أرتدي حزام أمان؟

عُجاب:

من الممكن أن تتعرض للانحشار - سواء أكنت ترتدي حزام الأمان أم لا. ولكن فرصة عدم فقذك للوعي أثناء وقوع أي حادث أو بعده بحيث يمكنك فك حزام الأمان والخروج من المركبة تكون أكبر بكثير إذا كنت مرتدياً حزام الأمان.

سؤال:

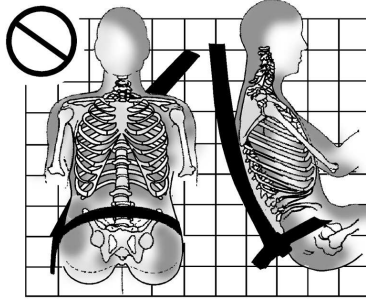
إذا كانت سيارتي مجهزة بوسائد هوائية، فلماذا يتعين على ارتداء أحزمة الأمان؟

عُجاب:

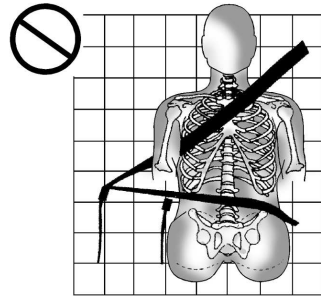
الوسائد الهوائية هي أنظمة تكميلية فقط. وهي تعمل مع أحزمة الأمان - وليس بدلاً عنها. وسواء أكانت الوسائد الهوائية متوفرة أم لا، فلا يزال يجب على كافة الركاب ربط أحزمة الأمان للحصول على أقصى حماية.

كذلك، يشترط القانون تقريباً في جميع المناطق ربط أحزمة الأمان.

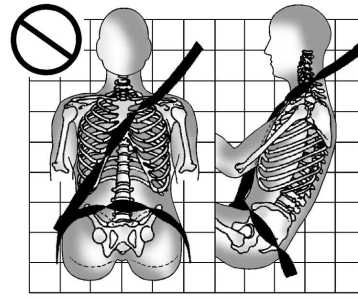
٥٠ المقاعد والمساند



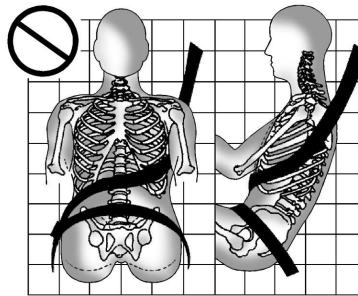
إياك أن تربط حزام الكتف تحت الذراعين أو وراء ظهرك.



استخدم دوماً الإبزيم الصحيح المناسب لوضعية الجلوس الخاص بك.



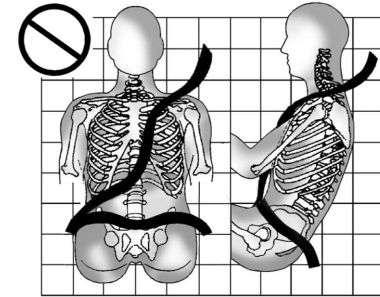
إياك أن تترك حزام الحجر أو الكتف مرتخياً أو ملتوياً.



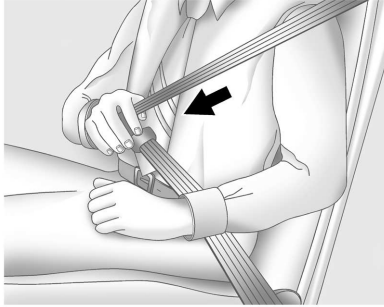
الحزام أثناء الحوادث. ويتم قفل حزام الكتف في حالة حدوث توقف مفاجئ أو اصطدام.

⚠ تحذير

يمكن أن تتعرض للإصابات الخطيرة أو حتى للوفاة في حال عدم ربط حزام الأمان بشكل صحيح.



٥١ المقاعد والمساند



٢. ارفع لوحة المزلاج واسحب الحزام على جسمك. ولا تسمح بالتفاف الحزام.

قد يتعرض حزام الكتف - الحوض للقفط إذا قمت بسحب الحزام على جسمك بسرعة كبيرة. وفي حالة حدوث هذا، اترك الحزام حتى يعود قليلاً لفتح القفل الخاص به. وبعد ذلك، اسحب الحزام على جسمك بشكل أكثر بطناً.

إذا تم سحب جزء الكتف من حزام الراكب حتى نهايته، فقد يتم تعشيق قفل تثبيت الأطفال. راجع أنظمة تثبيت الأطفال ٦٩. وفي حالة وقوع ذلك، اترك الحزام حتى يعود بشكل كامل وابدأ عملية ربط الحزام مرة أخرى. إذا ظلت ميزة القفل معشقة بعد ترك الحزام يعود إلى وضع التخزين على

⚠ تحذير

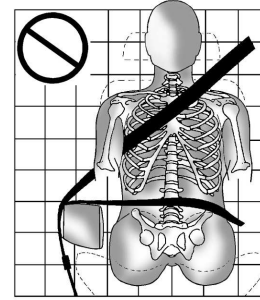
يمكن أن تتعرض لإصابة خطيرة أو للوفاة إذا قمت بوضع حزام الكتف خلف ظهرك أو تحت ساقك أو إذا قمت بلفه حول عنقك. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعته بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حال التفافه حولك. لذلك، قد تضطر إلى قطع حزام الأمان إذا كان عالماً ومشدوداً حولك.

حزام الكتف - الحوض

تحتوي كافة أماكن الجلوس في المركبة على حزام كتف - حاضن.

وتوضح التعليمات التالية كيفية ارتداء حزام الكتف - الحوض بشكل ملائم.

١. اضبط المقعد، إذا كان المقعد قابلاً للضبط، بحيث يمكنك الجلوس بشكل مستقيم. وللتعرف على كيفية القيام بذلك، راجع "المقاعد" في الفهرس.



إياك أن تلف حزام الحجر أو الكتف على مسند الذراع.

⚠ تحذير

يمكن أن ينحصر حزام الأمان في حالة توجيهه أسفل إطار من البلاستيك على المقعد، مثل الإطار الموجود حول مقبض طي ظهر المقعد الخلفي أو الوسادة الهوائية الجانبية. وفي حال وقوع حادث، قد لا توفر أحزمة الأمان المحصورة الحماية الملائمة. تجنب تمامًا توجيه أحزمة الأمان أسفل قطع الإطار البلاستيكية.

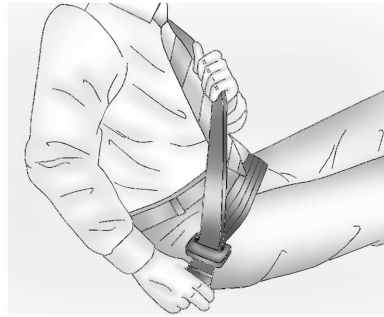


لفك حزام الأمان، اضغط على الزر الموجود على الإبزيم. ويفترض أن يرجع الحزام إلى وضع التخزين الخاص به.

احرص على إعادة حزام الأمان إلى مكانه ببطء. وفي حالة إعادة شريط حزام الأمان بسرعة إلى موضع التخزين الخاص به، فقد يؤدي ذلك إلى قفل الشدائد وتغذر سحبه للخارج مرة أخرى. إذا وقعت هذه المشكلة، يمكنك سحب حزام الأمان بحزم للخارج لتتمكن من فتح قفل الشريط ثم تحريره. وإذا استمر الشريط في حالة القفل داخل الشدائد، يمكنك الرجوع إلى الوكيل.

قبل إغلاق أي باب، تأكد من عدم إعاقة حزام الأمان للباب. حيث قد يتعرض كل من الحزام والمركبة للتلف في حال إغلاق الباب بقوة على حزام الأمان.

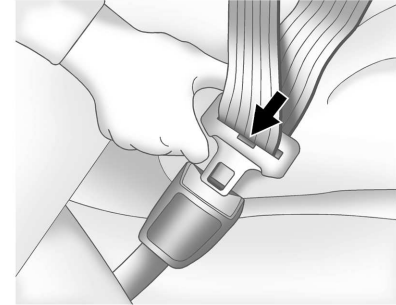
٤. إذا كانت المركبة مجهزة بمعدّل ارتفاع حزام الكتف، فقم بتحريكه إلى الارتفاع الذي يناسبك. راجع "معدّل ارتفاع حزام الكتف" لاحقاً في هذا القسم للاطلاع على تعليمات الاستخدام والحصول على معلومات الأمان المهمة.



٥. لإحكام ربط جزء الحوض، اسحب حزام الكتف للأعلى.

المقعد، فقم بتحريك المقعد إلى الخلف أو أعد ظهر المقعد حتى يتم تحرير قفل حزام الكتف.

قد يؤثر تعشيق خاصية قفل مقعد الطفل في وضع المقعد الأمامي الجانبي على نظام استشعار الراكب. راجع نظام استشعار الراكب ٦٠.



٣. ادفع لوحة المزلاج في الإبزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها. واسحب لوحة المزلاج للأعلى للتحقق من ثباتها.

ضع زر التحرير على الإبزيم، بحيث يمكن فك إبزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر.

٥٣ المقاعد والمساند

لا تجلس على حزام الأمان الطرفي أثناء دخول للمركبة أو الخروج منها أو في أي وقت أثناء الجلوس على المقعد. فقد يؤدي الجلوس على حزام الأمان إلى تلف مكوناته.

استخدام حزام الأمان أثناء الحمل

تصلح أحزمة الأمان لكل شخص، بما في ذلك النساء الحوامل. فالتساء الحوامل، مثلن في ذلك مثل كافة الركاب، قد يكن أكثر عرضة لإصابات جسيمة في حالة عدم ارتدائهن لأحزمة الأمان.



يجب على المرأة الحامل ارتداء حزام الكتف - الحوض، ويجب ارتداء جزء الحوض في وضع منخفض قدر الإمكان، بحيث يكون أسفل الجزء المستدير من بطن الحامل على امتداد الحمل.

بعد ضبط معدّل الارتفاع على الوضع المطلوب، حاول تحريكه لأسفل دون الضغط على زر التحرير للتحقق من ثباته في مكانه.

شدادات حزام الأمان

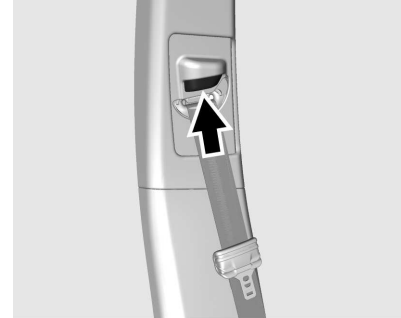
تحتوي هذه للمركبة على شدادات أحزمة الأمان لركاب الصف الأمامي والصف الثاني الخارجي. وعلى الرغم من عدم قدرتنا على رؤية شدادات أحزمة الأمان، إلا أنها جزء من مجموعة أحزمة الأمان. فيمكن لهذه الشدادات أن تساعد في إحكام ربط أحزمة الأمان خلال المراحل المبكرة من أي اصطدام أمامي أو شبه أمامي متوسط أو شديد أو خلفي في حال استيفاء الشروط الأولية لتفعيل هذه الشدادات. شدادات أحزمة الأمان بإمكانها أيضًا أن تساعد في إحكام أحزمة الأمان في التصادمات الجانبية أو في حالة انقلاب المركبة.

وتعمل الشدادات مرة واحدة فقط. إذا كان يتم تنشيط الشدادات في حالات التصادم، فسيُزَم استبدال الشدادات وربما غيرها من الأجزاء في نظام حزام الأمان للمركبة. راجع استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم ٥٤.

معدّل ارتفاع حزام الكتف

المركبة مزودة بمعدّل لارتفاع حزام الكتف في أماكن جلوس السائق والراكب الأمامي المجاور للباب.

قم بتعديل الارتفاع بحيث يكون الجزء الكتفي من الحزام موجودًا على الكتف ولا ينزل عنه. يجب أن يكون الحزام قريبًا من العنق وليس ملاصقًا له. فقد يؤدي الضبط غير الملائم لارتفاع حزام الكتف إلى تقليل فاعلية حزام الأمان في حالة وقوع حادث. راجع كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب ٤٩.



اضغط مع الاستمرار على زر التحرير أثناء رفع أداة ضبط الارتفاع أو خفضها إلى الموضع المطلوب.

إن أفضل طريقة لحماية الجنين هي حماية الأم. وعند ارتداء الحامل حزام الأمان بشكل ملائم، فمن المحتمل بصورة أكبر عدم تعرض الجنين للإصابة في أي حادث. وبالنسبة لكل النساء الحوامل، كما هو الحال بالنسبة لكل شخص، فإن العنصر الأساسي الكفيل بجعل أحزمة الأمان فعالة هو ارتدائها بشكل ملائم.

فحص نظام الأمان

افحص بشكل دوري تذكير حزام الأمان، وحزام الأمان، والأبازيم، ولوحات القفل، والشدادات، وأدوات ضبط ارتفاع حزام الكتف (إذا توفرت)، ومثبتات حزام الأمان وذلك للتأكد من أن أنها تعمل بشكل صحيح. افحص للتحقق من عدم وجود أي أجزاء أخرى مفكوكة أو تالفة بنظام أحزمة الأمان والتي من شأنها أن تعوق عمل نظام أحزمة الأمان بصورة سليمة. وارجع إلى وكيلك لإصلاح هذه الأجزاء. قد لا توفر أحزمة الأمان البالية أو المهترئة أو الملتوية الحماية اللازمة لك في حالة وقوع حادث. قد تتمزق أحزمة الأمان البالية أو المهترئة بفعل تأثير قوة الارتطام. في حالة تمزق أو تلف أحد أحزمة الأمان، استبدله على الفور. وإذا كان حزام الأمان ملتوياً، يمكن فك تشابكه عن طريق عكس لوحة المزلاج الموجودة على شريط الحزام. في حالة تعذر فك التواء وتشابك الحزام، اطلب من الوكيل الذي تتعامل معه إصلاحه.

وتأكد من عمل مصباح تذكير حزام الأمان. راجع التذكيرات بحزام الأمان ١٠٤. وحافظ على نظافة وجفاف أحزمة الأمان. راجع العناية بحزام الأمان ٥٤.

العناية بحزام الأمان

حافظ على نظافة وجفاف الأحزمة. يلزم العناية الخاصة بأحزمة الأمان (أحزمة المقاعد) وصيانتها.

يلزم الحفاظ على جفاف مكونات حزام الأمان وخلوها من الأتربة أو الشوائب. عند الضرورة يمكن تنظيف الأسطح الخارجية الصلبة ومكونات حزام الأمان بواسطة صابون معتدل وبعض الماء بصورة خفيفة. تحقق من عدم تراكم غبار أو شوائب في الآلية. برجاء مراجعة الوكيل في حالة اكتشاف أتربة أو شوائب في النظام. قد يلزم استبدال بعض الأجزاء لضمان عمل النظام بكفاءة.

تحذير

لا تستعمل أي مواد تنظيف مبيضة مع أحزمة الأمان ولا تقم بصيغها. فهذا الأمر قد يؤدي إلى ضعف الحزام. وفي حالة وقوع حادث، قد لا تتمكن أحزمة الأمان (يتبع)

تحذير (يتبع)

من توفير الحماية الملائمة. استخدم فقط الصابون المعتدل مع الماء الدافئ في تنظيف حزام الأمان. اترك الحزام يجف.

استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم

تحذير

يمكن لأي حادث تعريض نظام أحزمة الأمان في المركبة للتلف، حيث لا يوفر نظام أحزمة الأمان التالف الحماية اللازمة للشخص الذي يستخدمه، مما يؤدي إلى تعرض الشخص لإصابة جسيمة أو الوصول إلى حد الوفاة في بعض الحوادث. وللمساعدة في التحقق من عمل أنظمة أحزمة الأمان بشكل ملائم بعد أي حادث، اصطحب المركبة لأي مركز خدمة لفحص أنظمة أحزمة الأمان وإجراء أية عمليات استبدال لازمة في أقرب وقت ممكن.

قد لا تكون ثمة حاجة لاستبدال أحزمة الأمان بعد أي حادث بسيط. ولكن يُحتمل تعرض مجموعات أحزمة الأمان التي

٥٥ المقاعد والمساند

التعرض للإصابة من جراء قوة الوسادة المنفوخة، إلا أنه يجب انتفاخ كافة الوسائد الهوائية بسرعة كبيرة حتى تقوم بعملها. ونستعرض فيما يلي الأمور الأكثر أهمية التي يتعين عليك معرفتها عن نظام الوسائد الهوائية:



قد تتعرض لإصابات جسيمة أو للوفاة في أي حادث تصادم إذا لم تكن ترتدي حزام الأمان - حتى في حالة وجود الوسائد الهوائية. وقد صُممت الوسائد الهوائية للعمل جنبًا إلى جنب مع أحزمة الأمان، إلا أنها لا تحل محلها. كذلك لم يتم تصميم الوسائد الهوائية بحيث تنتفخ في كل حادث. ففي بعض الحوادث، تكون أحزمة الأمان هي العامل الوحيد المُنقذ. راجع متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟ ١٠٥.

إن ارتدائك لحزام الأمان خلال أي حادث يساعدك في تقليل فرصة تعرضك للارتطام بالأشياء الموجودة داخل المركبة أو تعرضك للسقوط خارج المركبة. وتعد الوسائد الهوائية "مثبتات إضافية" بجانب أحزمة الأمان. لذا، يجب (يتبع)

• وسادة هوائية مثبتة في إطار السقف للسائق والراكب الجالس مباشرة خلف السائق

• وسادة هوائية مثبتة في إطار السقف للراكب الأمامي الطرفي والراكب الجالس مباشرة خلف الراكب الأمامي الطرفي

توجد كلمة AIRBAG (وسادة هوائية) على كسوة جميع الوسائد الهوائية بالمركبة أو على ملصق بالقرب من فتحة الانتفاخ.

بالنسبة للوسائد الهوائية الأمامية، توجد كلمة AIRBAG في منتصف عجلة القيادة للسائق وعلى لوحة أجهزة القياسات للراكب الأمامي الخارجي.

بالنسبة للوسائد الهوائية للركبة، فإن كلمة AIRBAG (وسادة هوائية) تكون مكتوبة على الجزء السفلي من لوحة أجهزة القياس.

توجد كلمة AIRBAG بالنسبة للوسائد الهوائية الجانبية الممتصة للصدمات والمثبتة في المقاعد على جانب ظهر المقعد أو جانب المقعد الأقرب إلى الباب.

بالنسبة للوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف، توجد كلمة AIRBAG على السقف أو الكسوة.

صُممت الوسائد الهوائية لتعويض الحماية التي توفرها أحزمة الأمان. وعلى الرغم من أن الوسائد الهوائية في وقتنا الراهن مصممة أيضًا للمساعدة في تقليل خطر

استخدمت أثناء أي حادث للضعف أو التلف. لذا، قم بزيارة الوكيل لديك لفحص مجموعات أحزمة الأمان أو استبدالها.

وقد يلزم تركيب أجزاء جديدة وإجراء أعمال إصلاح حتى في حالة عدم استخدام نظام أحزمة الأمان وقت الحادث.

يجب أن تخضع شدادات أحزمة الأمان للفحص في حالة تعرض المركبة لحادث، أو في حالة استمرار إضاءة مصباح استعداد الوسادة الهوائية بعد بدء تشغيل المركبة أو أثناء قيادتك لها. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ١٠٥.

نظام الوسائد الهوائية

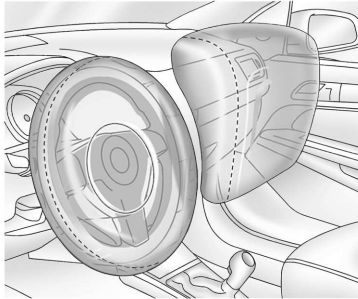
المركبة مجهزة بالوسائد الهوائية التالية:

- وسادة هوائية أمامية للسائق
- وسادة هوائية أمامية للراكب الأمامي الخارجي
- وسادة هوائية للركبة للسائق.
- وسادة هوائية للركبة للراكب الأمامي الخارجي.
- وسادة هوائية جانبية ممتصة للصدمات مثبتة في المقعد للسائق
- وسادة هوائية جانبية ممتصة للصدمات مثبتة في المقعد للراكب الأمامي الخارجي

يُوجد ضوء استعداد الوسادة الهوائية على مجموعة العدادات، والتي يظهر عليها رمز الوسادة الهوائية.

ويقوم النظام بفحص النظام الكهربائي للوسادة الهوائية للتحقق من عدم وجود أي أعطال. وتُعلمك هذا المصباح عما إذا كانت هناك مشكلة في النظام الكهربائي أم لا. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ١٠٥.

أين توجد الوسائد الهوائية؟



توجد الوسادة الهوائية الأمامية الخاصة بالسائق في منتصف عجلة القيادة.

توجد الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الجالس على الطرف في لوحة أجهزة القياسات الجانبية للراكب.

تحذير (يتبع)

في وضعية جيدة وإسناد الظهر في المقعد مع الانتصاب بشكل مستقيم في المقعد وملامسة القدمين للأرض.

يجب على الركاب عدم الاستناد على الأبواب أو النوافذ الجانبية أو النوم مقابلها في أماكن الجلوس التي تحتوي على وسائد هوائية جانبية ممتصة للصدمات مثبتة في المقاعد و/أو وسائد هوائية مثبتة في إطار السقف.

تحذير ⚠

قد يتعرض الأطفال الذين يقفون مقابل أبة وسادة هوائية أو بالقرب منها عند انتفاخها لإصابة جسيمة أو الوفاة. لذا، قم دوماً بتثبيت الأطفال في المركبة. وللإطلاع على كيفية القيام بذلك، راجع الأطفال الأكبر سناً ٦٦ أو الرضع والأطفال الأصغر سناً ٦٧.



تحذير (يتبع)

على كل شخص في المركبة ارتداء حزام الأمان بشكل ملائم - سواء أكانت تتوفر وسادة هوائية لهذا الشخص أم لا.

⚠ تحذير

نظرًا لأن الوسائد الهوائية تنتفخ بقوة شديدة وبشكل أسرع من غمضة العين، فإن أي شخص يجلس أمام أي وسادة هوائية أو على مسافة قريبة جدًا منها يمكن أن يتعرض للإصابات الخطيرة أو للوفاة عند انتفاخها. لذا، لا تجلس دون داع بالقرب من أي وسادة هوائية، مثل جلوسك على حافة المقعد أو انحنائك للأمام. وتساعد أحزمة الأمان في تثبيتك في مكانك قبل وأثناء أي حادث. لذا، ارتد دوماً حزام أمان، حتى في حالة وجود الوسائد الهوائية. ويجب على السائق الجلوس في مقعده للخلف قدر الإمكان مع مواصلته المحافظة على السيطرة على المركبة. تعمل أحزمة الأمان والوسائد الهوائية للراكب الأمامي الطرفي بأفضل أداء في حالة الجلوس (يتبع)

٥٧ المقاعد والمساند

⚠ تحذير

في حالة وجود أي جسم بين الراكب والوسادة الهوائية، فقد لا تنتفخ الوسادة الهوائية بشكل ملائم أو قد تدفع الجسم في اتجاه هذا الراكب مما يتسبب في تعرضه لإصابة جسيمة أو الوفاة. لذا، يجب عدم وجود أي عائق في مسار الوسادة الهوائية المنفوخة. وبناء عليه، لا تضع أي جسم بين الراكب والوسادة الهوائية ولا تقم بربط أو وضع أي شيء على صرة عجلة القيادة أو على غطاء أية وسادة هوائية أخرى أو بالقرب منه. لا تستخدم ملحقات المقاعد التي تعوق مسار نفخ الوسائد الهوائية الجانبية الممتصة للصدمات والمثبتة في المقاعد.

ولا تقم بتثبيت أي شيء بسقف المركبة بواسطة الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف عن طريق توجيه حبل أو عروة شد عبر أي باب أو فتحة النافذة. وفي حالة القيام بذلك، سوف يتم إعاقة مسار الوسادة الهوائية المنفوخة المثبتة في إطار السقف.

توجد الوسائد الهوائية التي تمتص قوة الاصطدام الجانبي والمثبتة في مقاعد السائق والراكب الأمامي الجالس على الطرف في جانب ظهور المقاعد الأقرب إلى الباب.



جانب السائق، جانب الراكب المماثل

توجد الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف للسائق والراكب الأمامي الخارجي والركاب الذين يجلسون في الصف الثاني على الأطراف في السقف فوق النوافذ الجانبية.



توجد الوسادة الهوائية للركبة الخاصة بالسائق أسفل عمود التوجيه. توجد الوسادة الهوائية للركبة الخاصة بالراكب الأمامي الخارجي أسفل صندوق القفازات.



جانب السائق، جانب الراكب المماثل

متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟

المركبة مجهزة بوسائد هوائية. راجع نظام الوسائد الهوائية ٥٥. الوسائد الهوائية هي مصممة لتنتفخ إذا تجاوزت الصدمة الحد المعين من أجل انتفاخ نظام الوسائد الهوائية. وتستخدم حدود الانتفاخ للتنبؤ بمدى الشدة التي من المحتمل أن يكون عليها الحادث حتى يتسنى نفخ الوسائد الهوائية والمساعدة في تثبيت الركاب. المركبة مزودة بمستشعرات الكترونية تساعد نظام الوسادة الهوائية على تحديد حدة الصدمة. وقد تتفاوت حدود الانتفاخ بالاعتماد على التصميم الخاص بالمركبة.

الوسائد الهوائية الأمامية مصممة للانتفاخ في الحوادث الأمامية إلى الشديدة للمساعدة في تقليل احتمال التعرض لإصابات جسيمة، وبصورة أساسية في رأس وصدر السائق والراكب الأمامي الخارجي. لا يعتمد نفخ الوسائد الهوائية الأمامية بالأساس على مدى سرعة سير المركبة. بل يعتمد ذلك على الشيء الذي يتم الارتطام به، واتجاه الصدمة، ومدى سرعة إبطاء المركبة.

قد تنتفخ الوسائد الهوائية الأمامية في حادث يقع بسرعات مختلفة اعتماداً على ما إذا ارتطمت المركبة بشيء يوجد أمامها أو على

زاوية منها، وعلى ما إذا كان هذا الشيء ثابتاً أو متحركاً، جامداً أو ليناً، ضيقاً أو متسعاً.

لم تُصمم الوسائد الهوائية الأمامية للانتفاخ أثناء انقلاب المركبة أو التصادمات الخلفية أو في العديد من التصادمات الجانبية.

وعلاوة على ذلك، زُودت المركبة بوسائد هوائية أمامية بتقنية عالية. تقوم الوسائد الهوائية الأمامية بالتقنية العالية بضبط المساند حسب حدة التصادم.

الوسائد الهوائية للركبة مصممة للانتفاخ في التصادمات الأمامية المعتدلة إلى الحادة. لم تُصمم الوسائد الهوائية للركبة للانتفاخ أثناء انقلاب المركبة أو التصادمات الخلفية أو في العديد من التصادمات الجانبية.

الوسائد الهوائية الخاصة بالتصادمات الجانبية والمثبتة على المقاعد مصممة لتنتفخ عند وقوع حوادث جانبية ذات تصنيف من معتدل إلى حاد اعتماداً على موضع قوة التصادم. قد تنتفخ هذه الوسائد الهوائية أيضاً في بعض الصدمات الأمامية المتوسطة إلى الشديدة. إلوسائد الهوائية للتصادمات الجانبية المثبتة في المقعد ليست مُصممة للانتفاخ في حالة حدوث الانقلاب أو التصادمات الخلفية. الوسائد الهوائية الخاصة بالاصطدامات الجانبية والمثبتة على المقعد مصممة لتنتفخ ناحية جانب المركبة التي تم الاصطدام بها.

الوسائد الهوائية المثبتة على إطار السقف على المقاعد مصممة لتنتفخ عند وقوع حوادث جانبية ذات تصنيف من معتدل إلى حاد اعتماداً على موضع قوة التصادم. بالإضافة إلى ذلك، قد تنتفخ هذه الوسائد الهوائية المثبتة على السقف أثناء الانقلاب أو في حالة الاصطدام الأمامي الشديد. لم تُصمم الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف للانتفاخ في حالات التصادم الخلفي. قد تنتفخ كلا الوسادتين الهوائيتين المثبتتين في إطار السقف عند تعرض أي من جانبي المركبة للاصطدام، أو في حالة توقع نظام الاستشعار قرب احتمال تعرض المركبة للانقلاب على جانبها أو في أي تصادم أمامي شديد.

في أي حادث معين، لا أحد يمكنه أن يقول ما إذا كان ينبغي على الوسادة الهوائية أن تنتفخ، ببساطة بسبب الأضرار التي ألحقها بالمركبة أو تكاليف إصلاحها.

ما الذي يجعل الوسادة الهوائية تنتفخ؟

في حالة أي انتفاخ، يرسل نظام الاستشعار إشارة كهربائية تتسبب في إطلاق غاز من النافخ. ويملاً الغاز الصادر من النافخ الوسادة الهوائية مما يتسبب في اندفاع الوسادة من غلافها. وبعد النافخ والوسادة الهوائية والأجهزة ذات الصلة في مجملها أجزاء من وحدة الوسادة الهوائية.

٥٩ المقاعد والمساند

الوسادة الهوائية السائق من النظر من الزجاج الأمامي أو يعوق قدرته على توجيه المركبة، كما لا يحول دون خروج الأشخاص من المركبة.



قد يوجد غبار في الهواء عند انتفاخ الوسادة الهوائية. وقد يتسبب هذا الغبار في حدوث مشكلات تنفسية لدى الأشخاص الذين لهم تاريخ من الإصابة بالرئو أو مشكلات تنفسية أخرى. ولتجنب حدوث هذا، يجب على كل شخص في المركبة الخروج منها متى تيسر له الخروج بأمان. أما إذا كنت تعاني من مشكلات في التنفس ولكن لا تستطيع الخروج من المركبة بعد انتفاخ الوسادة الهوائية، فاحصل على هواء نقي عن طريق فتح إحدى النوافذ أو أحد الأبواب. وعلاوة على ذلك، إذا واجهت مشكلات في التنفس بعد انتفاخ الوسادة الهوائية، فيجب عليك السعي للحصول على الرعاية الطبية.

المركبة مزودة بميزة قد تفتح أقفال الأبواب، وتشغل المصابيح الداخلية، وتشغل مؤشرات التحذير الوامضة، وتغلق نظام الإقود بعد انتفاخ الوسادة الهوائية بشكل أوتوماتيكي. يمكنك تنشيط الميزة كذلك دون نفخ الوسادة الهوائية، بعد حدث يتجاوز

ولكن قد لا تقدّم الوسائد الهوائية المساعدة في أنواع عدة من حالات التصادم، ويُعزى ذلك بشكل أساسي إلى أن حركة الراكب لا تكون في اتجاه هذه الوسائد الهوائية. راجع متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟ ٥٨.

لذا، لا يجب النظر إلى الوسائد الهوائية إلا على أنها من الأشياء التي تعزز أحمدة الأمان.

ما الذي سوف تراه بعد انتفاخ الوسادة الهوائية؟

بعد انتفاخ الوسائد الهوائية الأمامية ووسائد الركبة والوسائد الهوائية الجانبية الممتصة للصدمات والمثبتة في المقاعد، تتكشف هذه الوسائد بسرعة كبيرة، لدرجة أن بعض الأشخاص من المحتمل ألا يدركوا انتفاخ هذه الوسائد. قد لا تفتح الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف إلا بصورة جزئية لبعض الوقت على الرغم من انتفاخها. وقد تظل بعض مكونات وحدة الوسادة الهوائية ساخنة لعدة دقائق. للإطلاع على موضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ ٥٦.

قد تكون أجزاء الوسائد الهوائية التي تلامسك ساخنة، إلا أن درجة سخونتها لا تحول دون ملامتها. وقد يخرج بعض الدخان والغبار من الفتحات الموجودة في الوسائد الهوائية المفرغة. ولا يمنع انتفاخ

للإطلاع على مواضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ ٥٦.

كيف تقوم الوسائد الهوائية بالتقييد؟

قد يلامس الراكب في التصادمات الأمامية وشبه الأمامية الشديدة أو المتوسطة، حتى في حالة ارتدائهم لأحزمة الأمان، عجلة القيادة أو لوحة أجهزة القياسات. كما قد يلامس الراكب في التصادمات الجانبية المتوسطة أو الشديدة، حتى في حالة ارتدائهم لأحزمة الأمان، الجزء الداخلي من المركبة.

تعمل الوسائد الهوائية على تكملة الحماية التي توفرها أحزمة الأمان عن طريق توزيع قوة التصادم بالتساوي أكثر على جسم الراكب.

وقد صُممت الوسائد الهوائية المثبتة في السقف التي يمكن أن تنتفخ عند انقلاب المركبة للمساعدة في احتواء رؤوس وصدور الركاب الجالسين في مواضع الجلوس الطرفية في الصفين الأول والثاني. وصُممت الوسائد الهوائية المثبتة في السقف التي يمكن أن تنتفخ عند انقلاب المركبة للمساعدة في تقليل خطر التعرض للخروج عنوة من المركبة بشكل كامل أو جزئي عند انقلابها، على الرغم من عدم وجود أي نظام يمكنه الحيلولة دون حدوث كافة حالات الخروج عنوة من المركبة.



وسيكون رمزا التشغيل وإيقاف التشغيل مرتين أثناء فحص النظام. عند انتهاء فحص النظام فسوف يظهر إما رمز التشغيل أو رمز إيقاف التشغيل. راجع مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ١٠٦.

يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي والوسادة الهوائية للركبة في ظل ظروف معينة. لا تأثر أي وسادة هوائية أخرى بنظام استشعار الراكب.

يعمل نظام استشعار الراكب بحساسات تعد جزءًا من مقعد الراكب الأمامي الطرفي وحزام الأمان. وقد تم تصميم الحساسات للكشف عن وجود راكب جالس بشكل صحيح، وتحديد ما إذا كان ينبغي تنشيط الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي والوسادة الهوائية للركبة للانتفاخ أم لا.

- الوسائد الهوائية مصممة للانتفاخ مرة واحدة فقط. وبعد انتفاخ الوسادة الهوائية، ستكون بحاجة لبعض الأجزاء الجديدة لنظام الوسائد الهوائية. وإذا لم تحصل على هذه الأجزاء الجديدة، فلن يوفر لك نظام الوسائد الهوائية المساعدة اللازمة لحمايتك في أي اصطدام آخر. وسيشتمل النظام الجديد على وحدات الوسائد الهوائية، كما يُحتمل اشتماله على أجزاء أخرى. ويغطي دليل خدمة المركبة الحاجة لاستبدال الأجزاء الأخرى.
- المركبة مجهزة بوحدة تشخيص واستشعار للحادث تعمل على تسجيل المعلومات بعد وقوع أي حادث. راجع تسجيل بيانات المركبة والخصوصية ٣١٦ ومسجلات بيانات الحدث ٣١٧.
- لا تسمح إلا للفنيين المؤهلين فقط بالقيام بأعمال صيانة نظام الوسائد الهوائية. فقد تعني الصيانة غير الملائمة عدم عمل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

نظام استشعار الراكب

يوجد بالسيارة نظام استشعار الراكب خاص بموضع الراكب الأمامي الطرفي. وسيضيء مؤشر حالة الوسادات الهوائية للراكب على الكونسول العلوي عند بدء تشغيل المركبة.

فترة زمنية محددة مسبقًا. بعد إيقاف تشغيل الإشعال ثم تشغيله مرة أخرى، يعود نظام الوقود إلى وضع التشغيل العادي؛ ويمكن قفل الأبواب وإيقاف تشغيل المصابيح الداخلية كما يمكن إيقاف تشغيل أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة باستخدام عناصر التحكم في هذه الميزات. إذا تعرض أي من هذه الأنظمة للتلف في حادث تصادم، فقد لا يؤدي وظيفته بعد ذلك كالمعتاد.

⚠ تحذير

كما أن اصطدامًا كافيًا لفتح الوسائد الهوائية قد يسبب أيضًا أضرارًا بوظائف هامة في المركبة، مثل نظام الوقود ونظامي الفرامل والتوجيه، إلخ. حتى وإن بدت المركبة قابلة للقيادة بعد اصطدام معتدل، فقد توجد أضرار مخفية يمكن أن تجعل القيادة الآمنة أمرًا صعبًا.

عليك توخي الحذر إذا أردت محاولة إعادة بدء تشغيل المحرك بعد وقوع اصطدام.

يتعرض الزجاج الأمامي في العديد من الحوادث التي تكون بالشدّة التي تؤدي إلى انتفاخ الوسادة الهوائية للكسر بسبب تشوه المركبة. قد ينكسر الزجاج الأمامي أيضًا بفعل الوسادة الهوائية للراكب الأمامي الجالس على الطرف.

٦١ المقاعد والمساند

- لم يكن هناك أحد جالس في مقعد الراكب الأمامي الطرفي.
- إقرار النظام بوجود رضيع في مقعد الأطفال.
- قام الراكب الأمامي الطرفي من على المقعد لفترة من الوقت.
- في حالة وجود مشكلة كبيرة في نظام الوسائد الهوائية أو نظام استشعار الراكب.

عندما يقوم نظام استشعار الراكب بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي والوسادة الهوائية للركبة، فإن مؤشر إيقاف التشغيل سيضيء ويظل كذلك لتذكيرك بأن الوسادات الهوائية ليست قيد التشغيل. راجع مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ١٠٦.

لقد تم تصميم نظام استشعار الراكب لتشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي والوسادة الهوائية للركبة في أي وقت يستشعر فيه النظام أن شخصًا ما ذا حجم كبير يجلس بشكل صحيح في مقعد الراكب الأمامي الطرفي.

وعندما يسمح نظام استشعار الراكب بتفعيل الوسادة الهوائية، سيضيء مؤشر التشغيل، ويظل مضئًا لتذكيرك بأن الوسادات الهوائية قيد التشغيل.

تحذير (يتبع)

وحتى لو قام نظام استشعار الراكب بإيقاف تشغيل الوسادة (الوسادات) الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الخارجي، فلا يمكن ضمان عدم تعطل أي نظام، حيث إنه لا يستطيع أحد أن يضمن عدم انتفاخ الوسادة (الوسادات) الهوائية في ظل بعض الظروف غير العادية، على الرغم من إيقاف تشغيلها.

ولا تقم مطلقًا بوضع نظام أمان الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي، حتى إذا كانت الوسادة الهوائية قيد إيقاف التشغيل. وفي حالة تأمين نظام أمان مقاعد الأطفال المتجه للأمام في مقعد الراكب الأمامي الطرفي، فينبغي دائمًا تحريك المقعد للخلف إلى أقصى حد ممكن. ويفضل تثبيت أنظمة أمان مقاعد الأطفال في المقعد الخلفي. يجب مراعاة استخدام مركبة أخرى لنقل الأطفال عندما يكون المقعد الخلفي غير متوفرًا.

لقد تم تصميم نظام استشعار الراكب لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي والوسادة الهوائية للركبة في حالة:

ووفقًا لإحصاءات الحوادث، فإن الأطفال يكونون في وضع أكثر أمانًا عند تثبيتهم بشكل ملائم في مقعد خلفي في مقعد الأطفال الصحيح الملائم لأوزانهم وأحجامهم.

يلزم تقييد الأطفال ١٢ عامًا أو أقل في مقعد خلفي بالمركبة.

ولا تقم مطلقًا بوضع مقعد الأطفال المتجه للخلف في الأمام. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جدًا في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

⚠ تحذير

قد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب. وهذا يُعزى إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون قريبًا للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب، وكان مقعد الراكب في موضع أمامي. (يتبع)

وبالنسبة لبعض الأطفال، بما في ذلك الأطفال الذين يجلسون في مقاعد أمان الأطفال والأشخاص البالغون صغار الحجم، قد يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي والوسادة الهوائية للركبة أو لا يوقف تشغيلهما، اعتمادًا على وضع جلوس الشخص وبنيتة الجسمية. لذا، يجب على كل شخص في المركبة لديه نظام أمان أطفال لطفل قد كبر سنًا ارتداء حزام الأمان بشكل ملائم — سواء أكانت تتوفر وسادة هوائية لهذا الشخص أم لا.

⚠ تحذير

إذا أضاء مصباح استعداد الوسادة الهوائية وظل مضيئًا، فهذا يعني وجود خطأ ما في نظام الوسائد الهوائية. وللمساعدة في تجنب تعرضك أو تعرض الأشخاص الآخرين للإصابة، اصطحب المركبة إلى مركز الخدمة في أقرب وقت ممكن. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ١٠٥ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

في حالة إضاءة مؤشر التشغيل لمقعد أمان الأطفال

لقد تم تصميم نظام استشعار الراكب لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي والوسادة الهوائية

للركبة إذا استشعر النظام وجود طفل رضيع في نظام أمان الأطفال. في حالة تركيب مقعد طفل وإضاءة مؤشر التشغيل:

١. أوقف تشغيل المركبة.
٢. قم بإزالة مقعد الطفل من المركبة.
٣. قم بإزالة أي أشياء إضافية من المقعد مثل البطاطين أو الوسادات أو أغطية المقاعد أو سخانات المقاعد أو مدلكات المقاعد.
٤. أعد تركيب مقعد الطفل بإتباع التوجيهات المقدمة من الشركة المصنعة لمقعد الطفل وارجع إلى تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ٧٩ أو تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ٨١.

تأكد من أن مثبت حزام الأمان مقفل بسحب حزام الكتف ليخرج بالكامل من المثبت عند تركيب نظام أمان الأطفال، حتى إذا كان نظام أمان الأطفال مزودًا بقفل لحزام الأمان. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.

٥. إذا ظل مؤشر التشغيل مضيئًا بعد إعادة تركيب مقعد الطفل وإعادة تشغيل المركبة، فأوقف تشغيل المركبة. وبعد ذلك، قم بإزالة ظهر المقعد بالمركبة قليلًا وضبط وسادة المقعد، إن كانت

قابلة للضبط، للتأكد من عدم دفع ظهر المقعد بالمركبة مقعد الطفل في وسادة المقعد.

٦. تأكد كذلك من عدم انجسار مقعد الطفل أسفل مسند الرأس بالمركبة. وفي حالة حدوث هذا، قم بضبط مسند الرأس. راجع مساند الرأس ٣٨.
٦. أعد تشغيل المركبة.

قد يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادات الهوائية للطفل الجالس في مقعد الطفل أو لا يوقف تشغيلها، وهذا يعتمد على حجم الطفل. ويفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي. ولا تقم مطلقًا بوضع نظام أمان الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي، حتى إذا لم يكن مؤشر التشغيل مضيئًا.

٦٣ المقاعد والمساند

⚠ تحذير

إذا تم إطفاء الوسادة الهوائية للراكب الطرفي الأمامي لراكب بالغ، فلن يتم نفخ الوسادة الهوائية وحماية ذلك الشخص في الصدام، وينتج عن ذلك مخاطر متزايدة لحدوث إصابة خطيرة أو الموت. لا ينبغي أن يركب شخص بالغ في مقعد الراكب الطرفي الأمامي، في حالة إضاءة مؤشر إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية للراكب.

عوامل إضافية تؤثر على تشغيل النظام

تساعد أحزمة الأمان في المحافظة على بقاء الراكب في مكانه على المقعد أثناء مناورات المركبة واستخدام الفرامل، مما يساعد نظام استشعار الراكب في المحافظة على حالة الوسادة الهوائية للراكب. راجع "أحزمة الأمان" ونظام أمان الأطفال في الفهرس لمزيد من المعلومات حول أهمية الاستخدام الصحيح لمقعد الطفل.

وقد يؤثر وجود طبقة سميكة من المواد الإضافية، مثل وجود بطانية أو وسادة أو تجهيزات ما بعد البيع مثل أغطية المقاعد ومدفات المقاعد ومذلات المقاعد على كفاءة عمل نظام استشعار الراكب. ونجّن نوصيك بعدم استخدام أغطية المقاعد أو تجهيزات ما بعد البيع الأخرى باستثناء ما

٢. قم بإزالة أي مواد إضافية من المقعد مثل البطاطين أو الوسادات أو أغطية المقاعد أو سخانات المقاعد أو مذلات المقاعد.

٣. ضع ظهر المقعد في وضع عمودي بشكل كامل.

٤. اطلب من الشخص الجلوس في وضع عمودي في المقعد مع توسطه على وسادة المقعد وبسط رجليه بشكل مريح.

٥. إذا تم سحب جزء الكتف من حزام الراكب حتى نهايته، فسيتم تعشيق قفل تثبيت الأطفال. وهذا ما قد يسبب بدون قصد أن يقوم نظام استشعار الراكب بإيقاف عمل الوسادة الهوائية لبعض الراكب ممن هم بحجم البالغين. إذا حدث هذا الأمر، يمكنك فك ربط الحزام وإعادة تركيبه بالكامل ثم ربط الحزام مرة أخرى دون سحب الحزام إلى الخارج حتى النهاية.

٦. أعد تشغيل المركبة واطلب من الشخص البقاء في هذا الوضع لمدة دقيقتين أو ثلاث دقائق بعد إضاءة مؤشر التشغيل.

في حالة إضاءة مؤشر إيقاف التشغيل لأي راكب بحجم شخص بالغ



إذا كان هناك شخص بحجم بالغ يجلس في مقعد الراكب الأمامي الطرفي، ولكن كان مؤشر إيقاف التشغيل مضيئاً، فيمكن أن يكون ذلك بسبب عدم جلوس هذا الشخص في المقعد بشكل صحيح أو بسبب تعشيق ميزة قفل نظام أمان الأطفال. استخدم الخطوات التالية للسماح للنظام بالكشف عن هذا الشخص، ولتنشيط الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي والوسادة الهوائية للركبة:

١. أوقف تشغيل المركبة.

- نظام الوسادة الهوائية، بما في ذلك وحدات الوسادة الهوائية أو أجهزة استشعار التصادم الأمامي أو الجانبي أو وحدة الاستشعار والتشخيص أو أسلاك الوسادة الهوائية
- المقاعد الأمامية، بما في ذلك الخياطة أو الطبقات أو السحابات
- أحزمة الأمان
- عجلة القيادة أو لوحة العدادات أو الكونسول العلوي أو كسوة السقف أو كسوة زخرفة العمود
- سدادات الباب الداخلية، بما في ذلك مكبرات الصوت

يتوافر لدى الوكيل الذي تتعامل معه وكذلك بدليل الخدمة الخاص بك معلومات حول موضع وحدات الوسادة الهوائية وأجهزة الاستشعار ووحدة الاستشعار والتشخيص وأسلاك الوسادة الهوائية بالإضافة إلى إجراءات الاستبدال المناسبة.

وعلاوة على ذلك، جُهزت المركبة بنظام استشعار الراكب لموضع الراكب الأمامي الخارجي، والذي يشتمل على مستشعرات تعد جزء من مقعد الراكب. وقد لا يعمل نظام استشعار الراكب بشكل ملائم في حالة استبدال كسوة المقعد الأصلية بأغطية أو تجهيز داخلي أو كسوة غير معتمدة من شركة جنرال موتورز أو تجهيز داخلي أو كسوة معتمدة من شركة جنرال موتورز إلا أنها مصممة لمركبة مختلفة عن

⚠ تحذير

قد تظل الوسادة الهوائية متفخخة أثناء الخدمة غير الملائمة لمدة تصل إلى ١٠ ثوانٍ بعد إيقاف تشغيل المركبة وفصل البطارية. وقد تتعرض للإصابة إذا كنت قريباً من أية وسادة هوائية عند انتفاخها. لذا، تجنب الموصلات صفراء اللون. فمن المحتمل أن تكون جزءاً من نظام الوسائد الهوائية. ولذلك، تأكد من اتباع إجراءات الصيانة الملائمة، وتأكد كذلك من أن الشخص الذي يقوم بأعمال الصيانة لك هو شخص مؤهل للقيام بذلك.

إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية

عند إضافة ملحقات من شأنها أن تغير من الهيكل أو نظام ممتص الصدمات أو الارتفاع أو الواجهة الأمامية، أو اللوح المعدني الجانبي بالمركبة، فإنها قد تحول دون تشغيل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم.

يمكن أن يتأثر تشغيل نظام الوسادة الهوائية أيضاً بتغيير أي جزء من الأجزاء التالية، بما في ذلك عمليات الإصلاح أو الاستبدال غير الصحيح:

تعتمد شركة جنرال موتورز لمركبتك. انظر إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية ٦٤ للاطلاع على المزيد من المعلومات حول التعديلات التي قد تؤثر على كيفية عمل النظام.

قد يُضَيء مؤشر التشغيل في حالة وضع أي جسم مثل حقيبة الملفات أو حقيبة اليد أو كيس البقالة أو الكمبيوتر المحمول أو أي جهاز إلكتروني آخر على مقعد شاغر. وفي حالة عدم الرغبة في ذلك، فقم بإزالة الجسم من المقعد.

⚠ تحذير

قد يتعارض تخزين الأشياء أسفل مقعد الراكب أو بين وسادة مقعد الراكب وظهر المقعد مع التشغيل لنظام استشعار الراكب.

صيانة المركبات المجهزة بوسائد هوائية

تؤثر الوسائد الهوائية على كيفية تقديم الخدمة للمركبة. وعلاوة على ذلك، توجد أجزاء من نظام الوسائد الهوائية في أماكن عدة داخل المركبة. وتتوفر معلومات حول صيانة المركبة ونظام الوسائد الهوائية لدى وكيلك وفي دليل الخدمة.

٦٥ المقاعد والمساند

تحذير (يتبع)

بشكل ملائم وقد لا يحميك أو يحمي الركاب في أي حادث، مما يؤدي إلى التعرض لإصابات جسيمة أو الوفاة. وللمساعدة في التحقق من عمل أنظمة الوسادة الهوائية بشكل ملائم بعد أي حادث، اصطحب المركبة لأي مركز خدمة لفحص أنظمة أحزمة الأمان وإجراء أية عمليات استبدال لازمة في أقرب وقت ممكن.

ستكون بحاجة لاستبدال أجزاء نظام الوسادة الهوائية في حالة انتفاخ أية وسادة هوائية. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

إذا استمرت إضاءة مصباح تجهيز الوسادة الهوائية بعد بدء تشغيل المركبة أو أضاء أثناء قيادتك للمركبة، فقد يدل هذا على عدم عمل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم. لذا، قم بزيارة مركز خدمة المركبة على الفور. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ١٠٥.

فحص نظام الوسائد الهوائية

لا يحتاج نظام الوسائد الهوائية لعملية صيانة أو استبدال مجدولة بشكل منتظم. وتحقق من عمل مصباح تجهيز الوسادة الهوائية. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ١٠٥.

تنبيه

قد لا تعمل الوسادة الهوائية بشكل ملائم في حالة تلف أو فتح أو كسر غلاف الوسادة الهوائية. لذا، لا تقم بفتح أو كسر أغلفة الوسائد الهوائية. وفي حالة وجود أي أغطية وساند هوائية مفتوحة أو مكسورة، فينبغي استبدال الغطاء و/أو وحدة الوسادة الهوائية. للاطلاع على موضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ ٥٦. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

استبدال أجزاء نظام الوسادة الهوائية بعد وقوع حادث

⚠ تحذير

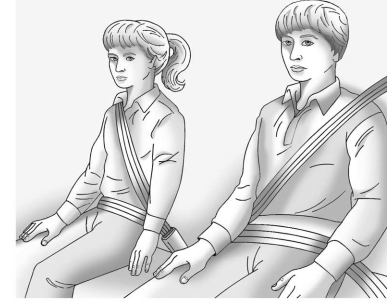
يمكن لأي حادث تعريض أنظمة الوسادة الهوائية في المركبة للتلف. ومن ثم، قد لا يعمل نظام الوسائد الهوائية التالف (يتبع)

مركبتك. أي جسم مثبت أسفل فرش القماش أو أعلاه، مثل تجهيزة تدفئة للمقعد، تجهيزة أو وسادة لتعزيز الراحة ضمن الملحقات المتوفرة بالأسواق، قد تتسبب في التشويش على تشغيل نظام استشعار الركاب. وقد يحول هذا دون انتفاخ الوسادة (الوسائد) الهوائية للركاب بشكل ملائم أو يحول دون إيقاف نظام استشعار الركاب تشغيل الوسادة (الوسائد) الهوائية للركاب بشكل ملائم. راجع نظام استشعار الركاب ٦٠.

إذا كانت المركبة مجهزة بوسائد هوائية مثبتة بإطار السقف للانتفاخ عند انقلاب المركبة، فانظر الإطارات والعجلات المصممة بأحجام مختلفة ٢٧٥ للاطلاع على المعلومات المهمة الإضافية.

إذا كان يلزم إجراء تعديل على المركبة بسبب إعاقة لديك وكانت لديك أسئلة حول ما إذا كانت هذه التعديلات ستؤثر على نظام الوسادات الهوائية بالمركبة، أو إذا كانت لديك أسئلة حول إمكانية تأثر نظام الوسادات الهوائية بتعديل المركبة لأي سبب آخر، ارجع إلى الوكيل الذي تتعامل معه.

مقاعد الأطفال الأطفال الأكبر سنًا



يجب على الأطفال الأكبر سنًا الذين تجاوز حجمهم المقاعد المعززة ارتداء أحزمة أمان المركبة. يرجى الرجوع إلى كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب ٤٩.

وتبين تعليمات الشركة المصنعة المرفقة مع المقعد المعزز حدود وزن هذه المقاعد المعززة وارتفاعها. استخدم مقعدًا معززًا مزودًا بحزام كتف - حصن إلى أن يتجاوز الطفل اختبار الملائمة الوارد أدناه:

- اجلس على المقعد مع إرجاع ظهرك للخلف قدر الإمكان. هل تنتهي الركبتان عند حافة المقعد؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.
- قم بربط حزام الكتف-الحصن. هل يستند حزام الكتف على الكتف؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، إذن عد إلى المقعد المعزز.
- هل يسقط حزام الحصن إلى أسفل ويعتمد على الوركين، بحيث يلامس الفخذين؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.
- هل يمكن المحافظة على ربط حزام الأمان الملائم طوال الرحلة؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.

سؤال:

ما هي الطريقة المناسبة لارتداء أحزمة الأمان؟

عاجب:

يجب ارتداء الأطفال الأكبر سنًا لحزام الكتف - الحصن والحصول على التقيد الإضافي الذي يوفره حزام الكتف. ويجب عدم مرور حزام الكتف من فوق الوجه أو الرقبة. كما يجب ارتداء حزام الحصن بإحكام أسفل

الوركين، بحيث يلامس فقط الجزء العلوي من الفخذين. وينقل هذا الوضع قوة الحزام إلى عظام حوض الطفل في أي حادث. وعلاوة على ذلك، يجب عدم ارتداء حزام الأمان مطلقًا فوق البطن، والذي من شأنه أن يتسبب في التعرض لإصابات داخلية جسيمة أو مميتة في أي حادث.

وفقًا للإحصاءات الخاصة بالحوادث، يكون الأطفال أكثر أمانًا عن جلوسهم بشكل صحيح في الجزء الخلفي من المركبة والتزامهم بالمقاعد المخصصة لهم. وقد يتعرض الأطفال غير المثبتين في المركبة للارتطام بالأشخاص الآخرين المرتدين لأحزمة الأمان، أو قد يتعرضون للخروج عنوة من المركبة. وسيكون الأطفال الأكبر سنًا في حاجة لاستخدام أحزمة الأمان بشكل ملائم.

⚠ تحذير

لا تسمح مطلقًا لأكثر من طفل بارتداء حزام الأمان نفسه. لن يتمكن حزام الأمان من توزيع قوة الاصطدام بشكل ملائم. وقد يتعرض الأطفال في حالة وقوع حادث إلى الارتطام ببعضهم البعض مما يعرضهم لإصابات جسيمة. ولذلك، يجب استخدام شخص واحد فقط لحزام الأمان في كل مرة.

٦٧ المقاعد والمساند

⚠ تحذير

يمكن أن يتعرّض الأطفال لإصابة خطيرة أو للوفاة إذا قاموا بوضع حزام الكتف خلف ظهرهم أو تحت ساقهم أو إذا قاموا بلفه حول عنقهم. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعها بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حال التفافه حول الطفل. لذلك، لا تترك الأطفال بمفردهم مطلقاً في المركبة دون مراقبة ولا تسمح مطلقاً للأطفال بربط أحزمة الأمان بشكل خاطئ أو بالعبث بها.

ويجب تمتع الرّضع والأطفال صغار السن في كل مرة يركبون فيها المركبة بالحماية التي توفرها مقاعد الأطفال الملائمة. وذلك يُعزى إلى أن نظام أحزمة أمان المركبة ونظام وساندها الهوائية لم يُصمّما لهؤلاء الأطفال الأصغر سناً والرّضع.

فقد يتعرض الأطفال غير المقيدون بشكل ملائم للارتطام بالأشخاص الآخرين أو قد يخرجون عنوة من المركبة.

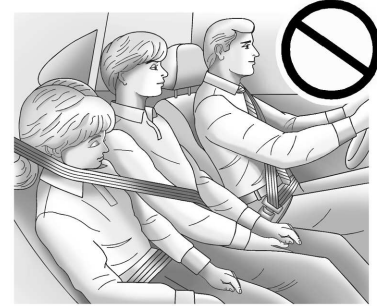
⚠ تحذير (يتبع)

في تعرضك لإصابات خطيرة أو مميتة. ويجب تمرير حزام الكتف فوق الكتف وعبر الصدر.



الرّضع والأطفال الأصغر سناً

يحتاج كل شخص في المركبة للحماية! وهذا يشمل الرّضع وجميع الأطفال الآخرين. فلن تغيّر المسافة المقطوعة أو عمر وحجم الراكب حاجة كل شخص لاستخدام وسائل التقييد المتعلقة بالأمان.



⚠ تحذير

لا تسمح لأي طفل ارتداء حزام الأمان الذي يمر فوق الكتف أسفل الذراعين أو خلف الظهر. يمكن أن يتعرض الطفل لإصابة جسيمة عند عدم ارتدائه لحزام الكتف - الحاضن بشكل ملائم. حيث من المحتمل ألا يثبت حزام الكتف الطفل في حالة وقوع حادث. وقد يتحرك الطفل للأمام بصورة كبيرة، مما يزيد من فرصة تعرضه للإصابة في الرقبة والرأس. كما قد يتعرض الطفل للانزلاق أسفل حزام الحاضن. وعندئذ، قد تتركز قوة الحزام على البطن بشكل كامل. مما قد يتسبب (يتبع)

أنظمة أمان الأطفال هي أجهزة تُستخدم لإحكام جلوس الطفل أو تثبيته في موضعه في المركبة وتسمى أحياناً مقاعد الأطفال أو مقاعد السيارة.

توجد ثلاثة أنواع رئيسية من أنظمة أمان الأطفال:

- نظام أمان الأطفال المتجه للأمام
- نظام أمان الأطفال المتجه للخلف
- المقاعد المعززة المزودة بحزام للتثبيت في الموضع

يعتمد تحديد نظام أمان الأطفال المناسب لطفلك على حجمه ووزنه وعمره وأيضاً على ما إذا كان نظام أمان الأطفال هذا يتوافق مع المركبة التي سيتم استخدامه بها أم لا.

تتوافر العديد من الطرز المختلفة لكل نوع من أنواع أنظمة أمان الأطفال. لذا، عند شراء مقعد أطفال، تحقق من أنه مصمم للاستخدام في المركبات المزودة بمحركات.

يُرد في دليل التعليمات الذي يتم توفيره مع نظام أمان الأطفال القيود المتعلقة بالوزن والطول الخاصة بنظام أمان الطفل الخاص هذا. وبالإضافة إلى ذلك، يتوفر العديد من أنظمة أمان الأطفال التي تناسب الأطفال من ذوي الاحتياجات الخاصة.

⚠ تحذير

قد يتعرض الأطفال الذين يقفون مقابل أبة وسادة هوائية أو بالقرب منها عند انتفاخها لإصابة جسيمة أو الوفاة. ولا تقم مطلقاً بوضع مقعد الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي الطرقي. ومن ثم، قم بتثبيت مقعد الأطفال المتجه للخلف في أي مقعد خلفي. ويُفضل تثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام في أي مقعد خلفي. وفي حالة ضرورة تثبيت مقعد أطفال يتجه للأمام في المقعد الأمامي الطرقي، قم دوماً بتحريك مقعد الراكب الأمامي للخلف إلى أقصى حد ممكن.

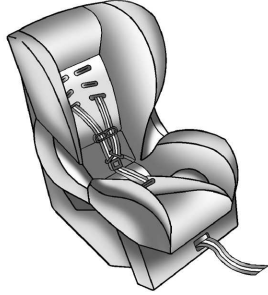


⚠ تحذير

لا تحمل مطلقاً أي رضيع أو طفل أثناء الركوب في المركبة. وهذا يُعزى إلى أن أي رضيع أو طفل سيصبح ثقيل الوزن للغاية بفعل قوة الاصطدام بحيث يتعذر الإمساك به أثناء الحادث. على سبيل المثال، في حالة وقوع حادث والمركبة تسير بسرعة ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً في الساعة)، سوف يصبح الرضيع الذي يبلغ وزنه ٥,٥ كغم (١٢ رطلاً) فجأة بقوة ١١٠ كغم (٢٤٠ رطلاً) على ذراعي الشخص. لذا، يجب تثبيت أي رضيع أو طفل صغير في مقعد أمان أطفال ملائم.



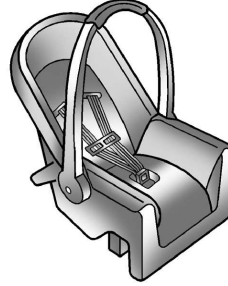
٦٩ المقاعد والمساند



نظام أمان الأطفال المتجه للأمام

ويوفر نظام أمام الأطفال المتجه للأمام إمكانية تقييد جسم الطفل مع استخدام حمالات الأمان.

أنظمة تقييد الأطفال



نظام أمان الأطفال الرضع المتجه للخلف

يوفر نظام أمان الطفل المتجه للخلف إمكانية التقييد مع وضع سطح الجلوس مقابل لظهر الرضيع.

يمسك نظام حمالات الأمان الرضيع ويثبتته في مكانه، ويحافظ في حالة وقوع أي حادث على تثبيت الرضيع في المقعد.

⚠ تحذير

لتقليل خطر تعرض العنق والرأس للإصابة في حال وقوع حادث، ينبغي تأمين الأطفال والرضع في أنظمة أمان للأطفال مواجهة للخلف وذلك للأطفال حتى عمر سنتين، أو لحين بلوغهم الحد الأقصى للطول والوزن المحدد لاستخدام أنظمة أمان الأطفال.

⚠ تحذير

لا تزال عظام وركب أي طفل صغير السن صغيرة جدًا بحيث لا يظل حزام أمان المركبة في وضع منخفض على عظام الوركين، وهذا ما يفترض أن يكون عليه حزام الأمان. وبدلاً من ذلك، قد يستقر حزام الأمان حول بطن الطفل. وفي هذه الحالة، قد يضغط الحزام بقوة في حالة وقوع أي حادث على منطقة الجسم التي لا تحميها أية بنية عظمية. وقد يتسبب هذا بمفرده في تعرض الطفل لإصابات خطيرة أو مميتة. وللحد من خطر التعرض لإصابات جسيمة أو مميتة خلال أي حادث، يجب تثبيت الأطفال صغار السن دومًا في مقعد أمان ملائم لهم.

عند تأمين ضبط نظام أمان أطفال إضافي،
راجع ما يلي:

١. ملصقات التعليمات المقدمة على نظام أمان الأطفال
٢. دليل التعليمات المقدم مع نظام أمان الأطفال
٣. دليل مالك المركبة

وتعد تعليمات مقاعد الأطفال ذات أهمية،
لذا احصل على نسخة بديلة من الشركة
المصنعة في حالة عدم توفرها.

يجب أن تضع نصب عينيك أن مقعد الأطفال
غير المثبت جيداً قد يتحرك في المركبة في
حالة حدوث اصطدام أو توقف مفاجئ مما
يُعرض الأشخاص الآخرين في المركبة
للإصابة. لذا، تأكد من تثبيت أي مقعد أطفال
في المركبة بشكل ملائم - حتى في حالة
عدم جلوس أي طفل فيه.

تثبيت الطفل في مقعد الأطفال

⚠ تحذير

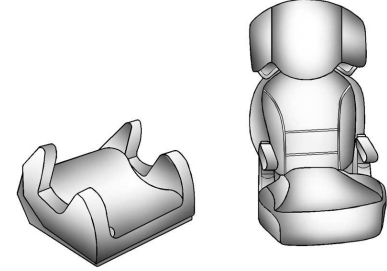
قد يتعرض الطفل لإصابة جسيمة أو
مميته في أي حادث في حالة عدم تثبيت
الطفل بشكل ملائم في مقعد الأطفال.
ومن ثم، قم بتثبيت الطفل بشكل ملائم
باتباع التعليمات المرفقة مع مقعد
الأطفال.

تثبيت مقعد أطفال إضافي في المركبة

⚠ تحذير

قد يتعرض الطفل لإصابة جسيمة أو
مميته في أي حادث في حالة عدم تثبيت
مقعد الأطفال بشكل ملائم في المركبة.
لذا، قم بتثبيت مقعد الأطفال بشكل
ملائم في المركبة باستخدام حزام الأمان
بالمركبة أو نظام مثبت وسير الأطفال
المنخفض، مع اتباع التعليمات المرفقة
مع مقعد الأطفال والتعليمات الواردة في
هذا الدليل.

للمساعدة في الحد من فرصة التعرض
للإصابة، يجب إحكام ربط مقعد الأطفال في
المركبة. ومن ثم، يجب تثبيت نظام أمان
الأطفال في مقاعد المركبة باستخدام
أحزمة الحوض أو جزء حزام الحوض الخارج
من حزام الكف-الحوض، أو من خلال
استخدام نظام LATCH (الماسكة). راجع
المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام
LATCH) ٧٢ للمزيد من المعلومات. وقد
يتعرض الأطفال للتهديد في أي حادث في
حالة عدم تثبيت مقعد الأطفال بشكل ملائم
في المركبة.



المقاعد المعززة

تُستخدم المقاعد المعززة المزودة بحزام
للتثبيت في الموضع للأطفال لم يعد يصلح
استخدام أنظمة أمان الأطفال المتجهة
للأمام معهم لكبر سنهم. صُممت الوحدات
المعززة لتحسين مدى ملائمة نظام حزام
الأمان بالمركبة إلى أن يكبر الطفل بنحو
كاف بحيث يمكنه الجلوس بصورة سليمة
دون الحاجة إلى مقعد معزز. راجع اختبار
مدى ملائمة حزام الأمان في الأطفال
الأكبر سناً ٦٦.

٧١ المقاعد والمساند

نظام أمان الأطفال في أي من مواضع الجلوس بالمقاعد الخلفية حيث لا يمكن تثبيته بإحكام.

حسب المكان الذي تضع فيه نظام أمان الأطفال وحجم نظام أمان الأطفال، قد لا تكون قادرًا على الوصول إلى أحزمة الأمان أو مثبتات (LATCH) المجاورة للراكب الآخرين أو لأنظمة أمان الأطفال. يجب عدم استخدام المقاعد المجاورة إذا تسبب نظام أمان الأطفال بمنع الوصول أو إذا تداخل مع شد حزام الأمان.

يجب تعديل المقعد الموجود أمام نظام أمان الأطفال المركب لضمان التثبيت المناسب، وذلك وفقًا لدليل التعليمات الخاص بنظام أمان الأطفال.

عند تركيب نظام أمان الأطفال، تأكد من اتباع التعليمات الواردة معه وتثبيته بشكل صحيح.

يجب أن تضع نصب عينيك أن مقعد الأطفال غير المثبت جيدًا قد يتحرك في المركبة في حالة حدوث اصطدام أو توقف مفاجئ مما يُعرّض الأشخاص الآخرين في المركبة للإصابة. لذا، تأكد من تثبيت أي مقعد أطفال في المركبة بشكل ملائم - حتى في حالة عدم جلوس أي طفل فيه.

تحذير (يتبع)

وعلى افتراض إيقاف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية للراكب الأمامي، فلا يسلم أي نظام من الأعطال. ولا يوجد من يمكنه ضمان عدم انتفاخ أية وسادة هوائية في ظل بعض الظروف غير المعتادة، حتى في حالة إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية.

قم بتثبيت مقاعد الأطفال المتجهة للخلف في المقعد الخلفي، حتى في حالة إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية. وفي حالة تثبيت مقعد أطفال متجه للأمام في المقعد الأمامي، فقم دومًا بتحريك مقعد الراكب الأمامي للخلف إلى أقصى حد ممكن. وبفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي.

راجع نظام استشعار الراكب ٦٠ للمزيد من المعلومات.

عند تثبيت نظام أمان الأطفال بأحزمة أمان في وضع مقعد خلفي، قم بدراسة التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال للتحقق من توافقه مع هذه المركبة.

يتغير قياس مقاعد الأطفال والمقاعد المعززة كثيرًا، وبعضها قد يناسب مقاعد جلوس معينة أكثر من غيرها. لا تقم بتثبيت

أين يتم وضع نظام أمان الأطفال

ووفقًا لإحصائيات الحوادث، فإن الأطفال والرضع يكونون آمنين أكثر عند تقييدهم بشكل ملائم في نظام مناسب لأمان الأطفال مثبت في موضع الجلوس الخلفي. يلزم تقييد الأطفال ١٢ عامًا أو أقل في مقعد خلفي بالمركبة.

لا تضع نظام أمان أطفال مواجهًا للخلف في الجزء الأمامي من المركبة. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جدًا في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

⚠ تحذير

قد يتعرض الطفل الذي يجلس في مقعد أطفال متجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية للراكب الأمامي. وهذا يُعرّض إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون قريبًا للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الذي يجلس في مقعد أطفال متجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية للراكب الأمامي وكان مقعد الراكب في أي موضع أمامي.

(يتبع)

المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH)

يقوم نظام LATCH بتأمين نظام أمان الأطفال أثناء القيادة أو عند وقوع حادث تصادم. وتستخدم مرفقات نظام LATCH المثبتة على نظام أمان الأطفال لربط نظام أمان الأطفال بالمثبتات في السيارة. وصُمم هذا النظام لتيسير تركيب مقعد الأطفال.

من أجل استخدام نظام LATCH في المركبة، تحتاج إلى نظام أمان الأطفال المحتوي على وصلات نظام LATCH. يمكن مقاعد الأطفال المتجهة للخلف والمتجهة للأمام المتوافقة مع LATCH باستخدام مثبتات LATCH أو أحزمة الأمان في المركبة. لا تستخدم أحزمة الأمان في المركبة ونظام تثبيت LATCH في نفس الوقت لتأمين نظام أمان أطفال متجه للخلف أو متجه للأمام.

تستخدم المقاعد المعززة أحزمة الأمان في السيارة لتأمين الطفل في المقعد المعزز. إذا كان المصنع يوصي بتأمين المقاعد المعززة بنظام LATCH، يمكن فعل ذلك إذا تم وضع المقعد المعزز بالوضع الصحيح ولم يكن هناك تداخل وإعاقة للوضع الصحيح لحزام الحصن-الكتف الخاص بالطفل.

احرص على اتباع التعليمات الواردة مع مقعد الطفل والتعليمات الواردة في هذا الكتيب.

وعند تركيب مقعد أطفال باستخدام شريط علوي، يجب عليك أيضاً استخدام المثبتات السفلية أو أحزمة الأمان لإحكام ربط نظام أمان الأطفال بشكل ملائم. ويجب عدم تركيب مقعد الأطفال مطلقاً باستخدام الشريط والمثبت العلويين فقط.

بالنسبة لنظام أمان الأطفال بحمالة أمان من ٥ نقاط مواجهة للأمام، حيث يصل الوزن المجموع للطفل ونظام الأمان إلى ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلاً)، استخدم إما نقاط تثبيت المزلاج السفلية مع نقطة تثبيت حبل علوي، أو حزام الأمان مع تثبيت الشريط العلوي. عندما يكون الوزن المجموع للطفل ونظام الأمان أكبر من ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلاً)، استخدم حزام الأمان مع نقطة تثبيت الحبل العلوي فقط.

٧٣ المقاعد والمساند

لطرق الموصى بها لربط أنظمة أمان الأطفال

لا تستخدم سوى طرق الربط المعتمدة المبينة مع X				الوزن المُجمع للطفل + نظام أمان الأطفال	نوع نظام الأمان
LATCH - نقاط التثبيت السفلية ونقطة تثبيت الشريط العلوي	حزام الأمان فقط	LATCH - المثبتات السفلية فقط	حزام الأمان ونقطة تثبيت الشريط العلوي		
	X	X		ما يصل إلى ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)	نظام أمان الأطفال المواجه للخلف
	X			أكبر من ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)	نظام أمان الأطفال المواجه للخلف
X	X			ما يصل إلى ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)	نظام أمان الأطفال المتجه للأمام
X				أكبر من ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)	نظام أمان الأطفال المتجه للأمام

ليست كل جميع مواضع الجلوس في السيارة مزودة بخطاطيف سفلية. في هذه الحالة يلزم استخدام حزام الأمان (مع مثبتات الأشرطة العلوية إن أمكن) لتأمين مقعد تثبيت الطفل. راجع تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ٧٩ أو تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ٨١.

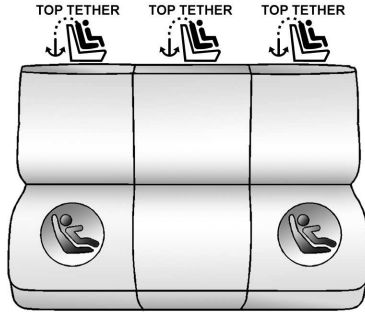
راجع تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ٧٩ أو تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ٨١.

تم وضع ملصقات على نظام أمان الأطفال التي تم تصنيعها بعد مارس ٢٠١٤ بأقصى وزن للأطفال، والتي يمكن من خلالها استخدام نظام LATCH لتثبيت نظام أمان الأطفال.

ما يلي يوضح كيفية ربط نظام أمان أطفال بهذه الملحقات في المركبة.

وقد صُممت بعض أنظمة أمان الأطفال المزودة بأشرطة علوية للاستخدام مع أو بدون الشريط العلوي الذي يتم ربطه. في حين تتطلب بعض مقاعد الأطفال الأخرى ربط الشريط العلوي دومًا. لذا، تأكد من قراءة تعليمات مقعد الأطفال لديك واتبعها.

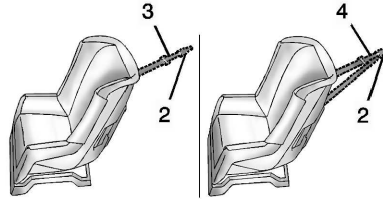
مواقع المثبتات السفلية ومثبتات الأشرطة العلوية



⚠️: مواضع الجلوس المزودة بمثبتات للأشرطة العلوية.

⚠️: مواضع الجلوس المزودة بمثبتين سفليين.

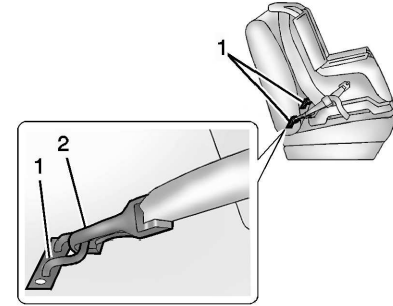
مثبت الشريط العلوي



يتم استخدام الشريط العلوي (٣ و ٤) لتأمين الجزء العلوي من نظام أمان الأطفال بالسيارة. وقد ضمن مثبت الشريط العلوي في المركبة. ويتم ربط خطاف رباط الشريط العلوي (٢) بنظام أمان الأطفال بمثبت الشريط العلوي في السيارة للحد من الحركة الأمامية ودوران نظام أمان الأطفال أثناء القيادة أو في حالة وقوع حدث تصادم.

وقد يحتوي مقعد أمان الأطفال على شريط مفرد (٣) أو شريط مزدوج (٤). وسيحتوي أي منهما على رباط مفرد (٢) لتثبيت الشريط العلوي بالخطاف.

المثبتات السفلية



المثبتات السفلية (١) هي قضبان معدنية مضمنة في المركبة. ويوجد مثبتان سفليان لكل موضع جلوس مجهز بنظام LATCH، يلائمان نظام أمان الأطفال المزود بأشرطة سفلية (٢).

٧٥ المقاعد والمساند

في الطرازات المزودة بغطاء للحمولة،
توجد مثبتات الشريط العلوي خلف ظهور
المقاعد الخلفية. أزل مظلة منطقة التخزين
قبل تثبيت الأشرطة العلوية. وينبغي أن
تبقى مظلة منطقة التخزين منفصلة أثناء
استخدام الشريط العلوي. تأكد من استخدام
مثبت خلف موضع الجلوس مباشرة في
موضع تركيب مقعد الطفل.

ولا تقم بتثبيت مقعد الأطفال في أي موضع
بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض
القانون الوطني أو المحلي ضرورة ربط
الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات
المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة ربط
الشريط العلوي.

وفقاً لإحصائيات الحوادث، فإن الأطفال
والرضع يكونون في وضع أكثر أمناً عند
تقييدهم بشكل ملائم في نظام تقييد
الأطفال أو نظام تقييد الرضع المثبت في
موضع الجلوس الخلفي. راجع أين يتم وضع
نظام أمان الأطفال ٧١ للمزيد من
المعلومات.

TOP TETHER



يوجد رمز مثبت الشريط العلوي بالقرب من
المثبتات لمساعدتك في تحديد موضع مثبتات
الأشرطة العلوية.



توجد مثبتات الأشرطة العلوية لكل من
أوضاع الجلوس الخلفية خلف ظهر المقعد
الخلفي. تأكد من استخدام مثبت يوجد خلف
موضع الجلوس مباشرة في موضع تركيب
مقعد الطفل.



للمساعدة في تحديد موقع المثبتات
السفلية، يحتوي كل موضع جلوس مزود
بمثبتات سفلية على ملصقين، على ظهر
المقعد بالقرب من الطية الموجودة بين
ظهر المقعد ووسادته.



توجد المثبتات الخارجية السفلى خلف
الفتحات العمودية على كسوة المقعد.

تثبيت نظام أمان الأطفال المُصمم من أجل نظام LATCH

⚠ تحذير

قد يتعرض أي طفل للآذى البالغ أو للموت في حال وقوع حادث، ما لم يكن نظام أمان الأطفال مثبتًا بإحكام في السيارة باستخدام مثبتات LATCH أو باستخدام حزام أمان السيارة. اتبع التعليمات الواردة مع مقعد الطفل والتعليمات الواردة في هذا الكتيب.

⚠ تحذير

للحد من مخاطر التعرض لإصابات خطيرة أو مميتة أثناء التصادم، تفادي ربط أكثر من مقعد أطفال بمثبت واحد. فقد يؤدي ربط أكثر من مقعد أطفال واحد بمثبت فردي إلى انفكك المثبت أو الرباط أو تعرضهما للكسر عند وقوع أي حادث. كما قد يتعرض الطفل أو الأشخاص الآخرون للإصابة.

⚠ تحذير

يمكن أن يتعرض الأطفال لإصابات خطيرة أو للاختناق في حالة التفاف حزام الكتف حول عنقهم. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعها بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حالة التفافه حول عنق أحد الأطفال. في حالة قفل حزام الكتف والتفافه حول عنق أحد الأطفال، فالطريقة الوحيدة لفك الحزام في هذه الحالة هي أن يتم قطعه.

وقم بربط أية أحزمة أمان غير مستخدمة خلف نظام أمان الأطفال، بحيث لا يمكن للأطفال الوصول إليها. اسحب حزام الكتف إلى خارج الشداد بشكل كامل لقفله وإحكام الحزام خلف نظام أمان الطفل، بعد تركيب نظام أمان الأطفال.

تنبيه

لا تسمح باحتكاك أربطة نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض بأحزمة أمان المركبة. فقد يؤدي هذا إلى تلف هذه (يتبع)

تنبيه (يتبع)

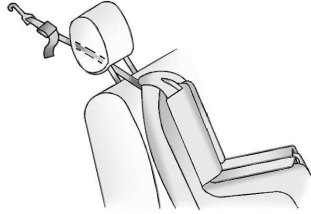
الأجزاء. وإذا لزم الأمر، فقم بتحريك أحزمة الأمان المربوطة لتجنب الاحتكاك بينها وبين أربطة نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض.

تجنب طي ظهر المقعد عندما يكون المقعد مشغولاً. لا تقم بطي المقعد الخلفي الفارغ في حالة ربط حزام الأمان. فقد يؤدي هذا إلى تلف حزام الأمان أو المقعد. لذا، قم بفك حزام الأمان وإعادة تدويره إلى وضع التخزين، قبل طي المقعد.

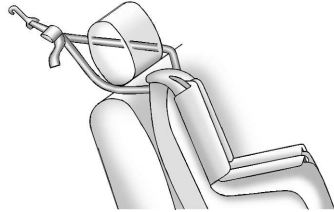
إذا كنت بحاجة لتثبيت أكثر من طفل بإحكام في المقعد الخلفي، راجع أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ⚠ ٧١.

١. قم بربط الأربطة السفلية بالمثبتات السفلية وإحكام ربطها. وإذا كان نظام أمان الأطفال غير مجهز بأربطة سفلية أو كان موضع الجلوس المطلوب لا يتوفر به مثبتات سفلية، فقم بتثبيت نظام أمان الأطفال باستخدام الشريط العلوي وحزام الأمان. ارجع إلى تعليمات الشركة المصنعة لمقاعد الأطفال والتعليمات الواردة في هذا الدليل.
- ١.١. ابحث عن المثبتات السفلية لموضع الجلوس المطلوب.

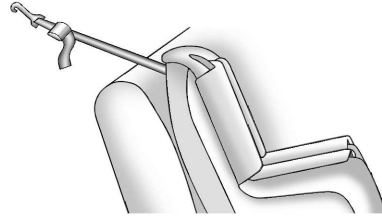
٧٧ المقاعد والمساند



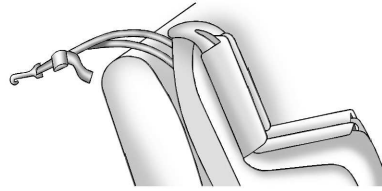
إذا كان الموضع الذي تستخدمه به مسند رأس أو مسند رأس قابل للتعديل، فاضبطه وفقًا لذلك للسماح بالتركيب المناسب. إذا كنت تستخدم شريطًا فرديًا، فقم بتوجيه الشريط بين مسند الرأس أو دعائم مسند الرأس.



إذا كان الموضع الذي تستخدمه به مسند رأس أو مسند رأس قابل للتعديل، فاضبطه وفقًا لذلك للسماح بالتركيب المناسب. إذا كنت



إذا كان الموضع الذي تستخدمه لا يحتوي على مسند رأس مع استخدامك لشريط فردي، فقم بتوجيه الشريط أعلى ظهر المقعد.



إذا كان الموضع الذي تستخدمه لا يحتوي على مسند رأس مع استخدامك لشريط مزدوج، فقم بتوجيه الشريط أعلى ظهر المقعد.

١.٢. ضع مقعد الأطفال على المقعد. بالنسبة لمواضع الجلوس الطرفية الخلفية، إذا كان مسند الرأس يعيق التركيب الصحيح لمقعد الطفل، فمن الممكن إزالة مسند الرأس. راجع "إزالة مسند الرأس وإعادة تركيبه" في نهاية هذا القسم.

١.٣. اربط الأربطة السفلية بمقعد الأطفال بالمشابك السفلية وأحكام ربطها.

٢. إذا أوصت الشركة المصنعة لنظام أمان الأطفال بتوصيل الشريط العلوي، فاضبط الشريط العلوي على طوله الكامل وقم بتثبيته بالمشابك. وارجع إلى تعليمات الشركة المصنعة لمقعد الأطفال واتبع الخطوات التالية:

٢.١. ابحث عن مثبت الشريط العلوي.

٢.٢. افتح الغطاء، في حال توافره، للوصول إلى مثبتات الشريط العلوي.

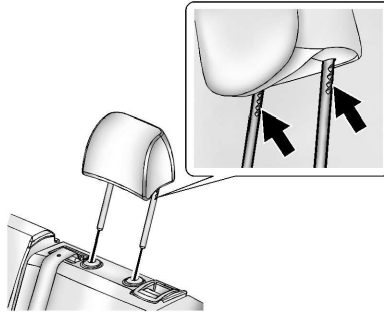
٢.٣. أزل مظلة منطقة التخزين قبل تثبيت الأشرطة العلوية. يمكن استبدال غطاء الشحن بعد تثبيت الشريط العلوي بشكل صحيح.

٢.٤. قم بتوجيه الشريط العلوي وأحكام ربطه وفقًا لتعليمات مقعد الأطفال لديك والتعليمات التالية:

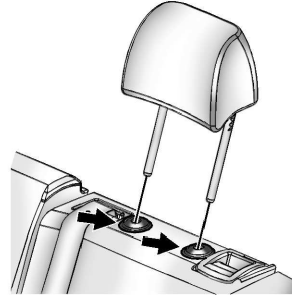
تحذير (يتبع)

تقم بقيادة المركبة ما لم يتم تركيب وضبط مساند الرأس لكافة الركاب بشكل ملائم.

لإعادة تركيب مسند الرأس:



١. أدخل ذراعي مسند الرأس داخل الفتحتين الموجودتين أعلى ظهر المقعد. يجب أن تشير الفتحات الموجودة على الذراعين إلى جهة السائق بالسيارة.
٢. ادفع مسند الرأس للأسفل. عند الضرورة، اضغط زر تحرير وظيفة ضبط الارتفاع لخفض مسند الرأس. راجع مساند الرأس ٣٨.



٢. اضغط كلا الزرين في أصل مسند الرأس في وقت واحد، واسحب مسند الرأس للخارج.
٣. قم بتخزين مساند الرأس في مكان آمن.
٤. عند إزالة نظام أمان الأطفال أعد تركيب مسند الرأس قبل استخدام موضع الجلوس.

تحذير ⚠

يؤدي عدم تركيب وضبط مساند الرأس بشكل ملائم إلى وجود فرصة أكبر لتعرض الركاب لإصابات الرقبة/الحبل الشوكي في حالة وقوع حادث. لذا، لا (يتبع)

تستخدم شريطًا مزدوجًا، فقم بتوجيه الشريط حول مسند الرأس أو دعامات مسند الرأس.

إذا كان نظام أمان الأطفال مثبتًا بجوار المقعد الأوسط، فتأكد من أن الحبل العلوي لا يتداخل مع لحزام/ضام الكتف لوضع المقعد الأوسط. وإذا كان الأمر كذلك، فابحث عن وضع مقعد آخر مناسب لتثبيت نظام أمان الأطفال.

٣. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد من تثبيته جيدًا في موضعه. للفحص، أمسك نظام أمان الأطفال في مسار المزلاج وحاول تحريكه جانبًا وإلى الخلف وإلى الأمام. يلزم ألا تزيد المسافة المتحركة عن ٢,٥ سم (١ بوصة) أثناء عملية التركيب السليمة.

إزالة وإعادة تركيب مسند الرأس

يمكن إزالة مساند الرأس الطرفية في الصف الثاني إذا كانت تعوق عملية التركيب الصحيح لنظام أمان الأطفال.

لإزالة مسند رأس من الصف الثاني:

١. اطو ظهر المقعد للأمام بشكل جزئي. راجع المقاعد الخلفية ٤٦ للمزيد من المعلومات.

٧٩ المقاعد والمساند

إذا كان ثمة حاجة لتركيب أكثر من مقعد واحد للأطفال في المقعد الخلفي، فتأكد من قراءة أين يتم وضع نظام أمان الأطفال .

١. ضع مقعد الأطفال على المقعد.

إذا كان مسند الرأس عائقًا لعملية التركيب الصحيح لنظام أمان الأطفال، فيمكنك إزالة مسند الرأس. راجع جزئية "إزالة مسند الرأس وإعادة تركيبه" أسفل المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) .

٢. التقط لوح المزلاج وقم بتمرير أجزاء الكتف والخصر بحزام أمان المركبة على طول نظام أمان الأطفال أو حوله. تأكد من أن حزام المقعد موجه مباشرة قدر الإمكان وأنه غير عالق على مقابض المقاعد أو الإطار البلاستيكي. وستوضح لك تعليمات مقعد الأطفال كيفية القيام بهذه العملية.

تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي)

عند تثبيت نظام أمان الأطفال بأحزمة أمان في وضع مقعد خلفي، قم بدراسة التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال للتحقق من توافقه مع هذه المركبة.

إذا كان نظام أمان الأطفال مزودًا بنظام LATCH، فانظر المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH)  ٧٢ للاطلاع على كيفية تركيب نظام أمان الأطفال باستخدام نظام LATCH وموضع التركيب. وفي حالة تثبيت نظام أمان الأطفال في المركبة باستخدام حزام أمان واستخدامه شريطًا علويًا، فانظر المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH)  ٧٢ للاطلاع على مواقع مثبتات الشريط العلوي.

ولا تقم بتثبيت مقعد الأطفال في أي موضع بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض القانون الوطني أو المحلي ضرورة تثبيت الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة تثبيت الشريط العلوي.

إذا لم يكن نظام أمان الأطفال أو موضع المقعد في المركبة مزودًا بنظام LATCH، فيتم استخدام حزام الأمان لإحكام تثبيت نظام أمان الأطفال. وتأكد من اتباع التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال.

٣. حاول تحريك مسند رأس المقعد للتأكد من قفله في مكانه.

استبدال أجزاء نظام LATCH بعد حادث تصادم



يمكن لأي حادث تعريض نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض (LATCH) في المركبة للتلف. وقد لا يثبت أي نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض التالف مقعد الأطفال بشكل ملائم، مما يفضي إلى تعرض الطفل لإصابة جسيمة أو الوفاة في أي حادث. وللمساعدة في التحقق من عمل نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض بشكل ملائم بعد أي حادث، قم بزيارة الوكيل لفحص النظام وتركيب أية قطع غيار ضرورية في أقرب وقت ممكن.

إذا كانت المركبة مجهزة بنظام مثبت وسير الأطفال المنخفض وتم استخدامه أثناء أي حادث، فقد تكون ثمة حاجة لتركيب أجزاء جديدة لنظام LATCH.

وقد يلزم تركيب أجزاء جديدة وإجراء أعمال إصلاح حتى في حالة عدم استخدام نظام حلقات التثبيت السفلية والأشرطة المطولة لمقاعد الأطفال (LATCH) وقت الحادث.

٥. لإحكام ربط الحزام، اضغط للأسفل على مقعد الأطفال واسحب جزء الكتف من الحزام لإحكام ربط جزء الحزن من الحزام، ثم أعد إدخال حزام الكتف في الماسك. وعند تركيب مقعد أطفال متجه للأمام، قد يكون من المفيد استخدام ركبتيك للضغط على مقعد الأطفال للأسفل أثناء إحكام ربط الحزام.

حاول سحب الحزام لخارج الماسك للتأكد من قفل الماسك. فإذا لم يتم قفل الماسك، فكرر الخطوات ٤ و ٥.

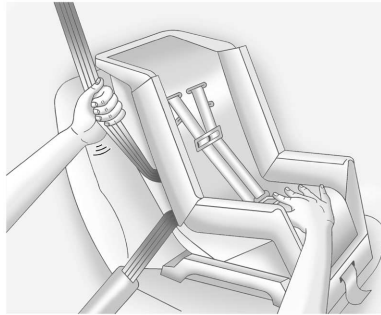
٦. إذا كان مقعد الأطفال مزوداً بشريط علوي، فاتبع تعليمات الشركة المصنعة لمقعد الأطفال فيما يخص استخدام الشريط العلوي. راجع المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٧٢.

٧. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد من تثبيته جيداً في موضعه. قم بالرجوع إلى تعليمات الشركة المصنعة لنظام أمان الأطفال.

ولإزالة نظام أمان الأطفال، قم بفك حزام أمان المركبة واتركه حتى يعود إلى وضع التخزين الخاص به. وإذا كان الشريط العلوي مربوطاً بأحد مثبتات الشريط العلوي، فقم بفصله.



٤. اسحب حزام الكتف إلى خارج الماسك بشكل كامل لقفل الحزام. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.



٣. ادفع لوحة المزلاج في الإبزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها. ضع زر التحريم على الإبزيم، بعيداً عن نظام أمان الأمان، بحيث يمكن فك إبزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر. يجب ألا يكون هناك تلامس مباشر من نظام أمان الأطفال بزر الضغط.

٨١ المقاعد والمساند

تحذير (يتبع)

فينبغي دائماً تحريك المقعد للخلف إلى أقصى حد ممكن. ويفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي.

راجع نظام استشعار الراكب ٦٠ ٧٢ للمزيد من المعلومات.

إذا كان مقعد الأطفال يستخدم شريطاً علوياً، راجع المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٧٢ ٧٢ للتعرف على مواقع مثبت الشريط العلوي.

ولا تقم بتثبيت مقعد الأطفال في أي موضع بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض القانون الوطني أو المحلي ضرورة تثبيت الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة تثبيت الشريط العلوي.

عند استخدام حزام الكتف - الحوض لتأمين مقعد الأطفال في هذا الوضع، اتبع التعليمات الواردة مع مقعد الأطفال والتعليمات التالية:

١. حرك المقعد للخلف إلى أقصى حد ممكن قبل تثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام. حرك المقعد للأعلى أو ظهر المقعد لوضع قائم، إذا لزم الأمر، للحصول على تثبيت قوي لنظام أمان

⚠ تحذير

قد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي. وهذا يُعرض إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون قريباً للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي، وكان مقعد الراكب في موضع أمامي.

وحتى لو قام نظام استشعار الراكب بإيقاف تشغيل الوسادة (الوسادات) الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الخارجي، فلا يمكن ضمان عدم تعطل أي نظام، حيث إنه لا يستطيع أحد أن يضمن عدم انتفاخ الوسادة (الوسادات) الهوائية في ظل بعض الظروف غير العادية، على الرغم من إيقاف تشغيلها.

قم بتثبيت مقاعد الأطفال المتجهة للخلف في المقعد الخلفي، حتى في حالة إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية. إذا قمت بتأمين مقعد أمان أطفال متجه للأمام في مقعد الراكب الأمامي الطرفي،

(يتبع)

في حالة إزالة مسند الرأس، أعد تركيبه قبل استخدام موضع الجلوس. انظر "إزالة وإعادة تركيب مسند الرأس" تحت المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٧٢ ٧٢ لمزيد من المعلومات حول تركيب مسند الرأس بشكل صحيح.

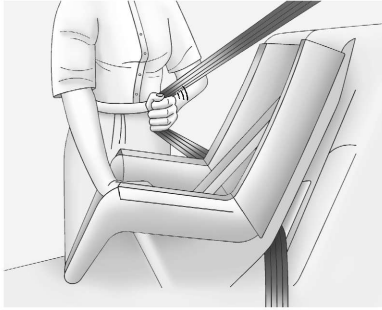
تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي)

جُهزت هذه المركبة بوسائد هوائية. ويعد المقعد الخلفي المكان الأكثر أمناً لتثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام. راجع أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ٧١.

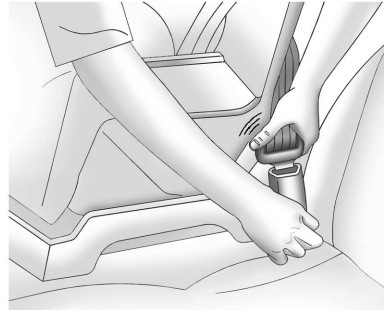
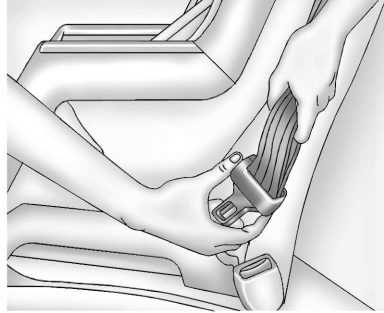
وعلاوة على ذلك، جُهزت المركبة بنظام استشعار الراكب المصمم لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الخارجي الأمامي والوسادة الهوائية للركبتين في ظل ظروف معينة. راجع نظام استشعار الراكب ٦٠ ومؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ١٠٦ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

ولا تقم مطلقاً بوضع مقعد الأطفال المتجه للخلف في الأمام. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جداً، في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

ضع زر التحرير على الإبزيم، بعيدًا عن نظام أمان الأمان، بحيث يمكن فك إبزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر.



٥. اسحب حزام الكتف إلى خارج الماسك بشكل كامل لقفل الحزام. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.



٤. ادفع لوحة المزلاج في الإبزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها.

الأطفال. يجب أن يكون هناك خلوص للإصبع بين زر الدفع ونظام أمان الأطفال.

عند إيقاف تشغيل نظام استشعار الراكب فإن الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الخارجي والوسادة الهوائية للركبتين، ينبغي أن يضيء مؤشر إيقاف التشغيل لمؤشر وضع الوسادة الهوائية للراكب ويظل مضاءً عند تشغيل المركبة. راجع مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ١٠٦.

٢. ضع مقعد الأطفال على المقعد.

٣. التقط لوح المزلاج وقم بتمرير أجزاء الكتف والحضن بحزام الأمان بالمركبة على طول حزام الأمان أو حوله. تأكد من أن حزام المقعد موجه بشكل مباشر قدر الإمكان وأنه غير عالق على مقابض المقاعد أو الإطارات البلاستيكي. وستوضح لك تعليمات مقعد الأطفال كيفية القيام بهذه العملية.

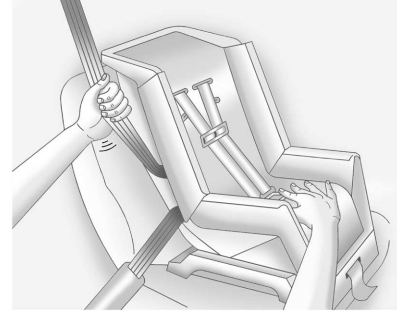
٨٣ المقاعد والمساند

حاول سحب الحزام لخارج الماسك
للتأكد من قفل الماسك. فإذا لم يتم
قفل الماسك، فكرر الخطوات ٥ و ٦.
٧. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال،
تأكد من تثبيته جيداً في موضعه. قم
بالرجوع إلى تعليمات الشركة المصنعة
لنظام أمان الأطفال.

إذا تم إيقاف تشغيل الوسائد الهوائية،
فسوف يضيء مؤشر إيقاف التشغيل في
مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ويظل
مضيئاً عند بدء تشغيل المركبة.

في حالة تركيب نظام أمان الأطفال مع
إضاءة مؤشر التشغيل، فانظر العنوان "في
حالة إضاءة المؤشر On (تشغيل) لنظام
أمان الأطفال" الوارد أسفل نظام استشعار
الراكب ٦٠.

ولإزالة نظام أمان الأطفال، قم بفك حزام
أمان المركبة واتركه حتى يعود إلى وضع
التخزين الخاص به.



٦. لإحكام ربط الحزام، اضغط للأسفل
على مقعد الأطفال واسحب جزء
الكثف من الحزام لإحكام ربط جزء
الحصن من الحزام، ثم أعد إدخال
حزام الكثف في الماسك.

يجب أن يكون هناك خلوص للإصبع
بين زر الدفع ونظام أمان الأطفال. في
حالة عدم وجود خلوص بين زر الضغط
على الإبزيم ونظام أمان الأطفال، حرك
المقعد لأعلى وكرر خطوات التركيب
السابقة. وبخلاف ذلك، قم بتركيب نظام
أمان الأطفال في المقعد الخلفي.

وعند تركيب مقعد أطفال متجه للأمام،
قد يكون من المفيد استخدام ركبتيك
للضغط على مقعد الأطفال للأسفل
أثناء إحكام ربط الحزام.

التخزين

وحدات التخزين

٨٤	وحدات التخزين
٨٤	صندوق القفازات
٨٤	حوامل الأقداح
٨٥	المخزن الأمامي
٨٥	مخزن النظارات الشمسية
٨٥	موضع التخزين في مسند
٨٥	الذراع
٨٥	التخزين الخلفي
٨٦	تخزين الكونسول المركزي
٨٧	تخزين المظلة

ميزات التخزين الإضافية

٨٧	غطاء موضع تخزين البضائع
٨٨	أربطة البضائع
٨٨	مجموعة الأمان
٨٩	نظام شبكة تحميل الأمتعة على السقف
٨٩	نظام منصة السقف

وحدات التخزين

تحذير

لا تخزن أشياء ثقيلة أو حادة في حجيرات التخزين. في حال حدوث تصادم، قد تؤدي هذه الأشياء إلى فتح الغطاء وحدوث إصابة.

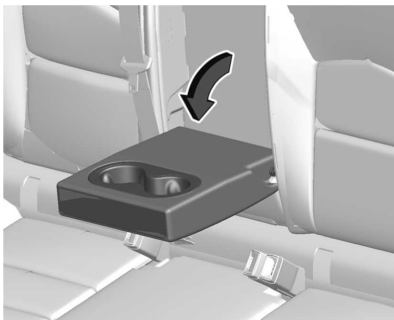
صندوق القفازات



ارفع المقبض لفتح صندوق القفازات. أغلق لحين سماع صوت المزلاج. استخدم مفتاح السيارة للقفول أو لإلغاء القفل. انظر المفاتيح ٦.

حوامل الأقداح

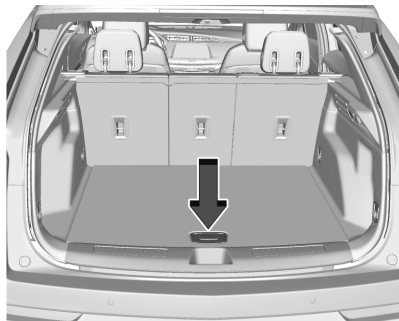
حاملات الأكواب الأمامية موجودة في الكونسول المركزي.



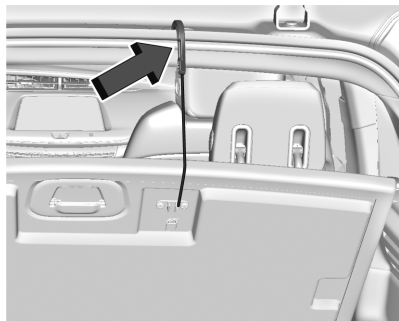
إذا توفرت هذه الميزة، اخفض مسند الذراع للوصول إلى حوامل الأقداح الخلفية.

٨٥ التخزين

التخزين الخلفي



هناك موضع تخزين في أرضية منطقة التخزين الخلفية. ارفع المقبض للوصول.



مخزن النظارات الشمسية

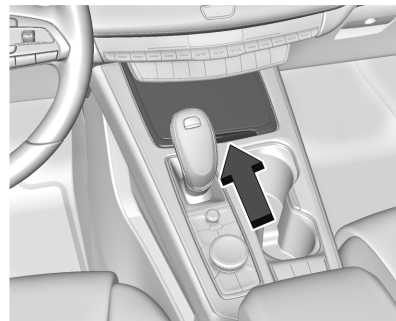


موضع تخزين النظارات الشمسية يوجد على الكونسول العلوي، إذا توفرت هذه الميزة. اضغط الزر المثبت على الغطاء وحرره للوصول.

موضع التخزين في مسند الذراع

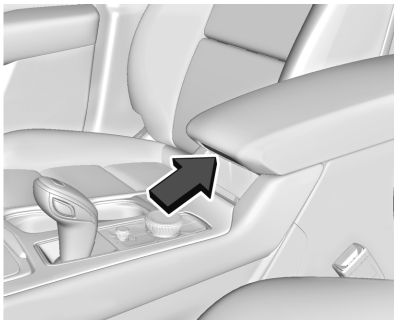
في المركبات المجهزة بمسند ذراع للمقعد الخلفي ادفع مسند ذراع المقعد الخلفي للأمام للوصول إلى حوامل الأقداح ذات البطانة القابلة للإزالة.

المخزن الأمامي



لفتح حجرة التخزين الأمامية، حرك الغطاء إلى الأمام. يوجد منفذ USB بالداخل. لإغلاقها، ادفع الغطاء للأمام واتركه.

تخزين الكونسول المركزي



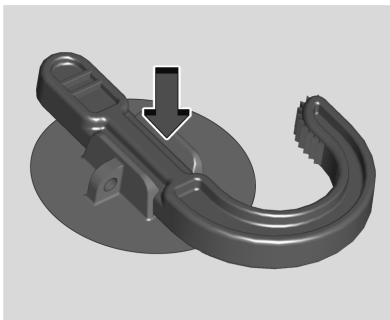
اضغط الزر للوصول إلى منطقة التخزين في مقدمة غطاء مسند الذراع.

يوجد في الداخل مقبس تشغيل ملحقات بقدرة ١٢ فولت.

يوجد منفذ USB للشحن فقط، حال توفر هذه الميزة، في الجزء الخلفي من الكونسول المركزي.

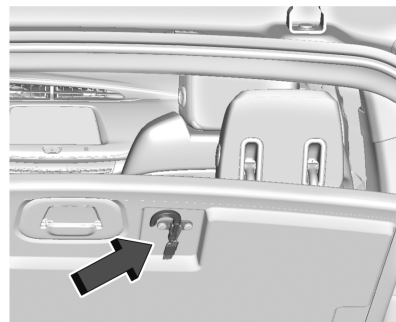


١. أدخل أحد جوانب خطاف التثبيت في الحامل.



٢. اضغط لأسفل على الجانب الآخر من خطاف التثبيت الأرضي لتثبيتته في مكانه.

فك خطاف تثبيت الأرضية من الحامل واربطه بشريط الحذاء أعلاه. عند الانتهاء، أعد خطاف تثبيت الأرضية إلى الحامل.

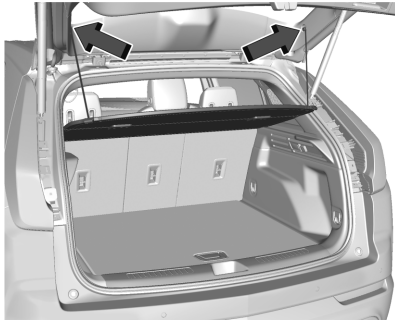


لتثبيت خطاف تثبيت الأرضية في الحامل:

٨٧ التخزين

⚠ تحذير

لا تضع أي أشياء فوق غطاء الحمولة.
التوقعات المفاجئة القوية أو الانعطافات
قد تتسبب في وقوع أشياء في السيارة.
قد يتسبب ذلك في إصابتك أو إصابة
الآخرين.



يمكن استخدام غطاء الأمتعة في تغطية
الأشياء المخزنة في منطقة الحمولة، وذلك
إذا توفرت هذه الميزة.

Installing the Cargo Cover (تركيب غطاء الأمتعة)

١. حرك غطاء الأمتعة إلى الماسكين
الجانبين الأماميين حتى يستقر
في مكانه.

تخزين المظلة



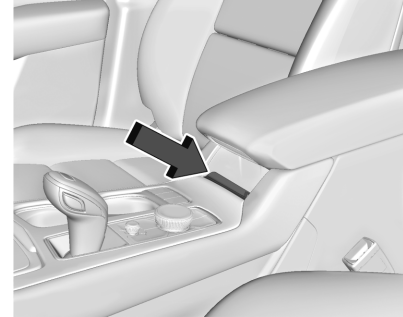
حرك المظلة المدمجة بقطر لا يزيد عن ٦
سم (٢,٣٦ بوصة) إلى الفتحة الموجودة
على باب السائق أو الراكب.

مميزات التخزين الإضافية

غطاء موضع تخزين البضائع

⚠ تحذير

يمكن لغطاء البضائع غير المثبت بإحكام
الارتطام بالأشخاص عند حدوث توقف
مفاجئ أو انعطاف، أو أثناء حادث
تصادم. يجب تخزين غطاء البضائع
بشكل آمن أو إزالته من السيارة.



يوجد شاحن لاسلكي للهواتف الذكية في
الجزء الأمامي من وحدة تخزين الكونسول.
انظر الشحن اللا سلكي ٩٦.

تشتمل العناصر الموجودة في حقيبة عدة الأمان على:

١. طفاية الحريق
٢. مثلث التحذير
٣. عدة الإسعافات الأولية
٤. عدة الأمان على الطريق السريع

⚠ تحذير

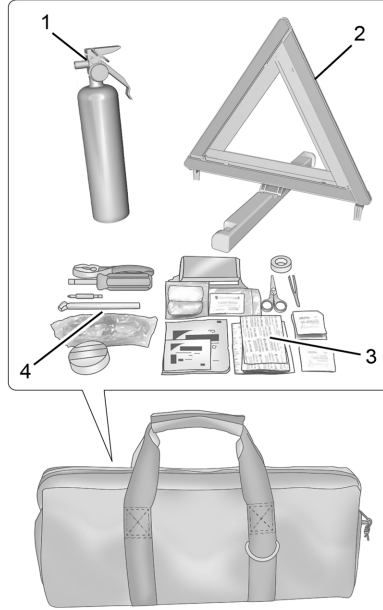
قم بإجراء عملية صيانة على طفاية الحريق في البرنامج الزمني المحدد بواسطة الجهة المصنعة لها. افحص دوريًا:

- ثبات الضغط الداخلي في نطاق التشغيل الآمن باللون الأخضر في مقياس الضغط.
- عدم تعرض ختم الرصاص للتلف.
- عدم انتهاء صلاحية طفاية الحريق.

إذا تم استخدام طفاية الحريق من قبل أو في حالة وجود أي مشكلة في تشغيلها فعليك بتبديلها واستخدام واحدة جديدة تلبى المتطلبات الحالية للبلد.

إن إهمال إجراءات الصيانة المناسبة قد يؤدي لحدوث إصابات تصل إلى الوفاة إذا لم تعمل طفاية الحريق بشكل جيد.

مجموعة الأمان



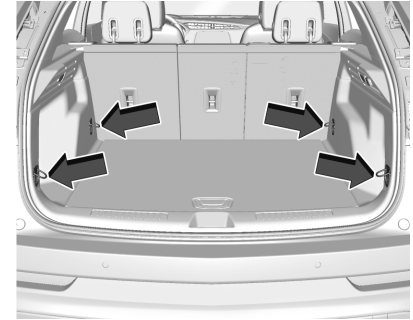
عدة الأمان عبارة عن حقيبة قائمة بذاتها في منطقة الحمولة.

٢. وصل الأسلاك بمسامير التثبيت المثبتة الموجودة على الباب الخلفي.

Removing the Cargo Cover (إزالة غطاء الامتعة)

إزالته. فك تشبيك الأسلاك واسحب الغطاء خارج المركبة.

أربطة البضائع



المركبة مزودة بأربعة أربطة لتثبيت الحمولة في المقصورة الخلفية.

٨٩ التخزين

يجب تضمين وزن أي حمولة محمولة على نظام منصة السقف في حساب الوزن المحمل للمركبة. لا تتجاوز السعة القصوى للمركبة عند تحميل المركبة، بما في ذلك الحمولة المنقولة على نظام منصة السقف والركاب والحمولة المنقولة في المركبة. لمزيد من المعلومات حول التحميل وسعة المركبة، راجع حدود حمولة المركبة ١٧٥.

إذا كنت ستقود لمسافة طويلة على طرق وعرة أو كنت ستقود بسرعات عالية، أوقف المركبة من حين لآخر لتأكد من بقاء الحمولة في مكانها.

حدود وزن الحمولة

لا تتجاوز الحد الأقصى لوزن الحمولة لنظام شبكة تحميل الأمتعة على السقف، بما في ذلك الوزن الخاص بحامل السقف وأي ملحقات أخرى تستخدم لنقل الحمولة مثل رفوف الدراجة أو صناديق السقف. الحد الأقصى لوزن الحمولة الذي يمكن تحميله على نظام منصة السقف هو ١٠٠ كجم (٢٢٠ رطل) أو الوزن المحدد في التعليمات المرفقة مع القضبان المتقاطعة أو ملحقات منصة السقف الأخرى، أيهما أقل.

⚠ تحذير

لا تقم أبدًا بتحميل منصة السقف بوزن أكبر من ذلك المحدد في هذا القسم. إن تحميل بضائع فوق شبكة السقف يزيد من ارتفاع مركز ثقل المركبة. لتفادي فقدان السيطرة على المركبة، تجنب التحميل الزائد، أو السرعات العالية، أو عمليات بدء التشغيل المفاجئة، أو الانعطافات الحادة، أو الكبح المفاجئ، أو المناورات المفاجئة عند وجود حمولة على منصة السقف.

نظام شبكة تحميل الأمتعة على السقف

نظام منصة السقف

قد يتم تجهيز المركبة بقضبان جانبية لنظام منصة السقف. يجب تأمين الحمولة بواسطة قضبان متقاطعة مثبتة بشكل صحيح وغيرها من الملحقات المصممة لنقل الحمولة. وهذه القضبان يمكن شراؤها من وكيلك.

⚠ تحذير

قبل القيادة وأحيانًا أثناء الرحلة، تحقق من تثبيت الحمولة بأمان، وأنها تستقر بشكل متساو بين القضبان المتقاطعة ولا تحجب مصابيح المركبة أو نوافذها. لا تقم أبدًا بتحميل الحمولة مباشرة على سطح المركبة أو السماح بتعليق الحمولة على الجزء الخلفي أو جانبي المركبة. ولا تقم أبدًا بتحميل الحمولة دون تثبيت القضبان المتقاطعة أولاً بشكل صحيح وغيرها من الملحقات المصممة لنقل الحمولة. فقد تحدث إصابة شخصية أو وفاة أو تلف للمركبة أو غيرها من الممتلكات.

العدادات وعناصر التشغيل

مفاتيح التحكم

٩١	ضبط عجلة القيادة
٩٢	عجلة قيادة مُدقنة
٩٢	البوق
	ماسحة الزجاج الأمامي/
٩٢	الماسحة
	ماسحة/غاسلة
٩٤	الزجاج الخلفي
٩٥	البوصلة
٩٦	الساعة
٩٦	منافذ الكهرباء
٩٦	الشحن اللا سلكي
٩٩	ولاعة السجائر
٩٩	مناقص السجائر

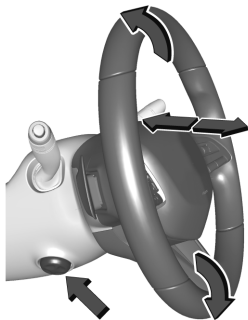
مصابيح التحذير والمقاييس والمؤشرات

	مصابيح التحذير والمقاييس
	والمؤشرات
١٠٠	مجموعة أجهزة القياسات
١٠٢	عداد السرعة
١٠٢	عداد المسافات
١٠٢	عداد مسافات الرحلة
	مقياس سرعة
١٠٢	دوران المحرك
١٠٢	مقياس الوقود
١٠٣	مقياس ضغط زيت المحرك
	مقياس درجة حرارة
١٠٤	زيت المحرك

	مقياس درجة حرارة محلول
١٠٤	تبريد المحرك
١٠٤	التذكيرات بحزام الأمان
	مصباح استعداد الوسادة
١٠٥	الهوائية
	مؤشر حالة الوسادة الهوائية
١٠٦	للراكب
١٠٦	مصباح نظام الشحن
١٠٦	مصباح مؤشر الأعطال (ضوء
١٠٧	فحص المحرك)
	مصباح رسالة Service Vehicle
	Soon (يجب صيانة المركبة
١٠٨	بشكل عاجل)
١٠٩	مصباح تحذير نظام الفرامل
	Electric Parking Brake Light
	(مصباح فرامل الركن
١٠٩	الكهربائي)
	صيانة Electric Parking Brake
	Light (مصباح فرامل الركن
١٠٩	الكهربائية)
	مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة
١١٠	للاغلاق (ABS)
١١٠	مصباح نقل التعشيقات
١١٠	مصباح إضاءة تغيير الأداء
١١٠	مصباح نظام الدفع بجميع
١١٠	العجلات
	Lane Keep Assist (ضوء
	مساعدة البقاء على
١١١	المسار)
	ضوء تعطيل الفرملة التلقائية في
١١١	حالات الطوارئ (AEB)
	مؤشر التحذير من المركبات
١١١	الأمامية
١١٢	مؤشر وجود مشاة بالأمام
١١٢	مصباح إيقاف تشغيل الجر
	مصباح توقف نظام
١١٢	StabiliTrak
	مصباح نظام التحكم في الجر/
١١٢	StabiliTrak
	مصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة
	محلول تبريد المحرك (الطراز
١١٣	المطور)
	مصباح التحكم بوضع
١١٣	السائق
١١٣	مصباح ضغط الإطارات
١١٤	مصباح ضغط زيت المحرك
١١٤	ضوء تحذير انخفاض الوقود
١١٤	مؤشر التوقف التلقائي
١١٥	مصباح الأمان
	مصباح تشغيل الضوء
١١٥	العالي
	أداة التذكير بتشغيل
١١٥	المصابيح
١١٥	مصباح مثبت السرعة
	مصباح الأبواب المغلقة
١١٦	جزئيًا
	شاشات المعلومات
	مركز معلومات
١١٦	السائق (DIC)

٩١ العدادات وعناصر التشغيل

عجلة التوجيه القابلة للإمالة الكهربائية والتسكوبية



اضغط عنصر التحكم لتحريك عمود التوجيه
إلتسكوبي القابل للإمالة، لأعلى أو لأسفل
أو للأمام أو للخلف.
لا تقم بضبط عجلة القيادة أثناء القيادة.

مفاتيح التحكم

ضبط عجلة القيادة

Manual Steering Wheel (عجلة القيادة
اليدوية)

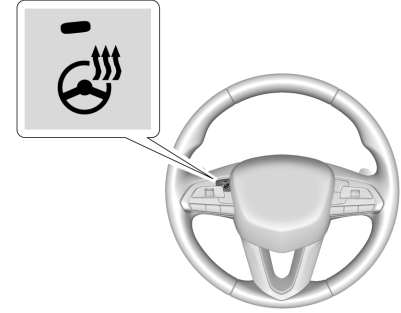


لضبط عجلة القيادة:

١. اسحب الذراع للأسفل.
 ٢. حرّك عجلة القيادة للأعلى أو للأسفل.
 ٣. اسحب أو ادفع عجلة القيادة بالقرب منك أو بعيدًا عنك.
 ٤. اسحب الذراع إلى أعلى لقفّل عجلة القيادة في مكانها.
- لا تقم بضبط عجلة القيادة أثناء القيادة.

١١٨	حالة المركبة
١٢٠	شاشة العرض الأمامية
	رسائل المركبة
١٢٣	رسائل المركبة
١٢٣	رسائل طاقة المحرك
١٢٣	رسائل سرعة المركبة
	نظام التحكم الشامل عن بعد
	برمجة نظام التحكم الشامل
١٢٤	عن بعد
	تشغيل نظام التحكم الشامل
١٢٦	عن بعد

عجلة قيادة مُدفئة



⚡ : اضغط للتشغيل أو لإيقاف التشغيل،
إذا توفرت هذه الميزة. يضيء مصباح
بالقرب من الزر عند تشغيل الخاصية.

تستغرق عجلة القيادة حوالي ثلاث دقائق
للوصول إلى أقصى حرارة.

تدفئة عجلة القيادة تلقائياً

إذا كانت المركبة مجهزة بميزة بدء التشغيل
عن بُعد، سيعمل نظام تدفئة عجلة القيادة
تلقائياً أثناء بدء التشغيل عن بُعد وكذلك
نظام تدفئة المقاعد إذا كان الجو بارداً في
الخارج. قد يضيء المصباح المؤشر على
تدفئة عجلة القيادة.

إذا كانت المركبة مجهزة بنظام تدفئة
المقاعد تلقائياً، سيبدأ نظام تدفئة عجلة
القيادة بالعمل عند تنشيط نظام تدفئة
المقاعد تلقائياً. سيتبع مؤشر نظام تدفئة
عجلة القيادة حالة حرارة عجلة القيادة.
راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٤٥.

البوق

اضغط على  من على منصة عجلة
القيادة لإطلاق البوق (آلة التنبيه).

ماسحة الزجاج الأمامي/الماسحة



ماسحة الزجاج الأمامي مع مستشعر المطر
إذا توفرت هذه (AUTO يظهر) Rainsense
الميزة

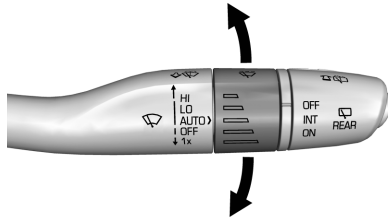


Rainsense ماسحة الزجاج الأمامي بدون ميزة
(يظهر الإعداد المتقطع)

عندما يكون الإشعال في وضع التشغيل، أو
في وضع الملحقات، حرك ذراع ماسحة
الزجاج الأمامي لتحديد سرعة الماسحة.

HI (مرتفع) : استخدمه لعمل
مسحات سريعة.

LO (منخفض) : استخدمه لعمل مسحات
بطيئة.



٩٣ العدادات وعناصر التشغيل

⚠ تحذير

قبل قيادة المركبة، قم دائماً بإزالة الثلج والجليد عن غطاء المحرك والزجاج الأمامي وفوهات غاسلة الزجاج والسفوف ومؤخرة المركبة، بما في ذلك جميع المصابيح والنوافذ. حيث قد يؤدي انخفاض الرؤية الناتجة عن تراكم الثلوج والجليد إلى حدوث تصادم.

امسح الجليد والثلج من على ريشة الماسحة والزجاج الأمامي قبل استخدامها. إذا كانت الشفرة متجمدة وملتصقة بالزجاج الأمامي، فحررها أو أزل الثلوج عنها بعناية. يجب استبدال الشفرات التالفة. راجع استبدال شفرة الماسحات ٢٥٤.

قد يسبب الثلج أو الجليد الكثيف تحميلاً زائداً على محرك الماسحة. راجع الحمل الزائد على النظام الكهربائي ٢٥٦.

إيقاف الماسحة

في حالة تحويل مفتاح الإشعال إلى وضع إيقاف التشغيل عندما تكون الماسحات في الوضع LO أو HI، أو AUTO مع إيقاف تشغيل وظيفة مستشعر المطر، فستوقف الماسحات على الفور.

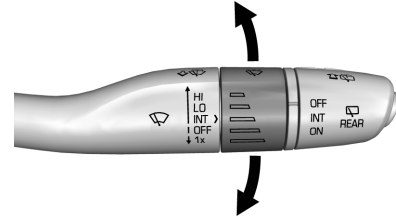
1X : لعمل مسحة واحدة، حرك ذراع الماسحة إلى الأسفل برفق. لإجراء مسحات متعددة، حافظ على ذراع الماسحة لأسفل.

⚠ : اسحب ذراع ماسحة الزجاج الأمامي نحو لرش سائل غسل الزجاج الأمامي وتنشيط الماسحات. وسوف تستمر الماسحات في العمل حتى يتم تحرير الذراع أو بلوغ الحد الأقصى لوقت الغسل. عندما يتم تحرير ذراع ماسحة الزجاج الأمامي، قد يتم إجراء مسحات إضافية تبعاً لمدة تنشيط غاسلة الزجاج الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ٢٥٠ للحصول على معلومات حول ملء خزان سائل غسل الزجاج الأمامي.

⚠ تحذير

في الطقس المتجمد، لا تستخدم نظام الغسل حتى تتم تدفئة الزجاج الأمامي. وإلا، فإن سائل نظام الغسل سيتجمد على الزجاج الأمامي، مما يؤدي إلى إعاقة الرؤية أمامك.

AUTO (الأوتوماتيكي) : في حال توفر ميزة Rainsense (مستشعر المطر)، استخدم هذا الإعداد للمسحات المتقطعة عند تعطيل مستشعر المطر، أو استخدم مسحات مستشعر المطر عند تمكين هذه الميزة. لتشغيل المسحات المتقطعة، حرك ماسحة الزجاج الأمامي إلى AUTO، ثم أدر شريط لأعلى لزيادة تردد المسحات أو لأسفل لتقليله. إذا كانت ميزة Rainsense (مستشعر المطر) قيد التشغيل، انظر "Rainsense" لاحقاً في هذا القسم.



INT (متقطع) : إذا توفرت ميزة المسح المتقطع فقط، حرك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي إلى INT. أدر القرص لأعلى لزيادة معدل تكرار المسحات أو لأسفل لتقليلها. OFF (إيقاف التشغيل) : استخدمه لإيقاف تشغيل الماسحات.

٩٤ العدادات وعناصر التشغيل

أما إذا تم تحريك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي بعد ذلك إلى OFF قبل أن يتم فتح باب السائق أو خلال ١٠ دقائق، فسيبدأ تشغيل الماسحات وتتحرك إلى قاعدة الزجاج الأمامي.

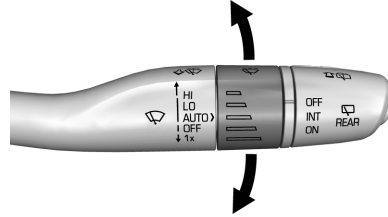
وإذا تم تحويل الإشعال إلى وضع الإطفاء أثناء قيام الماسحات بعمل مسحات بفعل إجراء عملية غسل الزجاج الأمامي أو نتيجة لعمل مستشعر المطر Rainsense، فإن تلك الماسحات سوف تستمر في العمل حتى تصل إلى قاعدة الزجاج الأمامي.

حساس المطر

في حالة توفر ميزة مستشعر المطر Rainsense مع تشغيل الميزة، فسيكتشف المستشعر الموجود بالقرب من المركز العلوي للزجاج الأمامي مقدار المياه على الزجاج الأمامي ويتحكم في عدد مرات مسح الزجاج الأمامي على حسب مستوى الحساسية الحالي.

وينبغي المحافظة على تلك المنطقة من الزجاج الأمامي بعيدًا عن الأتربة حتى يسمح بالحصول على أفضل أداء للنظام.

AUTO (الأوتوماتيكي) : حرك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي إلى AUTO. ثم قم بلف القبضة في ذراع الماسحة لكي تضبط الحساسية.



- وقم بلف القبضة إلى أعلى لمزيد من الحساسية ضد الرطوبة.
- وقم بلف القبضة إلى أسفل لتقليل الحساسية ضد الرطوبة.
- حرك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي خارج الوضع AUTO لتعطيل خاصية Rainsense (استشعار المطر).

لتشغيل ميزة حساس المطر أو إيقاف تشغيلها، حدد Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Convenience (الراحة والملاءمة) < Rainsense Wipers (ماسحات حساس المطر) < حدد ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف).

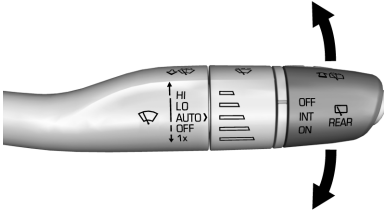
حماية مجموعة ذراع الماسحة

عند غسل السيارة أوتوماتيكيًا، حرك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي إلى الوضع OFF. يترتب على ذلك تعطيل ماسحات الزجاج الأمامي المزودة بميزة استشعار المطر.

ومع نظام كشف المطر، فإذا كان النقل في وضع N (طبيعي) وتسير المركبة بسرعة بطيئة جدًا، فسوف تتوقف الماسحات أوتوماتيكيًا عند قاعدة الزجاج الأمامي.

وتعود عمليات الماسحة إلى الوضع الطبيعي عندما لا يصبح النقل في وضع N (طبيعي) أو تزداد سرعة المركبة.

ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي



وتقع عناصر التحكم في ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي في نهاية ذراع ماسحة الزجاج الأمامي.

أدر عناصر التشغيل لضبط الإعداد.

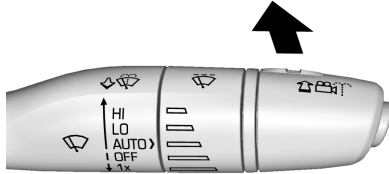
OFF (إيقاف التشغيل) : إيقاف الممسحة.

INT (متقطع) : يقوم بتشغيل ماسحة الزجاج الخلفي مع فاصل بين مرات المسح.

ON (تشغيل) : تشغيل الممسحة الخلفية.

٩٥ العدادات وعناصر التشغيل

غاسلة الكاميرا الخلفية



في حالة التجهيز بذلك، ادفع ذراع ماسحة الزجاج الأمامي إلى الأمام لرش سائل الغسل على عدسات الكاميرا الخلفية. تعود الذراع إلى وضع البدء عند تحريرها. راجع مرآة الكاميرا الخلفية ٣٠.

البوصلة

قد تشمل المركبة على شاشة بوصلة في مركز معلومات السائق (DIC). وتستقبل البوصلة التوجيه والمعلومات الأخرى من هوائي نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) ونظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات ومعلومات سرعة المركبة.

Auto Wipe in Reverse Gear (مسح آلي في الناقل العكسي)

إذا كان عنصر تشغيل الماسحة الخلفية في وضع إيقاف، فسوف تعمل الماسحة الخلفية أوتوماتيكياً بصورة مستمرة عندما يكون ناقل الحركة في وضع R (رجوع) وتقوم ماسحة الزجاج الأمامي بعمليات مسح منخفضة أو مرتفعة السرعة. إذا كان عنصر تشغيل الماسحة الخلفية في وضع إيقاف التشغيل، وناقل الحركة في وضع R (رجوع) وتقوم ماسحة الزجاج الأمامي بعمليات مسح INT، سوف تعمل الماسحة الخلفية أوتوماتيكياً بعمليات مسح INT.

يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل هذه الميزة. انتقل إلى Settings (الإعدادات) < Vehicle (مركبة) < Comfort and Convenience (الراحة والملاءمة) < Auto Wipe in Reverse Gear (المسح التلقائي في الترس الخلفي) < حدد ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف).

يتم استخدام خزان سائل غسل الزجاج الأمامي لكل من الزجاج الأمامي والنافذة الخلفية ومرآة الكاميرا الخلفية، إذا توفرت. راجع مرآة الكاميرا الخلفية ٣٠. افحص مستوى السائل في الخزان إذا كان أي من نظامي الغسل لا يعمل. راجع سائل نظام الغسل ٢٥٠.

🔧: ادفع ذراع ماسحة الزجاج الأمامي للأمام لتتمكن من رش سائل الغسل على النافذة الخلفية وعدسة الكاميرا الخلفية، إذا توفرت. راجع مرآة الكاميرا الخلفية ٣٠. وسوف تقوم الممسحات بغسيل النافذة الخلفية، ثم بعدها ستتوقف أو ستعود إلى السرعة التي حددتها مسبقاً. لمزيد من دورات الغسيل، ادفع الذراع مع الاستمرار. لن تعمل ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي إذا كان باب صندوق الأمتعة مفتوحاً كلياً أو جزئياً. إذا كان باب صندوق الأمتعة مفتوحاً أثناء تشغيل الماسحات الخلفية، فستعود الماسحة إلى وضع الركن ثم تتوقف.

حماية مجموعة ذراع الماسحة الخلفية

عند استخدام مغسلة سيارات آلية، حرك عنصر تشغيل الماسحة الخلفية إلى الوضع OFF لتعطيل الماسحة الخلفية. في بعض السيارات، إذا كان ناقل الحركة في وضع N (محاذٍ) وتسير السيارة بسرعة بطيئة جداً، فسوف تتوقف الماسحة الخلفية تلقائياً عند قاعدة الزجاج الخلفي.

وتعود عمليات الماسحة إلى الوضع الطبيعي عندما لا يصبح النقل في وضع N (طبيعي) أو تزداد سرعة المركبة.

تنبيه
قد يؤدي تعليق معدات ثقيلة في منافذ الكهرباء إلى حدوث تلف لا يغطيه ضمان المركبة. تم تصميم منافذ الكهرباء لشمعات كهرباء الملحقات فقط، مثل أسلاك شحن الهاتف الخليوي.

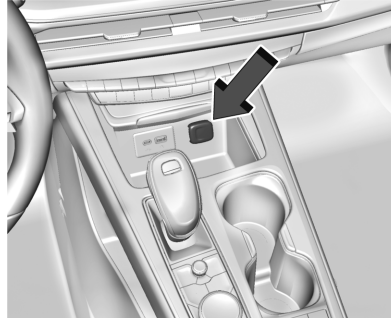
يجب إزالة المعدات الكهربائية من المقابس عندما لا تكون قيد الاستعمال، ولا تقم بتوصيل المعدات التي تتجاوز قدرتها الحد الأقصى وقدره ١٥ أمبير.

الشحن اللاسلكي

إذا كانت المركبة مجهزة وممكنة به، فإنها تحتوي على شحن لاسلكي أمام الكونسول المركزي. يعمل النظام بقوة ١٤٥ كيلو هرتز ويشحن لاسلكيًا هاتف ذكي واحد متوافق مع Qi. خرج طاقة النظام يستطيع الشحن بمعدل يصل إلى ٣ أمبير (١٥ وات) وفقًا لمتطلبات الهاتف الذكي المتوافق.

⚠ تحذير

يمكن أن تؤثر عملية الشحن اللاسلكي على عمل منظم ضربات القلب أو أية أجهزة طبية أخرى. إذا كنت تستخدم أحد (يتبع)



يتوافر بالمركبة ثلاثة مقابس لتشغيل الملحقات: مقبس في مقدمة الكونسول المركب ومقبس أسفل مسند الذراع ومقبس في منطقة الشحن الخلفية.

قد لا تكون بعض توصيلات الملحقات الكهربائية متوافقة مع منافذ كهرباء الملحقات، وقد يؤدي ذلك إلى زيادة تحميل المركبة أو منصهرات المهابن. إذا كانت هناك مشكلة، فراجع الوكيل.

عند توصيل جهاز كهربائي، تأكد من اتباع إرشادات التركيب الصحيحة المضمنة مع الجهاز. راجع المعدات الكهربائية الإضافية ٢٣٦.

تم تصميم نظام البوصلة لكي يعمل خلال عدد معين من الأميال أو درجات الدوران قبل أن يحتاج إلى إشارة من أقمار نظام المواقع العالمي. وعندما تعرض شاشة البوصلة CAL، قم بقيادة المركبة لمسافة قصيرة في منطقة مفتوحة، حيث يمكن أن تستقبل إشارة نظام المواقع العالمي. وسوف يقوم نظام البوصلة أوتوماتيكيًا بتحديد متى تتم استعادة إشارة نظام تحديد المواقع العالمي، كما يوفر التوجيه مرة ثانية.

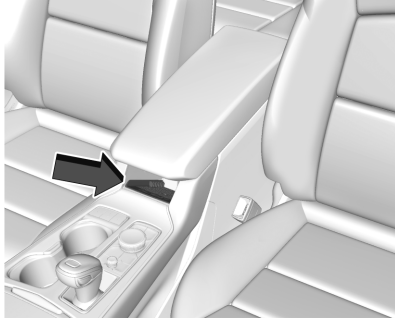
الساعة

قم بضبط الوقت والتاريخ باستخدام نظام المعلومات والترفيه. انظر "التاريخ/الوقت" ضمن الإعدادات ١٥٥.

منافذ الكهرباء

يمكن استخدام منفذ كهرباء الملحقات لإدخال المعدات الكهربائية، مثل الهاتف الخليوي، أو مشغل MP3.

العدادات وعناصر التشغيل ٩٧



لشحن هاتف ذكي متوافق:

١. تأكد من أن الهاتف الذكي قادر على الشحن اللاسلكي.
 ٢. أزل كل الأجسام من لوح الشحن. قد لا يبدأ النظام بالشحن في حال وجود أي أجسام غريبة بين الهاتف الذكي والشاحن.
 ٣. ضع جهاز الهاتف المحمول الذكي ووجهه للأعلى على الجزء الخلفي من الشاحن.
- ولزيادة معدل الشحن، تأكد من إحكام تثبيت الهاتف الذكي ومركزته تمامًا في الحامل دون وجود أي شيء تحته.

تحذير ⚠

أزل جميع الأجسام الغريبة من الشاحن قبل شحن هاتفك الذكي المتوافق. الأجسام الغريبة، مثل العملات المعدنية أو المفاتيح أو الخواتم أو مشابك الورق أو البطاقات، إذا تواجدت بين الهاتف المحمول والشاحن، قد ترتفع درجة حرارتها بشكل كبير. في الأحيان النادرة التي يتعذر فيها على نظام الشحن اكتشاف جسم غريب في الوقت الذي ينحسر فيه هذا الجسم بين الهاتف الذكي والشاحن، قم بإزالة الهاتف الذكي وانتظر حتى يبرد الجسم الغريب قبل إزالته من الشاحن وذلك كي لا تتعرض للحروق.

تحذير (يتبع)

هذه الأجهزة، فينصح باستشارة الطبيب المعالج قبل استخدام نظام الشحن اللاسلكي.

يجب أن تكون المركبة في وضع التشغيل، في وضع الملحقات، أو يجب أن تكون طاقة الملحقات المحتجزة (RAP) في حالة تنشيط. قد لا تشير ميزة الشحن اللاسلكي بشكل صحيح إلى الشحن عندما تكون السيارة في وضع RAP أو في أثناء مكالمات هاتفية عبر البلوتوث أو عندما يكون عرض الهاتف (مثل Apple CarPlay / Android Auto) نشطًا. راجع طاقة الملحقات المختزنة (RAP) ١٨٢.

درجة حرارة التشغيل هي -٤٠ درجة مئوية (-٤٠ درجة فهرنهايت) إلى ٨٥ درجة مئوية (١٨٥ درجة فهرنهايت) لنظام الشحن و. درجة مئوية (٣٢ درجة فهرنهايت) إلى ٣٥ درجة مئوية (٩٥ درجة فهرنهايت) للهاتف. قد يتم عرض تنبيه توقف الشحن على شاشة المعلومات والترفيه، إذا كان الشاحن اللاسلكي أو الهاتف الذكي خارج درجة حرارة التشغيل العادية. سيتم استئناف الشحن تلقائيًا عند الوصول إلى درجة حرارة التشغيل العادية.

٤. ستظهر  خضراء على شاشة المعلومات والترفيه بجانب أيقونة الهاتف الذكي. الهاتف الذكي.
٥. إذا تم وضع الهاتف الذكي على الشاحن وينطفئ  أو يتحول إلى اللون الأصفر، فقم بإزالة الهاتف الذكي وأي أشياء من اللوحة. أدر الهاتف الذكي ١٨٠ درجة وانتظر بضع ثوانٍ قبل وضعه/محاذاته على اللوحة مرة أخرى.
٦. إذا تم وضع الهاتف الذكي على الشاحن ويتحول  إلى اللون الأحمر، وتكون درجة حرارة الشاحن وأو الهاتف الذكي مرتفعة جدًا. قم بإزالة الهاتف الذكي وأي أشياء من الشاحن من أجل تبريد النظام.

قد يصبح الهاتف الذكي ساخنًا أثناء الشحن. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا. في درجات الحرارة الساخنة، قد تقل سرعة الشحن.

بالنسبة للمركبات التي يتم فيها عرض الهاتف اللاسلكي، قد ترتفع درجة حرارة الهاتف الذكي أثناء الشحن اللاسلكي. قد يبطئ الهاتف الذكي أو يتوقف عن الشحن أو يغلق لحماية البطارية. قد يلزم إزالة الهاتف من الحافظة لمنع ارتفاع درجة الحرارة. قد يومض  في أثناء تبريد الهاتف بدرجة كافية لاستئناف الشحن اللاسلكي تلقائيًا. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا. قد يختلف أداء الهاتف الفردي.

إقرارات بشأن البرامج

بعض منتجات وحدة الشحن اللاسلكية من شركة ("LGE") LG Electronics, Inc. تحتوي على برامج مفتوحة المصدر مفصلة أدناه. راجع تراخيص المصدر المفتوح المشار إليها (كما هي مُدرّجة بعد هذا الإشعار) من أجل الاطلاع على بنود وشروط استخدامها.

OSS معلومات الإشعار

للحصول على كود (التعليمات البرمجية) المصدر المضمن في هذا المنتج، يُرجى زيارة <https://opensource.lge.com>. وبالإضافة إلى كود المصدر، جميع شروط الترخيص المشار إليها، وإخلاء المسؤولية وإشعارات حقوق التأليف والنشر متاحة للتنزيل. وتوفر LG Electronics أيضًا كود المصدر المفتوح لك على القرص المضغوط لتغطيه تكلفة أداء مثل هذا التوزيع (مثل تكلفة الوسائط والشحن والمعالجة) بناءً على طلب إلى البريد الإلكتروني opensource@lge.com. هذا العرض صالح لثلاث (٣) سنوات من التاريخ الذي اشترت فيه المنتج.

مكتبة Freescale-WCT

حقوق الطبع والنشر 2012-2014 (c) Freescale Semiconductor, Inc. جميع الحقوق محفوظة.

يسمح بإعادة التوزيع والاستخدام في النماذج المصدرية والثانية، مع أو بدون تعديل، شريطة استيفاء الشروط التالية:

١. يجب أن تحتفظ عملية إعادة توزيع كود المصدر بإشعار حقوق الطبع والنشر المذكور أعلاه، وقائمة الشروط هذه وإخلاء المسؤولية التالي.

٩٩ العدادات وعناصر التشغيل

منافض السجائر

توجد منفضة السجائر في حامل الأقذاح بالكونسول الأوسط، وذلك إذا توفرت هذه الميزة.

تنبيه

إذا تم وضع الأوراق أو الدبابيس أو غير ذلك من العناصر القابلة للاشتعال في منفضة السجائر، فمن شأن السجائر المشتعلة أو مواد التدخين أن تؤدي لإشعالها وقد يؤدي ذلك إلى تلف المركبة. لا تضع مطلقاً عناصر قابلة للاشتعال داخل منفضة السجائر.

لإزالة منفضة السجائر، يجب سحبها من حوامل الأقذاح. ادفعتها مجدداً للتأكد من ثباتها.

المسؤولية الصارمة أو الضرر (بما في ذلك الإهمال أو غير ذلك) التي تنشأ بأي حال من الأحوال من استخدام هذا البرنامج، حتى لو تم الإبلاغ عن إمكانية حدوث مثل هذا الضرر.

ولاعة السجائر

فيما يخص السيارات المزودة بولاعة السجائر، فهي توجد في الكونسول المركزي بالقرب من حوامل الأقذاح. اضغط على باب الوصول لفتحه واستخدام الولاعة.

لاستخدام ولاعة السجائر، اضغط عليها ثم اتركها. وعندما تكون جاهزة، ستنبثق مرة أخرى للخارج ذاتياً.

تنبيه

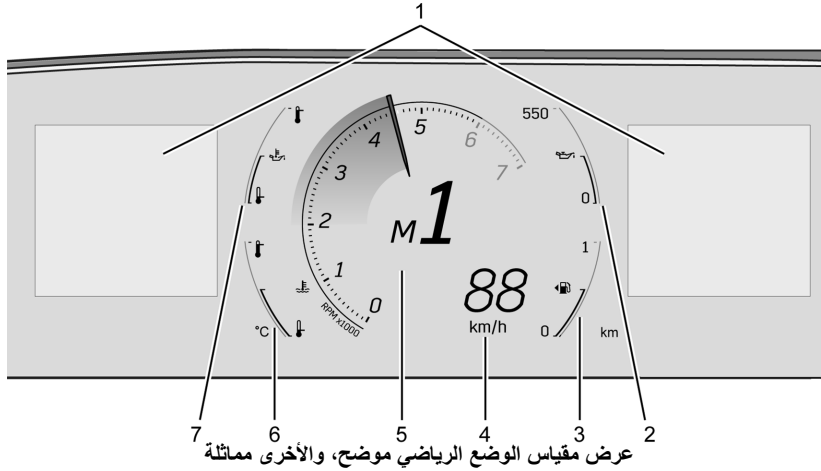
يؤدي إمساك ولاعة السجائر أثناء قيامها بالتسخين إلى عدم تراجعها عن عنصر التسخين عندما تسخن. قد يحدث تلف ناجم عن التسخين الزائد بالولاعة أو عنصر التسخين، أو قد ينفجر أحد المصهرات. لا تمسك ولاعة السجائر أثناء التسخين.

٢. عند إعادة التوزيع في الشكل الثاني يجب إعادة نشر إشعار حقوق الطبع والنشر أعلاه، وقائمة الشروط هذه، وإخلاء المسؤولية التالي في الوثائق و/أو غيرها من المواد المقدمة مع التوزيع.

٣. لا يجوز استخدام اسم صاحب حقوق الطبع والنشر أو أسماء المساهمين لتأييد أو ترويج المنتجات المشتقة من هذا البرنامج دون الحصول على إذن كتابي مسبق ومحدد.

يتم توفير هذا البرنامج من قبل أصحاب حقوق الطبع والنشر والمساهمين "كما هو" وأية ضمانات صريحة أو ضمنية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية للرواج والملاءمة لغرض معين يتم إهمالها. لن يكون مالك حقوق الطبع والنشر أو المساهمون مسؤولين بأي حال من الأحوال عن أي أضرار مباشرة أو غير مباشرة أو عرضية أو خاصة أو تحذيرية أو تبعية (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، شراء السلع أو الخدمات البديلة أو فقدان الاستخدام أو البيانات أو الأرباح؛ أو انقطاع الأعمال) أيًا كان سببها وعلى أي نظرية مسؤولية، سواء في العقد أو

مجموعة أجهزة القياسات



١. مركز معلومات السائق (DIC) ١١٦
٢. مقياس ضغط زيت المحرك ١٠٣
٣. مقياس الوقود ١٠٢
٤. عداد السرعة ١٠٢
٥. مقياس سرعة دوران المحرك ١٠٢
٦. مقياس درجة حرارة محلول تبريد المحرك ١٠٤
٧. مقياس درجة حرارة زيت المحرك ١٠٤

مجموعة العدادات القابلة لإعادة التكوين

قد يتغير تخطيط شاشة مجموعة العدادات المعروضة. هناك نوعان من تكوينات العرض للاختيار من بينها بناءً على وضع

مصابيح التحذير والمقاييس والمؤشرات

بإمكان مصابيح التحذير والمقاييس أن تنبهك إلى وجود مشكلة ما في مركبتك قبل أن تتفاقم بشكل خطير مستدعية عملية إصلاح أو استبدال باهظة التكلفة. قد يحول الانتباه إلى مصابيح التحذير والمقاييس دون حدوث الإصابات.

تضيء بعض مصابيح التحذير لمدة قصيرة عند بدء تشغيل المحرك لتشير إلى كونها قيد التشغيل. عندما تضيء مصابيح التحذير وتظل كذلك أثناء القيادة، أو عندما يشير أحد المقاييس إلى احتمال وجود مشكلة، فراجع القسم الذي يشرح لك ما تفعله. قد يكون انتظار إجراء عمليات الإصلاح لاحقاً أمراً مكلفاً بل وخطيراً.

١٠١ العدادات وعناصر التشغيل

صفحة القائمة

المس $\equiv$ لعرض وتحديد خيارات القائمة المتاحة. اعرض الخيارات عن طريق التمرير سريعاً لليمين أو اليسار على الشاشة اللمسية.

الشاشة العلوية

في حالة التجهيز، المس HUD لتحديد ارتفاع سطوع الشاشة العلوية.

معلومات الرحلة

المس Δ لعرض المسافة والكفاءة للرحلة الحالية. عرض معلومات الرحلة الأخرى عن طريق التمرير سريعاً لليمين أو اليسار على الشاشة اللمسية.

المس مع الاستمرار لإعادة تعيين الرحلة الحالية.

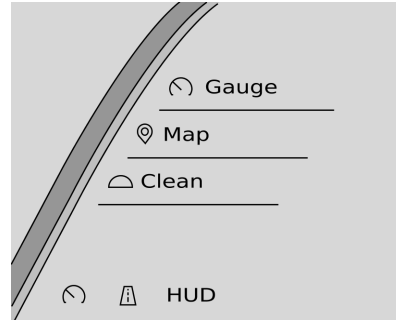
إعدادات الشاشة

يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل الخيارات التالية باستخدام شاشة المعلومات والترفيه. لن تكون جميع الخيارات متاحة في جميع المركبات. راجع الإعدادات Δ 100.

لتغيير تكوين المجموعة، المس $\equiv$ على الشاشة التي تعمل باللمس على يسار مجموعة العدادات. حدد الخيار المطلوب من القائمة.

قد يؤدي تحديد عرض مختلف إلى إخفاء حالة المركبة التي يتم عرضها في مناطق المعلومات الموجودة في المجموعة. بمجرد تحديد عرض بمناطق المعلومات، سيتم عرض حالة المركبة التي تم تحديدها مؤخرًا. راجع مركز معلومات السائق (DIC) Δ 116 وحالة المركبة Δ 118.

لوحة التحكم



هناك شاشة لمسية على يسار مجموعة العدادات. استخدمها لما يلي:

السائق المحدد: سياحي ورياضي. لمعرفة كيفية تغيير وضع السائق، راجع "تنشيط الوضع" ضمن التحكم في وضع السائق.

- **اعرض التكوين السياحي** عداد السرعة في وسط الشاشة. يوجد مقياس الوقود على يمين عداد السرعة ومقياس سرعة دوران المحرك على يساره. توجد منطقتان لمركز معلومات السائق على يسار ويمين الشاشة.

- **اعرض التكوين الرياضي** مقياس سرعة دوران المحرك في وسط الشاشة. تقع المقاييس على يسار ويمين مقياس سرعة دوران المحرك. يقع عداد السرعة بالقرب من مقياس الوقود ويكون مقياس سرعة دوران المحرك فوقه. توجد منطقتان لمركز معلومات السائق على يسار ويمين الشاشة.

فيما يلي العروض التي يمكن تحديدها:

المقياس : يعرض مناطق المعلومات على يمين عداد السرعة.

الخريطة : تعرض خريطة الملاحة.

جهاز مساعدة : في حالة التجهيز، يعرض معلومات مساعدة السائق في منطقة المعلومات اليسرى. يوجد مقياسان في الجزء السفلي من الشاشة.

تنظيف : لا تعرض أي مناطق معلومات.

١٠٢ العدادات وعناصر التشغيل

Speed Information (معلومات السرعة)

اختر المعلومات المتعلقة بالسرعة التي تظهر في مجموعة العدادات:

عداد السرعة الرقمي : يعرض عداد السرعة مدى سرعة تحرك المركبة إما بالكيلومتر في الساعة km/h (كم/ساعة) أو بالميل في الساعة mph (ميل/ساعة). لا يمكن إعادة ضبط عداد السرعة.

Speed Sign "علامة السرعة" : لعرض معلومات العلامات، التي تأتي من قاعدة بيانات الطريق في نظام الملاحة الموجود في السيارة، إذا توفرت هذه الميزة. ستعرض العلامة "-" في حالة عدم اكتشاف حد سرعة أو كان النظام غير متوافقًا.

لون تحذير السرعة : تظهر منطقة السرعة الزائدة داخل المقياس التناظري باللون الأحمر. في عداد السرعة الرقمي، يظهر الرقم الرقمي باللون الأحمر.

Turn-by-Turn Graphics (الرسومات الاتجاهية)

عند التشغيل، ستري رسومات الملاحة الاتجاهية في مجموعة العدادات عندما يكون المسار نشطًا. توفر هذه الرسومات توجيهات مرئية للمناورات القادمة.

عداد السرعة

يُظهر عداد السرعة سرعة السيارة بالكيلومتر في الساعة (كم/ساعة) أو الميل في الساعة (ميل/ساعة).

هذه المركبة مزودة بجهاز تحذير من السرعة الزائدة. عندما تصل سرعة السيارة ١٢٠ كم/سا (٧٥ ميل/ساعة)، سوف يصدر صوت رنين. كما تظهر رسالة على شاشة (DIC) مركز معلومات السائق.

عداد المسافات

يعرض عداد المسافات المسافة التي قطعتها المركبة - إما بالأميال أو الكيلومترات.

عداد مسافات الرحلة

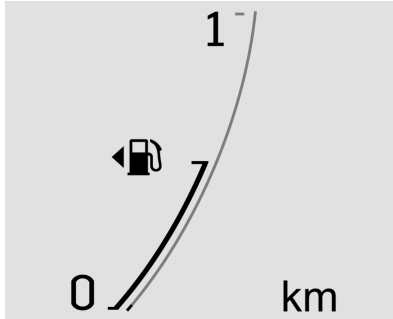
يبين عداد مسافة الرحلة المسافة التي قطعتها السيارة منذ آخر عملية إعادة ضبط لعداد مسافة الرحلة.

يتم الوصول إلى عداد مسافة الرحلة وإعادة تعيينه من خلال لوحة التحكم الموجودة على يسار مجموعة العدادات. راجع مجموعة أجهزة القياسات ١٠٠.

مقياس سرعة دوران المحرك

يقوم مقياس سرعة دوران المحرك بعرض سرعة المحرك مقدرة بعدد اللفات في الدقيقة (لفة في الدقيقة).

مقياس الوقود



عرض مقياس الوضع الرياضي موضح، والأخرى مماثلة

عندما يكون نظام الإشعال قيد التشغيل، يشير مقياس الوقود إلى كمية الوقود المتبقي في الخزان.

يوجد سهم بجوار مقياس الوقود يشير إلى جانب المركبة الذي يقع فيه باب فتحة تعبئة الوقود.

عندما يقترب المؤشر من علامة الفارغ، بضئ مصباح الوقود المنخفض. لا يزال هناك كمية قليلة من الوقود متبقية، ولكن يجب إعادة تعبئة السيارة بالوقود في أقرب وقت ممكن.

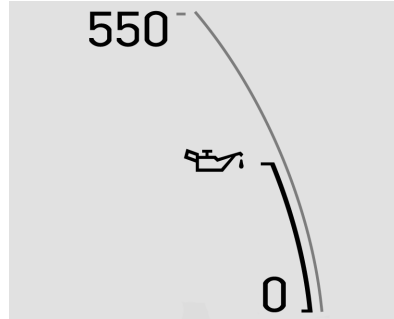
١٠٣ العدادات وعناصر التشغيل

(DIC) التحذير من أن ضغط الزيت خارج النطاق العادي للتشغيل، فافحص المحرك بأسرع ما يمكن.
راجع زيت المحرك ٢٤١.

تنبيه

قد يؤدي نقص الصيانة المناسبة لزيت المحرك إلى تلف المحرك. قد يترتب على القيادة مع انخفاض مستوى زيت المحرك تلف المحرك أيضًا. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. ينبغي فحص مستوى الزيت في أقرب وقت ممكن. أضف الزيت إذا لزم الأمر، ولكن إذا كان مستوى الزيت في نطاق التشغيل ولا زال ضغط الزيت منخفضًا، فتوجه إلى صيانة المركبة. اتبع دومًا جدول الصيانة لتغيير زيت المحرك.

مقياس ضغط زيت المحرك



عرض مقياس الوضع الرياضي موضع، والأخرى مماثلة

يشير مقياس ضغط زيت المحرك إلى الضغط بالكيلو باسكال (kPa) أو بالرطل على البوصة المربعة (psi) عند تشغيل المحرك.

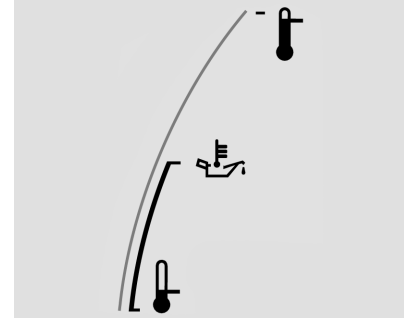
قد يختلف ضغط الزيت حسب سرعة المحرك ودرجة الحرارة الخارجية ودرجة حرارة سائل المبرد ولزوجة الزيت.

في بعض الطرز، سيختلف ضغط زيت المحرك في مضخة الزيت وفقًا لاحتياجات المحرك. قد يتغير ضغط الزيت بسرعة لتغير سرعة المحرك أو الحمولة. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا. إذا أشار ضوء تحذير ضغط الزيت أو ظهرت رسالة في مركز معلومات السائق

يمكن لمقياس الوقود:

- أن يأخذ كمية أكبر بقليل أو أقل من الوقود لملء ما يُشير إليه. على سبيل المثال، قد يشير المقياس إلى امتلاء الخزان إلى النصف، ولكنه سيستغرق في الواقع أكثر من نصف قدرة الخزان أو أقل منها لكي يمتلئ.
 - يتحرك قليلًا في أثناء الانعطاف لزاوية أو زيادة السرعة أو الفرملة.
 - يستغرق عدة ثوانٍ ليستقر مؤشر المقياس بعد تشغيل نظام الإشعال، ويعود مرة أخرى للمستوى الفارغ عند إيقاف تشغيل نظام الإشعال.
- هذه ظروف طبيعية ولا تشير أي منها إلى وجود مشكلة في مقياس الوقود.

مقياس درجة حرارة زيت المحرك



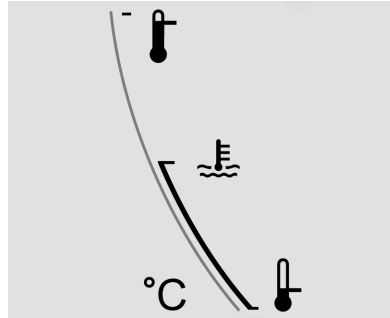
عرض مقياس الوضع الرياضي موضع، والأخرى مماثلة

يشير هذا المقياس إلى درجة حرارة زيت المحرك.

إذا تحرك مؤشر المقياس داخل الطرف العلوي، فيشير هذا إلى زيادة سخونة زيت المحرك. وإذا كانت المركبة تسير في ظروف قيادة عادية، فتتحرك إلى جانب الطريق وأوقف المركبة وأوقف تشغيل المحرك بأسرع ما يمكن.

راجع زيت المحرك ٢٤١.

مقياس درجة حرارة محلول تبريد المحرك



عرض مقياس الوضع الرياضي موضع، والأخرى مماثلة

يشير هذا المقياس إلى درجة حرارة محلول تبريد المحرك.

هل لو تحرك المؤشر باتجاه منطقة التحذير في النهاية العليا للعداد يعني ذلك أن المحرك ساخن جدًا.

وتشير هذه القراءة إلى الوضع نفسه مع مصباح التحذير. وهو ما يعني أن سائل تبريد المحرك أصبح مفرط السخونة. وإذا كانت المركبة تسير في ظروف قيادة عادية، فتتحرك

إلى جانب الطريق وأوقف المركبة وأوقف تشغيل المحرك بأسرع ما يمكن. انظر السخونة المفرطة للمحرك.

التذكيرات بحزام الأمان

مصباح تذكير السائق بحزام الأمان

يوجد في مجموعة العدادات مصباح لتذكير السائق بربط حزام الأمان.



عند بدء تشغيل المركبة، يومض هذا المصباح ويصدر صوت جرس لتذكير السائق بربط حزام الأمان الخاص به.

ثم تثبت الإضاءة أثناء حتى يتم شد الحزام. ربما تتواصل هذه الدورة عدة مرات إذا استمر السائق في عدم شد الحزام أو قام بفك الحزام أثناء حركة السيارة.

إذا كان حزام أمان السائق مثبتًا بالإبزيم، فلن يومض المصباح ولن يصدر صوت الجرس.

العدادات وعناصر التشغيل ١٠٥

إذا تم ربط جميع مواضع المقعد الخلفي،
فلن يتم تشغيل صوت التنبيه ولا الأضواء.

قد يومض مصباح تذكير الراكب الخلفي
بربط حزام الأمان كما قد يصدر صوت التنبيه
إذا تم وضع شيء ما على المقعد مثل
حقبة أوراق أو حقبة يد أو حقبة البقالة أو
كمبيوتر محمول أو جهاز إلكتروني آخر.
لإيقاف تشغيل مصباح التذكير و/أو الجرس،
أزل الشيء من على المقعد أو ثبت حزام
الأمان بالإبزيم.

مصباح استعداد الوسادة الهوائية

يضيء هذا المصباح إذا كانت هناك مشكلة
كهربائية في نظام الوسادة الهوائية. يقع في
مجموعة العدادات. يتضمن فحص النظام
مستشعر (مستشعرات) الوسادة الهوائية
ونظام استشعار الركاب والشدادات ووحدات
الوسادة الهوائية والأسلاك واستشعار
التصادم ووحدة التشخيص. لمزيد من
المعلومات حول نظام الوسادة الهوائية،
راجع نظام الوسائد الهوائية ٥٥.



آخر. لإيقاف تشغيل مصباح التذكير و/أو
الجرس، أزل الشيء من على المقعد أو
ثبت حزام الأمان بالإبزيم.

مصباح تذكير الراكب في الصف الثاني بحزام
الأمان

قد تحتوي المركبة على مصابيح تذكير لحزام
أمان الصف الثاني. المركبة بها أحد وحدات
العرض التالية.



عندما يتم تشغيل المركبة، تضيء هذه
الأضواء بشكل ثابت لتذكير الركاب الخلفيين
بربط أحزمة الأمان. ثم قد يظل كل ضوء
ثابتًا أو وامضًا، وقد يعمل صوت تنبيه إذا
ظل حزام الراكب الخلفي غير مربوط أو
أصبح غير مربوط، عندما تتحرك السيارة.
يشير الضوء المظلل أو الضوء الأخضر أو
المستطيل الفارغ إلى ربط حزام الأمان.

مصباح تذكير الراكب الأمامي بحزام الأمان

ربما يوجد بالسيارة مصباح تذكير الراكب
الأمامي بربط حزام الأمان بجوار مؤشر
وضع الوسادة الهوائية للراكب.



عند بدء تشغيل المركبة، يومض هذا
المصباح ويصدر صوت جرس لتذكير الركاب
بربط حزام الأمان الخاص بهم.

ثم تثبت الإضاءة أثناء حتى يتم شد الحزام.
تستمر هذه الدورة عدة مرات إذا لم يربط
الراكب الأمامي حزام الأمان أو في حال تم
فكه أثناء تحرك المركبة.

إذا كان حزام أمان الراكب الأمامي مثبتًا
بالإبزيم، فلن يومض المصباح ولن يصدر
صوت الجرس.

قد يومض مصباح تذكير الراكب الأمامي
بربط حزام الأمان كما قد يصدر صوت
الجرس إذا تم وضع شيء ما على المقعد
مثل حقبة أوراق أو حقبة يد أو حقبة
البقالة أو كمبيوتر محمول أو جهاز إلكتروني

١٠٦ العدادات وعناصر التشغيل

يضيء مصباح استعداد الوسادة الهوائية لعدة ثوانٍ عندما يتم بدء تشغيل المركبة. إذا لم يضيء المصباح حينها، فقم بإصلاحه على الفور.

⚠ تحذير

إذا ظل مصباح جاهزية الوسادة الهوائية مضيئاً بعد بدء تشغيل المركبة أو أثناء القيادة، فهذا يعني أن نظام الوسادة الهوائية قد لا يعمل بشكل مناسب. قد لا تنتفخ الوسائد الهوائية في المركبة عند حدوث اصطدام، أو قد تنتفخ مع عدم حدوث أي اصطدام. وللمساعدة على تفادي الإصابات، توجه بالمركبة لإجراء الصيانة فوراً.

إذا كانت هناك مشكلة في نظام الوسائد الهوائية، فيمكن أن تظهر رسالة على مركز معلومات السائق (DIC).

مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب

يوجد نظام استشعار للراكب بالمركبة. راجع نظام استشعار الراكب ٦٠ للإطلاع على معلومات الأمان المهمة. يشتمل الكونسول العلوي على مؤشر لحالة الوسادة الهوائية للراكب.



عند بدء تشغيل المركبة، يضيء مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب الرموز التي تشير إلى التشغيل وإيقاف التشغيل، وذلك لعدة ثوانٍ كعملية فحص للنظام. ثم بعد عدة ثوانٍ، سيفهم مؤشر الحالة بإضاءة رمز التشغيل أو رمز إيقاف التشغيل لإعلامك بحالة الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الجالس على الطرف.

عندما يضيء الرمز on (تشغيل) في مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب، فهذا يعني السماح بنفخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الخارجي.

عندما يضيء الرمز off (إيقاف التشغيل) في مؤشر حالة الوسادة الهوائية، فهذا يعني أن نظام استشعار الراكب قد قام بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الخارجي.

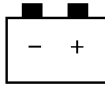
إذا ظل كلا مصباحي مؤشر الحالة مضاعين بعد مرور عدة ثوانٍ، أو إذا لم تضيء على الإطلاق، فقد تكون هناك مشكلة تتعلق

بالمصابيح أو نظام استشعار الراكب. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

⚠ تحذير

إذا أضاء مصباح استعداد الوسادة الهوائية وظل مضيئاً، فهذا يعني وجود خطأ ما في نظام الوسائد الهوائية. وللمساعدة في تجنب تعرضك أو تعرض الأشخاص الآخرين للإصابة، اصطحب المركبة إلى مركز الخدمة في أقرب وقت ممكن. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ١٠٥ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

مصباح نظام الشحن



يضيء مصباح نظام الشحن لفترة وجيزة عند تشغيل نظام الإشعال مع عدم دوران المحرك، وذلك كعملية فحص للتأكد من أن المصباح يعمل. وهو ينطفئ عند بدء تشغيل المحرك.

العدادات وعناصر التشغيل ١٠٧

تنبيه (يتبع)

بمواصفات مختلفة عن مواصفات الإطارات الأصلية قد تؤدي إلى إضاءة هذا المصباح. وقد يؤدي هذا إلى عمليات إصلاح باهظة التكلفة لا يغطيها ضمان المركبة. بل إن هذا الأمر قد يؤدي إلى إخفاق السيارة في اجتياز اختبار Emissions Inspection/Maintenance (التحقق من الانبعاثات/الصيانة). راجع الملحقات والتعديلات ٢٣٨.

إذا كان المصباح يومض : تم اكتشاف عطل قد يؤدي إلى تلف نظام التحكم في الانبعاثات ويزيد من الانبعاثات الخارجة من السيارة. قد يلزم إجراء تشخيص وخدمة.

لتجنب حدوث تلفيات، قلل من سرعة السيارة وتجنب التسارع القوي والصعود على مرتفعات. إذا كنت تسحب مقطورة، فقلل مقدار الشحنة المجرورة بأسرع ما يمكن.

إذا استمر المصباح في الوميض، فابحث عن مكان آمن للتوقف. أوقف تشغيل السيارة، وانتظر لمدة ١٠ ثوانٍ على الأقل، ثم أعد تشغيل المحرك. إذا ظل المصباح يومض، فاتبع التعليمات السابقة، وراجع الوكيل لإجراء الخدمة في أسرع وقت ممكن.



غالبًا ما يشير النظام لوجود أعطال قبل أن تظهر أعراض أية مشكلة. وتجدد الإشارة إلى أن الانتباه لأمر مصباح العطل وطلب المساعدة في القريب العاجل عندما يضيء المصباح سيحولان دون حدوث ضرر للسيارة.

تنبيه

عند الاستمرار في قيادة السيارة أثناء إضاءة هذا المصباح قد لا يعمل نظام التحكم في الانبعاثات وكذلك ستخضع القدرة على الاقتصاد في الوقود وربما لن تشعر بالراحة عند قيادة السيارة. وقد يؤدي هذا إلى عمليات إصلاح باهظة التكلفة والتي قد لا يغطيها ضمان المركبة.

تنبيه

أي تعديلات على المحرك أو صندوق التروس أو نظام العادم أو المسرب أو نظام الوقود أو استخدام إطارات بديلة (يتبع)

إذا ظل المصباح مضاءً، أو أضاء أثناء القيادة، فقد تكون هناك مشكلة بنظام الشحن الكهربائي. توجه بالمركبة لفحصها لدى الوكيل. قد تؤدي القيادة أثناء إضاءة هذا المصباح إلى استنزاف البطارية.

عندما يضيء هذا المصباح، أو يومض، فإن مركز معلومات السائق (DIC) يعرض رسالة أيضًا.

إذا استلزم الأمر القيادة لمسافة قصيرة مع إضاءة المصباح، فتأكد من إيقاف تشغيل جميع الملحقات، كالراديو ومكيف الهواء. ابحث عن مكان آمن لإيقاف المركبة.

مصباح مؤشر الأعطال (ضوء فحص المحرك)

هذا المصباح جزء من نظام التشخيص التابع للتحكم في الانبعاثات بالسيارة. إذا أضاء هذا المصباح أثناء تشغيل المحرك، فهذا دليل على اكتشاف عطل وقد يستلزم الأمر إجراء خدمة على السيارة. ينبغي أن تعمل الإضاءة للدلالة على العمل عندما يكون الإشعال في Service Mode (وضع الخدمة). راجع أوضاع الإشعال ١٧٩.

إذا كان المصباح مضيئاً بشكل ثابت : تم اكتشاف عطل. قد يلزم إجراء تشخيص وخدمة.

تحقق مما يلي:

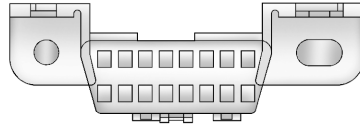
- في حالة تزويد المركبة بالوقود من خلال مهايئ قمع الوقود غير المزود بغطاء، فأحرص على إزالته بعد الانتهاء. راجع "ملء الخزان باستخدام علبة وقود محمولة" أسفل ملء الخزان ٢٣٤. يمكن لنظام التشخيص اكتشاف ما إذا كان المحول قد تم تركه مركباً بالمركبة، مما يسمح بتبخّر الوقود في الهواء. من شأن عدد قليل من رحلات القيادة مع عدم تركيب المحول أن يؤدي لإطفاء المصباح.

- قد يؤدي استخدام وقود بجودة منخفضة إلى تشغيل المحرك بكفاءة منخفضة وعدم سلاسة القيادة، وقد تزول هذه المشاكل بعد إحماء المحرك. إذا حدث هذا، فعليك بتغيير نوعية الوقود. سيطلب الأمر خزان وقود واحدًا على الأقل من الوقود المناسب لإطفاء المصباح. راجع الوقود الموصى به ٢٣٣.

وإذا ظل المصباح مضيئاً، فتوجه إلى الوكيل.

برامج فحص الانبعاثات والصيانة

إذا كان يلزم إجراء السيارة لاختبار Emissions Inspection/Maintenance (التحقق من الانبعاثات/الصيانة)، فعلى الأرجح سيتم توصيل معدات الاختبار إلى موصل ربط بيانات السيارة (DLC).



ويوجد موصل وصلة البيانات تحت لوحة أجهزة القياسات على يسار عجلة القيادة. وجدير بالذكر أن توصيل أجهزة غير مستخدمة لإجراء اختبار التحقق من الانبعاثات/الصيانة أو لإجراء الخدمة على السيارة قد تؤثر في تشغيل السيارة. راجع المعدات الكهربائية الإضافية ٢٣٦. راجع الوكيل عند الحاجة إلى مساعدة.

قد لا تنتج المركبة في اجتياز عملية الفحص في حالة:

- إضاءة المصباح أثناء تشغيل المحرك.
- لن يضيء المصباح إذا كان الإشعال على Service Mode (وضع الخدمة).

- عدم إجراء تشخيص كامل على أنظمة التحكم في الانبعاثات الخطرة. إذا حدث هذا الأمر فلن تكون السيارة جاهزة للفحص وقد يستلزم الأمر إجراء قيادة روتينية لعدة أيام قبل أن يكون النظام جاهزاً للفحص. قد يحدث هذا الأمر في حالة استبدال البطارية بقوة ١٢ فولت حديثاً أو عند نفاذ طاقتها أو إذا تم إجراء الخدمة حديثاً على السيارة.

راجع الوكيل إذا لم تتمكن السيارة من اجتياز الاختبار أو عند تعذر تجهيزها لاجتياز الاختبار.

مصباح رسالة

Service Vehicle Soon (يجب صيانة المركبة بشكل عاجل)



يضيء هذا المصباح في حالة وجود وضع قد يتطلب إخضاع السيارة للخدمة.

وإذا أضاء المصباح، فيجب أن تأخذ المركبة إلى وكيلك لصيانتها في أقرب وقت ممكن.

١٠٩ العدادات وعناصر التشغيل

وإذا لم يضيء المصباح أو إذا استمر في الوميض، فارجع إلى الوكيل.

صيانة Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائية)



ينبغي أن يضيء هذا المصباح لفترة قصيرة عند تشغيل المركبة. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزًا للتحذير في حالة وجود مشكلة.

إذا استمر هذا الضوء أو ظهر أثناء القيادة، فهناك مشكلة في فرامل الركن الكهربائية (EPB). توجه بالسيارة إلى الوكيل في أقرب وقت ممكن. بالإضافة إلى فرامل الركن، فقد يتدهور أداء وظائف الأمان الأخرى التي تستفيد من فرامل الركن الكهربائية (EPB). قد تظهر أيضًا رسالة على شاشة مركز معلومات السائق (DIC). راجع فرامل الركن الكهربائي ٢٩١.

تحذير

إذا كان مصباح تحذير نظام الفرامل مضاعًا، فربما لا يعمل نظام الفرامل بطريقة صحيحة. قد تؤدي القيادة أثناء إضاءة مصباح التحذير الخاص بنظام الفرامل إلى حدوث اصطدام. إذا استمرت إضاءة المصباح بعد سحب المركبة إلى جانب الطريق وإيقافها بحذر، فيجب سحبها لإجراء الصيانة.

Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي)



يضيء هذا المصباح أثناء استخدام فرامل الركن. إذا استمر ووميض المصباح بعد تحرير فرامل الركن أو أثناء القيادة، فإن هناك مشكلة بنظام فرامل الركن الكهربائي. قد تظهر أيضًا رسالة على شاشة مركز معلومات السائق (DIC).

مصباح تحذير نظام الفرامل



يضيء هذا الضوء لفترة وجيزة عند تشغيل المركبة لإظهار أن الضوء يعمل. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزًا للتحذير في حالة وجود مشكلة.

إذا أضاء المصباح وبقى مضيئًا فهذا يعني وجود مشكلة بالفرامل. اعمل على فحص نظام الفرامل على الفور. قد يضيء هذا الضوء إذا كان سائل الفرامل منخفضًا. راجع زيت الفرامل ٢٥١.

إذا أضاء المصباح أثناء القيادة، فاركب مركبتك على جانب الطريق وقف بحذر. نظام الفرامل لديه تعزيز الفرامل الكهربائية. قد تكون سرعة السيارة محدودة عندما يضيء مصباح تحذير نظام الفرامل. فقد يكون من الصعب دفع دواسة الفرامل أو قد تكون اقترت كثيرًا من الأرضية. ويمكن أن يستغرق ذلك وقتًا أطول للتوقف. إذا كان المصباح ما زال مضيئًا، فيمكنك سحب المركبة لإجراء الخدمة عليها. راجع نقل مركبة معطلة ٢٨٦.

مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)



يضيء هذا الضوء لفترة وجيزة عند تشغيل المركبة لإظهار أن الضوء يعمل. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزًا للتحذير في حالة وجود مشكلة.

إذا استمرت إضاءة مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق أو إذا أضاء مرة أخرى أثناء القيادة، فالمركبة في حاجة إلى الصيانة. كما قد يصدر صوت جرس عندما يظل المصباح مضيئًا.

إذا كان مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) هو المصباح الوحيد المضيء، فيشير هذا إلى أن المركبة تحتوي على فرامل عادية، ولكن الفرامل المانعة للانغلاق لا تعمل.

في حالة إضاءة كلا من مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) ومصباح تحذير نظام الفرامل، فنظام الفرامل

المانعة للانغلاق لا يعمل وتوجد مشكلة في الفرامل العادية. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

راجع مصباح تحذير نظام الفرامل ١٠٩.

مصباح نقل التعشيقات



يضيء المصباح، إذا كان مجهزًا، للدلالة على ضرورة نقل التعشيقات لتوفير الوقود بأفضل صورة. عندما يشير السهم لأعلى، فيوصى حينئذ بالانتقال لترس أعلى. عندما يشير السهم للأسفل، فيوصى حينئذ بالانتقال لترس أقل. يشير الرقم المعروض بجوار السهم إلى رقم التعشيق التي ينصح باستخدامها.

مصباح إضاءة تغيير الأداء



في حال توافره، فقد يظهر هذا الضوء باللون الأخضر عند تنشيط Sport Mode (الوضع الرياضي) وتلبية شروط معينة للقيادة. يكشف Sport Mode (الوضع الرياضي) متى يتم قيادة السيارة بطريقة رياضية، ويضبط تغيير التروس وفقًا لذلك. راجع التحكم بوضع القيادة ١٩٥.

مصباح نظام الدفع بجميع العجلات



مصباح نظام الدفع بجميع العجلات



مصباح نظام الدفع بالعجلات الأمامية

في حال توافره، سيضيء المصباح المقابل عند اختيار وضع الدفع بجميع العجلات (AWD) أو وضع الدفع بالعجلات الأمامية. راجع التحكم بوضع القيادة ١٩٥.

إذا تحول المصباح إلى اللون الكهرماني، فقد يكون هناك عطلا ما. راجع الأمر مع الوكيل.

١١١ العدادات وعناصر التشغيل

سيظهر هذا المؤشر أيضًا في حالة عدم توفر AEB أو FPB بسبب عطل أو ظروف الطقس أو إذا كان الزجاج الأمامي غير نظيف.

راجع فرامل الطوارئ التلقائية (AEB) ٢٢٠.

راجع نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB) ٢٢٤.

مؤشر التحذير من المركبات الأمامية



في حالة التجهيز بذلك، سيظهر المؤشر باللون الأخضر عند اكتشاف مركبة أمامك وباللون البرتقالي عندما تتبع مركبة أمامك على مقربة شديدة منك.

راجع نظام إنذار التصادم الأمامي ٢١٨.

عن قصد (لتجاوز حارات السير أو تغييرها)، فقد لا يتم عرض تنبيه مغادرة حارة السير. يظهر الضوء الكهرماني أيضًا عندما يكشف مساعد التوجيه في المنطقة العمياء اصطدامًا محتملًا بمركبة متحركة في حارة السير التي تدخلها. راجع مساعد التوجيه في المنطقة العمياء (BZSA).

لن يقدم مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) المساعدة أو يقوم بالتنبيه إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة في اتجاه مغادرة حارة السير أو إذا اكتشف مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) أنك تقوم بالتسارع أو الفرملة أو القيادة بنشاط. راجع Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار) ٢٢٩.

ضوء تعطيل الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ (AEB)



يتم عرض هذا المؤشر عند إيقاف تشغيل فرملة الطوارئ التلقائية (AEB) أو فرملة المشاة الأمامية (FPB).

Lane Keep Assist (LKA) (ضوء مساعد البقاء على المسار)



إذا تم تجهيزه، فقد يعرض مصباح الحفاظ على الحارة المرورية الألوان التالية:

- مطلقاً: تم تعطيل مساعد الحفاظ على الحارة المرورية.
- أبيض: يظهر عند بدء تشغيل المركبة. يشير الضوء الأبيض الثابت إلى أن مساعد الحفاظ على الحارة المرورية غير جاهز للمساعدة.
- أخضر: يظهر عند تشغيل مساعد الحفاظ على الحارة المرورية ويكون جاهزًا للمساعدة. سيقوم مساعد الحفاظ على الحارة المرورية بإدارة عجلة القيادة برفق إذا اقتربت المركبة من علامة الحارة المكتشفة.
- أصفر: يظهر عندما يكون مساعد الحفاظ على الحارة المرورية نشطًا. يومض المصباح باللون الكهرماني كتنبيه للتحذير عند مغادرة حارة السير وذلك للإشارة إلى أن علامة الحارة قد تم اجتيازها دون قصد. إذا اكتشف النظام أنك تقود المركبة

مؤشر وجود مشاة بالأمام



إذا كانت المركبة مزودة بذلك، سيومض هذا المؤشر باللون الكهرماني عند اكتشاف وجود أحد المشاة أمام المركبة.

راجع نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB) ٢٢٤.

مصباح إيقاف تشغيل الجر



يضيء هذا الضوء لفترة وجيزة عند تشغيل السيارة لإظهار أن الضوء يعمل. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزًا للتنذير في حالة وجود مشكلة.

يضيء مصباح إيقاف تشغيل الجر عند إيقاف نظام التحكم في الجر. وفي حال تم إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم

الإلكتروني في الثبات (ESC)، فسيتم أيضًا إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر (TCS). لتشغيل وإيقاف تشغيل نظام TCS ونظام ESC، راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ١٩٣.

في حال تم إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر (TCS)، لا يتم الحد من انزلاق العجلات خلال التسارع إلا إذا كان ذلك ضروريًا للمساعدة في حماية مجموعة الحركة من أي ضرر. فاضبط القيادة طبقًا لذلك.

مصباح توقف نظام StabiliTrak



يضيء هذا الضوء لفترة وجيزة عند تشغيل السيارة لإظهار أن الضوء يعمل. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزًا للتنذير في حالة وجود مشكلة.

يضيء هذا المصباح عند إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات. وإذا تم إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات، فسيتم أيضًا إيقاف تشغيل نظام التحكم في

الجر (TCS). لتشغيل وإيقاف تشغيل نظام ESC، راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ١٩٣.

في حال تم إيقاف تشغيل نظام التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC) ونظام التحكم في الجر (TCS)، فلن تساهم هذه النظم في التحكم في أداء المركبة. فاضبط القيادة طبقًا لذلك.

مصباح نظام التحكم في الجر/ StabiliTrak



يضيء هذا المصباح لفترة قصيرة عند بدء تشغيل المحرك.

أما إذا لم يضيء المصباح، فتوجه بالمركبة لإجراء الصيانة لدى الوكيل. إذا كان النظام يعمل بشكل طبيعي، فسينطفئ مصباح المؤشر.

في حال إضاءة المصباح مع عدم وميضه، فمن المحتمل أن يكون تم تعطيل نظام التحكم في الجر "TCS" ونظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات. قد تظهر رسالة مركز معلومات السائق

العدادات وعناصر التشغيل ١١٣



يضيء هذا المصباح عند تحديد وضع الطرق الوعرة.

راجع التحكم بوضع القيادة ١٩٥.

مصباح ضغط الإطارات



إذا كانت مجهزة بنظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (TPMS)، فيضيء هذا المصباح لفترة وجيزة عند بدء تشغيل السيارة. وتقدم جميع المعلومات حول ضغط الإطارات وكذلك جهاز قياس ضغط وحرارة الإطارات.

عندما يضيء المصباح بشكل دائم

يشير هذا إلى انخفاض ملحوظ في كمية الهواء المضغوط في إطار واحد أو أكثر.

تنبيه

يشير مصباح تحذير درجة حرارة سائل تبريد المحرك إلى أن درجة حرارة المركبة قد أصبحت أعلى من اللازم. قد تؤدي متابعة القيادة مع وجود هذا المصباح قيد الإضاءة إلى إتلاف المحرك وقد لا يغطي ضمان المركبة هذا التلف. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفصلة ٢٤٩.

يضيء مصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة سائل تبريد المحرك عند ارتفاع درجة حرارة المحرك.

وإذا حدث هذا، توقف على جانب الطريق، وأوقف المحرك في أقرب وقت ممكن. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفصلة ٢٤٩.

مصباح التحكم بوضع السائق



يضيء هذا المصباح عند تحديد الوضع الرياضي.

(DIC). افحص رسائل مركز معلومات السائق لكي تحدد أي خاصية (خصائص) لم تعد تؤدي وظيفتها وما إذا كانت المركبة في حاجة للصيانة.

بومض المصباح أثناء تنشيط نظام TCS و/أو نظام StabiliTrak/ESC.

راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ١٩٣.

مصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة محلول تبريد المحرك (الطراز المطور)



يضيء هذا المصباح لفترة وجيزة أثناء بدء تشغيل المركبة.

أما إذا لم يحدث ذلك، فتوجه بالمركبة لإجراء الصيانة لدى الوكيل. إذا كان النظام يعمل بشكل طبيعي، فسينطفئ مصباح المؤشر.

ضوء تحذير انخفاض الوقود



يضيء ضوء تحذير انخفاض الوقود بالقرب من مقياس الوقود لفترة وجيزة عندما يتم تشغيل الإشعال كوسيلة فحص تظهر عمل النظام.

كما أنه يضيء أيضًا عندما يقترب مؤشر مقياس الوقود من النفاذ. ويتوقف هذا المصباح عن الإضاءة عندما يتم التزود بالوقود. وإذا لم يحدث هذا، توجه إلى صيانة المركبة.

مؤشر التوقف التلقائي



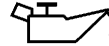
يضيء هذا المصباح عندما يكون المحرك في وضع Auto Stop (التوقف التلقائي).

راجع بدء/إيقاف النظام ١٨١.

تنبيه (يتبع)

٣. أضف الزيت إذا كان مستوى الزيت أقل من نطاق التشغيل العادي.

٤. أعد تشغيل المركبة. إذا ظل مصباح ضغط زيت المحرك مضاءً لأكثر من ١٠ ثوانٍ، فأوقف تشغيل المركبة. لا تعيد تشغيل المركبة. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.



ينبغي أن يضيء هذا المصباح لفترة وجيزة عند بدء تشغيل المحرك. عند إيقاف تشغيل المحرك والمركبة قيد التشغيل، يجب أن يظل الضوء مضاءً. إذا لم يحدث في أي من الحالتين، فاتصل بوكيلك.

إذا أضاء المصباح وظل مضاءً أثناء تشغيل المحرك، فقد لا يكون ضغط الزيت مناسبًا. قد يكون مستوى الزيت منخفضًا أو قد تكون هناك مشكلة أخرى في نظام الزيت. أوقف تشغيل المحرك عندما يكون ذلك آمنًا واتصل بوكيلك.

ويمكن أن تظهر أيضًا رسالة من مركز معلومات السائق (DIC) بشأن ضغط الإطارات. توقف في أقرب فرصة وانفخ الإطارات وصولاً إلى قيمة الضغط الموضحة على ملصق معلومات الإطارات والتحميل. راجع ضغط الإطارات ٢٦٦.

عندما يومض المصباح أولاً ثم يضيء بشكل دائم

إذا أخذ المصباح في الوميض لمدة دقيقة تقريبًا ثم ظل مضيئًا، فقد تكون هناك مشكلة بنظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (TPMS). وفي حالة لم تتم معالجة المشكلة، فسوف يضيء المصباح في كل مرة يتم فيها تشغيل السيارة. راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ٢٦٩.

مصباح ضغط زيت المحرك

تنبيه

قد تؤدي قيادة المركبة مع انخفاض ضغط زيت المحرك إلى تلف المحرك ولن يغطي ضمان المركبة الإصلاحات.

في حالة إضاءة مصباح ضغط زيت المحرك في أثناء القيادة:

١. توقف في مكان آمن وأوقف تشغيل المحرك.

٢. افحص مستوى الزيت. راجع زيت المحرك ٢٤١.

(يتبع)

١١٥ العدادات وعناصر التشغيل

مصباح مثبت السرعة



يضيء مصباح التحكم في ثبات السرعة باللون الأبيض عند تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة ويكون في وضع الاستعداد، ويتحول إلى اللون الأخضر عندما يكون نظام التحكم في ثبات السرعة مضبوطاً وفي وضع التشغيل.

النظام التلازمي للتحكم في ثبات السرعة



يتحول هذا الضوء إلى اللون الأبيض عند تشغيل النظام التلازمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، إذا كان متوفراً، وعندما يكون جاهزاً، ويتحول إلى اللون الأخضر عند ضبط ACC وكونه نشطاً.

راجع ميزة التحكم في السرعة التلازمية (متقدم) ١٩٨.

مصباح IntelliBeam



يضيء هذا المصباح عند إتاحة نظام IntelliBeam، في حالة التجهيز بذلك. راجع مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية ١٢٧.

أداة التذكير بتشغيل المصابيح



يضيء هذا المصباح عند استخدام المصابيح الخارجية، باستثناء عندما تكون مصابيح القيادة النهارية (DRL) في وضع التنشيط. راجع مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية ١٢٧.

مصباح الأمان



يضيء مصباح الأمان لمدة قصيرة عقب بدء تشغيل المحرك. أما إذا لم يُضئ، فتوجه بالمركبة إلى الوكيل لإجراء الصيانة. إذا كان النظام يعمل بشكل طبيعي، فسينطفئ مصباح المؤشر.

وإذا ظل المصباح مضيئاً ولم يتم تشغيل المحرك، فقد يكون هناك عطل في نظام منع السرقة. راجع تشغيل مانع الحركة ٢٧.

مصباح تشغيل الضوء العالي



يضيء هذا المصباح عندما تكون المصابيح الأمامية العالية قيد الاستخدام. راجع مغير الضوء العالي/المنخفض بالمصابيح الأمامية ١٢٩.

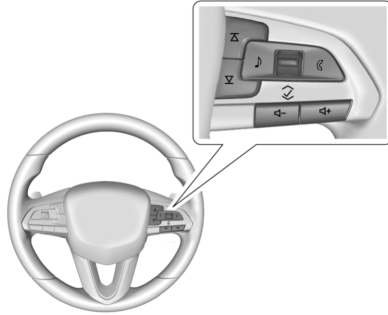
مصباح التحكم في سرعة المنعطفات



إذا كانت هذه الميزة متوفرة، فقد يضئ هذا المصباح باللون الأخضر عندما يتحكم ACC (النظام التلقائي للتحكم في ثبات السرعة) بنشاط في سرعة السيارة ويكتشف منعطفًا حادًا على الطريق إلى الأمام.

يعمل نظام ACC تلقائيًا على إبطاء سرعة السيارة أثناء التنقل في المنحنى وقد يزيد السرعة خارج المنحنى، ولكنه لن يتجاوز السرعة التي تم ضبطها.

مصباح الأبواب المغلقة جزئيًا



٨ أو ٧: استخدم البكرة للتمرير إلى التحديد السابق أو التالي.

✓: اضغط على البكرة لفتح قائمة أو تحديد عنصر قائمة. اضغط مع الاستمرار لإعادة تعيين بعض وحدات العرض.

خيارات عرض المعلومات في مركز معلومات السائق (DIC)

حدد المعلومات التي تريد عرضها عن طريق تحديد إضافة إلى شاشة السائق في حالة المركبة على شاشة المعلومات والترفيه. راجع الإعدادات ١٥٥ أو حالة المركبة ١١٨.

يضئ هذا المصباح عندما يكون الباب مفتوحًا أو غير مغلق بشكل آمن. وقبل القيادة، تحقق من إغلاق جميع الأبواب بشكل مناسب.

شاشات المعلومات

مركز معلومات السائق (DIC)

يتم عرض مركز معلومات السائق (DIC) في مجموعة العدادات. وهي توضح حالة العديد من أنظمة المركبة.

يتم تقسيم معلومات مركز معلومات السائق (DIC) إلى ثلاث مناطق رئيسية:

لوحة التحكم : وحدة عرض شاشة لمسية على يسار مجموعة العدادات.

المنطقة اليسرى : تعرض على مجموعة العدادات على يسار عداد السرعة.

المنطقة اليمنى : تعرض على مجموعة العدادات على يمين عداد السرعة.

١١٧ العدادات وعناصر التشغيل

عند انخفاض عمر الزيت المتبقي، ستظهر الرسالة Change Engine Oil Soon (تغيير زيت المحرك بشكل عاجل) على الشاشة. يجب تغيير الزيت بأسرع وقت ممكن. راجع زيت المحرك ٢٤١. بالإضافة إلى قيام نظام عمر زيت المحرك بمراقبة عمر الزيت، يُوصى بإجراء صيانة إضافية. راجع جدول الصيانة ٢٩٧.

يجب إعادة تعيين شاشة عمر الزيت بعد كل تغيير للزيت. حيث لا تتم إعادة الضبط تلقائيًا. لا تقم بإعادة تعيين شاشة عمر الزيت بشكل غير منظم في أي وقت آخر بخلاف الوقت الذي يتم فيه تغيير الزيت. حيث لا يمكن إعادة ضبطه بدقة حتى يتم تغيير الزيت في المرة التالية. لإعادة الضبط، انظر نظام عمر زيت المحرك ٢٤٣.

عمر فلتر هواء المحرك : يعرض تقديرًا للعمر المتبقي لاستخدام فلتر هواء المحرك وحالة النظام. عمر فلتر هواء المحرك ٩٥٪ يعني أن ٩٥٪ من عمر فلتر الهواء الحالي لا زال متبقيًا. يتم عرض الرسائل بناءً على عمر فلتر هواء المحرك وحالة النظام. عند ظهور الرسالة REPLACE AT NEXT OIL CHANGE (استبدله في عملية تغيير الزيت التالية)، ينبغي استبدال فلتر هواء المحرك في فترة تغيير الزيت التالية. عند ظهور الرسالة

المنطقة اليسرى

الوقت/التاريخ : تعرض معلومات التاريخ والوقت الحالية.

متوسط السرعة : تعرض متوسط سرعة المركبة بالكيلومتر في الساعة (كم/سا) أو بالميل في الساعة (ميل/سا). ويتم حساب هذا المتوسط بناءً على السرعات المختلفة للمركبة والمسجلة منذ آخر إعادة ضبط لهذه القيمة. يمكن إعادة تعيين متوسط السرعة عن طريق لمس إعادة الضبط في شاشة حالة المركبة.

Timer (مؤقت) : يمكن استخدام هذه الشاشة كمؤقت. لبدء تشغيل المؤقت، المس بدء عندما تكون الشاشة نشطة. وسوف تظهر هذه الشاشة كمية الوقت المنقضي منذ آخر إعادة تعيين للمؤقت. لإيقاف المؤقت، المس توقف لمدة قصيرة عندما تكون هذه الشاشة نشطة والمؤقت قيد التشغيل. لإعادة تعيين المؤقت إلى صفر، المس مع الاستمرار إعادة التعيين عندما تكون هذه الشاشة نشطة.

Battery Voltage (جهد البطارية) : تعرض جهد البطارية الحالي.

عمر الزيت : لعرض تقدير لعمر الزيت المفيد المتبقي. إذا تم عرض 99% REMAINING OIL LIFE (عمر الزيت المتبقي هو ٩٩٪)، فيعني هذا بقاء ٩٩٪ من عمر الزيت الحالي.

شاشات مركز معلومات السائق (DIC)

فيما يلي قائمة بكل وحدات العرض الممكنة في مركز معلومات السائق (DIC) ومواقعها. قد لا تتوفر بعض شاشات المعلومات في بعض المركبات.

لوحة التحكم

الرحلة ١ أو الرحلة ٢ ومتوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود : تظهر شاشة عرض الرحلة المسافة المقطوعة حاليًا، سواء بالكيلومتر (كم) أو الميل، منذ آخر إعادة تعيين لعداد الرحلة. لإعادة تعيين الرحلة الحالية، المس الشاشة للمس مع الاستمرار عند عرض عداد مسافة الرحلة.

تُظهر وحدة عرض متوسط استهلاك الوقود متوسط الترات التقريبي لكل ١٠٠ كم (لتر/١٠٠ كم) أو الكيلومترات لكل لتر أو الأميال لكل غالون (mpg). يتم حساب هذا الرقم بناءً على العدد المسجل من (لتر/١٠٠ كم) (ميل/صفيحة) أو كم/لتر منذ آخر إعادة ضبط لعنصر القائمة هذا. ويعكس هذا الرقم فقط مستوى اقتصاد الوقود التقريبي حاليًا للمركبة وسوف يتغير حسب تغير ظروف القيادة. يمكن إعادة ضبط متوسط استهلاك الوقود مع عداد المسافات عن طريق لمس الشاشة للمس مع الاستمرار عند عرض عداد مسافة الرحلة.

١١٨ العدادات وعناصر التشغيل

REPLACE NOW "استبدله الآن"، ينبغي استبدال فلتر هواء المحرك في أقرب وقت ممكن.

الاقتصاد في استهلاك الوقود : تعرض معلومات حول الاقتصاد في استهلاك الوقود الحالي والمتوسط.

Oil Pressure (ضغط الزيت) : يعرض ضغط زيت المحرك بالكيلو باسكال (kPa) أو بالرطل على البوصة المربعة (psi).

ساعات تشغيل المحرك : تعرض العدد الإجمالي لساعات تشغيل المحرك.

Coolant Temperature (درجة حرارة سائل التبريد) : تعرض درجة حرارة سائل التبريد بالدرجات المئوية (°C) أو الدرجات فهرنهايت (°F).

درجة حرارة سائل ناقل الحركة : تعرض درجة حرارة سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي سواء بالدرجة المئوية (°C) أو بدرجة فهرنهايت (°F).

Oil Temperature (درجة حرارة الزيت) : تعرض درجة حرارة الزيت الحالية بالدرجة المئوية (°C) أو درجة فهرنهايت (°F).

ضغط الإطارات : تعرض الضغط التقريبي للإطارات الأربعة. يتم عرض ضغط الإطارات بال kPa (كيلوباسكال) أو psi (رطل لكل بوصة مربعة). إذا كان الضغط منخفضاً، يتم عرض قيمة هذا

الإطار باللون البرتقالي. راجع نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات وتشغيل مراقب ضغط الإطارات.

مساعدة السائق : تعرض، في حالة توفرها، معلومات عن النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) ومساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) ونظام تنبيه الاصطدام الأمامي (FCA).

المنطقة اليمنى

تشغيل الصوت الآن : تعرض تشغيل الصوت النشط.

الملاحة : تعرض مجموعة متنوعة من معلومات الملاحة.

الهاتف : تعرض مجموعة متنوعة من معلومات الاتصال.

حالة المركبة

فيما يلي جميع الميزات المتاحة لحالة المركبة.



للوصول إلى قائمة حالة المركبة، المس من قائمة أيقونات الصفحة الرئيسية المعروضة على الجانب الأيسر من شاشة المعلومات والترفيه. يتم عرض محتوى حالة المركبة على البطاقات التي تم تجميعها معاً في علامات تبويب الخيارات التي يتم عرضها على شاشة المعلومات والترفيه.

يؤدي لمس بطاقة على شاشة المعلومات والترفيه إلى فتح مربع حوار تلك البطاقة. لتحديد خيار مرغوب في مربع حوار، المس الخيار واتبع أي رسالة أو تنبيهات قد يتم عرضها. قد تكون بعض الخيارات غير متاحة في أثناء القيادة.

المس إضافة إلى شاشة عرض السائق لإرسال البطاقة المطلوبة إلى مركز معلومات السائق (DIC) في مجموعة العدادات. المس إزالة من شاشة عرض السائق لإزالة البطاقة المحددة من مجموعة العدادات. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١١٦.

الخيارات

فيما يلي قائمة بجميع البطاقات الممكنة ومواقعها. قد لا تتوفر بعض البطاقات في بعض المركبات.

نظرة عامة

يعرض صورة تفاعلية ثلاثية الأبعاد لمركبتك تعرض معلومات الأداء والحالة.

الإطارات والفرامل

ضغط الإطارات : تعرض الضغط التقريبي للإطارات الأربعة. يتم عرض ضغط الإطارات بال kPa (كيلوباسكال) أو psi (رطل لكل بوصة مربعة). إذا كان الضغط منخفضاً، يتم عرض قيمة هذا

العدادات وعناصر التشغيل ١١٩

المحرك والبطارية

Battery Voltage (جهد البطارية) : تعرض جهد البطارية الحالي.

عند التحديد، يمكن اختيار إضافة إلى شاشة السائق في مربع الحوار.

Coolant Temperature (درجة حرارة سائل التبريد) : عرض درجة حرارة سائل التبريد بالدرجات المئوية (°C) أو الدرجات فهرنهايت (°F).

عند التحديد، يمكن اختيار إضافة إلى شاشة السائق في مربع الحوار.

درجة حرارة سائل ناقل الحركة : عرض درجة حرارة سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي سواء بالدرجة المئوية (°C) أو بدرجة فهرنهايت (°F).

عند التحديد، يمكن اختيار إضافة إلى شاشة السائق في مربع الحوار.

Oil Pressure (ضغط الزيت) : عرض ضغط زيت المحرك بالكيلو باسكال (kPa) أو بالرطل على البوصة المربعة (psi).

عند التحديد، يمكن اختيار إضافة إلى شاشة السائق في مربع الحوار.

Oil Temperature (درجة حرارة الزيت) : تعرض درجة حرارة الزيت الحالية بالدرجة المئوية (°C) أو درجة فهرنهايت (°F).

عند التحديد، يمكن اختيار الخيارات التالية في مربع الحوار: إعادة تعيين وإضافة إلى شاشة عرض السائق. يجب إعادة ضبط عمر الزيت بعد كل تغيير للزيت. حيث لا تتم إعادة الضبط تلقائيًا. لا تتم بإعادة تعيين شاشة عمر الزيت بشكل غير منظم في أي وقت آخر بخلاف الوقت الذي يتم فيه تغيير الزيت. حيث لا يمكن إعادة ضبطه بدقة حتى يتم تغيير الزيت في المرة التالية. لإعادة الضبط، انظر نظام عمر زيت المحرك ٢٤٣.

عمر فلتر هواء المحرك : يعرض تقديرًا للعمر المتبقي لاستخدام فلتر هواء المحرك وحالة النظام. عمر فلتر هواء المحرك ٩٥٪ يعني أن ٩٥٪ من عمر فلتر الهواء الحالي لا زال متبقيًا. يتم عرض الرسائل بناءً على عمر فلتر هواء المحرك وحالة النظام. عند ظهور الرسالة REPLACE AT NEXT OIL CHANGE (استبدله في عملية تغيير الزيت التالية)، ينبغي استبدال فلتر هواء المحرك في فترة تغيير الزيت التالية. عند ظهور الرسالة REPLACE NOW "استبدله الآن"، ينبغي استبدال فلتر هواء المحرك في أقرب وقت ممكن.

عند التحديد، يمكن اختيار الخيارات التالية في مربع الحوار: إيقاف التشغيل/التشغيل وإعادة التعيين والإضافة إلى شاشة عرض السائق.

الإطار باللون البرتقالي. راجع نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات وتشغيل مراقب ضغط الإطارات.

عند التحديد، يمكن اختيار الخيارات التالية في مربع الحوار: إعادة تسجيل ضغط الإطارات، وإيقاف/تشغيل كشف التسرب، وإعادة ضبط كشف التسرب، والإضافة إلى شاشة السائق. عند التمكن، ستلقى تنبيهات عند اكتشاف تسرب إطار سريع و/أو بطيء. سرعات اكتشاف التسرب الموضحة هي إما تسرب الإطارات أو التسرب السريع. عند التعطيل، ستستمر في تلقي تنبيهات انخفاض ضغط الإطارات. ومع ذلك، ستوقف عن تلقي تنبيهات إضافية عند تسرب الهواء من الإطار.

السوائل والفلتر

عمر الزيت : تعرض تقديرًا لعمر الزيت المفيد المتبقي. إذا تم عرض REMAINING OIL LIFE 99% (عمر الزيت المتبقي هو ٩٩٪)، فيعني هذا بقاء ٩٩٪ من عمر الزيت الحالي.

عند انخفاض عمر الزيت المتبقي، ستظهر الرسالة Change Engine Oil Soon (تغيير زيت المحرك بشكل عاجل) على الشاشة. يجب تغيير الزيت بأسرع وقت ممكن. راجع زيت المحرك ٢٤١. بالإضافة إلى قيام نظام عمر زيت المحرك بمراقبة عمر الزيت، يُوصى بإجراء صيانة إضافية. راجع جدول الصيانة ٢٩٧.

١٢٠ العدادات وعناصر التشغيل

عند التحديد، يمكن اختيار إضافة إلى شاشة السائق في مربع الحوار.

ساعات تشغيل المحرك : تعرض العدد الإجمالي لساعات تشغيل المحرك.

عند التحديد، يمكن اختيار إضافة إلى شاشة السائق في مربع الحوار.

الاقتصاد في استهلاك الوقود

الاقتصاد في استهلاك الوقود : لعرض متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود وأفضل اقتصاد في استهلاك الوقود على مدار المسافة المحددة وكذلك تعرض رسم بياني على شكل شريط يعرض الاقتصاد الفوري في استهلاك الوقود. يتم عرض القيم باللتر لكل ١٠٠ كيلومتر (L/100 km) أو ميل لكل جالون (mpg). يعكس هذا الرقم الاقتصاد التقريبي في استهلاك الوقود فقط ويتغير بشكل متكرر مع تغير ظروف القيادة. يمكن إعادة تعيين أفضل نتيجة فقط.

إذا كانت المركبة مجهزة بمؤشر إدارة الوقود النشط، فقد يظهر وضع تشغيل المحرك في الزاوية السفلية من شاشة العرض هذه.

عند التحديد، يمكن اختيار الخيارات التالية في مربع الحوار: تغيير المسافة وإعادة تعيين أفضل الدرجات وإضافة إلى شاشة عرض السائق. يمكن تغيير المسافة لمتوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود

وأفضل اقتصاد في استهلاك الوقود إلى: ٤٠ كم (٢٥ ميل)، و٨٠ كم (٥٠ ميل)، و٧٢٥ كم (٣٠٠ ميل).

شاشة العرض الأمامية

إذا كانت مجهزة بـ HUD، فيتم عرض معلومات معينة عن المركبة من خلال عدسة أعلى لوحة العدادات على الزجاج الأمامي.

⚠ تحذير

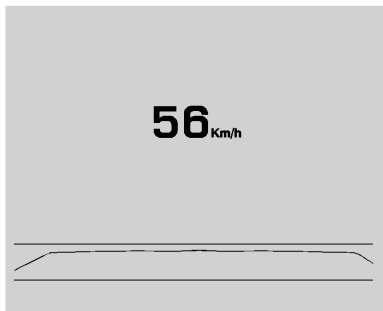
إذا كانت صورة الشاشة العلوية شديدة السطوع أو مرتفعة للغاية في مجال رؤيتك، فقد تستغرق المزيد من الوقت لرؤية الأشياء التي ترغب في رؤيتها إذا كان الجو مظلمًا بالخارج. تأكد من أن صورة الشاشة العلوية معتمدة وفي موضع منخفض في مجال رؤيتك.

تنبيه

إذا حاولت استخدام صورة الشاشة العلوية كمساعد للركن، فقد تخطئ في تقدير المسافة وتتسبب في إلحاق الضرر بالمركبة. لا تستخدم صورة الشاشة العلوية كمساعد ركن.

يمكن عرض معلومات الشاشة العلوية بلغات متعددة في بعض المركبات. يمكن عرض قيم قراءة عداد السرعة والقيم الرقمية الأخرى بالوحدات الإنجليزية أو المترية.

يمكن تغيير اختيار اللغة عبر الراديو بينما يمكن تغيير وحدات القياس من خلال مجموعة العدادات. راجع الإعدادات ١٥٥ و"الخيارات" ضمن مجموعة أجهزة القياسات ١٠٠.

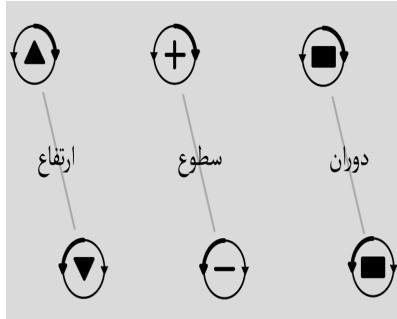


(HUD) الشاشة العلوية

بناءً على كيفية تجهيز المركبة، قد تعرض HUD (الشاشة العلوية) بعض معلومات المركبة التالية ورسائل المركبة أو التنبيهات:

- Speed (السرعة)
- الصوت

١٢١ العدادات وعناصر التشغيل



اضغط على الرموز أعلى وأسفل لضبط صورة HUD.

ضبط نمط حد السرعة

في حالة التوفر، يمكن تغيير نمط حد السرعة إلى شريط حد السرعة أو علامة حد السرعة من قائمة Options (الخيارات) في شاشة المعلومات والترفيه. يمكن استخدام وحدة التحكم متعددة الوظائف (MFC) في الكونسول المركزي في أثناء تحديد نمط حدود السرعة لتغيير نمط إشارة السرعة أو إيقاف تشغيلها.

مناظر الشاشة العلوية

هناك أربعة مناظر متاحة في الشاشة العلوية. بعض معلومات المركبة ورسائل أو تنبيهات المركبة يمكن عرضها في أي منظر.

٢. لبدء تشغيل السيارة.
٣. حدد HUD في الشاشة للمسمة على يسار مجموعة العدادات.
٤. المس الرموز لضبط HUD حسب الرغبة.

سوف تُعتمد صورة الشاشة العلوية وتسقط أوتوماتيكيًا لتعويض الإنارة الخارجية. اضبط حسب الحاجة.

يمكن أن تضبط صورة الشاشة العلوية مؤقتًا تبعًا لزاوية وموضع ضوء الشمس على صورة HUD. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

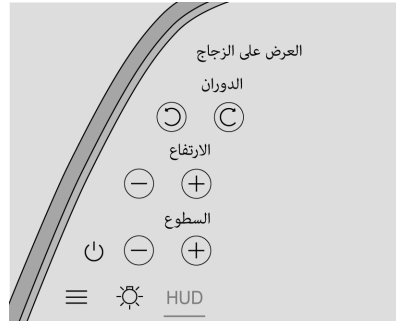
يمكن أن تؤدي النظارات الشمسية المستقطبة إلى صعوبة رؤية صورة الشاشة العلوية.

خيارات الشاشة العلوية

إذا كانت مجهزة، فإن هذه الميزة الموجودة ضمن قائمة خيارات HUD في شاشة المعلومات والترفيه تسمح بضبط صورة HUD. قد لا تتوافر هذه الميزة سوى في الوضع P (الركن). راجع الإعدادات ١٥٥.

- الهاتف
- الملاحه
- الأداء
- ميزات مساعدة السائق
- رسائل المركبة

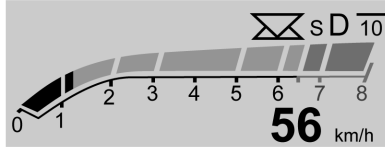
يمكن محو بعض رسائل أو تنبيهات المركبة المعروضة على الشاشة العلوية من خلال استخدام عناصر تشغيل عجلة القيادة. راجع رسائل المركبة ١٢٣.



يوجد عنصر التحكم في HUD على الشاشة للمسمة على يسار مجموعة العدادات. تتوفر عناصر التحكم في HUD أيضًا على شاشة المعلومات والترفيه. راجع الإعدادات ١٥٥.

لضبط صورة الشاشة العلوية:

١. اضبط مقعد السائق.



عرض الأداء : في حالة التجهيز، يعرض السرعة الرقمية والمؤشرات من عرض السرعة وقراءة عدد الدورات في الدقيقة ومواضع ناقل الحركة ومؤشر نقل التروس.

العناية بالشاشة العلوية

نظف الزجاج الأمامي من الداخل لإزالة أي أوساخ أو طبقات قد تقلل من حدة أو وضوح صورة الشاشة العلوية.

قم بتنظيف عدسة الشاشة العلوية بمندبل ناعم ومنظف زجاج. امسح العدسة برفق، ثم جففها.

استكشاف أخطاء HUD وإصلاحها

إذا تعذرت رؤية صورة الشاشة العلوية عند تشغيل المركبة، فتحقق مما يلي:

- عدم تغطية أي جسم لعدسة HUD.
- إعداد سطوع HUD غير مضبوط على السطوع التام أو التعتيم التام.
- الشاشة العلوية مضبوطة على ارتفاع ودوران مناسبين.
- أنت لا ترتدي نظارة شمسية مستقطبة.

عرض الصوت/الهاتف : يعرض السرعة رقميًا والمؤشرات من عرض السرعة ومعلومات الصوت/الهاتف. يتم عرض محطة الراديو الحالية ونوع الوسائط والمكالمات الواردة.

جميع مناظر الشاشة العلوية قد تعرض سريعًا معلومة صوتية عند استخدام عناصر تشغيل عجلة القيادة لضبط أوضاع ضبط الصوت المعروضة في مجموعة العدادات. المكالمات الهاتفية الواردة التي تظهر في مجموعة العدادات، تظهر أيضًا في أي منظر من مناظر الشاشة العلوية.



عرض الملاحة : في حالة التجهيز، يعرض السرعة الرقمية والمؤشرات من عرض السرعة ومعلومات التنقل التفصيلي. يتم عرض اتجاه البوصلة عندما يكون اتجاه الملاحة غير نشط.

تنبيهات الملاحة التفصيلية المعروضة في مجموعة العدادات تظهر أيضًا في أي منظر من مناظر الشاشة العلوية.



عرض السرعة : إذا كان مجهزًا ونشطًا، فيعرض ذلك السرعة الرقمية بالوحدات الإنجليزية أو المترية وحد السرعة والمؤشرات للمركبة التي أمامك وتحذير مغادرة الحارة المروية/مساعدة الحفاظ على الحارة المروية والنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة وضبط السرعة.

يمكن تعطيل علامة حد السرعة في إعدادات HUD "الشاشة العلوية" أسفل Options "الخيارات" في قائمة Cluster "المجموعة". راجع مجموعة أجهزة القياسات ١٠٠.



العدادات وعناصر التشغيل ١٢٣

رسائل طاقة المحرك

انخفاض تسارع القيادة مع الانتباه

تظهر هذه الرسالة عندما تنخفض طاقة الدفع بالمركبة. قد يؤثر تخفيض طاقة الدفع في قدرة السيارة على التسارع. إذا ظهرت هذه الرسالة ولكن لم تلاحظ أي انخفاض في الأداء، فتابع القيادة نحو وجهتك. قد ينخفض الأداء في المرة القادمة لقيادة المركبة في ظروف معينة. يمكن قيادة المركبة أثناء عرض هذه الرسالة، ولكن قد ينخفض الحد الأقصى للتسارع والسرعة. عند استمرار ظهور هذه الرسالة، أو عرضها بشكل متكرر، يجب التوجه بالمركبة إلى الوكيل لإجراء الخدمة في أقرب وقت ممكن.

سيتم تعطيل الدفع في ظل ظروف تشغيل معينة. حاول إعادة تشغيل المركبة بعد إيقاف تشغيل الإشعال بمدة دقيقتين.

رسائل سرعة المركبة

تحدد السرعة إلى XXX كم/ساعة (ميل في الساعة)

تُظهر هذه الرسالة أن سرعة المركبة محدودة بالسرعة المعروضة. السرعة المحدودة هي حماية لمختلف أنظمة الدفع

وينبغي اتخاذ جميع الرسائل على محمل الجد؛ حيث إن مسح الرسالة لا يعمل على تصحيح المشكلة.

إذا ظهرت رسالة SERVICE (خدمة)، راجع وكيلك.

اتبع التعليمات الواردة في الرسائل. يعرض النظام رسائل حول المواضيع التالية:

- رسائل خدمة
- مستويات السوائل
- أمان المركبة
- الفرامل
- أنظمة التحكم في التعليق
- أنظمة مساعدة السائق المتقدمة
- مثبت السرعة
- الإنارة واستبدال اللبة
- أنظمة المسح/الغسل
- الأبواب والنوافذ
- أحزمة الأمان
- نظام أنظمة الوسادة الهوائية
- الدفع
- ضغط الإطارات
- البطارية
- القيادة

• نظافة الزجاج الأمامي وعدسة HUD.

إذا استمرت معاناتك مع HUD، فاتصل بالوكيل لديك.

الزجاج الأمامي هو جزء من نظام HUD. راجع "استبدال الزجاج الأمامي".

رسائل المركبة

تُشير الرسائل المعروضة في مركز معلومات السائق (DIC) إلى حالة المركبة أو إلى ضرورة اتخاذ بعض الإجراءات لتصحيح مشكلة. وقد تظهر العديد من الرسائل بصورة متتابعة.

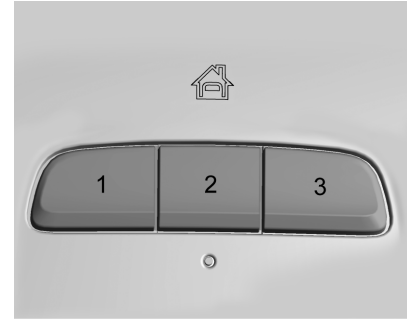
يتم أيضاً إرسال إشعارات حالة المركبة إلى شاشة المعلومات والترفيه. يؤدي لمس في شاشة المعلومات والترفيه إلى فتح درج الإشعارات حيث يمكن عرض جميع رسائل المركبة النشطة. بناءً على الرسالة، يمكنك جدول الخدمة أو العثور على أقرب وكيل. عندما تكون هناك رسائل نشطة يمكن عرضها، تظهر نقطة حمراء أعلى رمز الإشعار على شاشة المعلومات والترفيه.

يمكن تأكيد الاطلاع على الرسائل التي لا تتطلب إجراءات فورية ومسحها بالضغط على البكرة. لا يمكن مسح الرسائل التي تتطلب إجراءات فورية إلا بعد تنفيذ تلك الإجراءات.

والأنظمة المختلفة في المركبة، مثل التسخيم، الحرارة، الفرملة، التعليق، السائق في سن المراهقة إذا توفر، أو الإطارات.

نظام التحكم الشامل عن بعد

برمجة نظام التحكم الشامل عن بعد



توجد هذه الأزرار في الكونسول العلوي حال توفرها في المركبة.

يحل هذا النظام محل ثلاثة أجهزة إرسال للتحكم عن بعد بحد أقصى يتم استخدامها لتشغيل أجهزة مثل أجهزة فتح باب المرآب وأنظمة الأمن والأجهزة الأوتوماتيكية بالمنزل. هذه الإرشادات توضح كيفية التعامل مع جهاز فتح باب المرآب ولكن يمكن استخدامها مع أي جهاز آخر.

لا تستخدم النظام العالمي للتحكم عن بعد مع أي جهاز لفتح باب المرآب لا يتمتع بخاصية التوقف والتراجع. ويشمل هذا أي طراز من أجهزة فتح باب المرآب المصنوعة قبل الأول من أبريل/نيسان ١٩٨٢.

احتفظ بجهاز الإرسال الأصلي المحمول لاستخدامه في مركبات أخرى بالإضافة إلى البرمجة المستقبلية. احرص على محو إعدادات البرمجة عند بيع المركبة. راجع "مسح أزرار النظام العالمي للتحكم عن بعد" لاحقاً في هذا القسم.

لبرمجة جهاز فتح باب المرآب، قم بركن المركبة في الخارج بمحاذاة جهاز استقبال فتح باب المرآب وإمامه مباشرة. تحقق من عدم وجود أي عقبات أو أشخاص بالقرب من باب المرآب.

احرص على توفير بطارية جديدة لجهاز الإرسال المحمول وذلك لسهولة وسرعة إرسال إشارة ذبذبات الراديو.

برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد

تتضمن عملية البرمجة إجراءات حساسة للوقت، وفي حالة تجاوز المدة المسموحة قد يتعين إعادة الإجراء من البداية. اقرأ كافة هذه التعليمات قبل برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد. وقد يكون من الأفضل الحصول على مساعدة شخص آخر معك أثناء عملية البرمجة.

ولبرمجة ما يصل إلى ثلاثة أجهزة:

١. أمسك طرف جهاز الإرسال المحمول بحيث يكون طرفه على مسافة ٣-٨ سم (١-٣ بوصات) من أزرار النظام العالمي للتحكم عن بعد، مع النظر إلى ضوء المؤشر. يتم توفير جهاز الإرسال المحمول من خلال الجهة المصنعة لمستقبل جهاز فتح باب المرآب.
 ٢. اضغط وحرر أحد أزرار النظام العالمي للتحكم عن بعد الثلاثة لتتم برمجته. اضغط مع الاستمرار على زر جهاز الإرسال المحمول باليد. لا تحرر زر جهاز الإرسال المحمول باليد حتى يتغير ضوء المؤشر من وميض بطيء إلى وميض سريع أو ضوء مستمر. ثم حرر جهاز الإرسال المحمول باليد.
- وقد تتطلب بعض أجهزة فتح بوابات الجراجات إلغاء الخطوة الثانية واستخدام الإجراء المذكور في "إشارات الراديو لبعض أجهزة تشغيل البوابات" الموضحة لاحقاً في هذا القسم.

العدادات وعناصر التشغيل ١٢٥

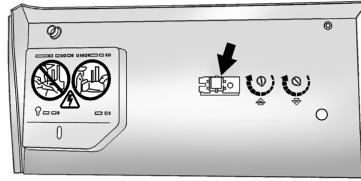
للاستفسارات بخصوص تعليمات البرمجة، راجع www.homelink.com/gm أو اتصل على رقم 1-800-355-3515، وبالنسبة للمكالمات الواردة من خارج الولايات المتحدة أو كندا أو بورتوريكو، فسوف تنطبق عليها رسوم المكالمات الدولية التي قد تختلف بناءً على الخط الأرضي أو الهاتف الجوال.

إشارات الراديو لبعض أجهزة تشغيل البوابات

يطلب بعض مشغلي البوابة وقوانين الترددات اللاسلكية الكندية أن ينتهي الوقت المخصص لإشارات أجهزة الإرسال أو تنقطع هذه الإشارات بعد عدة ثوانٍ من البث. وقد تكون هذه المدة غير كافية ليلتقط النظام العالمي للتحكم عن بعد الإشارة أثناء البرمجة.

إذا لم تفلح عملية البرمجة، فاستخدم ما يلي بدلاً من الخطوة رقم ٢ في "برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد".

اضغط مع الاستمرار على زر النظام العالمي للتحكم عن بعد مع الضغط على زر جهاز الإرسال المحمول وتحريره كل ثانيتين لحين قبول الإشارة بواسطة النظام العالمي للتحكم عن بعد. سيومض ضوء مؤشر النظام العالمي للتحكم عن بعد ببطء في البداية، ثم يتحول إلى وميض



زر التعلم أو الزر الذكي

٤. بعد إتمام الخطوات من ١ إلى ٣، حدد موقع زر التعلم أو الزر الذكي داخل الجراج على جهاز استقبال فتح باب الجراج. قد يختلف اسم الزر ولونه حسب الجهة المصنعة.

٥. اضغط على زر "Learn" (تعرف) أو "Smart" (الذكي) ثم حرره. يلزم إتمام الخطوة ٦ في غضون ٣٠ ثانية من الضغط على هذا الزر.

٦. ارجع إلى المركبة واضغط بقوة مع الاستمرار على زر النظام العالمي للتحكم عن بعد المدرب لمدة ثابنتين ثم حرره. كرر تسلسل "الضغط/الانتظار/التحرير" حتى ثلاث مرات لإكمال عملية التدريب.

من المفترض أن يتمكن النظام العالمي للتحكم عن بعد من تشغيل باب المرآب الآن. كرر العملية لبرمجة الزرين الآخرين.

٣. اضغط مع الاستمرار على زر النظام العالمي للتحكم عن بعد الذي تمت برمجته حديثاً لمدة خمس ثوانٍ مع مراقبة مصباح المؤشر وتنشيط باب المرآب.

• إذا استمرت الإضاءة بثبات أو إذا تحرك باب المرآب عند الضغط على الزر فهذا دليل على نجاح عملية البرمجة. لا يوجد داعٍ لإتمام الخطوات من ٤ إلى ٦.

• إذا لم يعمل مصباح المؤشر أو لم يتحرك باب المرآب فقد يلزم الضغط على الزر مرة أخرى. في المرة الثانية، اضغط مع الاستمرار على الزر الذي تمت برمجته حديثاً لمدة خمس ثوانٍ. إذا استمرت الإضاءة بثبات أو إذا تحرك باب المرآب، فهذا دليل على نجاح عملية البرمجة.

• إذا كان ضوء المؤشر يومض بسرعة ولم يتحرك باب المرآب، فاتبع خطوات البرمجة من ٤ إلى ٦.

• إذا لم يتحرك باب الجراج، فاستمر في برمجة الخطوات ٤-٦.

١٢٦ العدادات وعناصر التشغيل

سريع أو ضوء ثابت مستمر. تابع الخطوة ٣ ضمن عنوان "برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد" للإكمال.

تشغيل نظام التحكم الشامل عن بعد

استخدام النظام العالمي للتحكم عن بعد
اضغط مع الاستمرار على الزر المناسب في النظام العالمي للتحكم عن بعد لمدة ثانية ونصف على الأقل. يضيء المؤشر أثناء بث الإشارة.

مسح برمجة أضرار النظام العالمي للتحكم عن بعد

احرص على محو إعدادات الأضرار المبرمجة عند بيع المركبة.
للمحو:

١. اضغط مع الاستمرار على الزرين الخارجيين، حتى يبدأ المؤشر في الوميض. قد يستغرق هذا الأمر حوالي ١٠ ثوان.

٢. وعندئذٍ حرر كلا الزرين.

إعادة برمجة زر واحد في النظام العالمي للتحكم عن بعد

لإعادة برمجة أي زر من أضرار النظام:

١. اضغط مع الاستمرار على أي زر. لا ترفع إصبعك عن الزر.

٢. يبدأ مصباح المؤشر في الوميض بعد ٢٠ ثانية. دون تحرير الزر، انتقل إلى الخطوة ١ في "برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد"

الإضاءة الخارجية

مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية



يوجد مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية مثبتًا على ذراع إشارة الانعطاف.

أدر مفتاح التحكم إلى المواضع التالية:

⬇️: لإيقاف تشغيل المصابيح الخارجية.
يعود المقبض إلى الوضع AUTO (تلقائي)
بعد تحريره. أدر إلى ⬆️ مرة أخرى لإعادة
تنشيط الوضع AUTO (أوتوماتيكي).

AUTO (الأوتوماتيكي): لتشغيل المصابيح
الخارجية وإيقاف تشغيلها أوتوماتيكيًا، حسب
الإضاءة الخارجية.

☀️: يشعل مصابيح الركن بما في ذلك
جميع المصابيح، ما عدا المصابيح الرئيسية.

☀️: يشعل المصابيح الرئيسية مع مصابيح
الركن وأضواء لوحة العدادات.

مميزات الإضاءة

١٣٢	.....	الإضاءة عند الدخول
١٣٢	.....	الإضاءة عن الخروج
١٣٣	.....	حماية طاقة البطارية
		موفر طاقة البطاريات الخاص
١٣٣	.....	بالإضاءة الخارجية

الإنارة

الإضاءة الخارجية

		مفاتيح التحكم في المصابيح
١٢٧	.....	الخارجية
		أداة التذكير بإيقاف تشغيل المصابيح
١٢٩	.....	الخارجية
		مغير الضوء العالي/المنخفض
١٢٩	.....	بالمصابيح الأمامية
١٢٩	.....	وميض الخطي
		مصابيح التشغيل
١٢٩	.....	النهار (DRL)
		نظام المصابيح الأمامية
١٢٩	.....	الأوتوماتيكية
١٣٠	.....	وامضات التحذير من الخطر
		إشارات الانعطاف وتغيير
١٣٠	.....	الحارة

الإضاءة الداخلية

		مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة
١٣١	.....	القياسات
١٣١	.....	أضواء اللطافة
١٣١	.....	أضواء السقف
١٣٢	.....	مصابيح القراءة

نظام IntelliBeam

في حالة التجهيز به، يقوم هذا النظام بتشغيل وإطفاء المصابيح الرئيسية للضوء العالي تبعاً لظروف المرور المحيطة.

يقوم النظام بتشغيل المصابيح الرئيسية للضوء العالي عندما يكون المكان المحيط معتماً بدرجة كافية ولا يوجد أي مركبات أخرى.

يضيء المصباح  في مجموعة العدادات عندما يتم تمكين نظام IntelliBeam.

تشغيل نظام IntelliBeam وتمكينه



لتمكين نظام IntelliBeam، اغط على الزر الموجود على نهاية ذراع إشارة الانعطاف عندما يكون مفتاح التحكم في المصباح الخارجي في الوضع AUTO أو .

لتمكين وتعطيل نظام IntelliBeam على الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه، حدد Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Automatic High Beam Assist (مساعد الضوء العالي الأوتوماتيكي).

القيادة بنظام IntelliBeam

لا يقوم النظام بتنشيط المصابيح العالية إلا عند القيادة بسرعة تتجاوز ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميل/ساعة).

يظهر مصباح تشغيل الضوء العالي الأزرق على مجموعة العدادات عندما تضيء مصابيح الضوء العالي.

هناك مستشعر بالقرب من منتصف الزجاج الأمامي يتحكم أوتوماتيكياً في النظام. وينبغي المحافظة على تلك المنطقة من الزجاج الأمامي بعيداً عن الأتربة حتى يسمح بالحصول على أفضل أداء للنظام.

تظل المصابيح الرئيسية العالية قيد التشغيل، تحت التحكم الأوتوماتيكي، حتى حدوث إحدى الحالات التالية:

- كشف النظام عن المصابيح الرئيسية لمركبة تقترب من مركبتك.
- كشف النظام عن المصابيح الخلفية لمركبة تسبق مركبتك.
- سطوع الضوء الخارجي بدرجة كافية بحيث لا يتطلب الأمر إضاءة المصابيح الرئيسية العالية.

• انخفاض سرعة المركبة عن ٢٠ كم/ساعة (١٢ ميل/ساعة).

• يتم تعطيل نظام IntelliBeam بواسطة الزر الموجود في ذراع إشارة الانعطاف. في حالة حدوث ذلك، اضغط على الزر الموجود بنهاية ذراع إشارة الانعطاف عندما يكون مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية في الوضع AUTO أو  لتنشيط نظام IntelliBeam. سيضيء المصباح في مجموعة العدادات ليبين أن نظام IntelliBeam تم إعادة تفعيله.

قد لا ينطفئ الضوء العالي أوتوماتيكياً إذا لم يستطع النظام اكتشاف مصابيح مركبة أخرى بسبب أي مما يلي:

- فقد مصباح مصابيح المركبة الأخرى، أو تلفها، أو إعاقة مجال رؤيتها، أو أنه لم يتم كشفها بسبب آخر.
- تغطية مصابيح المركبة الأخرى بالأتربة، و/أو الثلج، و/أو رذاذ الطريق.
- لا يمكن الكشف عن مصابيح المركبة الأخرى بسبب كثافة العادم أو الدخان أو الضباب أو الثلج أو رذاذ الطريق أو الضباب، أو غير ذلك من العوائق المحمولة جواً.
- عدم نظافة زجاج سيارتك، أو تصدعه، أو إعاقة من قبل شيء من شأنه الحد من مجال رؤية الحساس الضوئي.

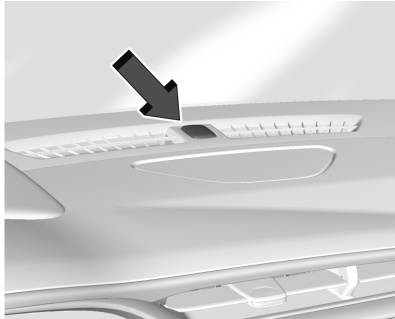
الإشارة ١٢٩

عندما يكون نظام مصابيح النهار قيد التشغيل، تضيء مصابيح النهار فقط. لن تضيء مصابيح المؤخرة ومصابيح تحديد الأركان وأضواء لوحة أجهزة القياسات والمصابيح الأخرى.

وعندما يبدأ الظلام، يتحول نظام المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية من مصابيح النهار إلى المصابيح الأمامية. لإيقاف تشغيل نظام مصابيح القيادة النهارية (DRL)، أدر مفتاح التحكم في الإشارة الخارجية إلى .

نظام المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية

عند ضبط مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية على الوضع AUTO (تلقائي) والجو مظلم بالخارج بدرجة كافية، تضيء المصابيح الرئيسية تلقائيًا.



يضيء ضوء هذا المؤشر في مجموعة العدادات أثناء تشغيل المصابيح الرئيسية ذات الإضاءة العالية.

وميض التخطي

ولكي تومض الأضواء العالية، اسحب ذراع إشارة الانعطاف نحوك، ثم حرره.

مصابيح التشغيل النهاري (DRL)

تسهل مصابيح النهار (DRL) على الآخرين رؤية مقدمة مركبتك أثناء النهار.

يتم تشغيل مصابيح النهار المخصصة عند تحقق جميع الشروط التالية:

- الإشعال قيد التشغيل.
- مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية في وضع AUTO (أوتوماتيكي) أو L.
- يتعرف مستشعر الإضاءة على النهار.
- تم تحرير فرامل الركن أو أن المركبة ليست في وضع الركن.

- تحميل مركبتك لدرجة أن حافتها الأمامية ترتفع للأعلى، مما يتسبب في جعل الحساس الضوئي يتجه صوب الأعلى، الأمر الذي لا يمكنه من الكشف عن المصابيح الرئيسية ومصابيح المؤخرة.
- القيادة على الطرق المتعرجة أو المرتفعات.

قد يكون هناك ضرورة لتعطيل المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكية للضوء العالي إذا تحقق أي من الظروف سالفة الذكر.

أداة التذكير بإيقاف تشغيل المصابيح الخارجية

يصدر صوت صافرة تحذير إذا كان باب السائق مفتوحًا في حالة إيقاف الإشعال وتشغيل المصابيح الخارجية.

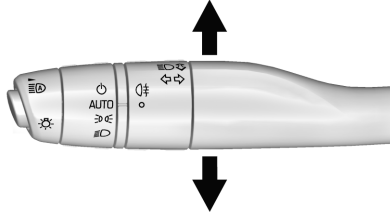
مغير الضوء العالي/المنخفض بالمصابيح الأمامية

⏏ ادفع ذراع إشارة الانعطاف بعيدًا عنك ثم حرره لتشغيل الأضواء العالية. لتشغيل الإضاءة المنخفضة مرة أخرى، ادفع الذراع مرة أخرى أو اسحبه نحوك ثم حرره.

⚠ : اضغط على ⚠ لتشغيل وإيقاف تشغيل وميض مصابيح إشارة الانعطاف الأمامية والخلفية. اضغط عليه مرة أخرى لإيقاف تشغيل الومضات.

تعمل أضواء التحذير بالمخاطر الغمارة أوتوماتيكياً عندما تنتفخ الوسائد الهوائية.

إشارتنا الانعطاف وتغيير الحارة



حرك الذراع للأعلى أو للأسفل تماماً للإشارة إلى الانعطاف.

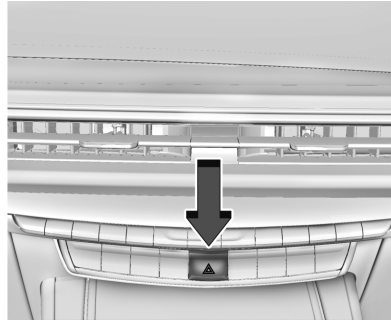
يومض سهم موجود على مجموعة العدادات في اتجاه الانعطاف أو تغيير الحارة.

ارفع أو اخفض الذراع حتى يبدأ السهم في الوميض للإشارة إلى تغيير الحارة. استمر في الإمساك به في موضعه لفترة وجيزة حتى تنتهي عملية تغيير الحارة. إذا تم الضغط على الذراع وتحريره برفق، تومض إشارة الانعطاف ثلاث مرات.

تشغيل الأضواء مع الماسحات

إذا تم تنشيط ماسحات الزجاج الأمامي أثناء النهار والمحرك قيد التشغيل، وكان عنصر تشغيل المصابيح الخارجية في الوضع AUTO (أوتوماتيكي)، فستضيء المصابيح الرئيسية، ومصابيح الركن، والمصابيح الخارجية الأخرى. يختلف زمن انتقال إضاءة المصابيح بناءً على سرعة الماسحة. وعندما لا تكون الماسحات قيد التشغيل، فستطفئ هذه المصابيح. انقل عنصر تشغيل المصابيح الخارجية إلى 0 أو 200 لتعطيل هذه الميزة.

وامضات التحذير من الخطر



يوجد مستشعر إضاءة بأعلى لوحة العدادات. لا تغطى المستشعر.

قد يقوم النظام أيضاً بتشغيل المصابيح الرئيسية عند القيادة في مراب للركن أو في نفق.

في حالة بدء تشغيل المركبة في مراب مظلم، يعمل نظام المصابيح الرئيسية أوتوماتيكياً على الفور. إذا كان الضوء خارجياً عندما تترك المركبة الجراج، فسيحدث تأخير طفيف قبل أن يتحول تشغيل نظام المصابيح الرئيسية التلقائي إلى مصابيح القيادة النهارية (DRL). وأثناء فترة التأخير هذه، قد لا تكون مجموعة العدادات مضيئة كعادتها. تأكد من أن مفتاح التحكم في سطوع لوحة أجهزة القياسات في موضع السطوع الكامل. راجع مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات ١٣١.

عندما يكون المكان المحيط ساطعاً بشكل كاف، ستطفئ المصابيح الرئيسية أو قد تنتقل إلى وضع مصابيح القيادة النهارية (DRL).

يتم إيقاف تشغيل نظام المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكي عند تحويل مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية إلى 0 أو إيقاف تشغيل الإشعال.

الإشارة ١٣١

أضواء السقف



توجد مفاتيح التحكم في أضواء السقف في الكونسول العلوي.

للتشغيل، اضغط على الأزرار التالية:

❏ إيقاف التشغيل : اضغط لإطفاء أضواء السقف عند فتح أي باب، عند الضغط على إلغاء القفل عن بُعد أو عند إيقاف تشغيل المركبة. يتم تشغيل مصباح المؤشر في الزر في حالة تنشيط تجاوز أضواء السقف. اضغط OFF ❏ مرة أخرى لإلغاء تنشيط هذه الميزة وسيبقى مصباح المؤشر.

❏ ON/OFF: اضغط لتشغيل أضواء السقف أو إيقاف التشغيل يدويًا.

تعمل هذه الميزة على ضبط سطوع جميع عناصر التحكم المضاءة. هذه الميزة على الجانب الأيسر من لوحة العدادات.

⚙️: حرك البكرة لأعلى أو لأسفل لزيادة سطوع المصابيح أو تعميمها.

تعمل عجلة الإبهام في الليل أو عندما تكون المصابيح الرئيسية أو مصابيح الركن في وضع التشغيل.

أضواء اللطافة

ستضيء أضواء اللطافة عند فتح أي باب ❏ أو عند الضغط على إلغاء القفل عن بُعد أو عند إيقاف تشغيل المركبة. راجع أضواء السقف ❏ ١٣١.

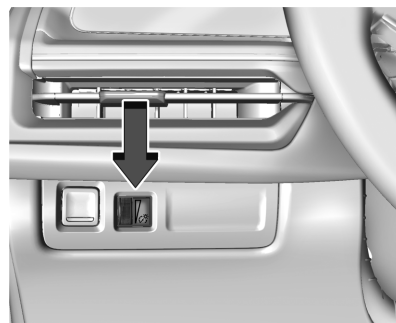
يمكن إيقاف تشغيل إشارة الانعطاف وتغيير الحارة يدويًا من خلال إرجاع الذراع إلى موضعه الأصلي.

إذا بدأ السهم في الوميض بسرعة أو لم يعمل بعد إعطاء إشارة الانعطاف أو تغيير الحارة، فربما احترقت لمبة الإشارة.

إن وجدت أية لمبة محترقة استبدلها. إذا لم تحترق إحدى اللمبات، فافحص المصهر. راجع المصهرات وقواطع الدائرة ❏ ٢٥٨.

الإضاءة الداخلية

مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات

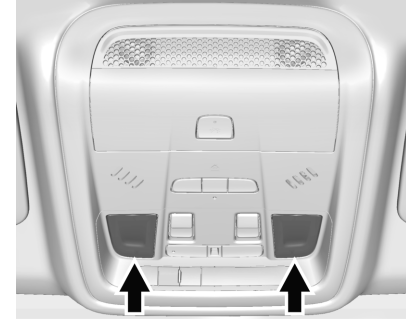


مصابيح القراءة

توجد مصابيح القراءة على الكونسول العلوي وفوق المقاعد الخلفية. تضئ تلك المصابيح أوتوماتيكيًا عند فتح أي باب.

مصابيح القراءة الأمامية

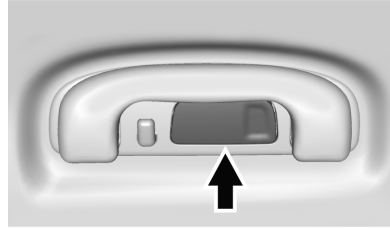
توجد مصابيح القراءة الأمامية في الكونسول العلوي.



اضغط على عدسات المصابيح من أجل تشغيل أو إطفاء مصابيح القراءة الأمامية.

مصابيح القراءة الخلفية

توجد مصابيح القراءة الخلفية فوق المقاعد الخلفية.



اضغط على عدسة المصابيح من أجل تشغيل أو إطفاء مصابيح القراءة الخلفية.

مميزات الإضاءة

الإضاءة عند الدخول

تضئ المصابيح الداخلية عند الضغط على زرّ 1 في مفتاح التحكم عن بُعد أو عند فتح أي من الأبواب، كما يكون التحكم في مصباح القبة في وضع الباب.

تضئ أيضًا بعض المصابيح الخارجية عند الضغط على زرّ 1 في مفتاح التحكم عن بُعد أو عند فتح أي من الأبواب. لن تضئ مصابيح الشعاع المنخفض سوى لفترة وجيزة فقط خلال الليل أو في المناطق حيث الإضاءة الخافتة.

ستتطفئ جميع المصابيح تدريجيًا بعد حوالي ٣٠ ثانية.

يمكن تعطيل إضاءة الدخول يدويًا عن طريق إغلاق جميع الأبواب أو الضغط على زرّ 1 في مفتاح التحكم عن بُعد أو عند بدء تشغيل المركبة.

يمكن تغيير هذه الميزة. في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Lighting (الإنارة) > Vehicle Locator Lights (أضواء محدد موقع المركبة).

الإضاءة عن الخروج

تضئ بعض المصابيح الخارجية والمصابيح الداخلية عند فتح باب السائق بعد إيقاف تشغيل المركبة.

تظل المصابيح الخارجية والداخلية مضاءة لمدة زمنية معينة، ثم تنطفئ تلقائيًا. تعمل الأضواء الداخلية عند إيقاف المركبة.

تنطفئ المصابيح الخارجية فور تدوير مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية إلى وضع الإيقاف.

يمكن تغيير هذه الميزة. في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد أيقونة Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Lighting (الإنارة) > Exit Lighting (إنارة الخروج).

حماية طاقة البطارية

تساعد هذه الميزة على حماية البطارية من استنزاف طاقتها، إذا تُركت أضواء اللطافة الداخلية أو مصابيح القراءة مضاءة بطريق الخطأ. في حالة ترك أي مصباح من هذه المصابيح قيد التشغيل، فإنه ينطفئ أوتوماتيكيًا بعد مرور ١٠ دقائق، إذا كان الإشعال قيد الإيقاف. ستضيء المصابيح ثانية من جديد حتى يحدث أي مما يلي:

- يتم تشغيل الإشعال.
- يتم إغلاق الأبواب ومن ثم إعادة فتحها.

موفر طاقة البطاريات الخاص بالإضاءة الخارجية

تنطفئ المصابيح الخارجية بعد ١٠ دقائق تقريبًا من إيقاف تشغيل المركبة، إذا تركت مصابيح الركن أو المصابيح الرئيسية قيد التشغيل. ومن شأن ذلك حماية استنزاف البطارية. لإعادة تشغيل المؤقت لمدة ١٠ دقائق، أدر مفتاح الإشارة على وضع ١، ثم إلى وضع 000 أو 000.

لإبقاء المصابيح مضاءة لأكثر من ١٠ دقائق، يجب أن تكون المركبة في وضع التشغيل أو في وضع الملحقات.

نظام المعلومات والترفيه

مقدمة

١٣٤	مقدمة
١٣٥	نظرة عامة
١٣٦	مفاتيح التحكم في عجلة القيادة
١٣٧	استخدام النظام
١٣٩	تحديثات البرامج

الراديو

١٣٩	راديو AM-FM
١٤١	راديو بث الصوت الرقمي (DAB)
١٤٢	استقبال الراديو
١٤٣	الهوائي متعدد النطاقات

مشغلات الصوت

١٤٣	تجنب أجهزة الوسائط غير الموثوقة
١٤٣	منفذ USB
١٤٣	صوت بلوتوث

الملاحظة

١٤٤	استخدام نظام الملاحة
١٤٤	الخرائط
١٤٥	رموز الملاحة
١٤٥	الوجهة
١٤٦	نظام تحديد المواقع العالمي (GPS)
١٤٦	تحديد موقع السيارة

مقدمة

اقرأ الصفحات التالية كي تتعرف على الميزات.



يمكن أن يؤدي عدم التركيز في الطريق لمدة طويلة أو بصورة متكررة أثناء استخدام أي ميزة بنظام المعلومات والترفيه إلى وقوع حادث تصادم. وقد تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة أو الموت. ولا تعط اهتمامًا كبيرًا لمهام المعلومات والترفيه أثناء القيادة. ولكن يمكنك إلقاء نظرات خاطفة إلى شاشة السيارة مع التركيز على القيادة والطريق. استخدم الأوامر الصوتية قدر الإمكان.

وقد تم تجهيز نظام المعلومات والترفيه بميزات مدمجة تهدف إلى المساعدة على تقليل تشتيت الانتباه عن طريق تعطيل بعض الميزات أثناء القيادة. قد تظهر هذه الميزات بلون باهت في حالة عدم توفرها. تتوفر أيضًا الكثير من ميزات نظام المعلومات والترفيه من خلال مجموعة العدادات وعناصر تشغيل عجلة القيادة.

١٤٧	المشاكل التي تحدث مع توجيه المسار
١٤٧	التعرف على الصوت
١٤٩	التعرف على الصوت الهاتف
١٤٩	تقنية بلوتوث (نظرة عامة)
١٤٩	تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف)
١٥٣	Apple CarPlay
١٥٣	Android Auto
١٥٥	الإعدادات
١٥٥	الإعدادات
١٥٧	العلامات التجارية واتفاقيات الترخيص
١٥٧	العلامات التجارية واتفاقيات الترخيص

نظام المعلومات والترفيه ١٣٥

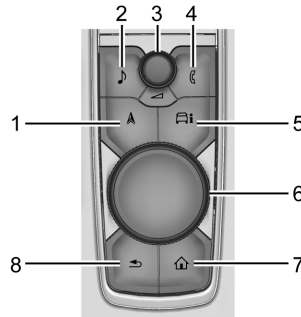
- اضغط مع الاستمرار للوصول إلى Apple CarPlay أو Android Auto Map View، إذا كان متصلاً، بغض النظر عن توجيه المسار النشط.
- ٢.  (الراديو/الصوت)
- اضغط لفتح صفحة مصدر الصوت النشط.
- اضغط مع الاستمرار للوصول إلى Apple CarPlay أو Android Now Play View، إذا كان متصلاً، إذا كان مصدر الصوت الحالي هو الراديو، فإن Apple CarPlay أو Android Auto Now Play View مع مصدر الصوت يشغل الراديو.
- ٣.  مفتاح (الطاقة/مستوى الصوت)
- اضغط لتشغيل.
- اضغط مع الاستمرار عندما يكون النظام قيد التشغيل لإيقاف التشغيل وعرض الوقت.
- اضغط لكتف/إلغاء كتم صوت النظام أثناء التشغيل.
- أدركه لزيادة أو خفض مستوى الصوت.
- ٤.  (الهاتف)
- اضغط للوصول إلى قائمة الهاتف.

نظرة عامة

نظام المعلومات والترفيه

يتم التحكم في نظام المعلومات والترفيه عن طريق استخدام شاشة المعلومات والترفيه، ووحدة التحكم متعددة الوظائف (MFC) في الكونسول المركزي، وعناصر التحكم في عجلة القيادة، والتعرف على الصوت، إذا كان ذلك متاحاً.

عناصر التحكم في المعلومات والترفيه على وحدة التحكم متعددة الوظائف (MFC)



١.  (الملاحظة)

- اضغط للوصول إلى شاشة الملاحظة.

قبل قيادة السيارة:

- تعرّف على التشغيل وعناصر التحكم في الوحدة الوسطى وعناصر تشغيل عجلة القيادة ووحدة عرض نظام المعلومات والترفيه.
- قم بإعداد الصوت عن طريق ضبط المسبق للمحطات المفصلة وضبط النغمة وضبط مكبرات الصوت.
- قم بإعداد أرقام الهاتف مقدماً بحيث يمكن استدعاؤها بسهولة بالضغط على عنصر تشغيل واحد أو باستخدام أمر صوتي واحد.

راجع القيادة المشتتة.

إلغاء الضوضاء النشطة (ANC)

في حالة توافرها، تقلل ميزة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) من ضجيج المحرك في الجزء الداخلي من المركبة. وتتطلب ميزة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) عمل نظام الصوت المثبت في المصنع وكذلك الراديو ومكبرات الصوت ومضخم الصوت (في حالة توافره) ونظام الحث ونظام العادم بشكل صحيح. ويحتاج الوكيل الذي تتعامل معه إلى تعطيل هذه الميزة في حالة تثبيت معدات ما بعد البيع ذات الصلة.

١٣٦ نظام المعلومات والترفيه

- اضغط مع الاستمرار للوصول إلى Apple CarPlay أو Android Auto Phone View، إذا كان متصلاً.
- ٥.  (حالة المركبة)
- اضغط للوصول إلى حالة المركبة.
- ٦. مقبض أساسي
- أدر لتظليل الميزة. اضغط لتنشيط الميزة المظلمة.
- قم بالتحريك لليمين/اليسار أو للأعلى/الأسفل لتغيير الجزء المظلل على شاشة العرض.
- ٧.  (الصفحة الرئيسية)
- اضغط للوصول إلى الصفحة الرئيسية. راجع «الصفحة الرئيسية» لاحقاً في هذا القسم.
- اضغط مع الاستمرار للوصول إلى شاشة Apple CarPlay أو Android Auto Phone Home، إذا كان متصلاً.
- ٨.  (الخلف)
- اضغط للرجوع إلى شاشة العرض السابقة في القائمة.

Home Page (الصفحة الرئيسية)

Home Page (الصفحة الرئيسية) هي المكان الذي يمكن الوصول فيه إلى رموز تطبيقات السيارة. يتم تعطيل بعض التطبيقات أثناء تحرك السيارة.

اسحب إلى اليسار أو اليمين عبر الشاشة أو استخدم MFC للانتقال في الصفحة الرئيسية. حرّك المقبض لليمين/اليسار لتغيير الصفحة أو المس أحد مؤشرات عدد الصفحات في أسفل الشاشة للانتقال إلى صفحة معينة.

إدارة رموز الصفحة الرئيسية

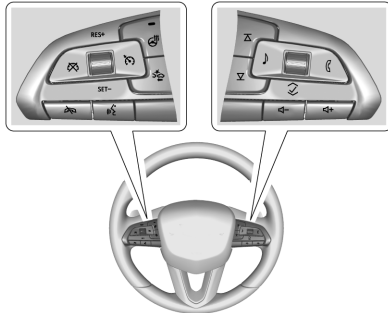
١. المس مع الاستمرار أي رمز في Home Page (الصفحة الرئيسية) للدخول إلى وضع التعديل. وضع التحرير غير متاح عندما تتحرك السيارة.
٢. واصل الضغط على الرمز واسحبه للموقع المطلوب.
٣. اترك إصبعك لإفلات الرمز في المكان المطلوب.
٤. لنقل التطبيق إلى صفحة أخرى، اسحب الرمز إلى حافة الشاشة باتجاه الصفحة المطلوبة
٥. واصل سحب التطبيق ثم اتركه في المكان المطلوب.

٦. المس تم لحفظ التغييرات أو إلغاء لعدم الحفظ والخروج من وضع التحرير.

سيكون هناك دائماً ١٠ أيقونات لكل صفحة باستثناء الصفحة الأخيرة. إذا تم نقل أيقونة من الصفحة الأولى إلى الثانية، فستحل هذه الأيقونة من الصفحة الثانية محل الأيقونة التي تمت إزالتها من الصفحة الأولى.

مفاتيح التحكم في عجلة القيادة

يمكن استخدام عناصر تشغيل عجلة القيادة لنظام المعلومات والترفيه للتحكم في ميزات نظام المعلومات والترفيه المعروضة على مجموعة العدادات.



نظام المعلومات والترفيه ١٣٧

Google Play

إذا كانت متوفرة، فالمس لتتزيل بعض تطبيقاتك المفضلة في مركبتك. يتطلب تنزيل التطبيقات من Google Play تسجيل الدخول إلى حساب Google بخطة خدمة نشطة بالبيانات. تتطلب بعض تطبيقات الجهات الخارجية حسابًا منفصلًا، وفي بعض الحالات، اشتراكًا مدفوعًا للوصول داخل المركبة.

Apple CarPlay

المس رمز Apple CarPlay لتنشيط Apple CarPlay (إذا توفر) بعد توصيل جهاز مدعوم. راجع Apple CarPlay و Android Auto ١٥٣.

Android Auto

المس رمز Android Auto لتنشيط Android Auto (إذا توفر) بعد توصيل جهاز مدعوم. راجع Apple CarPlay و Android Auto ١٥٣.

الإعدادات

المس رمز الإعدادات لعرض قائمة الإعدادات. راجع الإعدادات ١٥٥.

عناصر التحكم

المس رمز عناصر التحكم لعرض قائمة عناصر التحكم.

استخدام النظام

الصوت

المس أيقونة الصوت على شاشة المعلومات والترفيه أو  على وحدة تحكم متعددة الوظائف (MFC) لعرض صفحة مصدر الصوت النشط. قد تشمل أمثلة المصادر المتاحة AM و FM و USB والبلوتوث.

الهاتف

المس أيقونة الهاتف في شاشة نظام المعلومات والترفيه أو  في MFC لعرض قائمة الهاتف. راجع تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف) ١٤٩ أو تقنية بلوتوث (نظرة عامة) ١٤٩.

خرائط

إذا كانت متوفرة، فالمس رمز الخرائط لعرض شاشة خرائط Google. راجع استخدام نظام الملاحة ١٤٤.

Google Assistant (مساعد Google)

إذا كان متوفر، فالمس رمز مساعد Google لفتح تطبيق مساعد Google. راجع التعرف على الصوت ١٤٧.

: اضغط لرفض مكالمة واردة أو إنهاء مكالمة حالية. اضغط لكم صوت نظام المعلومات والترفيه أو لإلغاء كتم الصوت عندما تكون لا تتحدث في الهاتف.

: اضغط للرد على مكالمة واردة أو بدء تشغيل وظيفة التعرف على الصوت. راجع تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف) ١٤٩ أو تقنية بلوتوث (نظرة عامة) ١٤٩.

 أو : اضغط للانتقال إلى المفضلة التالية أو السابقة عند الاستماع إلى الراديو. اضغط للانتقال إلى المسار التالي أو السابق عند الاستماع إلى أحد مصادر الوسائط.

: اضغط لفتح قائمة مصدر الصوت.

: اضغط للرد على مكالمة واردة.

 أو : استخدم عنصر التحكم بالإصبع للتمرير إلى التحديد التالي أو السابق.

: اضغط عنصر التحكم بالإصبع لفتح القائمة أو تحديد عنصر قائمة. اضغط مع الاستمرار لإعادة تعيين شاشات محددة.

 أو  - : اضغط لزيادة مستوى الصوت أو خفضه.

١٣٨ نظام المعلومات والترفيه

درج التطبيقات

يوجد درج التطبيقات على طول الجزء السفلي من الشاشة. يظهر ما يصل إلى ستة تطبيقات.

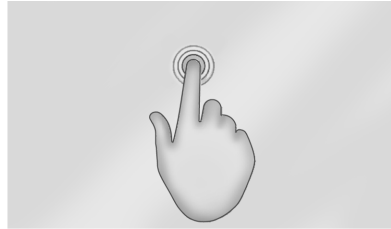
أساليب التفاعل مع نظام المعلومات والترفيه
استخدم حركات الأصبع التالية للتحكم في نظام المعلومات والترفيه.

المس/انقر



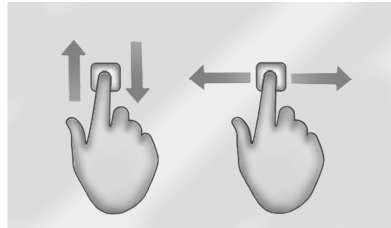
المس/انقر لتحديد رمز أو خيار أو لتشغيل تطبيق أو لتغيير الموقع داخل الخريطة.

المس مع الاستمرار



يمكن استخدام أسلوب للمس مع الاستمرار لتحريك أحد التطبيقات أو لحذفه.

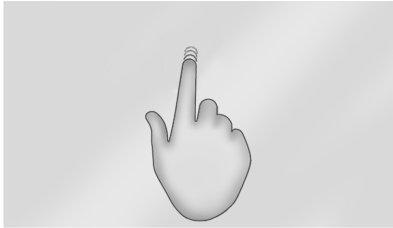
السحب



يتم استخدام أسلوب السحب لنقل التطبيقات على الصفحة الرئيسية أو لتكبير الخريطة. لتتمكن من سحب أحد العناصر بنجاح، يجب استمرار الضغط على العنصر وتحريكه خلال الشاشة إلى الموقع الجديد. يمكن

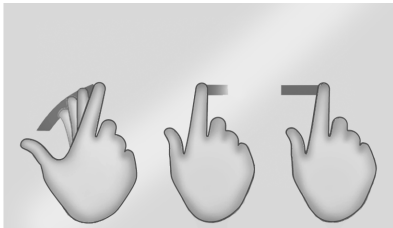
التحريك في أي اتجاه للأعلى أو للأسفل أو إلى اليمين أو إلى اليسار. لا تتوفر هذه الميزة إلا أثناء توقف السيارة وعدم تحريكها.

وكزة



يتم استخدام أسلوب الكزة لنقل العناصر لمسافة قصيرة في القائمة أو في الخريطة. للوكز، اضغط على العنصر المراد نقله إلى الموقع الجديد وحركه إلى مكانه.

الدفع أو التحريك السريع



نظام المعلومات والترفيه ١٣٩

قليل من الصابون. لا تستخدم مواد التبييض أو منعم أنسجة. واشطفها تمامًا واتركها تجف في الهواء قبل استخدامها مرة أخرى.

تحديثات البرامج

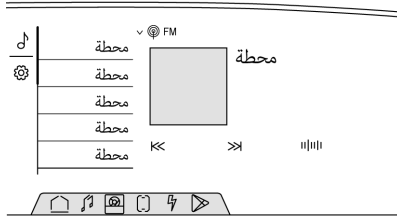
تحديث البرامج عبر الأثير

إذا كانت مجهزة، راجع جزئية "التحديثات" أسفل الإعدادات ١٥٥ لمعرفة التفاصيل المتعلقة بتحديثات البرامج.

الراديو

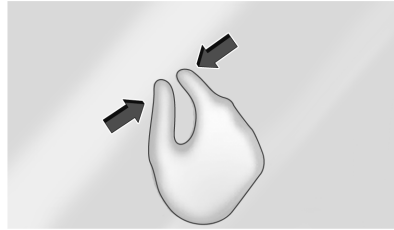
راديو AM-FM

تشغيل الراديو



من الصفحة الرئيسية، المس رمز الصوت لعرض صفحة مصدر الصوت النشط. المس √ من أعلى الصفحة للاختيار من ص أو FM أو DAB أو بلوتوث.

التصغير



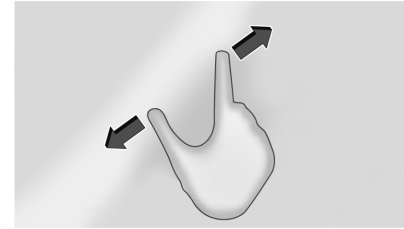
يتم استخدام التصغير لتصغير الخريطة أو بعض الصور أو صفحة الويب. ضع كلا من السبابة والإبهام على الشاشة ثم حركهما للداخل معًا.

تنظيف الأسطح شديدة اللمعان وشاشتا المعلومات والراديو بالسيارة

بالنسبة للسيارات ذات الأسطح شديدة اللمعان أو الشاشات المجهزة بالسيارة، استخدم قطعة قماش من الألياف الدقيقة لمسح هذه الأسطح. قبل مسح السطح بقطعة قماش من الألياف الدقيقة، قم بإزالة الأوساخ التي قد تخدش السطح. ثم نظف باستخدام قطعة قماش من الألياف الدقيقة عن طريق المسح برفق. لا تستخدم المنظفات أو المذيبات الخاصة بالتوافذ. وبصفة دورية، اغسل قطعة القماش من الألياف الدقيقة على حدة، وذلك باستخدام

يتم استخدام هذه الحركة الموضحة بالشكل للتنقل خلال القائمة أو لتكبير الخريطة أو لتغيير طريقة عرض الصفحة. ويمكن عمل هذا الأمر عن طريق وضع أحد الأصابع على الشاشة ثم تحريكه بسرعة لأعلى وأسفل أو يمينًا ويسارًا.

التوسعة



يتم استخدام التوسعة لتكبير الخريطة أو بعض الصور أو صفحة الويب. ضع كلا من السبابة والإبهام على الشاشة ثم حركهما للخارج.

١٤٠ نظام المعلومات والترفيه

البحث عن محطة

البحث عن محطة

من شاشة AM أو FM أو DAB، المس << أو >> على شاشة نظام المعلومات والترفيه للبحث على المحطة السابقة أو التالية ذات الإشارة القوية.

توليف

توليف <

أدخل المحطة

1	2	3
4	5	6
7	8	9
0	⊞	

انتقال

⏮ ⏪ ⏩ ⏭ 🔍 ⏮ ⏪ ⏩ ⏭

المس |||| على شاشة المعلومات والترفيه لعرض شاشة توليف. أدخل محطة باستخدام لوحة المفاتيح.

سوف تظل لوحة المفاتيح الإدخالات التي تساهم في تردد صحيح وسوف تضع تلقائيًا علامة عشرية ضمن نطاق رقم التردد.

المس ✖ لحذف رقم واحد في كل مرة. المس مع الاستمرار ✖ لحذف جميع الأرقام.

سيتم ضبط محطة AM أو FM أو DAB الصالحة تلقائيًا على التردد الجديد وعرض الشاشة قيد التشغيل الآن.

توجد قائمة بجميع المحطات المتاحة على الجانب الأيمن من شاشة الموائجة لتصفحها. المس للانتقال إلى تلك المحطة أو المس ☆ لحفظ المحطة في المفضلات.

تخزين محطات الراديو في المفضلة

تظهر المفضلات في المنطقة الموجودة على يسار الشاشة.

ص أو FM أو DAB: يمكن تخزين المفضلة عن طريق لمس اضغط للضبط على الجانب الأيسر من الشاشة.

يتم عرض عدد المفضلات تلقائيًا.

إعدادات الصوت

من شاشة AM أو FM، المس ⦿ لعرض ما يلي:

الموازن : المس لضبط الجهير أو متوسط النطاق أو عالي الطبقة باستخدام الخيارات على شاشة المعلومات والترفيه.

خفوت/توازن : المس للضبط باستخدام عناصر التحكم على شاشة المعلومات والترفيه.

وضع الصوت : المس لتحديد أمامي أو خلفي لتوفير أفضل صوت لأوضاع الجلوس الأمامية أو الخلفية.

اضبط عناصر تحكم صوت مجسم للتغيير من وضع الاستريو إلى الوضع المحيط. الصوت التكيفي : المس للتشغيل أو إيقاف التشغيل.

إدارة مفضلات الراديو : المس لعرض قائمة بمفضلات أجهزة الصوت. يمكن نقل المفضلات أو حذفها.

لنقل مفضلة ما، المس رمز النقل مع الاستمرار، ثم اسحب لأعلى أو لأسفل لإعادة ترتيب موضعها.

Radio Text (نص الراديو) : يتيح إمكانية تشغيل أو إيقاف تشغيل نظام بيانات الراديو (RDS).

المس Off (إيقاف التشغيل) أو On (تشغيل).

فئات نص الراديو : عند التشغيل، سيتم عرض معلومات الفئة حول محتوى الراديو الحالي.

تنبيه برنامج حركة المرور (TP) : عندما يتم تشغيله ويكتشف الراديو تنبيهًا مروريًا، سيظهر إشعار وسيتم سماع رسالة صوت.

١٤١ نظام المعلومات والترفيه

بسبب العوائق الطبيعية أو المياني. إذا كانت إشارة DAB (البث الصوتي الرقمي) غير واضحة، فإن الاستقبال ينقطع تمامًا.

تشغيل الراديو

من الشاشة الرئيسية، المس أيقونة الصوت لعرض شاشة التشغيل الآن لمصدر الصوت النشط. المس زر مصدر DAB (على سبيل المثال، AM، FM، DAB) لتغيير المصدر.

البحث عن محطة

البحث عن محطة

من شاشة DAB، المس زر الرجوع أو الأمام للبحث عن المحطة القوية السابقة أو التالية.

توليف

المس على شاشة المعلومات والترفيه للدخول إلى شاشة التوليف. أدخل رقم محطة DAB باستخدام لوحة المفاتيح الأبجدية الرقمية (على سبيل المثال، A5).

المس ☆ لحفظ المحطة في المفضلة.

بعد إدخال محطة DAB صالحة، سيقوم الراديو تلقائيًا بموافقة المحطة الجديدة ولكن لا يغلق شاشة التوليف. وبدلاً من ذلك، المس زر Go أو محطة DAB في

لتشغيل ميزات RDS أو إيقاف تشغيلها، راجع "Audio Settings (إعدادات الصوت)" في السابق.

قد تدعم جهات البث الإذاعي في منطقة الاستماع الخاصة بك ميزات RDS التالية الأساسية والمنطقة:

ميزات RDS الأساسية

- عرض رسائل اتصال محطة الراديو
- عرض الرسائل من محطات الراديو
- توفير معلومات فئة محطة الراديو (عند توفرها)

ميزات RDS الخاصة بالمنطقة

- دعم تنبيهات برنامج حركة (TP)
- دعم تبديل التردد البديل (AF)
- دعم تبديل المنطقة

راديو بث الصوت الرقمي (DAB)

إذا تم تجهيزه، فإن راديو البث الصوتي الرقمي (DAB) هو نظام بث رقمي يوفر جودة صوت على مستوى القرص المضغوط بالإضافة إلى دعم معلومات محطة البرامج الإذاعية (مثل اسم المحطة والفنان والأغنية) على شاشة المعلومات الترفيهية. على عكس AM/FM، تقل احتمالية تأثر إشارة DAB بالتداخل في أثناء التشغيل العادي. ومع ذلك، يمكن تقليل جودة استقبال DAB إذا تم حجب الإشارة

المنطقة : عند التشغيل، سيتم ضبط إعدادات الراديو تلقائيًا حسب منطقتك الحالية.

إعلانات DAB: تسمح لك باختيار القنوات التي ترغب في تلقي إعلانات DAB عنها.

الربط بين DAB و DAB: عند التشغيل وتصبح إشارة محطة راديو DAB ضعيفة، يمكن للراديو توليف نفس المحطة على مجموعة DAB مختلفة إذا كانت متوفرة.

الربط بين DAB و FM: عند التشغيل وتصبح إشارة محطة راديو DAB ضعيفة، سيحاول الراديو التوليف على متغير FM الخاص بالمحطة. إذا كان ربط DAB-DAB متاحًا، فسيحاول الراديو الربط بالمحطة على مجموعة DAB أخرى أولاً.

نظام بيانات الراديو (RDS)

ويعتمد RDS على استقبال معلومات RDS محددة من محطات الراديو ولا يتم تشغيله إلا عندما تكون هذه المعلومات متاحة. من الممكن أن تبث محطة الراديو معلومات تتسبب في عمل الراديو بشكل غير صحيح.

بالإضافة إلى ذلك، تعتبر ميزات RDS خاصة بمنطقة وبلد البيع. هذا يعني أن محتوى RDS المحدد قد لا يكون متاحًا في منطقة الاستماع أو في البلد الذي تشغل فيه السيارة.

١٤٢ نظام المعلومات والترفيه

القائمة لبدء تشغيل المحطة. سيتم إغلاق صفحة التوليف والعودة إلى شاشة التشغيل الآن.

شاشة تشغيل DAB الآن

أثناء التوليف على محطة DAB، قد تتضمن شاشة العرض معلومات ذات صلة مثل تسمية المحطة ومعلومات نصية تتعلق بالفنان والأغنية وشعار المحطة. يتم توفير هذه المعلومات من قبل بث DAB وقد لا تكون متاحة دائمًا في منطقة الاستماع الخاصة بك.

تخزين محطات الراديو DAB في المفضلة

ستظهر المحطات المفضلة المحفوظة أسفل شاشة التشغيل الآن.

يمكن تخزين مفضلات DAB بالضغط مع الاستمرار على المنفذ المفضل في أثناء الاستماع إلى تلك المحطة.

ربط DAB

إذا تم التجهيز، فقد يدعم الراديو الخاص بك ربط DAB بـ DAB وربط DAB بـ FM.

يدعم ربط DAB بـ DAB التبديل التلقائي لمحطة DAB التي يتم تشغيلها الآن إلى محطة DAB أخرى بنفس المحتوى. يحدث هذا في حالة ضعف استقبال محطة DAB

التي يتم تشغيلها الآن ويمكن استقبال محطة DAB بنفس المحتوى واستقبال أفضل.

يدعم ربط DAB بـ FM التبديل التلقائي لمحطة DAB التي يتم تشغيلها الآن إلى محطة أخرى على نطاق FM بنفس المحتوى. يحدث هذا في حالة ضعف استقبال محطة DAB التي يتم تشغيلها الآن ويمكن استقبال محطة FM بديلة بنفس المحتوى واستقبال أفضل.

يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل إعدادات ربط DAB في قائمة الإعدادات.

إعلامات DAB

إذا تم التجهيز بإعلانات DAB، فإنها تمثل مجموعة من إعلانات البث المحددة حسب الفئة. تشمل الأمثلة الأخبار وحالات الطوارئ والطقس والرياضة والمال وما إلى ذلك. يمكن تحديد أنواع الإعلانات المرغوبة بواسطة المستخدم من خلال شاشة إعلان DAB. يتم دائمًا تمكين إعلانات الطوارئ ولا يمكن تعطيلها.

سيتم استلام الإعلانات المحددة تلقائيًا عن طريق الراديو، عند توفرها. سيوفر الراديو نافذة منبثقة لإعلامك بأن إعلانًا معلقًا سيبدأ في اللعب. يمكنك اختيار الاستماع إلى الإعلان أو رفضه.

يمكن إدارة إعدادات إعلان DAB في قائمة إعدادات الصوت.

استقبال الراديو

يمكن فصل أي أجهزة إلكترونية من مقابس تشغيل الملحقات في حالة وجود تشويش على الراديو.

FM

قد لا تصل إشارات محطة FM إلا لمسافة ١٦ إلى ٦٥ كم (١٠-٤٠ ميلًا). على الرغم من أن الراديو به دائرة إلكترونية مدمجة يتم تشغيلها أوتوماتيكيًا للحد من التداخل، فقد يحدث بعض التشويش وخاصة حول المباني أو التلال المرتفعة مما يتسبب في علو الصوت وخفوته تدريجيًا.

AM

يكون مدى معظم محطات AM أكبر من محطات FM خاصة بالليل. قد يتسبب المدى الأطول في أن تتداخل ترددات المحطة مع بعضها البعض. وقد يحدث التشويش أيضًا عندما تتداخل بعض الأشياء مثل العواصف وخطوط الطاقة مع استقبال الراديو. وعند حدوث ذلك، حاول أن تخفض الصوت عالي الطبقة في الراديو.

نظام المعلومات والترفيه ١٤٣

صوت USB

لتشغيل الموسيقى عبر USB:

١. في صفحة تشغيل الصوت الآن، المس المصدر وحدد USB.
٢. إذا لم يكن هناك جهاز متصل، فاتبع مطالبات الشاشة لتوصيل الجهاز.
٣. سيظهر محتوى الوسائط المدعوم على الشاشة.

صوت بلوتوث

يمكن تشغيل الموسيقى من جهاز محمول بلوتوث متصل.

يمكن التحكم في مستوى الصوت واختيار الملف الصوتي باستخدام عناصر تحكم نظام المعلومات والترفيه. في حالة تحديد بلوتوث مع عدم توفر مستوى صوتي، تحقق من إعداد المستوى الصوتي في نظام المعلومات والترفيه أو جهاز المحمول المتصل.

لتشغيل الموسيقى عبر بلوتوث:

١. في صفحة تشغيل الصوت الآن، المس المصدر وحدد جهاز المحمول المطلوب الذي يعمل بالبلوتوث.
٢. إذا لم يكن هناك جهاز محمول متصل، فاتبع مطالبات الشاشة لإقران الجهاز.
٣. سيظهر محتوى الوسائط المدعوم على الشاشة.

مشغلات الصوت

تجنب أجهزة الوسائط غير الموثوقة

عند استخدام أجهزة الوسائط مثل USB وأجهزة المحمول يجب مراعاة المصدر. حيث إن أجهزة الوسائط غير الموثوقة قد تحتوي على ملفات تؤثر على تشغيل النظام أو أدائه ويجب تجنبها.

منفذ USB

قد تكون المركبة مجهزة بمنافذ USB متعددة. يمكن أيضًا استخدام المنافذ للشحن. يمكن تشغيل الملفات الصوتية من جهاز USB متصل.

تنبيه

لتجنب حدوث تلف بالسيارة، انزع كل الملحقات وافصل أي كابلات ملحقة عن السيارة في حالة عدم استخدامها. كابلات الملحقات المتروكة متصلة بالسيارة مع عدم توصيلها من الطرف الآخر بجهاز، قد تتعرض للتلف أو تؤدي إلى حدوث قصر في الدائرة الكهربائية في حالة ملامسة الطرف الحر مع أي سائل أو مصدر طاقة أخرى مثل مقبس تشغيل الملحقات.

البث الصوتي الرقمي (DAB)

في حال توافره، فإن DAB (البث الصوتي الرقمي) عبارة عن نظام بث عالمي يشير إلى المحطات حسب اسم برنامج الراديو على شاشة المعلومات والترفيه. تنتج إشارة DAB (البث الصوتي الرقمي) مستوى صوت ثابتًا ولا تتأثر بالتداخل من الترددات القريبة. تتحسن جودة استقبال DAB (البث الصوتي الرقمي) إذا كانت الإشارة تنعكس من خلال العوائق الطبيعية أو المياني. إذا كانت إشارة DAB (البث الصوتي الرقمي) غير واضحة، فإن الاستقبال ينقطع تمامًا.

استخدام الهاتف المحمول

استخدام الهاتف المحمول لإجراء مكالمات هاتفية أو استقبالها أو الشحن أو مجرد تشغيل الهاتف قد يؤثر في حدوث تداخل وتشويش على الراديو. أفصل الهاتف أو أوقف تشغيله عند حدوث هذا التشويش.

الهوائي متعدد النطاقات

يمكن استخدام هوائي السقف متعدد النطاقات للراديو والملاحة وأنظمة الاتصالات الأخرى، اعتمادًا على الخيارات المجهزة. لضمان استقبال واضح، حافظ على الهوائي خاليًا من العوائق، مثل الثلج والجليد. إذا كانت السيارة بها فتحة سقف، وكانت مفتوحة، أو كان سقفها محملاً بالبضائع، فقد يتأثر الاستقبال.

١٤٤ نظام المعلومات والترفيه

إدارة أجهزة بلوتوث

تتيح لك إدارة أجهزة البلوتوث إضافة جهاز محمول مقترن آخر أو حذفه أو تحديده.

يمكن تنشيط جهاز محمول واحد فقط في كل مرة.

تدعم بعض الأجهزة المحمولة إرسال معلومات موسيقى بلوتوث ليتم عرضها على الراديو.

الملاحة

استخدام نظام الملاحة

يتم توفير برنامج الملاحة بواسطة خرائط Google. المعلومات الواردة في هذا القسم عبارة عن نظرة عامة وقابلة للتغيير. للحصول على أحدث المعلومات الوظيفية، راجع g.co/mapsincarc.

اقبل الشروط والأحكام للاستخدام.

الاتصال بالإنترنت

تعتمد خرائط Google على خطة بيانات الاشتراك للحصول على وظائف كاملة، بما في ذلك توفر الخرائط غير المتصلة بالإنترنت. مع خطة خدمات متصلة قابلة للتطبيق، يمكن استخدام خرائط Google في وضع عدم الاتصال عند القيادة عبر مناطق عدم توفر الاتصال عن طريق

التنزيل التلقائي للخرائط غير المتصلة بالإنترنت قبل الانتقال إلى وضع عدم الاتصال.

ملفات التعريف

سجل الدخول إلى حساب Google للحصول على خدمة مخصصة. سيتم عرض المعلومات المتوفرة في حساب Google.

لتسجيل الدخول إلى ملف تعريف، راجع الحسابات الموجودة ضمن الإعدادات ١٥٥.

المساعد الصوتي

إذا تم تجهيز خرائط Google، فيمكن التحكم فيها عن طريق الأوامر الصوتية، راجع مساعد Google ضمن التعرف على الصوت ١٤٧.

اللغة والوحدات

لتغيير اللغة والوحدات، انظر الإعدادات ١٥٥.

إعدادات كتم الصوت

أثناء التوجيه النشط للمسار، يمكن لخرائط Google توفير اتجاهات صوتية مسموعة أو تنبيهات حركة المرور أو يمكن كتم صوتها. في تطبيق خرائط Google، المس الإعدادات، ثم كتم صوت الإعدادات للوصول إلى الخيارات. وبدلاً من ذلك، يمكن كتم

صوت الاتجاهات الصوتية وتنبيهات حركة المرور عن طريق لمس رمز الصوت في بطاقة الانعطاف في أثناء الملاحة النشطة.

البوصلة

يمكن تغيير اتجاه خرائط Google بين الاتجاه المتحرك حالياً، والشمال، والنظرة العامة على المسار. المس البوصلة للتبديل بين هذه الخيارات.

لإعادة إدخال الخريطة إلى الموقع الحالي، المس رمز الموقع.

الخرائط

الخرائط التي تم تنزيلها تلقائياً

تقوم خرائط Google بتنزيل الخرائط تلقائياً لاستخدامها عند عدم الاتصال بالإنترنت. تتيح الخرائط غير المتصلة بالإنترنت بيانات الخرائط لميزات المركبة بغض النظر عن الاتصال. هذه الخرائط غير المتصلة بالإنترنت متاحة فقط مع خطة خدمات متصلة قابلة للتطبيق.

لتشغيل التنزيل التلقائي:

١. افتح خرائط Google.
٢. المس أيقونة الإعدادات.
٣. المس مركز الخصوصية، ثم حدد الخرائط بدون اتصال بالإنترنت.
٤. حدد التنزيل التلقائي للخرائط غير المتصلة بالإنترنت.

١٤٥ نظام المعلومات والترفيه

المسارات البديلة

يتم عرض الطرق البديلة كخطوط منفصلة.
في أثناء الملاحة التفصيلية أو في لمحة
عامة على المسار، المس المسار البديل
المقترح.

إضافة محطة توقف على المسار بالصوت

١. في أثناء الملاحة التفصيلية، المس رمز
البحث في الجزء السفلي.
٢. المس رمز ميكروفون مساعد Google
وقل الوجهة للبحث الصوتي.
٣. حدد نتيجة البحث المطلوبة من القائمة.
٤. المس أيقونة إضافة محطة توقف.

إضافة محطة توقف على المسار بالفئة

١. في أثناء الملاحة التفصيلية، المس رمز
البحث في الجزء السفلي.
٢. حدد فئة.
٣. حدد نتيجة البحث المطلوبة من القائمة.
٤. المس أيقونة إضافة محطة توقف.

إضافة عنوان المنزل أو العمل

لتحرير عنوان المنزل أو العمل، يجب
تسجيل الدخول إلى حساب. راجع الحسابات
ضمن الإعدادات ١٥٥.

١. افتح خرائط Google.
٢. المس الإعدادات، ثم المس تعديل
المنزل أو العمل.



يحدد دبوس الوجهة موقع الوجهة النهائية.
المس الدبوس لعرض عنوان الوجهة أو
لإضافته أو إزالته من قائمة المفضلات.
يمكنك إخفاء المعلومات عن طريق لمس
الدبوس مرة أخرى. كذلك سيختفي بعد
انقضاء مهلته في حالة عدم اتخاذ أي إجراء
من طرفك.

الدبوس الثاني في القائمة عبارة عن لمحة
عامة على المسار. المس هذا الدبوس
لإظهار المزيد من التفاصيل عن الوجهة أو
لإزالة الوجهة.

الوجهة

البحث عن واجهة

يمكن البحث عن وجهة باستخدام مساعد
Google.

للبحث عن وجهة بدون مساعد Google:

١. افتح خرائط Google.
٢. المس حقل البحث.
٣. أدخل الوجهة.
٤. المس أيقونة الملاحة.

٥. تحقق من اتصال الإنترنت وانتظر انتهاء
التنزيل.

تنزيل الخرائط بدون اتصال بالإنترنت

١. افتح خرائط Google.
٢. المس الإعدادات، ثم الخرائط بدون
اتصال بالإنترنت.
٣. المس أيقونة تحديد مربع الخريطة
الخاص بك.
٤. اضبط الخريطة لتغطية المنطقة
المطلوبة للتنزيل.
٥. المس تنزيل.

رموز الملاحة

فيما يلي الرموز الأكثر شيوعًا التي قد تظهر
في خرائط Google.



يشير هذا إلى الموقع الحالي للسيارة
والانجاء على الخريطة.

١٤٦ نظام المعلومات والترفيه

٣. أدخل العنوان.

البحث حسب الفئة

يمكن البحث عن الوجهات حسب الفئة مثل مطعم أو محل بقالة.

١. افتح خرائط Google.

٢. المس شريط البحث.

٣. المس الفئات، ثم حدد فئة.

٤. المس الموقع المطلوب، ثم المس أيقونة الملاحظة.

تجنب رسوم المرور أو الطرق السريعة أو العبارات

١. افتح خرائط Google.

٢. المس أيقونة الإعدادات.

٣. حدد خيارات المسار.

٤. حدد الخيارات المطلوبة، ثم المس X للإغلاق.

طريقة بديلة لخيارات المسارات العامة

١. في أثناء التوجيه النشط للمسار، المس لمحة عامة على المسار.

٢. حدد خيارات المسار.

٣. حدد الخيار المطلوب، ثم المس X للإغلاق.

طبقات المرور

١. افتح خرائط Google.

٢. المس أيقونة الإعدادات.

٣. التبديل بين حركة المرور أو إيقاف تشغيلها.

نظام تحديد المواقع العالمي (GPS)

يتم تحديد الوضع الحالي للسيارة باستخدام إشارات الأقمار الصناعية وإشارات المركبات المختلفة.

في بعض الأحيان، قد تحدث تداخلات أخرى مع قدرة نظام الملاحة على تحديد الموقع الدقيق للسيارة، مثل حالة الأقمار الصناعية وتكوين الطريق وحالة السيارة و/أو ظروف أخرى.

قد لا يتوافر هذا النظام أو قد تحدث تداخلات إذا كان أي مما يلي صحيحاً:

• إعاقة المباني الطويلة أو الأشجار أو الشاحنات الكبيرة أو الأنفاق للإشارات.

• إجراء أعمال إصلاح أو تحسين للأقمار الصناعية.

لمزيد من المعلومات في حالة عدم عمل نظام (GPS) بشكل ملائم، راجع المشاكل التي تحدث مع توجيه المسار ١٤٧.

تحديد موقع السيارة

في بعض الأحيان، قد يكون موقع السيارة على الخريطة غير دقيق بسبب واحد أو أكثر من الأسباب التالية:

• تغيير الطريق.

- تحرك السيارة على طرق ذات أسطح زلقة كالرمل أو الحصى أو الجليد.
- تسير المركبة على طرق متعرجة أو طرق مستقيمة ولكنها طويلة.
- اقتراب السيارة من مبنى طويل أو مركبة كبيرة.
- أن تكون الشوارع السطحية موازية لطريق حر.
- نقل المركبة عن طريق مركبة حاملة أو عبارة.
- ضبط معايرة الموقع الحالي بشكل غير صحيح.
- سير السيارة بسرعة عالية.
- تغيير اتجاهات السيارة أكثر من مرة، أو تحركها على طاولة دوارة في ساحة ركن السيارات.
- الدخول و/أو الخروج المتكرر للمركبة من ساحة ركن المركبات، أو من مرآب أو من ساحة لها سقف.
- عدم استقبال إشارة نظام تحديد المواقع العالمي (GPS).
- تركيب حامل على سقف المركبة.
- تم تركيب سلاسل الإطارات في السيارة.
- استبدال الإطارات أو تعرضها للبلل.
- ضغط الهواء في الإطارات غير مناسب.
- استخدام الملاحة لأول مرة بعد تحديث بيانات الخريطة.

١٤٧ نظام المعلومات والترفيه

استخدام خاصية التعرف على الصوت

تتوفر ميزة التعرف على الصوت فور تهيئة النظام. وهذا يبدأ عند تشغيل المركبة. قد يستغرق التمهيد عدة لحظات.

١. اضغط على  في عناصر التحكم في عجلة القيادة، المس مساعد Google على الشاشة الرئيسية أو استخدم كلمات التنبيه "Hey Google" أو "OK Google" لتنشيط التعرف على الصوت. يجب تعيين مساعد Google كمساعد افتراضي لـ  وخيارات كلمة التنبيه للعمل.

٢. قل بوضوح أحد الأوامر الموضحة لاحقًا في هذا القسم.

إلغاء مساعد Google

• اضغط على  في عناصر التحكم في عجلة القيادة لإلغاء طلب مساعد Google.

تلميحات مفيدة حول طريقة قول الأوامر

تحدد ميزة التعرف على الصوت الأوامر التي صدرت بصورة تلقائية في صيغة الجملة، أو فهم الأوامر المباشرة التي تنطق باسم التطبيق والمهمة.

للحصول على أفضل النتائج:

• انطق الأمر بصورة طبيعية، ليس بسرعة كبيرة ولا ببطء أكبر من اللازم.

• عدم ظهور المسار إلى الوجهة المحددة إذا كانت هناك طرق جديدة، أو إذا تغيرت الطرق في الأونة الأخيرة، أو إذا لم يتم سرد بعض الطرق في الخرائط.

لضبط موقع السيارة على الخريطة، أوقف السيارة مع تشغيل المحرك لمدة خمس دقائق، حتى يتم تحديث موقع السيارة. احرص على ركن السيارة في مكان آمن ولا يوجد به عقبات بينها وبين السماء وبعيد عن أي إعاقات كبيرة الحجم.

التعرف على الصوت

إذا تم تجهيزه، فيسمح مساعد Google بالاستخدام بدون استخدام اليدين للوسائط والرسائل ووظائف الملاحة والتحكم في المناخ في المركبة. يمكن بدء هذه الميزة بالضغط على  في عجلة القيادة أو لمس مساعد Google على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو باستخدام كلمتي التنبيه "Hey Google" أو "OK Google".

ومع ذلك، لا يتم دعم جميع الميزات داخل هذه المناطق بواسطة الأوامر الصوتية وتتطلب من المستخدم أن يكون لديه خطة اشتراك بيانات صالحة أو أن يكون قادرًا على الاتصال بشبكة WiFi خارجية لاستخدام ميزات مساعد Google.

• فصل البطارية التي تعمل بطاقة ١٢ فولت لعدة أيام.

• قيادة السيارة على طرق مزدحمة، حيث تتم القيادة بسرعات بطيئة وإيقاف السيارة وبدء تشغيلها بشكل متكرر.

المشاكل التي تحدث مع توجيه المسار

قد يحدث توجيه غير مناسب للمسار في ظل ظرف أو أكثر من الظروف التالية:

- لم يتم الانعطاف على الطريق المذكور.
- عدم توافر توجيه المسار عند استخدام إعادة التوجيه التلقائية للانعطاف التالي جهة اليمين أو اليسار.
- عدم إمكانية تغيير المسار عند استخدام إعادة التوجيه التلقائية للمسار.
- عدم وجود توجيه للمسار عند الانعطاف عند تقاطع.
- قيام إعادة التوجيه التلقائية للمسار بعرض مسار عائد إلى الإحداثيات المعينة وذلك عند الاتجاه إلى إحدى الوجهات دون المرور عبر إحداثية معينة.
- منع المسار دخول أي سيارة بسبب أي قانون حسب الوقت أو الموسم أو أي قانون آخر معمول به.
- عدم إمكانية البحث عن بعض المسارات.

١٤٨ نظام المعلومات والترفيه

- استخدام الأوامر المباشرة دون أية كلمات إضافية. على سبيل المثال، يمكنك القول "الاتصال بمحمد عادل" في العمل" أو "تشغيل" متبوعًا باسم الفنان أو الملف الصوتي، أو "تشغيل" متبوعًا برقم محطة الراديو.

فالأوامر المباشرة تكون أكثر وضوحًا ويفهمها النظام. مثال على الأمر المباشر هو "اتصل بـ <الرقم>".

إذا تم حفظ رقم الهاتف المحمول باسم ومكان، فيجب أن يتضمن الأمر المباشر كلاً من الاسم والمكان. على سبيل المثال "اتصال <بمحمد> في العمل".

التعرف على الصوت للراديو

عند بدء تشغيل الصوت، تتوفر أوامر التعرف على الصوت لتطبيقات AM و FM والوسائط (إذا كانت مدعومة).

"تشغيل <تردد AM> AM": للضبط إلى محطة الراديو الذي تم تحديد ترددها في الأمر (مثل "٩٥.٠").

"تشغيل <تردد FM> FM": للضبط إلى محطة الراديو الذي تم تحديد ترددها في الأمر (مثل ١٠١.٩).

"تشغيل <الوسائط> في <مصدر الصوت>": قم بتشغيل الوسائط مثل أغنية أو قناة باستخدام مصدر صوت محدد مثل Pandora أو Spotify. قد يتطلب هذا الأمر اتصالاً بالإنترنت.

التعرف على الصوت للهاتف

تأكد من إقران الهاتف باستخدام البلوتوث لاستخدام الأوامر الصوتية المتعلقة بالهاتف.

"اتصال على <اسم جهة الاتصال>": إجراء مكالمة إلى جهة اتصال محفوظة. قد يحتوي الأمر على الموقع إذا كان تم حفظ الموقع لجهة الاتصال مع الرقم. يجب عليك قبول إذن النتائج الشخصية في أثناء الإعداد للوصول إلى جهات الاتصال.

"اتصال على <رقم الهاتف>": ابدأ مكالمة لرقم هاتف مكون من سبعة أرقام أو ١٠ أرقام.

"أرسل رسالة إلى <اسم جهة الاتصال>": أرسل رسالة إلى جهة اتصال مخزنة.

التعرف على الصوت للملاحة

يمكن استخدام أوامر الملاحة لبدء المسار أو إلغائه أو إضافة نقاط الطريق/POI.

"انتقل إلى <عنوان الوجهة>": ابدأ التنقل إلى العنوان في الأمر.

"ابحث عن <مكان الاهتمام>": ابحث عن مكان الاهتمام وابدأ التنقل إليه في الأمر.

"أضف <وجهة> على طريقي": يضيف نقطة طريق إلى المسار الحالي.
"اصطحبني إلى المنزل": يبدأ الملاحة إلى موقع المنزل المحدد في خرائط Google.

أوامر المركبة المنضمة

يمكن استخدام هذه الأوامر لضبط درجة حرارة السيارة، والتحكم في أجهزة إزالة الصقيع عن النافذة وما إلى ذلك.

"شغل مكيف الهواء": يقوم بتشغيل مكيف الهواء.

"اضبط درجة الحرارة على <الدرجة> المطلوبة": ضبط على درجة حرارة معينة داخل سيارتك.

Phone Assistant Voice Recognition (التعرف على صوت مساعد الهاتف)

في أثناء توصيل الجهاز عبر البلوتوث أو Android Auto أو CarPlay، اضغط مع الاستمرار على  في عناصر التحكم في عجلة القيادة للمرور وتشغيل مساعد الصوت على الهاتف المحمول المتصل (على سبيل المثال، مساعد Google Siri وما إلى ذلك).

١٤٩ نظام المعلومات والترفيه

عناصر تشغيل نظام المعلومات والترفيه

للحصول على معلومات حول كيفية التنقل بين نظام القائمة باستخدام عناصر تشغيل نظام المعلومات والترفيه، راجع جزئية استخدام النظام ١٣٧.

النظام الصوتي

عند استخدام نظام Bluetooth، يصدر الصوت عبر مكبرات النظام الصوتي الأمامية بالسيارة ويتجاوز النظام الصوتي. يمكن ضبط مستوى الصوت أثناء إجراء مكالمة بالهاتف المحمول عن طريق الضغط على عناصر التحكم في مستوى الصوت بعجلة القيادة أو عنصر التحكم في مستوى الصوت لنظام المعلومات والترفيه. يظل مستوى الصوت المعدل كما هو للمكالمات اللاحقة. يتعذر خفض مستوى الصوت أدنى من مستوى معين.

تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف)

الاقتان

يجب أن يتم اقتتان جهاز محمول مزود بخاصية بلوتوث بنظام بلوتوث أولاً، ثم يتم توصيله بالمركبة قبل أن يصبح من الممكن استخدامه. راجع دليل المستخدم الذي أعده مصنع الجهاز المحمول بشأن وظائف Bluetooth قبل إقران الجهاز.

الهاتف

تقنية بلوتوث (نظرة عامة)

يمكن أن يتفاعل نظام البلوتوث في السيارة مع جهاز محمول من أجل:

- قم بإجراء واستقبال المكالمات في وضع حر اليدين.
- مشاركة دفتر عناوين الجهاز أو قائمة جهات الاتصال مع المركبة.
- بث الصوت (الموسيقى، البودكاست).
- إبلاغ باستلام الرسائل النصية.

للحد من تشتت انتباه السائق قبل القيادة وعند ركن السيارة:

- تعرف على ميزات الجهاز المحمول. وإعمل على تنظيم دليل الهاتف وقوائم جهات الاتصال بصورة واضحة، وحذف المكرر منها أو الإدخالات غير المستخدمة.
- استعرض عناصر التشغيل وعملية تشغيل نظام المعلومات والترفيه.

- أيضًا، اشرع في اقتتان الجهاز المحمول مع المركبة. ونشير إلى أنه قد لا يعمل النظام مع جميع الأجهزة المحمولة. راجع قسم "الإقران" فيما بعد في هذا القسم.

تتمكن المركبات المزودة بنظام بلوتوث من استخدام الأجهزة المحمولة المزودة بتقنية بلوتوث مع خاصية التحدث حر اليدين لإجراء مكالمات هاتفية واستقبالها. ويتم استخدام

نظام المعلومات والترفيه وميزة التعرف على الصوت للتحكم في النظام. ويمكن استخدام النظام في أثناء تشغيل المركبة أو وجوده في وضع الملحقات. وقد يصل نطاق نظام البلوتوث إلى ٩.١ مترًا (٣٠ قدمًا). ولا تدعم جميع الأجهزة المحمولة كل الوظائف ولا يتم تشغيل جميع الأجهزة المحمولة مع نظام Bluetooth. يرجى الرجوع إلى الوكيل لمزيد من المعلومات بشأن الأجهزة المحمولة المتوافقة.

عناصر التشغيل

استخدم عناصر التحكم الموجودة على شاشة المعلومات والترفيه وعجلة القيادة لتشغيل نظام البلوتوث.

مفاتيح التحكم في عجلة القيادة

ⓘ: اضغط وحرر للرد على المكالمات الواردة على جهازك المحمول المجهر بلوتوث. اضغط مع الاستمرار على مساعد الجهاز المحمول.

ⓧ: اضغط لإنهاء مكالمة أو رفضها أو إلغاء عملية ما. اضغط لکنم صوت نظام المعلومات والترفيه أو لإلغاء كنم الصوت عندما تكون لا تحدث في الهاتف.

١٥٠ نظام المعلومات والترفيه

معلومات الاقتران

- المس رمز الهاتف من الصفحة الرئيسية لشاشة نظام المعلومات والترفيه.
- إذا لم يتم إقران أي جهاز محمول، فستظهر رسالة على شاشة المعلومات والترفيه خيار إدارة الهواتف. المس هذا الخيار وستظهر شاشة الهواتف. راجع قسم "إقران هاتف" فيما بعد في هذا القسم.
- لا يمكن إقران أي جهاز محمول يمكنه تشغيل الموسيقى ومزود بتقنية بلوتوث بالسيارة كهاتف ومشغل موسيقى في الوقت نفسه.
- يمكن إقران عشرة أجهزة كحد أقصى بنظام بلوتوث.
- يتم تعطيل عملية الاقتران عند تحرك المركبة.
- لا تتطلب عملية الاقتران إلا تنفيذها لمرة واحدة، ما لم يتم حذف معلومات الاقتران الخاصة بتغييرات الجهاز المحمول، أو حذف الهاتف نفسه من النظام.
- إذا كان الجهاز المحمول الذي تم إقرانه سابقًا لا يتصل بنظام البلوتوث، فحاول نسيان الجهاز المحمول على كل من نظام المعلومات والترفيه في السيارة وأيضًا على الجهاز المحمول. ثم كرر عملية الاقتران.

- في حالة وجود أكثر من جهاز محمول مقترن في نطاق استقبال النظام، فسيُتصل النظام بالجهاز المحمول المضبوط إعداداته على First to Connect (أول المتصلين). وفي حالة عدم ضبط أي جهاز محمول بهذا الإعداد، First to Connect (أول المتصلين) فسيتم الارتباط بأخر جهاز محمول تم استخدامه. للارتباط مع جهاز محمول مقترن مختلف، راجع "الارتباط مع هاتف مختلف" الوارد لاحقًا في هذا القسم.

اقتران الهاتف

٦. اتبع التعليمات الواردة على الهاتف لتأكيد الرمز المكون من ستة أرقام والذي يظهر على شاشة نظام المعلومات والترفيه ثم المس Pair (إقران). يجب الاعتراف بالرمز الموجود على الهاتف وشاشة المعلومات والترفيه حتى يكون الإقران ناجحًا.
٧. ارجع إلى دليل المستخدم الصادر من الشركة المصنعة للهاتف للحصول على المعلومات بشأن تلك العملية. بمجرد إقران الهاتف، سيظهر على أنه Connected (متصل).
٨. إذا لم يظهر اسم السيارة على هاتفك ضمن قائمة "الأجهزة الأخرى" أو "الأجهزة المتاحة"، فهناك عدة طرق لبدء عملية الإقران من جديد:
 - إذا كان الجهاز المحمول الذي تم إقرانه سابقًا لا يتصل بنظام البلوتوث، فحاول نسيان الجهاز المحمول على كل من نظام المعلومات والترفيه في السيارة وأيضًا على الجهاز المحمول. ثم كرر عملية الإقران. راجع "حذف هاتف مقترن" أدناه لإزالة الهاتف من نظام البلوتوث. راجع دليل مستخدم مصنعي الهواتف لإزالة نظام المعلومات والترفيه من الهاتف.
 - أوقف تشغيل البلوتوث، ثم أعد تشغيله على هاتفك.

١. تحقق من تمكين بلوتوث في الهاتف قبل بدء عملية الإقران.
٢. المس رمز الهاتف بالصفحة الرئيسية.
٣. إذا لم يكن هناك جهاز محمول متصل، فالمس Manage Phones (إدارة الهواتف) وستظهر شاشة الهواتف. إذا كان هناك جهاز محمول آخر متصل بالفعل، فالمس الإعدادات، والاتصالات، ثم الهواتف.
٤. المس إضافة هاتف.
- إذا تمت إضافة هاتف أو قطع اتصاله مسبقًا، فستكون بطاقة "إضافة هاتف" مجرد بطاقة "+".
٥. اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإقران الهاتف.

نظام المعلومات والترفيه ١٥١

فصل هاتف متصل

لقطع اتصال هاتف:

١. افتح شاشة قائمة الأجهزة. راجع "الوصول إلى شاشة قائمة الأجهزة" سابقاً في هذا القسم.
٢. المس خيار على بطاقة الهاتف لإظهار إعدادات الهاتف أو الجهاز المحمول.
٣. المس Disconnect (فصل).

حذف هاتف مقترن

لحذف هاتف مقترن:

١. افتح شاشة قائمة الأجهزة. راجع "الوصول إلى شاشة قائمة الأجهزة" سابقاً في هذا القسم.
٢. المس خيار على بطاقة الهاتف لإظهار إعدادات الهاتف أو الجهاز المحمول.
٣. المس نسيان الهاتف.

الاتصال بهاتف مختلف

للاتصال بهاتف مختلف، يجب أن يكون الهاتف الجديد في السيارة ومقترناً بنظام بلوتوث.

للاتصال بهاتف مختلف:

١. افتح شاشة قائمة الأجهزة. راجع "الوصول إلى شاشة قائمة الأجهزة" سابقاً في هذا القسم.

٦. المس الأولوية في الاتصال للتالي من قائمة إعدادات الهاتف وقم بتعيين First to Connect (أول المتصلين) على On (تشغيل).

يمكن إضافة الهواتف والأجهزة المحمولة أو إزالتها أو توصيلها أو فصلها. تظهر قائمة فرعية عند إجراء طلب لإضافة أو إدارة الهواتف المحمولة والأجهزة.

الوصول إلى شاشة قائمة الأجهزة

توجد طريقتان للوصول إلى شاشة قائمة الأجهزة:

باستخدام رمز الإعدادات

١. المس رمز الإعدادات من الصفحة الرئيسية أو رمز الإعدادات على درج الاختصارات بالقرب من يسار الشاشة.
٢. المس الاتصالات المتاحة بالشبكات.
٣. المس الهواتف.

باستخدام رمز الهاتف

١. المس رمز الهاتف من الصفحة الرئيسية أو رمز الهاتف على درج الاختصارات بالقرب من يسار الشاشة.

٢. المس  على شاشة الهواتف.

٣. المس الهاتف المتصل.

• ارجع إلى بداية قوائم الهواتف من شاشة نظام المعلومات والترفيه ثم أعد إجراء عملية الإقران.

• أوقف تشغيل الهاتف ثم شغله مرة أخرى.

• أعد ضبط الهاتف ولكن يمكنك اللجوء إلى هذه الخطوة كحل أخير.

٩. إذا طالبك الهاتف بقبول الاتصال أو السماح بتنزيل دفتر الهاتف، المس خيار "القبول دوماً والسماح". قد لا يتوفر دفتر الهاتف إذا لم تقبل الرسالة.

١٠. لإقران هواتف إضافية، المس الإعدادات، والاتصالات، ثم الهواتف.

الهواتف المقترنة من أول المتصلين

في حالة وجود أكثر من هاتف مقترن في نطاق استقبال النظام، فسيتمثل النظام بالهاتف المضبوط إعداداته على First to Connect (أول المتصلين). لتمكين هاتف مقترن على إعداد هاتف أول المتصلين:

١. تحقق من تشغيل الهاتف.

٢. المس رمز الإعدادات بالصفحة الرئيسية.

٣. المس الاتصالات.

٤. المس الهاتف.

٥. المس الخيارات ضمن الهاتف المتصل.

١٥٢ نظام المعلومات والترفيه

٢. المس الهاتف الجديد الذي تريد الاتصال به من قائمة الهواتف المتاحة. راجع "الهواتف المقترنة من أول المتصلين" سابقاً في هذا القسم.

التبديل إلى وضع Handset (السماعة) أو وضع Hands-Free (حر اليدين)

للتبديل بين السماعة ووضع حر اليدين:

- بينما تكون المكالمات الحالية على وضع حر اليدين، المس خيار إخراج الصوت، ثم المس الهاتف للتبديل إلى وضع السماعة. لن يكون رمز كتم الصوت متاحاً ولا يعمل عندما يكون وضع سماعة الهاتف نشطاً.
- بينما تكون المكالمات الحالية على وضع السماعة، المس خيار إخراج الصوت، ثم المس مكبرات صوت السيارة للتحويل إلى وضع حر اليدين.

إجراء مكالمات باستخدام جهات الاتصال

يمكن إجراء المكالمات خلال نظام بلوتوث باستخدام هواتف معلومات جهات اتصال من الهواتف الجواله الشخصية في جميع الهواتف التي تدعم ميزة دفتر الهاتف. كن على دراية بإعدادات الهاتف وتشغيله وأن الهاتف قد تم ضبطه للسماح بمشاركة جهات الاتصال عبر البلوتوث مع المركبة. تحقق من أن الهاتف يدعم هذه الميزة وأن الهاتف مضبوط على السماح بمشاركة جهات الاتصال عبر البلوتوث مع المركبة.

يمكن لقائمة جهات الاتصال الوصول إلى دفتر الهاتف المخزن في الهاتف.

لإجراء مكالمات باستخدام قائمة جهات الاتصال:

١. المس رمز الهاتف من الصفحة الرئيسية أو على درج الاختصارات بالقرب من يسار الشاشة.
٢. المس جهات الاتصال.
٣. هناك طريقتان للبحث عن جهات الاتصال:

- شريط البحث - المس رمز البحث في الجزء العلوي الأيمن من نافذة الهواتف واكتب اسم جهة الاتصال أو رقمها على لوحة المفاتيح. سيتم عرض نتائج البحث المقابلة لإدخال المستخدم. المس الاسم للاتصال به.
- التمرير - المس القائمة وقم بالتمرير أو استخدم شريط التمرير على الجانب الأيسر من نافذة الهواتف. المس الاسم للاتصال به.

إجراء مكالمات باستخدام قائمة الأخيرة

ويمكن لقائمة آخر مكالمات الوصول إلى قائمة أحدث المكالمات من هاتفك.

لإجراء مكالمات باستخدام قائمة آخر مكالمات:

١. المس رمز الهاتف من الصفحة الرئيسية أو على درج الاختصارات بالقرب من يسار الشاشة.
٢. المس آخر مكالمات.
٣. المس الاسم أو الرقم الذي تنوي الاتصال به.

إجراء مكالمات باستخدام لوحة الأرقام

لإجراء مكالمات من خلال الاتصال بالأرقام:

١. المس رمز الهاتف من الصفحة الرئيسية أو على درج الاختصارات بالقرب من يسار الشاشة.
٢. المس لوحة المفاتيح ثم أدخل رقم الهاتف.
٣. المس رمز الهاتف من شاشة نظام المعلومات والترفيه لبدء الاتصال بالرقم.

البحث في جهات الاتصال باستخدام لوحة المفاتيح الرقمية

للبحث في جهات الاتصال باستخدام لوحة المفاتيح الرقمية:

١. المس الرمز الهاتف بالصفحة الرئيسية.

نظام المعلومات والترفيه ١٥٣

نغمات التردد المتعدد مزدوج

النغمات (DTMF)

يمكن لنظام بلوتوث المدمج في السيارة إرسال الأرقام أثناء المكالمات. ويتم استخدام ذلك عند الاتصال بنظام هاتفى يتم تشغيله باستخدام القوائم. استخدم لوحة المفاتيح الرقمية لإدخال الرقم.

Apple CarPlay Android Auto

إذا توفرت هذه الميزة فيمكنك الاستمتاع بإمكانات Android Auto و/أو Apple CarPlay من خلال هاتف ذكي متوافق. في حالة توافرها، سيتحول الرمان Android Auto وApple CarPlay من اللون الباهت إلى الألوان في Home Page (الصفحة الرئيسية) لشاشة نظام المعلومات والترفيه.

لاستخدام Android Auto و/أو Apple CarPlay:

بالنسبة لإسقاط الهاتف السلكي

١. قم بتنزيل تطبيق Android Auto على هاتفك الذكي من Google Play للهواتف التي تعمل بنظام Android 9 والأقدم. لا يوجد تطبيق مطلوب لـ Apple CarPlay أو أحدث إصدارات Android.

وضع المكالمات قيد الانتظار

يجب أن يتم دعم خدمة وضع المكالمات قيد الانتظار في هاتف بلوتوث وأن يتم تمكينها بواسطة حامل الخدمة اللاسلكي كي يتم تشغيلها.

قبول مكالمة

اضغط  للرد، ثم المس Switch (تبدل) من شاشة نظام المعلومات والترفيه.

رفض مكالمة

اضغط  للرفض، ثم المس رفض من شاشة نظام المعلومات والترفيه.

التبديل بين المكالمات (خدمة انتظار المكالمات فقط)

للتبديل بين المكالمات، المس Phone (الهاتف) في Home Page (الصفحة الرئيسية) لعرض "Call View" (عرض المكالمة). عندما تكون في عرض المكالمة، المس معلومات المكالمة للمكالمة قيد الانتظار لتغيير المكالمات.

إنهاء مكالمة

- اضغط  من عناصر تشغيل عجلة القيادة.
- المس  من شاشة نظام المعلومات والترفيه، بجوار أي مكالمة لإنهاء هذه المكالمة فقط.

٢. المس لوحة المفاتيح وأدخل أرقام الهاتف الخلوي الجزئية أو أسماء جهات الاتصال باستخدام الأرقام الموجودة على لوحة المفاتيح للبحث. تظهر النتائج على الجهة اليمنى من الشاشة. المس أحد النتائج لإجراء مكالمة.

قبول مكالمة أو رفضها

عند استقبال مكالمة وإردة، يتم كتم صوت نظام المعلومات والترفيه ويتم سماع نغمة رنين في المركبة.

قبول مكالمة

هناك طريقتان لقبول مكالمة:

- اضغط  من عناصر تشغيل عجلة القيادة.
- المس إجابة بشاشة المعلومات والترفيه. رفض مكالمة

هناك طريقتان لرفض مكالمة:

- اضغط  من عناصر تشغيل عجلة القيادة.
- المس رفض بشاشة المعلومات والترفيه.

٢. قم بتوصيل هاتفك الذي يستخدم نظام التشغيل Android أو هاتف Apple iPhone عن طريق كابل USB الأصلي الوارد مع الهاتف ثم إدخاله في منفذ بيانات USB. للحصول على أفضل أداء، يوصى بشدة باستخدام كابل USB المتوفر في المصنع للجهاز، والذي يجب استبداله بعد تآكل كبير للحفاظ على جودة الاتصال. وقد لا تعمل الكابلات المصنوعة من جهات خارجية أو التي اشتريتها بعد شراء الجهاز.

٣. عند توصيل الهاتف لأول مرة لتنشيط Apple CarPlay أو Android Auto، اقبل البنود والشروط على كل من نظام المعلومات والترفيه والهاتف.

٤. اتبع التعليمات الواردة في الهاتف.

سيضيء رمز Android Auto أو Apple CarPlay على الصفحة الرئيسية وذلك على حسب الهاتف الذكي الذي تستخدمه. قد يتم تشغيل Android Auto أو Apple CarPlay تلقائيًا في المرة التالية التي يتم فيها توصيل USB. وإذا لم يحدث ذلك، فالمس الرمز Android Auto و/أو Apple CarPlay في الصفحة الرئيسية) للتشغيل.

اضغط  من الرف المركزي للرجوع إلى الصفحة الرئيسية.

لعرض الهاتف اللاسلكي (إذا توفر)

إذا كان متوفرًا لمنطقتك، فتتحقق من أن هاتفك متوافق لاسلكيًا من خلال زيارة صفحة دعم Android Auto أو Apple CarPlay.

١. قم بتنزيل تطبيق Android Auto على هاتفك الذكي من Google Play للهواتف التي تعمل بنظام Android 9 والأقدم. لا يوجد تطبيق مطلوب لـ Apple CarPlay أو أحدث إصدارات Android.

٢. للاتصال لأول مرة، هناك طريقتان لإعداد العرض اللاسلكي:

- قم بتوصيل هاتفك الذي يستخدم نظام التشغيل Android أو هاتف Apple iPhone عن طريق كابل USB الأصلي الوارد مع الهاتف ثم إدخاله في منفذ بيانات USB. للحصول على أفضل أداء، يوصى بشدة باستخدام كابل USB المتوفر في المصنع للجهاز، والذي يجب استبداله بعد تآكل كبير للحفاظ على جودة الاتصال. وقد لا تعمل الكابلات المصنوعة من جهات خارجية أو التي اشتريتها بعد شراء الجهاز.

- توصيل الهاتف عبر البلوتوث. راجع تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف) أو تقنية بلوتوث (نظرة عامة) ١٤٩.

٣. تأكد من تشغيل Wi-Fi والبلوتوث على الهاتف حتى يعمل العرض اللاسلكي.

٤. عند توصيل الهاتف لأول مرة لتنشيط Apple CarPlay أو Android Auto، اقبل البنود والشروط على كل من نظام المعلومات والترفيه والهاتف.

٥. اتبع التعليمات الواردة في الهاتف.

سيضيء رمز Android Auto أو Apple CarPlay على الصفحة الرئيسية وذلك على حسب الهاتف الذكي الذي تستخدمه. قد يعمل Android Auto و/أو Apple CarPlay تلقائيًا مع اتصال لاسلكي. وإذا لم يحدث ذلك، فالمس الرمز Android Auto و/أو Apple CarPlay في الصفحة الرئيسية) للتشغيل.

قد يواجه Wireless CarPlay و/أو Wireless Android Auto انقطاعًا عرضيًا في الخدمة بسبب تداخل Wi-Fi الخارجي.

لفصل العرض اللاسلكي للهواتف:

١. حدد رمز الإعدادات من الصفحة الرئيسية أو رمز الإعدادات على درج الاختصارات بالقرب من يسار الشاشة.
٢. حدد الاتصالات.
٣. اختر Phones (الهواتف).
٤. تحديد إلغاء الاتصال.
٥. حدد قطع اتصال الهاتف.

نظام المعلومات والترفيه ١٥٥

شبكات Wi-Fi

يعرض شبكات Wi-Fi المتصلة والمتاحة.

نقطة اتصال Wi-Fi

يسمح بضبط ميزات Wi-Fi المختلفة.

مشاركة السيارة مع الهاتف

تسمح لتطبيقات GM باستخدام بيانات السيارة على الهواتف المدرجة المعروضة.

السيارة

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

Audio Settings (إعدادات الصوت)

يسمح بضبط إعدادات الصوت المختلفة.

تذكير المقعد الخلفي

يسمح بصدور صفارة ورسالة عند فتح الباب الخلفي قبل أو أثناء تشغيل السيارة.

المناخ وجودة الهواء

يضبط إعدادات المناخ المختلفة.

أنظمة الكشف/التصادم

يضبط إعدادات نظام مساعدة السائق المختلفة.

الراحة والملاءمة

يضبط إعدادات الراحة والملاءمة المختلفة.

اضغط  من الرف الأوسط للخروج من Apple CarPlay أو Android Auto للدخول مرة أخرى إلى Android Auto أو Apple CarPlay، اضغط مع الاستمرار على  من الرف الأوسط.

الإعدادات

للوصول إلى قوائم الإعدادات:

١. المس الإعدادات في الصفحة الرئيسية بشاشة نظام المعلومات والترفيه.
٢. المس الفئة المطلوبة لعرض قائمة بالخيارات المتاحة.
٣. المس لتحديد إعداد الميزة المطلوبة.
٤. المس الخيارات على شاشة المعلومات والترفيه لتغيير الإعداد.
٥. المس < للرجوع.

وقد تحتوي قائمة الإعدادات على ما يلي:

الاتصالات المتاحة بالشبكات

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

الهواتف

يسمح بالاتصال بهاتف محمول آخر أو جهاز وسائط مختلف، أو لفصل أو حذف أي منهما.

اضغط  من الرف المركزي للرجوع إلى الصفحة الرئيسية.

الميزات عرضة للتغيير. لمزيد من المعلومات عن كيفية إعداد Android Auto و Apple CarPlay في الجهاز، يُرجى الرجوع إلى الوكيل.

لن يدعم CarPlay Fast Connect على أجهزة iPhone التي تعمل بإصدارات أقدم من 14.0.

يتوفر Android Auto بواسطة Google

وهو خاضع لبنودها وسياسة الخصوصية

الخاصة بها. يتوفر Apple CarPlay

بواسطة Apple وهو خاضع لبنودها

وسياسية الخصوصية الخاصة بها. تنطبق

تعريفه خطط استخدام البيانات. للوصول

إلى دعم Android Auto ومعرفة ما إذا

كان هاتفك متوافقًا، راجع

[https://support.google.com/](https://support.google.com/androidauto)

للوصول إلى دعم

Apple CarPlay ومعرفة ما إذا كان

هاتفك متوافقًا، راجع

www.apple.com/ios/carplay. يجوز

لشركة Apple أو Google تغيير أو تعليق

التوفر في أي وقت. Android Auto

و Android و Google Play

وغيرها من العلامات هي علامات تجارية

تابعة لشركة Google Inc. وكذلك

Apple CarPlay هي علامة تجارية تابعة

لشركة Apple Inc.

١٥٦ نظام المعلومات والترفيه

الإنارة	الحسابات	بدء التشغيل السريع
يضيئ إعدادات الإنارة المختلفة.	يسمح بإضافة أو تعديل حسابات المستخدمين.	يتيح ذلك لنظام المعلومات والترفيه الخاص بك استئناف جلسته الأخيرة بسرعة.
أقفال الأبواب الأوتوماتيكية	الخصوصية	Reset options
يضيئ إعدادات قفل الباب المختلفة.	تسمح هذه القائمة بضبط إعدادات خصوصية المعلومات والترفيه.	المس لتغيير إعدادات إعادة التعيين.
القفل والفتح والتشغيل عن بُعد	"التخزين"	نبذة
يضيئ إعدادات القفل عن بُعد المختلفة.	تعرض هذه القائمة معلومات التخزين على نظام المعلومات والترفيه.	المس لعرض معلومات برامج نظام المعلومات والترفيه.
وضع الجلوس	Security	Legal Information (معلومات قانونية)
يضيئ إعدادات وضع الجلوس المختلفة.	تسمح هذه القائمة بضبط إعدادات أمان المعلومات والترفيه.	المس لعرض المعلومات القانونية والترخيص.
التطبيقات والأذونات	"النظام"	التحديثات
تعرض قائمة بالتطبيقات المثبتة والأذونات المستخدمة.	وقد تحتوي القائمة على ما يلي:	تسمح هذه القائمة بضبط إعدادات تحديث المركبة.
التاريخ / الوقت	اللغة (Language)	Google
يسمح بضبط الساعة.	سيؤدي هذا إلى ضبط لغة الشاشة المستخدمة على شاشة نظام المعلومات والترفيه.	تسمح هذه القائمة بضبط إعدادات Google.
العرض	لوحة المفاتيح والكلام	
يسمح بضبط شاشة المعلومات والترفيه.	المس لتغيير إعدادات لوحة المفاتيح والكلام.	
الاصوات	الوحدات	
يسمح بضبط أصوات نظام المعلومات والترفيه.	المس لتغيير إعدادات الوحدات.	
المستخدمون		
يقوم بتعديل مستخدمي نظام المعلومات والترفيه.		

نظام المعلومات والترفيه ١٥٧

تجاري و/أو تم الحصول عليه من مورد
للفيديو مرخص لتوفير فيديو AVC. لا يتم
منح أي ترخيص بصورة صريحة أو ضمنية
بشأن أي استخدام آخر. يمكن الحصول
على مزيد من المعلومات من
MPEG LA, L.L.C راجع الموقع
HTTPS://WWW.MPEGLA.COM

MPEG4-بصري

يحظر استخدام هذا المنتج بأي وسيلة
تتماشى مع مقياس MPEG-4 البصري إلا
عن طريق مستخدم وبغرض النشاط
الشخصي وغير التجاري.

MP3

تقنية ترميز الصوت من الطبقة ٣ في
MPEG مرخصة بواسطة Fraunhofer IIS
Thomson.

WMV/WMA

يحتوي هذا المنتج على تقنية مملوكة لشركة
ميكروسوفت وبموجب ترخيص من
Microsoft Licensing, GP. ويحظر أي
استخدام أو توزيع لهذه التقنية خارج هذا
المنتج بدون الحصول على ترخيص من
شركة ميكروسوفت و/أو
Microsoft Licensing, GP.

تكنولوجيا TouchSense ونظام
TouchSense 1000 Series بترخيص من
Immersion Corporation. نظام
TouchSense 1000 محمي بقانون أو
أكثر من قوانين الولايات المتحدة الأمريكية
لبراءة الاختراع وذلك على العنوان التالي
www.immersion.com/
patent-marking.html
بالإضافة إلى براءات الاختراع الأخرى
المعلقة.

تقنية بلوتوث

تمتلك شركة Bluetooth SIG, Inc. علامة
كلمة وشعارات Bluetooth ويخضع أي
استخدام لمثل هذه العلامات بواسطة
شركة General Motors للترخيص. وأي
علامات تجارية أو أسماء تجارية أخرى تعود
إلى مالكيها.

java

جافا هي علامة تجارية مسجلة لشركة
Oracle و/أو الشركاء التابعين.

MPEG4-AVC (H.264)

هذا المنتج محمي بموجب ترخيص مجموعة
براءة اختراع AVC للاستخدام الشخصي
وغير التجاري بواسطة المستهلك وذلك
بغرض (١) ترميز الفيديو بما يتوافق مع
معياري AVC ("فيديو AVC") و/أو (٢) فك
ترميز فيديو AVC الذي تم ترميزه بواسطة
مستهلك في ظل نشاط شخصي وغير

العلامات التجارية واتفاقيات الترخيص



يقصد بعبارة Made for iPod (صنع لأجهزة
iPhone) أنه قد تم تصميم الملحقات
الإلكترونية للاتصال خصيصًا بأجهزة
iPhone، وأنه تم اعتمادها من المطور
لتلبية معايير الأداء لشركة Apple. شركة
Apple غير مسؤولة عن تشغيل هذا الجهاز
أو تلبية لمعايير السلامة والمعايير التنظيمية.
يرجى ملاحظة أن استخدام هذا الملحق مع
iPhone قد يؤثر على الأداء اللاسلكي.
iPhone هي علامات تجارية مملوكة لشركة
Apple Inc. مسجلة في الولايات المتحدة
وبلدان أخرى.



immersion.

١٥٨ مفاتيح التحكم في المناخ

مفاتيح التحكم في المناخ

نظم التحكم في المناخ

نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي

١٥٨ بالمناخ

منافذ الهواء

١٦٢ منافذ الهواء

الصيانة

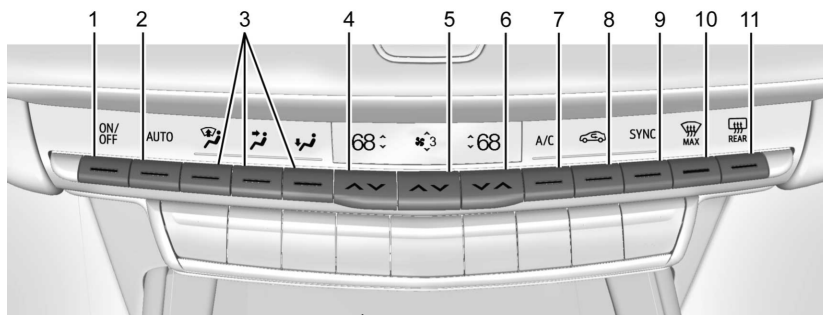
١٦٢ فلتر هواء مقصورة الركاب

١٦٣ الخدمة

نظم التحكم في المناخ

نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ

يتم استخدام أزرار نظام التحكم بالمناخ على مجموعة التجهيزات الوسطى وعلى شاشة التحكم بالمناخ لضبط التدفئة والتبريد والتهوية.



عناصر التحكم بالمناخ على مجموعة التجهيزات الوسطى

٦. مفتاح التحكم في درجة الحرارة بجانب

الراكب

٧. A/C (تكييف الهواء)

٨. إعادة تدوير الهواء

٩. SYNC (درجة حرارة متزامنة)

١٠. الحد الأقصى لإزالة الصقيع

١. تشغيل/إيقاف

٢. AUTO (التشغيل الأوتوماتيكي)

٣. مفاتيح التحكم في وضع توصيل الهواء

٤. مفتاح التحكم في درجة الحرارة

للسائق

٥. التحكم في المروحة

١٥٩ مفاتيح التحكم في المناخ

للتشغيل الأوتوماتيكي:

١. اضغط على AUTO.

٢. تعيين درجة الحرارة. واركب النظام لوقت كاف حتى يستقر. اضبط درجة الحرارة حسب الحاجة للحصول على أفضل ملائمة.

لتحسين الكفاءة ولتدفئة السيارة أو تبريدها بشكل أسرع، يتم تحديد إعادة الدوران تلقائيًا. ولن يضيء مصباح إعادة التدوير. اضغط على  لاختيار إعادة تدوير الهواء، واضغط عليه مرة أخرى لاختيار الهواء الخارجي.

تشغيل / إيقاف : اضغط على إيقاف لكي يتم تشغيل أو إيقاف المروحة. عندما يتم تحديد إيقاف تشغيل، يقوم النظام بإيقاف تدفق الهواء إلى المقصورة. عند تحديد التشغيل أو الضغط على أي زر آخر، سيتم تشغيل نظام التحكم بالمناخ ويعمل وفقًا للإعداد الحالي.

✓ / ∆ : يمكن ضبط درجة الحرارة على نحو منفصل بالنسبة للسائق والراكب الأمامي. اضغط لخفض أو ارفع لزيادة درجة الحرارة. اضغط أو ارفع مع الاستمرار لزيادة درجة الحرارة أو خفضها بسرعة. اضغط على SYNC في شاشة عرض المناخ لإعادة ضبط درجة حرارة الراكب إلى درجة حرارة السائق.

٤. AUTO (التشغيل الأوتوماتيكي)

٥. درجة الحرارة للسائق

٦. مفاتيح التحكم في وضع توصيل الهواء

٧. التحكم في المروحة

٨. درجة الحرارة للراكب

٩. SYNC (درجة حرارة متزامنة)

١٠. تكييف الهواء

١١. إعادة تدوير الهواء

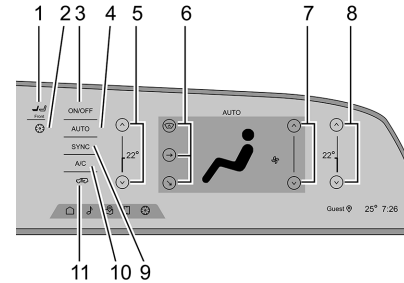
التشغيل الأوتوماتيكي

يتحكم النظام أوتوماتيكيًا في سرعة المروحة وتوصيل الهواء وتكييف الهواء وإعادة تدوير الهواء من أجل تدفئة المركبة أو تبريدها للوصول إلى درجة الحرارة التي ترغب فيها.

عندما يتم وضع خط تحت AUTO، فإن النظام يعمل بشكل تلقائي كامل. سيتم وضع خط أسفل إما AC أو HEAT للإشارة إلى أن النظام يقوم تلقائيًا بالتبريد أو التدفئة. يؤدي إيقاف تشغيل الزر المشار إليه إلى إيقاف تشغيل هذه الوظيفة مما يؤدي إلى تشغيل المروحة فقط. في حالة ضبط وضع توصيل الهواء أو وضع المروحة يدويًا، ينطفئ مؤشر التشغيل الأوتوماتيكي وتعرض الشاشة الإعدادات المختارة. يمكن إيقاف التشغيل الأوتوماتيكي بشكل منفصل لإعدادات التكييف.

١١. أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي

شاشة التحكم بالمناخ



يمكن التحكم في إعدادات المروحة ووضع توصيل الهواء وتكييف الهواء ودرجة الحرارة والمزامنة من خلال لمس نظام التحكم بالمناخ في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو زر climate (المناخ) في لوحة التطبيق بشاشة التحكم بالمناخ. ومن ثم يمكن إجراء الاختيار في صفحة نظام التحكم بالمناخ المعروضة.

١. نظام التحكم في المناخ الأمامي أو الخلفي (في حالة التجهيز)

٢. إعدادات التخصيص

٣. تشغيل / إيقاف تشغيل (الطاقة)

١٦٠ مفاتيح التحكم في المناخ

SYNC (مزمنة) : المس مزمنة على شاشة التحكم بالمناخ لربط كافة إعدادات المناخ بإعدادات السائق. اضغط مفتاح التحكم في درجة الحرارة جهة السائق لتغيير درجة الحرارة المرتبطة. عندما يتم ضبط الإعداد للراكب، ينطفئ خط المزمنة. التشغيل اليدوي

∧ ∇ : اضغط لخفض أو ارفع لزيادة سرعة المروحة. اضغط أو ارفع مع الاستمرار على عناصر التحكم بالمروحة لضبط السرعة على نحو أسرع. تظهر إعدادات سرعة المروحة. أي تعديل على سرعة المروحة يلغي التحكم التلقائي بالمروحة ويمكن التحكم في المروحة يدويًا. اضغط على AUTO (أوتوماتيكي) للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي.

لإيقاف تشغيل المروحة ونظام التحكم في المناخ، اضغط على إيقاف على الرف الأوسط لعناصر التحكم بالمناخ. سيتم حبس تدفق الهواء من الدخول في جميع أوضاع التوصيل، باستثناء وضع إزالة الصقيع.

يمكن ضبط السرعة القصوى التلقائية للمروحة إلى الوضع منخفضة أو متوسطة أو عالية. لضبط سرعة المروحة التلقائية، حدد Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Climate (المناخ) < (سرعة المروحة التلقائية).

مفاتيح التحكم في وضع توصيل الهواء : عند عرض معلومات المناخ، اضغط وضع air delivery (توصيل الهواء) المرغوب بشاشة التحكم بالمناخ لتغيير اتجاه تدفق الهواء. بضئ زر وضع توصيل الهواء المختار. الضغط على أي زر من أزرار توصيل الهواء يلغي التحكم الأوتوماتيكي في توصيل الهواء ومن ثم يمكن التحكم في اتجاه تدفق الهواء يدويًا. اضغط على AUTO (أوتوماتيكي) للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي.

لتغيير الوضع الحالي، اختر واحدًا مما يلي:
🌀 : يتم توجيه الهواء إلى الزجاج الأمامي، ومخرج تكييف الهواء الخارجي، ومخارج النافذة الجانبية.

🌀 : لتوجيه الهواء نحو مخارج لوحة أجهزة القياسات.

🌀 : يتم توجيه الهواء بشكل أساسي نحو مخارج الأرضية، مع توجيه بعض الهواء نحو مخارج الزجاج الأمامي وتكييف الهواء الخارجي والتوافذ الجانبية.

🌀 MAX : ينطفئ هذا الوضع الزجاج الأمامي من الضباب أو الصقيع بطريقة أسرع. يتم توجيه الهواء إلى الزجاج الأمامي. اضغط على 🌀 MAX كي يتم التشغيل/إيقاف التشغيل. تغيير وضع توصيل الهواء يؤدي أيضًا إلى إيقاف إزالة الصقيع.

تكييف الهواء : المس A/C (مكيف الهواء) في شاشة نظام التحكم بالمناخ لتشغيل ميزة تكييف الهواء تلقائيًا أو إيقاف تشغيلها. وفي حالة إيقاف تشغيل المروحة أو انخفاض درجة الحرارة الخارجية إلى ما دون درجة التجمد، فلن يعمل مكيف الهواء.

اضغط على AUTO (أوتوماتيكي) للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي وتشغيل مكيف الهواء حسب الحاجة.

إعادة تدوير الهواء أوتوماتيكيًا : عند إضاءة مصباح مؤشر AUTO (أوتوماتيكي)، يتم إعادة تدوير الهواء أوتوماتيكيًا حسب الحاجة للمساعدة في تبريد المركبة من الداخل سريعًا.

🌀 : اضغط للتبديل بين إعادة تدوير الهواء داخل المركبة أو سحب هواء من الخارج. بضئ مصباح المؤشر بالزر عند تفعيل وضع إعادة تدوير الهواء. يساعد ذلك على تبريد الهواء داخل السيارة بسرعة وتقليل دخول الهواء والروائح غير المستحبة من الخارج.

الضغط على الزر يلغي إعادة تدوير الهواء الأوتوماتيكية. اضغط AUTO (أوتوماتيكي) للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي، ويتم تشغيل إعادة تدوير الهواء أوتوماتيكيًا حسب الحاجة.

١٦١ مفاتيح التحكم في المناخ

تنبيه (يتبع)

شفرة حلافة أو أية أداة حادة أخرى. فقد يضر ذلك بشبكة مزبل الضباب من على النافذة الخلفية، ويؤثر في قدرة الراديو على التقاط المحطات الإذاعية بوضوح. ولن يغطي ضمان السيارة تكاليف التصليح.

تشغيل نظام التحكم في المناخ عن بعد : في حالة توفر إمكانية التشغيل عن بُعد، قد يعمل نظام التحكم في المناخ عندما يتم تشغيل المركبة عن بُعد. إذا كانت مجهزة بمقاعد مدفأة أو مهيأة أو تدفئة عجلة القيادة، فقد تظهر هذه الميزات أثناء بدء التشغيل عن بُعد. راجع بدء تشغيل المركبة عن بعد ١٤ و تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٤٥ و عجلة قيادة مُدفئة ٩٢.

يمكن إيقاف تشغيل مزبل الضباب عن طريق إيقاف تشغيل المركبة أو وضعه في وضع الملحقات.

لإيقاف تشغيل Auto Rear Defog (إزالة الضباب الخلفي الأوتوماتيكي) أو تشغيله، حدد Settings (الإعدادات) < Climate and Air Quality (المناخ وجودة الهواء) < Auto Rear Defog (إزالة الضباب الخلفي الأوتوماتيكي) < حدد ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف). عند اختيار وضع إزالة الضباب الخلفي أوتوماتيكيًا، تعمل أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي أوتوماتيكيًا عندما تكون درجة الحرارة داخل السيارة باردة ودرجة الحرارة الخارجية حوالي ٧°م (٤٤°ف) أو أقل من ذلك. يتوقف مزبل الضباب الخلفي الأوتوماتيكي بشكل تلقائي.

إذا كانت المركبة مجهزة بمرايا رؤية خلفية خارجية يمكن تدفئتها، تعمل هذه المرايا عند الضغط على زر إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي وتساعد على إزالة الضباب أو الصقيع من على سطح المرآة. راجع المرايا القابلة للتسخين ٢٩.

تنبيه

لا تحاول إزالة الصقيع أو أية مادة أخرى من على الأسطح الداخلية للزجاج الأمامي والزجاج الخلفي باستخدام

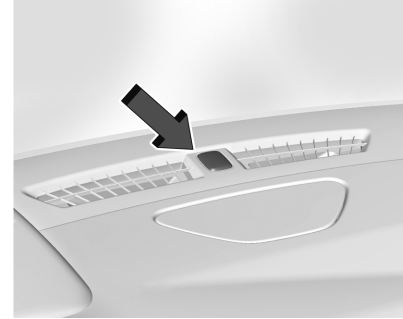
(يتبع)

لا يتوفر وضع إعادة تدوير الهواء اليدوي عندما تكون في وضع إزالة الصقيع أو بعض أوضاع توزيع الهواء مع الهواء إلى الزجاج الأمامي.

Auto Defog (إزالة الضباب الأوتوماتيكي) : يستخدم نظام التحكم في المناخ مستشعرًا لاكتشاف التلغائي للرطوبة العالية داخل المركبة. وعند اكتشاف رطوبة عالية، يمكن أن يقوم نظام التحكم في المناخ بالضبط وفقًا لإمداد الهواء الخارجي، وتشغيل مكيف الهواء، وتوجيه هواء أكثر إلى الزجاج الأمامي. وفي حالة عدم اكتشاف نظام التحكم في المناخ أي تكون محتمل للضباب على النوافذ، يعود نظام التحكم في المناخ إلى وضع التشغيل العادي. لإيقاف تشغيل Auto Defog (إزالة الضباب الأوتوماتيكي) أو تشغيله، حدد Settings (الإعدادات) < Climate and Air Quality (المناخ وجودة الهواء) < Auto Defog (إزالة الضباب الأوتوماتيكي) < حدد ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف).

أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي

 اضغط على هذا الزر لتشغيل أو إيقاف تشغيل أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي. وعندها يضيء مصباح المؤشر الموجود على الزر لكي يشير إلى تشغيل الوضع الخارجي.



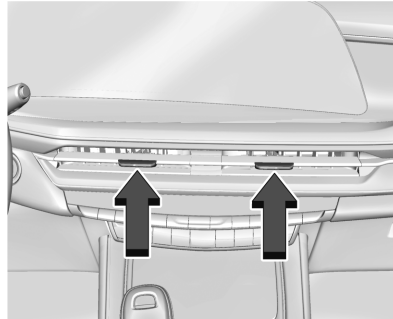
يعمل المستشعر الشمسي، الموجود أعلى لوحة العدادات بالقرب من الزجاج الأمامي، على رصد شدة الإشعاع الشمسي.

يستخدم نظام التحكم في المناخ معلومات المستشعر لضبط درجة الحرارة وسرعة المروحة وإعادة التدوير ووضع توزيع الهواء للحصول على أفضل راحة ممكنة.

وقد لا يعمل نظام التحكم التلقائي في المناخ بشكل ملائم إذا تمت تغطية المستشعر.

إذا كانت مجهزة، في ظل ظروف معينة، فقد تظل المروحة قيد التشغيل أو قد يتم تشغيلها وإيقافها عدة مرات بعد إيقاف تشغيل المركبة وقفلها. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

منافذ الهواء



فتحات التهوية القابلة للضبط توجد في المنتصف وعلى جانبي لوحة العدادات وكذلك في خلفية منطقة التخزين في الكونسول المركزي.

حرك مقبضتي المزلق لتغيير اتجاه تدفق الهواء أو غلقه.

- نطف أي جليد أو ثلج أو أوراق شجر في مداخل الهواء عند قاعدة الزجاج الأمامي، فهذه الأشياء قد تعيق تدفق الهواء داخل المركبة.
- قم بإزالة الثلج عن غطاء المحرك لتحسين الرؤية والمساعدة في إنقاص الرطوبة الداخلة إلى المركبة.
- تأكد من خلو مسار الهواء أسفل المقاعد الأمامية من المعوقات للمساعدة في تدوير الهواء داخل المركبة بطريقة أكثر فعالية.
- استخدام حارفات هواء غير معتمدة من شركة جنرال موتورز على غطاء المحرك يمكن أن يؤثر سلبًا على أداء النظام. راجع أقرب وكيل قبل إضافة أية معدات للهيكल الخارجي للمركبة.
- لا تدخل أية أجهزة بمنافذ فتحات التهوية. فقد يعوق هذا تدفق الهواء وقد يتسبب في حدوث تلف لفتحات التهوية.

الصيانة

فلتر هواء مقصورة الركاب

يقلل الفلتر الأتربة والأتربة الناعمة والروائح وغياب الطلع والمهيجات الأخرى التي يحملها الهواء من الهواء الخارجي المسحوب إلى

١٦٣ مفاتيح التحكم في المناخ

داخل المركبة. وينبغي استبدال الفلتر كجزء من الصيانة المجدولة الروتينية. راجع جدول الصيانة ٢٩٧.

يرجى الرجوع إلى الوكيل بخصوص استبدال الفلتر.

الخدمة

جميع المركبات مزودة بملصق أسفل غطاء المحرك لتحديد نوعية مبرد الحرارة المستخدم في هذه المركبة. يجب عدم صيانة نظام المبرد إلا على يد فنيين مدربين ومعتمدين. لا يجب مطلقاً إصلاح أو استبدال مُبخر تكييف الهواء بأخر من مركبة قديمة. ويجب عدم استبداله إلا بمبخر جديد لضمان التشغيل الملائم والأمن.

وأثناء الصيانة، يجب إصلاح جميع المبردات باستخدام المعدات المناسبة. إن تهوية المبردات بالتعرض المباشر للغلاف الجوي يُعد ضاراً على البيئة وقد يتسبب أيضاً في حالات سبب نتيجة للاستنشاق أو الاحتراق أو الإصابة بلسعة الصقيع أو غيرها من العلل الصحية.

يحتاج نظام تكييف الهواء إلى صيانة دورية. راجع جدول الصيانة ٢٩٧.

القيادة والتشغيل

معلومات القيادة

القيادة بأسلوب اقتصادي أفضل في	
استهلاك الوقود	١٦٥
تشتت الانتباه أثناء القيادة	١٦٥
القيادة الوقائية	١٦٦
التحكم في المركبة	١٦٦
الفرامل	١٦٦
التوجيه	١٦٧
الاسترداد خارج الطريق	١٦٧
فقد السيطرة	١٦٨
القيادة خارج الطرق	١٦٨
القيادة على طرق مبللة	١٧٢
الطرق الجبلية والتلالية	١٧٣
القيادة في الشتاء	١٧٣
إذا علقت المركبة	١٧٥
حدود حمولة المركبة	١٧٥

البداية والتشغيل

ترويض السيارة الجديدة	١٧٨
أوضاع الإشعال	١٧٩
بدء تشغيل المحرك	١٨٠
بدء إيقاف النظام	١٨١
طاقة الملحقات	
المختزنة (RAP)	١٨٢
الانتقال إلى وضع الركن	١٨٢
نقل الغيار من وضع الركن	١٨٣
الركن على سطوح قابلة	
للاشتعال	١٨٣

إدارة الوقود الفعالة	١٨٤
الركن الممتد	١٨٤
انبعاثات المحرك	
انبعاثات المحرك	١٨٤
تشغيل المركبة أثناء إيقافها	١٨٥
ناقل الحركة الأوتوماتيكي	
ناقل الحركة الأوتوماتيكي	١٨٥
الوضع اليدوي	١٨٩
أنظمة القيادة	
نظام الدفع بجميع العجلات	١٩٠
الفرامل	
تعزيز الفرامل الكهربائية	١٩٠
نظام الفرامل المانع	
للانغلاق (ABS)	١٩١
فرامل الركن الكهربائي	١٩١
مساعدة الفرامل	١٩٢
نظام المساعدة عند القيادة على	
المرتفعات (HSA)	١٩٣
أنظمة التحكم في القيادة	
التحكم في الجر/ نظام التحكم	
الإلكتروني في الثبات	١٩٣
التحكم بوضع القيادة	١٩٥
مثبت السرعة	
مثبت السرعة	١٩٦
ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية	
(متقدم)	١٩٨

أنظمة مساعدة السائق المتقدمة	
أنظمة مساعدة السائق	
المتقدمة	٢٠٨
أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع	
للخلف	٢٠٩
كاميرا الرؤية	
الخلفية (RVC)	٢٠٩
نظام الرؤية المحيطية	٢١٠
Park Assist (مساعد	
الركن)	٢١٢
نظام مساعد الركن	
الأوتوماتيكي (APA)	٢١٣
الفرامل الأوتوماتيكية عند الرجوع	
للخلف (RAB)	٢١٥
تنبيه وجود مشاة في الخلف	٢١٧
نظام تنبيه المرور المتعارض	
الخلفي (RCTA)	٢١٨
أنظمة المساعدة للقيادة	٢١٨
نظام إنذار التصادم الأمامي	٢١٨
فرامل الطوارئ	
التلقائية (AEB)	٢٢٠
نظام فرملة المشاة	
بالأمام (FPB)	٢٢٤
تحذير المنطقة العمياء	
الجانبية (SBZA)	٢٢٦
تنبيه تغيير حارة	
السير (LCA)	٢٢٦
مساعدة التوجيه في المنطقة	
العمياء (BZSA)	٢٢٩

١٦٥ القيادة والتشغيل

- حافظ على ضغط الهواء المناسب في إطارات السيارة.
- اجمع بين عدة رحلات في رحلة واحدة.
- استبدل إطارات السيارة واستخدم رقم المواصفات المعيارية لأداء الإطار (TPC Spec) نفسه المسبوك على جدار الإطارات بالقرب من الحجم.
- اتبع الصيانة المجدولة المقررة.

تشتت الانتباه أثناء القيادة

هناك العديد من صور تشتت الانتباه والتي قد تصرف تركيزك عن القيادة. التزم الحكم الصائب على الأمور، ولا تدع المهام الأخرى تصرف انتباهك عن الطريق. وقد سببت العديد من الحكومات المحلية القوانين بشأن تشتت الانتباه أثناء القيادة. لذا عليك التعرف على القوانين المحلية في منطقتك.

لتجنب التشتت أثناء القيادة، ابق عينيك على الطريق وابقي يديك على عجلة القيادة وركز انتباهك على القيادة.

- لا تستخدم الهاتف في مواقف القيادة التي تتطلب التركيز. واستخدم سماعة الأذن لإجراء المكالمات الضرورية والرد عليها.
- انتبه إلى الطريق. لا تقرأ أو تسجل الملاحظات أو تبحث عن المعلومات على الهاتف أو غيره من الأجهزة الإلكترونية.

معلومات القيادة

القيادة بأسلوب اقتصادي أفضل في استهلاك الوقود

يمكن أن تؤثر عادات القيادة في استهلاك الوقود. وإليك بعض النصائح للحصول على أفضل اقتصاد ممكن في الوقود عند القيادة.

- تضبط أنظمة التحكم بالمناخ إلى درجة الحرارة المطلوبة بعد بدء تشغيل المحرك أو أوقف تشغيلهم عندما لا تكون هناك حاجة إليهم.
- في سيارات الدفع بجميع العجلات AWD، استخدم Tour Mode (وضع السفر) عندما تسمح الشروط.
- تجنب عمليات بدء التشغيل السريع وقم بالتسارع على نحو هادئ.
- اضغط على الفرامل تدريجيًا، وتجنب حالات التوقف المفاجئ.
- تجنب تشغيل المحرك على سرعة التباطؤ لفترات طويلة.
- عندما تكون أحوال الطريق وظروف الطقس ملائمة، استخدم نظام التحكم في ثبات السرعة.
- عليك دائمًا بمراعاة حدود السرعة المحددة أو قيادة السيارة ببطء أكثر عندما تقتضي الظروف.

Lane Keep Assist (LKA) (مساعد

البقاء على المسار) ٢٢٩
مسجل الرؤية المحيطي ٢٣١

الوقود

وقود الفئة العليا ٢٣٣
الوقود الموصى به ٢٣٣
الوقود الممنوع استخدامه ٢٣٣
إضافات الوقود ٢٣٤
ملء الخزان ٢٣٤
ملء حاوية الوقود المتنقلة ٢٣٦

سحب مقطورة

معلومات عامة عن السحب ٢٣٦
التحويلات والمكونات الإضافية
المعدات الكهربائية الإضافية ٢٣٦ ...

القيادة الوقائية

ومتوسط وقت استجابة السائق هو ثلاثة أرباع الثانية تقريبًا. في هذه المدة، يتحرك مركبة سرعتها ١٠٠ كم/ساعة (٦٠ ميلا/ساعة) مسافة ٢٠ مترًا (٦٦ قدمًا)، وهي مسافة قد تكون كبيرة في حالات الطوارئ.

نصائح مفيدة ينبغي وضعها في الاعتبار بشأن الفرملة:

- حافظ على مسافة كافية بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك.
- تجنب الفرملة الشديدة غير الضرورية.
- اضبط إيقاع حركة المركبة وفق حركة المرور.

وإذا توقف المحرك أثناء قيادة المركبة، فقم بالفرملة بشكل طبيعي بدون الضغط المتواصل على الفرامل. فقد يؤدي ذلك إلى زيادة القوة المطلوبة للضغط على الدواسة لأسفل. كما أنه إذا توقف المحرك، فستكون هناك مساعدة فرامل كهربائية؛ لكن لن تُستخدم إلا عند استخدام الفرامل. وبمجرد استخدام المساعد الكهربائي فقد يستغرق الأمر وقتًا أطول للتوقف وسوف يكون من الصعب بشكل أكبر أن تضغط على الدواسة.

يُقصد بالقيادة الوقائية "توقع دائمًا ما هو ليس متوقعًا." والخطوة الأولى في القيادة بأسلوب وقائي هي ارتداء حزام الأمان. انظر أحزمة الأمان ٤٨.

- افترض أن مستخدمي الطريق الآخرين (المشاة وراكبو الدراجات والسائقون الآخرون) سيتصرفون بإهمال ويرتكبون الأخطاء. توقع ما يمكن فعله وكن مستعدًا له.
- اترك مسافة كافية بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك.
- ركز على مهمة القيادة.

التحكم في المركبة

الفرملة والتوجيه والتسارع هي عوامل مهمة للمساعدة في السيطرة على المركبة أثناء القيادة.

الفرامل

يشتمل عمل الفرامل على وقت الإدراك ووقت الاستجابة. علما بأن قرار الضغط على دواسة الفرامل هو وقت الإدراك. في حين أن الإجراء الفعلي لذلك هو وقت الاستجابة.

- اطلب من الراكب الأمامي التعامل مع المصادر المحتملة لتشتت الانتباه.
- تعرّف على ميزات المركبة قبل القيادة، مثل برمجة محطات الراديو المفضلة وضبط نظام التحكم بالمناخ وإعدادات المقاعد. وعليك برمجة جميع معلومات الرحلة في جهاز الملاحة قبل القيادة.
- لا تلتقط أي شيء سقط على الأرضية قبل التوقف بالمركبة.
- أوقف المركبة أو اركنها للاعتناء بالأطفال.
- احتفظ بالحيوانات الأليفة في حامل أو وسيلة تثبيت مناسبة.
- تجنب المحادثات المزعجة أثناء القيادة، سواءً مع أحد الركاب أو عبر الهاتف المحمول.

⚠ تحذير

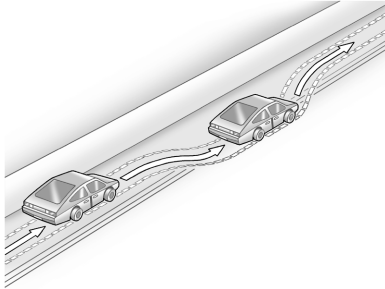
قد يتسبب صرف عينيك عن الطريق لفترة طويلة أو بصفة متكررة في وقوع حادث يؤدي إلى الإصابة أو الوفاة. لذا عليك التركيز في القيادة.

انظر قسم نظام المعلومات والترفيه لمزيد من المعلومات حول استخدام هذا النظام ونظام التنقل، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، بما في ذلك كيفية إقران هاتف محمول واستخدامه.

١٦٧ القيادة والتشغيل

- يتيح الإمساك بجانبى عجلة القيادة الدوران بزاوية ١٨٠ درجة دون رفع أحد اليدين.
- يتيح نظام الفرامل المانع للانغلاق توجيه المركبة أثناء الفرملة.

الاسترداد خارج الطريق



يمكن أن تسقط العجلات اليمنى للمركبة من على حافة الطريق نزولا إلى جانب الطريق أثناء القيادة. اتبع هذه النصائح:

١. ارفع قدمك ببطء من على دواسة الوقود وإذا كان الطريق خالياً، فوجّه المركبة بحيث تترك مسافة بينها وبين حافة الرصيف.

التحكم الكهربائي بالمقود

المركبة مزودة بنظام تحكم كهربائي بالمقود يعمل على تقليل الجهد المطلوب لتوجيه المركبة. لكنها لا تحتوي على سائل التوجيه الكهربائي. لا حاجة إلى الصيانة الدورية.

إذا تعرضت المركبة لخلل في النظام وفقدت التوجيه الكهربائي، فقد يتطلب الأمر بذل جهد أكبر في التوجيه. قد يتم أيضاً تقليل نظام المساعدة في التوجيه الكهربائي إذا قمت بإدارة عجلة القيادة بقدر ما يمكن أن تدور وتثبتها هناك بقوة لفترة طويلة من الوقت.

راجع الوكيل إذا كانت هناك مشكلة.

نصائح القيادة على المنحنيات

- قُد بالسرعة المناسبة عند المنحنيات.
- اخفض السرعة قبل دخول المنحنى.
- حافظ على سرعة ثابتة ومعقولة طوال المنحنى.
- انتظر حتى تخرج المركبة من المنحنى، ثم زد السرعة بالتدرج على الطريق المستقيم.

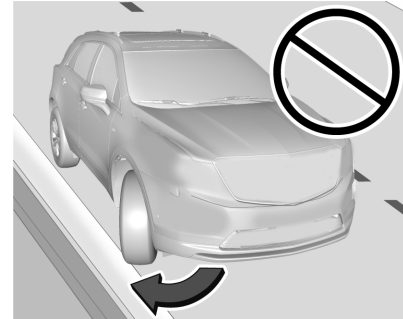
التوجيه في الطوارئ

- في بعض المواقف، قد يكون من الأفضل الالتفاف حول العائق بدلا من الفرملة.

التوجيه

تنبيه

لتجنب إتلاف نظام التوجيه، تجنب القيادة فوق الأرصفة أو حواجز صف المركبات أو الأشياء المماثلة بسرعات أكثر من ٣ كم / ساعة (١ ميل في الساعة). توخ الحذر عند القيادة فوق أشياء أخرى مثل فواصل الحارات ومطبات السرعة. التلف الناتج عن سوء استخدام المركبة لا يكون مشمولاً بضمان المركبة.



٢. أدر عجلة القيادة بمقدار ثمن دورة تقريبًا، حتى يلامس الإطار الأيمن الأمامي حافة الرصيف.
٣. أدر عجلة القيادة للسير بشكل مستقيم على الطريق.

فقد السيطرة

الانزلاق

هناك ثلاثة أنواع من الانزلاقات تناظر أنظمة التحكم الثلاثة في المركبة:

- انزلاق الفرمل - العجلات لا تدور.
- انزلاق التوجيه أو الانعطاف - تتسبب السرعة الزائدة أو التوجيه العنيف على المنحنيات في انزلاق الإطارات وفقد قوة الانعطاف.
- انزلاق التسارع - يتسبب الضغط الزائد على دواسة الوقود في دوران عجلات الدفع حول محورها.

يقوم السائقون الذي يقودون بأسلوب وقائي بتجنب معظم الانزلاقات عن طريق اتخاذ العناية المعقولة وفقًا للظروف الحالية، وعن طريق عدم القيادة لمسافات طويلة في هذه الظروف. لكن دائمًا ما يمكن أن تحدث انزلاقات.

إذا بدأت المركبة في الانزلاق، فاتبع الاقتراحات التالية:

- ارفع قدمك بالتدريج عن دواسة الوقود، ووجه المركبة في الاتجاه المطلوب. قد تتحرك المركبة في خط مستقيم. ولكن كن مستعدًا لإمكانية الانزلاق مرة أخرى.
- اخفض السرعة واضبط القيادة تبعًا لظروف الطقس. قد تزيد المسافة المطلوبة للتوقف وتأثير السيطرة على المركبة عند انخفاض قوة الجر بفعل الماء أو الثلج أو الجليد أو الحصى، أو غيرها من المواد على الطريق. تعلم الانتباه إلى العلامات التحذيرية، مثل وجود كمية كافية من الماء أو الثلج أو الجليد المتراكم على الطريق بما يكفي لجعل السطح لامعًا، وقم بإبطاء السرعة إذا كانت لديك أي شكوك.
- حاول تجنب التوجيه أو التسارع أو الفرملة بصورة مفاجئة، بما في ذلك خفض سرعة المركبة من خلال نقل الغيار إلى الترس الأدنى. يمكن أن تتسبب أي تغييرات مفاجئة في انزلاق الإطارات.

تذكر: تساعد الفرامل المانعة للانغلاق في تجنب الانزلاق عند الفرملة فقط.

القيادة خارج الطرق

يمكن استخدام جميع سيارات نظام الدفع بجميع العجلات (AWD) للقيادة خارج الطرق. يجب ألا تتم قيادة السيارات غير المجهزة بنظام الدفع بجميع العجلات والسيارات غير المجهزة بإطارات نظام

السير لكل الطرقات (AT) أو بإطارات نظام القيادة خارج الطرق وعليها (OOR) على الطرق الوعرة، بل على سطح مستو ومتناسك. للاتصال بالشركة المصنعة للإطارات للحصول على مزيد من المعلومات بشأن إطارات المعدات الأصلية، راجع دليل الضمان.

إن التحكم في المركبة هو مفتاح القيادة الناجحة في الطرق الوعرة. وأفضل الطرق للتحكم في المركبة هو التحكم في السرعة.

⚠ تحذير

أثناء القيادة خارج الطرق، قد يؤدي الانقراض والتغييرات السريعة في اتجاه القيادة إلى اندفاعك بسهولة من موضعك. ويمكن أن يؤدي هذا إلى فقد التحكم وحدوث تصادم. ولذا، ينبغي عليك وكذلك على الركاب ربط أحزمة الأمان دائمًا.

قبل القيادة خارج الطرق

- احرص على إجراء جميع أعمال الصيانة والخدمة اللازمة.
- يجب تعبئة المركبة بالوقود، وملء مستويات السوائل، وفحص ضغط النغخ في جميع الإطارات، بما في ذلك الإطارات الاحتياطية، إن وُجد.

١٦٩ القيادة والتشغيل

- ينبغي ألا تلحق الضرر بالشجيرات أو الزهور أو الأشجار أو الأعشاب، وأيضًا ألا تعبت بالحياة البرية.
 - لا تركن المركبة على سطوح قابل للاشتعال. انظر الركن على سطوح قابلة للاشتعال ١٨٣.
- القيادة على المرتفعات**
- وتتطلب القيادة بأمان على المرتفعات حكمًا سديدًا وفهما لما وما لا تستطيع المركبة القيام به.

⚠ تحذير

إن العديد من المرتفعات هي شديدة الانحدار ولا يمكن أن تتجاوزها أية مركبة. ويمكن للقيادة صعوبة على المرتفعات أن يتسبب في تعطل المركبة. أما القيادة نزولًا من على المرتفعات فقد تسبب فقدان السيطرة. وكذلك، يمكن أن تتسبب القيادة عبر المرتفعات في انقلاب المركبة. وقد تتعرض لإصابة بالغة أو للوفاة. ومن ثم، لا تقد المركبة على المرتفعات.

قبل القيادة على أحد المرتفعات، يجب تقسيم شدة الانحدار والجِر والعوائق التي قد تواجهها. إذا تعذرت رؤية الطريق من أمامك، فخرج من المركبة وترجل على المرتفع قبل متابعة القيادة.

تحذير (يتبع)

- تصيبك الأشياء المتطايرة أو تصيب الركاب. فأحرص على تثبيت الحمولة بإحكام.
- احتفظ بالحمولة في منطقة الحمولة على أن تكون في الأمام ومنخفضة قدر الإمكان. ينبغي أن تكون أثقل الأشياء على الأرضية، أمام المحور الخلفي.
- يعمل وضع الأحمال الثقيلة على السقف على رفع مركز ثقل المركبة، مما يجعلها أكثر عرضة للانقلاب. وقد تتعرض لإصابة خطيرة أو مميتة إذا انقلبت المركبة. ضع الأحمال الثقيلة في منطقة الحمولة، وليس على السقف.

للحصول على مزيد من المعلومات حول تحميل المركبة، راجع حدود حمولة المركبة ١٧٥.

مخاوف التأثير في البيئة

- أحرص دائمًا على استخدام الدروب والطرق المتناسكة، والمناطق المخصصة للقيادة الترفيهية للعامة خارج الطرق، وكذلك اتباع جميع القواعد التنظيمية المعلنة.

- احرص على قراءة جميع المعلومات المتعلقة بسيارات نظام الدفع بجميع العجلات الواردة في هذا الدليل.
 - تأكد من أن جميع وافيّات الهيكل السفلي، إن وُجدت، متصلة بشكل صحيح.
 - ينبغي التعرف على القوانين المحلية التي تنطبق على القيادة خارج الطرق.
- للحصول على المزيد من الخلوّص الأرضي إذا لزم الأمر، قد يكون من الضروري إزالة مصدّ الهواء السفلي للواجهة الأمامية. ولكن، القيادة بدون اسبويلر أمامي تقلل اقتصادية الوقود.

تنبيه

قد يؤدي تشغيل المركبة لفترات طويلة بدون تركيب مصدّ الهواء السفلي للواجهة الأمامية إلى تدفق الهواء إلى المحرك بشكل غير مناسب. لذلك قم بإعادة توصيل مصدّ الهواء السفلي للواجهة الأمامية بعد القيادة خارج الطرق.

تحميل المركبة عند القيادة خارج الطرق

⚠ تحذير

- فالحمولة غير المثبتة على أرضية التحميل قد تتطاير في أرجاء المركبة عند القيادة على أرض وعرة. وقد (يتبع)

١٧٠ القيادة والتشغيل

عند القيادة على المرتفعات:

- قُد على سرعة منخفضة وأمسك بعجلة القيادة جيدًا.
- حافظ على القيادة بسرعة بطيئة.
- قُد المركبة صعودًا لأعلى المرتفع أو نزولًا لأسفل بصورة مستقيمة، إن أمكن.
- أبطل من السرعة عند الاقتراب من قمة المرتفع.

⚠ تحذير

قد يتسبب القيادة نحو قمة المرتفع بسرعة عالية في وقوع تصادم. فقد تكون هناك هاوية أو حافة أو جرف أو حتى مركبة أخرى. وقد تتعرض لإصابة بالغة أو الوفاة. مع الاقتراب من قمة مرتفع، خفف السرعة وابق متيقظًا.

- استخدم المصابيح الرئيسية حتى أثناء النهار لجعل المركبة أكثر وضوحًا للمركبات الأخرى.
- إياك أن تسير إلى الأمام أو إلى الخلف عند النزول إلى أسفل المرتفع وصندوق التروس في الوضع N (المحايد). حيث يمكن أن ترتفع درجة حرارة الفرامل بصورة مفردة مما يترتب عليه فقد السيطرة.

- عند القيادة نزولًا من على مرتفع، حافظ على توجه المركبة بصورة مستقيمة نحو الأسفل. ومن ثم، يجب القيادة على سرعة منخفضة لأن المحرك سيعمل مع الفرامل لإبطاء حركة المركبة وسيساعد على إبقاء المركبة ضمن نطاق السيطرة.

⚠ تحذير

قد يتسبب الضغط بعنف على الفرامل أثناء هبوط مرتفع في زيادة سخونة الفرامل وتلاشي تأثيرها. ويمكن أن يسبب ذلك فقد السيطرة، مع تعريضك أنت أو غيرك للإصابات أو للوفاة. اضغط على الفرامل برفق أثناء هبوط مرتفع، واستخدم سرعة منخفضة للتحكم في سرعة المركبة.

- تجنب المنعطفات التي تؤدي بالمركبة إلى التدرج من على المرتفع. تلقى القيادة عبر منحدر بمزيد من الوزن على العجلات المواجهة لأسفل المرتفع، مما قد يتسبب في انزلاق المركبة نحو أسفل المرتفع أو انقلابها.
- قد يتسبب الحصى المفتت أو البقاع الطينية أو حتى العشب المبتل في انزلاق الإطارات باتجاه الجوانب، ومن ثم نحو أسفل المرتفع. إذا انزلقت السيارة بشكل جانبي، فقد تصطدم بشيء ما وربما تنقلب.

- قد تزيد العوائق غير الظاهرة من خطورة ميل المنحدر. عند الوطاء فوق صخرة عند صعود المرتفع، أو إذا سقطت عجلات المركبة في أخدود أو منخفض عند النزول من عليه، فقد تميل المركبة بدرجة أكبر.

- إذا كان من الضروري القيادة على أحد المنحدرات، وبدات المركبة في الانزلاق، فقم بالنزول. يفترض أن يساعد ذلك في توجيه المركبة في خط مستقيم ومنع الانزلاق الجانبي.

في حال تعطلت المركبة على مرتفع:

١. قم بالضغط على الفرامل لإيقاف المركبة، ثم تعشيق فرامل الركن بعد ذلك.
٢. تحول إلى الوضع P (الركن) ثم أعد تشغيل المحرك.

- إذا كنت تقود صعودًا على أحد المرتفعات ثم تعطلت المركبة، فتحول إلى الوضع R (الرجوع)، وقم بتحرير فرامل الركن وعد أدراجك بصورة مستقيمة نزولًا إلى أسفل.
- إياك أن تحاول الاستدارة بالمركبة. إذا كان المرتفع منحدرًا بصورة كافية لإيقاف محرك المركبة، فذلك يعني أنه منحدر بصورة كافية للتسبب في انقلاب المركبة.

١٧١ القيادة والتشغيل

تحذير (يتبع)

المركبة خلال الجليد؛ مما يعرضك أنت والركاب لخطر الغرق. قد المركبة على الأسطح الآمنة فقط.

القيادة في المياه

⚠ تحذير

يمكن أن تكون القيادة خلال المياه المندفعة أمرًا خطيرًا. فقد تجرف المياه العميقة المركبة لتسقط في المياه، وقد تغرق أنت والركاب. وإذا كانت المياه ضحلة فحسب، فيمكن أن تلتحل الأرض من تحت إطارات مركبتك. وهنا، يمكن فقد الجر، وتتدرج المركبة. لا تقُد خلال المياه المندفعة.

تنبيه

لا تقُد المركبة عبر المياه الراكدة إذا كانت عميقة بما فيه الكفاية لتغطية جزوع العجلات أو محاورها أو أنبوب العادم. قد تُلف المياه العميقة المحور وأجزاء المركبة الأخرى.

إذا لم تكن المياه الراكدة بالغة العمق، فيمكنك القيادة خلالها ببطء. في السرعات الأكبر قد يدخل الماء إلى المحرك ويسبب

تحذير (يتبع)

احرص على الخروج دائمًا من الجانب المواجه لأعلى المرتفع من المركبة، وتجنب مسار المركبة في حال تدرجها.

القيادة في الطين أو الرمال أو الجليد أو الثلج

استخدم سرعة منخفضة عند القيادة في الطين - فكلما كان الطين أعمق، توجب خفض السرعة. يجب الحفاظ على المركبة متحركة لتجنب غرزها.

يتغير الجر عند السير على الرمال. في الرمال الرخوة، كما هو الحال على الشواطئ أو الكثبان الرملية، تكون الإطارات عرضة للغرز في الرمال. ويؤثر هذا على التوجيه والتسارع والفرامل. قد بسرعة منخفضة وتجنب الانعطافات الحادة والمناورات المفاجئة.

يتم تقليل الجر على الثلوج والجليد الكثيف؛ حيث إنه من السهل فقد السيطرة. ولذا، قم بخفض سرعة المركبة عند القيادة على الثلوج والجليد الكثيف.

⚠ تحذير

قد تكون القيادة خطيرة على البحيرات والبرك والأنهار المتجمدة. تتباين أحوال الجليد بصورة كبيرة، ويمكن أن تقع (يتبع)

- إذا تعذر الوصول إلى قمة المرتفع، فتراجع نحو أسفل المرتفع مباشرة.
- إياك أن تنزل إلى أسفل المرتفع عند تعشيق الوضع N (المحايد) مستخدمًا الفرامل فحسب.
- يمكن أن تتدرج المركبة إلى الخلف بسرعة مما يترتب عليه فقد السيطرة.
- إذا كنت تقود نزولًا من على أحد المرتفعات ثم تعطلت المركبة، فتحول إلى سرعة أقل، وقم بتحرير فرامل الركن، وقد بصورة مستقيمة نزولًا إلى أسفل.

٣. إذا تعذرت إعادة تشغيل المركبة بعد تعطلها، فقم بالضغط على فرامل الركن، والتحول إلى الوضع P (الركن)، وإيقاف تشغيل المركبة.

٣.١. غادر المركبة واطلب المساعدة.

٣.٢. ابتعد عن الطريق الذي تسير فيه المركبة في حال تدرجت لأسفل.

⚠ تحذير

إن الخروج من المركبة أثناء النزول من على المرتفع وعند توقفها على أحد المنحدرات يعد أمرًا خطيرًا. فإذا انقلبت المركبة، فقد تسحقك أو تقتلك. ومن ثم، (يتبع)

حدوث عطل. قد يحدث العطل في حالة غمر أنبوب العادم بالماء. لا توقف الإشعال أثناء القيادة في الماء. فلن تتمكن من تشغيل المحرك إذا كان أنبوب العادم مغموراً بالماء. عند القيادة خلال المياه، تذكر أنه عند ابتلال الفرامل، قد تزداد مسافة الفرملة. انظر القيادة على طرق مبللة ١٧٢.

بعد القيادة في الطرق الوعرة

انزع أية أجمة أو حطام يكون قد علق بهيكل المركبة السفلى أو الشاسيه أو أسفل غطاء المحرك. فقد تتحول هذه التراكمت إلى خطر باندلاع حريق.

بعد التشغيل في الطين أو الرمال، اطلب تنظيف بطانات الفرامل وفحصها. فقد تتسبب هذه المواد في اكتساء الفرامل بطبقة مصقولة أو عملها بشكل غير منتظم. افحص بنية الهيكل والتوجيه والتعليق والعجلات والإطارات ونظام العادم للتأكد من عدم وجود تلفيات، وافحص خطوط الوقود ونظام التبريد للتأكد من عدم وجود أي تسرب.

هناك ضرورة لإجراء المزيد من خدمات الصيانة المتكررة. انظر جدول الصيانة ٢٩٧.

القيادة على طرق مبللة

يمكن أن تتسبب الأمطار والطرق المبللة في التقليل من قوة السحب للمركبة وبالتالي التأثير على قدرتها على التوقف والتسارع. احرص دائماً على القيادة بسرعة أبداً في هذه الأنواع من ظروف القيادة وتجنب القيادة عبر البرك الموحلة الكبيرة أو المياه العميقة الثابتة أو المتدفقة.

تحذير

يمكن أن يتسبب بلل الفرامل في وقوع التصادمات. وقد لا تعمل بالشكل الملائم عند التوقفات السريعة مما يمكن أن يتسبب في السحب على جانب واحد. كما يمكن أن تفقد السيطرة على المركبة. وبعد القيادة عبر برك مياه موحلة كبيرة أو بعد غسل السيارة/المركبة، اضغط بخفة على دواسة الفرامل حتى تعمل بالشكل الطبيعي.

يؤدي الماء المتدفق أو المندفق إلى قوى شديدة. يمكن أن تتسبب القيادة عبر الماء المتدفق في التأثير على المركبة. وفي حال حدوث ذلك، يمكن أن يغمرك الماء أنت والركاب الآخرين. لا تتجاهل تحذيرات الشرطة وكن حذراً جداً عند القيادة عبر الماء المتدفق.

الانزلاق فوق الماء

يُعتبر الانزلاق فوق الماء أمراً خطيراً. ويمكن أن يتراكم الماء تحت إطارات المركبة بحيث تسير فوق الماء بالفعل. وهو ما يمكن أن يحدث إذا كان الطريق مبتلاً بالقدر الكافي وكنت تسير بالسرعة الكافية. إذا كانت المركبة تنزلق فوق الماء فعندئذ يكون تلامس عجلات المركبة مع الطريق قليلاً أو غير موجوداً.

لا توجد قواعد ثابتة بخصوص الانزلاق فوق الماء. وأفضل نصيحة في هذا الخصوص هي أن تبطل السرعة إذا كان الطريق مبللاً.

نصائح أخرى بخصوص الطقس الممطر

بالإضافة إلى إبطاء السرعة، تشمل النصائح الأخرى فيما يتعلق بالقيادة في طقس رطب ما يلي:

- اسمح بوجود مسافة اتباع إضافية.
- قم بالمرور بحرص.
- إحرص على بقاء أجهزة مسح الزجاج الأمامي في حالة جيدة.
- إحرص على ملء خزان سائل مغسلة الزجاج الأمامي.
- إحرص على استخدام إطارات جيدة ذات عمق مناسب للإطار الخارجي. انظر إطارات ٣٦٥.
- أوقف تشغيل مثبت السرعة.

١٧٣ القيادة والتشغيل

القيادة في الشتاء

القيادة على الجليد أو الثلج

تنبيه

قبل البدء بالقيادة وبغية تجنب إلحاق الضرر بالعجلات ومكونات الفرامل، قم دائماً بإزالة الثلج والجليد من داخل العجلات وتحت المركبة.

الجليد أو الثلج المتراكم بين الإطارات والطريق يؤدي إلى تقليل قوة التماسك أو الالتصاق بالأرض، وبالتالي كن على حذر أثناء القيادة. يمكن أن يتكون الجليد المبثل عند درجة برودة - منوية (٣٢ فهرنهايت) عندما يبدأ المطر الجليدي في الهطول. تجنب القيادة على الجليد المبثل أو عند هطول الأمطار الجليدية حتى تتم معالجة الطرق.

للقيادة على الطرق المنزلة:

- لا تضغط بقوة على دواسة التسارع. فالضغط بقوة على دواسة التسارع يؤدي إلى دوران العجلات حول محورها، وبالتالي تفقد العجلات تماسكها بالأرض.
- قم بتشغيل نظام التحكم في الجر. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الشات ١٩٣.

⚠ تحذير

ومن الخطورة بمكان نزول منحدر التل على الوضع N (محايد) أو مع ضبط مفتاح الإشعال على وضع إيقاف التشغيل. يمكن أن يؤدي هذا إلى تسخين الفرامل وفقدان المساعدة في التوجيه. احرص دائماً على تشغيل المحرك وتعيشيق المركبة على أحد التروس المناسبة.

- القيادة بسرعات لا تؤدي إلى انحراف السيارة عن الحارة التي تتواجد بها. عدم الانحراف بالعرض وعدم عبور الخط الأوسط.
- انتبه أثناء القيادة على قمم المرتفعات؛ فقد يوجد عائق في الحارة التي تسير بها (على سبيل المثال، سيارة متعطلّة أو حادث تحطم).
- انتبه إلى لافتات الطريق الخاصة (منطقة صخور متساقطة، أو طرق منعطفية، أو منحدرات طويلة، أو مناطق المرور أو ممنوع المرور) وقم باتخاذ الإجراءات المناسبة.
- حدد وضع نظام الدفع بجميع العجلات (AWD). راجع التحكم بوضع القيادة ١٩٥ و نظام الدفع بجميع العجلات ١٩٠.

- قم بتشغيل وضع نظام الدفع بجميع العجلات (AWD). انظر التحكم بوضع القيادة ١٩٥.

الطرق الجبلية والتلال

- تختلف القيادة على التلال شديدة الانحدار أو عبر الجبال عن القيادة على تضاريس مسطحة أو متموجة. تشمل النصائح:
- احرص على الصيانة المنتظمة للمركبة وبقائها في حالة جيدة.
- افحص كل مستويات السائل والفرامل والإطارات ونظام التبريد وناقل الحركة.
- انقل إلى غيار أدنى عند القيادة هبوطاً على المرتفعات المنحدرة أو الطويلة.

⚠ تحذير

يمكن أن يؤدي استخدام الفرامل لإبطاء المركبة على منحدر طويل إلى تسخين الفرامل وإنقاص أداء الفرامل وقد يتم فقدان الفرملة. قم بنقل صندوق التروس إلى ترس أقل لتسمح للمحرك بمساعدة الفرامل على طريق نازل وشديد الانحدار.

تحذير (يتبع)

- افتح النافذة بمقدار ٥ سم (بوصتين) تقريبًا على جانب السيارة غير المواجه للرياح بحيث يمكن أن يدخل الهواء المتجدد إلى داخل السيارة.
- افتح فتحات الهواء الموجودة على لوحة التحكم أو تحتها بشكل كامل.
- اضبط نظام التحكم بالمناخ على إعداد تدوير الهواء داخل السيارة، واضبط سرعة المروحة على أعلى إعداد لها. راجع "أنظمة التحكم بالمناخ".
- لمزيد من المعلومات عن CO، راجع انبعاثات المحرك ١٨٤.

لتوفير الوقود، قم بتشغيل المحرك لفترات قصيرة لإحماء السيارة ثم أوقف تشغيل المحرك وأغلق النافذة بصورة جزئية. تساعد الحركة أيضًا في الحفاظ على الإحساس بالدفع.

وإذا كانت المساعدة ستستغرق بعض الوقت للوصول، فعند تشغيل المحرك اضغط قليلًا على دواسة الوقود حتى يعمل المحرك بسرعة أكبر من سرعة التباطؤ. يساعد ذلك في الحفاظ على شحن البطارية لإعادة تشغيل المركبة ولإعطاء الإشارات بالمصابيح الأمامية لطلب المساعدة. قم بإجراء ذلك بأقل قدر ممكن للحفاظ على الوقود.

المركبة من التسخين بشكل أسرع. يمكنك تجاوز سرعة مروحة المقصورة يدويًا في وضع الطقس البارد.

ظروف العواصف الثلجية

- أوقف المركبة في مكان آمن وأصدر إشارة لطلب المساعدة. إبقى في المركبة ما لم تكن هناك مساعدة قريبة. للحصول على المساعدة وتأمين كل فرد في المركبة:
- قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر.
- اربط قطعة قماش حمراء على إحدى المرايا الخارجية.

⚠ تحذير

يمكن أن يتسبب الثلج في احتباس عادم المحرك تحت المركبة. وهو ما قد يتسبب في تسرب غازات العادم إلى الداخل. يحتوي عادم المحرك على غاز أول أكسيد الكربون (CO) عديم اللون والرائحة. وقد يسبب فقدان الوعي أو الموت.

إذا علقت السيارة بالثلوج:

- نظف الجليد الموجود أسفل السيارة، وخاصة الموجود عند أنبوب العادم.

(يتبع)

- يعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) على تحسين ثبات السيارة في التوقفات القوية، ولكن يجب الضغط على الفرامل بصورة أسرع مما هو عليه الحال على الطرق الجافة. انظر نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) ١٩١.
- اترك مسافة أكبر بينك وبين السيارة التي أمامك، وانتبه للمناطق المنزلة من الطريق. يمكن أن تتكون البقع الثلجية حتى على الطرق الخالية في المناطق المظللة. كما يمكن أن يظل سطح المنحنى أو الجسر مغطى بالثلوج حتى عندما تصبح الطرق المحيطة خالية. تجنب مناورات التوجيه المفاجئة والفرملة أثناء السير على الثلوج.

- أوقف تشغيل مثبت السرعة.
- حدد وضع نظام الدفع بجميع العجلات (AWD) للمركبات المزودة بنظام AWD. حدد وضع الثلج/الجليد لمركبات الدفع الأمامي (FWD) فقط. راجع التحكم بوضع القيادة ١٩٥ و نظام الدفع بجميع العجلات ١٩٠.

وضع الطقس البارد

في درجات الحرارة المنخفضة جدًا، قد تظهر رسالة الطقس البارد في مركز معلومات السائق (DIC). قد تعمل سرعة المحرك وأنماط ناقل الحركة وسرعة مروحة المقصورة بشكل مختلف لتمكين

١٧٥ القيادة والتشغيل

بالشكل الصحيح، وهما ملصق
معلومات الإطارات والحمولة وملصق
الاعتماد/الإطار.

⚠ تحذير

لا تقم بتحميل المركبة بأية أحمال
أكبر من نسبة الوزن الكلي للمركبة
(GVWR)، أو الحد الأقصى لنسبة
الوزن الكلي للمحور (GAWR)
الأمامي أو الخلفي. ويمكن أن
يتسبب ذلك في تعطل الأنظمة
وتغيير أسلوب معالجة المركبة. مما
قد يؤدي إلى فقد السيطرة على
المركبة ووقوع تصادم. قد تؤدي
زيادة الحمولة إلى تقليل أداء التوقف
وتلف الإطارات وتقصير عمر المركبة.

ترجيح المركبة لإخراجها

أدر عجلة القيادة يسارًا ويمينًا لإخلاء
المنطقة المحيطة بالعجلات الأمامية. أوقف
تشغيل أي نظام سحب. انتقل ذهاتًا وإياتًا
بين الوضع R (الرجوع للخلف) وأحد تروس
الحركة الأمامية المنخفضة، مع تدويم
العجلات بأقل قدر ممكن. ولمنع تآكل ناقل
الحركة، انتظر حتى تتوقف العجلات عن
الدوران حول محورها قبل تبديل السرعات.
ارفع قدمك عن دواسة الوقود أثناء التبديل،
واضغط قليلًا على دواسة الوقود عند
تشغيل ناقل الحركة. عند دوران العجلات
ببطء حول محورها في الاتجاهين الأمامي
والخلفي يتسبب ذلك في حركة متارجحة
يمكن أن تخرر المركبة. إذا لم يساعد ذلك
على إخراج المركبة بعد بعض المحاولات
فقد تحتاج إلى سحبها. إذا كانت المركبة
تحتاج إلى السحب، فراجع نقل مركبة
معلقة ⚠ ٢٨٦.

حدود حمولة المركبة

من المهم جدًا معرفة الحمولة التي
يمكن أن تتحملها المركبة. يُطلق على
هذا الوزن وزن استيعاب المركبة وهو
يشمل وزن جميع الركاب والحمولة
وجميع الخيارات غير المثبتة في
المصنع. يوجد ملصقان على السيارة قد
يوضحان الوزن الذي يمكنها حمله

إذا علقت المركبة

قم بتدوير العجلات حول محورها ببطء
وحذر لتحرير العجلة إذا كانت عالقة في
الرمل أو الطين أو الجليد أو الثلج.
وإذا كانت عالقة بشكل شديد جدًا بحيث لا
يمكن لنظام السحب تحرير المركبة، أوقف
تشغيل نظام السحب واستخدم طريقة
ترجيح العجلات. انظر التحكم في الجر/
نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⚠ ١٩٣.

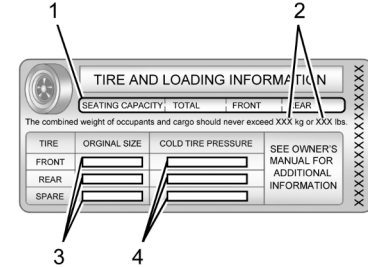
⚠ تحذير

إذا كانت إطارات المركبة تدور حول
محورها بسرعة عالية، فيمكن أن تنفجر،
ويمكن أن تتعرض أنت والآخرين
للإصابة. يمكن أن تسخن المركبة، مما
يتسبب في اشتعال حجرة المحرك أو
في أية أضرار أخرى. أدر العجلات بأقل
سرعة ممكنة وتجنب زيادة السرعة عن
٥٦ كم/سا (٣٥ ميلًا/سا).

بالنسبة إلى نظام الدفع الرباعي (AWD)،
حدد "الطرق الوعرة" أو وضع AWD. راجع
التحكم بوضع القيادة ⚠ ١٩٥ و
نظام الدفع بجميع العجلات ⚠ ١٩٠.

١٧٦ القيادة والتشغيل

ملصق معلومات الإطارات والحمولة



مثال على الملصقات

يوجد ملصق لمعلومات الإطارات والحمولة خاص بالمركبة مثبت على الدعامة الوسطى (الدعامة ب). يوضح ملصق معلومات الإطارات والحمولة عدد المقاعد المخصصة للركاب (1) والحد الأقصى لوزن استيعاب المركبة (2) بالكيلوغرام والرطل.

ويوضح ملصق معلومات الإطارات والحمولة أيضاً مقاس إطارات المعدات الأصلية (3) ومستويات الضغط الموصى بها لتفخ الإطارات على البارد (4).

لمزيد من المعلومات عن الإطارات والتفخ، راجع إطارات ٢٦٥ و ضغط الإطارات ٢٦٦.

توجد أيضاً معلومات مهمة عن الحمولة في ملصق اعتماد إطارات المركبة. وقد توضح لك تقدير الوزن الإجمالي للسيارة (GVWR) وتقدير الوزن الإجمالي للمحور (GAWR) بالنسبة للمحور الأمامي والخلفي. راجع "ملصق الاعتماد/الإطارات" لاحقاً في هذا القسم.

"خطوات تحديد حد الحمل الصحيح-

١. ابحث عن عبارة

"The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs"

(الوزن المجمع للركاب والحمولة يجب ألا يزيد عن XXX كغم أو XXX رطل) في ملصق إعلان السيارة.

٢. حدد الوزن المجمع للسائق والركاب الذين سيركبون المركبة.

٣. قم بطرح الوزن المجمع للسائق والركاب من XXX كغم أو XXX رطل.

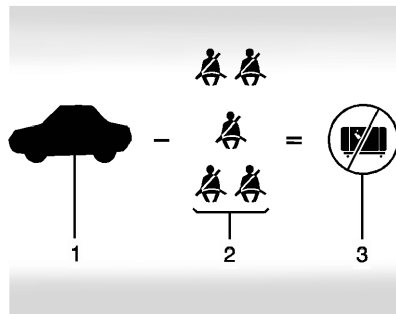
٤. الرقم الناتج يساوي المقدار متاح للحمولة وسعة حمل الحقائب. فعلى سبيل المثال، إذا كان المقدار "XXX" يساوي ١٤٠٠ رطل وهناك خمسة ركاب بوزن ١٥٠ رطلاً في المركبة، عندئذ يصبح مقدار الحمولة المتاحة وسعة حمل الحقائب ٦٥٠ رطلاً (١٤٠٠ - ٧٥٠ × ٥) = ٦٥٠ رطلاً.

٥. قم بتحديد الوزن المجمع للحقائب والحمولة الجاري تحميلها على المركبة. وهذا الوزن قد لا يزيد بشكل آمن عن الحمولة وسعة حمل الحقائب المحسوبة في الخطوة ٤.

٦. إذا كانت سيارتك ستستخدم في سحب مقطورة، سوف يتم إضافة الحمل الذي تحمله المقطورة إلى السيارة. ارجع إلى هذا الدليل لتحديد كيف يُقلل ذلك من الحمولة وسعة حمل الحقائب المتاحة لمركبتك."

هذه المركبة ليست مصممة ولا مخصصة لسحب مقطورة.

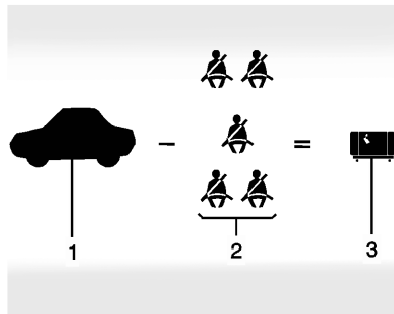
١٧٧ القيادة والتشغيل



مثال ٣

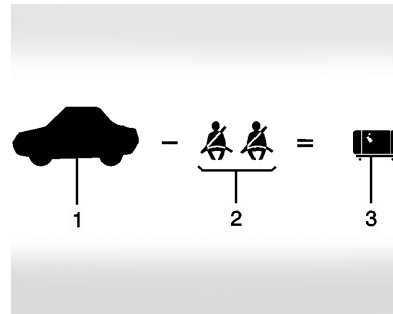
١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الثالث = ٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل).
٢. ا طرح وزن الركاب @ ٩١ كغم (٢٠٠ رطل) $\times 5 = ٤٥٣$ كغم (١٠٠٠ رطل).
٣. وزن الحمولة المتاحة = ٠ كغم (٠ رطل).

ارجع إلى ملصق معلومات الإطار والحمولة بمركبتك للاطلاع على معلومات محددة عن وزن سعة مركبتك وأماكن الجلوس. لا يجب أن يزيد الوزن المجمع للسائق والركاب والحمولة عن سعة الوزن بمركبتك.



مثال ٢

١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الثاني = ٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل).
٢. ا طرح وزن الركاب @ ٦٨ كغم (١٥٠ رطلا) $\times 5 = ٣٤٠$ كغم (٧٥٠ رطلا).
٣. وزن الحمولة المتاحة = ١١٣ كغم (٢٥٠ رطل).



مثال ١

١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الأول = ٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل).
٢. ا طرح وزن الركاب @ ٦٨ كغم (١٥٠ رطلا) $\times 2 = ١٣٦$ كغم (٣٠٠ رطل).
٣. وزن الراكب والحمولة المتاحة = ٣١٧ كغم (٧٠٠ رطل).

GVWR		GAWR FRT		GAWR RR	
KG	LB	KG	LB	KG	LB
TYPE: _____					
TIRE SIZE		RIM		MODEL: _____	
FRT	RR	SPA			

مثال على الملصق

يوجد ملصق للشهادة للإطارات خاص بالمركية مثبت على الدعامة الوسطى (الدعامة ب).

البطاقة قد تعرض حجم إطارات المركبة الأصلية وضغط النفخ المطلوب للحصول على الوزن الإجمالي لحمولة المركبة. يوضح الملصق سعة الوزن الإجمالي لمركبتك. ويطلق على هذا نسبة الوزن الكلي للمركبة (GVWR). يشمل تقدير الوزن الإجمالي للمركبة وزن المركبة وجميع الركاب والوقود والحمولة.

كما قد يوضح ملصق شهادة الاعتماد/الإطارات الأوزان القصوى المسموح بها على المحاور الأمامية والخلفية، والتي يُطلق عليها نسبة الوزن الكلي للمحور (GAWR). لمعرفة الأحمال الحقيقية على المحاور الأمامية والخلفية، يمكنك وزن السيارة في محطة وزن. ويستطيع الوكيل مساعدتك في ذلك. احرص على توزيع الحمل بالتساوي على جانبي خط منتصف المركبة.

تنبيه

قد يتسبب الحمل الزائد في إحداث تلفيات بالمركية. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. لا تضع حملاً زائداً على المركبة.

تحذير

يمكن للأشياء التي تضعها داخل المركبة أن ترتطم بالأشخاص وتتسبب في إصابتهم عند التوقف أو الدوران المفاجئ، أو عند التصادم.

- ضع الأشياء في منطقة الحمولة بالمركية. حاول أن توزع الحمل بالتساوي.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- لا تقم بتكدس الأشياء الثقيلة، مثل حقائب السفر، داخل المركبة بحيث تكون بعضها فوق مستوى مسند الرأس بالمقاعد.
- لا تترك أي مقعد أطفال غير مربوط في المركبة.
- عند نقل أي شيء داخل المركبة، يجب الحرص على ربطه قدر الإمكان.
- لا تترك أي مقعد مطوياً إذا لم تكن تحتاج إلى ذلك.

البداية والتشغيل

ترويض السيارة الجديدة

تنبيه

- لا تحتاج المركبة إلى عملية تليين واسعة. ولكن يكون أداؤها أفضل على المدى الطويل عند اتباع هذه الإرشادات:
- لا تقد بسرعة واحدة ثابتة، سواء كانت عالية أو منخفضة، لأول ٨٠٠ كيلومتر (٥٠٠ ميل). تجنب بدء التشغيل مع (يتبع)

١٧٩ القيادة والتشغيل

إيقاف المحرك/إيقاف التشغيل (لا توجد مصابيح مؤش): عند توقف السيارة، اضغط على ENGINE START/STOP مرة واحدة لإيقاف تشغيل المحرك.

إذا كانت المركبة في وضع الركن (P)، سوف يتم إيقاف تشغيل الإشعال وسوف تظل طاقة الملحق المحتجزة (RAP) نشطة. انظر طاقة الملحقات المختزنة (RAP) ١٨٢.

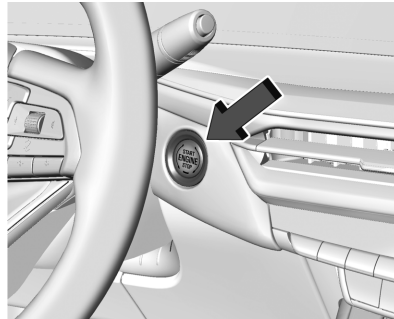
إذا كانت المركبة في وضع R (الرجوع للخلف) أو D (القيادة) أو M (الوضع اليدوي)، فستتحول إلى الوضع P (الركن) ويتوقف تشغيل الإشعال بينما تظل طاقة الملحقات المحتجزة (RAP) نشطة.

إذا كانت السيارة في وضع N (محايد)، سوف يعود الإشعال إلى وضع الملحقات ويتم عرض رسالة SHIFT TO PARK (انتقل إلى وضع الركن) في مركز معلومات السائق (DIC).

وعند انتقال المركبة إلى وضع الركن (P)، سوف ينتقل نظام الإشعال إلى وضع إيقاف التشغيل.

تتيح القيادة العادية شحن بطارية المركبة بغية تحقيق أفضل تشغيل للمركبة، بما في ذلك الاقتصاد في استهلاك الوقود ونظام "Stop/Start" (الإيقاف/البداية). انظر بدء/إيقاف النظام ١٨١.

أوضاع الإشعال



تحتوي المركبة على إشعال إلكتروني بدون مفتاح من خلال البدء بضغط زر.

إذا كان زر بدء التشغيل العامل بالضغط لا يعمل، فربما تكون المركبة قريبة من إشارة هوائي راديو قوي مما يسبب التداخل مع نظام الدخول بلا مفتاح. انظر تشغيل المفتاح عن بُعد ٧.

للانتقال من الوضع P (ركن)، يجب تشغيل السيارة، ويجب استخدام دواصة الفرامل.

تنبيه (يتبع)

الفتح الكامل لصمام الخانق. تجنب نقل الحركة إلى الغيار الأدنى لفرملة المركبة أو إبطائها.

- تجنب التوقف المفاجئ لأول ٣٠٠ كم (٢٠٠ ميل) أو نحو ذلك. ففي هذه الأثناء لا يكون تيل الفرامل الجديد قد تم تليينه بعد. وقد تؤدي التوقيفات المفاجئة إلى بلى التيل الجديد قبل الأوان والحاجة إلى استبداله بعد فترة أقل. اتبع إرشاد التليين هذا كلما اشترت تيل فرامل.

بعد فترة التليين، يمكن زيادة سرعة المحرك والحمل تدريجيًا.

في حالة المركبات الجديدة، يتم "تليين" النظم الميكانيكية والكهربائية المختلفة عند قيادة المركبة بشكل روتيني ولأول ٦٤٠٠ كيلومتر (٤٠٠٠ ميل). أثناء قيادة المركبة، يتم ضبط النظم الميكانيكية بغية ضمان الاقتصاد الأمثل للوقود والأداء الأفضل لنقل الحركة.

خلال فترة التليين، سيتم تكييف النظم الكهربائية وستتم معايرتها أيضًا. وأثناء تنفيذ هذه العملية، من الطبيعي سماع، ولمرة واحدة، بعض الطقطقات والأصوات المشابهة.

⚠ تحذير

قد يسبب إيقاف المركبة أثناء تحركها فقدًا للقوة المساعدة في الفرامل وأنظمة التوجيه وتعطيل الوسائد الهوائية. لا ينبغي إيقاف المركبة إلا في حالات الطوارئ، وذلك أثناء قيادتها.

في حالة الاضطرار إلى إيقاف تشغيل المركبة في الطوارئ:

1. استخدم الفرامل بالضغط عليها بقوة وثبات. لا تضغط على الفرامل بشكل متكرر. فقد يستنفذ هذا المساعد الكهربائي، مما يتطلب زيادة قوة الضغط على دواسة الفرامل.
2. انتقل بالمركبة إلى الوضع N (المحايد). يمكن القيام بهذا أثناء تحرك المركبة. بعد الانتقال إلى الوضع N (المحايد)، اضغط بقوة على الفرامل، ووجه المركبة نحو مكان آمن.
3. توقف بشكل تام وانتقل إلى P (ركن).
4. عشق فرامل الركن. انظر فرامل الركن الكهربائي ١٩١. اضغط على ENGINE START/STOP (بدء) لإيقاف المحرك لإيقاف تشغيل السيارة.

إذا كان من غير الممكن التخلي بالسيارة جانبًا، ويجب إيقاف تشغيلها أثناء القيادة، فاضغط على الزر

وضع الخدمة

يتوفر هذا الوضع للتحقق من التشغيل السليم لمصباح مؤشر الأعطال كما هو مطلوب لأغراض التحقق من الانبعاثات وللخدمة والتشخيص. انظر ناقل الحركة الأوتوماتيكي ١٨٥.

عند إيقاف تشغيل السيارة، مع عدم تعشيق دواسة الفرامل، يؤدي الضغط مع الاستمرار على ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف المحرك) لأكثر من خمس ثوانٍ إلى تحويل السيارة إلى Service Mode (وضع الخدمة). وفيه تعمل أنظمة العدادات والصوت تمامًا كما في وضع ON/RUN (تشغيل)، ولكن لا يمكن قيادة المركبة. فلا يمكن بدء تشغيل المحرك في وضع الخدمة. اضغط على ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف المحرك) مرة أخرى لإيقاف تشغيل السيارة.

بدء تشغيل المحرك

ضع صندوق التروس على الترس المناسب، P (ركن) أو N (محايد). لإعادة تشغيل المحرك أثناء تحرك المركبة بالفعل، استخدم الوضع N (محايد).

ENGINE START/STOP لمدة أطول من ثائتين، أو اضغط مرتين في خلال خمس ثوانٍ.

وضع الملحقات (مؤشر ضوء كهربائي) : يسمح لك هذا الوضع باستخدام بعض الملحقات الكهربائية أثناء إيقاف تشغيل المحرك.

ومع ضبط الإشعال على وضع إيقاف التشغيل، اضغط على ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف المحرك) مرة واحدة بدون الضغط على دواسة الفرامل وسوف يتم ضبط نظام الإشعال على وضع الملحقات.

سوف يتقل الإشعال من وضع الملحقات إلى OFF (إيقاف التشغيل) بعد ١٠ دقائق لتجنب إضعاف البطارية.

ON/RUN/START (تشغيل/بدء التشغيل) (مصابح المؤشر الأخضر) : هذا الوضع خاص بالقيادة وبدء التشغيل. مع إيقاف تشغيل الإشعال، والضغط على دواسة الفرامل، إذا قمت بالضغط على ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف المحرك) لمرة واحدة فسوف يتم ضبط نظام الإشعال على ON/RUN/START (تشغيل/تدوير/بدء). وبمجرد أن يبدأ المحرك في الدوران، قم بتحرير الزر. سوف يستمر دوران المحرك حتى يبدأ تشغيل المحرك. بعدئذ سيبطل الإشعال في وضع التشغيل. انظر بدء تشغيل المحرك ١٨٠.

١٨١ القيادة والتشغيل

زيادة سرعة المحرك بعد بدء التشغيل مباشرة. شغل المحرك واضبط ناقل الحركة برفق حتى يسخن الزيت ويتم تزيت جميع الأجزاء المتحركة.

بدء/إيقاف النظام

سيقوم نظام Stop/Start (إيقاف/بدء التشغيل) بإيقاف تشغيل المحرك للمساعدة في الحفاظ على الوقود. فهو مزود بمكونات مصممة خصيصًا لزيادة عدد مرات بدء التشغيل.



تسبب ميزة Stop/Start (إيقاف/بدء تشغيل) المحرك تلقائيًا في إيقاف المحرك أثناء استمرار تشغيل السيارة. تجنب الخروج من السيارة قبل الانتقال إلى الوضع P (الركن). قد يتم إعادة تشغيل السيارة وتحركها بشكل غير متوقع. حرك ناقل الحركة دائمًا إلى الوضع P (ركن) ثم حرك مفتاح الإشعال إلى الوضع الإطفاء قبل الخروج من السيارة.

التوقف/البدء التلقائي للمحرك

عند الضغط على الفرامل وبعد توقف السيارة عن الحركة تمامًا قد يتم إيقاف تشغيل المحرك. عند التوقف، يعرض

التحكم عن بُعد، فسوف يقوم مركز معلومات السائق (DIC) بعرض رسالة. انظر تشغيل المفتاح عن بُعد ٧.

تنبيه

في حال تدوير المحرك لفترات طويلة، عن طريق الضغط على زر ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف تشغيل المحرك) بعد انتهاء الدوران مباشرة، يمكن أن يؤدي إلى السخونة الزائدة لموتور التدوير وتلفه واستنفاد البطارية. انتظر لمدة ١٥ ثانية على الأقل بين كل محاولة حتى يبرد موتور الدوران.

٢. إذا لم يبدأ تشغيل المحرك بعد ٥ إلى ١٠ ثوانٍ، خاصة في الطقس البارد جدًا (أقل من ١٨- درجة مئوية أو ٠ فهرنهايت)، فقد يكون تم غمره بالبنزين بشكل أكثر من اللازم. حاول أن تضغط على دواسة الوقود لأسفل حتى النهاية وتبنيها في هذا الوضع ثم تضغط ENGINE START/STOP لمدة ١٥ ثانية كحد أقصى. انتظر لمدة ١٥ ثانية على الأقل بين كل محاولة حتى يبرد موتور الدوران. وعند بدء تشغيل المحرك، قم بتحريك الزر ودواسة الوقود. إذا كان يبدأ تشغيل المركبة لمدة قصيرة ثم تتوقف مرة أخرى، فقم بتكرار نفس الإجراء. يساعد ذلك على إزالة البنزين الزائد من المحرك. لا تقم

تنبيه

لا تحاول الانتقال إلى الوضع P (ركن) إذا كانت المركبة تتحرك. وإذا قمت بذلك فيمكن أن يتعرض ناقل الحركة للتلف. لا تنتقل إلى الوضع P (ركن) إلا عند توقف المركبة.

تنبيه

وإذا قمت بإضافة أجزاء أو ملحقات كهربائية، فيمكن أن تُغير من طريقة عمل المحرك. لا يشمل ضمان المركبة أي تلف ناتج عن ذلك. انظر المعدات الكهربائية الإضافية ٢٣٦.

لبداء تشغيل المحركة:

١. مع نظام الدخول بلا مفتاح، يجب أن يكون مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة. اضغط ENGINE START/STOP أثناء الضغط على دواسة الفرامل. عند بدء دوران المحرك، حرر الزر. سوف تنخفض سرعة التباطؤ مع تسخين المحرك. لا تقم بزيادة سرعة المحرك بعد بدء التشغيل مباشرة. إذا كان مفتاح التحكم عن بُعد ليس في المركبة، أو كان هناك تشويش، أو في حالة انخفاض مستوى بطارية مفتاح

طاقة الملحقات المختزنة (RAP)

عند تبديل المركبة من وضع تشغيل إلى إيقاف التشغيل، ستظل الميزات التالية (إذا كانت مجهزة) تعمل لمدة تصل إلى ١٠ دقائق، أو حتى يتم فتح باب السائق. ستعمل هذه الميزات أيضًا عندما تكون المركبة في وضع التشغيل أو في وضع الملحقات:

- نظام المعلومات و الترفيه
- النوافذ الآلية (أثناء RAP، ستفقد هذه الوظيفة عند فتح أي باب)
- فتحة السقف (أثناء RAP، ستفقد هذه الوظيفة عند فتح أي باب)
- مقبس تشغيل الملحقات المساعد
- النظام الصوتي
- نظام OnStar

الانتقال إلى وضع الركن

للتغيير إلى وضع P (ركن):

١. استمر في الضغط على دواسة الفرامل مع ضبط فرامل الركن الكهربائية (EPB). انظر فرامل الركن الكهربائي ١٩١.
٢. اضغط الزر أعلى ذراع نقل التروس للانتقال إلى الوضع P (ركن). انظر ناقل الحركة الأوتوماتيكي ١٨٥.

- كانت السيارة على تلة أو مرتفع شديد الانحدار.
 - تم فتح باب السائق أو فك حزام أمان السائق.
 - تم فتح غطاء محرك السيارة.
 - تم وصول وظيفة التوقف التلقائي إلى الوقت الأقصى المسموح به.
- مفتاح تعطيل التوقف التلقائي



يمكن تعطيل وظيفة الإيقاف/البعد التلقائي للمحرك وتمكينها بالضغط على (A). يتم تمكين ميزة الإيقاف/البعد التلقائي كل مرة يتم فيها تشغيل السيارة.

عند إضاءة مؤشر (A) ، يتم تمكين النظام.

مقياس سرعة دوران المحرك
AUTO STOP. انظر مقياس سرعة دوران المحرك ١٠٢. وعند تحرير دواسة الفرامل أو الضغط على دواسة الوقود، سيتم إعادة تشغيل المحرك.

للحفاظ على أداء السيارة، قد تتسبب الظروف الأخرى في إعادة تشغيل المحرك تلقائيًا قبل تحرير دواسة الفرامل.

قد لا تحدث توقفات تلقائية و/أو يتم إعادة التشغيل تلقائيًا بسبب:

- تتطلب إعدادات التحكم بالمناخ تشغيل المحرك لتبريد أو تسخين السيارة من الداخل.
- تحتاج بطارية المركبة للشحن.
- تم فصل بطارية السيارة مؤقتًا.
- لم يتم الوصول إلى الحد الأدنى لسرعة السيارة منذ آخر توقف تلقائي.
- عند الضغط على دواسة الوقود.
- عدم وصول المحرك أو صندوق التروس إلى درجة حرارة التشغيل المطلوبة.
- درجة الحرارة الخارجية ليست في نطاق التشغيل المطلوب.
- يتم نقل ناقل الحركة (D (Drive (قيادة إلى أي ترس بخلاف P (Park (الركن).
- تم تحديد أوضاع معينة للسائق. انظر التحكم بوضع القيادة ١٩٥.

١٨٣ القيادة والتشغيل

٥. سيتحول مؤشر P إلى اللون الأبيض ويتحول مؤشر التروس على ذراع نقل التروس إلى اللون الأحمر عندما تخرج السيارة من الوضع P (ركن).
٦. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتحرك في المنتصف.

إذا تعذر على السيارة الخروج من وضع P (ركن)، فقد تظهر رسالة في مركز معلومات السائق (DIC). تحقق من تشغيل الإشعال، وأن المحرك قيد التشغيل، وأن دواسة الفرامل تعمل، وأن زر تحرير قفل النقل يتم الضغط عليه عندما تحاول نقل المركبة من وضع P (الركن). إذا كانت كل هذه الأمور مطابقة، لكن المركبة لن تنتقل من وضع P (الركن)، راجع وكيلك من أجل الصيانة.

الركن على سطوح قابلة للاشتعال

⚠ تحذير

الاشياء القابلة للاحتراق يمكن أن تلامس أجزاء العادم الساخنة الموجودة تحت بدن المركبة وتشتعل. لا تقم بإيقاف المركبة على الأوراق أو ورق الشجر أو العشب الجاف أو الأشياء الأخرى القابلة للاحتراق.

تحذير (يتبع)

لا تترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. وإذا تركت المحرك في وضع التشغيل فيمكن أن تتحرك المركبة فجأة. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. ولضمان عدم تحرك السيارة، حتى إذا كانت تقف على أرض مستوية تمامًا، احرص دائمًا على ضبط فرامل الركن وتحريك ذراع نقل التروس إلى الوضع P (ركن).

إذا كان من الضروري مغادرة المركبة مع ترك المحرك قيد التشغيل، فاحرص على أن تكون المركبة في وضع P (ركن) مع تعشيق فرامل EPB قبل مغادرة المركبة.

نقل الغيار من وضع الركن

السيارة مزودة بصندوق تروس إلكتروني. زر تحرير قفل ذراع تغيير التروس مصمم لمنع التحول غير المقصود للخروج من الوضع P (ركن).

للاتصال من الوضع P (الركن):

١. تأكد من عمل المحرك.
٢. اضغط على دواسة الفرامل.
٣. اضغط مع الاستمرار على زر تحرير القفل في ذراع صندوق التروس.
٤. حرك ذراع الغيار إلى الوضع المطلوب.

٣. سيتحول مؤشر P على ذراع نقل التروس إلى اللون الأحمر عندما تكون السيارة في وضع P (ركن).
إذا تم نقل المركبة إلى الوضع P (ركن) على منحدر، فقد يتم تعشيق فرامل الركن الكهربائية تلقائيًا. قد لا تتمكن من تحرير فرامل الركن الكهربائية باستخدام مفتاح فرامل الركن الكهربائية. يجب أن تتحرر فرامل الركن الكهربائية تلقائيًا عندما تنتقل المركبة من الوضع P (ركن).

مغادرة المركبة بينما يكون المحرك قيد التشغيل

⚠ تحذير

قد يكون من الخطورة بمكان ترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. يمكن أن ترتفع درجة الحرارة بشكل مفرط مما يعمل على نشوب النيران.

من الخطورة بمكان الخروج من السيارة قبل ضبط ذراع نقل التروس على وضع P (ركن) بالكامل مع ربط فرامل الركن بإحكام. فيمكن أن تسير المركبة.

(يتبع)

إدارة الوقود الفعالة

قد يتم تجهيز محرك المركبة بميزة إدارة الوقود النشطة، والتي تتيح للمحرك العمل على جميع أسطواناته، أو بوضع تشغيل أسطوانة منخفضة، وذلك حسب ظروف القيادة.

عندما تكون هناك حاجة لطاقة أقل، مثل السير على سرعة ثابتة، سيعمل النظام في وضع تشغيل الأسطوانة المنخفضة، مما يتيح للمركبة تحقيق اقتصاد أفضل في استهلاك الوقود. في حال الحاجة إلى طاقة أكبر، مثل التسارع من الثبات، التجاوز، أو السير على طريق حر، سيقف النظام على عمل جميع الاسطوانات.

إذا كانت المركبة تحتوي على مؤشر إدارة الوقود النشطة، فراجع مركز معلومات السائق (DIC) للحصول على مزيد من المعلومات حول استخدام هذه الشاشة.

الركن الممتد

من الأفضل عدم ركن المركبة أثناء تشغيل المحرك. إذا تركت المركبة وهي قيد التشغيل، تأكد من أنها لن تتحرك ومن أن هناك تهوية كافية.

راجع الانتقال إلى وضع الركن ١٨٢ و انبعاثات المحرك ١٨٤.

في حالة ترك المركبة مركونة وهي قيد التشغيل ومفتاح التحكم عن بُعد خارجها، ستستمر المركبة في العمل لمدة تصل إلى ١٥ دقيقة.

في حالة ترك المركبة مركونة وهي قيد التشغيل ومفتاح التحكم عن بُعد بداخلها، ستستمر المركبة في العمل لمدة تصل إلى ٣٠ دقيقة.

يمكن أن تتوقف هذه السيارة قريبًا إذا تم ركنها على مرتفع، نتيجة لنقص الوقود المتاح.

وسيتم إعادة ضبط المؤقت في حالة تحريك ذراع نقل التروس من الوضع P (ركن) أثناء تدوير السيارة.

انبعاثات المحرك

⚠ تحذير

يحتوي عادم المحرك على غاز أول أكسيد الكربون (CO) عديم اللون والرائحة. إن التعرض لغاز أول أكسيد الكربون (CO) يمكن أن يسبب فقد الوعي وحتى الوفاة.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

يمكن أن يدخل العادم إلى المركبة في حالة:

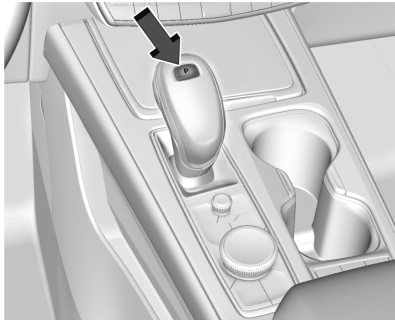
- تباطؤ المركبة في المناطق ضعيفة التهوية (مرائب الإيقاف أو الأنفاق أو الجليد العميق الذي يمكن أن يعيق تدفق الهواء تحت بدن المركبة أو مواسير العادم).
- وجود روائح أو أصوات غريبة أو مختلفة للعادم.
- تسرب نظام العادم بسبب التآكل أو التلف.
- تم تعديل نظام العادم في السيارة أو تلفه أو إصلاحه بشكل غير ملائم.
- وجود ثقب أو فتحات في هيكل المركبة غير محكمة الغلق بشكل كامل بسبب التلف أو إجراء تعديلات ما بعد البيع.
- إذا تم اكتشاف أبخرة غير عادية أو كان هناك شك بتسرب العادم إلى داخل المركبة:
- لا تقم بقيادتها إلا إذا كانت النوافذ مفتوحة بشكل كامل.
- قم بإصلاح المركبة على الفور.

(يتبع)

١٨٥ القيادة والتشغيل

إذا كانت المركبة في وضع الملحقات،
فيمكن تغيير صندوق التروس إلى
وضع P (الركن).

وإذا تم إيقاف تشغيل السيارة أثناء سيرها
بسرعة مرتفعة نسبيًا فسيتحول صندوق
التروس أوتوماتيكيًا إلى الوضع N (محايد).
بمجرد توقف المركبة، يتم تلقائيًا تحديد
الوضع P (الركن).



P (ركن) : يُستخدم هذا الوضع في قفل
العجلات القائدة. استخدم وضع P (الركن)
عند بدء تشغيل المحرك لمنع المركبة من
التحرك بسهولة.

ناقل الحركة الأوتوماتيكي



يظهر نمط تغيير التروس أعلى ذراع تغيير
التروس. سيضيء وضع الترس المحدد
حاليًا باللون الأحمر على ذراع نقل التروس
بينما تظل كل الأوضاع الأخرى باللون
الأبيض. إذا لم تتم عملية التغيير فورًا، كما
هو الحال في الطقس البارد جدًا،
فسيومض المؤشر الموجود في ذراع نقل
التروس لجذب الانتباه بالكامل.

دائمًا ما يبدأ ذراع نقل التروس من المنتصف
ويكون ممثلًا بواسطة سهم لأعلى/أسفل
في نمط تغيير التروس. بعد تحرير ذراع
نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.
لا يعمل صندوق التروس أثناء إيقاف
تشغيل السيارة.

تحذير (يتبع)

لا تقم بإيقاف المركبة بينما يكون
المحرك في وضع التشغيل في منطقة
مغلقة مثل المرآب أو المبنى التي لا
توجد فيها تهوية متجدد.

تشغيل المركبة أثناء إيقافها

يُفضل عدم إيقاف المركبة بينما يكون
المحرك عاملاً.

إذا تم ترك السيارة والمحرك يعمل، فيتعين
اتباع الخطوات المناسبة للتأكد من أن
السيارة لن تتحرك. راجع الانتقال إلى وضع
الركن ١٨٢ و انبعثات المحرك ١٨٤.

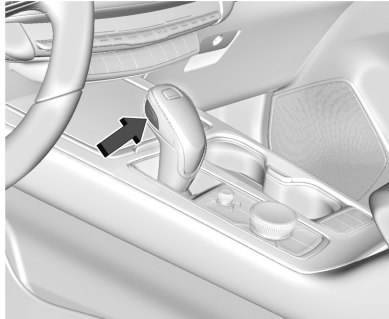
للتحول من وإلى الوضع P (ركن)، راجع الانتقال إلى وضع الركن ١٨٢ ونقل الغيار من وضع الركن ١٨٣.

رسالة خدمة ذراع تغيير التروس

إذا ظهرت الرسالة SERVICE SHIFTER (خدمة ذراع تغيير التروس)، راجع دليل المالك في مركز معلومات السائق (DIC)، فيلزم إجراء الخدمة على ذراع تغيير التروس. قم بإجراء الخدمة على المركبة في أقرب وقت ممكن. إذا كانت السيارة تنقل أوتوماتيكيًا إلى الوضع P (ركن)، فتأكد من عدم انحشار زر P (ركن) أعلى ذراع تغيير التروس. لتشغيل السيارة، ثبت ذراع تغيير التروس على الترس المطلوب، R (رجوع) أو D (قيادة) حتى تتجاوز السيارة سرعة ١٥ كم/سا (١٠ ميل في الساعة) ثم حرر ذراع تغيير التروس.

R: استخدم هذا الغيار في الرجوع للخلف.

إذا تم تحويل المركبة من الوضع R (الرجوع للخلف) إلى D (القيادة) أو M (الوضع اليدوي) أو من M (الوضع اليدوي) أو D (القيادة) إلى الوضع R (الرجوع للخلف) عندما تسير المركبة بسرعة مرتفعة، فستتحول المركبة إلى الوضع N (محايد). قلل سرعة السيارة ثم حاول التغيير مرة أخرى.



المركبة مزودة بصندوق تروس يتم التحكم به إلكترونيًا. تم تصميم زر إلغاء قفل ذراع صندوق التروس للحماية ضد الخروج غير المقصود من الوضع P (ركن) ما لم يكن الإشعال في وضع التشغيل، وتم الضغط على دواسة الفرامل والضغط كذلك على زر إلغاء القفل في ذراع صندوق التروس.

عند توقف السيارة، اضغط ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف المحرك) لإيقاف تشغيل السيارة. سيحول صندوق التروس تلقائيًا إلى الوضع P (الركن) ما لم تكن المركبة في الوضع N (محايد)، راجع جزئية "وضع غسل المركبة" الذي سيرد لاحقًا.

لن تتحول السيارة إلى وضع P (ركن) إذا كانت تسير بسرعة كبيرة. أوقف السيارة وتحول إلى الوضع P (ركن).

⚠ تحذير

من الخطورة بمكان الخروج من السيارة قبل ضبط ذراع نقل التروس على وضع P (ركن) بالكامل مع ربط فرامل الركن بإحكام. فيمكن أن تسير المركبة.

لا تترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. إذا ترك المحرك قيد العمل، فقد تتحرك المركبة فجأة. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. ولضمان عدم تحرك السيارة، حتى إذا كانت تقف على أرض مستوية تمامًا، احرص دائمًا على ضبط فرامل الركن ونقل صندوق التروس إلى الوضع P (ركن). راجع الانتقال إلى وضع الركن ١٨٢ و فرامل الركن الكهربائي ١٩١.

١٨٧ القيادة والتشغيل

للاتنتقال إلى الوضع N (محايد):

١. حرك ذراع تغيير التروس للأمام إلى الحابس الأول من الموضع الأوسط.
- إذا كانت السيارة في وضع P (ركن)، فاضغط دواسة الفرامل ثم اضغط زر تحرير قفل ذراع تغيير التروس أثناء تحريك الذراع للأمام.
- N سيضيء باللون الأحمر.
٢. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

للخروج من الوضع N (محايد):

١. أوقف السيارة تمامًا.
٢. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب. في حالة التحويل من الوضع N (محايد) إلى الوضع R (الرجوع للخلف)، اضغط على زر تحرير قفل ذراع تغيير التروس.
٣. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

وضع غسيل المركبة

تشتمل هذه المركبة على وضع غسيل المركبة الذي يسمح للمركبة بالبقاء في N (محايد) لاستخدامه في غسيل المركبات التلقائي.

⚠ تحذير

ومن الخطورة بمكان الانتقال إلى غيار قيادة أثناء تشغيل المحرك على سرعة عالية. وإذا لم تضغط بقدمك على دواسة الفرامل بقوة فيمكن أن تتحرك المركبة بسرعة كبيرة جدًا. يمكن أن تفقد السيطرة وتضدم الأشخاص أو الأشياء. لا تنتقل إلى غيار قيادة أثناء تشغيل المحرك على سرعة عالية.

تنبيه

إذا قمت بالتبديل من الوضع P (الركن) أو N (محايد) أثناء تشغيل المحرك على سرعة عالية فقد يتسبب ذلك في تلف ناقل الحركة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. تأكد من عدم دوران المحرك على سرعة عالية عند تبديل غيار المركبة.

السيارة غير مصممة للبقاء في الوضع N (محايد) لمدة تزيد عن خمس دقائق. وقد تتحول أوتوماتيكيًا إلى الوضع P (ركن).
الوضع N (محايد) غير مصمم للاستخدام أثناء سحب السيارة. إذا كانت السيارة بحاجة إلى السحب، انظر نقل مركبة معطلة. ٢٨٦

للاتنتقال إلى الوضع R (رجوع):

١. أوقف السيارة تمامًا.
٢. اضغط مع الاستمرار على زر تحرير قفل ذراع تغيير التروس على جانب ذراع تغيير التروس.
٣. من الموضع الأوسط، حرك ذراع تغيير التروس إلى الأمام من خلال الحابس الأول إلى نهاية الشوط. يضيء R باللون الأحمر.
٤. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

للاتنتقال من الوضع R (رجوع):

١. أوقف السيارة تمامًا.
٢. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.
٣. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

وعلى السرعات المنخفضة للمركبة، يمكن استخدام الوضع R (رجوع) لتحجير المركبة للخلف وللأمام للخروج من مناطق الثلوج أو الجليد أو الرمل بدون التسبب في إتلاف ناقل الحركة. انظر إذا علقت المركبة ١٧٥.

N: في هذا الوضع لا يكون المحرك مرتبطًا بالعجلات. ولإعادة تشغيل المحرك أثناء تحرك المركبة بالفعل، استخدم الوضع N (محايد) فقط.

وضع غسيل المركبة (محرك متوقف - السائق في المركبة)

لوضع المركبة في N (محايد) مع إيقاف تشغيل المحرك والمركبة فيها شخص:

١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.
 ٢. اضغط على دواسة الفرامل.
 ٣. التحول إلى الوضع N (المحايد).
 ٤. أوقف تشغيل المحرك وحرّر دواسة الفرامل.
 ٥. يجب أن يستمر المؤشر في إظهار N. إذا لم يحدث ذلك، كرر الخطوات ٢-٤.
 ٦. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.
- وضع غسيل المركبة (محرك متوقف - السائق خارج المركبة)

لوضع المركبة في N (محايد) مع إيقاف تشغيل المحرك والمركبة ليس فيها شخص:

١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.
٢. اضغط على دواسة الفرامل.
٣. افتح الباب.
٤. التحول إلى الوضع N (المحايد).
٥. أوقف تشغيل المحرك وحرّر دواسة الفرامل.
٦. يجب أن يستمر المؤشر في إظهار N. إذا لم يحدث ذلك، كرر الخطوات ٢-٥.

٧. اخرج من المركبة وأغلق الباب. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.

٨. قد يتم تحويل السيارة إلى الوضع P (الركن) تلقائيًا عند دخولها مرة أخرى.

وضع غسيل المركبة (المحرك مشغّل - السائق في المركبة)

لوضع المركبة في N (محايد) مع تشغيل المحرك والمركبة فيها شخص:

١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.
٢. اضغط على دواسة الفرامل.
٣. التحول إلى الوضع N (المحايد).
٤. قم بتحرير دواسة الفرامل. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.

وضع غسيل المركبة (محرك مشغّل - السائق خارج المركبة)

لوضع المركبة في N (محايد) مع تشغيل المحرك والمركبة ليس فيها شخص:

١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.
٢. اضغط على دواسة الفرامل.
٣. افتح الباب.
٤. قم بالتحويل إلى N (محايد)، ثم حرر دواسة الفرامل.
٥. يجب أن يستمر المؤشر في إظهار N. إذا لم يحدث ذلك، كرر الخطوات ٢-٤.

٦. اخرج من المركبة وأغلق الباب. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.

٧. قد يتم تحويل السيارة إلى الوضع P (الركن) تلقائيًا عند دخولها مرة أخرى.

تنبيه

قد يتم عرض رسالة عن سخونة صندوق التروس إذا أصبح سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي حارًا جدًا. يمكن أن تؤدي القيادة في هذه الحالة إلى تضرر المركبة. توقف واترك المحرك في وضع التباطؤ لتبريد سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي. تسمح هذه الرسالة عندما يبرد سائل صندوق التروس بشكل كافٍ.

D: هذا الوضع للقيادة العادية. إذا كانت هناك حاجة لمزيد من الطاقة للمرور، اضغط على دواسة الوقود إلى الأسفل.

لانتقال إلى الوضع D (قيادة):

١. أوقف السيارة تمامًا.
٢. من وضع المنتصف، حرك ذراع نقل التروس إلى الخلف.
- إذا كانت المركبة في الوضع P (الركن)، اضغط على زر تحرير قفل ذراع تغيير التروس مع سحب ذراع تغيير التروس للخلف.
- D سيضيء باللون الأحمر.

١٨٩ القيادة والتشغيل

وضع النقل بالنقر الدائم

للدخول إلى وضع النقل بالنقر الدائم:

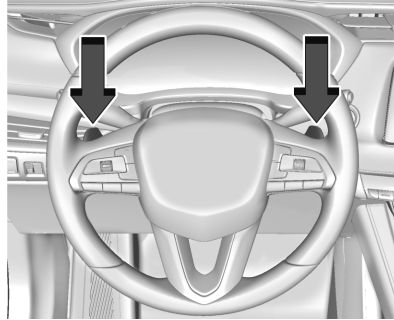
١. أثناء وجود السيارة على وضع D (قيادة)، اسحب للخلف لتنشيط M (الوضع اليدوي). سيضيء M باللون الأحمر ويتحول D إلى اللون الأبيض في نمط تغيير التروس.
 ٢. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.
 ٣. اجذب مفتاح التحكم نحوك لتبديل الغيار. اجذب مفتاح التحكم الأيسر (-) للتبديل إلى غيار أدنى، ومفتاح التحكم الأيمن (+) للتبديل إلى غيار أعلى. للانتقال إلى أقل ترس متاح، اسحب مع الاستمرار على عنصر التشغيل الأيسر.
- للخروج من وضع النقل بالنقر الدائم:
١. للخروج من الوضع M (الوضع اليدوي) والرجوع إلى D (قيادة)، اسحب ذراع تغيير التروس للخلف. سيضيء D باللون الأحمر ويتحول M إلى اللون الأبيض في نمط تغيير التروس.
 ٢. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

يمكن الخروج من M (الوضع اليدوي) للرجوع إلى الوضع D (القيادة) في أي سرعة عن طريق سحب الذراع للخلف من موقعه في المنتصف. ولا يلزم إيقاف

الوضع اليدوي

النقل الخفيف

تنبيه
قد تؤدي قيادة المركبة، مع ارتفاع عدد دورات المحرك في الدقيقة دون النقل إلى غيار أعلى أثناء استخدام النقل بالنقر إلى تلف المركبة. احرص على عدم التبديل لغيار أعلى إلا عند الضرورة أثناء استخدام النقل بالنقر.



في حال التوفر، المركبات المزودة بميزة Tap Shift "النقل بالنقر" توجد بها عناصر التشغيل في مؤخرة عجلة القيادة بغرض النقل اليدوي لصندوق التروس الأوتوماتيكي.

- بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

للانتقال من الوضع D (قيادة):

١. أوقف السيارة تمامًا.
 ٢. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.
 ٣. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.
- يمكن أن يؤدي تبديل ناقل الحركة إلى غيار أدنى على الطرق المنزلة إلى الانزلاق. راجع "الانزلاق" ضمن فقد السيطرة ١٦٨.

تنبيه

قد يتسبب دوران العجلات حول محورها أو تثبيت المركبة في مكان واحد على المرتفع باستخدام دواصة الوقود فقط إلى تلف ناقل الحركة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. إذا علقت المركبة، لا تقم بتدوير الإطارات في مكانها. وعند التوقف على أحد المرتفعات، استخدم الفرامل لتثبيت المركبة في مكانها.

يمكن زيادة سرعات المحرك أثناء القيادة بسرعات على الطرق السريعة بينما لا يزال المحرك يسخن.

السيارة أو التحويل إلى الوضع N (محايد) أو P (ركن) قبل الرجوع مرة أخرى إلى الوضع D (قيادة).

وضع تغيير التروس اليدوي بالنقر المؤقت

للدخول إلى وضع النقل بالنقر المؤقت:

١. عندما يكون صندوق التروس في الوضع D (قيادة) وليس في الوضع Permanent Tap Shift Mode (وضع النقر الدائم)، تعمل عناصر تشغيل النقل بالنقر على تنشيط وضع نقل الغيار اليدوي بالنقر مؤقتًا، مما يتيح نقل الحركة يدويًا.

٢. لإلغاء التنشيط، أمسك عنصر التحكم الأيمن لفترة وجيزة. ويعود نقل الغيار الأوتوماتيكي إلى العمل إذا لم يتم نقل الغيار يدويًا في غضون ١٠ إلى ١٠ ثوانٍ.

وأثناء استخدام ميزة النقل بالنقر، سوف يكون أداء التبديل الخاص بالمركبة أكثر سرعة وثباتًا. يمكنك استخدام هذه الميزة للقيادة الرياضية أو عند صعود أحد المنحدرات أو النزول من عليه، وذلك للبقاء في الترس الحالي لفترة أطول أو للتبديل لترس أدنى للمزيد من الطاقة أو الفرملة بالمحرك.

لن يسمح ناقل الحركة إلا بالنقل إلى الغيارات الملائمة لسرعة المركبة وعدد دورات المحرك في الدقيقة (rpm). إذا تم منع النقل لأي سبب، فسيومض وميض M

(الوضع اليدوي) أو D (قيادة) في مجموعة العدادات. لا ينتقل ناقل الحركة أوتوماتيكيًا إلى الغيار الأعلى التالي في حالة الارتفاع الكبير لعدد دورات المحرك في الدقيقة. سيتم النقل أوتوماتيكيًا فقط إلى الترس الأدنى التالي إذا كان عدد لفات المحرك في الدقيقة منخفضًا أكثر من اللازم.

أنظمة القيادة

نظام الدفع بجميع العجلات

السيارات المزودة بهذه الميزة يمكنها العمل بوضع نظام الدفع بجميع العجلات (AWD). عندما تكون ميزة الدفع الرباعي (AWD) نشطة، يقوم النظام بنقل طاقة المحرك، إذا لزم الأمر، إلى جميع العجلات الأربع. يكون النظام أوتوماتيكيًا بالكامل ويتكيف مع ظروف الطريق لتحسين الجر والتحكم. في وضع FWD، يتم نقل قوة المحرك إلى العجلات الأمامية فقط، ويتم إيقاف تشغيل ميزة الدفع الرباعي.

يتم تنشيط ميزة الدفع الرباعي تلقائيًا عند تحديد أوضاع معينة باستخدام مفتاح "التحكم في وضع السائق". عند طلب تغيير وضع AWD، سيومض المصباح لفترة قصيرة أثناء تشغيل النظام وسيتم عرض ضوء الدفع الرباعي عندما يكون النظام نشطًا. عند تحديد وضع غير الدفع الرباعي، سيومض المصباح لفترة قصيرة أثناء فك

تعشيق النظام وسيتم عرض ضوء الدفع الثنائي عند إيقاف تشغيل نظام الدفع الرباعي. انظر التحكم بوضع القيادة ١٩٥.

عند تثبيت إطار احتياطي صغير على مركبة بنظام الدفع الرباعي (AWD)، سيكتشف النظام الإطار الاحتياطي الصغير تلقائيًا ويخفف أداء نظام الدفع الرباعي لحماية النظام. لاستعادة تشغيل نظام الدفع الرباعي وحماية النظام من البلى، قم باستبدال الإطار الاحتياطي الصغير بإطار ذي حجم كامل في أسرع وقت ممكن. انظر إطار احتياطي صغير ٢٨٣.

الفرامل

تعزيز الفرامل الكهربائية

تحتوي المركبات المزودة بميزة تعزيز الفرامل الكهربائية على دوائر فرامل هيدروليكية يتم التحكم فيها إلكترونيًا عند تعشيق دواسة الفرامل أثناء التشغيل العادي. يقوم النظام بإجراء اختبارات روتينية وينطفئ في غضون دقائق قليلة بعد إيقاف المركبة. قد تسمع ضوضاء خلال هذا الوقت. في حالة الضغط على دواسة الفرامل أثناء إجراء الاختبارات أو عند إيقاف تشغيل نظام تعزيز الفرامل الكهربائية، فقد يكون هناك تغيير ملحوظ في قوة الدواسة والسفر. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

١٩١ القيادة والتشغيل

فرامل الركن الكهربائية (EPB) دائمًا ما تكون قابلة للربط، حتى مع ضبط المركبة على وضع إيقاف التشغيل. إذا كانت الطاقة الكهربائية غير كافية فلن يمكنك ربط فرامل اليد الكهربائية أو تحريرها. لمنع استنزاف البطارية، تجنب الدورات المتكررة غير الضرورية لفرامل الركن الكهربائية (EPB).

يحتوي النظام على مصباح وضع فرامل الركن بلون أحمر ومصباح تحذيري أصفر خاص بفرامل الركن للخدمة. راجع خاص بفرامل الركن الكهربائي (مصابيح Electric Parking Brake Light) ١٠٩ و صيانة Electric Parking Brake Light (مصابيح فرامل الركن الكهربائية) ١٠٩. هناك رسائل أخرى تتعلق بفرامل الركن في مركز معلومات السائق (DIC).

قبل الخروج من المركبة، تحقق من مصباح حالة فرامل الركن الأحمر للتأكد من تعشيق فرامل الركن.

ربط فرامل اليد الكهربائية

لربط فرامل اليد الكهربائية (EPB):

١. تأكد من توقف المركبة بشكل تام.
٢. اضغط على مفتاح فرامل اليد الكهربائية لحظيًا.

سيومض مصباح حالة فرامل الركن الأحمر ثم يضيء بثبات عند ربط فرامل اليد الكهربائية (EPB) بشكل كامل. وإذا كان

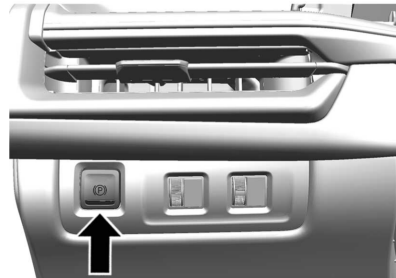
استخدام نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)

لا تقم بضخ الفرملة. ما عليك سوى الضغط على دواسة الفرامل بقوة. إن سماع والشعور بعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق يُعد أمرًا طبيعيًا.

الفرملة في حالات الطوارئ

يتيح نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) التوجيه والفرملة في نفس الوقت. في العديد من حالات الطوارئ، يمكن أن يساعد التوجيه أكثر من الفرملة.

فرامل الركن الكهربائي



نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)

يساعد نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) على منع انزلاق الفرامل والحفاظ على التوجيه أثناء الفرملة بقوة.



وإذا كانت هناك أي مشكلة في نظام الفرامل المانعة للانغلاق، يظل هذا الضوء التحذيري عاملاً. انظر مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) ١١٠.

لا يغير نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) الوقت اللازم لوضع القدم على دواسة الفرامل ولا يقلل دائمًا من مسافة التوقف. إذا اقتربت بشدة من المركبة التي تسير أمامك، فلن يكون هناك الوقت الكافي للضغط على الفرامل إذا أبطأت هذه المركبة أو توقفت فجأة. احرص دائمًا على ترك مسافة كافية أمامك للتوقف، حتى باستخدام نظام الفرامل المانع للانغلاق.

تنبيه
وفي حال القيادة مع ربط فرامل الركن فيمكن أن يؤدي ذلك إلى السخونة الزائدة لنظام الفرامل ويتسبب في التآكل المبكر أو تلف أجزاء نظام الفرامل. تأكد من تحرير فرامل الركن بشكل كامل وانطفاء الضوء التحذيري للفرامل قبل القيادة.

التحرير التلقائي لفرامل اليد الكهربائية

سوف يتم تحرير فرامل اليد الكهربائية تلقائيًا إذا كانت المركبة عاملة وتم تعشيقيها وقمت بمحاولة القيادة. تجنب التسارع السريع عندما تكون فرامل الركن الكهربائية معشقة للحفاظ على العمر التشغيلي لبطانة فرامل الركن.

مساعد الفرامل

يكتشف نظام مساعدة الفرامل ضغطات سريعة على دواسة الفرامل بسبب مواقع الفرملة في الطوارئ ويوفر فرملة إضافية لتنشيط نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) إذا لم يتم الضغط على دواسة الفرامل بقوة كافية لتنشيط نظام الفرامل المانعة للانغلاق بصورة طبيعية. قد تحدث ضوضاء بسيطة، خفقان دواسة الفرامل، و/أو الحركة أثناء هذا الوقت. وواصل الضغط

الصحيح لنظام فرامل اليد الكهربائية (EPB) ، أو بناء على طلب وظائف السلامة الأخرى التي تستخدم فرامل اليد الكهربائية (EPB). أما إذا فشل ربط فرامل اليد الكهربائية، قم بإعاقعة العجلات الخلفية لمنع تحرك المركبة.

تحرير فرامل اليد الكهربائية

لتحرير فرامل اليد الكهربائية (EPB):

١. أدر الإشعال إلى وضع التشغيل أو إلى ACC/ACCESSORY (ملحقات).
٢. اضغط باستمرار على دواسة الوقود.
٣. اضغط على مفتاح فرامل اليد الكهربائية لحظيًا.

يتم تحرير فرامل الركن الكهربائية عندما ينطفئ مصباح وضع فرامل الركن الأحمر.

إذا أضاء مصباح تحذير فرامل الركن للخدمة باللون الأصفر، فيمكنك تحرير فرامل اليد الكهربائية (EPB) بالضغط مع الاستمرار على مفتاح فرامل اليد الكهربائية (EPB). استمر في إبقاء المفتاح على هذه الحالة حتى ينطفئ مصباح وضع فرامل الركن الأحمر. إذا بقي أحد المصباحين مشتعلًا بعد محاولة التحرير فراجع وكيلك.

لمية حالة فرامل اليد تومض بلون أحمر بشكل مستمر. تكون فرامل اليد الكهربائية مبروطة جزئيًا فقط، أو قد تكون هناك مشكلة في فرامل اليد الكهربائية. وسوف يتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق (DIC). حرر فرامل اليد الكهربائية (EPB) وحاول ربطها من جديد. في حالة عدم إضاءة المصباح، أو إذا استمر في الوميض، فعليك القيام بخدمة المركبة. واحذر قيادة المركبة في حالة وميض مصباح وضع فرامل الركن بلون أحمر. راجع الأمر مع الوكيل.

إذا أضاء المصباح التحذيري الخاص بفرامل الركن للخدمة باللون الأصفر فاضغط على مفتاح فرامل الركن الكهربائية (EPB). استمر في إبقاء المفتاح على هذه الحالة حتى يضيء مصباح وضع فرامل الركن بلون أحمر بشكل مستمر. إذا كان المصباح التحذيري الأصفر الخاص بفرامل الركن للخدمة مضيئًا، فراجع الأمر مع الوكيل.

إذا تم ربط فرامل اليد الكهربائية عند تحرك المركبة، ستتنقص سرعة المركبة طوال فترة الضغط. إذا تم الحفاظ على بقاء المفتاح مضغوطًا حتى تتوقف المركبة فسوف تظل فرامل اليد الكهربائية مبروطة.

قد تقوم المركبة بربط فرامل اليد الكهربائية (EPB) بشكل آلي في بعض الأحوال عند عدم تحرك المركبة. هذا أمر طبيعي، ويتم القيام به للتحقق بشكل دوري من التشغيل

١٩٣ القيادة والتشغيل

الفرامل على العجلات التي تدور في مكانها ويقلل من طاقة المحرك للحد من دوران العجلات في مكانها.

يتم تفعيل نظام StabiliTrak/ESC عند استشعار النظام وجود اختلاف بين المسار المطلوب والاتجاه الذي تسير فيه المركبة بالفعل. يقوم نظام StabiliTrak/ESC بشكل انتقائي بتعشيق ضغط الفرامل على أي نظام لفرامل المركبة للمساعدة في توجيه المركبة في الاتجاه الذي تريده.

عند استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة وبدء نظام التحكم في الجر أو StabiliTrak/ESC نظام التحكم الإلكتروني في الثبات بالحد من دوران العجلات في مكانها، يتم عندئذ فصل نظام التحكم في ثبات السرعة. قد يتم تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة مرة أخرى عندما تسمح ظروف الطريق بذلك. وسيتم أوتوماتيكيًا تشغيل TCS و StabiliTrak/ESC عند ضبط نظام التحكم في ثبات السرعة.

يشغل النظامان آليًا عند بدء تشغيل المركبة وبدء تحركها. يمكن سماع النظامين أو الإحساس بهما عند تشغيلهما أو أثناء القيام بالفحوص التشخيصية. لكن هذا طبيعي ولا يعني أن هناك مشكلة ما بالمركبة.

يوصى بترك النظامين في حالة عمل في ظروف القيادة العادية، لكن قد يكون من الضروري إطفاء نظام TCS عند عدم قدرة المركبة على التحرك على الرمل أو الوحل

يتوفر نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات عندما تكون المركبة في اتجاه للصعود باستخدام ترس أمامي أو في اتجاه الهبوط باستخدام ترس R (القيادة للخلف). ينبغي أن تتوقف المركبة تمامًا على منحدر حتى يتم تنشيط نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات.

أنظمة التحكم في القيادة

التحكم في الجر / نظام التحكم الإلكتروني في الثبات

تشغيل النظام

تحتوي المركبة على نظام التحكم في الجر (TCS) و StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC). تساعد هذه الأنظمة على الحد من دوران العجلات وتساعد السائق في المحافظة على التحكم، وخصوصًا على الطرق الزلقة.

سوف يعمل نظام TCS إذا استشعر دوران أي عجلة من عجلات الدفع في مكانها أو أنها قد بدأت تفقد الاحتكاك الالتصاق. وبالنسبة للمركبات ذات نظام الدفع بجميع العجلات (AWD) في وضع AWD أو في الوضع الرياضي، سوف يعمل النظام إذا استشعر أن أي عجلة من العجلات تدور حول محورها أو تبدأ في فقد السحب. عندما يحدث هذا، يستخدم نظام TCS

على دواسة الفرامل كما تمليه عليك حالة القيادة. يفك تعشيق نظام مساعدة فرامل عند تحرير دواسة الفرامل.

نظام المساعدة عند القيادة على المرتفعات (HSA)



لا تعتمد على ميزة HSA. إن ميزة HSA لا تحل محل الحاجة إلى الانتباه والقيادة مع مراعاة السلامة. فقد لا تسمع أو تشعر بتنبيهات أو تحذيرات هذا النظام. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند القيادة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. انظر القيادة الوقائية ١٦٦.

عند توقف المركبة على منحدر ما، يمنع نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات المركبة من الدوران في اتجاه غير مقصود أثناء الانتقال من تحرير دواسة الفرامل إلى تعشيق دواسة الوقود. وسيتم تحرير الفرامل عند تعشيق دواسة الوقود. في حالة عدم تعشيق دواسة الوقود في غضون بضع دقائق، سيتم تعشيق فرامل التوقف الكهربية. قد يتم تحرير الفرامل أيضًا في ظل ظروف أخرى. لا تعتمد على نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات لتثبيت المركبة.

أو الجليد أو الثلج. انظر إذا علقت المركبة
١٧٥ و"تشغيل وإيقاف تشغيل الأنظمة"
لاحقاً في هذا القسم.



يوجد الضوء المؤشر الخاص بكل من
النظامين في مجموعة العدادات. هذا
الضوء سوف:

- يومض عندما يقوم نظام TCS بالحد من دوران العجلات في مكانها.
- يومض عند تنشيط نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC).
- يشتعل ويبقى مشتعلًا عند عدم عمل أحد النظامين.

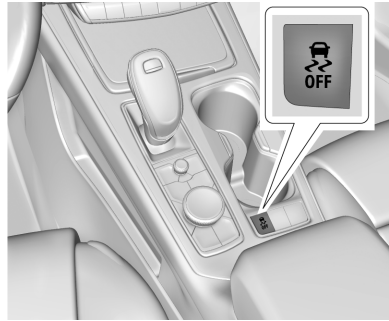
إذا تعذر تشغيل أحد النظامين أو تنشيطهما،
فقد تظهر رسالة في مركز معلومات السائق
ويضيء  ويبقى مصباحًا للإشارة إلى أن
النظام غير منشط وأنه لا يساعد السائق
في المحافظة على التحكم بالمركبة.
المركبة آمنة من أجل القيادة، لكن ينبغي
ضبط القيادة وفقًا لذلك.

إذا اشتعل  وبقي مشتعلًا:
١. أوقف المركبة.

٢. أوقف تشغيل المحرك وانتظر لمدة ١٥
ثانية.
٣. ابدأ بتشغيل المحرك.

قم بقيادة المركبة. إذا اشتعل  وبقي
مشتعلًا، قد تحتاج المركبة لوقت إضافي
لتشخيص المشكلة. إذا استمرت الحالة على
ما هي عليه، راجع وكيلك.

تشغيل وإيقاف تشغيل الأنظمة



تنبيه
لا نقر باستخدام الفرملة القوية أو التسارع القوي بشكل متكرر عند إيقاف تشغيل نظام التحكم في السحب (TCS). وقد يتعرض خط تشغيل المركبة للتلف.

لإيقاف تشغيل نظام TCS فقط، اضغط
وحرر . مصباح إيقاف تشغيل الجر  يتم
عرضه في مجموعة العدادات وقد تظهر
رسالة مركز معلومات السائق.

لتشغيل نظام TCS مرة أخرى، اضغط
وحرر . يتوقف مصباح إيقاف تشغيل الجر
 المعروض في مجموعة العدادات وقد
تظهر رسالة مركز معلومات السائق.

إذا كان نظام TCS يحد من دوران العجلات
في مكانها عند ضغط ، فلن ينطفئ
النظام حتى تتوقف العجلات عن الدوران
في مكانها.

لإيقاف تشغيل نظام TCS و
StabiliTrak/ESC، اضغط مع الاستمرار
على  حتى يضيء مصباح توقف الجر 
ومصباح توقف نظام StabiliTrak/ESC 
ويستمران في الإضاءة في مجموعة
العدادات. قد تظهر رسالة في مركز
معلومات السائق.

لتشغيل نظام التحكم في الجر TCS و
StabiliTrak/ESC مرة أخرى، اضغط
وحرر . يتوقف مصباح إيقاف تشغيل الجر
 وضوء إيقاف تشغيل StabiliTrak/ESC 
المعروض في مجموعة العدادات وقد
تظهر رسالة في مركز معلومات السائق.

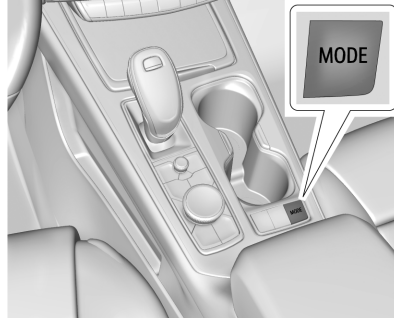
١٩٥ القيادة والتشغيل

والطرق الممهدة المبتلة والجليد والتلج. لمزيد من المعلومات عن وضع AWD، راجع نظام الدفع بجميع العجلات ١٩٠. الوضع الرياضي : استخدمه إذا كانت ظروف الطريق أو التفضيلات الشخصية تتطلب استجابة يمكن التحكم بها بشكل أكبر. يعمل الوضع الرياضي على تحسين التحكم في السيارة والتسارع على الطرق المرصوفة الجافة. عند تنشيط الوضع الرياضي فإنه يعمل على تعديل الجهد المطلوب للتوجيه وكذلك عمليات نقل التروس وعزم نظام الدفع بجميع العجلات (AWD)، وذلك إذا توفر.

يتم تمكين ميزة قدم رفع خوارزمية الأداء (PAL) في الوضع الرياضي. تسمح ميزة قدم رفع خوارزمية الأداء لناقل الحركة بتثبيت الترس الحالي بعد التحرير السريع لدواسة المسرع المطبقة بشدة. يوفر ذلك فرملة أكبر للمحرك وتحسيناً في التحكم بالمركة.

عند تنشيط ميزة PAL، قد يكون هناك رمز ترس إضافي يظهر في شاشة مجموعة العدادات. انظر مصباح إضاءة تغيير الأداء ١١٠.

وضع الطرق الوعرة : استخدم هذا الوضع للقيادة الاستجمامية خارج الطريق. عند التنشيط، يجب استخدام وضع الطرق الوعرة لتحسين القيادة بسرعات معتدلة أو على العشب أو الحصى أو التراب أو الطرق



مفتاح التحكم بوضع القيادة

لتنشيط كل وضع، اضغط على زر MODE (وضع) في الكونسول الأوسط.

الوضع السياحي : استخدمه للقيادة العادية في المدينة وعلى الطرق السريعة من أجل قيادة سلسة. يوفر هذا الإعداد التوازن بين الراحة والتعامل مع السيارة. هذا هو الوضع القياسي/الافتراضي. لا يوجد مؤشر ثابت في مجموعة العدادات لهذا الوضع.

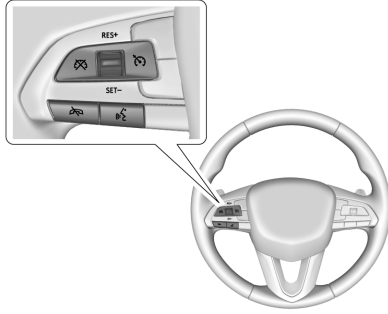
وضع الدفع الرباعي AWD: يعمل وضع AWD (الدفع الرباعي) على توفير عزم للعجلات الأربع جميعها. حدد AWD لتحسين الجر والتحكم على الطرق ذات الأسطح الزلقة مثل الحصى والرمل

قد ينجم عن إضافة الملحقات تأثير أداء المركبة. انظر الملحقات والتعديلات ٢٣٨.

التحكم بوضع القيادة

يسمح التحكم في وضع السائق (DMC) للسائق بتعديل تجربة القيادة الشاملة لتناسب تفضيلات السائق بشكل أفضل من خلال تعديل أنظمة المركبة. يعتمد توفر وضع القيادة وأنظمة المركبة المتأثرة على مستوى تنجيد المركبة والمنطقة والميزات الاختيارية.

إذا كانت المركبة على وضع الجولة أو AWD، فستعمل في هذا الوضع خلال دورات الإشعال المستقبلية. إذا كانت المركبة في أي وضع آخر، فستعود مرة أخرى إلى وضع الجولة عند إعادة تشغيل المركبة مرة أخرى. عند تحديد وضع ما، سيظهر مؤشر في مجموعة العدادات ويظل قيد التشغيل.



⚠️: اضغط لتشغيل النظام وإيقافه. يظهر مؤشر أبيض في مجموعة العدادات عند تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة.

RES+: إذا كانت هناك سرعة مضبوطة في الذاكرة، حرك البكرة لأعلى لفترة وجيزة لأعلى لمتابعة هذه السرعة أو اضغط مع الاستمرار لزيادة السرعة. إذا كان نظام التحكم في ثبات السرعة منشطاً من قبل، استخدمه لزيادة سرعة المركبة. لزيادة السرعة بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة)، اضغط على البكرة لأعلى إلى الحد الأول تجاه RES+. لزيادة السرعة إلى علامة ٥ كم/ساعة (٥ ميل في الساعة) الموجودة على عداد السرعة، اضغط على البكرة لأعلى حتى الحد الثاني.

إذا بدأ نظام TCS (التحكم في الجر) أو نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC) في الحد من دوران العجلة حول محورها عند استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة، فسيتم إلغاء تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة تلقائياً. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ١٩٣. عند حدوث إنذار اصطدام عند تنشيط نظام التحكم في ثبات السرعة، يتم فصل نظام التحكم في ثبات السرعة. راجع نظام إنذار التصادم الأمامي ٢١٨. عندما تسمح ظروف الطريق باستخدام التحكم في ثبات السرعة بأمان، حينئذٍ يمكن إعادة تشغيله.

وسيتوقف عمل نظام التحكم في ثبات السرعة في حالة إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر "TCS" أو StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC". عند تعشيق الفرامل، يتم تحرير نظام التحكم في ثبات السرعة.

غير المعبدة أو الطرق المغطاة بالثلوج. يتم ضبط دواسة الوقود للاستخدام على الطرق الوعرة. يعدّل هذا الوضع تخطيط الدواسات، و AWD، و ESC، وأداء TCS.

مثبت السرعة



ويمكن أن يكون مثبت السرعة خطراً حيث أنه لا يمكنك القيادة بأمان على سرعة ثابتة. لا تستخدم نظام التحكم في ثبات السرعة على الطرق المنعطفة أو إذا كانت الحركة المرورية كثيفة.

يمكن أن يكون مثبت السرعة خطراً على الطرق المنزلة. وعلى مثل هذه الطرق، يمكن أن تسبب التغييرات السريعة في قوة سحب الإطار الانزلاق الزائد للعجلة، ويمكن أن تفقد السيطرة. لا تستخدم مثبت السرعة على الطرق المنزلة.

ومع مثبت السرعة يمكن الحفاظ على سرعة ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميل/ساعة) أو أكثر بدون الاستمرار في وضع قدمك على دواسة الوقود. كما لا يعمل مثبت السرعة على سرعات أقل من ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً/ساعة).

١٩٧ القيادة والتشغيل

- لزيادة سرعة المركبة على مراحل أكبر نسبيًا، حرك البكرة لأعلى تجاه RES+ حتى الحد الثاني. في كل ضغطة يتم زيادة سرعة المركبة بمقدار ٥ كم/سا (٥ ميل في الساعة) كما هو موضح في العلامات على عداد السرعة.

يمكن عرض قراءة عداد السرعة بنظام القياس الإنجليزي أو المترى. انظر مجموعة أجهزة القياس > ١٠٠. وترتبط قيمة مراحل السرعة المستخدمة بوحدة القياس المعروفة.

تقليل السرعة أثناء استخدام مثبت السرعة

إذا كان نظام مثبت السرعة نشطًا بالفعل:

- حرك البكرة لأسفل تجاه SET- يتم الوصول إلى السرعة المنخفضة المرغوبة، ثم حررها.
- لتقليل سرعة المركبة بقيم صغيرة، حرك البكرة لأسفل تجاه SET- لفترة وجيزة. مع كل ضغطة، تقل سرعة المركبة بمقدار حوالي ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة).

- لتقليل سرعة المركبة على مراحل أكبر نسبيًا، حرك البكرة لأسفل تجاه SET- حتى الحد الثاني. في كل ضغطة يتم تقليل سرعة المركبة بمقدار ٥ كم/سا (٥ ميل في الساعة) كما هو موضح في العلامات على عداد السرعة.

عند ضبط نظام التحكم في ثبات السرعة على السرعة المرغوبة، يظهر مؤشر أخضر لنظام التحكم في ثبات السرعة بمجموعة العدادات وتظهر رسالة ضبط السرعة بالنظام في الشاشة العلوية (HUD)، إذا كانت موجودة.

استعادة السرعة المضبوطة

إذا تم ضبط نظام التحكم في ثبات السرعة على السرعة المطلوبة، ثم تم استخدام الفرامل، أو تم الضغط على ، فسيتم تحرير مثبت السرعة دون مسح السرعة المحددة من الذاكرة.

بمجرد وصول سرعة المركبة إلى ٤٠ كم/سا (٢٥ ميلًا في الساعة) أو أكثر، حرك البكرة لأعلى تجاه RES+ لفترة وجيزة. فتعود المركبة إلى السرعة المضبوطة مسبقًا.

زيادة السرعة أثناء استخدام مثبت السرعة

إذا كان نظام مثبت السرعة نشطًا بالفعل:

- حرك البكرة لأعلى تجاه RES+ حتى يتم الوصول إلى السرعة المرغوبة، ثم حررها.
- لزيادة سرعة المركبة بقيم صغيرة، حرك البكرة لأعلى باتجاه RES+ لفترة وجيزة. مع كل ضغطة، تزداد سرعة المركبة بمقدار حوالي ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة).

SET- (ضبط) : حرك البكرة لأسفل لفترة وجيزة لضبط السرعة وتفعيل نظام التحكم في ثبات السرعة. إذا كان نظام التحكم في ثبات السرعة منشطًا من قبل، استخدمه لتقليل سرعة المركبة، لتقليل السرعة بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة)، حرك البكرة لأسفل تجاه SET-. لتقليل السرعة إلى علامة ٥ كم/ساعة (٥ ميل في الساعة) الموجودة على عداد السرعة، حرك البكرة لأسفل نحو SET- حتى الحد الثاني.

 : اضغط لفصل مثبت السرعة بدون مسح السرعة المضبوطة من الذاكرة.

ضبط مثبت السرعة

في حالة إضاءة  عند عدم الاستخدام، فربما يكون السبب ناتجًا عن الضغط على SET- أو RES+ مما أدى إلى الدخول في وضع نظام التحكم في ثبات السرعة بغير قصد. حافظ على إغلاق  أثناء عدم استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة.

١. اضغط على .

٢. قم بزيادة السرعة حتى تصل إلى المستوى المطلوب.

٣. حرك البكرة لأسفل نحو SET-. ستظهر السرعة المطلوبة التي تم ضبطها لفترة وجيزة في مجموعة العدادات.

٤. ارفع قدمك عن دواسة الوقود.

قد يقوم نظام التحكم في ثبات السرعة بالفرملة أوتوماتيكياً لتقليل سرعة المركبة.

يمكن عرض قراءة عداد السرعة بنظام القياس الإنجليزي أو المترى. انظر مجموعة أجهزة القياسات ١٠٠. وترتبط قيمة مراحل السرعة المستخدمة بوحدة القياس المعروفة.

تخطي مركبة أخرى أثناء استخدام مثبت السرعة

استخدم دواسة الوقود لزيادة سرعة المركبة. وعندما ترفع قدمك من على الدواسة، فسوف تبطئ المركبة للرجوع إلى السرعة مسبقة الضبط للسير المطرد.

عند ضغط دواسة السرعة أو بعد التحرير بقليل لإلغاء التحكم في ثبات السرعة، يؤدي تحريك البكرة لأسفل تجاه SET- لفترة وجيزة إلى ضبط مثبت السرعة على السرعة الحالية للمركبة.

استخدام مثبت السرعة على المرتفعات

إن طريقة عمل مثبت السرعة على المرتفعات تتوقف على سرعة وحمولة المركبة وإنحدار المرتفعات. وعند صعود المرتفعات المنحدرة فقد تحتاج إلى الضغط باستمرار على دواسة الوقود للحفاظ على السرعة. عند النزول من منحدر قد يقوم نظام التحكم في ثبات السرعة بالفرملة أوتوماتيكياً لتقليل سرعة المركبة. وكذلك، قد تحتاج إلى الفرملة أو التبديل إلى غيار أدنى

للتقليل من سرعتك. عند تشبيك دواسة الفرامل، يتم تحرير نظام التحكم في ثبات السرعة.

إنهاء مثبت السرعة

توجد أربع طرق لإنهاء مثبت السرعة:

- واضغط برفق على دواسة الفرامل.
- اضغط على .
- بَدِّل ناقل الحركة إلى وضع N (محابد).
- اضغط على .

مسح ذاكرة السرعة

يتم محو السرعة المضبوطة في نظام التحكم في ثبات السرعة من الذاكرة بالضغط على الزر  أو إذا تم إيقاف الإشعال.

ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية (متقدم)

في حالة التجهيز بالنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، يتيح للسائق اختيار السرعة المضبوطة بنظام التحكم في ثبات السرعة والفجوة اللاحقة. اقرأ هذا القسم بالكامل قبل استخدام هذا النظام. الفجوة اللاحقة عبارة عن الفترة الزمنية اللاحقة بين مركبتك ومركبة مرصودة أمامك مباشرة على نفس خط السير، وتتحرك في نفس الاتجاه. إذا لم يتم رصد مركبة على خط سيرك، فسوف يعمل نظام ACC مثل

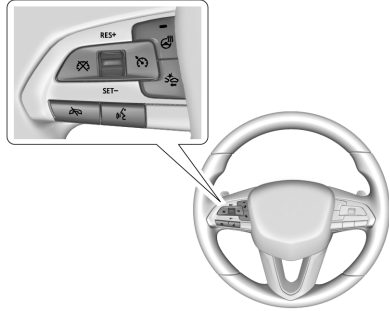
نظام التحكم في ثبات السرعة العادي. نظام ACC يستخدم كاميرا ومستشعرات رادارية.

إذا تم رصد مركبة على خط سيرك، فيمكن نظام ACC القيام بالتسارع أو خفضه، والقيام بفرملة مناسبة للحفاظ على الفجوة اللاحقة المختارة. ولتحرير ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية، عشق الفرامل. إذا كان نظام ACC يتحكم في سرعة مركبتك، فقد يتم فصل نظام ACC أوتوماتيكياً عند تفعيل نظام التحكم في الجر (TCS) أو نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC). انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ١٩٣. وعندما تسمح ظروف الطريق باستخدام نظام ACC مرة أخرى بشكل آمن، فإنه يمكن إعادة تشغيل نظام ACC.

سيؤدي تعطيل نظام التحكم في الجر (TCS) أو نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC) إلى فصل تشبيك نظام ACC ومنع تشبيكه.

يعمل نظام ACC على الحد من الحاجة إلى الفرملة والتسريع بشكل متكرر، لا سيما عند استخدام المركبة على الطرق السريعة والطرق الحرة والطرق السريعة بين المدن. وعند الاستخدام على الطرق الأخرى، فقد تحتاج إلى السيطرة على الفرامل أو التسريع بشكل أكبر.

١٩٩ القيادة والتشغيل



ⓘ: اضغط لتشغيل النظام أو إيقافه.
يتحول المؤشر للون الأبيض في مجموعة
العدادات عند تشغيل نظام ACC.

RES+: اضغط لفترة وجيزة لاستعادة
السرعة المضبوطة مسبقاً أو لزيادة سرعة
المركبة إذا كان نظام ACC فعالاً بالفعل.
لزيادة السرعة بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/
ساعة)، اضغط RES+ لدرجة الثبات الأولى.
لزيادة السرعة حتى علامة ٥ كم/ساعة
(٥ ميل/ساعة) التالية بعدد السرعة، اضغط
RES+ للحاسة الثانية.

SET- (ضبط): اضغط لفترة وجيزة لضبط
السرعة وتفعيل نظام ACC أو لتقليل
سرعة المركبة إذا كان نظام ACC فعالاً
بالفعل. لتقليل السرعة بمقدار ١ كم/ساعة
(١ ميل/ساعة)، اضغط على SET- لدرجة
الثبات الأولى. لتقليل السرعة حتى علامة ٥

تحذير (يتبع)

لا تستخدم نظام ACC في الحالات
التالية:

- الطرق الملتوية وكثيرة المرتفعات
والمنخفضات أو عندما تكون
المستشعرات مغطاة بالثلوج أو الجليد
أو الاتساخات. فقد لا يكتشف النظام
مركبة تسير أمامك. حافظ على الجزء
الأمامي من المركبة بالكامل نظيفاً.
- ضعف الرؤية في حالات الضباب على
سبيل المثال أو المطر أو هطول
الجليد، يكون أداء ACC محدوداً في
ظل هذه الظروف.
- على الطرق الزلقة عندما تتسبب
التغيرات السريعة في قوة سحب
الإطار في الانزلاق الزائد للعجلة.
- عند سحب مقطورة، ينبغي عليك
ما يلي.

يعمل نظام ACC تلقائياً على إبطاء سرعة
السيارة أثناء المرور بمنعطف، وقد يزيد من
السرعة بعد تجاوز المنعطف، ولكنه لن
يتجاوز السرعة المضبوطة.

⚠ تحذير

نظام ACC له قدرة محدودة على القيام
بالفرملة وقد لا يتوفر الوقت الكافي
لخفض سرعة المركبة لتجنب الاصطدام
بمركبة أخرى تسير أمامك. وقد يحدث
ذلك عندما تبطل أو تتوقف المركبات
فجأة، أو تدخل إلى حارة سيرك. انظر
أيضاً "تنبيه السائق" في هذا القسم.
الانتباه الكامل مطلوب دائماً أثناء القيادة
وتشغيل الفرامل. انظر القيادة الوقائية
١٦٦.

⚠ تحذير

النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة
ACC لن يكتشف أو يقوم بالفرملة في
حالة الأطفال والمشاة والحيوانات أو أية
أجسام أخرى.

(يتبع)

٢٠٠ القيادة والتشغيل

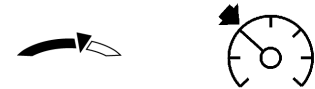
كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) التالية بعدد السرعة، اضغط على SET- للحابسة الثانية.

⚠ : اضغط لفصل نظام ACC دون مسح السرعة المضبوطة من الذاكرة.

⚠ : اضغط لتحديد إعداد فاصل زمني (أو مسافة) في نظام ACC من بين Far (بعيد) أو Medium (متوسط) أو Near (قريب).

التبديل بين النظام التلازمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) ونظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة

للتبديل بين النظام التلازمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) ونظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة، اضغط مع الاستمرار على ⚠. تظهر رسالة على شاشة معلومات السائق (DIC). انظر رسائل المركبة ١٢٣.



مؤشر نظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة ACC مؤشر نظام

عندما يكون نظام ACC منشطًا، سيضيء مؤشر ⚠ باللون الأخضر على مجموعة العدادات وسيتم عرض الفجوة اللاحقة.

عندما يكون نظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة منشطًا، سيضيء مؤشر ⚠ باللون الأخضر على مجموعة العدادات ولن يتم عرض الفجوة اللاحقة.

يوصى بالتبديل من ACC إلى نظام التحكم في ثبات السرعة العادي عندما لا تكون هناك مركبات أمام مركبتك.

عندما تكون المركبة قيد التشغيل، سيتم ضبط نظام التحكم في ثبات السرعة على الوضع الأخير المستخدم قبل إيقاف تشغيل المركبة.

⚠ تحذير

تحقق دائمًا من مؤشر نظام التحكم في ثبات السرعة الموجود على مجموعة العدادات لتحديد أي من أوضاع نظام التحكم في ثبات السرعة قيد التشغيل قبل استخدام الميزة. إذا لم يكن نظام ACC نشطًا، لن تقوم المركبة بالفرملة تلقائيًا عند الاقتراب من المركبات الأخرى مما قد يؤدي إلى وقوع تصادم ما لم يتم تعشيق الفرامل يدويًا. وقد تتعرض أنت والأشخاص الآخرين لإصابة بالغة أو الوفاة.

ضبط النظام التلازمي للتحكم في ثبات السرعة في حالة إضاءة ⚠ عند عدم الاستخدام، فربما يكون السبب ناتجًا عن الضغط مما يؤدي إلى الدخول في وضع نظام التحكم في ثبات السرعة بغير قصد. حافظ على إغلاق ⚠ أثناء عدم استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة.

اختر السرعة المرغوبة للنظام. هذه هي سرعة المركبة في حالة عدم رصد مركبات في مسار سيرها.

نظام ACC لن يقوم بضبط سرعة أقل من ٢٥ كم/ساعة (١٥ ميل/ساعة)، إلا أنه يمكن استعادة تشغيله في السرعات الأقل. يبلغ الحد الأدنى المسموح به بالسرعة المحددة ٢٥ كم/ساعة (١٥ ميلًا في الساعة).

لضبط نظام ACC أثناء تحرك المركبة:

١. اضغط على ⚠.
٢. قم بزيادة السرعة حتى تصل إلى المستوى المطلوب.
٣. اضغط على SET- ثم حرره.
٤. ارفع قدمك عن دواسة الوقود.

بعد ضبط نظام ACC، قد يقوم بالفرملة على الفور إذا كانت المركبة التي أمامك على مسافة أقل من الفاصل المحدد.

٢٠١ القيادة والتشغيل

- الحفاظ على ثبات السرعة الأعلى. عند ضغط دواسة الوقود، لن يقوم نظام ACC بالفرملة نظراً لأنه تم تجاوز وظيفته. أثناء التجاوز، سيظهر مؤشر ACC باللون الأزرق بمجموعة العدادات والشاشة العلوية (HUD)، إذا توفرت هذه الميزة.
- اضغط مع الاستمرار على RES+ إلى أن يتم الوصول إلى السرعة المضبوطة المعروضة، ثم حرره.
- لزيادة السرعة تدريجياً بزيادات طفيفة، اضغط على RES+ حتى الحاجز الأول. مع كل ضغط، تزداد سرعة المركبة بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة).
- لزيادة سرعة المركبة تدريجياً بزيادات طفيفة، اضغط على RES+ حتى الحاجز الثاني. في كل ضغطة يتم زيادة سرعة المركبة بمقدار ٥ كم/سا (٥ ميل في الساعة) كما هو موضح في العلامات على عداد السرعة.
- يمكن أيضاً زيادة السرعة المضبوطة أثناء توقف المركبة.
- في حالة توقف المركبة ودواسة الفرامل معشقة، اضغط على RES+ إلى أن يتم عرض السرعة المضبوطة المرغوب بها.
- إذا كان يُستخدم نظام ACC لتثبيت المركبة عند التوقف وتوجد مركبة أخرى أمامك مباشرة، فإن الضغط على RES+ سيؤدي إلى زيادة السرعة المضبوطة.

- إذا كانت السيارة تتحرك بسرعة أكثر من ٥ كم/ساعة (٣ أميال/ساعة)، فإنها تعود إلى السرعة السابقة المحددة.
- في حالة توقف المركبة ودواسة الفرامل معشقة، اضغط على RES+ وحرر دواسة القرامل. سيقوم نظام ACC بتثبيت المركبة إلى أن يتم الضغط على RES+ أو دواسة الوقود.
- يظهر مؤشر ACC الأخضر اللون والسرعة المضبوطة على شاشة مجموعة العدادات. قد يومض مؤشر رصد وجود مركبات أمامك في حالة وجود مركبة تسير في خط سيرك. راجع العنوان "الاقتراب من إحدى المركبات وتبعتها" الذي يرد لاحقاً في هذا القسم.
- بمجرد استئناف نظام ACC، في حالة عدم وجود مركبة أمامك أو أن المركبة التي أمامك على مسافة أكبر من الفجوة اللاحقة المحددة أو في حالة خروج المركبة من منحني شديد، فستزداد سرعة المركبة إلى أن تصل إلى السرعة المضبوطة.
- زيادة السرعة أثناء ضبط نظام ACC على سرعة مُحددة
- إذا كان نظام ACC فعالاً بالفعل، فقم بأي مما يلي:
- استخدم دواسة الوقود للانتقال إلى السرعة الأعلى. اضغط وحرر SET- لفترة وجيزة، ثم حرر دواسة الوقود. سوف تقوم المركبة الآن بالتحرك مع



يمكن أيضاً ضبط نظام ACC أثناء توقف المركبة إذا كان نظام ACC قيد التشغيل ودواسة الفرامل معشقة.

يظهر مؤشر ACC على مجموعة العدادات والشاشة العلوية (HUD)، إذا كانت متوفرة. عندما يكون نظام ACC قيد التشغيل، سيضيء المؤشر باللون الأبيض. عندما يكون نظام ACC منشطاً، سيضيء المؤشر باللون الأخضر.

كن يقظاً لحدود السرعة، وسرعات المرور المحيطة بك، وظروف الطقس عند اختيار السرعة المضبوطة.

استعادة السرعة المضبوطة

إذا تم ضبط نظام ACC على السرعة المرغوبة، تم استخدام الفرامل، فسيتم تحرير نظام ACC دون محو السرعة المضبوطة من الذاكرة.

ليء استخدام نظام ACC مجدداً، اضغط RES+ لأعلى لفترة وجيزة.

٢٠٢ القيادة والتشغيل

• يؤدي الضغط على RES+ مع عدم وجود مركبة بالأمام أو في حالة ابتعاد المركبة الأمامية مع عدم تعشيق الفرامل إلى إعادة تشغيل نظام ACC.

عندما يثبت عدم وجود مركبة أمامك أو أن المركبة على مسافة أكبر من الفاصل المحدد، فسوف تزداد سرعة المركبة حتى الوصول إلى السرعة المضبوطة.

يمكن عرض قراءة عداد السرعة بنظام القياس الإنجليزي أو المترى. انظر مجموعة أجهزة القياسات ١٠٠. وترتبط قيمة مراحل السرعة المستخدمة بوحدة القياس المعروفة.

تقليل السرعة أثناء ضبط نظام ACC على سرعة محددة

إذا كان نظام ACC فعالاً بالفعل، فقم بأي مما يلي:

• استخدم الفرامل للوصول إلى السرعة الأقل المرغوبة. قم بتحرير الفرامل واضغط SET-. سوف تقوم المركبة الآن بالتحرك مع الحفاظ على ثابت السرعة الأدنى.

• اضغط مع الاستمرار على SET- حتى يتم بلوغ السرعة المنخفضة المرغوبة، ثم حرره.

• لخفض السرعة تدريجيًا بمعدل انخفاض أقل، اضغط على SET- حتى الحاجز الأول. مع كل ضغط، تقل سرعة المركبة بمقدار حوالي ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة).

• لخفض سرعة المركبة تدريجيًا بمعدل انخفاض أقل، اضغط على SET- حتى الحاجز الثاني. في كل ضغط يتم تقليل سرعة المركبة بمقدار ٥ كم/سا (٥ ميل في الساعة) كما هو موضح في العلامات على عداد السرعة.

يمكن أيضًا خفض السرعة المضبوطة أثناء توقف المركبة.

• في حالة توقف المركبة مع تعشيق الفرامل، اضغط على SET- أو استمر في الضغط إلى أن يتم عرض السرعة المضبوطة المرغوب بها.

اختيار فجوة المسافة اللاحقة

عند اكتشاف مركبة أبطأ تسير أمامك في نطاق الفاصل المحدد، سيقوم نظام ACC بضبط سرعة المركبة ويحاول الحفاظ على فاصل المسافة اللاحقة المحدد.

اضغط  بعجلة القيادة لضبط الفجوة اللاحقة. كل ضغطة تنقل زر الفجوة عبر ثلاثة أوضاع ضبط: بعيدة، متوسطة، أو كبيرة.

عند الضغط، يظهر وضع الضبط الحالي للمسافة في مجموعة العدادات والشاشة العلوية (HUD) (إذا كانت موجودة) لفترة وجيزة. يظل وضع ضبط الفجوة ثابتاً إلى أن يتم تغييره.

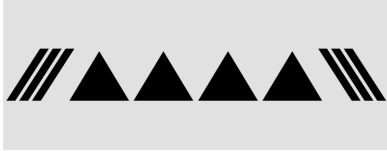


إعداد المسافة البعيدة



إعداد المسافة المتوسطة

٢٠٣ القيادة والتشغيل



بدون الشاشة العلوية

في حالة تشغيل نظام ACC، قد يستلزم الأمر تدخل السائق عندما يكون ليس بمقدور نظام ACC إجراء الكبح بشكل كافٍ نظرًا للاقتراب بسرعة كبيرة للغاية من المركبة التي أمامك.

عند حدوث هذا الطرف، سوف يومض رمز تنبيه التصادم. إما أن تنطلق ثمانية صفارات من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة خمس مرات من كلا الجانبين. المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "Vehicle" (مركبة) لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد "Collision/Detection Systems" (أنظمة الكشف/التصادم).

انظر القيادة الوقائية ١٦٦.

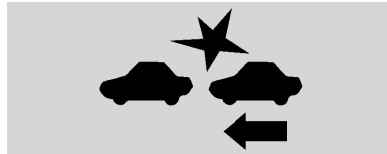
فجوة المسافة

اضغط مع الاستمرار على  بعجلة القيادة عند تحرك المركبة لزيادة الفجوة مؤقتًا مع السيارة أمامك للسماح بدمج حركة المرور.

اضغط مع الاستمرار على  عند التوقف لإلغاء ACC من الاستئناف تلقائيًا (إذا كان التوقف قصيرًا) وبظل ثابتًا. يمكن استخدام هذا للسماح لحركة المرور بالاندماج بينك وبين المركبة التي أمامك. اضغط على RES+ أو دواسرة الوقود لاستئناف عمل النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة.

ستعود فجوة المسافة التالية إلى التحديد الأصلي بعد الانتظار.

تنبيه السائق



مع الشاشة العلوية



إعداد المسافة القريبة

نظرًا لأن كل وضع ضبط للفجوة يشير إلى فترة زمنية لاحقة (بعيدة، متوسطة، أو قريبة)، فإن المسافة اللاحقة تتغير على حسب سرعة المركبة. كلما زادت سرعة المركبة، ستراجع مركبتك بعيدًا عن المركبة المرصودة أمامها. هذا، وينبغي وضع الحركة المرورية والأحوال الجوية بعين الاعتبار عند اختيار الفجوة اللاحقة. فقد لا تتناسب مجموعة الفجوات القابلة للاختيار مع جميع السائقين ومختلف ظروف القيادة.

التغيير الأوتوماتيكي لوضع ضبط الفجوة يعمل على تغيير درجة حساسية توقيت التنبيه (بعيدة، متوسطة، أو قريبة) بالنسبة لخاصية تنبيه التصادم الأمامي (FCA). انظر نظام إنذار التصادم الأمامي ٢١٨.

الاقترب من إحدى المركبات ومتابعتها



مؤشر مركبة في الأمام يوجد في مجموعة العدادات والشاشة العلوية HUD، إذا كانت موجودة.

يظهر مؤشر مركبة في الأمام فقط إذا تم اكتشاف مركبة على نفس خط سيرك وتتحرك في نفس الاتجاه.

إذا لم يظهر الرمز، فلن يستجيب نظام ACC أو يقوم بالفرملة تجاه المركبات التي تسير أمامك.

يقوم نظام ACC بإبطاء سرعة المركبة أوتوماتيكياً وبضبط سرعة المركبة لكي تسير خلف المركبة التي أمامك طبقاً للفجوة اللاحقة المختارة. تزداد أو تقل سرعة المركبة بحسب المركبة التي تسير أمامك، ولكنها لن تتجاوز السرعة المضبوطة. ويمكن أن تعمل على تعشيق فرملة محدودة، إذا لزم الأمر. وعندما تكون الفرملة فعالة، تضئ مصابيح الفرامل. قد يكون الشعور بالفرملة أو سماع صوتها مختلفاً عما هو الحال عندما يقوم السائق بتشغيل الفرملة. وهذا يعد أمراً طبيعياً.

اجتياز مركبة أثناء استخدام نظام التحكم في السرعة التلاؤمية (ACC)

إذا كانت السرعة المحددة عالية بما يكفي، واستخدمت إشارة الانعطاف اليسرى للمرور من المركبة الموجودة أمامك في الفجوة التالية المحددة، فقد يساعد نظام التحكم في السرعة التلاؤمية عن طريق تسريع المركبة تدريجياً قبل تغيير المسار.

تحذير

عند استخدام نظام التحكم في السرعة التلاؤمية للمرور بمركبة أو تغيير الحارة، قد يتم تقليل المسافة التالية إلى المركبة التي تمر. لا يجوز لنظام التحكم في السرعة التلاؤمية تطبيق تسارع أو فرملة كافيين عند اجتياز المركبة أو تغيير الحارة. كن جاهزاً دائماً للتسريع يدوياً أو الفرملة لإكمال تغيير المرور أو تغيير الحارة المرورية.

العوائق الثابتة أو بطيئة الحركة بشكل كبير

تحذير

ACC (النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة) قد لا يكتشف أو يستجيب إلى السيارات المتوقفة أو المتحركة ببطء أمامك. على سبيل المثال، قد لا يقوم (يتبع)

تحذير (يتبع)

النظام بالفرملة من أجل مركبة لم يكتشف أنها تتحرك على الإطلاق. وقد يحدث ذلك أثناء حركة المرور التي تتسم بكثرة التوقف وبدء السير أو عندما تظهر مركبة فجأة أمامك بسبب تغيير حارة سيرها. قد لا تتوقف مركبتك ويحدث تصادم. توخ الحذر عند استخدام نظام ACC. فالانتباه الكامل مطلوب دائماً أثناء القيادة وينبغي أن تكون جاهزاً لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل.

أشياء غير مألوفة تؤثر على نظام ACC

يمكن أن يواجه نظام ACC صعوبة في اكتشاف الأشياء التالية:

- المركبات التي بها حمولة ممتدة بعد نهاية الطرف الخلفي للمركبة.
- المركبات غريبة الشكل، مثل مركبات نقل السيارات أو المركبات المثبت بها مركبة جانبية أو العربات التي تجرها الأحصنة.
- الأشياء القريبة من مقدمة مركبتك.

تحرير نظام ACC أوتوماتيكياً

- يتحرر نظام ACC أوتوماتيكياً وسوف يحتاج السائق إلى تشغيل الفرامل بنفسه لإبطاء سرعة المركبة وذلك عندما:
- تكون المستشعرات مغطاة.

٢٠٥ القيادة والتشغيل

⚠ تحذير

إذا قام نظام ACC بإيقاف المركبة، وإذا تم تحرير نظام ACC، أو تم إطفائه، أو إطفائه، فلن تظل المركبة مثبتة أثناء التوقف. من الممكن أن تتحرك المركبة عندما يقوم نظام ACC بتثبيت المركبة أثناء التوقف، كن دائماً مستعداً لاستخدام الفرامل بنفسك.

⚠ تحذير

مغادرة المركبة دون ضبطها على الوضع P (الركن) قد يكون خطيراً. لا تترك المركبة بينما تكون مثبتة أثناء التوقف من خلال نظام ACC. اضبط دائماً الوضع P (الركن) وأطفئ الإشعال قبل مغادرة المركبة.

تجاوز نظام ACC

في حالة استخدام دواصة الوقود أثناء نشاط نظام ACC، سيتحول مؤشر ACC إلى اللون الأزرق على مجموعة العدادات وفي HUD (إذا توفرت) للإشارة إلى أن الفرملة التلقائية لن تحدث. سيقوم نظام ACC باستئناف العملية عندما لا يتم الضغط على دواصة الوقود.

المتابعة. بالإضافة إلى ذلك، سوف يهتز مقعد تنبيه السلامة ثلاث مرات من كلا الجانبين، أو ستطلق ثلاث صفارات. المس أبغونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "Vehicle (مركبة)" لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد "Alert Type (نوع التنبيه)" و"Safety Alert Seat Vibrations (اهتزازات مقعد تنبيه السلامة)" في "Collision/Detection Systems (أنظمة الكشف/التصادم)".

عند وجود مركبة أمامك تقود بعيداً، يقوم نظام ACC بالاستئناف تلقائياً إذا كان التوقف لفترة وجيزة. إذا لزم الأمر، اضغط على RES+ أو على دواصة الوقود لاستئناف عمل نظام ACC. إذا توقفت المركبة لأكثر من دقيقتين أو إذا كان باب السائق مفتوحاً وحزام أمان مقعد السائق مفكوكاً، سيقوم نظام ACC تلقائياً بتشغيل فرامل الركن الكهربائية (EPB) لتثبيت المركبة. سوف يضيء مصباح حالة فرامل EPB. انظر فرامل الركن الكهربائي ١٩١. لتحرير فرامل الركن الألي (EPB)، اضغط على دواصة الوقود.

قد تظهر رسالة تحذيرية من مركز معلومات السائق لإبلاغك بالنقل إلى الوضع P (ركن) قبل مغادرة المركبة. انظر رسائل المركبة ١٢٣.

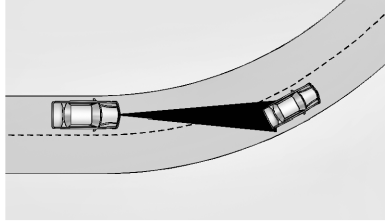
- تم تفعيل أو إيقاف نظام التحكم في الجر (TCS) أو نظام StabiliTrak/ESC.
- وجود عطل في النظام.
- يبلغ الرادار بطريقة غير صحيحة عن عرقلة عند القيادة في منطقة صحراوية أو ثنائية دون وجود أي مركبات أخرى أو كائنات على جانب الطريق. قد تظهر رسالة DIC للإشارة إلى أن ACC غير متوفر مؤقتاً.

سيتحول مؤشر ACC إلى اللون الأبيض عندما يصبح نظام ACC غير نشط.

وفي بعض الحالات، عندما يكون نظام ACC غير متاح مؤقتاً، يمكن استخدام النظام العادي للتحكم في ثبات السرعة. انظر "التبديل بين ACC (النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة) ونظام التحكم في ثبات السرعة" الوارد في هذا القسم. انظر دائماً في ظروف القيادة قبل استخدام أي نظام تحكم في ثبات السرعة.

الإبلاغ لاستئناف عمل نظام ACC

سوف يحافظ نظام ACC على فجوة لاحقة خلف المركبة المرصودة ويقوم بإبطاء مركبتك حتى التوقف خلف هذه المركبة. فإذا ابتعدت المركبة المتوقعة ولم يستأنف نظام ACC عمله، فسوف يومض مؤشر مركبة في الأمام كنوع من التذكير لكي تتحقق من الحالة المرورية أمامك قبل



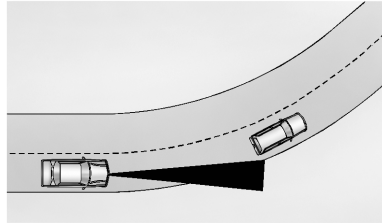
قد تكشف ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية عن وجود مركبة لا تسير في حارتك، وتعشق الفرامل.

يقوم نظام ACC أحيانا بإصدار تنبيه و/أو فرملة بلا داع. فقد يستجيب لمركبات في حارات مختلفة، وعلامات الطريق، وقضبان الحماية على جانبي الطريق، والأجسام المتوقفة الأخرى عند بداية أو نهاية احتياز منحني. وهذا هو وضع التشغيل الطبيعي. هذه المركبة لا تحتاج إلى صيانة.

تحذير (يتبع)

حارة سيرك. وجيها، يمكن أن تصطدم بمركبة أمامك، أو تفقد السيطرة على المركبة. وعليك إيلاء اهتمام إضافي عند ظهور المنحنيات وأن تكون على أهبة الاستعداد لاستخدام الفرامل عند الضرورة. كما يجب أن تحدد السرعة المناسبة أثناء قيادة مركبتك في المنحنيات.

قد تعمل ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية بشكل مختلف في أحد المنحنيات الحادة. حيث يقوم بخفض سرعة المركبة إذا كان المنحني حادا للغاية.



عند السير خلف مركبة أخرى والدخول في منحني، لا يكتشف نظام ACC المركبة التي أمامك وقد يقوم بالتسارع للوصول إلى السرعة المضبوطة. وعندما يحدث ذلك لن يظهر مؤشر مركبة في الأمام.

تحذير ⚠

لن يقوم نظام ACC بتشغيل الفرملة أوتوماتيكيا إذا كانت قدمك مركزة على دواسة الوقود. وجيها، يمكن أن تصطدم بمركبة موجودة أمامك.

المنحنيات على الطريق

تحذير ⚠

في المنحنيات، لا يكتشف نظام ACC المركبة التي تسير أمامك في نفس حارة سيرك. وقد تُفاجأ بتسارع مركبتك حتى الوصول للسرعة المضبوطة وخصوصا عند السير خلف مركبة موجودة بالفعل أو عند الدخول في ممرات الخروج. كما يمكن أن تفقد السيطرة على المركبة أو تصطدم بشيء. لا تستخدم نظام ACC أثناء القيادة في ممرات الدخول أو الخروج. كن مستعدا دائما لاستخدام الفرامل عند الضرورة.

تحذير ⚠

في المنحنيات، لا يستجيب نظام ACC لمركبة في حارة أخرى، أو لا يتوفر لديه الوقت للاستجابة لمركبة تسير في نفس (يتبع)

٢٠٧ القيادة والتشغيل

مسح ذاكرة السرعة

يتم محو السرعة المضبوطة في نظام التحكم في ثبات السرعة من الذاكرة بالضغط على الزر (٢٠٨) أو إذا تم إيقاف الإشعال.

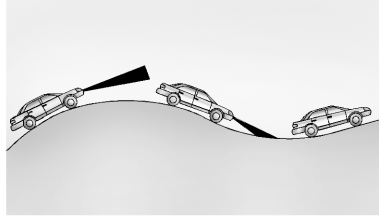
ظروف طقس تؤثر على نظام ACC

سيكون تشغيل النظام محدودًا أيضًا في حالة الثلج، أو الأمطار الغزيرة، أو خلال رش الطريق.

⚠ تحذير

قد تكون رؤية الكاميرا محدودة وقد لا يعمل نظام ACC بشكل صحيح إذا كان الزجاج الأمامي غير واضح. لا تستخدم نظام ACC إذا كانت الرطوبة موجودة داخل الزجاج الأمامي أو تم استخدام غاسلة الزجاج الأمامي في الطقس البارد. قم بتشغيل مزبل الصقيع الأمامي وتأكد من وضوح رؤية الزجاج الأمامي قبل استخدام نظام ACC. قبل القيادة، تحقق من أن مساحات الزجاج الأمامي في حالة جيدة واستبدالها إذا تلفت.

لا تستخدم ACC في المرتفعات



لا تستخدم نظام ACC عند القيادة على تلال شديدة الانحدار لأن نظام ACC قد لا يكتشف وجود مركبة أمامك.

لا تستخدم نظام مساعد الركن التلقائي عند سحب مقطورة

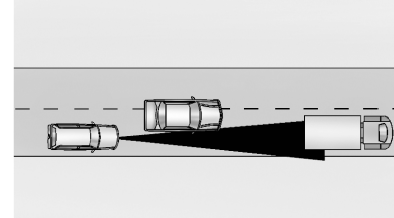
لا ينبغي استخدام ACC عند سحب مقطورة.

تحرير ميزة التحكم في السرعة التلقائية

هناك ثلاث طرق لتحرير نظام ACC:

- واضغط برفق على دواسة الفرامل.
- اضغط على (٢٠٨).
- اضغط على (٢٠٩).

تغيير حارات المركبات الأخرى



لن يكتشف نظام ACC مركبة أمامك إلى أن تكون بالكامل في نفس حارة السير. وعندئذ قد تحتاج إلى الفرملة بنفسك.

أشياء ليست أمام مركبتك بشكل مباشر

قد لا يمكن اكتشاف أشياء أمام مركبتك إذا:

- كانت المركبة أو الشيء الأمامي ليس في حارة السير الخاصة بك.
- تم تغيير حارة سير المركبة الأمامية، ليست في المنتصف، أو انتقلت إلى أحد جانبي حارة السير.

القيادة في حارات ضيقة

قد لا يتم اكتشاف المركبات الموجودة في حارات سير متلاصقة أو الأشياء الموجودة على جانبي الطريق بشكل صحيح عند وجودها على طول طريق معبد.

الأجهزة الملحقة وتعديلات المركبات

لا تقم بتركيب أو تثبيت أي أشياء حول الكاميرا الأمامية المثبتة بالزجاج الأمامي والتي يمكن أن تعوق رؤية الكاميرا الأمامية.

لا تقم بتثبيت أشياء على الجزء العلوي من المركبة والتي يمكن أن تتدلى فوق الكاميرا الأمامية أو تعوقها، مثل الزوارق أو قوارب الكاياك أو أي أشياء أخرى يمكن نقلها على نظام منصة السقف. انظر نظام منصة السقف ٨٩.

لا تقم بتعديل غطاء المحرك أو المصابيح الرئيسية أو مصابيح الضباب حيث يمكن أن يحد ذلك من قدرة الكاميرا على اكتشاف شيء ما.

تنظيف نظام الاستشعار

مستشعر الكاميرا في الزجاج الأمامي خلف مرآة الرؤية الخلفية ومستشعرات الرادار في مقدمة المركبة قد يتم تغطيتها بالثلج أو الجليد أو الاتساخات أو الوحل. وهذه المناطق تحتاج إلى أن تكون نظيفة لكي يعمل نظام ACC بشكل سليم.

إذا لم يعمل نظام ACC، قد يكون النظام العادي للتحكم في ثبات السرعة متاحًا. انظر "التبديل بين ACC (النظام التلقائي للتحكم في ثبات السرعة) ونظام التحكم

في ثبات السرعة" الوارد في هذا القسم. انظر دائمًا في ظروف القيادة قبل استخدام أي نظام تحكم في ثبات السرعة. للاطلاع على إرشادات تنظيف المركبة، راجع "غسيل المركبة" ضمن العناية بالسطح الخارجي ٢٨٧.

أنظمة مساعدة السائق المتقدمة

قد يكون بالمركبة عدة خصائص تعمل معًا للمساعدة على تجنب التصادمات أو تقليل أضرار التصادم أثناء القيادة والرجوع للخلف والركن. اقرأ هذا القسم بالكامل قبل استخدام هذه الأنظمة.

⚠ تحذير

لا تتكل على أنظمة مساعدة السائق. فهذه الأنظمة لا تحل محل يقظتك والسير بشكل آمن. فقد لا تسمع أو تشعر بتنبهات أو تحذيرات هذه الأنظمة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند القيادة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. انظر القيادة الوقائية ١٦٦.

في ظروف عديدة، هذه الأنظمة لن:

- تكشف الأطفال أو المشاة أو راكبي الدراجات أو الحيوانات.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- تكشف مركبات أو أجساما خارج نطاق رصد النظام.
- تعمل في ظل جميع سرعات القيادة.
- تحذرك أو تمدك بالوقت الكافي لتجنب التصادم.
- تعمل في ظل ظروف الرؤية السيئة أو الطقس السيئ.
- تعمل إذا كان مستشعر الرصد غير نظيف أو مغطى بالثلج أو الجليد أو الوحل أو الاتساخات.
- تعمل أثناء تغطية مستشعر الاكتشاف بأشياء مثل الملصقات أو المغناطيس أو لوحات معدنية.
- يعمل في حالة التشويش على مجال رؤية مستشعر الاكتشاف، بسبب تركيب أحد الملصقات مثل منصة تحميل الدراجات الهوائية أو مقطورة خلفية لنقل الأمتعة.
- تعمل في حالة تلف المنطقة حول مستشعر الاكتشاف أو عدم صلاحها بصورة جيدة.
- الانتباه الكامل مطلوب دائما أثناء القيادة، وينبغي أن تكون جاهزا لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل و/أو توجيه المركبة لتجنب التصادم.

٢٠٩ القيادة والتشغيل

- لوحات الجانب الأمامي والخلفي
- السطح الخارجي للزجاج الأمامي أمام
- مرآة الرؤية الخلفية
- عدسة الكاميرا الجانبية على الجزء السفلي من المرايا الخارجية
- مصدات الزاوية الجانبية الخلفية
- كاميرا الرؤية الخلفية أعلى لوحة أرقام السيارة

أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف

في حالة التجهيز بذلك، قد تساعد كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) ونظام العرض البانورامي ونظام مساعد الركن الخلفي (RPA) ومساعد الركن الأمامي والخلفي (FRPA) ومنبه التقاطعات المبرورية الخلفية (RCTA) السائق في الركن أو تجنب الأجسام. تفحص دائما المنطقة المحيطة بالمركبة عن الركن أو الرجوع للخلف.

كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)

عند نقل السيارة إلى الوضع R (رجوع للخلف)، تعرض كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) صورة للمساحة الواقعة خلف السيارة في شاشة نظام المعلومات الترفيهية. يتم عرض الشاشة السابقة عند تغيير غيار المركبة من R (رجوع) بعد تأخر قصير. للعودة إلى الشاشة السابقة بسرعة، اضغط على زر Home (الصفحة الرئيسية)



- المصدات الأمامية والخلفية والمنطقة الموجودة أسفل المصدات
- الشبكة الأمامية والمصابيح الرئيسية
- عدسة الكاميرا الأمامية في الشبكة الأمامية أو بالقرب من الشعار الأمامي

صوتيا أو مقعد تنبيه السلامة

بعض خصائص مساعدة السائق تنبه السائق لوجود عوائق من خلال إطلاق صفارة. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "Vehicle (مركبة)" لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد "Comfort and Convenience (الراحة والملاءمة)".

إذا كانت المركبة مجهزة بمقعد تنبيه السلامة، فقد تهتز وسادة جلوس السائق كتنبيه بدلا من إطلاق الصفارة. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "Vehicle (مركبة)" لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد "Collision/Detection Systems (أنظمة الكشف/التصادم)".

التنظيف

بناءً على خيارات السيارة، حافظ على هذه المناطق من السيارة نظيفة لضمان أفضل أداء لميزة مساعدة السائق. قد يتم عرض رسائل مركز معلومات السائق (DIC) عندما تكون الأنظمة غير متاحة أو محظورة.

نظام الرؤية المحيطية

إذا توفرت ميزة الرؤية المحيطية فستعرض صورة للمنطقة المحيطة بالسيارة بالإضافة إلى عرض الكاميرا الأمامية أو الخلفية في شاشة نظام المعلومات والترفيه. توجد الكاميرا الأمامية على الشبكة أو بالقرب من الشعار الأمامي وتوجد الكاميرات الجانبية أسفل المرايا الخارجية كما توجد كاميرا الرؤية الخلفية أعلى لوحة رقم السيارة.

يمكن الوصول إلى نظام الرؤية المحيطية من خلال اختيار CAMERA "كاميرا" في شاشة المعلومات والترفيه أو عند نقل السيارة إلى الوضع R (الرجوع للخلف). للعودة إلى الشاشة السابقة بسرعة، عندما لا تكون في وضع R (رجوع) اضغط على زر Home (الصفحة الرئيسية) أو Back (رجوع) بنظام المعلومات والترفيه، أو قم بتبديل السرعة إلى الوضع P (ركن)، أو قم بزيادة سرعة المركبة حتى تصل إلى ١٢ كم/ساعة تقريباً (٨ أميال في الساعة) أثناء الوجود في وضع D (قيادة).

⚠ تحذير

توجد مناطق عمياء في كاميرا الرؤية المحيطية ولن تتمكن من عرض كل الأجسام بالقرب من زوايا المركبة. قد لا يساعد طي المرايا الخارجية الموجودة (يتبع)

٢. جوانب المصدم الخلفي

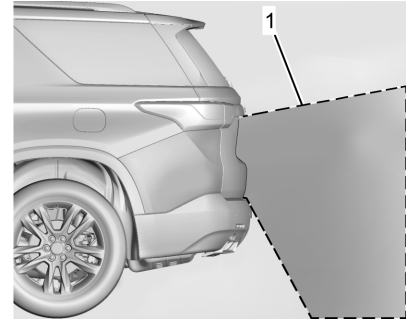
قد تكون الصور المعروضة أبعد أو أقرب مما تظهر. وتكون المنطقة المعروضة محدودة ولا تظهر الأجسام الأقرب لأي من جانبي المصدم أو تحته.

قد يظهر مثلث تحذير على شاشة نظام المعلومات والترفيه لإظهار أن نظام مساعد الركن الخلفي (RPA) أو منبه التقاطعات المروية الخلفية (RCTA) قد اكتشف شيئاً. ويتغير لون هذا المثلث من البرتقالي إلى الأحمر ويزداد حجمه كلما تم الاقتراب من الجسم المرصود.

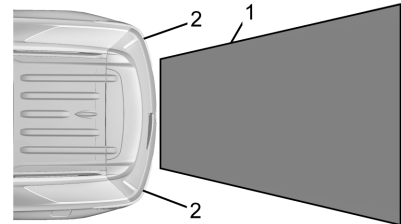
⚠ تحذير

لا تعرض الكاميرا الأطفال أو المشاة أو قاندي الدراجات أو المرور العرضي أو الحيوانات أو أية أجسام خارج مجال رؤية الكاميرا أو أسفل المصد أو أسفل السيارة. قد تختلف المسافات الظاهرة عن المسافات الفعلية. تجنب قيادة السيارة أو ركنها اعتماداً على هذه الكاميرات فقط. تحقق دائماً من المنطقة الموجودة خلف السيارة وحولها قبل القيادة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة.

أو Back (رجوع) بنظام المعلومات والترفيه، أو قم بتبديل السرعة إلى الوضع P (ركن)، أو قم بزيادة سرعة المركبة حتى تصل إلى ١٢ كم/ساعة تقريباً (٨ أميال في الساعة) أثناء الوجود في وضع D (قيادة).



١. المنظر الذي تعرضه الكاميرا



١. المنظر الذي تعرضه الكاميرا

٢١١ القيادة والتشغيل

المس أزرار طرق العرض بالكاميرا الموجودة على طول الجزء السفلي من شاشة نظام المعلومات والترفيه.

العرض القياسي الأمامي / الخلفي :
يعرض صورة للمنطقة الموجودة أمام السيارة أو خلفها. المس زر طريقة العرض Front/Rear Standard View "العرض القياسي الأمامي / الخلفي" على شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون عرض الكاميرا نشطا. سيؤدي لمس الزر لعدة مرات إلى التبديل بين طرق العرض الأمامية والخلفية المتوافرة بالكاميرا.

إذا توفرت هذه الميزة، فإن الكاميرا الأمامية تعمل عند اكتشاف نظام مساعد الركن لأي جسم على مسافة ٣٠ سم (١٢ بوصة).

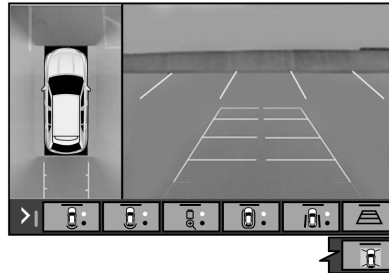
العرض العلوي الأمامي / الخلفي : يعرض مشهدًا علويًا للمنطقة الموجودة أمام المركبة أو خلفها. سيؤدي لمس الزر إلى التبديل بين طريقتي العرض.

العرض الجانبي الأمامي/الخلفي : يعرض مشهدًا يُظهر الكائنات الموجودة بجوار الجانبين الأمامي والخلفي للسيارة. المس زر طريقة العرض Side Forward/Rearward View "العرض الجانبي الأمامي / الخلفي" على شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون عرض الكاميرا نشطا. سيؤدي لمس الزر لعدة مرات إلى التبديل بين طرق العرض من الأمام والخلف. لا تكون تراكبات

تحذير ⚠

لا تعرض الكاميرا الأطفال أو المشاة أو قائدي الدراجات أو المرور العرضي أو الحيوانات أو أية أجسام خارج مجال رؤية الكاميرا أو أسفل المصد أو أسفل السيارة. قد تختلف المسافات الظاهرة عن المسافات الفعلية. تجنب قيادة السيارة أو ركنها اعتمادًا على هذه الكاميرات فقط. تحقق دائمًا من المنطقة الموجودة خلف السيارة وحولها قبل القيادة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة.

طرق العرض المتوافرة بالكاميرا

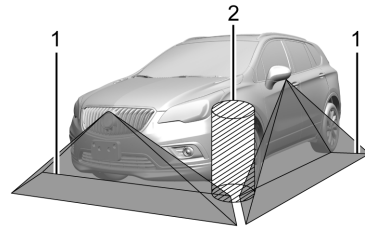


تحذير (يتبع)

خارج الموضع في عرض المشهد المحيط بصورة صحيحة. تفحص دائما المنطقة المحيطة بالمركبة عن الركن أو الرجوع للخلف.



١. عروض من كاميرات الرؤية المحيطة
٢. المنطقة غير معروضة



١. عروض من كاميرات الرؤية المحيطة
٢. المنطقة غير معروضة

تحذير (يتبع)

من المنطقة المحيطة بالسيارة والنظر في جميع المرايا قبل التحرك للأمام أو الرجوع للخلف.

كيف يعمل النظام

قد تحتوي السيارة على شاشة عرض تشبه المدرج لنظام مساعد الركن على مجموعة بها أشرطة تمثل الموقع المقدر لجسم مكتشف ومسافة المركبة من الجسم. وعندما يصبح الجسم المكتشف أقرب، يضيء المزيد من الأشرطة ويتحول اللون من الأصفر إلى البرتقالي ثم الأحمر.

عندما يتم اكتشاف جسم لأول مرة في الخلف، سيتم سماع تنبيه واحد من الخلف، أو سيهتّر مقعد السائق مرتين إذا كان مجهزًا بميزة "Safety Alert Seat" (مقعد مع تنبيه السلامة). وعندما يصبح الجسم قريبًا جدًا، ستصدر خمسة أصوات تنبيه من الأمام أو الخلف (اعتمادًا على موقع الجسم) أو سيهتّر مقعد السائق خمس مرات. أصوات التنبيه في الأمام أعلى من الخلفية.

معينة حتى مسافة تصل إلى ١,٨ متر (٥,٩ أقدام) خلف المركبة ١,٢٥ متر (٤ أقدام) أمام المركبة على أن يبلغ ارتفاع تلك الأجسام أكثر من ٢٥ سم (١٠ بوصات).

قد تؤثر الظروف البيئية المختلفة على ما إذا كان نظام مساعد الركن يستطيع الكشف عن الأجسام ومدى ذلك. حافظ على نظافة المستشعرات من الوحل، والأتساخات، والثلج، والجليد، ووحل الثلج؛ ونظف المستشعرات بعد غسل السيارة في درجات حرارة التجمد. قد لا تكتشف المستشعرات غير النظيفة الأجسام أو قد تتسبب في تنبيه النظام عند عدم الحاجة إليه.

تحذير

إن نظام مساعد الركن ليس بديلًا عن القيادة الدقيقة واليقظة. لا يكتشف نظام مساعد الركن الأطفال أو المشاة أو قاندي الدراجات أو الحيوانات أو أية أجسام أسفل المصد، ولا تلك القريبة جدًا من المركبة أو البعيدة جدًا عنها. ولا يتوافر هذا النظام عند القيادة على سرعات أعلى من ٩ كم/ساعة (٦ أميال في الساعة). لتفادي الإصابة أو الوفاة أو تلف السيارة، حتى في وجود نظام مساعد الركن، احرص دائمًا على التحقق (يتبع)

نظام مساعد الركن ومنبه التقاطعات المرورية الخلفية (RCTA) متوافرة عندما تكون طريقة العرض Side Forward/Rearward view "العرض الجانبي الأمامي/الخلفي" نشطة.

خطوط التوجيه : يعرض الإرشادات التوجيهية المتاحة. تمثل العلامات الأفقية المسافة من السيارة.

العرض من أعلى لأسفل : يعرض صورة للمنطقة المحيطة بالسيارة، إلى جانب طرق عرض أخرى في شاشة نظام المعلومات والترفيه. يمكن تمكين أو تعطيل Top Down (من أعلى لأسفل) عن طريق لمس زر Top Down View (عرض من أعلى لأسفل) عدة مرات.

Park Assist (مساعد الركن)

قد تكون المركبة مزودة بنظام مساعد الركن الأمامي والخلفي (FRPA). في ظل ظروف معينة، يمكن لنظام مساعد الركن مساعدة السائق أثناء مناورات الرجوع للخلف والركن عند قيادة المركبة بسرعة لا تزيد عن ٩ كم/ساعة (٦ أميال في الساعة). يشير المؤشر المضاء في زر نظام مساعد الركن إلى أن النظام جاهز.

تقيس المستشعرات الموجودة في المصدات المسافة بين المركبة والأجسام باستخدام تقنية السونار. لقد تم تصميم هذه المستشعرات للكشف عن أجسام

٢١٣ القيادة والتشغيل

- هناك جسم يحجب حاليًا مجال رؤية المستشعرات الخلفية (على سبيل المثال، حامل الدراجة، الباب الخلفي، وصلة المقطورة، إلخ). بمجرد إزالة الجسم، فسيعود نظام مساعد الركن إلى وضع التشغيل العادي.
- المصدّ تالف. خذ المركبة إلى الوكيل الخاص بك لإجراء الإصلاحات.
- تؤثر الظروف الأخرى، مثل الاهتزازات الصادرة عن المطرقة الهوائية أو ضغط فرامل الهواء في الشاحنات الكبيرة جدًا، على أداء النظام.

نظام مساعد الركن

الأوتوماتيكي (APA)

Automatic Parking Assist (APA) with Braking (مساعد الركن الأوتوماتيكي (APA) مع الفرملة)

إذا تم تجهيزها به، في ظل ظروف معينة، يمكن لمساعد ركن المركبة تلقائي (APA) مع الفرملة استخدام مستشعرات تعتمد على تقنية السونار على طول مقدمة المركبة وخلفها وجوانبها لاكتشاف مكان ركن المركبة وركن المركبة تلقائيًا مع بعض من مساعدة السائق. ستقوم المركبة بالمانورة تلقائيًا في مكان مكتشف تتحرك بسرعة التباطؤ أو قريبة من سرعة التباطؤ. يتم ذلك عن طريق التوجيه والفرملة

قم بإيقاف تشغيل نظام مساعد الركن عند سحب مقطورة لمنع أصوات تنبيه غير مرغوب فيها وعند توصيل حامل الدراجة لضمان التشغيل السليم.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم

إذا ظهرت رسالة خدمة على الشاشة، تحقق من الشروط التالية:

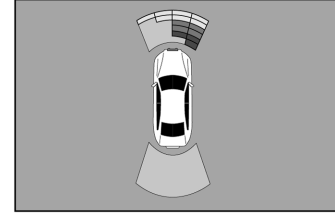
- قد لا تكون المستشعرات نظيفة. احرص على تنظيف المصدات الأمامية والخلفية للمركبة من الطين والأوساخ والجليد والثلج والوحل. للاطلاع على تعليمات التنظيف، راجع العناية بالسطح الخارجي. ٢٨٧.

- قد تكون مستشعرات نظام مساعد الركن مغطاة بالصقيع أو الثلج. يمكن أن يتجمع الصقيع أو الثلج حول المستشعرات وخلفها، وقد لا يكون مرتبًا دومًا، ويمكن أن يحدث ذلك بعد غسل المركبة في طقس بارد. قد لا تختفي هذه الرسالة إلا بعد ذوبان الصقيع أو الثلج.

في حال ظهور رسالة خدمة على الشاشة وعدم توفر الشروط المذكورة أعلاه، خذ المركبة إلى الوكيل لإصلاحها.

إذا لم يتم تنشيط نظام مساعد الركن بسبب حالة مؤقتة، فستظهر الرسالة على الشاشة للإشارة إلى إيقاف تشغيل النظام. قد يظهر ذلك في الحالات التالية:

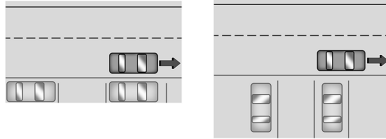
- قام السائق بتعطيل النظام.



تشغيل النظام و إيقافه

يمكن تشغيل نظام مساعد الركن أو إيقاف تشغيله باستخدام نظام المعلومات والترفيه. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "Vehicle (مركبة)" لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد Collision/Detection Systems (أنظمة الكشف/التصادم).

يتم استخدام زر P/⏏ لتشغيل أو إيقاف تشغيل نظام مساعد الركن، والذي يقوم أيضًا بتشغيل أو إيقاف تشغيل تحذير الرجوع للخلف والفرملة التلقائية العكسية (RAB) في نفس الوقت. وعند إيقاف تشغيل النظام، ستظهر على الشاشة رسالة تشير إلى إيقاف تشغيل النظام. تختفي هذه الرسالة بعد فترة قصيرة من الوقت.



بعد اجتياز مكان الركن المؤهل تمامًا، يظهر صوت تنبيه ورمز توقف أحمر في مركز معلومات السائق. بشكل عام، يختار APA أقرب مكان ركن فارغ خلف المركبة، ولكن في بعض الظروف قد يحدد مساحة أكبر في الخلف. أبطل السيارة وأوقفها تمامًا لتبدأ.

اتبع التعليمات المعروضة. عند توجيهك للقيادة في وضع الرجوع للخلف، انتقل إلى R (الرجوع للخلف) أثناء الضغط على الفرامل. ستهتز عجلة القيادة لفترة وجيزة كتنبيه لرفع يديك عن عجلة القيادة. بعد توقف الاهتزاز، تحقق من محيطك وحرر الفرامل لبدء الركن التلقائي. أثناء توجيه المركبة تلقائيًا، والفرامل في مكان الركن، تحقق من المناطق المحيطة واستمر في استخدام التسارع إذا لزم الأمر وقم بتغيير التروس حسب الحاجة. كن مستعدًا للتوقف لتجنب المركبة أو المشاة أو الأجسام.

كيفية تنشيط الركن التلقائي

لتنشيط APA، اضغط على P_{APA} لبدء النظام في البحث عن مساحة ركن في أثناء السير للأمام بسرعة لا تزيد عن ٣٠ كم/ساعة (١٨ ميلاً في الساعة). بشكل افتراضي، يبحث APA عن أماكن الركن المتوازية على يمين المركبة حتى مدى المستشعرات التي تبلغ ١,٥ متر (٥ أقدام). للبحث عن مساحة للركن جهة اليسار، قم بتشغيل إشارة الانعطاف اليسرى أو، في حالة توافر ذلك، قم بتغيير تحديد الجانب في شاشة نظام المعلومات والترفيه. لتبديل وضع الركن بين الوضعين "متوازي" و"متعامد"، اضغط مع الاستمرار على P_{APA} أثناء عملية البحث عن مكان ركن صالح أو، في حالة توافر ذلك، قم بتغيير وضع الركن في شاشة نظام المعلومات والترفيه.

لا يستطيع APA الركن في جميع أماكن الركن الفارغة. يجب أن يكون مكان الركن:

- كبير بما يكفي ليناسب المركبة بشكل مريح.
- به مركبة أو جدار أو عمود مجاور للنظام للمحاذاة معه.

والتسارع ونقل التروس. يجب أن يكون السائق دائمًا على استعداد لتطبيق الفرملة إذا لزم الأمر. تُساعد شاشة العرض والتنبيهات الصوتية المسموعة في التوجيه أثناء مناورات الركن.

⚠ تحذير

قد لا يكتشف APA دائمًا الأجسام في مساحة الركن والأجسام غير الصلبة (مثل الشجيرات والأسوار ذات السلسلة المتسلسلة) والأجسام الموجودة أسفل المصد والأشياء المرتفعة عن الأرض (مثل الشاحنات المسطحة) والأجسام المعلقة والأجسام تحت مستوى الأرض مثل (مثل الحفر الكبيرة) أو الأجسام المتحركة (مثل المشاة وراكبي الدراجات والمركبات). تحقق دومًا من أن مسافة الركن مناسبة لركن مركبة. قد لا يستجيب نظام APA إلى التغييرات في مسافة الركن، مثل تحريك المركبة المجاورة، أو شخص أو أشياء تدخل مسافة الركن. لا يكتشف نظام APA أو يتجنب الحالة المرورية الموجودة خلف المركبة أو بجانبها. كن مستعدًا لإيقاف المركبة أثناء مناورة الركن.

٢١٥ القيادة والتشغيل

- اكتشاف ما إذا كانت مساحة الركن قانونية أو مقيدة.
- اكتشاف علامات وخطوط الرصيف.
- ركن المركبة بالضبط بمحاذاة المركبة المجاورة لها، خاصة في حالة الاقتراب من المنطفة بزواوية أو إذا كانت مساحة الركن ذات زاوية.
- تمركز الركن بالضبط في مكان كبير جدًا.
- اكتشاف الأرصفة القصيرة دومًا.
- العمل أثناء سحب أي مقطورة.
- وظيفة رفع المركبة أو خفضها عن طريق التعليق الهوائي، إذا كانت مجهزة.
- إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم إذا لم ترجع المركبة إلى الخلف في مساحة الركن المتوقعة، فيمكن للنظام أن يقوم بمناورة المركبة في مساحة اكتشفت سابقًا.
- الفرامل الأوتوماتيكية عند الرجوع للخلف (RAB)
- تحذير الرجوع للخلف والفرامل الأوتوماتيكية للرجوع (RAB)
- إذا كانت مجهزة، فإن المركبات المزودة بنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) بها نظام تحذير الرجوع ونظام الفرملة التلقائية العكسية (RAB). عند تعشيق ترس R (رجوع) يعمل تحذير الرجوع للخلف على إصدار تنبيهات بشأن

كيفية إلغاء الركن التلقائي

لإلغاء الركن التلقائي أو إلغاء الركن التلقائي في أي وقت، اضغط على P . كن مستعدًا لاستئناف السيطرة الكاملة على المركبة. يقوم مساعد ركن المركبة التلقائي بتثبيت المركبة حتى يتم استخدام فرامل الركن أو الفرامل أو نقل تروس المركبة إلى وضع P (الركن). لبدء القيادة بعيدًا، اضغط على الفرامل ثم انقل التروس إلى وضع D (القيادة).

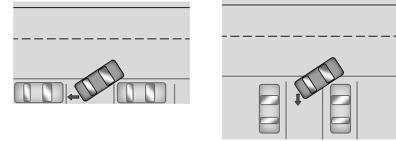
قد تلغى أيضًا بعض ظروف المركبة وتدخل السائق الركن التلقائي:

- يقوم السائق بتوجيه المركبة يدويًا.
- تجاوز الحد الأقصى للسرعة المسموح بها.
- حدوث خطأ في نظام APA.
- تنشيط نظام التحكم الإلكتروني في الثبات أو الفرامل المانعة للانغلاق.
- تم تعشيق فرامل الركن.
- يعمل السائق على فك حزام الأمان وفتح الباب.

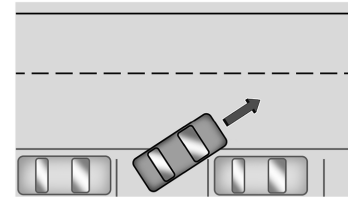
حدود النظام

- يتضمن نظام مساعد الركن التلقائي حدود معينة. لا يمكن للنظام:
- استمر في العمل إذا تجاوزت سرعة المناورة ٥ كم/ساعة (٣ أميال لكل ساعة).

يتم عرض سهم تقدم للإشارة إلى حالة مناورة الركن. بمجرد الانتهاء من الركن التلقائي وتوقف المركبة بشكل كامل، سيصدر مساعد ركن المركبة التلقائي صوت تنبيه ويعرض رسالة تشير إلى اكتمال ركن المركبة. قم بنقل تروس المركبة إلى وضع P (الركن) وقم باستخدام فرامل الركن



الركن التلقائي



إلغاء الركن التلقائي

٢١٦ القيادة والتشغيل

تحذير (يتبع)

الحيوانات أو أية أجسام أسفل المصدم، ولا تلك القريبة جدًا من المركبة أو البعيدة جدًا عنها. لتفادي الإصابة أو الوفاة أو تلف المركبة، حتى مع وجود ميزة RAB، احرص دائمًا على التحقق من المنطقة المحيطة بالمركبة قبل وأثناء الرجوع للخلف.

إن الضغط على دواسة الفرامل بعد توقف المركبة سوف يؤدي إلى تحرير نظام الفرملة الأوتوماتيكية الخلفية. وغذا لم يتم الضغط على دواسة الفرامل فورًا بعد التوقف، فقد يتم ضبط فرامل الوقوف الإلكترونية (EPB). عندما يكون الوضع آمنًا، اضغط على دواسة الوقود بقوة في أي وقت لتجاوز الفرملة الأوتوماتيكية الخلفية.

⚠ تحذير

قد يكون هناك حالات تعمل فيها الفرملة الأوتوماتيكية بشكل غير متوقع أو غير مرغوب. إذا حدث ذلك، فإما أن تضغط على دواسة الفرامل أو تضغط بقوة على دواسة الوقود لتحرير الفرامل من نظام RAB. قبل تحرير الفرامل، افحص كاميرا RVC وافحص النطاق المحيط بالمركبة للتأكد من إمكانية المواصلة بشكل آمن.

تحذير (يتبع)

حتى في وجود نظام التحذير عند الرجوع للخلف، احرص دائمًا على التحقق من المنطقة المحيطة بالمركبة والنظر في جميع المرايا قبل الرجوع للخلف.

عند استخدام ترس الرجوع للخلف R (رجوع)، في حالة اكتشاف النظام أن السيارة ترجع للخلف بسرعة كبيرة جدًا ولتجنب الاصطدام بسيارة تم اكتشافها خلف سيارتك وفي نفس مسارك، فقد يستخدم النظام تلقائيًا فرملة قوية لوقف السيارة كي يتجنب الصدام أو يقلل الأثر الناتج عنه.

⚠ تحذير

خاصية RAB قد لا تستطيع تجنب أنواع عديدة من التصادمات الخلفية. لا تنتظر إلى أن تعمل الفرملة الأوتوماتيكية. هذا النظام غير مصمم ليحل محل فرملة السائق وهو يعمل فقط في الوضع R (الرجوع) عند اكتشاف جسم ما خلف المركبة مباشرة. وقد لا يقوم بالفرملة أو الإيقاف في الوقت المناسب لتجنب التصادم. لن يقوم بالفرملة عند رصد أجسام بينما تتحرك المركبة بسرعات منخفضة للغاية. لا يكتشف النظام الأطفال أو المشاة أو قاندي الدراجات أو (يتبع)

الأجسام الواقعة خلف السيارة وذلك على سرعات أكبر من ٨ كم/سا (٥ ميل في الساعة). كما قد يستخدم نظام RAB تلقائيًا الفرملة بقوة على سرعات تتراوح بين ١-٣٢ كم/سا (٥-٢٠ ميل في الساعة).

نظام التحذير عند الرجوع للخلف سوف يطلق صفارة مرة واحدة من الخلف عند اكتشاف جسم لأول مرة، أو يهتز مقعد تنبيه الأمان مرتين من كلا الجانبين. عندما يكتشف النظام أن هناك تصادم على وشك الحدوث، تسمع صوت الصفارة من الخلف، أو تشعر بخمس اهتزازات في مقعد تنبيه الأمان من كلا الجانبين. وقد يكون هناك أيضا تشغيل سريع وحاد للفرامل.

⚠ تحذير

يعمل نظام التحذير عند الرجوع للخلف مع السرعات الأكبر من ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة). لا يكتشف النظام الأطفال أو المشاة أو قاندي الدراجات أو الحيوانات أو أية أجسام أسفل المصدم، ولا تلك القريبة جدًا من المركبة أو البعيدة جدًا عنها. في بعض المواقع، مثل الرجوع للخلف بسرعات عالية، قد لا يكون هناك وقت كاف، لكي يستطيع النظام تشغيل فرامل المركبة بشكل سريع وحاد. لتفادي الإصابة أو الوفاة أو تلف المركبة، (يتبع)

٢١٧ القيادة والتشغيل

تحذير (يتبع)

- لم تكن كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) أو المصابيح الخلفية أو المصابيح الاحتياطية نظيفة أو في حالة عمل مناسبة.
 - لم تكن المركبة في الوضع R (الرجوع للخلف).
- للمساعدة في تجنب الوفاة أو التعرض للإصابة، تأكد دائمًا من عدم وجود مشاة حول المركبة قبل الرجوع للخلف. ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أية إجراءات وتعشق الفرامل بنفسك. انظر القيادة الوقائية ١٦٦. حافظ على نظافة كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) والمصابيح الخلفية والمصابيح الاحتياطية وفي حالة جيدة.

يمكن ضبط تنبيه اكتشاف وجود مشاة في الخلف على "Off" إيقاف التشغيل أو Alert "التنبيه". لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف) < Rear Pedestrian Alert (تنبيه المشاة الخلفي).

كانت المركبة مجهزة بذلك، تحدث نبضتين من كلا جانبي مقعد السائق. عند اكتشاف أحد المشاة بالقرب من المركبة، يومض الرمز باللون الأحمر على شاشة المعلومات والترفيه، إلى جانب عشر أصوات تنبيه من الخلف، أو سبع نبضات من كلا جانبي مقعد السائق، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك.

تحذير

- لا يؤدي تنبيه اكتشاف وجود مشاة في الخلف إلى فرملة المركبة تلقائيًا. ولا يوفر تنبيهًا كذلك ما لم يكتشف وجود مشاة، وقد لا يكتشف جميع المشاة إذا:
 - لم يكن الماشي خلف المركبة مباشرة، ويمكن رؤيته بالكامل في كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)، أو واقف في وضع مستقيم.
 - كان الماشي جزءًا من مجموعة.
 - كان الماشي طفلًا.
 - كانت الرؤية ضعيفة، بما في ذلك الظروف الليلية أو الضباب أو المطر أو الثلج.
 - كانت كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) مسدود بالأوساخ أو الثلج أو الجليد.
- (يتبع)

من الممكن حدوث أحداث فرملة غير متوقعة باستخدام ملحق مركب ثابتًا، مثل حامل دراجة أو حامل شحن مركب على وصلة.

تنبيه وجود مشاة في الخلف

في حالة التجهيز، وفي ظل ظروف معينة، يمكن أن توفر هذه الميزة تنبيهات بخصوص المشاة الذين يكونوا داخل نطاق النظام مباشرة خلف المركبة. لا تعمل هذه الميزة سوى في الوضع R (الرجوع للخلف) عند القيادة بسرعة أقل من ١٢ كم/س (٨ ميل في الساعة)، وتكتشف وجود المشاة على بُعد يصل إلى ٨ م (٢٦ قدم) أثناء القيادة النهارية. أثناء القيادة النهارية، يكون أداء الميزة محدودًا جدًا.



Rear Pedestrian Alert Indicator (مؤشر تنبيه اكتشاف وجود مشاة في الخلف)

عند اكتشاف وجود أحد المشاة داخل نطاق النظام مباشرة خلف المركبة، يومض هذا الرمز باللون الكهرماني على شاشة نظام المعلومات والترفيه، وإلى جانب ذلك يصدر صوت خمسة أصوات تنبيه من الخلف، أو إذا

إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، يمكن ضبط التنبيهات على صوت الصافرات التحذيرية أو نبضات المقعد. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف) < Alert Type (نوع التنبيه).

نظام تنبيه المرور المتعارض الخفي (RCTA)

في حال توفره، يعرض نظام التنبيه من التقاطعات المرورية الخفية (RCTA) مثلث تحذير أحمر مصحوبًا بسهم في شاشة نظام المعلومات الترفيحية يتجه لليمين أو اليسار وذلك للتحذير من حركة المرور القادمة من اليمين أو اليسار. يكتشف هذا النظام الأجسام القادمة بدءًا من ٢٠ متر (٦٥ قدم) من يسار أو يمين المركبة. وعند اكتشاف جسم، فإما أن تنطلق ثلاث صفارات من اليمين أو اليسار أو ثلاث اهتزازات بمقعد تنبيه الأمان على اليمين أو اليسار، على حسب اتجاه المركبة المرصودة.

الفرملة المساعدة في حالة التقاطعات المرورية الخفية (RCTB)

في حالة التجهيز بذلك، تعرض الفرملة المساعدة في حالة التقاطعات المرورية الخفية (RCTB)، مثل التحذير الأحمر مصحوبًا بسهم على شاشة المعلومات

والترفيه يتجه لليمين أو اليسار للتحذير من حركة المرور القادمة من الاتجاه المشار إليه بالسهم. يكتشف النظام الأجسام القادمة بدءًا من ٢٠ متر (٦٥ قدم) من يسار أو يمين المركبة. عند اكتشاف جسم معين، تصدر ثلاث أصوات تنبيه من اليسار أو اليمين، حسب اتجاه المركبة المكتشفة. ستقوم RCTB بإيقاف المركبة بالكامل إذا كان الاصطدام وشيكًا.

تشغيل أو إيقاف الخصائص

لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "Vehicle (مركبة)" لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد "Collision/Detection Systems (أنظمة الكشف/التصادم)".

أنظمة المساعدة للقيادة

عند قيادة السيارة للأمام، إذا كانت مجهزة بنظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA)، ومساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) ومساعد منطقة انعدام الرؤية الجانبية (SBZA) ومنبه تغيير حارة السير (LCA) وفرامل الطوارئ التلقائية (AEB) و/أو نظام تنشيط فرامل المشاة الأمامي (FPB)، فإن هذه الأنظمة تساعد على تجنب التصادم أو التقليل من أضرار التصادم.

نظام إنذار التصادم الأمامي

إذا توفر نظام FCA (التحذير من التصادم الأمامي)، فإنه يمكنه المساعدة في تجنب أو تقليل الضرر الناتج عن أي تصادمات في الجهة الأمامية. عند الاقتراب من مركبة تسير أمامك بسرعة كبيرة، يقوم نظام FCA بإصدار وميض أحمر للتنبيه على الزجاج الأمامي بالإضافة إلى إصدار صافرات سريعة أو نبضات في مقعد السائق. كما يعمل نظام FCA كذلك على إضاءة تنبيه بصري كهرماني اللون عند الاقتراب من مركبة أخرى بدرجة كبيرة جدًا.

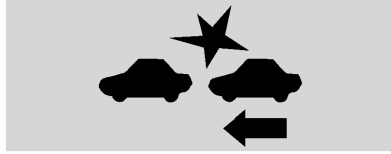
يمكن لـ FCA اكتشاف المركبات لمسافات تقارب ١١٠ م (٣٦٠ قدم) وتعمل في جميع السرعات.

⚠ تحذير

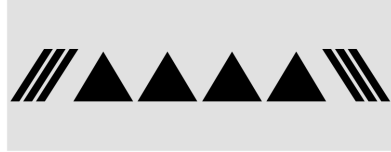
لا يعد نظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA) سوى نظام تحذير ولا يقوم بتعشيق الفرامل. عند الاقتراب بسرعة كبيرة من سيارة تسير ببطء أو سيارة متوقفة أمامك أو عند السير خلف سيارة ما على نحو قريب جدًا، لن يوفر لك نظام FCA تحذيرًا بشأن الوقت الكافي الذي يمكنك من تجنب التصادم. كما أنه قد لا يوفر لك أي تحذير على الإطلاق. ونظام FCA لا يحذر كذلك (يتبع)

٢١٩ القيادة والتشغيل

التنبه من التصادمات



مع الشاشة العلوية



بدون الشاشة العلوية

عندما تقترب مركبتك بسرعة من مركبة أخرى تم اكتشافها، سيومض بيان نظام FCA الأحمر على الزجاج الأمامي. إما أن تنطلق ثمانية صفارات سريعة من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة خمس مرات من كلا الجانبين. عند حدوث تنبيه التصادم هذا، قد يتجهز نظام الفرامل لفرملة السائق بصورة سريعة مما قد يتسبب في تباطؤ قصير ومعتدل. واصل الضغط على دواسة الفرامل عند الحاجة.

السريعة أو في المرتفعات بسبب ضعف الرؤية؛ أو إذا كانت السيارة التي أمامك محجوبة جزئيًا بواسطة المشاة أو أي أجسام أخرى. وسيبذل على نظام FCA اكتشاف أي سيارة في الأمام حتى تكون بالكامل في حارة القيادة.

تحذير

ولا يصدر نظام إنذار التصادم الأمامي تحذيرًا يساعد في تفادي تصادم، إلا إذا اكتشف وجود مركبة. وقد لا يكتشف وجود مركبة مسبقًا إذا حدث انسداد لمستشعر النظام بفعل الأوساخ أو الجليد أو الثلج أو في حالة تلف الزجاج الأمامي. وقد لا يكتشف أيضًا وجود مركبة في الطرق التي تهب بها الرياح أو بها مرتفعات، أو في الظروف التي يمكن أن تقلل من الرؤية مثل الضباب أو المطر أو الجليد أو في حالة عدم تنظيف المصابيح الرئيسية أو الزجاج الأمامي أو في حالة عدم صيانتها بصورة جيدة. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعرات نظام إنذار التصادم الأمامي نظيفة وفي حالة جيدة.

تحذير (يتبع)

بشأن وجود مشاة أو حيوانات أو علامات أو أسوار أو جسور أو براميل البناء أو غير ذلك من الأشياء. ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أية إجراءات وتعيشق الفرامل بنفسك. انظر القيادة الوقائية ١٦٦.

يمكن إلغاء تمكين نظام التحذير من الاصطدام الأمامي (FCA). لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

الكشف عن المركبة التي أمامك



تحذيرات نظام FCA لن تنطلق إلا إذا اكتشف نظام FCA مركبة أمامك. عند اكتشاف مركبة، يتحول مؤشر المركبة في الأمام إلى اللون الأخضر. قد يتعذر اكتشاف السيارات في المنعطفات أو مخارج الطرق

التنبيه الخاص باتباع المركبات من الخلف



وسيطظهر مؤشر مركبة في الأمام باللون البرتقالي إذا كنت قريب جدا من المركبة التي أمامك.

تحديد توقيت التنبيه



يوجد مفتاح التحكم في نظام التنبيه من التصادمات على عجلة القيادة. اضغط على زر الضغط على زر الأول وضع الضبط الحالي بمرکز معلومات السائق (DIC). وسوف يؤدي الضغط على الزر لمرات أخرى إلى تغيير وضع الضبط هذا. وسوف يظل وضع الضبط المحدد كما هو حتى يتم تغييره، وسوف يؤثر في خصائص التنبيه من التصادمات والتنبيه الخاص باتباع المركبات

من الخلف. كما سوف يختلف توقيت كل من نظامي التنبيه بناءً على سرعة المركبة. فكلما زادت سرعة المركبة، بعد توقيت حدوث التنبيه. هذا، وينبغي وضع الحركة المرورية والأحوال الجوية بعين الاعتبار عند تحديد توقيت التنبيه. فقد لا يتناسب توقيت التنبيه مع جميع السائقين ومختلف ظروف القيادة.

إذا كانت المركبة مزودة بالنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، فإن تغيير إعداد التوقيت في FCA يؤدي تلقائيًا إلى تغيير إعداد المسافة الفاصلة للمتابعة Far (بعيد) أو Medium (متوسط) أو Near (قريب).

مؤشر مسافة التتبع

في حالة التجهيز، يُشار إلى مسافة التتبع بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك في المسار في وقت التتبع الذي يتم عرضه بالثواني على مركز معلومات السائق (DIC). انظر مركز معلومات السائق (DIC) ١١٦. الحد الأدنى لوقت التتبع هو ٥. ثانية. في حالة عدم اكتشاف وجود أي مركبة أمامك أو كانت تلك المركبة موجودة ولكن خارج نطاق المستشعر، فسيتم عرض أشرطة.

تنبيهات غير ضرورية

قد يقوم نظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA) بإجراء تنبيهات غير ضرورية بسبب المركبات المنعطفة أو المركبات في الحارات المرورية الأخرى أو الأجسام التي ليست بمركبات أو الطلال. وتعد هذه التنبيهات طبيعية، ولا تحتاج المركبة معها لإجراء الخدمة عليها.

تنظيف النظام

إذا لم يعمل نظام FCA بشكل صحيح، فقد يحل التالي المشكلة:

- نظف الزجاج الأمامي من الخارج أمام مرآة الرؤية الخلفية.
- حافظ على الجزء الأمامي من السيارة بالكامل نظيفًا.
- نظف المصابيح الرئيسية.

فرامل الطوارئ التلقائية (AEB)

قد يساعد نظام AEB إذا كان مجهزًا على تجنب الضرر الناجم عن اصطدام الواجهة الأمامية أو تقليله. يشتمل نظام AEB أيضًا على نظام مساعد الفرامل الذكي (IBA). عندما يكتشف النظام وجود مركبة في المسار الأمامي تسير في نفس الاتجاه، وقد تصطدم بها، يمكن أن يوفر دفعة قوية للفرملة أو يفرمل السيارة تلقائيًا. وهذا الأمر سيساعد على تجنب الصدام أو على الأقل التقليل من أثار التصادم عند القيادة للأمام.

٢٢١ القيادة والتشغيل

⚠ تحذير

يمكن أن يقوم نظام AEB تلقائيًا بالضغط على فرامل السيارة في المواقف التي تكون غير متوقعة وغير مرغوب بها. فقد تستجيب لمركبة منعقة أمامك، وعلامات الطريق، وقضبان الحماية على جانبي الطريق، والأجسام الأخرى غير المتحركة. لتجاوز نظام AEB، اضغط بقوة على دواسة السرعة، إذا كان ذلك آمنًا.

مساعد الفرامل الذكي (IBA)

قد يتم تفعيل نظام IBA عند الضغط على دواسة الفرامل بسرعة من خلال تعزيز الفرامل اعتمادًا على سرعة الاقتراب والمسافة نحو المركبة التي أمامك.

نبضات دواسة الفرامل البسيطة أو تحرك الدواسة خلال هذا الوقت بعد أمرًا طبيعيًا وينبغي مواصلة الضغط على دواسة الفرامل بقدر الاحتياج. سيتم تحرير نظام IBA أوتوماتيكيا فقط عند ترك دواسة الفرامل.

تحذير (يتبع)

- قد لا يقوم نظام AEB بما يلي:
- يكشف وجود مركبة أمامك في حالة الطرق الملتوية أو كثيرة المرتفعات والمنخفضات.
 - اكتشاف كل السيارات، خاصة السيارات التي تجر مقطورة أو الجرارات أو السيارات المغطاة بالوحل، أو غيرها.
 - يكشف مركبة إذا كانت ظروف الطقس تحد من الرؤية، مثلما في حالة الضباب، والأمطار والثلج.
 - اكتشاف السيارة التي أمامك في حالة حجبها جزئيًا بواسطة المشاة أو أي أجسام أخرى.

الانتباه الكامل مطلوب دائما أثناء القيادة، وينبغي أن تكون جاهزا لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل و/أو توجيه المركبة لتجنب التصادم.

قد يقوم نظام AEB بفرملة المركبة حتى التوقف التام كمحاولة لتجنب حدوث تصادم محتمل. إذا حدث ذلك، يقوم نظام AEB باستخدام فرامل الركن الكهربائية (EPB) للاحتفاظ بالمركبة متوقفة. حرر فرامل EFB أو اضغط بقوة على دواسة السرعة.

على حسب الموقف، قد يتم فرملة السيارة تلقائيًا بقوة أو برفق. يمكن أن تحدث الفرملة الطارئة التلقائية هذه فقط في حالة اكتشاف وجود مركبة ما. يتم عرض نظام اكتشاف السيارة من خلال إضاءة مؤشر التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA) أمام السيارة. انظر نظام إنذار التصادم الأمامي ٢١٨.

يعمل النظام عند القيادة للأمام بين ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) و ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميل/ساعة) أو في المركبات المزودة بالنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة فوق ٤ كم/ساعة (٢ ميل/ساعة). ويمكنه اكتشاف السيارات حتى مسافة ٦٠ مترًا (١٩٧ قدمًا) تقريبًا.

⚠ تحذير

يعتبر نظام AEB خاصية استعداد للتصادم في حالة الطوارئ وهو غير مصمم لتجنب التصادم. لا تعتمد على نظام AEB في فرملة المركبة. فهذا النظام لن يستخدم الفرملة خارج نطاق السرعة المصمم عليه، ولا يستجيب إلا للمركبات التي يتم اكتشافها فقط.

(يتبع)

⚠ تحذير

قد يقوم نظام IBA بزيادة درجة فرملة المركبة في بعض المواقف بشكل غير ضروري. وقد تتسبب في إعاقة حركة المرور. إذا حدث ذلك، ارفع قدمك عن دواسة الفرامل ثم قم بتشغيل الفرامل بقدر الاحتياج.

يمكن تعطيل كل من AEB و IBA من خلال إعدادات السيارة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

⚠ تحذير

استخدام نظام AEB أو IBA أثناء سحب مقطورة قد يتسبب في فقدان السيطرة على السيارة ووقوع تصادم. أوقف تشغيل النظام أو قم بإصدار تنبيه أثناء سحب مقطورة.

قد تظهر رسالة تنفيد بأن النظام غير متوفر إذا:

- كان الجزء الأمامي من المركبة أو الزجاج الأمامي غير نظيف.
- كان المطر الغزير أو الثلج الكثيف يؤثر على عملية الكشف عن الأجسام.

- توجد مشكلة بنظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC).

لا يحتاج نظام AEB إلى خدمة.

نظام الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ (I-AEB) عند التقاطعات

إذا تم تجهيزه، فقد يساعد نظام I-AEB في تجنب أو تقليل الضرر الناجم عن حوادث الاصطدام الأمامي مع المركبات العابرة.

يعمل النظام عند القيادة بسرعة أعلى من ١٥ كم/ساعة (٩ ميل/ساعة) وأقل من ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميل/ساعة). ويمكنه اكتشاف السيارات القادمة حتى مسافة ٦٠ متر (١٩٧ قدم) تقريبًا.

⚠ تحذير

I-AEB عبارة عن ميزة الاستعداد لحوادث الطوارئ. لا تعتمد على نظام I-AEB للفرامل أو تجنب الاصطدام. لن يقوم نظام I-AEB بالفرملة خارج نطاق سرعة التشغيل الخاصة به ويستجيب فقط للمركبات المتقاطعة المكتشفة. قد لا يقوم I-AEB بما يلي:

- اكتشاف عبور أو مركبة قادمة على طرق متعرجة أو شديدة التلال.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- اكتشاف كل السيارات، خاصة السيارات التي تجر مقطورة أو الجرارات أو السيارات المغطاة بالوحل، أو غيرها.
 - اكتشاف مركبة إذا كانت ظروف الطقس تحد من الرؤية، مثلما في حالة الضباب، والأمطار والثلج.
 - اكتشاف المركبة التي أمامك في حالة حجبها جزئيًا بواسطة المشاة أو أي أجسام أخرى.
- الانتباه الكامل مطلوب دائما أثناء القيادة، وينبغي أن تكون جاهزا لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل و/أو توجيه المركبة لتجنب التصادم.

المركبة تعبر الطريق في الأمام

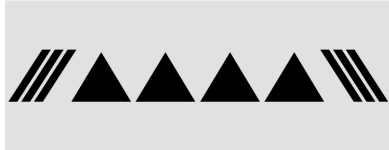
عندما يتم اكتشاف مركبة عابرة تقترب من الجانب الأيمن أو الأيسر مما قد يؤدي إلى حدوث تصادم، يوفر نظام I-AEB تنبيهًا وامضًا أحمر على الزجاج الأمامي ويصدر صوت تنبيه أو ينبض بسرعة بمقعد تنبيه السلامة. راجع أنظمة مساعدة السائق المتقدمة > ٢٠٨. يمكن أن يوفر نظام I-AEB دفعة قوية للفرملة أو فرملة المركبة تلقائيًا.

٢٢٣ القيادة والتشغيل

سرعة مما قد يتسبب في تباطؤ قصير
ومعتدل. واصل الضغط على دواسة
الفرامل عند الحاجة.



مع الشاشة العلوية



بدون الشاشة العلوية

خاصية الفرملة الأوتوماتيكية

إذا اكتشف نظام I-AEB أنه على وشك الاصطدام بمركبة متقاطعة، ولم يتم استخدام الفرامل، فقد يقوم نظام I-AEB تلقائيًا بالفرملة بشكل معتدل أو قوي. يمكن أن يساعد ذلك في تجنب بعض الحوادث أو تقليل التأثير عن طريق تقليل سرعة المركبة. احرص دائمًا على ارتداء حزام الأمان وتأكد من أن جميع الركاب مقيدون بشكل صحيح. يمكن لنظام I-AEB الفرامل

مما قد يتسبب في تباطؤ قصير ومعتدل.
واصل الضغط على دواسة الفرامل عند
الحاجة.



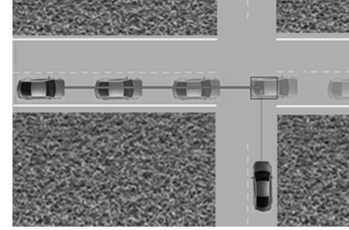
مع الشاشة العلوية



بدون الشاشة العلوية

الانعطاف عبر تنبيه حركة المرور القادمة

عندما تقترب سيارتك من مركبة أخرى تم اكتشافها بسرعة كبيرة، سيومض رسم أحمر على الزجاج الأمامي. إما أن تنطلق ثمانية صفارات سريعة من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة خمس مرات من كلا الجانبين. عند حدوث تنبيه التصادم هذا، قد يتجهز نظام الفرامل لفرملة السائق بصورة



يمكن ضبط نظام I-AEB على إيقاف التشغيل أو التنبيه أو التنبيه والفرامل. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

تنبيه حركة المرور العابرة

عندما تقترب سيارتك من مركبة متقاطعة بسرعة كبيرة وهناك خطر حدوث تصادم، سيومض رسم تحذيري أحمر على الزجاج الأمامي. أيضًا، ستصدر ثمانية أصوات تنبيه سريعة عالية الصوت أو سيصدر مقعد السائق النبضات خمس مرات. سيعتمد جانب المقعد الذي ينبض وموقع التنبيه على الاتجاه الذي يتم اكتشاف المركبة المتقاطعة منه. عند حدوث تنبيه التصادم هذا، قد يتجهز نظام الفرامل لفرملة السائق بصورة سريعة

٢٢٤ القيادة والتشغيل

تلقائيًا بين ١٥ كم/ساعة (٩ ميل/ساعة) و٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميل/ساعة). قد يتم خفض مستويات الفرملة الأوتوماتيكية في ظل ظروف محددة مثل السرعات المرتفعة.

قد يقوم نظام I-AEB بفرملة المركبة حتى التوقف التام كمحاولة لتجنب حدوث تصادم محتمل. إذا حدث ذلك، يقوم نظام I-AEB باستخدام فرامل الركن الكهربائية (EPB) للاحتفاظ بالمركبة متوقفة. حرر فرامل EFB أو اضغط بقوة على دواسة السرعة لمتابعة القيادة.

قد يقوم نظام I-AEB أيضًا بتشغيل الفرامل تلقائيًا عندما تكون هناك مركبة متقاطعة معرضة لخطر الاصطدام ويحدد النظام أن السائق لا يقوم بالفرملة بقوة كافية.

النضات الطفيفة في دواسة الفرامل أو حركة الدواسة خلال هذا الوقت أمر طبيعي ويجب الاستمرار في الضغط على دواسة الفرامل حسب الحاجة.

⚠ تحذير

قد يقوم نظام I-AEB تلقائيًا بالفرملة أو زيادة فرملة المركبة في المواقف التي قد لا تكون ضرورية أو مرغوبة. سيارتك يمكن أن تمنع تدفق حركة المرور. قد يستجيب نظام I-AEB للمركبات الثابتة أو المتوقفة واللافتات والأشياء الأخرى غير (يتبع)

تحذير (يتبع)

المتحركة. لتجاوز نظام AEB، اضغط بقوة على دواسة السرعة، إذا كان ذلك آمنًا.

⚠ تحذير

استخدام I-AEB في أثناء سحب مقطورة قد يتسبب في فقدان السيطرة على المركبة ووقوع تصادم. أوقف تشغيل النظام أو قم بإصدار تنبيه أثناء سحب مقطورة.

تنظيف النظام

إذا بدا أن نظام I-AEB لا يعمل بشكل سليم، فقد يتم حل المشكلة من خلال تنظيف الجهة الخارجية للزجاج الأمامي أمام مرآة الرؤية الخلفية.

نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB)

قد يساعد نظام FPB إذا كان مزودًا في تجنب أو الحد من الضرر الناجم عن الاصطدامات بالواجهة الأمامية مع المشاة أو راكبي الدراجات القريبين عند القيادة للأمام. يعرض نظام FPB مؤشرًا كهربيًا،  ، عند اكتشاف وجود أحد المشاة أو راكبي الدراجات بالأمام. عند الاقتراب من أحد

المشاة أو راكب دراجة مكتشف بسرعة كبيرة جدًا، يصدر نظام FPB وميضًا أحمر للتنبيه على الزجاج الأمامي وتصدر صافرات بسرعة أو نبضات في مقعد السائق. كما يمكن لنظام FPB توفير دعمًا للفرملة أو يقوم بفرملة المركبة تلقائيًا. يتضمن هذا النظام مساعد الفرامل الذكي (IBA) كما قد يستجيب نظام فرامل الطوارئ التلقائي (AEB) للمشاة أو راكب الدراجة. انظر فرامل الطوارئ التلقائية (AEB)  ٢٢٠.

قد يكشف نظام FPB وينبه بوجود مشاة أو راكبي الدراجات عند السير للأمام بسرعات بين ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) و٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميل/ساعة). أثناء القيادة بالنهار، يكشف النظام وجود مشاة أو راكبي الدراجات بما يصل مسافة تقريبية تبلغ ٤٠ مترًا (١٣١ قدمًا). أثناء القيادة بالنهار، يكون أداء النظام محدودًا جدًا.

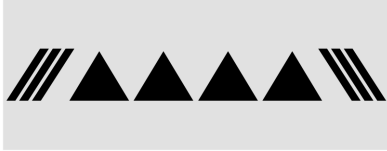
⚠ تحذير

لا يعطى نظام FPB تنبيهًا أو يقوم بفرملة المركبة تلقائيًا، ما لم يكشف وجود أحد المشاة. فقد لا يكشف نظام FPB وجود أحد المشاة، بما في ذلك الأطفال:

- عندما لا يكون المشاة أمامك مباشرة، أو مرتين تمامًا أو يقف منتصبًا أو عندما يكون جزءًا من مجموعة.

(يتبع)

٢٢٥ القيادة والتشغيل



بدون الشاشة العلوية

عند اقتراب المركبة من أحد المشاة أو راكب دراجة بالأمام بسرعة كبيرة للغاية، سوف تومض شاشة تنبيه FPB الحمراء على الزجاج الأمامي. وتتطلق ثمانية صفارات سريعة من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة خمس مرات من كلا الجانبين. عند صدور تنبيه المشاة هذا، قد يتجهز نظام الفرامل لفرملة السائق بصورة سريعة مما قد يتسبب في تباطؤ قصير ومعتدل. وإاصل الضغط على دواسة الفرامل عند الحاجة. قد يتم فصل نظام التحكم في ثبات السرعة عند صدور تنبيه المشاة بالأمام.

خاصية الفرملة الأوتوماتيكية

في حالة اكتشاف نظام FPB أن المركبة على وشك الاصطدام بأحد المشاة أو راكب دراجة أمامك مباشرة ولم يتم تعشيق الفرامل، فقد يقوم نظام FPB تلقائيًا بفرملة بسيطة أو فرملة قوية. ويمكن أن يساعد ذلك في تجنب بعض الاصطدامات بالمشاة أو راكبي الدراجات عند السرعة المنخفضة أو يقلل إصابة المشاة. يمكن

الكشف عن المشاة الذين يسرون أمامك



يصدر نظام FPB تنبيهًا ولن تتم الفرملة التلقائية إذا لم يكتشف نظام FPB وجود أحد المشاة أو راكب الدراجة. عند اكتشاف أحد المشاة أو راكب الدراجة الذي قد يدخل المسار الأمامي للسيارة، سيعرض مؤشر المشاة الأمامي باللون الكهرماني.

تنبيه المشاة الأمامي



مع الشاشة العلوية

تحذير (يتبع)

- نتيجة لضعف الرؤية، بما في ذلك ظروف وقت الليل أو الضباب أو المطر أو الثلج.
- إذا كان مستشعر نظام FPB مسدودًا بأوساخ أو تلج أو جليد.
- إذا كانت المصابيح الرئيسية أو الزجاج الأمامي غير نظيف أو في حالة غير سليمة.

ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أية إجراءات وتعشيق الفرامل بنفسك. للمزيد من المعلومات، راجع القيادة الوقائية ١٦٦. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعر نظام FPB نظيفًا وفي حالة جيدة.

يمكن ضبط نظام FPB على إيقاف التشغيل أو التنبيه أو التنبية والفرملة من خلال إعدادات السيارة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

لنظام FPB الفرملة تلقائيًا لاكتشاف المشاة أو راكبي الدراجات بين ٨ كم/ساعة (٥ أميال/ساعة) و ٨٠.٩ كم/ساعة (٥٠ ميلًا/ساعة). قد يتم خفض مستويات الفرملة الأوتوماتيكية في ظل ظروف محددة مثل السرعات المرتفعة.

إذا حدث ذلك، تقوم خاصية الفرملة الأوتوماتيكية بتعشيق فرامل الركن الكهربائية (EPB) للاحتفاظ بالمركبة متوقفة. قم بتحرير فرامل الركن الكهربائية (EPB). الضغط بقوة على دواسة الوقود سوف يؤدي أيضًا إلى تحرير خاصية الفرملة الأوتوماتيكية وفرامل EPB.

⚠ تحذير

قد يقوم نظام FPB بإصدار تنبيه أو بالضغط على فرامل المركبة تلقائيًا في المواقف التي تكون غير متوقعة وغير مرغوب بها. وقد يصدر تنبيهًا كاذبًا أو يضغط على الفرامل لأجسام مماثلة في الشكل أو الحجم للمشاة أو راكبي الدراجات بما في ذلك الطلال. وتعد هذه عملية طبيعية، ولا تحتاج المركبة معها لإجراء الخدمة عليها. لتجاوز خاصية الفرملة الأوتوماتيكية، اضغط بقوة على دواسة الوقود، إذا كان ذلك آمنًا.

يمكن تعطيل خاصية الفرملة التلقائية من خلال إعدادات السيارة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف) < Front Pedestrian Detection (كشف المشاة الأمامي).

⚠ تحذير

استخدام نظام AEB أو IBA أثناء سحب مقطورة قد يتسبب في فقدان السيطرة على السيارة ووقوع تصادم. أوقف تشغيل النظام أو قم بإصدار تنبيه أثناء سحب مقطورة.

تنظيف النظام

إذا بدا أن نظام FPB لا يعمل بشكل سليم، فقد يتم حل المشكلة من خلال تنظيف الجهة الخارجية للزجاج الأمامي أمام مرآة الرؤية الخلفية.

تحذير المنطقة العمياء الجانبية (SBZA)

إذا كانت السيارة مجهزة بذلك، فإن مساعد منطقة انعدام الرؤية الجانبية (SBZA) عبارة عن وسيلة مساعدة على تغيير حارة

السير لمساعدة قاندي السيارات على تجنب التصادمات التي قد تحدث مع السيارات المتواجدة في منطقة انعدام الرؤية الجانبية أو مناطق نقطة عمياء. عندما تكون السيارة على أحد تروس التحرك للأمام، تنبئ شاشة العرض على المرآة اليمنى أو اليسرى إذا تم اكتشاف مركبة ما في المنطقة العمياء تلك. إذا كانت إشارة الانعطاف تعمل وتم اكتشاف مركبة على نفس الجانب، سوف تومض شاشة العرض لتعطيل تحذيرًا إضافيًا بعدم تغيير حارة السير. نظرًا لأن هذا النظام جزء من منبه تغيير حارة السير (LCA)، فيرجى قراءة فصل LCA قبل استخدام هذه الميزة.

تنبيه تغيير حارة السير (LCA)

إذا كانت السيارة مجهزة بذلك، فإن تنبيه تغيير حارة السير (LCA) عبارة عن وسيلة مساعدة على تغيير حارة السير لمساعدة قاندي السيارات على تجنب التصادمات التي قد تحدث مع السيارات المتواجدة في المنطقة (أو نقطة) انعدام الرؤية الجانبية أو السيارات التي تدخل في هذه المناطق بسرعة من الخلف. سيضيء بيان تحذير LCA في المرآة الجانبية الخارجية المقابلة وسيومض إذا كانت إشارة الانعطاف قيد التشغيل.

يتم تضمين تنبيه المنطقة الجانبية العمياء (SBZA) كجزء من نظام منبه تغيير الحارة المرورية.

٢٢٧ القيادة والتشغيل

عند بدء تشغيل المركبة، سوف يعمل بيان نظام LCA بالمرآتين الجانبيتين لفترة قصيرة للدلالة على أن النظام يعمل. عندما تكون السيارة على أحد تروس التحرك للأمام، تضيء شاشة العرض على المرآة اليمنى أو اليسرى إذا تم اكتشاف سيارة متحركة في منطقة الحارة المجاورة في منطقة انعدام الرؤية تلك أو تدخل إليها بسرعة من الخلف. إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة في الاتجاه نفسه الذي تأتي منه المركبة المكتشفة، فستومض هذه الشاشة كتحذير إضافي لكي لا تقوم بتغيير حارات السير.

يمكن تعطيل نظام LCA من خلال خيارات تخصيص المركبة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف). إذا تم إيقاف نظام LCA من قبل السائق، عندها لا تضيء بيانات نظام LCA في المرآات.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم

يتطلب نظام LCA قيادة المركبة لبعض الوقت لكي يتمكن من المعايرة للوصول لأفضل أداء. قد تتم هذه المعايرة بشكل أسرع إذا تم قيادة المركبة على طريق سريع مستقيم به علامات مرور أشياء أخرى بجانب المركبة (مثلا، عوارض حماية، حواجز).

يغطي مستشعر نظام LCA منطقة تساوي تقريباً حارة إضافية على جانبي المركبة، أو ٣,٥ متر (١١ قدم). وارتفاع المنطقة عن الأرض هو ما بين ٠,٥ متر (١,٥ قدم) و ٢ متر (٦ قدم). يبدأ نطاق تحذير منطقة انعدام الرؤية الجانبية (SBZA) في وسط المركبة تقريباً وتمتد للوراء ٥ م (١٦ قدم). يتم تحذير السائقين أيضاً من السيارات التي تقترب بسرعة من الخلف لمسافة تصل إلى حوالي ٧٠ م (٢٣٠ قدم) خلف السيارة.

كيف يعمل النظام

يضيء رمز LCA في المرآات الجانبية عندما يكتشف النظام وجود سيارة متحركة في حارة السير المجاورة داخل منطقة انعدام الرؤية الجانبية أو التي تصل إليها بسرعة من الخلف. يشير رمز LCA المضاء إلى أن تغيير حارات السير قد لا يكون على القدر الكاف من الأمان. قبل تغيير حارة السير، تحقق دائماً من بيان نظام LCA، والمرآات، وألق نظرة سريعة من فوق كتفك، واستخدم إشارات الانعطاف.



شاشة عرض المرآة
الجانبية اليسرى

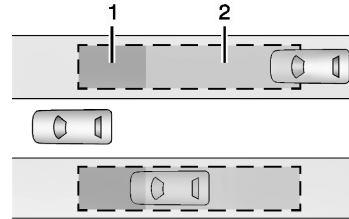


شاشة عرض المرآة
الجانبية اليمنى

⚠ تحذير

لا يعمل نظام LCA على تنبيه السائق بشأن المركبات أو المشاة أو قاندي الدراجات أو الحيوانات خارج مناطق رصد النظام. وقد لا يكون هناك تنبيهات بشأن تغيير الحارة في ظل ظروف قيادة معينة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند تغيير الحارة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. قبل إجراء تغيير للحارات، تحقق دائماً من المرآات، وألق نظرة سريعة من فوق كتفك، واستخدم إشارات الانعطاف.

مناطق رصد نظام LCA



١. منطقة رصد نظام SBZA

٢. منطقة رصد نظام LCA

قد لا تضيء شاشات LCA عند تجاوز سيارة بسرعة أو عند تواجد سيارة متوقفة. وقد يقوم نظام LCA بالتحذير من أجسام ملتصقة بالسيارة مثل الدراجة أو أجسام ممتدة خارج السيارة من أي اتجاه. الأشياء الملحقة قد تؤثر أيضًا على اكتشاف المركبات. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة.

قد لا يقوم نظام LCA دائمًا بتنبيه السائق للمركبات القادمة في الحارة المجاورة، وخصوصًا في ظروف الطرق المبتلة أو عند القيادة في منحنيات شديدة. لا يحتاج النظام للصيانة. قد يعمل النظام بسبب علامات الطريق، وقضبان الحماية على جانبي الطريق، والأشجار، والشجيرات، والأجسام الأخرى غير المتحركة. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة.

قد لا يعمل نظام LCA إذا كانت مستشعرات نظام LCA في الزاوية اليمنى أو اليسرى للمصدّم الخلفي مغطاة بالوحل أو الأوساخ أو الثلج أو الجليد أو الثلج الذائب أو إذا كانت هناك عواصف مطيرة قوية. للاطلاع على إرشادات تنظيف المركبة، راجع "غسل المركبة" ضمن العناية بالسطح الخارجي ٢٨٧. إذا كانت رسالة system unavailable (النظام غير متاح) لا تزال معروضة على شاشة مركز معلومات

السائق (DIC) بعد تنظيف جانبي المركبة في اتجاه الأركان الخلفية من المركبة، فاتصل بالوكيل.

إذا لم تضيء بيانات نظام LCA بينما هناك مركبات متحركة في منطقة انعدام الرؤية الجانبية أو قادمة إليها بسرعة من الخلف وكان النظام نظيفًا، فقد يكون النظام في حاجة إلى إجراء صيانة له. خذ المركبة إلى الوكيل الخاص بك.

القيادة مع وجود مقطورة

في حالة تجهيز السيارة بمنبه تغيير حارة السير (LCA)، لا تمتد مناطق الرصد الموجودة في نظام LCA التي تمتد من جانب السيارة إلى مسافة أكبر عند جر مقطورة.

كن حذرًا عند تغيير حارات السير أثناء جر مقطورة.

كشف الدراجة الجانبي

إذا كان النظام مجهزًا، فقد يرصد راكب دراجة يقترب من جانب المركبة أو خلفها.

في حالة حدوث ذلك، سيصدر صوت تنبيه في اتجاه الاكتشاف، وسوف ينبض مقعد تنبيه السلامة إذا تم تمكينه من خلال إعدادات المركبة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس

Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

يتوفر اكتشاف راكبي الدرجات عندما تكون المركبة في وضع D (القيادة) و P (الركن) ولفترة قصيرة بعد إيقاف تشغيل المركبة.

إذا اكتشفت المركبة وجود راكب دراجة وهو مطلقًا، فقد يتم عرض رسالة DIC وتنبيه اتجاه الاكتشاف. في بعض الحالات، قد تظهر رسالة غير متاحة. هذا أمر طبيعي ولا يعني أن النظام معطل.

مناطق الاكتشاف

عندما تكون المركبة في وضع P (الركن) أو في وضع إيقاف التشغيل، يمكن اكتشاف راكب دراجة على مسافة ١١ م (٣٦ قدم) خلف المركبة أو ١٠ م (٣٣ قدم) بجانب المركبة.

عندما تكون المركبة في وضع D (القيادة)، يمكن اكتشاف سائق دراجة على مسافة ٣ م (١٠ قدم) خلف المركبة أو على جانبيها.

تشغيل أو إيقاف الميزة

يمكن تشغيل أو إيقاف اكتشاف راكبي الدرجات من خلال إعدادات المركبة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) <

٢٢٩ القيادة والتشغيل

تحذير (يتبع)

- لن يمنع مساعد التوجيه في المنطقة العمياء المقطوعة من العبور إلى حارة السير المجاورة. راقب دائماً موضع المقطورة في أثناء السحب للتأكد من وجودها في نفس حارة مركبتك. تم تصميم مساعد التوجيه في المنطقة العمياء فقط لاكتشاف عندما تعبر مركبتك عن غير قصد خطوط الحارة المكتشفة.

Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار)

عند توفره، قد يساعد LKA في تجنب التصادمات بسبب مغادرة حارة السير بشكل غير مقصود. يستخدم هذا النظام كاميرا لاكتشاف علامات الحارة. يمكن أن يكون نظام LKA جاهزاً للمساعدة بسرعات تتراوح بين ٦٠ كم/ساعة (٣٧ ميلاً في الساعة) و ١٨٠ كم/ساعة (١١٢ ميلاً في الساعة) تقريباً. في بعض المركبات، سيعمل النظام بدلاً من ذلك بسرعة تزيد عن ٥٠ كم/ساعة (٣١ ميلاً في الساعة). قد يساعد LKA عن طريق تدوير عجلة القيادة برفق إذا اقتربت السيارة من علامة الحارة المكتشفة. وقد يوفر أيضاً تحذيراً عند مغادرة حارة السير (LDW) في حالة عبور المركبة علامة حارة سير مكتشفة. لا يهدف

سيحدث تصحيح التوجيه مع مساعد التوجيه في المنطقة العمياء حتى إذا كانت إشارة الانعطاف في اتجاه مغادرة حارة السير.

بالإضافة إلى تدخل توجيه مساعد التوجيه في المنطقة العمياء، فإن  سيضيء باللون الكهرماني، وستصدر أصوات تنبيه أو ست نبضات للمقاعد، إذا كانت مزودة بمقعد تنبيه السلامة، و  أو  سيومض على مرآة الرؤية الخلفية الخارجية.

تحذير

لا تعتمد على مساعد التوجيه في المنطقة العمياء (BZSA) لمنع الاصطدامات. هذا النظام لا يحل محل الحاجة إلى الاهتمام والقيادة بأمان. قد يؤدي عدم استخدام الرعاية المناسبة في أثناء القيادة إلى تلف المركبة أو الإصابة أو الوفاة.

- قد يتأثر أداء مساعد التوجيه في المنطقة العمياء بالطقس وظروف الطريق.

- لا يقدم مساعد التوجيه في المنطقة العمياء المساعدة في التوجيه لتجنب وجود مركبة في حارة سيرك أو دخلت فيها.

(يتبع)

Vehicle (المركبة) <
Collision/Detection Systems (أنظمة
التصادم/الكشف).

مساعد التوجيه في المنطقة العمياء (BZSA)

يمكن لمساعد التوجيه في المنطقة العمياء (BZSA) في حالة التجهيز اكتشاف اصطدام محتمل بمركبة متحركة في حارة السير التي تدخلها. فهو يوفر انعطافاً سريعاً وعاجلاً لعجلة القيادة لتنبهك لاتخاذ الإجراءات اللازمة لتجنب الاصطدام.

يعمل مساعد التوجيه في المنطقة العمياء مع مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA). يعمل مساعد التوجيه في المنطقة العمياء عندما تكون المركبة في ترس أمامي، و فقط عندما يكون مساعد الحفاظ على الحارة المرورية مفعّل وقادر على المساعدة. انظر Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار) ٢٢٩.

سيوفر مساعد التوجيه في المنطقة العمياء تصحيح التوجيه عندما تكون سيارتك على وشك مغادرة حارة السير الحالية للسير، مع احتمال حدوث تصادم مع مركبة في حارة السير المجاورة. يحدث تصحيح التوجيه هذا بالقرب من مركز حارة السير وله تصحيح توجيه أقوى من تصحيح توجيه مساعد الحفاظ على الحارة المرورية. على عكس مساعد الحفاظ على الحارة المرورية،

تحذير (يتبع)

(LKA) في ظروف الطقس السيئة أو على الطرق ذات العلامات غير الواضحة، مثل مناطق التشييد والبناء.

تحذير

يمكن أن يتسبب استخدام LKA في الطرق المنزلة في فقدان التحكم في المركبة ومن ثم وقوع تصادم. إيقاف تشغيل النظام.

تحذير

لن يقوم مساعد LKA بتنبيه السائق في حال عبور مقطورة في حارة السير المجاورة. وقد يؤدي انحراف المقطورة نحو حارة أخرى إلى حدوث إصابات خطيرة أو إلى إلحاق الضرر بالممتلكات. لذلك، راقب دائماً وضعية المقطورة للتأكد من وجودها في نفس الحارة التي توجد فيها المركبة الفاترة.

كيف يعمل النظام

يستخدم مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) حساس كاميرا مثبت على الزجاج الأمامي قبل مرآة الرؤية الخلفية

تحذير (يتبع)

الأمامي أو المصابيح الرئيسية بالوحل أو تغطيتها بالجليد أو إذا كانت في حالة غير جيدة أو في حالة سطوع الشمس بشكل مباشر في مواجهة الكاميرا.

- اكتشاف حواف الطريق.
- اكتشاف الحارات في الطرق المتموجة أو ذات المرتفعات.

إذا كان نظام LKA يكتشف فقط علامات الطريق على جانب واحد من الطريق، فسيقوم بمساعدتك أو سيقوم بإصدار تنبيه LDW عند الاقتراب من حارة السير على الجانب الذي اكتشف فيه علامة حارة السير. حتى وإن كان نظامي LKA وLDW يعملان، يجب عليك أن تقوم بالتحكم في المركبة. اتبه دائماً إلى الطريق وحافظ على الوضع الملائم للمركبة داخل حارة السير، وإلا فقد يحدث تلف للمركبة أو تقع إصابات أو حالات وفاة. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعرات الكاميرا نظيفة وفي حالة جيدة. تجنب استخدام مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (يتبع)

هذا النظام إلى الحفاظ على المركبة في منتصف حارة السير. كما لن يقوم LKA بأي مساعدة ولن يزود أي تنبيه، إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة أو إذا اكتشف أنك تقوم بالتسارع أو الفرملة أو التوجيه بنشاط. ويمكن أيضاً تجاهل LKA عن طريق تدوير عجلة القيادة. وإذا اكتشف النظام أنك تقوم بالتوجيه عن قصد لاجتياز علامة الحارة، فقد لا يتم إعطاء أي تحذير خاص بمغادرة حارة السير (LDW). لا تتوقع حدوث التحذير عند مغادرة حارة سير عندما تتخطى عمداً علامة حارة سير.

تحذير

لا يتحكم نظام LKA باستمرار في المركبة. قد لا يجعل المركبة مستقرة في الحارة أو يقوم بإصدار تنبيه التحذير عند مغادرة حارة سير (LDW)، حتى وإن تم اكتشاف علامة حارة.

قد لا يقوم كل من نظام LKA وLDW بالتالي:

- إصدار تنبيه أو مساعدة كافيه للتوجيه من أجل تجنب مغادرة حارة ما أو وقوع تصادم.
- اكتشاف علامات حارة السير في ظروف الطقس أو الرؤية المنخفضة. قد يحدث هذا الأمر عن انساخ الزجاج (يتبع)

٢٣١ القيادة والتشغيل

إذا لم يعمل نظام LKA جيدًا على الرغم من وضوح علامات حارة السير، فعليك بتنظيف الزجاج الأمامي فربما يساعد هذا الأمر.

قد يتم عرض رسالة تنص على أن الكاميرا معاقة إذا تمت إعاقة الكاميرا. قد ينخفض أداء بعض أنظمة مساعدة السائق أو قد لا تعمل على الإطلاق. قد تظهر رسالة عدم إتاحة LKA أو LDW إذا كانت الأنظمة غير متاحة مؤقتًا. يمكن أن تكون هذه الرسالة بسبب إعاقة الكاميرا بعائق ما. لا يحتاج نظام LKA إلى الخدمة. نظف الزجاج الأمامي من الخارج خلف مرآة الرؤية الخلفية.

قد تحدث مساعدة LKA وأو تنبيهات LDW بسبب علامات القطران أو الظلال أو التصدعات في الطريق أو بسبب وجود علامات مؤقتة للحارات أو بسبب أي عيوب أخرى في الطريق. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة. يمكنك إيقاف تشغيل نظام LKA إذا استمرت هذه الظروف.

مسجل الرؤية المحيطي

في حالة التجهيز، يسجل هذا النظام عروض الكاميرا بزاوية ٣٦٠ درجة على بطاقة SD. يتم تسجيل الصور فقط، ولا يوجد صوت. ستكون هناك حاجة إلى بطاقة

الكهرماني عند تقديم المساعدة. وقد يوفر أيضًا تحذيرًا عند مغادرة حارة السير (LDW) عن طريق وميض  باللون الكهرماني في حالة عبور المركبة علامة حارة سير مكتشفة. علاوة على ذلك، قد يكون هناك ثلاث صفارات، أو بهتز مقعد السائق ثلاث مرات، جهة اليمين أو اليسار، على حسب اتجاه مغادرة حارة السير.

خذ التوجيه

لا يتحكم نظام LKA باستمرار في المركبة. إذا لم يتم نظام LKA بكشف توجيه السائق النشط، سيتم إصدار صوت تنبيه وصوت زنين. وجه المركبة إلى الصرف من الخدمة. قد يصبح مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) غير متاح مؤقتًا بعد تكرار تنبيهات التوجيه.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم قد يتأثر أداء النظام عن طريق:

- اقتراب مركبة من الأمام.
- التغييرات المفاجئة في الإضاءة مثل القيادة داخل الأنفاق.
- الطرق المنحدرة.
- الطرق التي تتضمن علامات غير واضحة للكشف عن حارة سير، مثل الطرق ذات الحارين.

لاكتشاف علامات الحارة. وقد يوفر مساعدة توجيهية موجزة في حالة اكتشافه لعملية مغادرة غير مقصودة لحارة السير. وقد يوفر أيضًا تنبيهًا صوتيًا أو قد ينبض مقعد السائق للإشارة إلى أنه قد تم تجاوز علامة حارة السير. لا يوفر النظام التحذير عند مغادرة حارة سير (LDW) عند التوجيه عمدًا عبر علامة حارة سير.

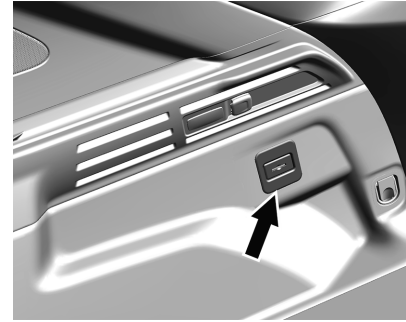
لتشغيل ميزة LKA وإيقاف تشغيلها، اضغط  على الكونسول الأوسط. في حالة توافره، يضيء مصباح المؤشر الموجود على الزر عند تشغيل مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) وإيقاف تشغيله عند تعطيله. في بعض المركبات، يلزم الضغط لمدة تزيد عن ثلاث ثوانٍ لإيقاف تشغيل LKA.

قد لا يتوفر LKA في درجات حرارة شديدة البرودة أقل من حوالي ٣٠- درجة فهرنهايت (٣٤ درجة مئوية).

عند التشغيل، يضيء  باللون الأبيض، في حالة توافره، مما يشير إلى أن النظام غير جاهز للمساعدة. بينما يضيء  باللون الأخضر إذا كان مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) جاهزًا للمساعدة. قد يساعد مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) من خلال تحريك عجلة القيادة برفق في حالة اقتراب المركبة من علامة حارة مكتشفة. ويضيء  باللون

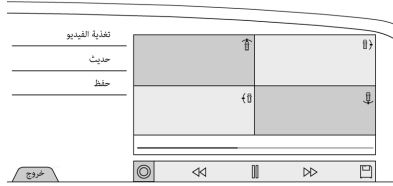
٢٣٢ القيادة والتشغيل

SD لهذا النظام. الحد الأدنى لمواصفات بطاقة SD الموصى بها هو ٦٤ جيجابايت على الأقل مع نظام ملفات FAT32 أو فئة V30 أو أعلى.



أدخل بطاقة SD في قارئ البطاقات في الحجرة الخلفية. انظر مجموعة مصهرات لوحة أجهزة القياس ٢٦٢. قم بتعطيل النظام من شاشة التشغيل قبل إزالة بطاقة SD من القارئ. لا تقم بإزالة البطاقة في أثناء تمكين التسجيل. قد يؤدي ذلك إلى تلف ملف الفيديو و/أو بطاقة SD.

يجب عدم تخزين الملفات الأخرى على نفس بطاقة SD مثل ملفات مسجل الرؤية المحيطة. قد يؤدي تخزين ملفات أخرى على نفس البطاقة إلى زيادة وقت بدء التسجيل والتشغيل أو يؤدي إلى فقدان البيانات.



للتشيط : المس مسجل الفيديو في الصفحة الرئيسية. المس النقطة الحمراء. ستضيء النقطة الحمراء عند تشغيل مسجل الفيديو. سيظل يعمل حتى يتم إيقاف تشغيله. سيبدأ التسجيل بعد الخروج من شاشة التشغيل. أبلغ السائقين والركاب الآخرين في المركبة أنه يتم تسجيل صور الفيديو.

لإلغاء التشيط : المس مسجل الفيديو في الصفحة الرئيسية. المس النقطة الحمراء. اختر مما يلي عندما تكون المركبة في وضع P (الركن).

خروج : المس X للخروج من هذا التطبيق والعودة إلى التطبيق السابق.

قائمة فيديو : المس لعرض قائمة بأحدث مقاطع الفيديو المحفوظة. المس زر الحذف بجوار الاسم لحذف مقطع فيديو محفوظ.

"إرجاع" : المس لإرجاع الفيديو. المس مرة أخرى حتى ثلاث مرات لزيادة السرعة. المس مرة رابعة لإيقاف الإرجاع.

تشغيل/إيقاف مؤقت : المس لتشغيل مقطع فيديو مسجل أو إيقافه مؤقتًا.

تقديم سريع : المس لتقديم الفيديو سريعًا. المس مرة أخرى حتى ثلاث مرات لزيادة السرعة. المس مرة رابعة لإيقاف التقديم السريع.

حفظ : المس لحفظ الفيديو. هذا يحمي الفيديو من المسح. بمجرد امتلاء بطاقة SD، ستم الكتابة فوق الملفات الأقدم ما لم يتم حفظها.

طرق العرض المتوفرة بالكاميرا : عند فتح مسجل الفيديو، سيعرض الملف السابق جميع عروض الكاميرا ويمكن تشغيله. تشير الرموز الموجودة في الزاوية اليمنى العليا من كل عرض إلى الكاميرا. المس إحدى طرق العرض للتكبير إلى عرض الكاميرا هذا فقط. المس مرة أخرى للعودة إلى جميع عروض الكاميرا. اضغط على X في أي وقت للخروج من تطبيق مسجل الفيديو.

يمكن تشغيل أحدث ملف فيديو مسجل. وبالإضافة إلى ذلك:

- يتم تخزين الفيديو المسجل في ملفات مدتها خمس دقائق.

٢٣٣ القيادة والتشغيل

الوقود الموصى به



يوصى ببنزين خال من الرصاص بتصنيف أوكتان معن من الدرجة 95 RON أو أعلى مع نسبة إيثانول تصل إلى ١٠ % من حيث الحجم. في حالة عدم توفره، يمكن استخدام البنزين الخالي من الرصاص من الدرجة 91 RON ، ولكنه سيؤدي إلى انخفاض في الأداء وقابلية القيادة، مع احتمالية سماع صوت خبط. بمجرد توفره، يجب الاستمرار في استخدام البنزين 95 RON أو أعلى. في حال سماع صوت خبط شديد عند استخدام البنزين الخالي من الرصاص من الدرجة 95 RON أو أعلى، يعني ذلك أن المحرك يحتاج إلى الصيانة.

الوقود الممنوع استخدامه

تنبيه

لا تستخدم الوقود مع أي من المواصفات التالية؛ وقد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى تلف السيارة وخروجها من تغطية الضمان:

(يتبع)

الوقود

وقود الفئة العليا

توصي شركة جنرال موتورز باستخدام بنزين من فئة عليا "TOP TIER" مزيل للأوساخ للحفاظ على المحرك نظيفًا وتقليل الرواسب به والحفاظ على أداء المركبة الأمثل. ابحث عن شعار TOP TIER أو انظر الموقع www.toptiergas.com للحصول على قائمة بمسوقي البنزين المزيل للأوساخ من الفئة العليا "TOP TIER" والدول المسموح باستخدامه بها.



بنزين مزيل للأوساخ

- يمكن عرض جميع الملفات على تطبيق التشغيل أو عند قراءة بطاقة SD بواسطة جهاز كمبيوتر شخصي (PC).
- بمجرد امتلاء بطاقة SD، ستم الكتابة فوق الملفات الأقدم.

لحذف البيانات : أخرج بطاقة SD من المركبة وأدخلها في جهاز الكمبيوتر لحذف الملف يدويًا.

يمكن أن تظهر رسائل الخطأ في حالة:

- عدم وجود بطاقة SD.
- توجد بطاقة SD فارغة.
- تنسيق ملفات الفيديو خاطئ.
- ملفات الفيديو تالفة.
- بطاقة SD ممتلئة.
- هناك خطأ في النظام.

يجب عدم تخزين الملفات الأخرى على نفس بطاقة SD مثل ملفات مسجل الرؤية المحيطية. قد يؤدي تخزين ملفات أخرى على نفس البطاقة إلى زيادة وقت بدء التسجيل والتشغيل أو يؤدي إلى فقدان البيانات. قد يتم عرض رسالة خطأ في حالة عدم توفر ملف فيديو مسجل للرؤية المحيطية للتشغيل.

تنبيه (يتبع)

- أي وقود مزود بأي كمية من الميثانول أو الميثانول أو الفيروسين أو الأنيلين. قد تؤدي هذه الأنواع من الوقود إلى حدوث تآكل في أجزاء نظام الوقود المعدنية أو تلف للأجزاء البلاستيكية والمطاطية.
- الوقود الذي يحتوي على معادن مثل ميثيل سيكلو بيتادينيل منغنيث تري كاربونيل (MMT) الذي قد يؤدي إلى تلف نظام التحكم في الانبعاثات وشمعات الاحتراق.
- الوقود الذي يحتوي على نسبة أوكتان أقل من النسبة الموصى بها للوقود. يؤدي استخدام هذه النوعية من الوقود إلى خفض قدرات الاقتصاد في الوقود وخفض الأداء وقد يؤدي إلى تقليل عمر العامل الحفاز للانبعاثات.

إضافات الوقود

يوصى بشدة باستخدام البنزين الممتاز للأوساخ TOP TIER لمركبتك. إذا كان لا يتوافق بالدولة التي تقيم بها البنزين الممتاز للأوساخ من الفئة العليا "TOP TIER"، أضف البنزين ACDelco Fuel System Treatment Plus-Gasoline إلى خزان وقود

البنزين بمركبتك عند كل عملية تغيير للزيت أو سبر مسافة ١٥٠٠٠ كم (٩٠٠٠ ميل)، أيهما يحدث أولاً. سيساعد بنزين TOP TIER الممتاز للأوساخ والبنزين ACDelco Fuel System Treatment Plus-Gasoline في الحفاظ على وقود محرك سيارتك خالي من الرواسب والعمل بشكل مثالي. في حالة عدم تمكنك من الحصول على بنزين ACDelco Fuel System Treatment Plus - Gasoline، استشر الوكيل الذي تتعامل معه بشأن المواد المضافة المعتمدة من شركة جنرال موتورز في الدولة التي تقيم بها.

ملء الخزان

يُشير السهم الموجود على مقياس الوقود إلى أي جانب من المركبة يتم فتح باب الوقود. انظر مقياس الوقود ١٠٢.

تحذير

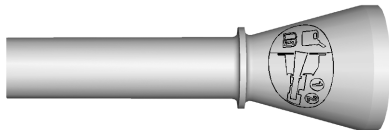
تشعل أبخرة الوقود وحرارة الوقود بشدة، ويمكن أن تتسبب في حدوث إصابات أو في الوفاة. اتبع هذه الإرشادات التوجيهية للمساعدة في تجنب الإصابات التي قد تصيبك أنت والآخرين:

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- اقرأ جميع التعليمات الموجودة على جانب مضخة الوقود واتبعها.
- أوقف تشغيل المحرك أثناء التزويد بالوقود.
- أبعد الشرر واللهب ومواد التدخين عن الوقود.
- لا تترك مضخة الوقود بدون مراقبة.
- تجنب استخدام الأجهزة الإلكترونية أثناء تزويد المركبة بالوقود.
- لا تدخل إلى المركبة مرة أخرى أثناء ضخ الوقود.
- أبعد الأطفال عن مضخة الوقود، ولا تسمح لهم بضخ الوقود.
- قبل لمس فوهة الملء، المس جسماً معدنياً لتفريغ الكهرباء الساكنة من جسمك.
- يمكن أن يتطاير الوقود إذا تم إدخال مسدس تعبئة الوقود بسرعة كبيرة للغاية. يمكن أن يحدث هذا التأثير إذا كان الخزان ممتلئاً تقريباً، وتزداد احتمالية حدوثه في الطقس الحار. أدخل مسدس تعبئة الوقود ببطء وتحقق من توقف سماع أي صوت صغير قبل البدء في ضخ الوقود.

٢٣٥ القيادة والتشغيل



١. حدد موقع مهايي القمع دون غطاء في منطقة الحمولة الخلفية تحت حوض أرضية الحمولة.
٢. أدخل وثبت القمع في نظام الوقود بدون سدادة.

⚠ تحذير

محاولة إعادة التعبئة من وعاء وقود متقل دون استخدام مهايي القمع قد تتسبب في فيض الوقود وإتلاف نظام تعبئة الوقود بدون سدادة. وقد يتسبب ذلك في وقوع حريق. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرين للإصابة بحروق خطيرة، ويمكن أن تتلف السيارة.

٣. قم بخلع وتنظيف مهايي القمع وأعدّه إلى موضع تخزينه.

تحذير (يتبع)

- انسكاب الوقود.
- يشتعل الوقود في ظل ظروف معينة.

احترس حتى لا ينسكب الوقود. انتظر لخمس ثوان بعد الانتهاء من الضخ قبل إزالة فوهة الملء. نظف الوقود من على الأسطح المطلية بأسرع وقت ممكن. انظر العناية بالسطح الخارجي ٢٨٧. اضغط على باب الوقود حتى يستقر في موضعه.

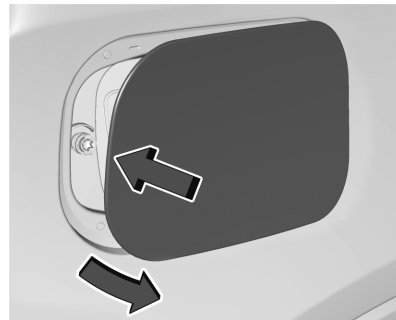
⚠ تحذير

في حالة اندلاع حريق أثناء التزويد بالوقود، لا تقم بإخراج فوهة الملء. بل أغلق تدفق الوقود من خلال إغلاق المضخة أو إبلاغ عامل المحطة. ثم اترك المنطقة في الحال.

تعبئة الوقود بحماية وقود محمولة

إذا أصبحت المركبة فارغة من الوقود ويجب إعادة تعبئتها من حاوية وقود محمولة:

يفتح باب الوقود عند فتح أبواب المركبة. انظر تشغيل المفاتيح عن بُعد ٧.



لفتح باب فتحة الوقود، اضغط الحافة الخلفية من منتصف الباب ثم حررها.

لا يحتوي نظام التزود بالوقود دون غطاء على غطاء وقود. أدخل فوهة الملء بالكامل وأغلقها، ابدأ في التزود بالوقود.

⚠ تحذير

الإفراط في تعبئة الخزان بالوقود بحيث يتم الضغط على مسدس الوقود ثلاثة مرات بعد توقفه قد يؤدي إلى:

- مشاكل في أداء السيارة، منها تعطل المحرك وتلف نظام الوقود.

(يتبع)

ملء حاوية الوقود المتنتقلة

⚠ تحذير

لا تملأ حاوية الوقود المتنتقلة أثناء وجودها في المركبة مطلقاً. حيث يمكن أن يؤدي تفريغ الكهراء الساكنة إلى اشتعال بخار الوقود. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرين للإصابة بحروق خطيرة، ويمكن أن تلف السيارة. لتجنب إصابتك أنت والآخرين:

- ضع الوقود في الحاويات المعتمدة فقط.
- لا تملأ الحاوية أثناء وجودها داخل المركبة، أو في حقيبة المركبة أو في صندوق مركبة البيك أب أو على أي سطح آخر غير الأرض.
- اجعل فوهة الملء تلامس الجزء الداخلي لفتحة الملء قبل تشغيل الفوهة. حافظ على التلامس حتى اكتمال الملء.
- أبعد الشرر واللهب ومواد التدخين عن الوقود.
- تجنب استخدام الأجهزة الإلكترونية أثناء ضخ الوقود.

سحب مقطورة

معلومات عامة عن السحب

⚠ تحذير

تجنب سحب مقطورة بسيارتك. فالسيارة ليست مصممة ولا مصنوعة لسحب مقطورة.

التحويلات والمكونات الإضافية

المعدات الكهربائية الإضافية

⚠ تحذير

يتم استخدام موصل رابط البيانات (DLC) لأداء الخدمة على السيارة ولاختبارات فحص الانبعاثات/الصيانة. انظر مصباح مؤشر الأعطال (ضوء فحص المحرك) ١٠٧. أي جهاز يتم توصيله بموصل رابط البيانات (DLC)- مثل جهاز تتبع الأسطول تم شراؤه بعد البيع أو تتبع سلوكيات السائق- قد يتداخل مع أنظمة السيارة. وقد يؤدي هذا إلى التأثير في تشغيل السيارة كما يؤدي إلى وقوع تصادم. مثل هذه الأجهزة قد تتمكن من الوصول إلى المعلومات المحفوظة في أنظمة السيارة.

تنبيه

يمكن أن تسبب بعض المعدات الكهربائية تلفاً للسيارة أو تتسبب في تعطل المكونات، وهي أمور لا يغطيها ضمان المركبة. ولكن قبل إضافة المعدات الكهربائية، يجب دائماً مراجعة الوكيل.

يمكن أن تؤدي المعدات الإضافية إلى تفريغ بطارية المركبة التي بجهد ١٢ فولت، حتى وإن كانت المركبة لا تعمل.

تحتوي المركبة على نظام وسائد هوائية. قبل محاولة إضافة أي مكون كهربائي إلى المركبة، راجع صيانة المركبات المجهزة بوسائد هوائية ٦٤ وإضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية ٦٤.

٢٣٧ العناية بالمركبة

٢٧٢	تدوير الإطارات
	متى يحين وقت لإطارات
٢٧٣	جديدة
٢٧٤	شراء إطارات جديدة
	الإطارات والعجلات المصممة بأحجام
٢٧٥	مختلفة
	محاذاة العجلات وضبط
٢٧٥	الإطارات
٢٧٥	إحلال العجلات
٢٧٦	سلاسل الإطارات
٢٧٧	إذا نفد الهواء من الإطار
٢٧٨	تغيير الإطارات
٢٨٣	إطار احتياطي صغير
	بدء التشغيل بوصلة البطارية
٢٨٤	بدء التشغيل بوصلة البطارية
	سحب المركبة
٢٨٦	نقل مركبة معطلة
	العناية بالمظهر
٢٨٧	العناية بالسطح الخارجي
٢٩١	العناية الداخلية
٢٩٤	سجادات الأرضية

العناية بالمركبة

معلومات عامة

٢٣٨	معلومات عامة
٢٣٨	الملحقات والتعديلات
	عمليات التحقق من المركبة
٢٣٨	إجراء أعمال الصيانة بنفسك
٢٣٩	غطاء المحرك
	نظرة عامة على
٢٤٠	غرفة المحرك
٢٤١	زيت المحرك
٢٤٣	نظام عمر زيت المحرك
	سائل صندوق التروس
٢٤٤	الأوتوماتيكي
	نظام عمر فلتر
٢٤٤	هواء المحرك
٢٤٤	منقي فلتر هواء المحرك
٢٤٥	نظام التبريد
	ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة
٢٤٩	مفرطة
٢٥٠	سائل نظام الغسل
٢٥١	الفرامل
٢٥١	زيت الفرامل
٢٥٢	البطارية
٢٥٣	نظام الدفع بجميع العجلات
	فحص آلية فرامل الركن ووضع
٢٥٣	الفرامل P (الركن)
٢٥٤	استبدال شفرة الماسحات
٢٥٥	استبدال الزجاج الأمامي

٢٥٥	دعامة (دعامات) الغاز
	توجيه المصابيح الأمامية
٢٥٦	توجيه المصباح الأمامي
	استبدال اللمبة
٢٥٦	استبدال اللمبة
٢٥٦	إضاءة مصابيح LED
	مصابيح إشارة الانعطاف
٢٥٦	الأمامي
	النظام الكهربائي
	الحمل الزائد على النظام
٢٥٦	الكهربائي
٢٥٨	المصهرات وقواطع الدائرة
	صندوق مصاهر
٢٥٨	حجيرة المحرك
	مجموعة مصهرات لوحة أجهزة
٢٦٢	القياس
	العجلات والإطارات
٢٦٥	إطارات
٢٦٦	إطارات الشتاء
٢٦٦	إطارات الصيف
٢٦٦	ضغط الإطارات
	ضغط الإطارات في عملية القيادة
٢٦٨	عالية السرعة
	نظام مراقبة ضغط
٢٦٨	الإطارات
	تشغيل مراقبة ضغط
٢٦٩	الإطارات
٢٧١	فحص الإطارات

معلومات عامة

لأغراض الخدمة وللحصول على قطع الغيار، يُرجى زيارة وكيلك. ستحصل على قطع غيار أصلية، بالإضافة إلى التمتع بالخدمة من قبل أفراد مدربين ومعتمدين.

الملحقات والتعديلات

قد يتعرض أداء المركبة وعامل الأمان بها إلى الخطر وذلك نتيجة لإضافة ملحقات من مصادر غير الوكيل أو إجراء تعديلات على المركبة، ويشمل ذلك على سبيل المثال الوسائد الهوائية والفرامل والثبات والركوب وتماسك الحركة والانبعاثات وأنظمة الديناميكا الهوائية والمتانة وأنظمة مساعدة السائق والأنظمة الإلكترونية مثل الفرامل المانعة للانغلاق والتحكم في الجر والتحكم في الثبات. وقد تتسبب هذه الملحقات والتعديلات في إحداث عطل أو تلف لا يسري عليه ضمان المركبة.

لن يشمل ضمان المركبة أي تلف يلحق بمكونات التطبيق يكون ناتج عن إجراء أي تعديل في ارتفاع المركبة مخالف لإعدادات المصنع.

إن التلقيات التي تصيب مكونات المركبة نتيجة إجراء تعديلات أو تركيب قطع غيار غير معتمدة من شركة GM أو استخدامها، بما في ذلك التعديلات التي يتم إجراؤها على وحدة التحكم أو البرامج، لا تسري

عليها شروط ضمان المركبة، بل وقد تؤثر في التغطية المتبقية للضمان عن الأجزاء التالية.

تم تصميم ملحقات شركة جنرال موتورز بغرض التكامل مع الأنظمة الأخرى في المركبة والعمل معها بكفاءة. راجع وكيلك لتزويد المركبة بالملحقات مستخدماً ملحقات جنرال موتورز الأصلية التي يركبها الفني التابع للوكيل.

راجع كذلك، إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية ٦٤.

عمليات التحقق من المركبة

إجراء أعمال الصيانة بنفسك

⚠ تحذير

يمكن أن يشكل العمل في المركبة خطورة عليك في حالة عدم امتلاكك المعرفة المناسبة أو دليل الصيانة أو الأدوات أو الأجزاء اللازمة لذلك. اتبع دوماً الإجراءات الموضحة في دليل المالك، وراجع دليل الصيانة الخاص بالمركبة قبل تنفيذ أي أعمال خدمة.

في حالة إجراء بعض أعمال الخدمة بنفسك، احرص على استخدام دليل الخدمة المناسب. حيث ستجد معلومات كافية

تساعدك على إجراء عملية الخدمة للمركبة، ولن تجد هذه المعلومات في الدليل المتوفر بين يديك.

هذه المركبة مزودة بنظام الوسائد الهوائية. راجع صيانة المركبات المجهزة بوسائد هوائية ٦٤ قبل محاولة إجراء أعمال الخدمة بنفسك.

إذا كانت المركبة مجهزة بميزة بدء تشغيل المحرك عن بُعد، افتح غطاء المحرك قبل إجراء أي أعمال خدمة لمنع بدء تشغيل المركبة عن بُعد عن طريق الخطأ. راجع بدء تشغيل المركبة عن بعد ١٤.

احتفظ بسجل يحتوي على جميع إيصالات قطع الغيار التي اشتريتها، وقم بتسجيل المسافة التي تقطعها وتاريخ إجراء أي أعمال للخدمة.

تنبيه

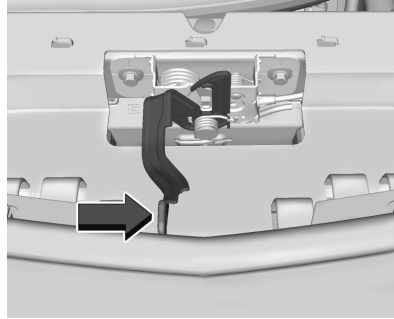
يمكن حتى لكميات صغيرة من التلوث أن تسبب ضرراً بأنظمة السيارة، فلا تسمح للملوثات بالوصول إلى السوائل أو أغشية الخزان أو عصى القياس.

٢٣٩ العناية بالمركبة

٣. اترك غطاء المحرك يسقط. افحص غطاء المحرك للتأكد من إغلاقه تمامًا. كرر هذه العملية مع استخدام مزيد من القوة إذا لزم الأمر.

⚠ تحذير

تجنب قيادة المركبة في حالة عدم غلق غطاء المحرك تمامًا. يمكن أن ينفج الغطاء بالكامل ويحجب الرؤية عنك ويتسبب في تعرضك لتصادم. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. أغلق الغطاء تمامًا قبل القيادة.



٢. انتقل إلى الجزء الأمامي من المركبة وحدد موقع ذراع التحرير الثانوي أسفل المنتصف الأمامي من غطاء المحرك. ادفع ذراع تحرير غطاء المحرك الثانوي إلى اليمين لتحريره.

٣. بعد رفع غطاء المحرك جزئيًا، سيقوم نظام ضغط الغاز برفع غطاء المحرك تلقائيًا وتثبيتته في وضع الفتحة الكامل.

لإغلاق غطاء المحرك:

١. تأكد، قبل غلق غطاء المحرك، من عمل جميع أعطية فتحة التعتية بشكل صحيح وإزالة جميع الأدوات.

٢. اسحب غطاء المحرك لأسفل إلى أن يتوقف نظام الضغط عن تثبيت غطاء المحرك في الوضع لأعلى.

غطاء المحرك

⚠ تحذير

بالنسبة للمركبات المزودة بميزة تشغيل/ إيقاف المحرك تلقائيًا، أوقف تشغيل المركبة قبل فتح غطاء المحرك. إذا كانت المركبة قيد التشغيل، سيبدأ تشغيل المحرك عند فتح غطاء المحرك. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة.

⚠ تحذير

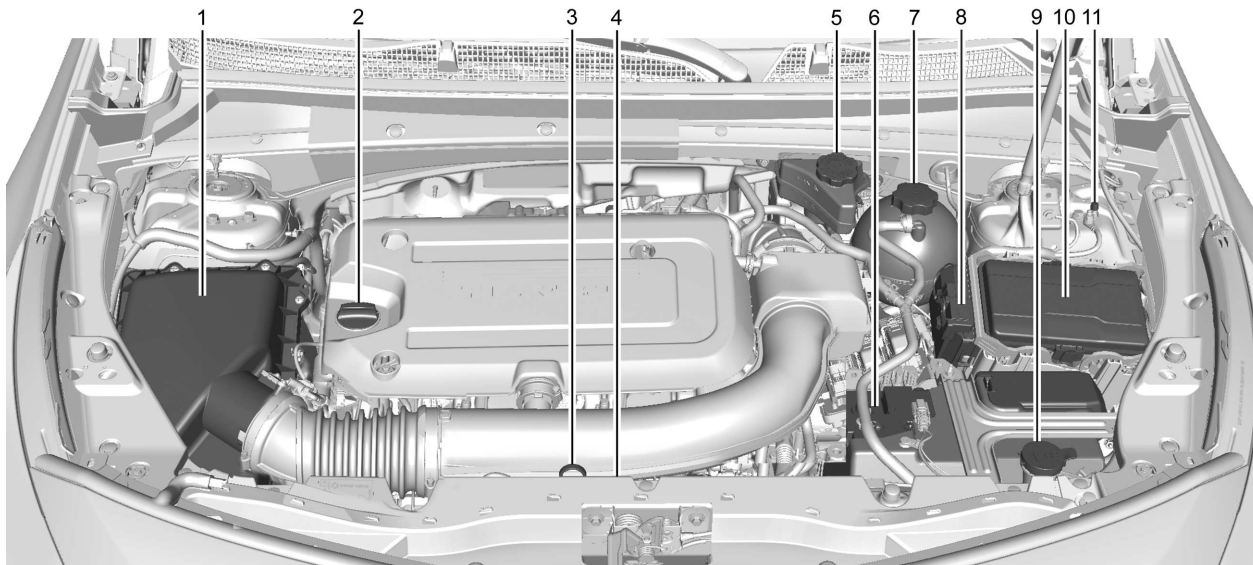
يمكن أن تسخن المكونات الموجودة أسفل غطاء المحرك نتيجة لتشغيل المحرك. للمساعدة في تجنب خطر تعرض الجلد غير المحمي للاحتراق، تجنب تمامًا لمس هذه المكونات إلى أن تبرد واستخدم دائمًا قفازًا أو منشفة لتجنب ملامسة الجلد لها بشكل مباشر.

امسح أي جليد موجود على غطاء المحرك قبل فتحه.

لفتح غطاء محرك المركبة:

١. اسحب مقبض تحرير غطاء المحرك المزود بالرمز . ستجده في الجانب المنخفض على اليسار من لوحة أجهزة القياسات.

نظرة عامة على غرفة المحرك



٢٤١ العناية بالمركبة

⚠ تحذير

قد يكون مقبض عصا قياس مستوى الزيت بالمحرك ساخناً، بل ويمكن أن تصيبك بالحروق. استخدم منشفة أو قفازاً للمس مقبض عصا القياس.

في حالة ظهور رسالة في مركز معلومات السائق تشير إلى انخفاض مستوى الزيت، تحقق من مستوى الزيت.

اتبع التوجيهات التالية:

- للحصول على قراءة دقيقة، أوقف السيارة على أرض مستوية. تحقق من مستوى زيت المحرك بعد إيقاف تشغيل المحرك لمدة لا تقل عن ساعتين. قد يؤدي التحقق من مستوى زيت المحرك أثناء وقوف السيارة على أرض مائلة أو بعد إيقاف المحرك بوقت قصير إلى الحصول على قراءة غير صحيحة. ترتفع دقة النتيجة عند فحص المستوى أثناء برودة المحرك قبل بدء التشغيل. أزل عصا قياس مستوى الزيت وافحص المستوى عليها.
- إذا تعذر الانتظار لمدة ساعتين من إيقاف تشغيل المحرك، فيلزم إيقاف تشغيل المحرك لمدة ١٥ دقيقة على الأقل إذا كان المحرك دافئاً أو لمدة ٣٠ دقيقة إذا لم يكن المحرك دافئاً. اسحب عصا قياس مستوى زيت المحرك للخارج ثم امسحها

زيت المحرك

لضمان أداء مناسب للمحرك وزيادة عمره، يجب الانتباه إلى زيت المحرك. إن اتباع هذه الخطوات البسيطة والهامة سوف يساعد على حماية بيتنك:

- استخدم زيت محرك معتمدًا من حيث ملائمة المواصفات المناسبة ودرجة اللزوجة المناسبة. راجع "اختيار زيت المحرك الصحيح" في هذا القسم.
- افحص مستوى زيت المحرك بانتظام وحافظ على مستواه المناسب. راجع "فحص زيت المحرك" و"متى تصيف زيت المحرك" في هذا القسم.
- استبدل زيت المحرك في الوقت المناسب. راجع نظام عمر زيت المحرك ٢٤٣.
- تخلص من زيت المحرك بطريقة مناسبة دائماً. راجع "ماذا تفعل بالزيت المستعمل" في هذا القسم.

فحص زيت المحرك

تحقق من مستوى زيت المحرك بانتظام، كل ٦٥٠ كم (٤٠٠ ميل)، خاصة قبل الرحلات الطويلة. مقبض عصا قياس مستوى الزيت بالمحرك يأخذ شكل حلقة. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٤٠ للتعرف على الموقع.

١. منقي/فلتر هواء المحرك ٢٤٤.
٢. غطاء تعبئة زيت المحرك. راجع زيت المحرك ٢٤١.
٣. عصا قياس مستوى زيت المحرك. راجع زيت المحرك ٢٤١.
٤. مروحة تبريد المحرك (لا يمكن رؤيتها). راجع نظام التبريد ٢٤٥.
٥. خزان سائل الفرامل. راجع زيت الفرامل ٢٥١.
٦. البطارية ٢٥٢.
٧. خزان اندفاع محلول تبريد المحرك وغطاء الضغط. راجع نظام التبريد ٢٤٥.
٨. طرف البطارية (+) الموجب (تحت الغطاء). راجع بدء التشغيل بوصلة البطارية ٢٨٤.
٩. خزان سائل غسيل الزجاج الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ٢٥٠.
١٠. صندوق مصاهر حجيرة المحرك ٢٥٨.
١١. الطرف السالب (-) لبطارية المركبة الأخرى. راجع بدء التشغيل بوصلة البطارية ٢٨٤.

٢٤٢ العناية بالمركبة

المواصفات

استخدم زيوت المحرك التخليقية بالكامل التي تستوفي متطلبات الزيت dexos1. زيوت المحرك المعتمدة بواسطة GM لأنها تستوفي متطلبات dexos1 تكون مميزة بشعار الاعتماد dexos1. راجع الموقع www.gmdexos.com.



تنبيه

إن عدم استعمال زيت المحرك الموصى به أو ما يعادله قد يسبب للمحرك أضراراً لا يسري عليها ضمان المركبة.

درجة اللزوجة

استخدم زيت محرك بدرجة لزوجة SAE 0W-20.

عند اختيار زيت له درجة لزوجة مناسبة، ينصح دومًا باختيار زيت يلبي المواصفات الصحيحة. انظر "المواصفات" الوارد سابقاً في هذا القسم.

تنبيه

يجب عدم إضافة زيت أكثر من اللازم. إن مستويات الزيت التي تقع فوق أو تحت مدى التشغيل المقبول المبين على عصا قياس مستوى الزيت تكون مضرّة بالمحرك. إذا كان مستوى الزيت يقع فوق مدى التشغيل (أي أنه يوجد في المحرك زيت كثير بحيث يصل الزيت إلى ما فوق منطقة العلامة المتقاطعة التي تبين نطاق التشغيل الصحيح) فقد يصاب المحرك بأضرار. أفرغ الزيت الفائض أو قلل من قيادة السيارة والجا إلى فني صيانة محترف لإزالة كمية الزيت الفائضة.

راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٤٠. للتعرف على مكان غطاء تعبئة زيت المحرك.

أضف كمية مناسبة من الزيت بحيث يصل المستوى إلى المكان اللازم للتشغيل الصحيح. ادفع عصا قياس مستوى الزيت مرة أخرى إلى الداخل عند الانتهاء.

اختيار زيت المحرك الصحيح

يعتمد اختيار زيت المحرك الصحيح على كل من مواصفات الزيت المناسبة ودرجة اللزوجة. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها ٣٠١.

بمبدل أو قطعة قماش نظيفة وبعد ذلك أعد إدخالها بالكامل مرة أخرى. بعد دفعها إلى النهاية، يمكنك نزعها مرة أخرى مع الاحتفاظ بطرف العصا للأسفل والتحقق من مستوى الزيت.

متى يجب إضافة زيت المحرك



عند انخفاض مستوى الزيت عن المنطقة المستعرضة في حافة عصا قياس مستوى الزيت وكان المحرك لا يعمل لمدة ١٥ دقيقة على الأقل فعليك بإضافة ١ لتر (١ كوارت) من الزيت الذي ينصح باستخدامه ثم إعادة فحص المستوى. راجع العنوان "اختيار زيت المحرك الصحيح" الذي سيرد فيما بعد في هذا القسم للحصول على شرح بشأن نوع الزيت الذي ينبغي استخدامه. لمعرفة قدرة علبه مرافق زيت المحرك، راجع القدرات والمواصفات ٣٠٥.

٢٤٣ العناية بالمركبة

على الأقل، كما يجب إعادة تعيين النظام بعد عملية التغيير. يتوفر لدى الوكيل أشخاص مدربون على أعمال الخدمة سيؤدون هذا العمل ويعيدون ضبط النظام. كما أنه من المهم أن تفحص الزيت بانتظام حسب فترات تصريف الزيت والحفاظ على مستواه المناسب.

وفي حالة إعادة تعيين النظام عن طريق الخطأ، يجب تغيير الزيت بعد ٥٠٠٠ كم (٣٠٠٠ ميل) منذ آخر مرة تم فيها تغيير الزيت. يجب إعادة تعيين نظام عمر الزيت في كل مرة يتم فيها تغيير الزيت.

كيفية إعادة تعيين نظام عمر زيت المحرك

يجب إعادة تعيين النظام في كل مرة يتم فيها تغيير زيت المحرك بحيث يتمكن النظام من حساب توقيت المرة القادمة التي يجب فيها تغيير زيت المحرك. لإعادة تعيين النظام:

١. ضع السيارة في الوضع P (الركن).
٢. من الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه، حدد Vehicle Status (حالة السيارة) < Fluids and Filters (السوائل والفلترات) < Oil Life (عمر الزيت). راجع حالة المركبة ١١٨.
٣. اتبع القائمة وحدد إعادة تعيين على شاشة العرض. ثم حدد إعادة تعيين لتأكيد إعادة التعيين. ستتغير النسبة إلى ١٠٠%.

البالوعات أو في مصادر المياه. واحرص على إعادة تدويره عن طريق الذهاب به إلى الأماكن التي تجمع الزيوت المستعملة.

نظام عمر زيت المحرك

متى يجب تغيير زيت المحرك

تحتوي المركبة على نظام يعمل بالكمبيوتر يوضح لك التوقيت المناسب لتغيير زيت المحرك والفلتر. يستند ذلك إلى مجموعة من العوامل تشمل عدد دورات المحرك ودرجة حرارة المحرك وعدد الأميال المقطوعة. حيث قد تختلف المسافة المقطوعة في كل مرة تكون فيها مطالباً بتغيير الزيت، وذلك على حسب ظروف القيادة. ويجب إعادة تعيين نظام عمر الزيت بعد كل عملية تغيير للزيت، وذلك لضمان استمراره في العمل بصورة صحيحة.

عندما يوضح النظام أن عمر الزيت قد بدأ في الانخفاض فهذا يشير إلى ضرورة تغيير الزيت. تظهر رسالة

CHANGE ENGINE OIL SOON

(الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة). يجب تغيير الزيت بأسرع وقت ممكن خلال مسافة ١٠٠٠ كم (٦٠٠ ميل) التالية. من الممكن ألا تظهر رسالة من نظام عمر الزيت تشير إلى ضرورة تغيير الزيت لمدة تصل إلى سنة كاملة وذلك في حالة القيادة في الظروف المثالية. يجب تغيير زيت المحرك والفلتر مرة واحدة سنوياً

إضافات زيت المحرك/زيادات زيت المحرك

يجب عدم إضافة أي مواد إلى الزيت. لتحقيق الأداء المتميز ولحماية المحرك، ما عليك سوى استخدام الزيوت التي يتصح بها والتي تستوفي متطلبات dexos1.

حيث لا يوصى بوضع زيادات على نظام زيت المحرك، نظراً لأن ذلك يمكن أن يعرض المحرك لتلفيات لا يسري عليها ضمان المركبة.

ماذا تفعل في الزيت المستعمل

تحتوي زيوت المحرك المستعملة على مواد معينة قد تكون ضارة بالبشرة وقد تسبب مرض السرطان. وعليه فيجب تجنب تعرض البشرة للزيوت المستعملة لفترة طويلة. احرص على تنظيف بشرتك وأظفارك بالماء والصابون أو باستخدام منظف جيد لليدين. اغسل الملابس وقطع القماش التي تحتوي على زيت محرك أو تخلص منها بطريقة مناسبة. راجع تحذيرات المصنع بخصوص استخدام منتجات الزيت وكيفية التخلص منها.

قد تشكل الزيوت المستعملة خطراً على البيئة. عند الرغبة في تغيير الزيت، فاحرص على تفريغ الزيت بالكامل من الفلتر قبل التخلص منه. تجنب إلقاء الزيت المستعمل في القمامة أو سكبها على الأرض أو في

٢٤٤ العناية بالمركبة

يتم إعادة تعيين النظام عندما تختفي الرسالة
CHANGE ENGINE OIL SOON
(الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة).

في حالة معاودة ظهور الرسالة
CHANGE ENGINE OIL SOON
(الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة) عند بدء تشغيل المركبة، فهذا دليل على أنه لم يتم إعادة تعيين نظام عمر زيت المحرك. أعد الإجراء.

سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي

حيث يعتبر حدوث تسرب في سائل جهاز نقل الحركة هو السبب الوحيد لنقص السائل. وعند حدوث تسرب، يجب الذهاب بالمركبة إلى الوكيل وإصلاحها بأسرع وقت ممكن.

تنبيه

إن استعمال سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي غير الصحيح قد يضر بالمركبة، وقد لا يسري الضمان على ما ينتج من تلف. استخدم دائماً سائل ناقل الحركة الأوتوماتيكي الصحيح. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها ٣٠١.

يرجى الرجوع إلى الوكيل لتغيير السائل والفلتر بحسب المواعيد المحددة في جدول الصيانة ٢٩٧.

نظام عمر فلتر هواء المحرك

توفر هذه الميزة، في حالة توافرها، العمر المتبقي لفلتر هواء المحرك وأفضل توقيت لتغييره. يعتمد توقيت تغيير فلتر هواء المحرك على ظروف القيادة والظروف البيئية.

متى يجب تغيير فلتر هواء المحرك

عندما يعرض مركز معلومات السائق (DIC) رسالة لاستبدال فلتر هواء المحرك عند عملية تغيير الزيت التالية، اتبع هذا التوقيت.

عندما يعرض مركز معلومات السائق رسالة لاستبدال فلتر هواء المحرك قريباً، استبدله في أقرب وقت ممكن. ينبغي إعادة ضبط النظام بعد تغيير فلتر هواء المحرك.

في حالة عرض مركز معلومات السائق رسالة للتحقق من نظام فلتر هواء المحرك، يرجى الرجوع إلى الوكيل الذي تتعامل معه.

كيفية إعادة ضبط نظام عمر فلتر هواء المحرك

لإعادة الضبط:

١. ضع السيارة في الوضع P (الركن).

٢. ادخل إلى شاشة فلتر الهواء من الشاشة الرئيسية لمعلومات السيارة في نظام المعلومات والترفيه. راجع حالة المركبة ١١٨ للحصول على تعليمات حول الملاحظة وتحديد العناصر.

٣. المس إعادة التعيين على شاشة العرض.

٤. المس نعم لتأكيد إعادة التعيين.

منقي/فلتر هواء المحرك

يوجد منقي هواء المحرك/الفلتر في حجرة المحرك جهة الراكب بالمركبة. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٤٠.

متى يجب التحقق من منقي/فلتر هواء المحرك

• للتعرف على المدد الزمنية المحددة لتغيير وفحص مرشح هواء المحرك، راجع جدول الصيانة ٢٩٧.

• إذا كانت السيارة مجهزة بنظام عمر فلتر هواء المحرك، راجع نظام عمر فلتر هواء المحرك ٢٤٤.

• في حالة القيادة في مناطق متربة للغاية، فأتبع الفواصل الزمنية لفحص فلتر هواء المحرك وتغييره، انظر جدول الصيانة ٢٩٧.

٢٤٥ العناية بالمركبة

⚠ تحذير

يمكن أن يُسبب تشغيل المحرك مع عدم وجود منقي/فلتر الهواء إلى تعرضك أو تعرض الآخرين للحروق. توخ الحذر عند العمل على المحرك. تجنب تشغيل المحرك أو قيادة السيارة ومنظف/فلتر الهواء قيد إيقاف التشغيل، فقد يوجد لها في حالة توقف المحرك عن العمل.

تنبيه

في حالة عدم وجود منقي/فلتر الهواء، يمكن أن تدخل الأتربة بسهولة إلى المحرك، مما قد يلحق به التلف. احرص دائماً على تثبيت منقي/فلتر الهواء في مكانه المناسب أثناء القيادة.

نظام التبريد

يحافظ نظام التبريد على استقرار درجة حرارة المحرك في المعدل الطبيعي اللازم للتشغيل.

١. أزل البراغي الستة الموجودة أعلى مبيت فلتر/منظف هواء المحرك.
٢. ارفع مبيت غطاء مرشح/منظف الهواء بعيداً عن المحرك.
٣. اسحب المرشح.

⚠ تحذير

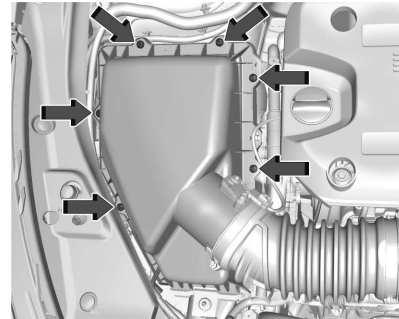
إذا كان استبدال القطعة ضرورياً، يجب استبدال القطعة بواحدة من نفس رقم القطعة أو بقطعة مكافئة. قد يؤدي استخدام قطعة غيار بديلة دون نفس الملاءمة، والشكل، والوظيفة إلى إصابة شخصية أو تلف في المركبة.

٤. افحص منقي/فلترهواء المحرك أو استبدله.
٥. اعكس الخطوات ١-٣ لإعادة تركيب مبيت غطاء الفلتر.
٦. أعد تعيين نظام عمر فلتر الهواء، في حالة توافره، بعد استبدال فلتر هواء المحرك. راجع نظام عمر فلتر هواء المحرك ٢٤٤.

كيفية فحص/ استبدال منقي/فلتر هواء المحرك

لا تترك فتحة مرشح هواء المحرك مكشوفة أثناء تشغيل المحرك ولا تقم بتشغيل المحرك أثناء كشف هذه الفتحة. قبل إزالة مرشح هواء المحرك، احرص على تنظيف المنطقة المحيطة به من أي أتربة أو شوائب. أزل مرشح هواء المحرك. حرّك مرشح هواء المحرك برفق (بعيداً عن السيارة) لإزالة الأتربة منه. افحص مرشح هواء المحرك بحثاً عن أي تلفيات، وقم باستبداله حال تعرضه للتلف. تجنب تنظيف مرشح هواء المحرك أو أي من مكوناته بواسطة الماء أو الهواء المضغوط.

التحقق من منقي/فلتر هواء المحرك أو لاستبداله:



ماذا يمكن استخدامه

⚠ تحذير

لا تلمس السَّخَّان أو خراطيم الرادياتير، أو غيرها من أجزاء المحرك. يمكن أن تكون ساخنة جدًا ويمكن أن تحرقك. لا تقم بتشغيل المحرك في حالة وجود تسرب. يمكن أن يتسرب كل سائل التبريد. يمكن أن يتسبب ذلك في حدوث حريق في المحرك ويمكن أن يحرقك. قم بإصلاح أي تسرب قبل قيادة المركبة.

- استخدم نسبة ٥٠/٥٠ من المياه النظيفة الصالحة للشرب ومحلول التبريد DEX-COOL. يتميز هذا المزيج بما يلي:
- يتيح حماية ضد التجمد تحت درجة -٣٧ مئوية (-٣٤ فهرنهايت)، في درجة الحرارة الخارجية.
- يتيح حماية ضد الغليان فوق درجة ١٢٩ مئوية (٢٦٥ فهرنهايت)، في درجة حرارة المحرك.
- يتيح الحماية ضد الصدأ والتآكل.
- لن يُعرض قطع الألمونيوم للتلف.
- يساعد على الحفاظ على درجة حرارة المحرك المناسبة.

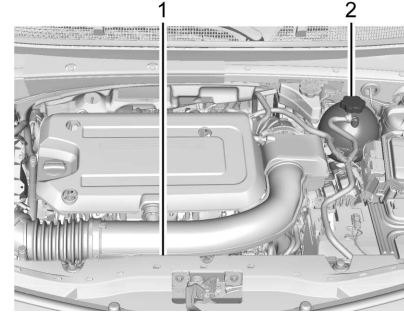
⚠ تحذير

لا تلمس السَّخَّان أو خراطيم الرادياتير، أو غيرها من أجزاء المحرك. يمكن أن تكون ساخنة جدًا ويمكن أن تحرقك. لا تقم بتشغيل المحرك في حالة وجود تسرب. يمكن أن يتسرب كل سائل التبريد. يمكن أن يتسبب ذلك في حدوث حريق في المحرك ويمكن أن يحرقك. قم بإصلاح أي تسرب قبل قيادة المركبة.

محلول تبريد المحرك

يتم ملء نظام سائل تبريد المحرك في المركبة بمزيج من سائل تبريد المحرك DEX-COOL. يحتاج سائل التبريد هذا إلى الفحص والتغيير وفقًا للمستويات المحددة. راجع السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها في ٣.١ وجدول الصيانة في ٢.٩٧.

النقاط التالية تشرح نظام التبريد وكيفية التحقق من محلول التبريد وإضافته عند انخفاضه. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة في ٢.٤٩، عند تعرض المحرك لمشكلة السخونة المفرطة.



١. مروحة تبريد المحرك الكهربائية (لا يمكن رؤيتها)
٢. خزان اندفاع محلول التبريد وغطاء الضغط

⚠ تحذير

يمكن أن تعمل المروحة الكهربائية تحت الغطاء حتى في حالة عدم تشغيل المحرك ومن الممكن أن تتسبب في إصابة. احرص على إبعاد اليدين والملابس والأدوات عن أية مروحة كهربائية موجودة تحت غطاء محرك المركبة.

٢٤٧ العناية بالمركبة

كيفية إضافة محلول التبريد إلى خزان الاندفاع

⚠ تحذير

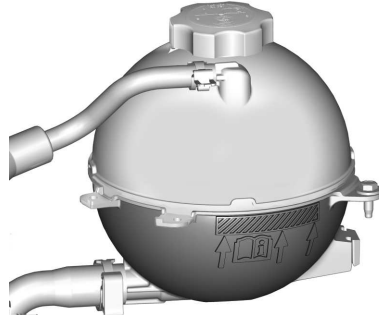
يمكن لمحلول التبريد المنسكب على أجزاء المحرك الساخنة أن يحرقك. حيث يحتوي محلول التبريد على مادة الإيثيلين جليكول، وسوف تحترق في حال لو كانت أجزاء المحرك ساخنة بما فيه الكفاية.

⚠ تحذير

البخار والسوائل الغالية من نظام التبريد الساخن هي تحت الضغط. إن تدوير غطاء الضغط، ولو قليلاً، يمكن أن يتسبب بخروجها بسرعة عالية ويمكن أن تحرقك. تجنب تدوير الغطاء عندما يكون نظام التبريد ساخناً، بما في ذلك غطاء الضغط. انتظر حتى يبرد نظام التبريد وغطاء الضغط.

تنبيه

إن عدم اتباع الإجراءات المحددة لتعبئة محلول التبريد يمكن أن يسبب زيادة مفرطة في سخونة المحرك ويمكن أن (يتبع)



تحقق لمعرفة ما إذا أمكن رؤية محلول التبريد في خزان اندفاع محلول التبريد. وإذا كان محلول التبريد داخل خزان اندفاع محلول التبريد يغلي، فلا تقم بأي شيء حتى يبرد. إذا كان سائل التبريد مرئياً لكن مستواه ليس عند مستوى العلامة المشار إليها أو أعلى منها، فعليك إضافة مزيج من ماء نظيف صالح للشرب مع سائل تبريد DEX-COOL بنسبة ٥٠/٥٠. تأكد من برودة نظام التبريد قبل إجراء هذه الخطوة. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة ٢٤٩.

يوجد خزان اندفاع سائل التبريد في حجرة المحرك جهة سائق المركبة. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٤٠.

تنبيه

لا تستخدم أي شيء آخر غير مزيج من محلول التبريد DEX-COOL الذي يلي معيار جنرال موتورز GMW3420، والماء النقي الصالح للشرب. إن أي شيء آخر يمكن أن يلحق الضرر بنظام تبريد المحرك وبالمركبة، وهذه الأضرار لن يشملها ضمان المركبة.

تجنب التخلص من محلول تبريد المحرك عن طريق طرحه في سلة المهملات، أو سكبته على الأرض، أو في المجاري، أو في مجاري المياه، أو المسطحات المائية. يتعين تغيير محلول التبريد من قبل مركز خدمات معتمد لديه خبرة بالمتطلبات القانونية المتعلقة بالتخلص من محلول التبريد المستعمل. سيساعدك ذلك على حماية البيئة وحماية صحتك.

فحص محلول التبريد

يجب أن تكون المركبة على سطح مستوي عند فحص مستوى محلول التبريد.

تنبيه

إذا لم يتم تركيب غطاء الضغط بإحكام، قد يحدث فقدان لمحلول التبريد وقد يتعرض المحرك للتلف. ولذا، احرص على أن يكون غطاء الضغط محكما بصورة صحيحة.

Automatic Coolant Service Fill Instructions (تعليمات التعبئة الخاصة بالخدمة التلقائية لسائل التبريد)

تساعد هذه الميزة في تعبئة الهواء وإزالته من نظام التبريد بعد خدمة المكونات أو عند إضافة سائل التبريد بعد أن يكون منخفضاً للغاية.

لتنشيط عملية تعبئة الهواء وإزالته:

١. باستخدام نظام بارد، أضف سائل التبريد إلى العلامة المشار إليها على خزان التدفق.
٢. استبدال الغطاء الموجود على خزان التدفق.
٣. قم بتوصيل المركبة بشاحن بطارية.
٤. أدر الإشعال إلى وضع الخدمة. راجع أوضاع الإشعال ١٧٩.
٥. أوقف تشغيل مكيف الهواء.
٦. اضبط فرامل الركن.



٣. عند تعبئة خزان تدفق سائل التبريد حتى المستوى المطلوب، أضف الخليط الصحيح حتى يصل المستوى إلى العلامة الموجودة على الجزء الأمامي من الخزان واستبدل الغطاء. قم بتشغيل المركبة. كرر الخطوات ١-٣، حسبما يلزم الأمر.

في حالة تعبئة النظام (على سبيل المثال، بعد الصيانة)، اتبع تعليمات التعبئة الخاصة بالخدمة التلقائية لسائل التبريد.

تنبيه (يتبع)

يسبب تلف النظام. إذا كان محلول التبريد غير مرئي في خزان الاندفاع، اتصل بوكيلك.

يمكن إزالة غطاء ضغط خزان اندفاع سائل التبريد بعد انخفاض حرارة نظام التبريد وما يحتويه من غطاء ضغط خزان الاندفاع وخرطوم الرادياتير العلوي.



١. أدر غطاء الضغط ببطء في عكس اتجاه عقارب الساعة. إذا سمعت صوت هسيس فانتظر حتى يتوقف الصوت. حيث يعني ذلك الصوت أنه لا يزال هناك بعض الضغط المتبقي.
٢. استمر في إدارة غطاء الضغط برفق إلى أن تتمكن من نزعها.

٢٤٩ العناية بالمركبة

إذا كان البخار يخرج من غرفة المحرك



البخار والسوائل الغالية من نظام التبريد الساخن هي تحت الضغط. إن تدوير غطاء الضغط، ولو قليلاً، يمكن أن يتسبب بخروجها بسرعة عالية ويمكن أن تحرق. تجنب تدوير الغطاء عندما يكون نظام التبريد ساخناً، بما في ذلك غطاء الضغط. انتظر حتى يبرد نظام التبريد وغطاء الضغط.

إذا لم يكن البخار يخرج من غرفة المحرك

إذا ظهر تحذير من ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة، مع عدم إمكانية رؤية أي بخار أو سماع صوته، فقد لا تشكل المشكلة خطورة كبيرة. حيث إنه أحياناً قد يسخن المحرك قليلاً في حالات:

- صعود المرتفعات العالية في يوم حار.
- توقف المركبة بعد فترة قيادة بسرعة عالية.
- تباطؤ المركبة لفترات طويلة في زحمة المرور.

إذا ظهر تحذير الحرارة المفرطة مع عدم ظهور أي إشارة لوجود البخار، فعليك بإجراء ما يلي:

١. إيقاف تشغيل تكييف الهواء.

ويوجد مقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك وضوء تحذيري لدرجة حرارة سائل تبريد المحرك في مجموعة العدادات. راجع مقياس درجة حرارة محلول تبريد المحرك ١٠٤ ومصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة محلول تبريد المحرك (الطراز المطور) ١١٣. قد تعرض المركبة رسالة في مركز معلومات السائق.

إذا تم اتخاذ القرار بعدم رفع غطاء المحرك عند ظهور هذه الرسالة، اطلب مساعدة الخدمة على الفور.

إذا تم اتخاذ القرار برفع غطاء المحرك، فتأكد من أن المركبة تقف على سطح مستو. بعد ذلك يمكنك التحقق لمعركة ما إذا كانت مروحة تبريد المحرك تعمل أم لا. فإذا تعرض المحرك للسخونة المفرطة، فينبغي أن تعمل المروحة. وإذا لم تكن تعمل، فأوقف تشغيل المحرك. ثم اصطحب السيارة للصيانة.

تنبيه

لا تقم بتشغيل المحرك في حالة وجود تسرب في نظام تبريد المحرك. يمكن أن يسبب هذا فقدان كل محلول التبريد ويمكن أن يتلف النظام والمركبة. قم بإصلاح أي تسربات على الفور.

٧. اضغط، في نفس الوقت، على دواسة الوقود والفرامل بالنسبة للمركبات المزودة بصندوق تروس أوتوماتيكي لمدة ثانيتين، ثم حررهما.

تحقق، في نهاية الدورة، من مستوى سائل التبريد في خزان التدفق وأضف سائل التبريد إذا كان منخفضاً. أوقف تشغيل المركبة، اسمح لوحدة التحكم الإلكتروني (ECM) بالانتقال إلى وضع السكون، دقيقتين تقريباً، وكرر الخطوات من ٣ إلى ٧.

استمع إلى تنشيط المضخة وحركة صمامات التحكم أثناء مشاهدة مستوى سائل التبريد في خزان التدفق. إذا تم تفريغ الخزان، أوقف تشغيل الإشعال، ثم أزل غطاء خزان التدفق بعناية، وأعد ملء الخزان حتى العلامة المشار إليها، ثم كرر الخطوات من ٣ إلى ٦. سيتم تشغيل عملية ملء الهواء وإزالته لمدة ١٠ دقائق تقريباً.

ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة

مثبت بالسيارة عدة مؤشرات للتحذير من سخونة المحرك المفرطة.

٢٥٠ العناية بالمركبة

٢. تشغيل السخان على أعلى درجة حرارة وأعلى سرعة مروحة. افتح النوافذ حسب الضرورة.

٣. وإذا كان الوضع آمناً للقيام بذلك، فاركن مركبتك على جانب الطريق، وانقل إلى الوضع (P) (الركن) أو (N) (محايد)، واترك المحرك في وضع الدوران المحايد.

وفي حال لم يكن مقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك يشير إلى منطقة الحرارة المفرطة أو لم يظهر تحذير من مصباح ارتفاع درجة الحرارة، فحينها يمكن قيادة السيارة. يمكنك مواصلة قيادة المركبة ببطء لمدة ١٠ دقائق. حافظ على مسافة آمنة بين سيارتك والسيارة التي أمامك. إذا لم يظهر التحذير مجدداً، فواصل القيادة بطريقة عادية وافحص نظام التبريد من حيث الملء والأداء الصحيحين.

أما إذا استمر هذا التحذير في الظهور، فتتجى عن الطريق، وقف، ثم انتظر بالمركبة على الفور.

وفي حال لم تجد أي دليل على وجود البخار، فقم بتعطيل المحرك لمدة ثلاث دقائق، أثناء الانتظار بالمركبة. وبنغى إيقاف المحرك حتى يبرد، في حال استمر التحذير في الظهور.

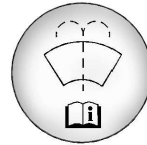
وسائل نظام الغسل

ماذا يمكن استخدامه

عند الحاجة إلى إضافة سائل غسيل الزجاج الأمامي إلى المركبة تأكد من قراءة تعليمات الاستعمال للشركة المتيجة قبل الاستخدام. إذا كنت ستستخدم المركبة في منطقة تتخفص فيها الحرارة إلى ما دون درجة التجمد فاستخدم سائلاً يوفر الحماية الكافية ضد التجمد.

إضافة سائل الغسيل

تظهر الرسالة المناسبة في مركز معلومات السائق (DIC) عندما ينخفض مستوى السائل.



افتح الغطاء الذي يظهر عليه رمز الغسيل. أضف سائل الغسيل حتى يمتلئ الخزان. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٤٠ للتعرّف على مكان الخزان.

تنبيه

- لا تستخدم سائل الغسل الذي يحتوي على أي نوعية من الأعطية المضادة للماء. فقد يؤدي هذا الأمر إلى احتكاك شفرات الماسحات أو عدم ثباتها.
- لا تستخدم محلول تبريد المحرك (مادة مقاومة للتجميد) لغسيل الزجاج الأمامي. قد يؤدي هذا إلى إحداث تلف في نظام غسيل الزجاج الأمامي وفي الطلاء.
- لا تخلط الماء مع سائل الغسيل المُعد للاستخدام. حيث يمكن أن يتسبب الماء في تجميد المحلول وإحداث تلف في خزان سائل الغسيل وفي الأجزاء الأخرى لنظام الغسيل.
- عند استخدام سائل غسيل مركّز، يجب اتباع تعليمات الشركة المصنّعة بخصوص إضافة الماء.
- إملاً خزان سائل الغسيل إلى ثلاثة أرباعه فقط عندما يكون الطقس شديد البرودة. بحيث تتيح فرصة لتمدد السائل إذا حدث تجمد، مما قد يؤدي إلى تلف الخزان إذا كان ممتلئاً إلى آخره.

٢٥١ العناية بالمركبة

زيت الفرامل



يتم تعبئة خزان أسطوانة الفرامل الرئيسية بزيت الفرامل DOT 4 معتمد من جنرال موتور كما هو موضح على غطاء الخزان. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٤٠ لتحديد موقع الخزان.

فحص سائل الفرامل

يجب أن يكون مستوى سائل الفرامل بين علامتي الحد الأدنى والأقصى على خزان سائل الفرامل مع توقف المركبة في الوضع P (ركن) على سطح مستوي.

هناك سببان فقط يفسران انخفاض مستوى سائل الفرامل في الخزان:

- التآكل الطبيعي لبطانة الفرامل. عندما يتم تركيب بطانات جديدة، سيرتفع مستوى الزيت مرة أخرى.
- حدوث تسرب للسائل في نظام الفرامل الهيدروليكي. قم بإصلاح نظام الفرامل الهيدروليكي. في حال حدوث تسرب في السائل، لن تعمل الفرامل بصورة جيدة.

تنظيفها بعد القيام بعدة تطبيقات. ولا يعتبر هذا الأمر مؤشراً على حدوث عطل في الفرامل.

تعتبر الصواميل المربوطة بإحكام ضرورية لتفادي تبيّض الفرامل. عندما يتم إدارة الإطارات، افحص بطانات الفرامل بحثاً عن أي تآكل، واربط صواميل العجلات بصورة متساوية بالتسلسل المناسب لمواصفات العزم. راجع القدرات والمواصفات ٣٠٥.

ينبغي استبدال بطانات الفرامل كمجموعات محور كاملة.

المسافة التي تقطعها دواسة الفرامل

يمكنك الرجوع إلى وكيلك إذا لم تُعد دواسة الفرامل إلى الارتفاع الطبيعي، أو في حالة وجود زيادة كبيرة في المسافة التي تقطعها الدواسة. هذه الأعراض تعتبر مؤشرات على ضرورة إجراء خدمة للفرامل.

استبدال أجزاء نظام الفرامل

احرص دوماً على استخدام قطع غيار جديدة ومعتمدة لنظام الفرامل. وقد لا تعمل الفرامل بشكل جيد في حالة عدم اتباع هذه الإرشادات. وقد يتغير أداء الفرامل وتختلف النتائج بشكل كبير وذلك في حالة تركيب قطع غيار الفرامل غير الصحيحة أو في حالة التركيب بشكل غير صحيح.

الفرامل

يتوفر مع بطانات أقراص الفرامل مؤشرات مُدمجة تصدر تحذيراً عالي النبرة في حالة تآكل بطانات الفرامل وضرورة تغييرها. قد يتم سماع صوت التحذير بصورة متقطعة أو قد يظل صوت التحذير مستمراً أثناء تحرك السيارة، باستثناء عند الضغط على دواسة الفرامل بقوة.

⚠ تحذير

يعني صوت التحذير من تآكل الفرامل أن الفرامل لن تعمل بشكل جيد في وقت قريب. وقد يؤدي ذلك إلى وقوع اصطدام. عند سماع صوت تحذير تآكل الفرامل، يجب إجراء الخدمة على المركبة.

تنبيه

قد يؤدي الاستمرار في القيادة في حالة تآكل بطانات الفرامل إلى تكبدك مبالغ باهظة من أجل إصلاحات الفرامل.

قد تتسبب القيادة في ظروف بيئية معينة أو في مناخ معين في صدور صوت مرتفع من الفرامل عند الضغط عليها لأول مرة أو عند

البطارية

البطارية الأصلية لا تحتاج لأي صيانة. لا تتزع الغطاء ولا تقم بإضافة أي سوائل.

راجع رقم قطعة الغيار المعروض على بطاقة تسمية البطارية الأصلية وذلك عند الحاجة إلى شراء بطارية جديدة. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٤٠ للتعرف على مكان البطارية.

بدء/إيقاف النظام

يتوافر بهذه المركبة نظام بدء/إيقاف وذلك لإيقاف المحرك للمساعدة في توفير الوقود. راجع بدء/إيقاف النظام ١٨١.

تحتوي المركبة على بطارية جهد ١٢ فولت ذات لوجي زجاجي ماص (AGM). تركيب بطارية قياسية جهد ١٢ فولت سيؤدي إلى تقليل عمر البطارية ذات الجهد ١٢ فولت.

عند استخدام شاحن بطارية جهد ١٢ فولت مع بطارية AGM جهد ١٢ فولت، يتوافر ببعض أجهزة الشحن إعداد خاص ببطارية AGM على الشاحن. إذا توافر هذا الإعداد، استخدمه لتحديد جهد الشحن إلى ١٤,٨ فولت. اتبع تعليمات الشركة المصنعة للشاحن.

يمتص سائل الفرامل المياه على مدار الوقت ما يقلل من كفاءة سائل الفرامل. استبدل سائل الفرامل في المدة الزمنية المحددة لتجنب ضعف أداء الفرملة. راجع جدول الصيانة ٢٩٧.

ماذا تُضيف

استخدم فقط سائل الفرامل DOT 4 المعتمد من GM من عبوة مغلقة ونظيفة. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها ٣٠١.

تحذير

إن استخدام سائل فرامل ملوث أو غير مطابق للمواصفات قد يؤدي إلى تلف نظام الفرامل. وقد يؤدي كذلك إلى فقد القدرة على فرملة السيارة مما قد ينتج عنه حوادث خطيرة. استخدم دائماً زيت الفرامل المعتمد من GM المناسب.

تنبيه

إذا انسكب زيت الفرامل على الأسطح المطلية للمركبة فقد يؤدي إلى تلف تشطيب الطلاء. قم على الفور بغسيل الأسطح المطلية.

احرص على التنظيف المستمر لغطاء خزان زيت الفرامل وكذلك المنطقة المحيطة بالغطاء قبل إزالته.

لا تملأ زيت الفرامل حتى النهاية. ولن تساعد عملية إضافة السائل في حل المشكلة في حالة حدوث تسرب. إذا أضيف الزيت في حالة تآكل البطانات فستكون هناك كمية أكبر من اللازم من الزيت عند تركيب البطانات الجديدة. يمكنك إضافة الزيت أو إزالته حسب الضرورة وذلك فقط في حالة إذا ما كان العمل على نظام الفرامل الهيدروليكية.

تحذير

إذا تم إضافة كمية كبيرة من زيت الفرامل، فإنه قد يمتد إلى المحرك ويشتعل إذا كان المحرك ساخناً إلى حد يسمح بالاشتعال. قد تتعرض للأذى أنت أو من معك، وكذلك قد تتعرض المركبة للتلف. تجنب إضافة زيت الفرامل إلا إذا كان العمل على نظام الفرامل الهيدروليكية.

عندما ينخفض مستوى زيت الفرامل، يضيء تحذير الفرامل. راجع مصباح تحذير نظام الفرامل ١٠٩.

٢٥٣ العناية بالمركبة

نظام الدفع بجميع العجلات

صندوق النقل

في ظل ظروف القيادة العادية، لا يتطلب سائل صندوق النقل أي صيانة إلا إذا كان هناك تسرب للسائل أو صوت غير طبيعي. وفي حالة الضرورة، يمكنك صيانة صندوق النقل لدى وكيلك.

فحص آلية فرامل الركن ووضع الفرامل P (الركن)

تحذير

عند إجراء هذا الفحص، قد تبدأ المركبة في التحرك. قد تتعرض للأذى أنت أو من معك، وقد يحدث تلف للممتلكات. تأكد من وجود مساحة خالية أمام المركبة تحسباً لتحركها. كن على استعداد لاستخدام الفرامل العادية في الحال إذا بدأت المركبة في التحرك.

اركن المركبة على مكان منحدر بصورة مناسبة، مع جعل المركبة مواجهة للانحدار. عند وضع قدمك على الفرامل العادية، قم بتعيين فرامل الركن.

- لكي تفحص قدرة الإمساك لفرامل الركن: في حالة كون المحرك يعمل وذراع جهاز نقل الحركة على الوضع N

تحذير

تحتوي البطاريات على حامض يمكن أن يحرقك كما تحتوي على غاز قابل للانفجار. يمكن أن تتعرض للإصابة الشديدة في حالة عدم التعامل بحرص. اتبع الإرشادات بعناية عند العمل بالقرب من البطارية.

تحتوي أقطاب البطارية، وأطرافها، والملحقات الخاصة بها على مكونات الرصاص، والتي يمكن أن تسبب الإصابة بالسرطان وضعف القدرة على الإنجاب. اغسل يديك بعد التعامل مع البطارية.

ركن المركبة

الاستخدام على فترات متباعدة: قم بإزالة الكابيل الأسود (-) السالب من البطارية لكي تحافظ على شحنة البطارية.

التخزين طويل الأجل: قم بإزالة الكابيل الأسود (-) السالب من البطارية أو يمكنك استخدام trickle charger (شاحن نضيف) للبطارية.



تحذير

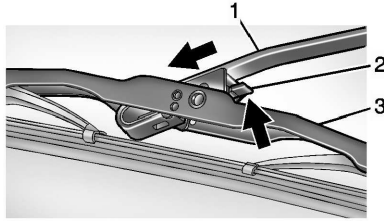
لا تستخدم ثقاب أو أي من مصادر اللهب بالقرب من بطارية المركبة. وإذا احتجت إلى مزيد من الضوء، فاستخدم مصباح وامض.

لا تُدخن بالقرب من بطارية المركبة.

عند العمل بالقرب من بطارية المركبة، قم بحماية عينيك باستخدام نظارات واقية.

ابق الأطفال بعيداً عن بطاريات المركبة.

استبدال شفرة الماسحات الخلفية لإزالة شفرة الممسحة:



١. ضع السيارة في وضع الملحقات وقم بتشغيل مساحة الزجاج الخلفي. ستوقف المساحة مشيرة إلى أسفل. راجع ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي ٩٤.

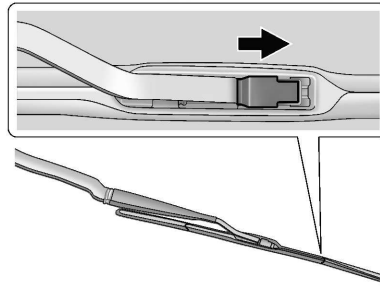
٢. اضغط على ENGINE START/STOP لإيقاف تشغيل السيارة.

٣. ارفع ماسحة الزجاج بعيداً عن الزجاج.

٤. اضغط على ذراع التحرير (2) لفك الخطاف، واضغط على ذراع الماسحة (1) لإخراجه من مجموعة الريشة (3).

٥. اضغط مجموعة النصل الجديد بثبات على ذراع الماسحة حتى تثبت ذراع التحرير في موضعها بإحكام.

استبدال شفرة الماسحات الأمامية لاستبدال مجموعة شفرة الماسحة: ١. اسحب مجموعة ماسحة الزجاج بعيداً عن الزجاج الأمامي.



٢. ارفع المزلاج الموجود في وسط شفرة الماسحة وهو مكان اتصال ذراعي المساحة.

٣. بينما يكون المزلاج مفتوحاً، اسحب ريشة الماسحة للأسفل باتجاه الزجاج الأمامي وبمسافة كافية لتحريرها من نهاية ذراع الماسحة المعقوفة.

٤. أزل شفرة الماسحة.

٥. اعكس الخطوات ١-٣ لاستبدال ريشة الماسحات.

(محايد) قم بإزالة قدمك ببطءٍ من على دواسة الفرامل العادية. استمر في ذلك حتى تكون المركبة متوقفة فقط بواسطة فرامل الركن.

• لفحص قدرة إمساك آلية فرامل P (الركن): أثناء تشغيل المحرك قم بالتغيير إلى وضع فرامل P (الركن)، ثم حرر فرامل الركن ثم الفرامل العادية.

اتصل بوكيلك إذا كانت الخدمة مطلوبة.

استبدال شفرة الماسحات

لا بد أن يتم فحص شفرة ماسحات الزجاج الأمامي لاحتمال تعرضها للكسر أو التآكل.

وكذلك من الجيد تنظيف مجموعة شفرة ماسحة الزجاج أو استبدالها على فترات منتظمة أو حال تعرضها للتآكل. لمعرفة الطول والنوع المناسبين لشفرة ماسحة الزجاج الأمامي، راجع قطع الغيار ٣٠٢.

تنبيه

قد يتعرض الزجاج الأمامي للتلف في حال ملاصقة ذراع الماسحة له في ظل عدم وجود ريشة الماسحة. لن يسري ضمان المركبة على أية أضرار تتعرض لها. لا تدع ذراع الماسحة يلمس الزجاج الأمامي.

٢٥٥ العناية بالمركبة

تنبيه
لا تستخدم الأشرطة ولا تقم بتعليق أي أشياء على دعامات الغاز. لا تقم أيضًا بالدفع إلى الأسفل أو السحب على دعامات الغاز. قد يؤدي هذا إلى تضرر المركبة.

راجع جدول الصيانة ٢٩٧.



غطاء المحرك

دعامة (دعامات) الغاز

يمكن أن تكون مركبتك مجهزة بدعامة (دعامات) الغاز للمساعدة في رفع وفتح نظام غطاء المحرك/صندوق الأمتعة/باب المؤخرة في وضع الفتح الكامل.

تحذير

إذا سقطت دعامات الغاز التي تحافظ على فتح غطاء محرك، وصندوق الأمتعة، و/أو باب المؤخرة، يمكن أن تصاب أنت أو الآخرون بإصابات خطيرة. خذ المركبة إلى وكيلك للحصول على الخدمة على الفور. افحص بالبصر دعامات الغاز وبشكل دوري بشأن وجود علامات البلى، أو الشقوق، أو غيرها من الأضرار. افحص للتأكد من أن غطاء المحرك/صندوق الأمتعة/باب المؤخرة مفتوح بما يكفي من القوة. إذا فشلت الدعامات في إمساك غطاء المحرك/صندوق الأمتعة/باب المؤخرة، لا تقم بالتشغيل. ثم اصطحب السيارة للصيانة.

٦. قم بتشغيل المحرك وستعود المساحات الخلفية إلى وضعها الطبيعي.

استبدال الزجاج الأمامي

نظام HUD

في حالة توافره، يمثل الزجاج الأمامي جزءًا من نظام الشاشة العلوية (HUD). في حال دعت الحاجة إلى استبدال الزجاج الأمامي، يتعين إحضار زجاج مصمم خصيصًا لنظام عرض المعلومات الأساسية ضمن مجال رؤية السائق HUD ولا تتميز صورة النظام HUD بانعدام التركيز.

أنظمة مساعدة السائق

عند الحاجة لاستبدال الزجاج الأمامي وعندما تكون السيارة مزودة بمستشعر كاميرا أمامية لأنظمة مساعدة السائق، فيلزم تركيب الزجاج الأمامي الجديد وفقًا لمواصفات GM الخاصة بهذه الأنظمة كي تعمل بصورة جيدة. وفي حال عدم مراعاة هذه التعليمات، قد يحدث سلوك غير متوقع و/أو تظهر رسائل من هذه الأنظمة.

الزجاج الأمامي الصوتي

المركبة مزودة بزجاج أمامي صوتي. إذا احتجت لاستبدال الزجاج الأمامي لنسب ما، فتأكد من حصولك على زجاج أمامي صوتي، وذلك للاستفادة من المزايا التي يوفرها الزجاج الأمامي الصوتي.

مصباح إشارة الانعطاف الأمامي

ارجع إلى الوكيل الذي تتعامل معه لاستبدال إشارة الانعطاف.

النظام الكهربائي

الحمل الزائد على النظام الكهربائي

هذه المركبة مزودة بمصهرات وكذلك قواطع للدائرة لكي تحميها من الحمل الزائد على النظام الكهربائي.

عندما يكون الحمل الكهربائي الحالي ثقيلًا بدرجة أكثر من اللازم، يتم فتح قاطع الدائرة وإغلاقه بحيث يحمي الدائرة لحين عودة الحمل على التيار إلى معدله الطبيعي أو لحين الانتهاء من حل المشكلة. هذا يقلل بشكل كبير من إمكانية زيادة الحمل في الدائرة الكهربائية ويقلل أيضًا من إمكانية حدوث حريق بسبب المشكلات الكهربائية.

تعمل المصاهر وقواطع الدارة الكهربائية على حماية أجهزة الطاقة في المركبة.

في حال وجود مشكلة على الطريق وتحتاج لاستبدال أحد المصهرات، فيمكن استعارة مصهر من نفس القوة الأميرية. اختر إحدى الميزات الموجودة التي لا تحتاج إلى استخدامها في المركبة واستبدله في أسرع وقت ممكن.

توجيه المصابيح الأمامية

توجيه المصباح الأمامي

لقد تم ضبط مدى تصويب المصابيح الرئيسية مسبقًا وينبغي ألا تحتاج لمزيد من الضبط.

ومع ذلك، في حال تعرضت المركبة إلى تلف نتيجة حادث، قد يتأثر مدى تصويب المصابيح الرئيسية. وفي حالة وجود ضرورة لضبط المصابيح الرئيسية، راجع الوكيل.

استبدال اللبة

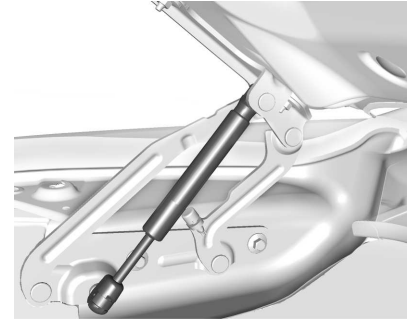
لمعرفة أنواع اللمبات الصحيحة أو عند إجراء تغيير لأي لمبة غير مذكورة في هذا القسم، اتصل بالوكيل.

تنبيه

تجنب استبدال المصابيح المتوهجة بمصابيح LED البديلة لعمليات ما بعد البيع. حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى تلف النظام الكهربائي للمركبة.

إضاءة مصابيح LED

هذه السيارة مزودة بالعديد من الصمامات الثنائية الضوئية. اتصل بالموزع لاستبدال أي مجموعة إضاءة تخص الصمامات الثنائية الضوئية.

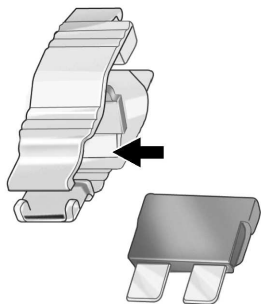
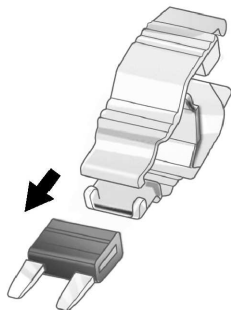


صندوق السيارة الخلفي



باب المؤخرة

٢٥٧ العناية بالمركبة



٣. استخدم صاحب المصابيح لتزاع المصابيح
من الأعلى أو من الجانب، كما هو
موضح أعلاه.

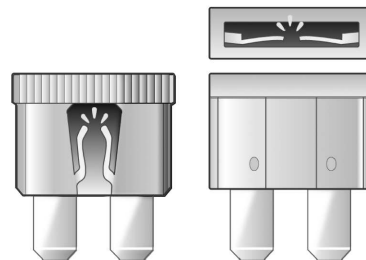


استبدال مصابيح تالف

١. أطفئ المركبة.

٢. حدّد مكان صاحب المصابيح في كتلة
المصابيح داخل حجرة المحرك.

لفحص أحد المصابيح، انظر إلى الشريط
الموجود داخل المصابيح. إذا كانت
المجموعة الفضية الداخلية مكسورة أو
ذائبة، فيجب تغيير المصباح. تأكد من استبدال
المصابيح التالف بأخر مطابق له في الحجم
والصنيف.





⚠ تحذير

من الخطر تركيب أو استخدام المصهرات الكهربائية التي لا تتطابق مواصفات المصهرات الكهربائية الأصلية لجنرال موتورز. قد تفشل المصهرات الكهربائية وتسبب في حدوث حريق. قد تتعرض أنت أو من معك للإصابة أو الموت، وكذلك قد تتعرض المركبة للتلف.

راجع الملحقات والتعديلات ◀ ٢٣٨
ومعلومات عامة ◀ ٢٣٨.

بغية فحص أو استبدال مصاهر تالف، راجع الحمل الزائد على النظام الكهربائي ◀ ٢٥٦.

صندوق مصاهر حجيرة المحرك

توجد كتلة المصهرات الكهربائية أسفل غطاء المحرك في حجيرة المحرك إلى جانب سائق السيارة.

وصلة الماسحات. نطف الجليد الثقيل والثلوج بشكل دائم من على الزجاج الأمامي قبل استخدام الماسحات.

إذا كان زيادة الحمل نتيجة لمشكلة كهربائية وليس بسبب الجليد أو الثلج، فتأكد من إصلاح هذه المشكلة.

المصهرات وقواطع الدائرة

دوائر الأسلاك في المركبة قد تم توفير الحماية لها من الدوائر القصيرة عن طريق مجموعة من المصهرات وقواطع الدوائر. هذا يقلل بشكل كبير إمكانية التلف الناتجة عن المشكلات الكهربائية.

⚠ خطر

المصاهر وقاطعات الدارة الكهربائية عليها علامات تدل على قيمة الأمبيرات الخاصة بها. لا تتجاوز قيمة الأمبير المحددة عند استبدال المصاهر وقاطعات الدارة الكهربائية. إن استخدام قيمة أكبر للمصاهر أو قاطعات الدارة الكهربائية يمكن أن يؤدي إلى اندلاع حريق في المركبة. وقد تتعرض أنت أو الآخرون لإصابة بالغة أو الوفاة.

٤. إذا كان من الضروري استبدال المصاهر على الفور، فاستعن بمصاهر بديل من كتلة المصاهر على أن يكون من نفس الأمبيرية. اختر المصاهر الذي يعود لميزة في المركبة لا تحتاج لها لتشغيل المركبة بأمان. كرر الخطوتين ٢ و ٣.

٥. أدخل المصاهر البديل في الفتحة الفارغة الخاصة بالمصاهر التالف.

بعد ذلك، راجع وكيلك في أقرب فرصة لاستبدال المصاهر التالف.

كابلات المصابيح الرئيسية

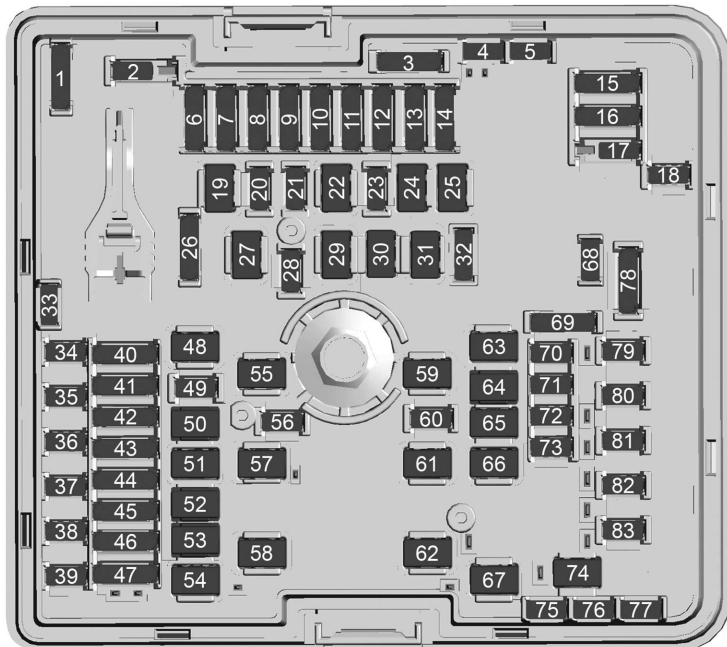
قد يتسبب الحمل الكهربائي الزائد في إضاءة المصابيح وإطفائها، أو في بعض الحالات قد لا تعمل المصابيح. افحص كابلات المصابيح الرئيسية فوراً إذا أضاءت وانطفأت بشكل تلقائي أو إذا انطفأت وبقيت كذلك.

ماسحات الزجاج الأمامي

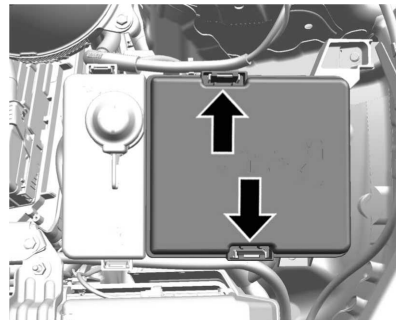
إذا كان موتور الماسحات يتعرض للسخونة الزائدة لمقاومة الثلوج الثقيلة أو الجليد، فستتوقف الماسحات حتى يبرد موتور ثم يتم التشغيل مرة أخرى.

على الرغم من أنه قد تم توفير الحماية للدارات من أضرار الحمل الزائد للطاقة الكهربائية، إلا أن الحمل الزائد بسبب الثلوج الكثيفة أو الجليد يمكن أن يتسبب في تلف

٢٥٩ العناية بالمركبة



المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام
١	احتياطي	٣	احتياطي
٢	الغالق الهوائي	٤	احتياطي



تنبيه

قد يتسبب سكب أي سائل على المكونات الكهربائية في المركبة في إتلافها.
احرص على تغطية أية مكونات كهربائية.

إزالة غطاء مجموعة المصهرات، اضغط
المشابك الموجودة على الغطاء وارفعها
للأعلى على استقامتها.

قد لا تكون المركبة مزودة بكل المصهرات
والمرحلات والميزات المبينة.

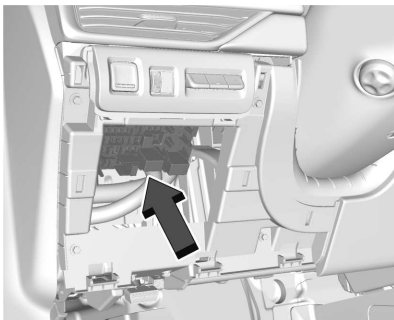
٢٦٠ العناية بالمركبة

المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام
٥	احتياطي	١٥	-	٣٣	الاستخدام
٦	-	١٦	-	٣٤	احتياطي
٧	ECM 2 - وحدة التحكم في المحرك 3/2-ECM وحدة التحكم في المحرك 3	١٧	التحكم في تكييف الهواء	٣٥	ELM ٥ - وحدة الإنارة الخارجية
٨	ECM MAIN - الوحدة الرئيسية للتحكم في المحرك	١٨	-	٣٦	مرجاس الطاقة / -
٩	-	١٩	ترس بادئ التشغيل / احتياطي	٣٧	ELM ٤ - وحدة الإنارة الخارجية
١٠	OFF ENG (إيقاف المحرك)	٢٠	MCU - وحدة التحكم في المحرك	٣٨	ELM ٣ - وحدة الإنارة الخارجية
١١	OFF ENG (إيقاف المحرك) 2/2 (إيقاف المحرك) 1	٢١	-	٣٩	MSM_E - وحدة مقعد الذاكرة
١٢	CAC - شحن مضخة مياه مبرد الهواء (إذا كانت مجهزة)/ECM - وحدة التحكم في المحرك	٢٢	-	٤٠	BSM - وحدة مدير نظام البطارية
١٣	TCM - وحدة التحكم في ناقل الحركة	٢٣	-	٤١	-
١٤	-	٢٤	-	٤٢	مفتاح النافذة الأمامية
		٢٥	بينون بادئ الحركة	٤٣	RDCM BATT 2 - بطارية وحدة التحكم في المحرك الخلفي 2
		٢٦	احتياطي		-
		٢٧	-		المصباح الأمامي الأيمن والمصباح الأمامي الأيسر
		٢٨	-		FRT HTD SEAT
		٢٩	-		MDL - وحدة المقعد المدفأ الأمامية
		٣٠	-		
		٣١	-		
		٣٢	-		

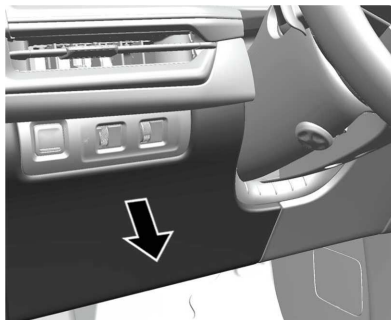
٢٦١ العناية بالمركبة

المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام
٤٤	AHL/RFAM & AFL RDCM BAT 2 – وحدة مشغل الوظيفة عن بُعد والأضواء الأمامية التكيفية/تسوية المصابيح الأمامية تلقائيًا/بطارية وحدة التحكم في المحرك الخلفي 2	٥٣	-	٦٦	الاستخدام فتحة السقف
٤٥	REAR HTD SEAT MDL - وحدة المقعد المدفأ الخلفي / الاحتياطية	٥٤	TIM 1 – وحدة واجهة المقطورة 1 / -	٦٧	تشغيل المقطورة / - احتياطي
٤٦	وحدة مدير نظام البطارية	٥٥	TIM 2 – وحدة واجهة المقطورة 2 / -	٦٨	-
٤٧	-	٥٦	مصابيح ركن المقطورة / -	٦٩	-
٤٨	DC-DC BAT 2 – بطارية تيار مباشر إلى تيار مباشر 2 / -	٥٧	RDCM BATT 1 – بطارية وحدة التحكم في المحرك الخلفي 1	٧٠	-
٤٩	-	٥٨	مقعد السائق الكهربائي (إذا كان مجهزًا)	٧١	-
٥٠	MTR WDW LIFTER LT – رافع نافذة المحرك في اليسار	٥٩	EBCM – وحدة التحكم الإلكتروني في الفرامل	٧٢	FTZM – وحدة منطقة خزان الوقود
٥١	-	٦٠	البوق	٧٣	وحدة تحرير الإغلاق بدون استخدام اليدين (إذا كانت مجهزة)
٥٢	مقعد الراكب الكهربائي (إذا كان مجهزًا)	٦١	مزيل الضباب الخلفي	٧٤	-
		٦٢	الماسحة الأمامية	٧٥	احتياطي
		٦٣	باب صندوق الأمتعة الكهربائي	٧٦	احتياطي
		٦٤	MTR WDW LIFTER RT – رافع نافذة المحرك في اليمين	٧٧	-
		٦٥	-	٧٨	توقف المقطورة/ الانعطاف يسارًا ويمينًا / -
				٧٩	TCM (تيار مباشر إلى تيار مباشر) – وحدة التحكم في ناقل الحركة / -

ولإعادة تركيب الباب، ضع ألسنة الجزء السفلى في الفتحات، وأدر الباب إلى موضعه، مع تعشيق المشابك.
قد لا تكون المركبة مزودة بكل المصهرات والمرحلات والميزات المبينة.



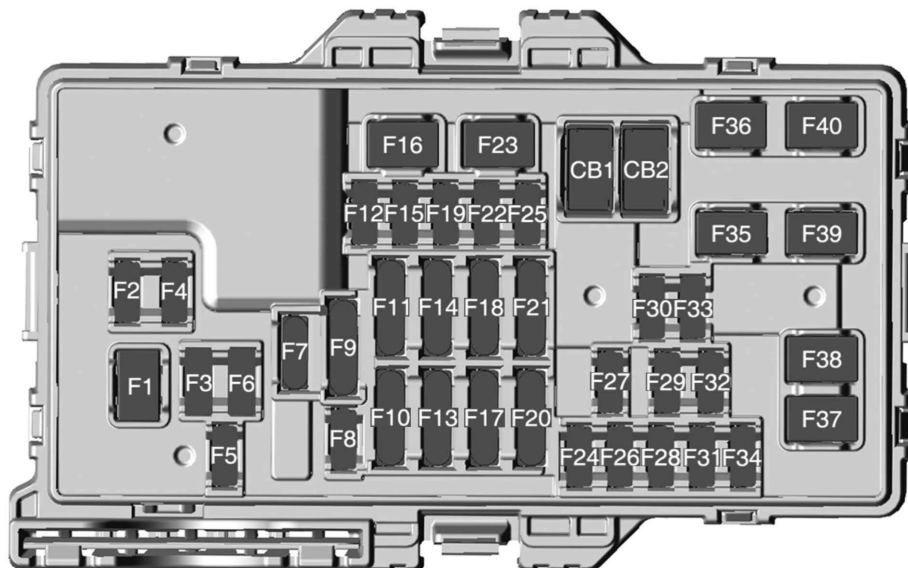
مجموعة مصهرات لوحة أجهزة القياس



يوجد صندوق مصاهر لوحة العدادات على جانب السائق في لوحة العدادات، بين عجلة القيادة والباب. للوصول إلى المصاهر، أزل اللوحة، بدءًا من الجزء العلوي. وبمجرد فك تعشيق المشابك، يمكن كذلك فك تعشيق ألسنة الموجودة أسفل الباب من لوحة العدادات لإزالة الباب.

المصهرات	الاستخدام
٨٠	-
٨١	SADS - تعليق التخميد شبه النشاط (إذا كان مجهزًا)
٨٢	-
٨٣	مضخة الغسيل

٢٦٣ العناية بالمركبة



٢٦٤ العناية بالمركبة

المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام
F1	موتور المنفاخ	F14	RC MISC 3/ECM – التحكم في القيادة	F24	الشاحن اللاسلكي
F2	ELM ١ – وحدة الإنارة الخارجية ١		المتنوعة 3/وحدة التحكم في المحرك	F25	USB
F3	قفل العمود	F15	الماسحة الخلفية	F26	ELM ٦ – وحدة الإنارة الخارجية ٦
F4	ELM 2 – وحدة الإنارة الخارجية ٢	F16	Cargo APO - مقابس تشغيل الملحقات الأمامية الإضافية	F27	VCU AUX JACK – مقبس إضافي لوحدة قمرة القيادة الافتراضية
F5	BCM ٢ – تغذية/وحدة التحكم في الجسم ٢	F17	وحدة تشخيص الاستشعار (SDM)/السلامة 1	F28	ELM 7 – وحدة الإنارة الخارجية 7
F6	مضخم (إذا كان مجهزةً)			F29	-
F7	زنبرك الساعة	F18	RC MISC 1/MISC 2 – التحكم في القيادة	F30	-
F8	DLC – موصل رابط البيانات		المتنوعة 1/المتنوعة 2	F31	BCM 3 – وحدة التحكم في الهيكل (إذا كانت مجهزة)
F9	BCM1 – وحدة التحكم في الهيكل 1 / SIB – لوحة واجهة ناقل الحركة	F19	ELM ٦ – وحدة الإنارة الخارجية ٦	F32	HSWM – وحدة تدفئة عجلة القيادة
F10	مفتاح بطانة السقف/ المساعد	F20	وحدة البوابة المركزية (CGM)/تكنولوجيا المعلومات (OnStar)	F33	-
F11	شاشة عرض / HVAC - التدفئة والتهوية وتكييف الهواء	F21	-	F34	STEERING CLMN ADJ MDL – وحدة ضبط عمود التوجيه (إذا كانت مجهزة)
F12	قفل عمود التوجيه	F22	مقطورة أوروبية / احتياطية	F35	مضخم (إذا كان مجهزةً)
F13	نظام مراقبة القيادة المرئي (DMS)/السلامة 2	F23	APO - مقبس تشغيل الملحقات الإضافي في الصف الثالث / احتياطي	F36	DC/DC BATT 2

٢٦٥ العناية بالمركبة

تحذير (يتبع)

إلى أنه يجب فحص ضغط الإطارات عندما تكون الإطارات باردة.

- تزداد احتمالية تمزق الإطارات المنفوخة بصورة أكثر من اللازم أو تعرضها للثقب أو الانفجار في حال حدوث تصادم مفاجئ، مثلما يحدث عندما ترتطم المركبة بأية حفرة في الطريق. حافظ على ضغط الإطارات دائماً عند مستوى الضغط الموصى به.
- الإطارات المتهترئة أو القديمة قد تسبب حادثاً. إذا كانت أسطح الإطارات مهترئة فاستبدلها.
- استبدل أي إطار تعرض لضرر بسبب الارتطامات في الحفر أو حواف الرصيف إلخ.
- الإطارات التي لم يتم تصليحها بشكل مناسب قد تسبب حادثاً. يجب ألا يقوم بعملية تصليح الإطارات واستبدالها وفكها وتركيبها إلا وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد.

(يتبع)

وأماكن الحصول على الخدمة. لمزيد من المعلومات يمكنك الرجوع إلى الشركة المصنعة للإطارات.

⚠ تحذير

- الإطارات التي لا يتم صيانتها بشكل جيد أو التي يتم استخدامها بصورة غير مناسبة، تعتبر من مصادر الخطر.
- زيادة التحميل على الإطارات يمكن أن يتسبب في زيادة الحرارة كنتيجة للحمل الزائد. ويمكن أن يقع انفجار أو حادث تصادم عنيف. راجع حدود حمولة المركبة ١٧٥.
- تشكل الإطارات غير المنفوخة بشكل جيد الخطر نفسه الذي تشكله الإطارات المنفوخة أكثر من اللازم. وقد يتسبب الاصطدام الناتج عن ذلك بحدوث إصابة خطيرة. افحص جميع الإطارات بشكل منتظم لكي تحصل على الضغط المناسب. و تجدر الإشارة (يتبع)

المصهرات	الاستخدام
F37	-
F38	-
F39	٤ BCM – تغذية/وحدة التحكم في الجسم
F40	-

المرحل	الاستخدام
CB01	مقبس تشغيل الملحقات الإضافي (APO) في الصف 2
CB02	مقبس تشغيل الملحقات الإضافي (APO) في الصف 1

العجلات والإطارات

إطارات

تم تجهيز كل مركبة جديدة من GM بإطارات ذات جودة عالية تم تصنيعها من قبل شركة رائدة في تصنيع الإطارات. راجع كتيب الضمان للحصول على معلومات بشأن ضمان الإطارات

تحذير (يشرح)

- لا تقم بتدوير الإطارات أكثر من ٥٦ كم/ساعة (٣٥ ميل بالساعة) على السطوح الزلقة كالثلج والطين والجليد وغيرها. قد يؤدي التدوير الزائد إلى انفجار الإطارات.

راجع ضغط الإطارات في عملية القيادة عالية السرعة ➔ ٢٦٨ للتعرف على معلومات عن كيفية ضبط ضغط الإطارات للقيادة بسرعة كبيرة.

إطارات الشتاء

لم يتم تجهيز هذه السيارة، في الأصل، بإطارات الشتاء. تم تصميم إطارات الشتاء لتوفير قوة جر أكبر أثناء القيادة على الطرق المغطاة بالثلوج والجليد. ننصحك بتركيب إطارات الشتاء بالسيارة إذا كنت تتوقع القيادة على طرق مغطاة بالثلوج أو الجليد بشكل متكرر. يمكنك الرجوع إلى الوكيل لمزيد من التفاصيل عن توفر إطارات الشتاء والاختيار الأنسب للإطارات. راجع كذلك، شراء إطارات جديدة ➔ ٢٧٤.

يؤدي استخدام الإطارات الشتوية على الطرق الجافة إلى انخفاض في قوة الجر وارتفاع في درجة الضوضاء بالإضافة إلى أن القيادة على الطرق الجافة يقلل من عمر الإطارات الشتوية. بعد التغيير إلى

إطارات الشتاء، كن حذرًا بخصوص التغييرات التي تطرأ على التحكم في المركبة والفرامل.

في حالة استخدام إطارات الشتاء:

- استخدم إطارات تحمل العلامة التجارية نفسها مع الحرص على تطابق نوعية المداس على كل العجلات الأربع.
- لا تستخدم إلا إطارات ذات طيات من النوع الشعاعي فقط، والتي تتطابق مع إطارات التركيب الأصلية في الحجم، ومدى الحمولة، ومعدل السرعة.

لكن قد لا تتوافر الإطارات الشتوية التي تتطابق مع معدل سرعة إطارات التركيب الأصلية الخاصة بك، وذلك بالنسبة لإطارات (H و V و W و Y و ZR) ذات السرعة المصنفة. إذا تم اختيار إطارات شتاء ذات معدل سرعة أقل، فينبغي عليك دومًا ألا تتجاوز الحد الأقصى لسرعة تلك الإطارات.

إطارات الصيف

قد تأتي هذه المركبة مزودة بإطارات صيفية عالية الأداء مقاس 235/55R18 أو 245/45R20. وتتميز هذه الإطارات بوجود مداسي خاصي ومركب، بعدد الأمثل للوصول إلى أقصى أداء على الطرق الجافة والرطبة. ومن شأن هذا المداس الخاص والمركب خفض الأداء في الأجواء الباردة، وعلى الطرق المغطاة بالجليد والثلوج. ننصح بتركيب إطارات الشتاء بالسيارة في

حالة توقع القيادة بشكل متكرر في درجات حرارة أقل من ٥ مئوية (٤٠ فهرنهايت) تقريبًا أو على طرق مغطاة بالثلوج أو الجليد. راجع إطارات الشتاء ➔ ٢٦٦.

تنبيه

الإطارات الصيفية عالية الأداء تتميز بمركبات مطاطية تفقد المرونة وقد تظهر تشققات سطحية بنطاق المداس في ظل درجات الحرارة الأقل من ٧- مئوية (٢٠ فهرنهايت). قم دائمًا بتخزين الإطارات الصيفية عالية الأداء في مكان مغلق وفي درجات حرارة أعلى من ٧- مئوية (٢٠ فهرنهايت) في حالة عدم استخدامها. إذا كانت الإطارات عرضة لدرجات حرارة تبلغ ٧- مئوية (٢٠ فهرنهايت) أو أقل، فقم بتدفئتها في مكان مدفأ حتى ٥ مئوية (٤٠ فهرنهايت) لمدة ٢٤ ساعة أو أكثر قبل تركيبها أو قيادة السيارة وهي مزودة بهذه الإطارات. لا توجه سخونة مباشرة أو تيار هواء ساخن نحو الإطارات مباشرة. افحص الإطارات دائمًا قبل استعمالها. راجع فحص الإطارات ➔ ٢٧١.

ضغط الإطارات

تحتاج الإطارات إلى مقدار صحيح من ضغط الهواء لكي تعمل بفعالية.

٢٦٧ العناية بالمركبة

كيف يتم الفحص

ينبغي استخدام نوعية جيدة من أجهزة القياس الصغيرة (التي يمكن حملها بالجيب) وذلك لفحص ضغط الهواء في الإطار. وجدير بالذكر أنه لا يمكن تحديد ضغط النفخ المناسب بمجرد النظر للإطار. تحقق من ضغط النفخ بالإطارات عندما تكون باردة، وهذا يعني أنه لم تتم قيادة المركبة لمدة ثلاث ساعات على الأقل أو لمسافة أكثر من ١,٦ كم (١ ميل).

قم بإزالة غطاء الصمام عن ساق صمام الإطار. ثم اضغط بقوة بجهاز قياس الإطار على الصمام للحصول على قراءة لقياس الضغط. فإذا توافقت ضغط نفخ الإطار البارد مع الضغط الموصى به، والموجود على ملصق معلومات الحمولة والإطار، فلا توجد حاجة لمزيد من المهاتنة. إذا كان ضغط النفخ منخفضًا، فأضف الهواء لحين الوصول إلى مستوى الضغط الموصى به. إذا كان ضغط النفخ مرتفعًا، فاضغط على الساق المعدنية في مركز صمام الإطار لتفريغ بعض الهواء.

أعد فحص ضغط الهواء في الإطار باستخدام جهاز القياس.

تحذير (يتبع)

- التماسك الضعيف
- التلفيات التي يمكن تفاديها من جزاء مخاطر الطريق

يوضح ملصق معلومات الإطار والحمولة على المركبة إطارات المعدات الأصلية ومعدلات ضغط النفخ الصحيحة للإطارات الباردة. يكون الضغط الموصى به هو الحد الأدنى لضغط الهواء المطلوب لدعم سعة الحمل القصوى للمركبة. راجع حدود حمولة المركبة ١٧٥.

ويؤثر مدى تحميل المركبة على التحكم فيها والراحة أثناء ركوبها. كما يجب ألا يتم تحميلها وزنًا أكبر مما هو مخصص لها.

متى يتم الفحص

افحص ضغط الإطارات مرة أو أكثر كل شهر. لا تنسَ الإطار الاحتياطي، إذا كان موجودًا بالمركبة. حيث يجب أن يكون ضغط الهواء بالإطار الاحتياطي المضغوط على البارد ٤٢٠ كيلوباسكال (٦٠ رطلا لكل بوصة مربعة). راجع إطار احتياطي صغير ٢٨٣.

⚠ تحذير

لا يعد أي من ضغط النفخ المنخفض أو ضغط النفخ الزائد عن الحد شيئًا جيدًا. حيث يمكن أن تتسبب الإطارات ذات ضغط النفخ المنخفض، أو الإطارات التي لا يكون الهواء بداخلها كافيًا فيما يلي:

- الحمل الزائد على الإطار
- والسخونة الزائدة للذان قد يؤديان إلى انفجار الإطار
- التآكل السريع أو غير المنتظم
- التماسك الضعيف
- انخفاض الاقتصاد في استهلاك الوقود لمركبات محرك الاحتراق الداخلي
- نطاق مخفض للسيارات الكهربائية
- كما يمكن أن تتسبب الإطارات ذات ضغط النفخ الزائد عن الحد، أو الإطارات التي يكون الهواء بداخلها زائدًا عن الحد فيما يلي:
- التآكل غير العادي
- التماسك الضعيف

(يتبع)

٢٦٨ العناية بالمركبة

أعد أغطية الصمام على سيقان الصمام للوقاية من الأوساخ والرطوبة. لا تستخدم سوى أغطية الصمامات المصممة للسيارات بواسطة GM. قد تتعرض مستشعرات TPMS للتلف ولن تدخل ضمن إصلاحات الضمان في هذه الحالة.

ضغط الإطارات في عملية القيادة عالية السرعة



تعمل القيادة بسرعات عالية، أي بنحو ١٦٠ كم/سا (١٠٠ ميل/الساعة) أو أكثر، على إضافة عبء آخر على الإطارات. وتسبب القيادة المطردة عالية السرعة في وجود حرارة مفرطة بشكل مطرد والتي يمكن بدورها أن تسبب في انفجار مفاجئ للإطار. وذلك ربما يعرضك لخطر التصادم، مما قد ينتج عنه مصرع أو مصرع الآخرين. وتتطلب بعض الإطارات المصنفة للسرعة العالية ضبطاً لضغط النفخ للتشغيل عالي السرعة. عندما تكون حدود السرعة وظروف الطريق ملائمة لقيادة السيارة بسرعات عالية، فينبغي التأكد من أن الإطارات مصنف للتشغيل عالي السرعة، (يتبع)

تحذير (يتبع)

وفي حالة ممتازة، علاوة على كونه مضبوطاً على ضغط نفخ صحيح للإطار وهو بارد قياساً على حمولة السيارة.

نظام مراقبة ضغط الإطارات

تنبيه

أي تعديل على نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) يقوم به شخص غير مخول من مركز الخدمة قد يبطل تصريح استخدام النظام.

يستخدم نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) تقنية مجسات الراديو لفحص مستويات ضغط الهواء في الإطارات. حيث تعمل تلك المجسات على مراقبة ضغط الهواء في إطارات مركبتك وبت قراءات ضغط الهواء في الإطار لوحدة استقبال موجودة في المركبة.

وينبغي فحص كل إطار شهرياً، بما في ذلك الإطار الاحتياطي (إن وجد)، عندما يكون بارداً ومضبوطاً على ضغط النفخ الموصى به من قبل الشركة المصنعة، والمدون على لافتة المركبة أو ملصق ضغط نفخ الإطار. (وفي حال كانت إطارات مركبتك مختلفة

عن الحجم المبين على لافتة المركبة أو ملصق ضغط نفخ الإطار، فيجب عليك تحديد ضغط النفخ المناسب لتلك الإطارات.)

وكميزة سلامة إضافية، فقد تم تزويد مركبتك بنظام مراقبة ضغط الهواء في الإطار (TPMS) ويقوم بإضاءة مؤشر انخفاض ضغط الإطار عند تدني مستوي ضغط الهواء في أحد الإطارات أو في أكثر من إطار إلى ما دون معدل النفخ بصورة كبيرة.

وتبعاً لذلك، عندما يضيء مؤشر انخفاض ضغط الإطار، يتوجب عليك أن تتوقف وتفحص الإطارات الخاصة بك في أقرب وقت ممكن، وتقوم بمهانة ضغط النفخ بها إلى المستوى المناسب. وإعلم بأن القيادة مع وجود الإطارات دون معدل النفخ تؤدي إلى ارتفاع حرارة الإطار وقد تؤدي إلى انفجاره. كما أن انخفاض معدل النفخ يقل أيضاً من كفاءة استهلاك الطاقة وعمر المداس، ويمكن أن يؤثر على تماسك المركبة وقدرة توقفها.

ويُرجى ملاحظة أن نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطار لا يعتد به كبديل للصيانة السليمة للإطارات، وتقع المسؤولية على عاتق السائق في الحفاظ على ضغط الهواء في الإطار بصورة صحيحة، حتى لو لم يؤدي انخفاض معدل النفخ إلى إضاءة مؤشر انخفاض ضغط الإطار.

٢٦٩ العناية بالمركبة

يمكن مشاهدة مستويات ضغط الإطارات بواسطة مركز معلومات السائق (DIC).
للمزيد من المعلومات والتفاصيل عن تشغيل مركز معلومات السائق (DIC) وشاشته، راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١١٦.

كما قد يضيء مصباح التحذير من انخفاض الضغط في الإطار عندما يتم تشغيل المركبة للمرة الأولى في الطقس البارد، ثم ينطفئ عندما تشرع في القيادة. قد يكون هذا مؤشراً مبكراً على أن ضغط الهواء في الإطار قد أخذ في الانخفاض ويحتاج إلى زيادة وصولاً إلى الضغط المناسب.

يُبين ملصق الإطار ومعلومات التحميل، المثبت بمركبتك، حجم إطارات التركيب الأصلية وضغط النفخ الصحيح للإطارات عندما تكون باردة. للاطلاع على أحد الأمثلة على ملصق معلومات الحمولة والإطار، ومكان تثبيته، راجع حدود حمولة المركبة ١٧٥. راجع كذلك ضغط الإطارات ٢٦٦.

تجدر الإشارة إلى أن نظام مراقبة ضغط الإطارات يمكن أن يحذر من انخفاض ضغط الهواء في الإطار ولكنه لا يغني عن إجراء الصيانة العادية على الإطارات. تفضل بالرجوع إلى فحص الإطارات ٢٧١ وتدوير الإطارات ٢٧٢ وإطارات ٢٦٥.

انخفاض ضغط الهواء في الإطار. حيث تم تركيب مجسات هذا النظام على كل الإطارات والعجلات، باستثناء الإطار والعجلة الاحتياطيين. حيث تعمل مستشعرات TPMS على مراقبة ضغط الهواء في الإطارات وإرسال قراءات ضغط الهواء في الإطارات لوحدة استقبال موجودة في المركبة.



عند اكتشاف انخفاض ضغط الهواء في الإطار، يقوم نظام مراقبة ضغط الإطارات بإضاءة مصباح التحذير من انخفاض الضغط في الإطار والموجود في مجموعة لوحة أجهزة القياسات. إذا حدث ذلك، توقف في أقرب وقت ممكن، وانبفخ الإطارات إلى المستوى الموصى به كما هو مبين على ملصق الإطار ومعلومات التحميل. راجع حدود حمولة المركبة ١٧٥.

وتظهر رسالة تطلب منك التحقق من الضغط في إطار محدد في مركز معلومات السائق (DIC). ويضيء مصباح تحذير انخفاض ضغط الهواء في الإطار وتظهر رسالة التحذير عند كل دورة إشعال حتى يتم تعديل ضغط الإطار على النحو الصحيح.

واعلم أيضاً بأن مركبتك قد تم تجهيزها بمؤشر خاص باختلال التشغيل لإظهار أي خلل في النظام. ويرتبط هذا المؤشر بمؤشر انخفاض ضغط الإطار. فعندما يكتشف النظام خللاً معيناً، فسوف يومض مؤشر انخفاض ضغط الإطار لمدة دقيقة واحدة تقريباً ثم يضيء باستمرار. وسوف يستمر ذلك كلما يتم بدء تشغيل المركبة طالما أن الخلل مازال قائماً.

ولكن عندما يضيء مؤشر اختلال النظام، فإن النظام قد لا يتمكن من تتبع إشارة انخفاض ضغط الهواء في الإطار أو إرسالها على النحو المنشود. هذا، وقد يحدث خلل بالنظام لأسباب عدة، منها عمل إحلال للإطارات أو تركيب أخرى أو عجلات بديلة بالمركبة مما قد يمنع نظام مراقبة ضغط الإطارات من العمل بشكل صحيح. ولذا، ينبغي دائماً فحص مؤشر نظام مراقبة ضغط الإطارات بعد عمل إحلال لأحد الإطارات أو العجلات أو أكثر بمركبتك للتأكد من أن هذا الإحلال أو الإطارات والعجلات البديلة تسمح للنظام بمواصلة العمل بشكل صحيح.

راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ٢٦٩ للمزيد من المعلومات.

تشغيل مراقبة ضغط الإطارات

قد يتم تجهيز المركبة بنظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS). قد يكون نظام مراقبة ضغط الإطارات مصمماً لتحذير السائق عند

تنبيه

ليست كل مواد منع التسرب متشابهة. إن استخدام لاصق غير معتمد للإطارات قد يؤدي إلى تلف مجسات TPMS (نظام مراقبة ضغط الإطارات). وعند حدوث ذلك، فإن ضمان المركبة لا يسري في هذه الحالة على تلك التلغيات. دائماً استخدم فقط مانع التسرب المعتمد من جنرال موتورز المتوفر عن طريق وكيلك أو المتضمن في مركبتك.

رسالة خلل نظام مراقبة ضغط الإطارات ومصباح التحذير منها

لن يعمل نظام مراقبة ضغط الإطارات بشكل صحيح في حالة لو كان واحد أو أكثر من مجساته مفقوداً أو تالفاً. عندما يكشف النظام خللاً معيناً، سوف يومض مصباح انخفاض ضغط الإطارات لمدة دقيقة واحدة تقريباً ثم يضيء باستمرار طوال الفترة المتبقية من دورة الإشعال. كما تظهر أيضاً رسالة تحذير في مركز معلومات السائق (DIC). ويضيء مصباح الأعطال كما تظهر رسالة تحذير في مركز معلومات السائق مع كل دورة إشعال حتى تتم معالجة المشكلة. بعض الحالات التي يمكن أن تتسبب في ذلك هي:

- تم استبدال أحد إطارات الطريق بالإطار الاحتياطي. إضافة إلى أن الإطار الاحتياطي ليس لديه أحد مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. وينبغي أن ينطفئ مصباح الأعطال وتختفي رسالة مركز معلومات السائق بعد استبدال إطار الطريق وإتمام عملية مطابقة المجسات بنجاح. راجع "عملية مطابقة حساس نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات" الواردة لاحقاً في هذا القسم.
- لم يتم إجراء عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات أو لم تكتمل بنجاح بعد تناوب الإطارات. وينبغي أن ينطفئ مصباح الأعطال وتختفي رسالة مركز معلومات السائق بعد إتمام عملية مطابقة المجسات بنجاح. تفضل بالرجوع إلى "عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات" الواردة لاحقاً في هذا القسم.
- فقدان أو تلف واحد أو أكثر من مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. ويفترض أن تختفي رسالة التحذير في مركز معلومات السائق وينطفئ مصباح الأعطال عند تركيب مستشعرات نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) واكتمال عملية مطابقة المستشعرات بنجاح. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

- عدم تطابق الإطارات أو العجلات المستبدلة مع مثيلاتها الأصلية. حيث قد يؤدي استخدام إطارات وعجلات خلافاً للموصى بها إلى منع نظام مراقبة ضغط الإطارات من العمل بشكل سليم. راجع شراء إطارات جديدة ٢٧٤.
- تشغيل الأجهزة الإلكترونية أو القرب من المرافق التي تستخدم ترددات موجات لاسلكية مماثلة لنظام مراقبة ضغط الإطارات يمكن أن يتسبب في خلل المجسات.

يجب التنويه هنا إلى أنه في حالة عدم عمل نظام مراقبة ضغط الإطارات بشكل سليم، فإنه لا يمكنه تتبع إشارة انخفاض ضغط الهواء في أحد الإطارات أو إرسالها. في حال استمرار ظهور رسالة التحذير أو وميض المصباح، يجب الرجوع إلى الوكيل لإجراء الصيانة.

تنبيه تعبئة الإطار (إذا توفر)

توفر هذه الميزة تنبيهات بصرية ومسموعة خارج السيارة للمساعدة أثناء نفخ الإطارات الفارغة من الهواء وذلك عند الوصول إلى ضغط الهواء الموصى به على البار.

عندما يضيء مصباح تحذير انخفاض ضغط هواء الإطار:

١. اركن السيارة في موضع مستو وآمن.
٢. شد فرامل الركن بإحكام.

٢٧١ العناية بالمركبة

عملية مطابقة مستشعر TPMS - وظيفة التعرف التلقائي

لكل مجس من مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات رمز تعريف غير متماثل. وينبغي مطابقة رمز التعريف مع موضع العجلة الجديدة/الإطار الجديد بعد تناوب الإطارات أو استبدال واحد أو أكثر من مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. عند تركيب إطار جديد، يلزم أن تكون المركبة متوقفة لمدة حوالي ٢٠ دقيقة قبل أن يقوم النظام بإعادة عملية الحساب. تستغرق عملية التعرف التالية حوالي ١٠ دقائق، مع القيادة بسرعة لا تقل عن ٢٠ كم/ساعة (١٢ ميل في الساعة). يتم عرض العلامة (-) أو قيمة الضغط في مركز معلومات السائق. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١١٦. تظهر رسالة تحذير في مركز معلومات السائق في حالة حدوث مشكلة أثناء عملية التعلم.

فحص الإطارات

نوصي بفحص الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، لاكتشاف أية علامات على التآكل أو التلف مرة واحدة شهرياً على الأقل.

يجب استبدال الإطار في حالة:

- إمكانية رؤية المؤشرات في ثلاثة مواضع أو أكثر حول الإطار.

إذا لم يومض مصباح إشارة الانعطاف في غضون ١٥ ثانية بعد الشروع في نفخ الإطار، فهذا دليل على أن تنبيه نفخ الإطار غير نشط أو لا يعمل.

إذا كانت أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة تعمل، فلن يعمل التنبيه البصري لتعبئة الإطار بالهواء بصورة صحيحة.

لن يعمل TPMS على تنشيط تنبيه تعبئة الإطار بصورة صحيحة في الظروف التالية:

- وجود تداخل من جهاز خارجي أو جهاز إرسال.
- عدم كفاية ضغط الهواء من جهاز النفخ لتعبئة الهواء في الإطار.
- وجود عطل في TPMS.
- وجود عطل في البوق أو مصابيح إشارة الانعطاف.
- رمز التحقق في مستشعر TPMS غير مسجل في النظام.
- انخفاض الطاقة في بطارية مستشعر TPMS.

إذا لم يعمل تنبيه نفخ الهواء في الإطار بسبب تدخل TPMS، فحرك السيارة حوالي ١ متر (٣ قدم) للخلف أو الأمام وحاول مرة أخرى. إذا لم تعمل ميزة تنبيه تعبئة الهواء، فاستخدم مقياس ضغط الهواء.

٣. ضع السيارة في الوضع P (الركن).

٤. أضف الهواء إلى الإطار الفارغ. سيومض مصباح إشارة الانعطاف.

عند الوصول إلى ضغط الهواء المطلوب سيصدر البوق صوتاً مرة واحدة ويتوقف مصباح إشارة الانعطاف عن الوميض ويثبت لفترة قصيرة.

قم بتكرار هذه الخطوات لكل الإطارات ذات ضغط الهواء غير الكافي والتي أضاعت ضوء التحذير من انخفاض ضغط الإطار.



قد يتسبب نفخ الإطار بشكل زائد عن الحد في تمزيق الإطار وتعرضك أنت أو الآخرين للإصابة. تجنب تجاوز الحد الأقصى للضغط المذكور على الجدار الجانبي للإطار.

إذا تم نفخ الإطار بصورة زائدة بمقدار ٣٥ كيلوباسكال (٥ رطل لكل بوصة مربعة) فسيصدر البوق صوتاً عدة مرات ويواصل مصباح إشارة الانعطاف وميضه لعدة ثوان بعد توقف عملية التعبئة. لتصريف الهواء الزائد وتصحيح قيمة الضغط، أثناء وميض مصباح إشارة الانعطاف، اضغط لفترة وجيزة على مركز الصمام. وعند الوصول إلى قيمة الضغط الصحيحة، سيصدر البوق صوتاً مرة واحدة.

٢٧٢ العناية بالمركبة

- إمكانية رؤية السلك أو النسيج المار من خلال مطاط الإطار.
- أن يوجد تشقق، أو قطع، أو تمزق بصورة كبيرة في المداس أو جانب الإطار تكفي لإظهار السلك أو النسيج.
- أن يصاب الإطار بتواء، أو انتفاخ، أو انشقاق.
- أن يتعرض الإطار للثقب، أو القطع، أو غيرها من التلفيات التي لا يمكن إصلاحها بشكل جيد بسبب حجمها أو موقعها.

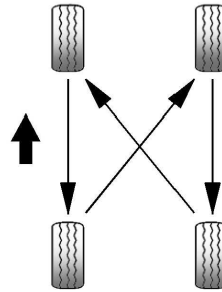
تدوير الإطارات

يجب تدوير الإطارات وفقاً للفاصل الزمني المحدد في جدول الصيانة. راجع جدول الصيانة ٢٩٧.

تتم مناوبة الإطارات لتحقيق مستوى تآكل موحد لجميع الإطارات. والدورة الأولى هي الأهم.

في أي وقت تلاحظ فيه تآكل غير عادي، بَدَل مواضع الإطارات بأسرع وقت ممكن وتأكد من أن ضغط نفخ الإطارات مناسب وتحقق من عدم وجود إطارات أو عجلات تالفة. إذا استمر التآكل غير العادي بعد التبديل،

فافحصي محاذاة العجلات. راجع متى يحين وقت لإطارات جديدة ٢٧٣ وإحلال العجلات ٢٧٥.



استخدم أسلوب المناوبة هذا عند مناوبة الإطارات.

لا تشمل الإطارات الاحتياطي الصغير في التناوب بين الإطارات.

اضبط الإطارات الأمامية والخلفية على مستوى ضغط النفخ الموصى به على ملصق معلومات الإطار والحمولة بعد مناوبة الإطارات. راجع ضغط الإطارات ٢٦٦ وحدود حمولة المركبة ١٧٥.

إعادة ضبط نظام مراقبة ضغط الإطارات. راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ٢٦٩.

تحقق من أن جميع صامولات العجلات مربوطة بإحكام وعلى نحو سليم. انظر جزئية "عزم ربط صامولة العجلة" الواردة أسفل القدرات والمواصفات ٣٠٥ وجزئية "إزالة الإطار المفرغ من الهواء وتركيب الإطارات الاحتياطي" أسفل تغيير الإطارات ٢٧٨.

⚠ تحذير

إن وجود الصدا أو الأوساخ على العجلة، أو على الأجزاء المثبتة عليها، يمكن أن يؤدي إلى ارتخاء صامولات العجلة مع مرور الوقت. كما يمكن أن تتفصل العجلة من مكانها وتسبب في وقوع حادث. وعند تغيير العجلة، ينبغي إزالة أي صدا أو أوساخ من الأماكن المثبت عليها عجلة المركبة. في حالة الطوارئ، يمكن استخدام قطعة قماش أو منشفة ورقية؛ ولكن استخدم مكنشطة أو فرشاة سلك لاحقاً لإزالة كل الصدا والأوساخ.

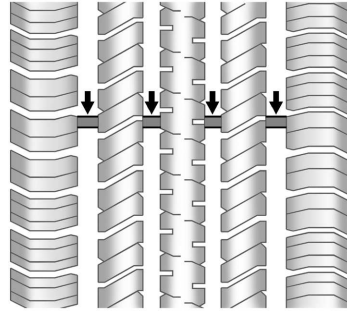
٢٧٣ العناية بالمركبة

لتتعرف على عمر إطار، استخدم تاريخ تصنيع الإطار، والذي يمثل آخر أربعة أرقام من DOT رقم تعريف الإطار (TIN) المصنوب على جانب واحد من جدار الإطار. آخر أربعة أرقام من رقم تعريف الإطار (TIN) يشير إلى تاريخ تصنيع الإطار. ويمثل أول رقمين الأسبوع بينما يشير آخر رقمين إلى العام. على سبيل المثال، سيكون للأسبوع الثالث من عام ٢٠٢٠ تاريخ DOT مكون من ٤ أرقام هو ٠٠٣٢٠. بينما الأسبوع ٠١ يعتبر أول أسبوع كامل (من الأحد إلى السبت) من كل عام.

ركن المركبة

تهرم الإطارات عادة عندما تكون مركبة على سيارة مركونة. اركن السيارة التي ستقوم بتخزينها لمدة شهر واحد على الأقل في مكان بارد وجاف ونظيف، بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة لكي تحافظ عليها. هذا المكان يجب أن يكون خالياً من الشحم والبنزين وأي مادة أخرى قد تضر بالمطاط.

إن ركن المركبة لفترة طويلة قد يسبب نشوء بقع مسطحة على الإطارات مما قد يؤدي إلى اهتزازات أثناء القيادة. عند تخزين المركبة لمدة شهر واحد على الأقل، انزع الإطارات أو ارفع المركبة كي تخفف الوزن عن الإطارات.



تعد مؤشرات إهتراء المداس إحدى طرق معرفة موعد تركيب إطارات جديدة. تظهر مؤشرات إهتراء المداس للإطارات عندما يتبقى ما لا يزيد عن ١,٦ ملم (١/١٦ بوصة) أو أقل من المداس. راجع فحص الإطارات ٢٧١ وتدوير الإطارات ٢٧٢.

يصبح المطاط الموجود في الإطارات قديماً مع مرور الوقت. وينطبق ذلك على الإطار الاحتياطي أيضاً، إذا كانت المركبة مزودة به، حتى ولو لم يكن قد تم استخدامه من قبل. هناك عوامل متعددة، تتضمن درجات الحرارة وظروف التحميل وصيانة ضغط النفخ، من شأنها أن تؤثر في سرعة حدوث التقادم. لذا، توصي جنرال موتورز باستبدال الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي إذا كانت السيارة مجهزة به، بعد مرور ست سنوات، بغض النظر عن تآكل المداس.

قم بتغطية القطر الداخلي لفتحة محور العجلة بقليل من شحم محمل العجلة بعد تغيير العجلة أو تدوير الإطار لمنع التآكل أو تراكم الصدأ.

⚠ تحذير

لا تضع الشحم على سطح تركيب العجلة، أو المقاعد المخروطية للعجلة، أو صواميل أو مسامير العجلات. يمكن أن يتسبب الشحم الموضوع على هذه المناطق في خلل العجلة أو إزالتها، ما يؤدي إلى تحطمها.

متى يحين وقت لإطارات جديدة

هناك عوامل تؤثر في معدل تآكل الإطارات، مثل الصيانة ودرجات الحرارة وسرعات القيادة وحمولة المركبة وظروف الطريق.

شراء إطارات جديدة

صنعت شركة جنرال موتورز إطارات خاصة ومتوافقة مع المركبة. وقد تم تصميم إطارات المعدات الأصلية المركبة لتتلبى تصنيف نظام مواصفات معايير أداء الإطارات (TPC Spec) من جنرال موتورز. وعندما تدعو الحاجة لاستبدال الإطارات، توصي جنرال موتورز بشدة بشراء إطارات لها تصنيف TPC Spec نفسه.

يراعى نظام مواصفات أداء الإطارات الحصري من جنرال موتورز أكثر من اثنتي عشرة من المواصفات المهمة التي تؤثر على أداء المركبة بشكل عام، بما في ذلك أداء نظام الفرامل، والقيادة والتحكم في المركبة، والتحكم في الجر، وأداء مراقبة ضغط الإطارات. يوجد رقم مواصفات أداء الإطارات الخاصة بشركة جنرال موتورز مخفوفًا على جانب الإطار قريبًا من معلومات حجم الإطار. على الرغم من تطويرها لتتوافق مع مواصفات معايير أداء الإطارات من GM، إلا أن هذه المركبة قد تكون مجهزة بإطارات 235/55R18

أو 245/45R20، والتي لن يكون لها رقم مواصفات معايير أداء الإطارات موضح على الجدار الجانبي.

توصي شركة جنرال موتورز بتغيير مجموعة الإطارات الأربعة المتآكلة كاملة. ويساعد عمق سطح الإطارات الموجد على الحفاظ على أداء المركبة. قد يتأثر أداء الفرملة والتحكم في المركبة بشكل عكسي إذا لم يتم استبدال كل الإطارات في الوقت نفسه. إذا كان قد تم إجراء تناوب وصيانة مناسبين، فمن المرجح أن تتآكل جميع الإطارات الأربعة في الوقت نفسه تقريبًا. ومع ذلك، إذا كان من الضروري استبدال مجموعة محور واحدة للإطارات المتآكلة، فيجب تركيب الإطارات الجديدة على المحور الخلفي. راجع تدوير الإطارات ٢٧٢.

⚠ تحذير

قد تنفجر الإطارات أثناء الخدمة غير المناسبة. قد تتسبب محاولة تركيب الإطارات أو فكها في وقوع الإصابات أو التعرض للوفاة. يجب ألا يقوم (يتبع)

⚠ تحذير (يتبع)

بعملية تركيب الإطارات وفكها إلا وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد.

⚠ تحذير

قد يتسبب الخلط بين إطارات من أحجام (بخلاف تلك التي تم تركيبها في الأصل بالمركبة) أو علامات تجارية، أو أنماط مداس، أو أنواع مختلفة في فقدان التحكم بالمركبة، مما يؤدي إلى حدوث تصادم أو تلف آخر في المركبة. استخدم الحجم أو العلامة التجارية أو نوع الإطار الصحيح على العجلات.

⚠ تحذير

قد يسبب استخدام الإطارات ذات الطيات المتعارضة في المركبة تشقق حواف أطراف العجلات بعد قطع عدة أميال من القيادة. قد ينفجر الإطار وتلف العجلة فجأة وبالتالي تتسبب في حدوث تصادم. (يتبع)

٢٧٥ العناية بالمركبة

محاذاة العجلات وضبط الإطارات

لقد تمت محاذاة الإطارات والعجلات وضبطها في المصنع لتوفير أطول عمر للإطارات وأفضل أداء عام للمركبة. ليس هناك حاجة إلى إجراء أي ضبط أو تعديل لمحاذاة العجلة وضبط الإطارات بشكل دوري. قم بإجراء فحص للمحاذاة إذا لاحظت تآكلًا غير متساوٍ على الإطارات أو إذا كانت المركبة تتسحب لأحد جانبيها بشكل ملفت. السحب الخفيف جهة اليسار أو اليمين، على حسب قمة الطريق و/أو تنوعات سطح الطريق الأخرى مثل القباب والحفر يُعد أمرًا عاديًا. وإذا اهتزت المركبة أثناء القيادة على طريق مستو، فمن الممكن أن تكون الإطارات والعجلات بحاجة إلى إعادة موازنة. استشر الوكيل للتعرف على العمليات التشخيصية المناسبة.

إحلال العجلات

استبدل أي عجلة بها انحناءات، أو تشققات، أو بها صدأ أو تآكل. إذا كانت صواميل العجلات تفك بشكل مستمر، فيجب استبدال العجلات، أو مسامير العجلات وصواميل العجلات. إذا كانت العجلة تسرب هواء، فقم باستبدالها. ويمكن إصلاح بعض العجلات المصنوعة من الألومنيوم. استشر بوكيلك إذا ظهرت أي من الظروف التالية. سيعرف بوكيلك نوع العجلات التي تحتاجها.

الإطارات والعجلات المصممة بأحجام مختلفة

إذا تم تثبيت عجلات أو إطارات ذات أحجام مختلفة عن العجلات والإطارات الأصلية، فقد يتأثر أداء المركبة، مشتملا ذلك نظام الفرامل، وخصائص الركوب وتماسك الحركة، وثبات المركبة، ومقاومتها للانقلاب. بالإضافة إلى ذلك، إذا كانت المركبة مزودة بأنظمة إلكترونية مثل نظام الفرامل المانعة للانغلاق، أو الوسائد الهوائية التي تنفجر عند انقلاب المركبة، أو نظام التحكم في الجر، أو النظام الإلكتروني للتحكم في الثبات، أو نظام الدفع بجميع العجلات، فقد يتأثر أداء هذه الأنظمة هي الأخرى.

⚠ تحذير

إذا أضفت عجلات بقياسات مختلفة، فقد لا تقدم المركبة مستوى مقبولا من الأداء والأمان إذا تم اختيار إطارات غير موصى بها لهذه العجلات. وهذا يزيد من فرصة وقوع تصادمات وإصابات خطيرة. لا تستخدم سوى أنظمة عجلات وإطارات محددة من جنرال موتورز ومطورة للمركبة، واطلب تركيبها على نحو مناسب من قبل فني مخول من جنرال موتورز.

راجع شراء إطارات جديدة ٢٧٤
والملاحقات والتعديلات ٢٣٨.

تحذير (يتبع)

استخدم النوع الشعاعي (radial-ply) من هياكل الإطارات مع العجلات المثبتة في مركبتك.

لكن قد لا تتوفر إطارات الشتاء التي تتطابق مع معدل سرعة إطارات المعدات الأصلية، وذلك بالنسبة إلى إطارات H و V و W و Y و ZR ذات السرعة المصنفة. لا تتجاوز مطلقًا قدرة السرعة القصوى لإطارات الشتاء عند استخدام إطارات الشتاء ذات تصنيف السرعة المنخفض.

إذا استلزم الأمر استبدال إطارات المركبة بإطارات ليس لها رقم TPC Spec، فتأكد من أنها لها الحجم ونطاق الحمولة وتصنيف السرعة والتكوين (نصف قطري) نفسه تمامًا كالإطارات الأصلية.

يشير ملصق معلومات الإطار والحمولة إلى إطارات المعدات الأصلية التي ينبغي تركيبها للمركبة. راجع حدود حمولة المركبة ١٧٥.

٢٧٦ العناية بالمركبة

يجب أن تكون لكل عجلة جديدة نفس قدرة الحمل، والقطر، والعرض، والموازنة مثل العجلة المستبدلة، وأن يتم تركيبها بالطريقة ذاتها.

استبدل العجلات والبراغي والصواميل الخاصة بها، أو غير محسّات نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) باستخدام قطع غيار معدات أصلية وجديدة من GM.

⚠ تحذير

وكذلك فإن استخدام العجلات أو مسامير العجلات أو صواميل عجلات بديلة غير مناسبة قد ينطوي على خطورة. وقد تتأثر فرامل المركبة أو أسلوب التعامل مع المركبة من جراء ذلك. يمكن أن تفقد الإطارات الهواء مما يؤدي إلى فقد التحكم بالسيارة مما يؤدي إلى حدوث تحطم. استخدم العجلات، ومسامير العجلات، وصواميل العجلات الصحيحة عند الاستبدال.

⚠ تحذير

تعد عملية استخدام عجلة مستعملة بدلاً من عجلة من عجلات المركبة أمراً خطيراً. حيث لا يمكن معرفة كيف تم استخدامها أو كم المسافة التي تمت (يتبع)

تحذير (يتبع)

القيادة بها. فقد تتعطل فجأة وتسبب حدوث تصادم. فعند استبدال العجلات، استخدم عجلة معدات جديدة أصلية من جنرال موتورز.

تنبيه

قد تتسبب العجلات غير المناسبة في حدوث مشاكل في مدة خدمة المحامل، وتبريد الفرامل، ومعايرة عداد السرعة أو عداد المسافة، ومدى المصابيح الأمامية، وارتفاع مصد الصدمات، والمسافة الفاصلة بين المركبة والأرض، والمسافة الفاصلة بين الإطار والهيكل والشاسيه.

سلاسل الإطار

⚠ تحذير

إذا كانت المركبة مزودة بإطارات مقاس 235/60R18 أو 245/45R20، فلا تستخدم سلاسل الإطارات. حيث لا توجد مسافة فاصلة كافية. ويمكن أن تتسبب سلاسل الإطارات المستخدمة دون مراعاة المسافة الفاصلة الصحيحة في تلف الفرامل، أو مكونات نظام التعليق أو (يتبع)

تحذير (يتبع)

أجزاء المركبة الأخرى. قد تتسبب المنطقة التي تلتفت بفعل سلاسل الإطارات في فقدان التحكم وحدوث تصادم. استخدم نوعاً آخر من أجهزة الجر فقط إذا أوصت الشركة المصنعة باستخدامه مع مجموعة حجم إطارات المركبة وظروف الطريق. اتبع تعليمات تلك الشركة المصنعة. لتفادي إتلاف المركبة، قد يبطء وأعد ضبط جهاز الجر أو أزاله إذا كان يلامس المركبة. لا تُدر العجلات. إذا تم استخدام أجهزة الجر، فركبها على الإطارات الأمامية.

تنبيه

أما إذا كانت السيارة مجهزة بإطارات بمقاسات بخلاف المقاسات 235/60R18 أو 245/45R20 فلا تستخدم سلاسل الإطارات إلا عندما يسمح القانون بذلك وعند الضرورة فقط. استخدم سلاسل منخفضة لا تضيف أكثر من ١٢ ملم من التآخنة إلى مداس الإطار والجزء الجانبي الداخلي. استخدم السلاسل ذات المقاس المناسب للإطارات الخاصة بالمركبة. كما ينبغي تثبيتها على إطارات المحور الأمامي. (يتبع)

٢٧٧ العناية بالمركبة

تحذير (يتبع)

إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فإنها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ. وإذا تم استخدامها لأغراض أخرى، فقد تعرض أنت أو الآخرون للإصابة أو الوفاة إذا انزلت المركبة من على الرافعة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فإنها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ.

إذا نفد الهواء من الإطار، فيمكنك القيادة ببطء على سطح مستو لكي تتجنب تلف الإطار والعجلة بشكل زائد، وتوقف على جانب الطريق، إذا أمكن. قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر. راجع وامضات التحذير من الخطر ١٣٠.

إذا كانت مركبتك محملة بأقصى سعة حملتها أو بالقرب منها، فقد يكون من الصعب تركيب الرافعة أسفل المركبة بسبب البيئة (منحدر الكف وحطام الطريق وما إلى ذلك). قد تؤدي إزالة بعض الوزن إلى تحسين القدرة على تركيب الرافعة أسفل المركبة في موقع الرفع الصحيح.

انفجار أحد الإطارات الخلفية، خاصة عند منحني، تجعل الأمر يشبه التزلج وقد يتطلب الإجراء التصحيحي نفسه الذي تتبعه عند التزلج. أوقف الضغط على دواسة الوقود ووجه المركبة في اتجاه مستقيم. قد يتلوي الأمر على مطبات كثيرة وضوء شديدة. اضغط على الفرامل برفق للتوقف بعيدًا عن الطريق إن أمكن.

تحذير

القيادة بعجلة مثقوبة قد تسبب أضرارًا دائمة في الإطار. إن إعادة نفخ الإطار بعد القيادة به مع كونه خاليًا من الهواء أو مثقوبًا قد يؤدي إلى انفجاره ويسبب حادثًا خطيرًا. لا تحاول أبدًا إعادة نفخ الإطار إذا كنت قد قدت المركبة به ومستوى الضغط بداخله أقل من المطلوب، أو به ثقوب. دع وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد يقوم بتصليح أو استبدال الإطار المثقوب بأسرع وقت ممكن.

تحذير

من الأمور الخطيرة رفع المركبة والنزول تحتها للقيام بالصيانة وإجراء الإصلاحات دون التدريب أو وجود معدات السلامة. (يتبع)

تنبيه (يتبع)

وتذكر ألا تستخدم سلاسل على إطارات المحور الخلفي. قم بربطها بإحكام بأكبر قدر ممكن مع تثبيت الأطراف بشكل آمن. عليك متابعة القيادة ببطء واتباع تعليمات الشركة المصنعة للسلسلة. توقف وأعد إحكام ربط السلاسل إذا كانت ملازمة للمركبة. في حالة استمرار هذا التلامس، يمكنك التقليل من سرعة المركبة حتى يتوقف. حيث تضر السرعة الزائدة، أو دوران العجلات مع تثبيت السلاسل عليها بمركبتك.

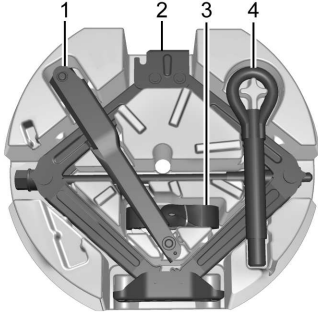
إذا نفد الهواء من الإطار

ليس من المعتاد أن تنفجر الإطارات أثناء القيادة خاصة إذا كنت توفر صيانة جيدة لها. راجع إطارات ٢٦٥. إذا كان هناك تسريب للهواء من الإطار، فمن المرجح أن يكون تسريب بطيء. ولكن إذا انفجر الإطار في أي وقت، فهذه بعض النصائح حول ما هو متوقع وما يتعين عليك فعله:

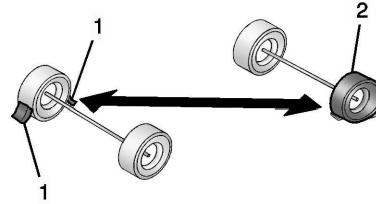
إذا انفجر أحد الإطارات الأمامية، يعمل الإطار الفارغ على توجيه المركبة نحو جانب الإطار الفارغ. ارفع قدمك من على دواسة زيادة السرعة وامسك بعجلة التوجيه بقوة. وجه المركبة للحفاظ على الوضع في حارة السير، واضغط على الفرامل برفق للتوقف على جانب الطريق، إذا أمكن.

تغيير الإطارات

نزع الإطار الاحتياطي والأدوات



١. مفتاح
 ٢. الرافعة
 ٣. الحزام
 ٤. خطاف القطر (إن وجد)
- للوصول إلى الإطار الاحتياطي والأدوات:
١. افتح باب المؤخرة. راجع الباب الخلفي ١٩.
 ٢. أزل غطاء المنطقة المخصصة للتخزين، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك.
 ٣. ارفع أرضية الحمولة.



١. عتبة العجلة (إذا توفرت هذه الميزة)
 ٢. إطار فارغ
- تشرح المعلومات التالية كيفية إصلاح الإطار أو تغييره.

تحذير ⚠

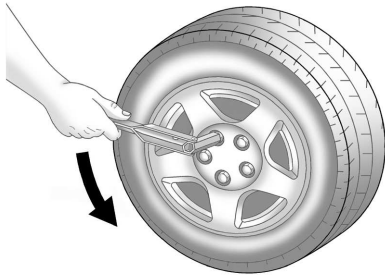
يمكن أن تتطوي عملية تغيير الإطار على بعض الخطورة. وقد تنزلق المركبة من على الرافعة وتتقلب أو تسقط مما يسبب التعرض للإصابات أو الوفاة. أوقف المركبة على سطح مستو عند تغيير الإطار. للمساعدة على منع تحرك المركبة:

١. شد فرامل الركن بإحكام.
٢. ضع السيارة في الوضع P (الركن).
٣. أوقف تشغيل السيارة ولا تعيد تشغيلها وهي مرفوعة.
٤. لا تدع الركاب داخل المركبة.
٥. ركب عقيات العجلات، إذا توفرت، على جانبي الإطار في الزاوية المقابلة من الإطار المراد تغييره.

عندما يكون هناك إطار فارغ (٢)، استخدم المثال التالي كدليل لمساعدتك في عملية وضع عقيات العجلات (١)، وذلك إذا توفرت هذه العقيات.

٢٧٩ العناية بالمركبة

أزل الغطاء المركزي بالكامل إذا كانت العجلة تحتوي على غطاء مركزي سلس. ضع طرف إزميل مفتاح عجلة القيادة في الفتحة الموجودة على العجلة، ثم أخرجه برفق.



٣. أدر أداة ربط العجلة في عكس اتجاه عقارب الساعة لفك كل صواميل العجلات، لكن لا تزلهم من مواضعهم.

تنبيه

تأكد من أن رأس الرفع في قضيب الرفع مثبت في المكان المناسب وإلا قد تتعرض المركبة للتلف. لن يسري الضمان على الإصلاحات التي سيتم القيام بها.

٤. أدر صامولة التثبيت في عكس اتجاه عقارب الساعة وقم بإزالة الإطار الاحتياطي.

ضع الإطار الاحتياطي بجوار الإطار الذي يتم تغييره.

٥. قضيب الرفع والأدوات جميعها مخزنة أسفل الإطار الاحتياطي.

أزلهم من الوعاء الخاص بهم ثم ضعهم بالقرب من الإطار الذي سيتم تغييره.

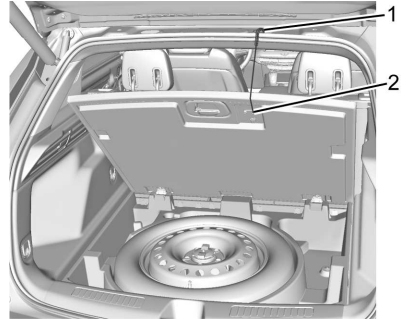
إزالة الإطار الفارغ وتثبيت الإطار الاحتياطي

١. قم بإجراء فحص السلامة قبل البدء. راجع إذا نفد الهواء من الإطار ٢٧٧.

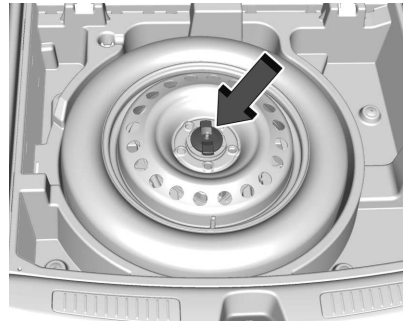
٢. بالنسبة للمركبات المجهزة بغطاء للعجلات أو غطاء مركزي، اسحب الغطاء أو الغطاء المركزي بعيدًا عن العجلة لإزالته.

خزن غطاء العجلة بشكل محكم في الجزء المخصص للتخزين إلى أن يتم تصليح الإطار الفارغ أو استبداله.

أما إذا كانت المركبة بها غطاء مركزي مثبت على أغطية صواميل العجلات، فاعلم أن تلك الأغطية مصممة للبقاء مع الغطاء المركزي بعد إرخائها.

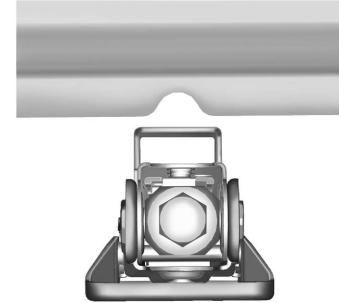


أدخل الخفاف (2) في الفتحة الموجودة على الباب الخلفي (1) للحفاظ عليه مفتوحًا.



٢٨٠ العناية بالمركبة

٤. ثبت وضعية رأس الرفع الموجود على قضيب الرفع في مكان القضيب المحدد بالقرب من الاطار الفارغ.



حدد موقع الصامولة من شفة الوصلة المعدنية باللوح. ضع مركز رأس المرفاع في منتصف الفتحة المعدنية للوحة.
لا يجوز استخدام قضيب الرفع في أي مكان آخر.

⚠ تحذير

بشكل النزول تحت المركبة عندما تكون مرفوعة على رافعة خطورة عليك. إذا انزلت المركبة من على الرافعة، يمكن (يتبع)

⚠ تحذير (يتبع)

أن تصاب إصابة خطيرة أو تتعرض للوفاة. لا تنزل تحت مركبة مرفوعة بواسطة الرافعة فقط.

⚠ تحذير

رفع المركبة بالرافعة في وضع غير صحيح من شأنه إحداث تلف للمركبة أو يجعلها تسقط. للمساعدة في تجنب الإصابة الشخصية أو تلف المركبة، تأكد من تثبيت الرافعة في المكان الصحيح قبل رفع المركبة.

⚠ تحذير

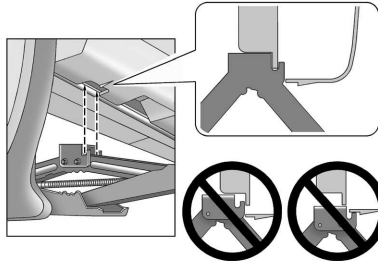
من الأمور الخطيرة رفع المركبة والنزول تحتها للقيام بالصيانة وإجراء الإصلاحات دون التدريب أو وجود معدات السلامة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فإنها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ. وإذا تم استخدامها لأغراض أخرى، فقد تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة أو الوفاة إذا انزلت (يتبع)

⚠ تحذير (يتبع)

المركبة من على الرافعة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فإنها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ.

تنبيه

استخدام رافعة لرفع المركبة بدون وضعها بشكل صحيح قد يتسبب في تعرض مركبتك لأضرار. عند رفع المركبة على رافعة، تأكد من وضعها بشكل صحيح أسفل الإطار وتجنب ملامسة القالب البلاستيكي.



٢٨١ العناية بالمركبة

١٠. أزل أي صدأ أو أوساخ من على مسامير العجلة، وأسطح التثبيت، والعجلة الاحتياطية.
١١. ضع الإطار الاحتياطي الصغير على سطح تركيب الإطار.

⚠ تحذير

لا تضع زيت أو شحم على المسامير أو الصواميل حيث قد تصبح الصواميل غير محكمة الربط. وقد تنزلق عجلات المركبة مسببة تصادم.

١٢. أعد تركيب صواميل العجلات. تثبت كل صامولة بإحكام يدويًا إلى أن تمسك العجلة بالمركز.

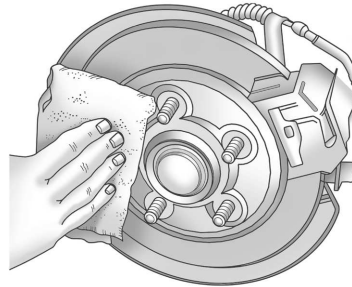
١٣. اخفض المركبة من خلال إدارة مقبض الرفع باتجاه عكس عقارب الساعة.

⚠ تحذير

قد تتسبب صواميل العجلة المربوطة بشكل غير صحيح في عدم إحكام ربط العجلة وخروجها من محور التثبيت. يجب تثبيت صواميل العجلة بمفتاح عزم مناسب كما هو وارد في المواصفات بعد تغيير العجلة. اتبع مواصفات عزم الدوران التي توفرها خدمة ما بعد البيع الخاصة بالشركة المصنعة عند استخدام الصواميل (يُنصح)

⚠ تحذير

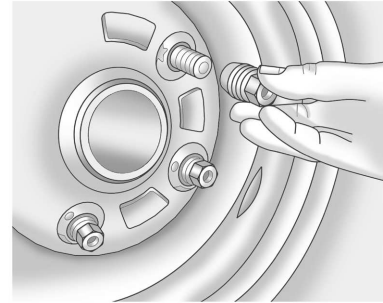
إن وجود الصدأ أو الأوساخ على العجلة، أو على الأجزاء المثبتة عليها، يمكن أن يؤدي إلى ارتخاء صامولات العجلة مع مرور الوقت. كما يمكن أن تفصل العجلة من مكانها وتتسبب في وقوع حادث. وعند تغيير العجلة، ينبغي إزالة أي صدأ أو أوساخ من الأماكن المثبت عليها عجلة المركبة. في حالة الطوارئ، يمكن استخدام قطعة قماش أو منشفة ورقية؛ ولكن استخدم مكنشة أو فرشاة سلك لاحقًا لإزالة كل الصدأ والأوساخ.



٥. أدر مفتاح العجلات باتجاه عقارب الساعة لرفع المرفاع حتى تنطبق الفتحة في رأس المرفاع مع الشفة المعدنية الموجودة خلف القطع في قالب البلاستيكي.

تمهل، لا ترفع المركبة الآن.

٦. ضع الإطار الاحتياطي الصغير بجانبك.
٧. ارفع المركبة من خلال إدارة أداة ربط العجلة في اتجاه عقارب الساعة. ارفع المركبة بعيدًا عن الأرض بمسافة كافية بحيث تترك مساحة كافية حتى يتمكن إطار الطريق من الدوران.



٨. أزل جميع صواميل العجلة.
٩. أزل الاطار الفارغ.

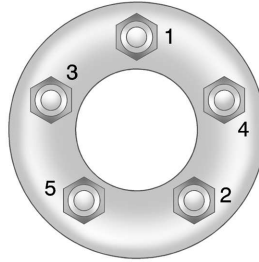
تنبيه
لن تتناسب أغطية العجلات مع الإطارات الاحتياطي المضغوط. في حال حاولت وضع غطاء عجلة على الإطارات الاحتياطي الصغير، قد يتعرض الغطاء أو الإطارات للتلف.

تخزين الإطارات الفارغة أو الاحتياطية والأدوات

⚠ تحذير
قد يتسبب تخزين الرافعة، أو الإطارات، أو المعدات الأخرى داخل مقصورة الركاب الموجودة داخل المركبة في حدوث إصابات. عند التوقف المفاجئ أو التصادم، قد ترتطم المعدات غير محكمة الربط بالركاب. يجب تخزين كافة تلك الأغراض في المكان المناسب.

تخزين الإطارات الفارغة أو الاحتياطية والأدوات:

١. افتح باب المؤخرة. راجع الباب الخلفي ١٩.
٢. أعد الرافعة والأدوات في مكان التخزين الأصلي لهما.
٣. اخفض أرضية الحمولة.



١٤. اربط صواميل العجلات بإحكام باتباع التسلسل المتقاطع كما هو موضح.
 ١٥. اخفض الرافعة تمامًا وأزلها من أسفل المركبة.
 ١٦. اربط صواميل العجلات بإحكام باستخدام أداة ربط العجلة.
- عند إعادة تركيب غطاء العجلة أو الغطاء المركزي على إطار كامل الحجم، اربط كل الأغطية البلاستيكية الخمسة يدويًا حتى تستقر وذلك بمساعدة أداة ربط العجلات وأربطهم بمقدار ربع دورة إضافية باستخدام أداة الربط.

تحذير (يشع)
الإضافية لقفل العجلة. راجع القدرات والمواصفات ٣٠٥ لمعرفة مواصفات عزم صواميل العجلة الأصلية.
تنبيه
قد يؤدي ربط صواميل العجل بشكل غير صحيح إلى تقطع الكبح أو إتلاف الجزء الدوار. لتجنب إصلاحات الفرامل باهظة الثمن، اربط صواميل العجل بشكل متناسب وبالترتيب الصحيح وطبقًا للمواصفات الصحيحة لعزم الدوران. راجع القدرات والمواصفات ٣٠٥ للتعرف على مواصفات عزم دوران صامولة العجلة.

٢٨٣ العناية بالمركبة

سطح الإطار الاحتياطي، أصلح الإطار الاحتياطي القياسي أو استبدله في أقرب وقت وأعد الإطار الاحتياطي إلى منطقة التخزين.

عند استخدام إطار احتياطي صغير، قد يتعشق نظام الدفع بالأربع عجلات (AWD) إذا كانت المركبة مجهزة بذلك ونظام منع انغلاق الفرامل (ABS) و نظام التحكم بالجر حتى يتم التعرف على الإطار الاحتياطي من قبل المركبة، خصوصاً على الطرق الزلقة. قم بضبط القيادة للتقليل من انزلاق العجلات المحتمل.

تنبيه

عند تثبيت الإطار الاحتياطي الصغير، لا تأخذ المركبة إلى مغسلة المركبات الأوتوماتيكية التي تستخدم قضبان التثبيت. حيث يمكن أن يعلق الإطار الاحتياطي الصغير بقضبان التثبيت، ومن ثم قد تتلف الإطارات والعجلات وأجزاء أخرى من المركبة.

لا تستخدم الإطار الاحتياطي الصغير للمركبات الأخرى.

لا تخطل الإطارات أو العجلات الاحتياطية الصغيرة مع العجلات أو الإطارات الأخرى. فلن يتطابقا. احرص على تركيب الإطار الاحتياطي بالعجلة المخصصة له.

إن الإطارات الاحتياطية الصغيرة معد لغايات الاستخدام المؤقت فقط. استبدل الإطارات الاحتياطية الصغيرة بأخر كامل الحجم بأسرع وقت ممكن.

إطار احتياطي صغير

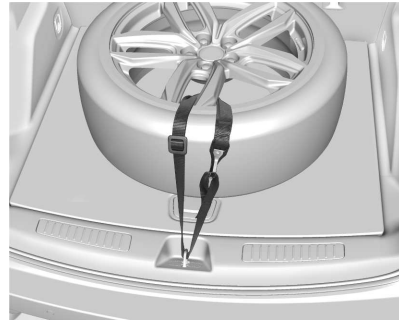
⚠ تحذير

القيادة في وجود أكثر من إطار احتياطي صغير في المرة الواحدة من الممكن أن تؤدي إلى فقدان القدرة على التحكم. من الممكن أن يؤدي ذلك إلى وقوع الحوادث ومن الممكن كذلك أن يتسبب في إصابتك أو إصابة الآخرين. استخدم إطاراً احتياطياً صغيراً واحداً في كل مرة.

إذا كانت مركبتك مجهزة بإطار احتياطي صغير وكان معبأ بالهواء تماماً عندما كان جديداً، فمن الممكن أن يفرغ من الهواء بمرور الوقت. لذا يجب فحص ضغط الهواء بانتظام. يجب أن تكون ٤٢٠ كيلوباسكال (٦٠ رطلاً على البوصة المربعة).

توقف في أقرب فرصة وتحقق من نفخ الإطار الاحتياطي بشكل صحيح بعد تركيبه في المركبة. إن الإطارات الاحتياطية الصغيرة مصمم لغايات الاستخدام المؤقت فقط. سيتغير أداء المركبة بتركيب الإطار الاحتياطي وينصح بتحديد سرعة المركبة على ٨٠ كم/س (٥٠ م/س). للحفاظ على

٤. ضع الإطار، في وضع مستو، في مقصورة التخزين الخلفية.
٥. ضع نهاية حلقة الشريط من خلال جهاز نقل سير الباب الخلفي.



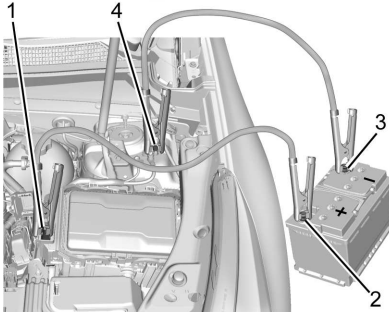
٦. وجه الشريط عبر العجلة كما هو موضح.

٧. وصل الخطاف بنهاية حلقة الشريط.

٨. اربط الشريط.

٩. استبدل غطاء المنطقة المخصصة للتخزين، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك.

١٠. أغلق باب صندوق الأمتعة وتأكد من أنه قد تم تثبيت المزلاج بشكل محكم.



نقاط الاتصال والتسلسل

١. الطرف الموجب (+) للبطارية الفارغة
٢. الطرف الموجب (+) للبطارية السليمة
٣. الطرف السالب (-) للبطارية السليمة
٤. الطرف السالب (-) للبطارية الفارغة

الطرف الموجب (+) للبطارية الفارغة
والطرف السالب (-) للبطارية الفارغة
موجودان في جانب سائق المركبة.
الطرف السالب (-) للبطارية الجيدة
والطرف الموجب (+) للبطارية الجيدة يتم
وضعهما على بطارية المركبة الأخرى.
الطرف الموجب (+) للبطارية الفارغة تحت
غطاء. أزل الغطاء لكشف طرف البطارية.

تحذير (يتبع)

- كما تحتوي على قدر من الكهرباء كاف لإحداث حروق.
إذا لم تتبع تلك التعليمات بالضبط، فيمكن أن تصاب بأحد أو كل ما سبق.

تنبيه

تجاهل تلك الخطوات من الممكن أن يؤدي إلى أضرار مكلفة للمركبة والتي لا يشملها ضمان المركبة. محاولة البدء في تشغيل المركبة عن طريق الدفع أو السحب لن يجدي نفعا، ومن الممكن أن يتسبب ذلك في إتلاف المركبة.

تنبيه

عند توصيل كبلات التوصيل أو إزالتها بترتيب خاطئ، ربما يحدث قصور في الدائرة الكهربائية ويتسبب في إتلاف المركبة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. قم دائما بتوصيل وإزالة كبلات التوصيل بالترتيب الصحيح، وتأكد من أن الكبلات لا تلامس بعضها أو تلامس الأجزاء المعدنية الأخرى.

تنبيه

لا تصلح سلاسل الإطارات للإطارات الاحتياطية الصغيرة. فاستخدامها يمكن أن يتلف المركبة والسلاسل. لا تستخدم سلاسل الإطارات مع الإطارات الاحتياطية الصغيرة.

بدء التشغيل بوصلة البطارية

للمزيد من المعلومات حول بطارية المركبة، راجع البطارية ٢٥٢.

في حالة فراغ بطارية المركبة، ربما ترغب في استخدام مركبة أخرى وبعض كبلات التوصيل من مصدر خارجي لبدء تشغيل المركبة. تأكد من اتباع الخطوات التالية للقيام بذلك بطريقة آمنة.

⚠ تحذير

من الممكن أن تتسبب البطاريات في إصابتك بالأذى. ومن الممكن أن تكون خطرة بسبب:

- احتوائها على الأحماض التي من الممكن أن تسبب لك بعض الحروق.
- إنها تحتوي على الغاز الذي من الممكن أن ينفجر أو يشتعل.

(يتبع)

٢٨٥ العناية بالمركبة

⚠ تحذير

المراوح أو أجزاء المحرك المتحركة الأخرى من الممكن أن تسبب لك ضرراً بالغاً. ابتعد يدك عن الأجزاء المتحركة بمجرد بدء المحرك في العمل.

٥. صل أحد طرفي الكابل الموجب الأحمر (+) بالطرف الموجب (+) للبطارية الفارغة.
٦. صل طرف الكابل الموجب الأحمر (+) الآخر بالطرف الموجب (+) للبطارية الجيدة.
٧. صل أحد طرفي الكابل الأسود السالب (-) بالطرف البطارية السالب (-) الجيد.
٨. صل الطرف الآخر من الكابل الأسود السالب (-) بالطرف السالب (-) للبطارية الفارغة على برج الصدم بجانب السائق.
٩. شغل المحرك في المركبة التي تحتوي على البطارية الجيدة ودعه يعمل بسرعة الدوران عند الوقوف لمدة أربع دقائق على الأقل.
١٠. حاول تشغيل المركبة التي توجد بها البطارية الفارغة. إذا لم تعمل المركبة بعد عدة محاولات، ربما تكون المركبة بحاجة إلى الصيانة.

٤. أوقف تشغيل الإشعال. أوقف تشغيل جميع المصابيح والملحقات في السيارتين باستثناء أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة عند الحاجة إليها.

⚠ تحذير

يمكن أن تعمل المروحة الكهربائية حتى في حالة عدم تشغيل المحرك ومن الممكن أن تسبب في إصابتك. احرص على إبعاد اليدين والملابس والأدوات عن أية مروحة كهربائية موجودة تحت غطاء محرك المركبة.

⚠ تحذير

من الممكن أن يتسبب إشعال عود ثقاب بالقرب من البطارية في انفجار غاز البطارية. وقد تسبب ذلك في إصابة الكثير من الأفراد، أصيب بعضهم بالعمى. استخدم مصباحاً يدوياً في حالة الرغبة في توفير المزيد من الإضاءة. يحتوي سائل البطارية على الأحماض التي من الممكن أن تسبب لك الأذى. لا تلمسها. في حالة ملامسة تلك الأحماض لعينيك أو بشرتك، اغسل المكان جيداً بالماء واحصل على المساعدة الطبية فوراً.

١. افحص المركبة الأخرى. يجب أن تكون مجهزة ببطارية بجهد ١٢ فولت ومزودة بنظام تاريض سلبى.

تنبيه

إذا لم تكن المركبة الأخرى مزودة بنظام بطارية بجهد ١٢ فولت مع تاريض سلبى، فيمكن أن يتسبب ذلك في تلف المركبتين. استخدم فقط مركبة مزودة بنظام ذو جهد ١٢ فولت مع تاريض سلبى عند بدء التشغيل من مصدر خارجي.

٢. قم بصف المركبتين بطريقة لا تتلامسان فيها.

٣. اضبط فرامل الركن بقوة وضع صندوق التروس في الوضع P (الركن). راجع الانتقال إلى وضع الركن ١٨٢.

تنبيه

إذا تم ترك أي من الملحقات في وضع التشغيل أو متصلة خلال إجراءات التشغيل بمساعدة بطارية أخرى، فقد يصيبها التلف. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. متى أمكن ذلك، فأوقف تشغيل كل الملحقات أو افصلها عن أي من المركبتين عند القيام بالتشغيل بمساعدة بطارية أخرى.

٢٨٦ العناية بالمركبة

إزالة كبل التوصيل

اعكس التسلسل مباشرة عند إزالة كابلات التوصيل.

بعد بدء تشغيل السيارة المعطلة وإزالة الكابلات المتصلة بالبطارية، اترك السيارة تدور لعدة دقائق.

سحب المركبة

نقل مركبة معطلة

تنبيه

قد يؤدي نقل المركبة المعطلة بشكل خاطئ إلى إلحاق الضرر بها. استخدم أحزمة الإطارات المناسبة لتثبيت المركبة على شاحنة القطر المسطحة. لا تقم بربط المركبة أو تثبيتها على أي إطار أو هيكل سفلي أو مكون من نظام التعليق غير محدّد أدناه. ولا تقم بتحريك المركبة إذا كانت إطارات محور الدفع فيها ملائمة للأرض. لا تغطي بوليصة ضمان المركبة هذا النوع من الضرر.

تنبيه

يمكن أن تكون المركبة مزوّدة بفرامل ركن كهربائية وأو بناقل تروس إلكتروني. في حال نفد شحن البطارية ١٢ فولت، فلن يكون بالإمكان تحرير فرامل الركن الكهربائية كما لن يكون بالإمكان نقل المركبة إلى الوضع N (المحايد). يجب عندئذٍ وضع مزلاجات للإطارات أو منصة نقل صغيرة تحت الإطارات العالقة بغية منع إلحاق الضرر بالمركبة أثناء عملية التحميل/الإنزال. سيؤدي سحب المركبة إلى إلحاق ضرر لا تغطيه بوليصة ضمان المركبة.

تنبيه

يمكن أن تكون المركبة مزوّدة بحلقة للقطر. قد يؤدي الاستخدام الخاطئ لحلقة القطر إلى إلحاق الضرر بالمركبة وهذا النوع من الضرر غير مغطى بوليصة ضمان المركبة. إذا كانت متوفرة، فاستخدم حلقة القطر لتحميل المركبة على شاحنة قطر مسطحة، انطلاقاً من أرض مسطحة، أو لتحريك المركبة لمسافة قصيرة جداً وبسرعة المشى. إنّ حلقة القطر ليست مصمّمة لاسترداد المركبات من طرق وعرة. وعند استخدام (يتبع)

تنبيه (يتبع)

حلقة القطر، يجب أن تكون المركبة في الوضع N (المحايد) ويجب تحرير فرامل الركن الكهربائية.

اتصل بخدمة السحب المتخصصة إذا كان لابد من نقل المركبة المعطلة. توصي GM بشاحنة سحب مسطحة لنقل مركبة معطلة. استخدم الممرات للمساعدة في تقليل زاوية الارتفاع، إذا لزم الأمر.

إذا تم تجهيزها، فقد توجد حلقة سحب بالقرب من الإطار الاحتياطي أو مقيس الطوارئ. لا تستخدم حلقة السحب لسحب السيارة على الجليد أو الوحل أو الرمال أو الخندق. قد تحتوي الأسنان اللولبية لحلقة السحب على أسنان لولبية للجانب الأيمن أو الأيسر. توخ الحذر عند تركيب أو إزالة حلقة السحب.

يجب أن تكون المركبة في الوضع N (محايد) ويجب تحرير فرامل الركن الكهربائية عند تحميل المركبة على شاحنة سحب مسطحة.

- إذا كانت المركبة مزودة بوضع غسل المركبة وبها طاقة بطارية ١٢ فولت، فراجع "وضع غسل المركبة" ضمن ناقل الحركة الأوتوماتيكي ١٨٥ لوضع المركبة في الوضع N (محايد).

٢٨٧ العناية بالمركبة

تنبيه (يتبع)
التعليمات الخاصة بالمصنع فيما يتعلق بالاستخدام الصحيح للمنتجات، وتحذيرات السلامة الضرورية والتخلص بشكل سليم من أي من منتجات العناية بالمركبة.

تنبيه
تجنب ضخ المياه باستخدام الضغط العالي لمسافة أقل من ٣٠ سم (١٢ بوصة) من سطح السيارة. استخدام آلات الغسيل التي تعمل بطاقة أكبر من ٨,٢٧٤ كيلوباسكال (١,٢٠٠ رطل/البوصة المربعة) من الممكن أن يتسبب في إتلاف أو إزالة الدهانات والملصقات.

عند استخدام غسيل السيارة الآلي، اتبع تعليمات غسيل السيارة. يجب إطفاء ماسحات الزجاج الأمامي والخلفي، إذا كانت متوفرة. قم بفك كل الملحقات الإضافية التي قد تتضرر أو تعيق أجهزة غسيل السيارة.

اشطف المركبة جيدًا قبل الغسيل وبعده لإزالة مواد التنظيف بشكل كامل. في حالة ترك مثل هذه المواد لتجف فوق سطح المركبة، ربما يتسبب ذلك في حدوث الصدأ.

السيارة مزودة بنقاط تثبيت محددة يلزم استخدامها بواسطة موفر خدمة السحب. ويمكن استخدام هذه الفتحات لسحب السيارة من طريق مسطح إلى ظهر ناقلة السيارات ذات السطح المستوي.

العناية بالمظهر

العناية بالسطح الخارجي

أقفال

يتم تشحيم الأقفال في المصنع. استخدم وسيطًا لإزالة الصقيع فقط عند الضرورة القصوى وقم بتشحيم الأقفال بعد الاستخدام. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها ٣٠١.

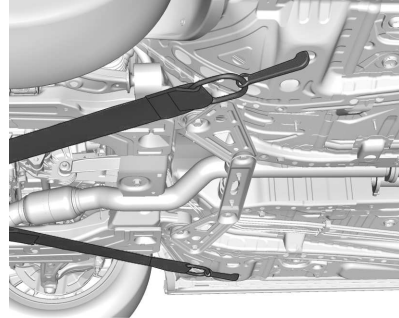
غسيل المركبة

للحفاظ على طلاء المركبة، اغسله بشكل متكرر بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة.

تنبيه
لا تستخدم محاليل تنظيف مسببة للتآكل أو حمضية أو تسند في تركيبها إلى البرول؛ حيث قد تُلف طلاء المركبة أو الأجزاء المعدنية أو البلاستيكية بها. لا يغطي ضمان المركبة التلف الناتج عن منتجات التنظيف غير المعتمدة. اتبع كافة (يتبع)

- في حالة نفاد بطارية ١٢ فولت و/أو عدم بدء تشغيل المحرك، فلن تتحرك المركبة. حاول التشغيل بمساعدة بطارية أخرى لبدء تشغيل المركبة. ارجع إلى بدء التشغيل بوضلة البطارية ٢٨٤ وإذا نجح التشغيل بمساعدة بطارية أخرى، فحاول إجراء "وضع غسل المركبة".
- إذا لم ينجح التشغيل بمساعدة بطارية أخرى، فلن تتحرك المركبة. يجب استخدام زلاجات أو حوامل الإطارات في أسفل الإطارات غير المتحركة لمنع تلف المركبة.

نقاط الربط الأمامية



٢٨٨ العناية بالمركبة

جفف سطح المركبة بمنشفة ناعمة، من الشمواء التنظيف أو القطن لتفادي إحداث الخدوش وترك بقع المياه.

تنظيف الحجيرات تحت غطاء المحرك

تنبيه

تجنب استخدام الغسيل القوي لأي مكون أسفل غطاء المحرك يوجد عليه رمز .

فقد يتسبب هذا في إحداث تلف ولن يغطي ضمان المركبة تكلفة إصلاحه.

قد تضر المذيبات أو عمال النظافة العدوانية المكونات الموجودة في تحت غطاء المحرك. يجب تجنب استخدام هذه المواد الكيميائية.

المياه الموصى بها فقط.

يمكن استخدام غسالة الضغط، ولكن يجب توخي الحذر. يجب اتباع المعايير التالية:

- يجب أن يبقى ضغط الماء أقل من ١٤,٠٠٠ كيلوباسكال (٢,٠٠٠ رطلاً في البوصة المربعة)
- يجب أن تكون درجة حرارة الماء أقل من ٨٠ درجة مئوية (١٨٠ درجة فهرنهايت).
- يجب استخدام فوهة الرش مع نمط رش بزاوية ٤٠ درجة أو أوسع.

- يجب أن تبقى فوهة على الأقل ٣٠ سم (١ قدم) بعيداً من جميع الأسطح.

العناية بالشكل العام

لا يوصى باستخدام مواد الشمع/الطلاءات الشفافة مانعة التسرب من خدمة ما بعد البيع. إذا تلتفت الأسطح المطلية، فراجع وكيلك لتقييم التلف وإصلاحه. المواد الخارجية مثل كلوريد الكالسيوم والأملاح الأخرى، ومواد إذابة الجليد، والنفط والقطران، وعصارة النباتات وروث الطيور، والمواد الكيميائية الصادرة عن المداخل الصناعية، وما إلى ذلك، يمكن أن تلحق الضرر بدھانات المركبة إذا بقيت لفترة على الأسطح المطلية. اغسل المركبة بأسرع ما يمكن. في حالة الضرورة، استخدم منظفات غير كاشطة والتي تعتبر آمنة لاستخدامها على الأسطح المطلية لإزالة المواد الغريبة.

يجب إجراء صقل لطيف أو إضافة شمع يدوياً في بعض الأحيان لإزالة بقايا من طلاء الدهان. راجع وكيلك للتعرف على منتجات التنظيف المعتمدة.

لا تضع مواد شمعية أو مواد تلميع على البلاستيك غير المغطى أو الفينيل أو المطاط أو الملصقات أو الخشب المقلد أو الطلاء غير اللامع حيث يمكن أن يتسبب هذا الأمر في حدوث تلفيات.

تنبيه

إن استخدام مركبات الآلات أو مواد التلميع شديدة التأثير على الطبقة الأساسية/الطبقة الشفافة ربما يتسبب في إتلافها. استخدم فقط الشمع ومواد التلميع غير الكاشطة والمعدة خصيصاً لدھانات الطبقة الأساسية/الطبقة الشفافة في المركبة.

للاحتفاظ بمظهر الدهان كما لو كان جديداً، اترك المركبة في مكان انتظار المركبات أو مغطاة بقدر الإمكان.

حماية الأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة المصممة للزينة والحماية

تنبيه

إن عدم تنظيف وحماية الأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة قد يؤدي إلى تشكل طبقة بيضاء ضبابية عليها أو حدوث تجايف فيها. لن يغطي ضمان المركبة هذا النوع من الضرر.

الأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة المتواجدة على السيارة مصنوعة من الألومنيوم أو الكروم أو الصلب الذي لا يصدأ. من أجل تفادي حدوث أي ضرر، اتبع دائماً تعليمات التنظيف التالية:

٢٨٩ العناية بالمركبة

تنبيه
استخدام الشمع على الأشرطة ذات الطبقة السوداء قليلة اللمعان قد يزيد مستوى اللمعان وبشكل طبقة نهائية غير منتظمة الشكل. قم بتنظيف الأشرطة قليلة اللمعان بالماء والصابون فقط.

مداخل الهواء

قم بتنظيف أية اتساخات من مداخل الهواء، بين غطاء المحرك والزجاج الأمامي، أثناء غسيل المركبة.

الزجاج الأمامي وشفرة الماسحات

نظف الزجاج الأمامي من الخارج بمنظف الزجاج.

نظف الريش المطاطية باستخدام قطعة من القماش خالية من الوبر أو منشفة ورقية بعد غمرها في سائل تنظيف الزجاج الأمامي أو سائل تنظيف معتدل. اغسل الزجاج الأمامي جيداً عند تنظيف الشفرات. الحشرات، والأوساخ، وعصارة النباتات، وتراكم مواد الغسيل/التشميع من الممكن أن تتسبب في تلوث الماسحة.

استبدل شفرات الماسحة إذا كانت مستهلكة أو تالفة. قد يحدث التلف نتيجة التعرض لقدر كبير من الأجواء المترية والرمال والملح والحرارة والشمس والتلوث والجليد.

أغطية المصابيح مصنوعة من البلاستيك وبعض الأغطية الواقية للأشعة فوق البنفسجية. تجنب إجراء عملية التنظيف أو المسح على الجاف.

تجنب استخدام أي مما يلي على أغطية المصابيح:

- مواد كاشطة أو كاوية.
- سوائل غسيل وأي مواد تنظيف أخرى بتركيزات أعلى من النسبة التي ينصح بها المصنع.
- مواد مذيبة أو كحولات أو بنزين أو أي منظفات قوية.
- كاشطات الثلج أو أي أجهزة صلبة.
- أغطية تجميلية تتعاقب في الأسواق أو أي أغطية في حالة إضاءة المصابيح، بسبب انبعاث الحرارة منها.

تنبيه
قد يؤدي الإخفاق في تنظيف المصابيح بصورة جيدة إلى تلف أغطيتها وقد لا تدخل عملية الإصلاح تحت ضمان المركبة.

• تأكد من أن الجزء المعدني اللامع هو بارد عند لمسه قبل استخدام أي سائل تنظيف.

• لا تستخدم سوى محلول تنظيف معتمد من الوكيل للتعامل مع الألومنيوم أو الكروم أو الصلب غير القابل للصدأ. تحتوي بعض سوائل التنظيف على حموض بنسبة عالية أو على مواد قلبية قادرة على إلحاق الضرر بالأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة.

• قم بتخفيف تركيز سائل التنظيف المركز حسب تعليمات المصنع.

• لا تستخدم سوائل تنظيف غير مصممة للمركبات.

• ضع شمعاً غير خادش على المركبة بعد الغسل لحماية وإطالة عمر الطبقة الخارجية للأجزاء المعدنية اللامعة.

تنظيف المصابيح الخارجية/العدسات والشعارات والملصقات والأشرطة

لا تستخدم إلا الماء الفاتر أو البارد وقطعة من القماش الناعم مع صابون مخصص لغسيل السيارات، لتنظيف اللبسات والعدسات والشعارات الخارجية وما شابهها. اتبع التعليمات الموجودة في "غسيل المركبة" في جزء سابق من هذا القسم.

أشربة الريح والمطر

ضع الشحم الموصى به على أشربة الحماية من عوامل الطقس لجعلها تدوم لمدة أطول، وتساعد على إحكام العزل، وتمنع الالتصاق أو صدور الصرير. قم بتزليق أشربة الريح والمطر مرة واحدة في السنة على الأقل. الطقس الحار والجاف قد يستلزم تكرار التزليق. ويمكن إزالة العلامات السوداء الناتجة عن المطاط على الأسطح المطلية عن طريق مسحها بقطعة قماش نظيفة. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها ٣٠١.

إطارات

استخدم فرشاة خشنة مع منظف الإطارات لتنظيف الإطارات.

تنبيه

إن استخدام منتجات طلاء الإطارات التي تحتوي على مشتقات البترول على المركبة من الممكن أن يتسبب في إتلاف الدهان و/أو الإطارات. عند وضع مادة طلاء الإطارات، امسح دائما الزوائد من على الأسطح المطلية في المركبة.

العجلات والجنوط

استخدم قطعة قماش ناعمة وجافة مع الماء والصابون المعتدل لتنظيف العجلات. بعد الشطف بالكامل باستخدام مياه نظيفة، جفف باستخدام منشفة ناعمة ونظيفة. يمكن بعد ذلك وضع الشمع.

تنبيه

قد تتعرض العجلات والجنوط المصنوعة من الكروم إذا لم يتم غسل المركبة بعد قيادتها على الطرق التي يتأثر عليها كلوريد الماغنسيوم أو كلوريد الكالسيوم. ويتم استخدام هذه العجلات والجنوط على الطرق لأسباب معينة مثل وجود الأتربة والتلوج. اغسل دائما الأجزاء المطلية بالكروم بالصابون والماء بعد تعرضها لتلك المواد.

تنبيه

لتجنب تلف سطح العجلات والجنوط، تجنب استخدام الصابون أو المواد الكيميائية القوية أو مواد التلميع الكاشطة أو المنظفات أو الفرش. لا تستخدم سوى محاليل التنظيف المعتمدة من جنرال موتورز. تجنب قيادة المركبة مباشرة بعد غسلها بإحدى ورش غسل السيارات آليا (يتبع)

تنبيه (يتبع)

التي تستخدم فرش تنظيف الإطارات / العجلات المصنوعة من كربيد السيليكون. فقد يحدث تلف، ولن يغطي ضمان المركبة عمليات الإصلاح.

نظام الفرامل

افحص خطوط الفرملة بصريًا والخرائطم للتعرف على الشبك الصحيح والانحناء والتسريب والتصدعات والبلى وغيرها. ثم افحص بطانة قرص الفرامل بحثًا عن التآكل والدورانات في ظروف السطح. افحص كل أجزاء الفرامل الأخرى.

مكونات التوجيه ونظام التعليق والشاسيه

افحص التوجيه والتعليق ومكونات الشاسيه بصريًا للتعرف على أي تلفيات أو فك أو أجزاء مفقودة أو علامات تآكل وذلك مرة على الأقل سنويًا.

افحص التوجيه الكهربائي للتأكد من تثبيته وربطه بصورة مناسبة وعدم وجود تسرب أو تشقق أو احتكاك وغيرها.

افحص ببصرك وصلات السرعة الثابتة والأعطية المطاطية وسدادات المحاور بحثًا عن التسرب.

٢٩١ العناية بالمركبة

اقرأ تعليمات السلامة الموجودة على الملصق واتبعها جيدًا. أثناء تنظيف الأجزاء الداخلية بالسيارة، افتح الأبواب والنوافذ لتحصل على التهوية المناسبة. أوراق الجرائد أو الأقمشة الداكنة قد تتسبب في تلويث الأجزاء الداخلية بالسيارة.

تنبيه

قم على الفور بإزالة المنظفات وغسول اليدين وكريم الوقاية من الشمس وطارد الحشرات عن جميع الأسطح الداخلية بغية تجنب إلحاق الضرر الدائم بها.

تنبيه

استخدم منظفات مصنعة خصيصًا للأسطح التي يتم تنظيفها للحيلولة دون حدوث أي ضرر دائم في المركبة. ضع كل المنظفات على قطعة التنظيف مباشرة. لا تقم برش المنظفات مباشرة على أي مفاتيح أو عناصر تشغيل.

عند استخدام منظفات الصابون السائل، اتبع الإرشادات الموجودة على ملصق المنظف أو محلول الصابون المحدد للحصول على التعليمات الخاصة بالتخفيف.

تلف الألواح المعدنية

إذا كانت المركبة تالفة وتحتاج إلى إصلاح الألواح المعدنية أو استبدالها، تأكد من وضع ورشة الإصلاح مادة مضادة للصدأ للأجزاء التي تم إصلاحها أو استبدالها لاستعادة الحماية من الصدأ.

سيوفر مصنع قطع الغيار الأصلية الحماية من الصدأ مع الحفاظ على ضمان المركبة.

تلف الدهان

أصلح الكسور والخدوش الطفيفة بسرعة باستخدام مواد التجميل التي يوفرها وكيلك لتجنب التآكل. يمكن علاج المساحات الكبيرة التالفة من الدهان في ورشة الإصلاح التابعة للوكيل.

بقع الدهانات الكيماوية

قد تسقط الملوثات المحمولة جواً على أسطح المركبة المطلوبة وتؤثر عليها مسببة حالات بهتان ألوان على شكل حلقات ملطخة وتكون بقع داكنة صغيرة غير منتظمة على سطح الدهان. انظر "العناية بالشكل العام" في جزء سابق من هذا القسم.

العناية الداخلية

للحيلولة دون حالات الكشط التي تسببها الجسيمات المتسخة، نظف الجزء الداخلي للمركبة بانتظام. قبل استخدام المنظفات،

تشحيم مكونات الهيكل

ضع الشحم على كل أسطوانات القفل الرئيسية ومفصلات غطاء المحرك ومفصلات باب المؤخرة ومفصلة باب الوقود المعدني ما لم تكن المكونات بلاستيكية. يحافظ وضع شحوم السليكون على أشرطة الحماية من الطقس باستخدام قطعة قماش نظيفة عليها لمدة أطول، ويساعد على إحكام العزل، ويمنع الالتصاق أو صدور الصرير.

صيانة الجزء السفلي

على الأقل مرتين، في الربيع والخريف، استخدم ماء عاديًا لشطف أي مواد آكلة بالهيكل السفلي. اعتن جيدًا بتنظيف المناطق التي قد يتجمع بها الطين والمخلفات العالقة الأخرى.

لا تستخدم أدوات غسل بالكهرباء بصورة مباشرة على صندوق النقل و/أو أفعال ناتج المحور الأمامي/الخلفي. لأن المياه ذات الضغط المرتفع قد تؤدي إلى فتح الأقفال وتلويث السائل. وبالتالي فالمياه الملوثة ستؤدي إلى تقليل عمر صندوق النقل و/أو المحاور وسيلزم استبدالها.

تنبيه

- لتجنب أي ضرر:
- لا تستخدم مطلقاً موس حلاقة أو أداة حادة لإزالة الأوساخ من على أي من الأسطح الداخلية
 - لا تستخدم فرشاة ذات شعر جاف مطلقاً.
 - لا تحك أي سطح بشدة أو بضغط مفرط.
 - تأكد من عدم تعرّض أيّة مكونات كهربائية مكشوفة للبلل.
 - لا تستخدم المواد المطهرة الخاصة بالمغسلة أو أنواع الصابون المخصصة لغسيل الأطباق مع مواد إزالة الشحوم. لا تستخدم محاليل تشمل على صابون قوي أو كاوي.
 - لا تغمر الكسوة بالماء عند تنظيفها.
 - لا تستخدم مواد مذيبة أو منظفات تشمل على مواد مذيبة.
 - لا تستخدم مناديل مطهرة معطرة أو تحتوي على مواد مبيضة. لا تستخدم المناديل المطهرة التي قد تساهم في انتقال اللون إليها أو المنظفات التي قد تعرّض مظهر السطح الداخلي للتغيير عند استخدامها.
- (يتبع)

تنبيه (يتبع)

- لا تستخدم معقمات اليدين المعطرة أو المصنوعة من مادة هلامية. إذا لامس معقم اليدين الأسطح الداخلية للمركبة، انزع اللطخة على الفور ونظف السطح بقطعة قماش ناعمة مبللة بمحلول من الصابون الخفيف والماء.

الزجاج الداخلي

للتنظيف، استخدم قطعة قماش من الألياف الدقيقة مبللة بالماء. امسح القطرات المتبقية باستخدام قطعة قماش جافة ونظيفة. عند الضرورة، استخدم منظف زجاج تجاريًا بعد التنظيف بالماء فقط.

تنبيه

للحيلولة دون حدوث خدوش، لا تعتمد مطلقاً لاستخدام المنظفات المسببة للتآكل على زجاج المركبات. فقد تسبب المنظفات المسببة للتآكل أو التنظيف العنيف في إتلاف مزبل الضباب من النوافذ الخلفية.

يؤدي تنظيف الزجاج الأمامي باستخدام المياه خلال فترة الثلاثة إلى الستة أشهر الأولى من ملكية السيارة إلى تقليل الميل إلى تكدس الضباب عليها.

أغطية مكبرات الصوت

قم بالتنظيف بالمكنسة الكهربائية برفق حول غطاء مكبر الصوت بحيث لا يتعرض للأضرار. نظف البقع بماء وصابون معتدل فقط.

القوالب المطلية

أيضاً، يجب تنظيف القوالب المطلية.

- عندما تكون متسخة بشكل خفيف، نظفها باستخدام إسفنج أو قطعة قماش خالية من الوبر ومبللة بقليل من الماء.
- عندما تكون شديدة الاتساخ، استخدم مزيجاً من الماء والصابون.

الفينيل/المطاط

إذا كانت المركبة مزوّدة بأرضية من الفينيل وبحصائر من المطاط، استخدم قطعة قماش ناعمة و/أو فرشاة مبللة بالماء لإزالة الغبار والأوساخ. ولإجراء تنظيف أكثر فعالية، استخدم محلولاً من الصابون الخفيف والماء.



تحذير

لا تستخدم المنظفات التي تحتوي على السيليكون أو المنتجات المصنوعة من الشمع أو المنظفات التي تزيد من لمعان الأرضيات والحصائر المصنوعة من

(يتبع)

٢٩٣ العناية بالمركبة

تنظيف الأسطح شديدة اللمعان وشاشات المعلومات والراديو بالسيارة

استخدم قطعة قماش من الألياف المصغرة على الأسطح عالية اللمعان أو على شاشات السيارة. أولاً، استخدم فرشاة شعر ناعمة لإزالة الأتربة التي قد تخدش الأسطح. ثم نظف برفق عن طريق المسح باستخدام قطعة القماش من الألياف المصغرة. لا تستخدم المنظفات أو المذيبات الخاصة بالنوافذ. وبصفة دورية، اغسل قطعة القماش من الألياف الدقيقة على حدة، وذلك باستخدام قليل من الصابون. لا تستخدم مواد التبييض أو منعم أنسجة. واشطفها تمامًا واتركها تجف في الهواء قبل استخدامها مرة أخرى.

تنبيه

لا تستخدم جهازًا يحتوي على كأس شطف لتنظيف الشاشة. فقد يتسبب هذا في إحداث تلف ولن يغطي ضمان المركبة تكلفة إصلاحه.

١. اغمر قطعة من القماش التنظيف الخالي من الوبر وثابت الألوان في الماء. يوصى باستخدام القماش ذي الأنسجة الدقيقة للحيلولة دون انتقال الوبر إلى السجاد أو النسيج.

٢. أزل الرطوبة الزائدة عبر العصر برفق حتى يتوقف تساقط قطرات المياه من قماش التنظيف.

٣. البدء بالحافة الخارجية لليقعة والمسح برفق باتجاه المنتصف. قم بطي قطعة التنظيف باستمرار لاستخدام المساحات النظيفة فيها للحيلولة دون التصاق الأوساخ بالأنسجة.

٤. واصل حك المنطقة المتسخة برفق إلى أن يتوقف انتقال الأتربة إلى قماش التنظيف.

٥. وإذا لم تتم إزالة الأتربة بشكل تام، فاستخدم محلول صابون معتدلًا متبوعًا فقط بالمسح البارد.

إذا لم تتم إزالة الأتربة بشكل تام، فقد يستلزم الأمر استخدام منشف كسوة تجاري أو مزبل بفق. اختبر جزءا صغيرا للتأكد من ثبات اللون قبل استخدام منشف الكسوة أو مزبل البقع. إذا تشكلت حلقات، فنظف السجاد أو الأنسجة بالكامل.

بعد التنظيف، استخدم مناديل ورقية لامتصاص الرطوبة المتبقية.

تحذير (يتبع)

الفينيل/المطاط. فقد تؤدي هذه المنظفات إلى تغيير مظهر وملمس الفينيل/المطاط بشكل دائم كما قد تجعل الأرضية زلقة. قد تنزلق قدمك أثناء تشغيل المركبة، وقد تفقد السيطرة، ما يؤدي إلى وقوع حادث. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة.

القماش/السجاد/الجلد المدبوغ

ابدأ باستخدام مكنسة كهربائية لتنظيف السطح مع استخدام مرفق بفرشاة ناعمة. إذا تم استخدام مرفق دوار للمكنسة الهوائية، فاستخدمه فقط على سجادة الأرضية. قبل التنظيف، قم بإزالة أكبر قدر يمكنك من الأتربة:

- جفف السوائل برفق مستخدمًا منشفة ورقية. واصل التجفيف حتى لا تبقى أية بقع يمكن إزالتها.
- بالنسبة إلى الأوساخ الصلبة، أزل أكبر قدر ممكن منها قبل التنظيف باستخدام المكنسة الكهربائية.

للتنظيف:

٢٩٤ العناية بالمركبة

لوحة العدادات والجلد والفينيل والأسطح البلاستيكية الأخرى وأسطح الطلاء قليلة اللمعان والأسطح الخشبية بمسام مفتوحة بشكل طبيعي

استخدم فرشاة ذات شعر ناعم لإزالة الأتربة من على المقابض والشقوق بمجموعة العدادات. استخدم نسيجًا دقيقًا ناعمًا مبللًا بالماء لإزالة الأتربة والتخلص من الأوساخ غير الثابتة. وإجراء تنظيف أكثر فعالية، استخدم قطعة قماش من الألياف الدقيقة مبللة بمحلول من الصابون الخفيف والماء.

تنبيه

قد يتسبب عمر الجلد أو نقه في الماء، وبخاصة الجلد المنقوب، فضلاً عن الأسطح الداخلية الأخرى، في تلف دائم. امسح الرطوبة المفرطة من على هذه الأسطح بعد التنظيف ودعها تجف بصورة طبيعية. تجنب استخدام الحرارة، أو البخار، أو مزيلات البقع. تجنب استخدام السوائل التي تحتوي على الكحول أو المواد المذيبة على المقاعد الجلدية. لا تستخدم المنظفات التي تشمل على السليكون أو المنتجات التي تستند في تركيبها إلى الشمع. يمكن للمنظفات التي (يتبع)

تنبيه (يتبع)

تشتمل على تلك المواد المذيبة تغيير مظهر وشكل الجلد أو الفرش الناعم، ومن ثم لا يوصى باستخدامها.

لا تستخدم المنظفات التي تزيد من اللمعان، وخصوصاً على لوحة العدادات. فقد يخفص الوهج المنعكس من القدرة على الرؤية عبر الزجاج الأمامي في ظل ظروف معينة.

تنبيه

قد يتسبب استخدام معطرات الجو في تلف دائم للمواد البلاستيكية والأسطح المطلية. إذا لامس معطر الجو أي سطح بلاستيكي أو مطلي داخل المركبة، فنشفه على الفور ونظفه باستخدام قطعة قماش مبللة بمحلول صابون معتدل. واعلم أن ضمان المركبة لن يغطي التلفيات الناجمة عن استخدام معطرات الجو.

غطاء غرفة الشحن وشبكة حفظ خدمات الراحة

في حالة توافره، اغسل المركبة بماء دافئ وأحد المنظفات المعتدلة. تجنب استخدام كلور التبييض. ثم اشطفها بالماء البارد، وانتركها تجف تمامًا.

العناية بأحزمة الأمان

حافظ على نظافة وجفاف الأحزمة.

⚠ تحذير

لا تستعمل مبيض مع أحزمة الأمان ولا تقم بصبغها. فقد يؤدي ذلك إلى إضعاف الأشرطة بشدة. وفي حالة وقوع حادث، قد لا تتمكن أحزمة الأمان من توفير الحماية الملائمة. قم بغسل وشطف أحزمة الأمان بصابون معتدل وماء فاتر فقط. اترك الأشرطة لتجف.

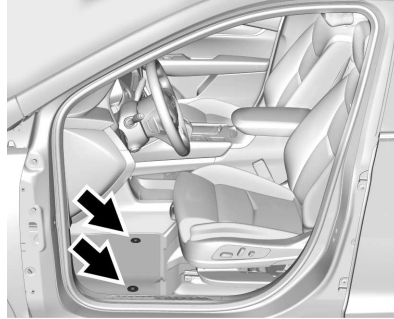
سجادات الأرضية

⚠ تحذير

إذا كان مقاس سجاد الأرضية غير مناسب أو إذا لم يتم تركيبه بشكل صحيح، فقد يعيق استخدام الدواسات. وقد يؤدي التداخل مع الدواسات إلى الضغط على دواسة الوقود بطريقة غير مقصودة و/أو زيادة مسافة التوقف، وهو ما قد يؤدي إلى حدوث تصادم أو التعرض لإصابة. تأكد أن سجادة الأرضية لا تعيق الدواسات.

اتبع الإرشادات التالية لاستخدام السجادات بطريقة مناسبة.

٢٩٥ العناية بالمركبة



١. اسحب الجزء الخلفي من سجادة الأرضية لإلغاء قفل الماسك وقم بإزالته.

٢. أعد التركيب بواسطة تبطين فتحات تثبيت ممسحة الأرجل الموجودة فوق مثبتات السجادة والدفع لأسفل لتثبيتها في مكانها.

٣. تأكد أن سجادة الأرضية مثبتة جيدًا في مكانها. تأكد من أن سجادة الأرضية لا تعيق الدواسات.

تنظيف سجاد الأرض المطاطي (سجاد لجميع الأحوال الجوية وبطانات الأرضيات)

راجع "الفينيل/المطاط" ضمن العناية الداخلية ٢٩١ للحصول على معلومات مهمة عن التنظيف.

- تم تصميم سجاجيد الأرضية للمعدات الأصلية بشكل يناسب سيارتك. وإذا تطلب الأمر استبدال سجاجيد الأرضية، فيوصى بشراء سجاجيد الأرضية المعتمدة من GM. قد لا يتم تثبيت سجاجيد الأرضية من الأنواع الأخرى بخلاف سجاجيد جنرال موتورز بطريقة صحيحة، وقد تعيق الدواسات. تأكد دومًا أن سجاجيد الأرضية لا تتداخل مع الدواسات.

- لا تستخدم سجادة أرضية إذا لم تكن المركبة مزودة بماسكة سجادة أرضية على أرضية جانب السائق.

- استخدم السجادة مع وضع الجانب الصحيح نحو الأعلى. لا تقلبها.

- لا تضع أي شيء فوق سجادة الأرضية في جانب السائق.

- استخدم سجادة أرضية واحدة في جهة السائق.

- لا تضع سجادة أرضية فوق سجادة أخرى.

فك سجاجيد الأرضية واستبدالها

يتم تثبيت حصائر الأرضية الخاصة بجانب السائق والراكب في موضعها بواسطة أزرار احتجاز.

الخدمة والصيانة

معلومات عامة	
معلومات عامة	٢٩٦
جدول الصيانة	
جدول الصيانة	٢٩٧
السوائل وزيت التشحيم وقطع الغيار الموصى بها	
السوائل وزيت التشحيم الموصى بها	٣٠١
قطع الغيار	٣٠٢
سجلات الصيانة	
سجلات الصيانة (الولايات المتحدة/كندا)	٣٠٣

معلومات عامة

مركبتك استثمار مهم. يوضح هذا القسم الصيانة المطلوبة للمركبة. اتبع هذا الجدول لمساعدتك على تفادي تكاليف الإصلاح الباهظة نتيجة الإهمال أو الصيانة غير الملائمة. وقد يساعدك أيضًا على الاحتفاظ بقيمة المركبة تحسبًا لبيعها. تقع مسؤولية إجراء جميع أعمال الصيانة المطلوبة على المالك.

يوفر الوكيل فنيين مدربين يمكنهم إجراء الصيانة المطلوبة باستخدام قطع الغيار الأصلية البديلة. ولديهم أحدث الأدوات والتجهيزات لإجراء تشخيص سريع ودقيق. وقد زاد العديد من الوكلاء عدد ساعات العمل في المساء وأيام السبت، ووفروا خدمات النقل المجانية وحجز المواعيد عبر الإنترنت بهدف المساعدة في تلبية حاجات العملاء من الخدمة.

بدرك الوكيل مدى أهمية توفير خدمات الصيانة والإصلاح بسعر منافس. ونظرًا لوجود الفنيين المدربين، فإن الوكيل هو المكان الأمثل لإجراء الصيانة الدورية مثل تغيير الزيت والتناوب بين الإطارات وفحص عناصر الصيانة الإضافية، مثل الإطارات والفرامل والبطاريات وريش الماسحة.

تنبيه

قد تتسبب الصيانة غير الصحيحة في الحاجة إلى إصلاحات مكلفة وقد لا يغطيها ضمان المركبة. إن الالتزام بفترات الصيانة وإجراء عمليات الفحص والمعاينة على المركبة واستخدام السوائل ومواد التشحيم الموصى بها إجراءات مهمة للحفاظ على المركبة في حالة جيدة.

لا تستخدم أي مواد كيميائية لم تعتمدها جنرال موتورز لشطف أو تلميع مركبتك. إن استخدام مواد الشطف أو التلميع، أو المذيبات، أو المنظفات، أو زيوت التشحيم غير المعتمدة من جنرال موتورز قد يؤدي إلى الإضرار بالمركبة، وهذا يتطلب إصلاحات مكلفة لا يغطيها ضمان المركبة.

تقع مسؤولية الالتزام بالتناوب بين الإطارات وبالخدمات المطلوبة على عاتق مالك المركبة. يوصى بالتوجه إلى الوكيل لإجراء أعمال الخدمة هذه كل ١٠٠٠٠ كم. تساعد الصيانة الجيدة للمركبة في الحفاظ عليها في حالة جيدة وترشيد استهلاك الوقود وتقليل انبعاثات الغازات من المركبة.

٢٩٧ الخدمة والصيانة

كل خمس سنوات

- استبدال سائل الفرامل. في حالة الاستخدام الشديد، يجب استبدال سائل الفرامل كل عامين.

تغيير زيت المحرك

عند ظهور الرسالة

CHANGE ENGINE OIL SOON

(الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب

فرصة)، اطلب تغيير زيت المحرك واستبدال

المرشح خلال ١٠٠٠ كم التالية. في حالة

القيادة في أفضل ظروف، قد لا يشير نظام

عمر زيت المحرك إلى الحاجة لخدمة

المركبة لما يصل إلى عام. يجب تغيير زيت

المحرك والفلتر على الأقل مرة في العام

ويجب إعادة تعيين نظام عمر الزيت.

يستطيع الفني المدرب لدى الوكيل تنفيذ هذا

العمل. إذا أعيد تعيين نظام عمر زيت

المحرك دون قصد، قم بإجراء الصيانة على

المركبة خلال مسافة ٥٠٠٠ كم من آخر

عملية صيانة. أعد ضبط نظام عمر زيت

المحرك عند تغيير الزيت. راجع نظام عمر

زيت المحرك ٢٤٣.

تغيير فلتر هواء المحرك

عند عرض الرسالة استبدال خلال تغيير

الزيت التالي، يجب استبدال فلتر هواء

المحرك عند تغيير زيت المحرك التالي. عند

عرض الرسالة ينبغي استبدال مرشح هواء

المحرك قريباً، يجب استبدال فلتر هواء

⚠ تحذير

من الممكن أن يكون تنفيذ أعمال الصيانة خطيراً وقد يتسبب في وقوع إصابات خطيرة. فلا تنفذ أعمال الصيانة إلا إذا توافرت لديك المعلومات الضرورية والأدوات والمعدات المناسبة. وإلا، فاطلب من وكيلك توفير فني مدرب للقيام بأعمال الصيانة. راجع إجراء أعمال الصيانة بنفسك ٢٣٨.

جدول الصيانة

الفحوصات وأعمال الخدمة التي يقوم بها المالك

افحص مستوى زيت المحرك. راجع زيت المحرك ٢٤١.

مرة كل شهر

• افحص قيم ضغط نفخ الإطارات. راجع ضغط الإطارات ٢٦٦.

• افحص الإطارات بحثاً عن التآكل. راجع فحص الإطارات ٢٧١.

• افحص مستوى سائل غسل الزجاج الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ٢٥٠.

ويسبب الاستخدامات المتعددة للمركبات، فإن احتياجات الصيانة تختلف تبعاً لذلك. فقد تبرز الحاجة إلى زيادة عمليات الفحص وإجراء الخدمات. الخدمة الإضافية - الخدمة العادية مطلوبة للمركبات التي:

- تحمل ركاباً وبضائع مع مراعاة الحدود المسموحة وفقاً لبطاقة معلومات الإطارات والتحميل. راجع حدود حمولة المركبة ١٧٥.
- يتم قيادتها على طرق ذات أسطح مناسبة للسير مع مراعاة حدود القيادة القانونية.
- تستخدم الوقود الموصى به. راجع الوقود الموصى به ٢٣٣.

راجع المعلومات في القسم "الخدمة الإضافية - الخدمة العادية".

الخدمة الإضافية - الخدمة الشاقة مطلوبة للمركبات التي:

- تُستخدم غالباً في المدن كثيفة المرور في الطقس الحار.
- تُستخدم غالباً على المنحدرات والمناطق الجبلية.
- تُستخدم للقيادة التنافسية أو عالية السرعة.
- تُستخدم كسيارة أجرة أو مركبة شرطة أو لخدمات توصيل السلع.

راجع المعلومات في القسم "الخدمة الإضافية - الخدمة الشاقة".

٢٩٨ الخدمة والصيانة

المحرك في أقرب وقت مناسب. أعد ضبط نظام عمر فلتر هواء المحرك بعد استبدال فلتر هواء المحرك. راجع نظام عمر فلتر هواء المحرك ٢٤٤.

مُجفف تكييف الهواء (استبدله كل سبع سنوات)

يحتاج نظام تكييف الهواء إلى الصيانة كل سبع سنوات. تتطلب هذه الخدمة استبدال المجفف للمساعدة في إطالة عمر نظام تكييف الهواء وزيادة فعاليته التشغيلية. يمكن أن تكون هذه الخدمة معقدة. راجع وكيكل.

التناوب بين الإطارات والخدمات المطلوبة كل ١٠٠٠٠ كم

نقد التناوب بين الإطارات، إذا كان ذلك موصى به للمركبة، ونفذ الخدمات التالية. راجع تدوير الإطارات ٢٧٢.

- افحص مستوى زيت المحرك والنسبة المئوية لعمر الزيت. عند الحاجة، عليك تغيير زيت المحرك واستبدال المرشح وإعادة ضبط نظام عمر الزيت. راجع زيت المحرك ٢٤١ ونظام عمر زيت المحرك ٢٤٣.

- تحقق من نسبة عمر فلتر الهواء. وإذا لزم الأمر، استبدل فلتر هواء المحرك وأعد ضبط نظام عمر فلتر هواء المحرك. راجع نظام عمر فلتر هواء المحرك ٢٤٤.

- افحص مستوى سائل تبريد المحرك. راجع نظام التبريد ٢٤٥.

- افحص مستوى سائل غسل الزجاج الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ٢٥٠.

- افحص قيم ضغط نفخ الإطارات. راجع ضغط الإطارات ٢٦٦.

- افحص تأكل الإطارات. راجع فحص الإطارات ٢٧١.

- افحص ببصرك بحثًا عن تسربات السوائل.

- افحص نظام الفرامل. راجع العناية بالسطح الخارجي ٢٨٧.

- افحص بصريًا مكونات نظام التوجيه والتعليق والشاسيه للتحقق من عدم تلفها، بما في ذلك التصدعات أو التمزقات في المديسات المطاطية أو الأجزاء المرتخية أو المفقودة أو علامات التآكل مرة واحدة على الأقل كل عام. راجع العناية بالسطح الخارجي ٢٨٧.

- افحص نظام التوجيه الكهربائي للتحقق من صحة الملحقات والتوصيلات وعمليات الربط وعدم وجود تسربات وشقوق واحتكاك وغير ذلك.

- افحص بصريًا الأعمدة النصفية وأعمدة الإدارة للتحقق من عدم تأكلها بشكل مفرط و/أو تسرب مواد التشحيم منها و/أو تلفها وغير ذلك: إنبعاثات أو تصدعات الأنابيب أو ارتخاء وصلة السرعة الثابتة أو الوصلة العامة أو تشقق المديسات أو فقدانها أو ارتخاء مشابك المديسات أو فقدانها أو ارتخاء المحمل المركزي بشكل مفرط أو ارتخاء أدوات التثبيت أو فقدانها ووجود تسربات من مانعة تسرب المحور.

- افحص مكونات نظام أمان الأطفال. راجع فحص نظام الأمان ٥٤.

- افحص ببصرك نظام الوقود، بما في ذلك نظام التبخر (EVAP) بحثًا عن التلف أو التسريبات. افحص جميع أنابيب الوقود والبخار والخراطيم بصريًا وذلك للتأكد من تركيبها وتوصيلها وتوجيهها بشكل سليم ومن أنها في حالة جيدة.

- افحص ببصرك نظام العادم والواقبات الحرارية المجاورة بحثًا عن الأجزاء غير محكمة الربط أو التالفة.

- ضع مواد التشحيم على مكونات الهيكل. راجع العناية بالسطح الخارجي ٢٨٧.

- افحص فرامل الركن وآلية الركن بصندوق التروس الأوتوماتيكي. راجع فحص آلية فرامل الركن ووضع الفرامل P (الركن) ٢٥٣.

٢٩٩ الخدمة والصيانة

الظروف الشاقة التي تتطلب الصيانة على فترات أقرب* • مركبات الخدمة العامة أو العسكرية أو الاستخدام التجاري، بما في ذلك ما يلي: - سيارات الإسعاف ومركبات الشرطة وإنقاذ الطوارئ. - المركبات المدنية، مثل الشاحنات الخفيفة والسيارات الرياضية وسيارات الركاب المستعملة في الاستخدام العسكرية. - مركبات الطوارئ، مثل شاحنات السحب وحاملات المركبات الفردية المسلحة أو أية مركبة تُستخدم باستمرار لسحب المقطورات أو الحمولات الأخرى. - المركبات التجارية كثيرة الاستخدام، مثل سيارات توصيل الطرود أو مركبات الدورية التابعة لشركات الأمن الخاصة أو أية مركبة تعمل على مدار ٢٤ ساعة. - أية مركبة يتم تشغيلها في بيئة تزيد فيها مستويات الرمال أو الأتربة، مثل تلك المستخدمة في مجال خطوط أنابيب النفط أو الاستخدامات المماثلة. • المركبات المستخدمة بصفة مستمرة لقطع رحلات قصيرة تبلغ ٦ كم أو أقل.	كل ٩٠٠٠٠ كم • استبدل شمعات الإشعال. افحص أسلاك توهج الشرارة و/أو الأذنية كل ١٦٠٠٠ كم • استبدل الدعامات الغازية الداعمة لرفع غطاء المحرك و/أو الهيكل. أو كل ١٠ أعوام، أيهما أقرب. راجع دعامه (دعامات) الغاز ٢٥٥. كل ٢٤٠٠٠٠ كم • غيّر سائل المحور الخلفي إذا كانت مزودة بنظام الدفع الرباعي (AWD). لا توجه فوهة الغسيل الألي بصورة مباشرة تجاه علبة صندوق التروس و/أو براشيم خارج المحور الخلفي. يمكن أن يتجاوز الماء السدادات تحت الضغط العالي ويلوث سائل علبة التحويل. السائل الملوّث يقلل من عمر صندوق التروس و/أو المحاور ويجب استبداله. • تصريف السائل من نظام تبريد المحرك وإعادة تعبئته. أو كل ستة أعوام، أيهما أقرب. راجع نظام التبريد ٢٤٥. • افحص بصريًا سيور تدوير الملحقات. أو كل ١٠ أعوام، أيهما أقرب. افحص بحثًا عن البلى أو الشقوق الزائدة أو التلف؛ واستبدل عند الحاجة.	• افحص دواسه الوقود للكشف عن التلف أو زيادة الجهد أو الالتواء. استبدلها إذا لزم الأمر. • افحص بيسرك دعامه الغاز بحثًا عن علامات التآكل أو الشقوق أو غيرها من التلفيات. افحص قدرة الدعامه على الثبات في وضع الفتح. إذا كانت دعامه الفتح منخفضة، قم بخدمة دعامه الغاز. راجع دعامه (دعامات) الغاز ٢٥٥. • افحص مسار فتحة السقف ومادة العزل، إن وجدت. راجع فتحة السقف ٣٤. الخدمة الإضافية المطلوبة - الخدمة العادية كل ١٠٠٠٠ كم • استبدال مرشح الغبار. أو كل ١٢ شهرًا، أيهما أقرب. يلزم تغيير مرشح الغبار على فترات قريبة في حالة القيادة في مناطق ذات كثافة مرورية عالية أو مناطق بجودة هواء منخفضة أو بمستويات أتربة عالية أو في مناطق ضارة بالبيئة. قد يلزم تغيير مرشح الغبار في حالة انخفاض تدفق الهواء أو عند تكون ضباب على التوافذ أو عند انبعاث روائح غريبة. يستطيع وكيل GM المساعدة في تحديد التوقيت المطلوب لاستبدال المرشح. كل ٢٠٠٠٠ كم • استبدل شفرات المساحات الأمامية والخلفية. أو كل ١٢ شهرًا، أيهما أقرب. راجع استبدال شفرة المساحات ٢٥٤.
--	---	--

٣٠٠ الخدمة والصيانة

سيوضح لك مؤشر عمر الزيت وقت تغيير الزيت والفلتر. في ظل الظروف القاسية، قد يضيء المؤشر قبل قطع مسافة ١٠٠٠٠ كم. لا يكتشف المراقب الغبار الموجود في الزيت، ولذلك في حالة القيادة في منطقة متربة، قد يلزم تغيير الزيت واستبدال المرشح على فترات أقرب من ١٠٠٠٠ كم.

* حاشية: في ظل ظروف القيادة القاسية المذكورة أعلاه، قد يكون من الضروري استبدال شمعات الإشعال على فترات أقرب. لمزيد من المساعدة في تحديد فترات الخدمة الملائمة لمركبتك، يُرجى الاتصال بوكيل جنرال موتورز المعتمد.

الخدمة الإضافية المطلوبة - خدمة الظروف الشاقة

كل ٧٠٠٠٠ كم

- تغيير سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي.

كل ١٢٠٠٠٠ كم

- غيّر سائل المحور الخلفي إذا كانت مزودة بنظام الدفع الرباعي (AWD). لا توجه فوهة الغسيل الألي بصورة مباشرة تجاه علبة صندوق التروس و/أو براشيم خارج المحور الخلفي. يمكن أن يتجاوز الماء السدادات تحت الضغط العالي ويلوث سائل علبة التحويل. السائل الملوّث يقلل من عمر صندوق التروس و/أو المحاور ويجب استبداله.

٣٠١ الخدمة والصيانة

السوائل وزيت التشحيم وقطع الغيار الموصى بها

السوائل وزيت التشحيم الموصى بها

يمكن الحصول على السوائل وزيت التشحيم المحددة أدناه بالاسم، أو المواصفات، بما في ذلك السوائل أو زيت التشحيم غير المدرجة هنا، من وكيلك.

السائل/زيت التشحيم	الاستخدام
سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي DEXRON-VI.	ناقل الحركة الأوتوماتيكي
خليط بنسبة ٥٠/٥٠ من الماء النظيف القابل للشرب، استخدم فقط محلول تبريد DEX-COOL. راجع نظام التبريد ٢٤٥.	سائل تبريد المحرك
زيت محرك يلي مواصفات dexos1 بدرجة لزوجة SAE المناسبة. يُنصح باستخدام ACDelco dexos1 التخليقي بالكامل. راجع زيت المحرك ٢٤١.	زيت المحرك
يتناسب التشحيم مع متطلبات #2 NLGI، من الفئة LB أو الفئة GC-LB.	مجموعة مزاليح غطاء المحرك والمزلاج الثانوي والمحاور ومشبك التثبيت النابضي وسقاطة التحرير
زيت الفرامل الهيدروليكي نوعية DOT 4.	نظام الفرامل الهيدروليكية
زيت تشحيم متعدد الأغراض، نوعية Superlube. راجع وكيلك.	أسطوانات قفل المفتاح وغطاء المحرك ومفصلات الباب
راجع وكيلك.	المحور الخلفي/المحور الأمامي
سائل علب النقل. راجع وكيلك.	ناقل الحركة (الدفع الرباعي)
سائل نظام غسل الزجاج الأمامي بالمركبة الذي يتوافق مع الشروط الإقليمية للحماية من التجعد.	نظام غسل الزجاج الأمامي

٣٠٢ الخدمة والصيانة

قطع الغيار

يمكن الحصول على قطع الغيار المحددة بالاسم ورقم القطعة أو المواصفات من أقرب وكيل.

رقم قطعة الغيار من ACDelco	رقم قطعة الغيار من GM	القطعة
A3210C	23430313	منقي/فلتر هواء المحرك
PF66	12727115	فلتر زيت المحرك
CF206C	١٣٥٤٠٩٢٣	مرشح الغبار
41-103-IP	55504354	شمعات الإشعال
شفرات الماسحات		
-	84580856	جانب السائق - ٦٠ سم (٢٣,٦٢ بوصة)
-	84580859	جانب الراكب - ٥٠ سم (١٩,٦٨ بوصة)
-	٨٤٢١٥٦٠٩	الجانب الخلفي — ٣٠ سم (١١,٨١ بوصة)

٣.٣ الخدمة والصيانة

سجلات الصيانة

سجلات الصيانة (الولايات المتحدة/كندا)

بعد إجراء الخدمات المجدولة، سجل التاريخ وقراءة عداد المسافة، ومن قام بالخدمة ونوع الخدمات التي أجريت في المربعات الواردة بأسفل. احتفظ بجميع إيصالات الصيانة.

[illegible]

البيانات الفنية

تعريف المركبة

٣٠٤	رقم تعريف المركبة (VIN)
٣٠٤	تحديد أجزاء الخدمة

بيانات المركبة

٣٠٥	القدرات والمواصفات
٣٠٧	مسار سير المحرك

تعريف المركبة

رقم تعريف المركبة (VIN)



يوجد بيان التعريف القانوني هذا في الزاوية الأمامية للوحة العدادات على جانب المركبة الخاص بالسائق. يمكن رؤيته عبر الزجاج الأمامي من الخارج. كما يظهر رقم تعريف السيارة (VIN) على ملصق اعتماد السيارة وشهادات الملكية والتسجيل.

تعريف المحرك

كود المحرك هو الحرف الثامن في رقم VIN. يعرف هذا الكود محرك المركبة والمواصفات وقطع الغيار. راجع "مواصفات المحرك" ضمن القدرات والمواصفات ➔ ٣٠٥ للحصول على معلومات حول كود محرك المركبة.

تحديد أجزاء الخدمة

قد يكون هناك رمز شريطي (باركود) كبير على ملصق الشهادة الموجود على العمود الأوسط الذي يمكنك فحصه للحصول على المعلومات التالية:

- رقم تعريف المركبة (VIN)
- العلامات الخاصة بالطراز
- معلومات الطلاء
- خيارات الإنتاج

في حالة عدم وجود رمز شريطي (باركود) كبير على هذا الملصق، فستجد هذه المعلومات نفسها على ملصق تحت منطقة الفتحة الصغيرة.

البيانات الفنية ٣٠٥

بيانات المركبة القدرات والمواصفات

السعات		المادة
إنجليزي	مصري	
لمعرفة المقدار المطلوب لشحن نوع نظام تكييف الهواء بسائل التبريد، انظر بطاقة سائل التبريد أسفل غطاء المحرك. ارجع إلى الوكيل الخاص بك للحصول على مزيد من المعلومات.		سائل تبريد تكييف الهواء
١٠,٠ كوارت	٩,٤ لتر	نظام تبريد المحرك*
٥,٣ كوارت	٥,٠ لتر	زيت المحرك مع فلتر
		خزان الوقود
١٥,٩ جالون	٦,٠٢ لتر	الدفع بالعجلات الأمامية
١٦,٣ جالون	٦١,٧ لتر	الدفع بجميع العجلات
٠,٩٢ كوارت	٠,٨٧ لتر	المحور الخلفي (الدفع بجميع العجلات (AWD))
١٤٠ رطل قدم	١٩٠ N•m	عزم صامولات العجلات
جميع السعات تقريبية. إضافة هذه المواد، تأكد من ملئها حتى المستوى التقريبي، حسب ما هو موصى به في هذا الدليل. تأكد مرة أخرى من مستوى السائل بعد ملئه.		
		*تستند قيم سعة نظام تبريد المحرك إلى نظام التبريد بالكامل ومكوناته.

٣٠٦ البيانات الفنية

مواصفات المحرك

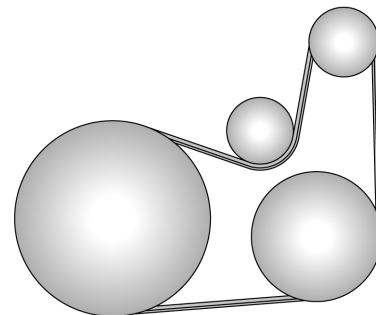
المحرك	كود VIN	القدرة الحصانية	عزم الدوران	فجوة شمعة الإشعال
محرك (LSY) L4 سعة ٢,٠ لتر	٤	١٧٥ كيلوواط (٢٣٥ قدرة حصانية) بسرعة ٥٠٠٠ دورة في الدقيقة	٣٥٠ N•m (٢٥٨ رطل قدم) عند ١٥٠٠-٤٠٠٠ لفة في الدقيقة	٠,٧٥-٠,٦٥ مم (٠,٢٦-٠,٣٠ بوصة)
تعتمد قيم القدرة الحصانية وعزم الدوران الواردة أعلاه على البنزين RON98 (ممتاز).				
يتم تعيين فجوات شمعة الإشعال مسبقاً من قبل الشركة المصنعة. لا يوصى بإعادة ضبط فجوة شمعة الإشعال ويمكن أن يؤدي إلى تلفها.				

أعلى سرعة للمركبة

المحرك	متري	إنجليزي
محرك L4 سعة ٢,٠ لتر بدون/إطار مقاس ٢٠ بوصة	٢١٠ كم/ساعة	١٣٠ ميلاً في الساعة
محرك L4 سعة ٢,٠ لتر بدون/إطار مقاس ٢٠ بوصة	٢١٠ كم/ساعة	١٣٠ ميلاً في الساعة

٣٠٧ البيانات الفنية

مسار سير المحرك



سعة ٢,٠ لتر L4 (LSY) محرك

معلومات العميل

معلومات العميل

٣٠٨	بيان المطابقة
	تسجيل بيانات المركبة والخصوصية
٣١٦	تسجيل بيانات المركبة والخصوصية
٣١٦	الامن السيبراني
٣١٧	مسجلات بيانات الحدث
٣١٧	OnStar
٣١٧	نظام المعلومات والترفيه

معلومات العميل

بيان المطابقة

أجهزة تردد اللاسلكي

نيجيريا

يتيح توصيل معدة الاتصالات هذه واستخدامها من قبل لجنة الاتصالات النيجيرية.

الصين

- لا يجوز تغيير تردد الإرسال، وزيادة قدرة الإرسال (بما في ذلك مضخم طاقة التردد اللاسلكي الإضافي)، وعدم توصيل هوائي خارجي أو تغيير هوائي الإرسال.
- عند استخدامه، يجب ألا يتسبب في حدوث تداخل ضار في مختلف خدمات الاتصالات اللاسلكية القانونية. بمجرد العثور على التداخل، يجب إيقافه فورًا، ويجب اتخاذ تدابير لإزالة التداخل قبل أن يمكن الاستمرار في استخدامه.
- عند استخدام معدات لاسلكية ذات طاقة صغيرة، يجب التسامح مع التداخل من مختلف خدمات الراديو أو التداخل الإشعاعي من التطبيقات الصناعية والعلمية والطبية.
- لا يجوز استخدامه في الطائرات والمطارات.

النظام التلاويمي للتحكم في ثبات السرعة
والفرملة الوشيكة عند الاصطدام

الأردن

TRC رقم TRC/LPD/2014/126

المغرب

رقم الاعتماد: MR 9490 ANRT 2014

تاريخ الاعتماد: ٢٣-٠٧-٢٠١٤

عمان

OMAN TRA
R/2016/14
D080134

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER58296/17
DEALER No:
DA40068/15

اليابان

يتم منح هذا الجهاز وفقًا لقانون
الراديو الياباني بموجب رقم المنح رقم
n° 202-LSE008.

٣٠٩ معلومات العميل

تخفيف التصادم الخلفي

عمان

OMAN TRA
TA-R/2300/14
D090258

الأردن

TRC رقم T/4/11/11/6795

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER37537/15
DEALER No:
DA37380/15

اليابان

يتم منح هذا الجهاز وفقًا لقانون
الراديو الياباني بموجب رقم المنح
n° R 209-J00146

لا يجب تعديل هذا الجهاز (وإلا سيصبح رقم
التعيين الممنوح غير صالح).

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
Registered No:
ER53878/17
Dealer No:
DA44932/15

اليابان

يتم منح هذا الجهاز وفقًا لقانون
الراديو الياباني بموجب رقم المنح
n° R 204-750001

لا يجب تعديل هذا الجهاز (وإلا سيصبح رقم
التعيين الممنوح غير صالح).

الصين

نظام رادار مساعد لسائق السيارة طراز
Hella RS4

جهاز الإرسال اللاسلكي قصير المدى ذو
الطاقة الدقيقة فئة H

مدى التردد: ٢٤,٠٥ – ٢٤,٢٥ جيجاهرتز

طاقة الانبعاث: ٢٠ ميغاواط EIRP

الهوائي: هوائي مصفوفة
microstrip patch مدمج

عناصر تحكم المستخدم: لا توجد

لا يجب تعديل هذا الجهاز (وإلا سيصبح رقم
التعيين الممنوح غير صالح).

الصين

نظام رادار مساعد لسائق السيارة طراز
Continental ARS4-A

جهاز الإرسال اللاسلكي قصير المدى ذو
الطاقة الدقيقة فئة H

مدى التردد: ٧٦ – ٧٧ جيجاهرتز

طاقة الانبعاث: ٣٠ ديسيبل ميلي واط

الهوائي: هوائي مصفوفة
microstrip patch مدمج

عناصر تحكم المستخدم: لا توجد

منبه التقاطعات المرورية الخلفية ومنبه
المنطقة العمياء الجانبية

الأردن

TRC رقم TRC/31/7918/2020

عمان

TRA/TA
R/3957/17
D080134

٣١٠ معلومات العميل

لا تقم بفك البطارية بإهمال إلا عند استبدال البطارية. يحظر القانون استخدام البطارية المفككة والمعاد تشكيّلها.

الصين

الطراز: 2ES

مدى التردد: ٤٣٣ – ٤٣٤,٧٩ ميگاهرتز

طاقة الإرسال: ١٠ ميواط (e.r.p)

عرض النطاق الترددي المشغول: ٤٠٠ كيلوهرتز

وحدة الدخول دون مفتاح

إسرائيل

DENSO : Trademark

Year of Manufacture : راجع المنتج

Product: نظام البدء السلبي للدخول السلبي (مرسل LF)

Model /U2NB0/U2NA0/UPE01 /U22A0/U22B0

Manufacturing Country : الولايات المتحدة الأمريكية، الصين

المغرب

معتمد من المغرب

رقم الاعتماد: MR 7566 ANRT 2012

تاريخ الاعتماد: ٢٠١٢-١٠-١٧

Product : مفتاح إلكتروني

Model : 2ES

Manufacturing Country : الولايات المتحدة الأمريكية، الصين

الأردن

TRC رقم TRC/34/7148/2020

المغرب

رقم الاعتماد: MR 20095 ANRT 2019

عمان

OMAN TRA
R/7743/19
D080134

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER72440/19
DEALER No:
0019826/09

اليابان

تتوافق المفاتيح الإلكترونية مع شهادة قانون الراديو.

الصين

نظام رادار مساعد لسائق السيارة طراز Aptiv L2C0055TR

جهاز الإرسال اللاسلكي قصير المدى ذو الطاقة الدقيقة فئة H

مدى التردد: ٧٦ – ٧٧ جيگاهرتز

طاقة الانبعاث: ٢٢ ديسيبل ميلي واط

الهوائي: هوائي مصفوفة
microstrip patch مدمج

عناصر تحكم المستخدم: لا توجد

رادار بعيد المدى

إسرائيل

Trademark : أوروبية

Year of Manufacture : راجع ملصق المنتج

Product : رادار بعيد المدى

Model : ARS4-A

Manufacturing Country : ألمانيا

جهاز إرسال عن بُعد دون مفتاح (RKE)

إسرائيل

DENSO : Trademark

Year of Manufacture : راجع المنتج

٣١١ معلومات العميل

وحدة LG Telematics

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER90623/20
DEALER No:
DA38660/15

جهاز إرسال مستشعر ضغط الإطارات

إسرائيل

: Trademark

Schrader Electronics Ltd.

Year of Manufacture: راجع المنتج

Product : مستشعر ضغط الإطارات

Model : AG6SP4

Manufacturing Country : الصين/

المكسيك/أيرلندا

الأردن

Schrader Electronics Ltd

الطراز: AG6SP4

الرقم التسلسلي: AG6SP4

TRC/32/8239/2021

الطراز U2NB0:

OMAN TRA
R/2448/15
D080134

الطراز UPE01:

OMAN TRA
R/0828/12
D100428

الصين

الطرز: U2NB0, U2NA0, UPE01,

U22A0, U22B0, U21B0

مدى التردد: ١٢٥ كيلوهرتز

طاقة الإرسال: ٦٩ ديسيبل ميكرو أمبير/م

رقم الاعتماد: MR 9491 ANRT 2014

تاريخ الاعتماد: ٢٣-٠٧-٢٠١٤

رقم الاعتماد: MR 10027 ANRT 2015

تاريخ الاعتماد: ٢٠١٥-٠٢-٠٣

رقم الاعتماد: MR 10125 ANRT 2015

تاريخ الاعتماد: ٢٠١٥-٠٣-٠٢

رقم الاعتماد: MR 12260 ANRT 2016

تاريخ الاعتماد: ٢٠١٦-٠٧-٢٦

عمان

الطراز U22B0:

OMAN TRA
R/2438/15
D080134

الطراز U2NA0:

OMAN TRA
R/2028/14
D100428

٣١٢ معلومات العميل

المغرب

معتمد من المغرب

رقم الاعتماد: MR 10719 ANRT 2015

تاريخ الاعتماد: 2015_08_12

عمان

OMAN TRA
R2606/15
D080134

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER39138/15
DEALER No:
DA0047074/10

اليابان

توافق مستشعرات ضغط الإطارات مع
شهادة قانون الراديو (منح معرف
201-140249).

لا يجب تعديل هذا الجهاز (ولا سيصبح رقم
التعيين الممنوح غير صالح).

الصين

الطراز: AG6SP4

مدى التردد: ٤٣,٩٢ +/- ٤٣ كيلوهرتز

طاقة الإرسال: > ٥ ميجاواط EIRP

عرض النطاق الترددي المشغول: > ٤٠
كيلوهرتز

جهاز فتح باب المرآب العام

المغرب

معتمد من المغرب

رقم الاعتماد: MR 25908 ANRT 2020

تاريخ الاعتماد: 2020_07_10

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER46032/16
DEALER No:
DA35176/14

أنظمة بث واستقبال الموجات الراديوية

تحتوي هذه المركبة على أنظمة ترسل
و/أو تستقبل موجات راديو تخضع لـ
2014/53/EU. تعلن الشركات المصنعة
للأنظمة المدرجة أدناه عن مطابقتها للتوجيه
2014/53/EU. النص الكامل لبيان

المطابقة للاتحاد الأوروبي لكل نظام متاح
على عنوان الإنترنت التالي:
www.chevrolet-europe.com

تحتوي هذه المركبة على أنظمة ترسل و/أو
تستقبل موجات الراديو وفقاً للوائح المعدات
اللاسلكية في المملكة المتحدة. يعلن
مصنعو الأنظمة المدرجة أدناه عن
مطابقتهم للوائح المعدات اللاسلكية في
المملكة المتحدة. النص الكامل لإعلان
المطابقة الخاص بالمملكة المتحدة لكل
نظام متاح على عنوان الإنترنت التالي:
www.cadillac-europe.com

UK
CA

المستورد

GM Mobility Europe GmbH

Bethmannstraße 50-54 Ort

60311 Frankfurt am Main

هيسن

ألمانيا

٣١٣ معلومات العميل

الطاقة القصوى للإرسال: ٢٢ ديسيل ميل

مفتاح التحكم عن بُعد **Denso S2 w**
Motion 433 ميجاهرتز

DENSO CORPORATION

1-1, Showa-cho, Kariya-shi,
Aichi-ken, 448-8661, Japan

تردد التشغيل: ٤٣٣,٩٢ ميجاهرتز

طاقة الخرج القصوى (ERP): ١٩,٠
ميجاواط

وحدة الدخول دون مفتاح

DENSO CORPORATION

1-1, Showa-cho, Kariya-shi,
Aichi-ken, 448-8661, Japan

تردد التشغيل: ١٢٥ كيلوهرتز

الطاقة القصوى للإرسال: ٩٧,٠ ميل واط

نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات

Schrader Electronics Ltd.

11 Technology Park

Belfast Road

Antrim Bt41 1QS

إيرلندا الشمالية

المملكة المتحدة

تردد التشغيل: ٤٣٣,٩٢ ميجاهرتز

منبه المنطقة الجانبية العمياء/منبه التقاطعات
المرورية الخلفية/منبه تغيير حارة السير

Hella KGaA Hueck & Co.

Rixbecker Straße 75

59552 Lippstadt

التردد: ٢٤,٠٥٠ - ٢٤,٢٥٠ ميجاهرتز

خرج الطاقة: > ٢٠ ديسيل ميل (١٠٠
ميجاواط)

الرادار – **SRR Aptiv**

L2C0055TR

APTIV Services US, LLC

2151 East Lincoln Road

Kokomo, Indiana 46902

الولايات المتحدة الأمريكية

التردد: ٧٦ - ٧٧ ميجاهرتز

خرج الطاقة: ٢٢ ديسيل ميل

تخفيف التصادم الخلفي

APTIV Services US, LLC

2151 East Lincoln Road

Kokomo, Indiana 46902

الولايات المتحدة الأمريكية

تردد التشغيل: ٧٦-٧٧ ميجاهرتز

RFR Bosch Thick 433 ميجاهرتز

Robert Bosch GmbH

Robert Bosch Platz1

70839 Gerlingen, Germany

تردد التشغيل: ٤٣٣,٩٢ ميجاهرتز

الطاقة القصوى للإخراج: ٨١,٣-
ديسيل ميل

Bosch Immobilizer BAR

Robert Bosch GmbH

Robert Bosch Platz1

70839 Gerlingen, Germany

تردد التشغيل: ١٢٥ كيلوهرتز

الطاقة القصوى للإخراج: ٣٢,٠٥-
ديسيل ميل

تنبيه الاصطدام الأمامي والنظام التلويحي للتحكم في
ثبات السرعة

شركة **ADC Automotive Distance**

Control Systems GmbH

Peter-Dornier-Strasse 10,

88131 Lindau, Germany

التردد: ٧٦ - ٧٧ ميجاهرتز

خرج الطاقة: ٣٥ ديسيل ميل

الحد الأقصى: أقل من ٤٠ ديسيل ميل

٣١٤ معلومات العميل

الطاقة القصوى للإرسال: > ١٠ ميلي واط
جهاز فتح باب المرآب العام
Gentex Corporation
600 North Centennial Street
Zeeland, MI 49464
الولايات المتحدة الأمريكية
تردد التشغيل: ٤٣٣,٠٥ ميگاهرتز - ٤٣٤,٧٩ ميگاهرتز
طاقة الإرسال القصوى: ٠,١٣٨
E.R.P. ميجاواط
وحدة نظام المعلومات والترفيه
3.5 Center Stack Module
Harman International Industries,
Incorporated
30001 Cabot Drive
Novi, MI 48377 USA
نطاقات تردد التشغيل: ٢٤٠٢ - ٢٤٨٠
ميگاهرتز، ٥١٥٠ - ٥٧٧٥ ميگاهرتز
الطاقة القصوى للإرسال: ١٧ ميجاواط، ١٢ ميجاواط

وحدة eCall

LG Electronics
European Shared Service
Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM
أمستلفين
هولندا

الطاقة القصوى للإرسال (ديسيبل ميلي)	تردد التشغيل (ميگاهرتز)
٣٣,٠٠	٨٨٠ - ٩١٥
٣٠,٠٠	١٧٨٥ - ١٧١٠
٢٢,٤١	١٩٨٠ - ١٩٢٠
٢٢,٨٨	٨٨٠ - ٩١٥
٢٢,٦٠	١٩٨٠ - ١٩٢٠
٢٢,٦٠	١٧٨٥ - ١٧١٠
٢٣,٩٠	٢٥٠٠ - ٢٥٧٠
٢٢,٤٠	٨٨٠ - ٩١٥
٢٢,٢٠	٨٣٢ - ٨٦٢
٢٢,١٨	٢٥٧٠ - ٢٦٢٠
١٢,٦٢	٢٤٠٢ - ٢٤٧٢
	١٥٥٩ - ١٦١٠



GM North America

General Motors Company
Warren Technical Center
Warren, Michigan 48093
29427 Louis Chevrolet Rd.
Warren, Michigan 48093
U.S.A.

Declaration of Conformity
Pursuant to Machinery Directive 2006/42/EC

We hereby declare that the product:

Product Description: Scissor / Screw Automotive Jack
Type/Part #: 13508400-Base Jack

Is in conformity with Machinery Directive 2006/42/EC.

Technical standards applied:

GMW14337 Standard Equipment Jack - Hardware Tests
GMW15005 Standard Equipment Jack and Spare Tire Vehicle Test

The person authorized to compile the technical file:

Lisa Pennick-Taylor
General Motors Company
29427 Louis Chevrolet Rd.
Warren, MI, 48093, USA

Date: January 17, 2019, Warren/MI, USA

Phillip Hubler
Engineering Group Manager
Tire/Wheel System
29427 Louis Chevrolet Rd.
Warren, MI, 48093, USA

بيان المطابقة

وفقًا لتوجيه الآلات 2006/42/EC

نعلن بموجب هذا أن المنتج:

وصف المنتج: رافعة سيارة مقص/برغى

النوع/نوع القطعة: رافعة أساسية

13508400

تتوافق مع توجيه الآلات 2006/42/EC.

المعايير الفنية المطبقة:

GMW14337 رافعة المعدات القياسية -

اختبارات الأجهزة

GMW15005 رافعة المعدات القياسية

والإطارات الاحتياطية، اختبار المركبة

الشخص المخول باستكمال الملف الفني:

ليزا بينيك تابلور

شركة General Motors

GMNA, USA

موقع من:

فيليب هولبر

مدير المجموعة الهندسية لأنظمة الإطارات/

العجلات

GMNA, USA

تسجيل بيانات المركبة والخصوصية

تشتمل المركبة على مجموعة من أجهزة الكمبيوتر التي تقوم بتسجيل المعلومات الخاصة بأداء المركبة وكيفية قيادتها أو استخدامها. على سبيل المثال، تستخدم السيارة وحدات كمبيوتر وظيفتها المراقبة والتحكم في أداء المحرك وصندوق التروس، ومراقبة حالات انتشار الوسادة الهوائية ونفخها عند حدوث تصادم، وإذا كانت السيارة مزودة بهذا النظام، توفير الفرامل المانعة للانغلاق لمساعدة السائق على التحكم في السيارة. قد تخزن هذه الوحدات البيانات لمساعدة الفني الذي يعمل لدى التاجر في خدمة المركبة أو لمساعدة شركة GM (جنرال موتورز) في تحسين مستويات السلامة أو الميزات. قد تقوم بعض الوحدات أيضًا بتخزين بيانات حول كيفية قيامك بتشغيل السيارة، على سبيل المثال معدل استهلاك الوقود أو معدل السرعة. يمكن لهذه الوحدات أيضًا الاحتفاظ بالتفضيلات الشخصية، مثل محطات الراديو مسبقة الضبط وأوضاع المقاعد وإعدادات درجة الحرارة.

الأمن السيبراني

تقوم شركة جنرال موتور بجمع معلومات حول استخدام مركبتك بما في ذلك المعلومات التشغيلية والمعلومات المتعلقة بالسلامة. نحن نجمع هذه المعلومات لتوفير منتجاتنا وخدماتنا وتقييمها وتحسينها واستكشاف المشاكل بها وحلها وكذلك لتطوير منتجات وخدمات جديدة. من المهم لشركة جنرال موتور حماية الأنظمة الإلكترونية بالمركبة وحماية البيانات من الوصول الإلكتروني أو التحكم الخارجي غير المصرح به. وتحفظ الشركة بمعايير الأمان والممارسات والتوجيهات الإرشادية وعناصر التحكم التي تهدف إلى حماية المركبة والنظام البيئي لخدمة المركبة ضد الوصول الإلكتروني غير المصرح به واكتشاف النشاط الضار المحتمل في الشبكات المرتبطة والاستجابة لحوادث الأمن السيبراني المشتبه بها في الوقت المناسب وبطريقة منسقة وفعالة. يمكن أن تؤثر الحوادث الأمنية على سلامتك أو تعرض بياناتك الخاصة للخطر. وللحد من مخاطر الأمان، يُرجى عدم توصيل الأنظمة الإلكترونية بمركبتك بأجهزة غير معتمدة أو توصيل مركبتك بأي شبكات غير معروفة أو غير متوقعة (مثل، Bluetooth أو WIFI أو تقنية مماثلة). في حالة كنت تشك في أي حادثة أمنية تؤثر على بياناتك أو التشغيل الأمن لمركبتك، يُرجى إيقاف تشغيل مركبتك والانصال بوكيلك.

٣١٧ معلومات العميل

لأغراض البحث، عندما يتم توضيح الحاجة وعدم ارتباط البيانات بمركبة محددة أو بمالك مركبة محدد.

OnStar

إذا كانت المركبة مزودة بنظام OnStar ولديها خطة خدمة نشطة، فقد يتم جمع بيانات إضافية ونقلها من خلال نظام OnStar. ويتضمن ذلك معلومات حول تشغيل المركبة؛ والاصطدامات التي تتطوي عليها المركبة؛ واستخدام المركبة وميزاتها، بما في ذلك نظام المعلومات والترفيه؛ والموقع وسرعة المركبة التقريبية بنظام GPS. راجع شروط وأحكام نظام OnStar وبيان الخصوصية على موقع OnStar.

راجع معلومات إضافية حول OnStar ٣٢٠.

نظام المعلومات والترفيه

إذا كانت السيارة تشتمل على نظام ملاحية كجزء من نظام المعلومات والترفيه، فإن استخدام هذا النظام قد يؤدي إلى تخزين الوجهات والعناوين وأرقام الهواتف وغيرها من معلومات الرحلة. راجع قسم نظام المعلومات والترفيه للاطلاع على معلومات بشأن البيانات المخزنة، وللحصول على تعليمات الحذف.

والنوع والعمر وموقع الحادث). لكن، قد تقوم بعض الأطراف، مثل سلطات تطبيق القانون، بدمج بيانات EDR مع بيانات التعريف الشخصية التي يتم الحصول عليها بشكل روتيني أثناء التحقيق في حادث التصادم.

لقراءة البيانات المسجلة بواسطة EDR، يلزم توافر معدات خاصة وإمكانية الوصول للمركبة أو EDR، بالإضافة إلى مُصنّع المركبة، بإمكان أطراف أخرى، مثل سلطات تطبيق القانون والتي تمتلك المعدات الخاصة، القيام بقراءة المعلومات إذا توافرت لها إمكانية الوصول إلى المركبة أو EDR.

لن تقوم شركة جنرال موتورز (GM) بالاطلاع على هذه البيانات ولا بمشاركتها مع أطراف أخرى إلا: بعد الحصول على موافقة مالك السيارة، أو إذا كانت السيارة مستأجرة فبعد الحصول على موافقة المستأجر أو كاستجابة لطلب رسمي من الشرطة أو أية جهة حكومية مشابهة أو كجزء من دفاع شركة جنرال موتورز (GM) أو كما يحدد القانون. يمكن أيضاً استخدام البيانات التي تقوم شركة جنرال موتورز (GM) بجمعها أو استلامها للإفاء بمتطلبات البحث الخاصة بشركة جنرال موتورز (GM) أو قد تتم إتاحة هذه البيانات للآخرين

مسجلات بيانات الحادث

هذه المركبة مزودة بمسجل بيانات الأحداث (EDR). يتمثل الغرض الرئيسي من EDR في القيام بتسجيل بيانات ستساعد على فهم كيفية أداء أنظمة المركبة في حالة حدوث تصادم أو ما يشبه التصادم، مثل انتفاخ الوسادة الهوائية أو الاصطدام بحاجز بالطريق. تم تصميم EDR لتسجيل البيانات الخاصة بديناميكيات المركبة وأنظمة الأمان لفترة زمنية قصيرة، ٣٠ ثانية أو أقل بشكل نموذجي. تم تصميم EDR الموجود في هذه المركبة لتسجيل بيانات مثل:

- كيفية عمل الأنظمة المختلفة في مركبتك.
- ما إذا كانت أحزمة أمان السائق والراكب الأمامي مثبتة/مربوطة؛
- إلى أي مدى (إذا كان هناك من الأساس) قام السائق بضغط دواسة الوقود و/أو الفرامل و
- ما مقدار سرعة سير المركبة.

بإمكان هذه البيانات المساعدة على توفير فهم أفضل للحالات التي قد تحدث بها تصادمات وإصابات.

ملاحظة

يتم تسجيل بيانات EDR بواسطة المركبة في حال وقوع حادث تصادم غير عادي. ولا يتم تسجيل أي بيانات بواسطة EDR في ظل ظروف القيادة العادية كما لا يتم تسجيل أي بيانات شخصية (مثل الاسم

OnStar

نظرة عامة على OnStar

٣١٨ نظرة عامة على OnStar

خدمات OnStar

٣١٩ الطوارئ

٣١٩ الأمان

معلومات إضافية حول OnStar

٣٢٠ معلومات إضافية حول OnStar

نظرة عامة على OnStar



زر الخصوصية

زر OnStar الأزرق

زر الطوارئ الأحمر

قد تكون هذه السيارة مزودة بنظام شامل داخل المركبة يمكنه الاتصال بمستشار OnStar لخدمات الطوارئ والأمن والتنقل والاتصالات والتشخيصات. قد تتطلب خدمات OnStar والخدمات المتصلة بها خطة خدمة مدفوعة وخطة بيانات. تشترط OnStar توفر بطارية المركبة والنظام الكهربائي وخدمة الاتصال الخلوي وإشارات القمر الصناعي GPS وتعمل. يعمل OnStar بمثابة حلقة وصل لمقدمي خدمات الطوارئ الحاليين. قد يقوم تطبيق OnStar بجمع معلومات عنك وعن مركبتك، بما في ذلك معلومات الموقع. انظر شروط مستخدم OnStar، وبيان الخصوصية، وشروط البرنامج للحصول على مزيد من التفاصيل

بما في ذلك قيود النظام على
my.cadillacarabia.com
onstararabia.com

يوجد مصباح ضوء حالة نظام OnStar
بجوار أزرار OnStar. إذا كان مصباح
الحالة هو:

- أخضر ثابت: يكون النظام جاهزًا.
- أخضر وامض: عند الطلب.
- أحمر: يشير إلى وجود مشكلة.
- إيقاف: النظام لا يعمل. اضغط على  مرتين للتحدث مع أحد مستشاري OnStar.

اضغط على  للتحدث إلى أحد
المستشارين. راجع "الاتصال بنظام
OnStar" لاحقًا في هذا القسم.
قد تختلف وظائف زر الأمر الصوتي حسب
المركبة والمنطقة.

- اضغط على  من أجل:
- افتح تطبيق myCadillac على شاشة
عرض المعلومات والترفيه.

- أو
- قم بالحصول على وتخصيص اسم نقطة
اتصال واي فاي أو SSID وكلمة المرور،
في حالة توافرها.

٣١٩ OnStar

الدولة	رقم الهاتف
البحرين	800 06956
الكويت	22285334
الإمارات العربية المتحدة	800 0444433
STC المملكة العربية السعودية	800 8449102
المملكة العربية السعودية غير STC	800 8500674

باستخدام المساعدة على الطريق، يمكن للمستشارين تحديد موقع موفر خدمة قريب للمساعدة في حالة تفريغ هواء الإطار أو توصيل البطارية بوصلة عبور أو فراغ خزان الغاز.

الأمان

في حال توافرها، تقدم OnStar هذه الخدمات:

- مع خدمة Stolen Vehicle Assistance (المساعدة في إيجاد المركبة المسروقة)، يمكن لمستشار OnStar استخدام خدمة GPS لتعيين موقع المركبة بدقة ومساعدة السلطات الحكومية في استعادة المركبة بسرعة.

خدمات OnStar

الطوارئ

تتطلب خدمات الطوارئ خطة سلامة وأمان نشطة. مع خدمة Automatic Crash Response (الاستجابة التلقائية لحوادث التصادم)، يمكن للمستشارين المدمجة تنبيه مستشار OnStar المدرب خصيصًا تلقائيًا والذي سيتم توصيله على الفور بالمركبة للمساعدة.

اضغط على SOS لإجراء اتصال ذي أولوية بأحد مستشاري OnStar الذي يمكنه الاتصال بمزودي خدمات الطوارئ، وتوجيههم إلى موقعك بالضبط، ونقل المعلومات الهامة.

اضغط على SOS للاتصال بمستشار من أجل:

- تحقق من معلومات الحساب أو قم بتحديث معلومات الاتصال.
- احصل على فحص تشخيصي عند الطلب لأنظمة التشغيل الرئيسية للمركبة.
- احصل على مساعدة على الطريق.
- قم بإدارة إعدادات واي فاي، في حال توافرها.

اضغط على SOS للحصول على اتصال ذي أولوية بمستشار OnStar متوفر على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع من أجل:

- الحصول على مساعدة في الطوارئ.
- كن مواطنًا صالحًا.

الاتصال على OnStar

للاتصال بمستشار OnStar، اضغط على SOS أو اتصل بأحد أرقام الهاتف التالية.

- باستخدام خاصية "قفل الإشعال عن بُعد" في حال توفرها، يمكن لخدمة OnStar منع إعادة تشغيل المحرك.
- باستخدام خاصية Stolen Vehicle Slowdown (إيقاف تشغيل المركبة المسروقة)، في حالة توفرها، يمكن أن تعمل OnStar مع تطبيق القانون لإبطاء المركبة تدريجياً.

إشعار التنبيه بالسرقة

في حال توفره، إذا كانت الأبواب مغلقة وصدر صوت إنذار المركبة، فسيتم إرسال إشعار عن طريق الرسائل النصية أو البريد الإلكتروني أو كلاهما. في حالة سرقة المركبة، يمكن لمستشار OnStar العمل مع السلطات لاستعادة المركبة.

معلومات إضافية حول OnStar

خدمة نقل الملكية

اضغط على ⓘ لطلب معلومات أهلية نقل الحساب. يمكن للمستشار تغيير معلومات الحساب أو إزالتها.

بيع/نقل ملكية المركبة

اتصل على الفور لإنهاء خدمة OnStar أو الخدمات المتصلة إذا تم التخلص من المركبة أو بيعها أو نقلها أو إذا انتهى عقد الإيجار. راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقاً في هذا القسم.

إعادة التنشيط للمالكين اللاحقين

اضغط على ⓘ واتبع المطالبات للتحدث إلى مستشار في أقرب وقت ممكن. سيقوم المستشار بتحديث سجلات المركبات وسيشرح تطبيق OnStar أو خيارات الخدمة المتصلة.

كيف تعمل خدمة OnStar

تتوفر الاستجابة التلقائية لحوادث التصادم وخدمات الطوارئ، ومساعدة المركبات المسروقة والخدمات عن بُعد والمساعدة على الطريق في معظم المركبات. لا تتوفر جميع خدمات OnStar في كل مكان أو بجميع المركبات. لمزيد من المعلومات، ووصف كامل لخدمات OnStar وقيود النظام وشروط مستخدم OnStar وبيان الخصوصية وشروط البرنامج، راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقاً في هذا القسم.

- راجع my.cadillacarabia.com.

- اضغط على ⓘ للتحدث مع أحد المستشارين.

لا يمكن أن تعمل OnStar أو الخدمات المتصلة إلا إذا كانت المركبة في مكان يكون فيه OnStar لديه اتفاق مع مزود خدمة لاسلكية للخدمة في تلك المنطقة. يجب أن يكون لدى مزود خدمة اللاسلكي التغطية وسعة الشبكة والاستقبال والتقنية المتوافقة مع خدمات OnStar أو الخدمات المتصلة. لا يمكن أن تعمل الخدمة التي تتضمن معلومات الموقع بشأن المركبة ما لم تتوفر إشارات GPS دون إعاقة وتكون متوافقة مع أجهزة OnStar. وقد لا تعمل خدمات OnStar أو الخدمات المتصلة إذا لم يتم تثبيت معدات OnStar بصورة صحيحة أو لم يتم صيانتها بصورة صحيحة. في حالة إضافة معدات أو أجهزة أو توصيلها أو تعديلها، فقد لا تعمل خدمات OnStar أو الخدمات المتصلة. إن المشاكل الأخرى التي تقع خارج نطاق تحكم OnStar - مثل التلال والمباني العالية والأنفاق والطقس وتصميم النظام الكهربائي وبنية المركبة وتلف المركبة في حادث تصادم أو ازدحام شبكة الهاتف اللاسلكية أو الازدحام قد تمنع الخدمة.

٣٢١ OnStar

الاستقبال الخلوي وهوائيات GPS

يتطلب الاستقبال الخلوي أن يقوم OnStar بإرسال إشارات عن بعد إلى المركبة. لا تضع عناصر فوق الهوائي أو بالقرب منه لمنع حظر استقبال الإشارات الخلوية ونظام تحديد المواقع العالمي.

يتعذر الاتصال برسالة OnStar

إذا كانت هناك تغطية خلوية محدودة أو قد بلغت الشبكة الخلوية إلى الحد الأقصى للسعة، فقد تظهر هذه الرسالة. اضغط على  لمحاولة المكالمات مرة أخرى أو المحاولة مرة أخرى بعد القيادة بضعة أميال في منطقة خلوية أخرى.

مشاكل المركبة والطاقة

تتطلب خدمات OnStar وجود نظام كهربائي للمركبة، وخدمة لاسلكية، وتقنيات الأقمار الصناعية لنظام تحديد المواقع العالمي (GPS) وتشغيلها حتى تعمل الميزات بشكل صحيح. قد لا تعمل هذه النظم في حالة تفريغ البطارية أو فصلها.

المشاكل المحتملة

لا يمكن لخدمة OnStar القيام بفتح قفل الأبواب عن بُعد أو مساعدة المركبات المسروقة بعد إيقاف المركبة بشكل مستمر لمدة عشرة (١٠) أيام دون دورة إشعال. إذا لم يتم تشغيل المركبة لمدة عشرة (١٠) أيام، فإن يمكن لخدمة OnStar الاتصال بالمساعدة على الطريق أو صانع أقفال للمساعدة في الوصول إلى المركبة.

النظام العالمي لتحديد المواقع (GPS)

- قد تحدث إعاقة نظام GPS في إحدى المدن الكبرى مع المباني الطويلة؛ وفي مرآب الركن؛ وحول المطارات؛ وفي الأنفاق والطرق السفلية؛ أو في منطقة ذات كثافة أشجار عالية. إذا لم تكن إشارات GPS متاحة، فمن المفترض أن يبقى نظام OnStar في العمل للاتصال على OnStar. ومع ذلك، قد تجد OnStar صعوبة في تحديد الموقع بالضبط.
- في مواقف الطوارئ، تستطيع OnStar استخدام آخر موقع مخزن على GPS لإرسال معلومات للمستجيبين في الطوارئ.

رقم التعريف الشخصي (PIN) لتطبيق

OnStar

يلزم وجود رقم التعريف الشخصي (PIN) للوصول إلى بعض خدمات OnStar. يجب تغيير رقم التعريف الشخصي في المرة الأولى عند التحدث مع أحد المستشارين. لتغيير رقم تعريف OnStar الشخصي، اتصل بمستشار OnStar بالضغط على  أو الاتصال. راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقاً في هذا القسم.

الضمان

يمكن ضمان معدات OnStar كجزء من ضمان المركبة.

Languages (اللغات)

ويمكن برمجة المركبة للاستجابة بلغات متعددة. اضغط على  واطلب مستشارًا. يتوفر المستشارون باللغتين الإنجليزية والعربية. قد تختلف اللغات المتاحة حسب المركبة.

المعدات الكهربائية الإضافية

تم دمج نظام OnStar في الهندسة الكهربائية للمركبة. لا تضيف أي معدات كهربائية. راجع المعدات الكهربائية الإضافية ٢٣٦. قد تتداخل الأجهزة الكهربائية المضافة مع تشغيل نظام OnStar وتسبب عدم تشغيله.

تحديثات برامج المركبة

قد تقدم OnStar أو شركة جنرال موتورز تحديثات البرامج عن بُعد أو إجراء تغييرات على المركبة دون إخطار أو الحصول على موافقة أخرى. فقد تعزز هذه التحديثات أو التغييرات أو تحافظ على السلامة أو الأمان أو تشغيل المركبة أو نظم المركبة. قد تؤثر تحديثات البرامج أو التغييرات أو تمحو البيانات أو الإعدادات المخزنة في المركبة، مثل وجهات التنقل المحفوظة أو محطات الراديو المحددة مسبقًا. لا تعد OnStar أو شركة جنرال موتورز مسؤولاً عن أي بيانات أو إعدادات متأثرة أو تم محوها. وقد تجمع هذه التحديثات أو التغييرات معلومات شخصية أيضًا. وتم توضيح هذا الجمع للمعلومات في بيان خصوصية OnStar أو

الإفصاح عنها بصورة منفصلة في وقت التركيب. كما قد تسبب هذه التحديثات أو التغييرات في اتصال النظام تلقائيًا بخوادم شركة جنرال موتورز لجمع معلومات عن حالة نظام المركبة وتحديد ما إذا كانت التحديثات أو التغييرات متاحة أم لا وتقديم التحديثات أو التغييرات. تشكل اتفاقية OnStar السارية موافقة على تحديثات أو تغييرات البرامج والاتفاق على أن شركة جنرال موتورز قد تقدمها عن بُعد للمركبة.

الخصوصية

يمكن العثور على بيان الخصوصية الكامل لـ OnStar على my.cadillacarabia.com. نوصي بمراجعته. إذا كانت لديك أي أسئلة، فاتصل أو اضغط على ٩١١ للحدث مع مستشار. يتم تحذير مستخدمي الاتصالات اللاسلكية من أنه لا يمكن ضمان خصوصية أي معلومات يتم إرسالها عبر الاتصالات الخلوية اللاسلكية. يحق للأطراف الثالثة اعتراض الإرسال أو الاتصالات الخاصة أو الوصول إليها بشكل غير قانوني دون موافقة.

OnStar - إقرارات البرامج

للحصول على كود المصدر تحت GPL، LGPL، MPL، وتراخيص أخرى مفتوحة المصدر، واردة في هذا المنتج، يرجى زيارة <https://opensource.lge.com>. بالإضافة إلى شفرة المصدر، تتوفر جميع شروط الترخيص المشار إليها وإخلاء المسؤولية عن الضمان وإشعارات حقوق النشر للتنزيل. هذا العرض ساري لمدة ثلاث سنوات بعد الشحن الأخير لهذا المنتج. هذا العرض ساري لأي شخص عند استلام هذه المعلومات.

*يتم توفيره من خلال شركة LG Electronics Inc، وهو المسؤول الوحيد عن أحكام الامتثال مع OSS ذات الصلة

٣٢٣ OnStar

الدولة	رقم الهاتف
البحرين	80006956
الكويت	22285334
الإمارات العربية المتحدة	800 04444433
STC المملكة العربية السعودية	800 8449102
المملكة العربية السعودية غير STC	800 8500674

الاتصال على OnStar

للاتصال بمستشار OnStar، اضغط على  أو اتصل بأحد أرقام الهاتف التالية.

الخدمات المتصلة

الخدمات المتصلة

٣٢٤	الملاحة
٣٢٤	الاتصالات
٣٢٦	التشخيص

الخدمات المتصلة

الملاحة

تتطلب الملاحة نظام OnStar خاص أو خطة خدمة متصلة.

إرسال الوجهة إلى المركبة

يمكن إرسال التوجيهات على شاشة ملاحة المركبة، إذا كانت المركبة مجهزة بواحدة.

اضغط على ، ثم اطلب من "المستشار" تنزيل التوجيهات على نظام ملاحة المركبة، إذا كانت المركبة مزودة به. بعد انتهاء الاتصال، ستظهر على شاشة الملاحة مطالبات لبدء توجيهات القيادة. يمكن إلغاء الطرق التي تم إرسالها إلى شاشة الملاحة عبر نظام الملاحة فقط.

راجع my.cadillacacarabia.com.

الاتصالات

تساعد الخدمات التالية على البقاء متصلاً.

لمزيد من المعلومات، راجع my.cadillacacarabia.com.

تأمين الحماية

- قم بتغيير كلمات المرور الافتراضية لنقطة اتصال واي فاي وتطبيق المحمول myCadillac. اجعل هذه الكلمات

مختلفة عن بعضها البعض، واستخدم تركيبة من الأحرف، والأرقام لزيادة الحماية.

- قم بتغيير الاسم الافتراضي لمعرف ضبط الخدمة (SSID). وهذا يعد اسم شبكتك المرئي للأجهزة اللاسلكية الأخرى. اختر اسماً فريداً وتجنب أسماء العائلة أو أوصاف المركبات.

نقطة اتصال واي فاي

قد يكون لدى المركبة نقطة اتصال واي فاي منشأة وتوفر إمكانية الوصول للإنترنت ومحتوى الويب بسرعة 4G LTE. وتستطيع سبعة أجهزة المحول بحد أقصى الاتصال. مطلوب توفير خطة بيانات. استخدم عناصر التشغيل التي بداخل المركبة فقط عندما يكون الوضع آمن للقيام بذلك.

1. لاسترداد معلومات نقطة اتصال الواي فاي، اضغط على  لفتح تطبيق OnStar على وحدة عرض المعلومات والترفيه، ثم حدد Wi-Fi Hotspot (نقطة اتصال واي فاي). في بعض المركبات، المس Wi-Fi (واي فاي) أو Wi-Fi Settings (إعدادات الواي فاي) على الشاشة.

٣٢٥ الخدمات المتصلة

رقم الهاتف	الدولة
80006956	البحرين
22285334	الكويت
800 0444433	الإمارات العربية المتحدة
800 8449102	STC المملكة العربية السعودية
800 8500674	المملكة العربية السعودية غير STC

- قفل/فتح الأبواب، إذا كانت المركبة مزودة بنظام القفل التلقائي.
- تنشيط البوق (آلة التنبيه) والمصابيح.
- فحص مستوى وقود المركبة أو عمر الزيت أو ضغط الإطار، إذا كانت المركبة مجهزة في شركة التصنيع بـ "نظام مراقبة ضغط الإطارات".
- تشغيل أو إيقاف تشغيل نقطة اتصال الواي فاي بالمركبة، وإدارة الإعدادات، ومراقبة تحصيل البيانات، في حالة تجهيز المركبة بذلك.
- تحديد موقع الموزع وجدولة موعد الخدمة.
- طلب المساعدة على جانب الطريق
- الاتصال بـ Cadillac على وسائل التواصل الاجتماعي.

بعد الإعداد الأولي، سوف تتصل نقطة اتصال الواي فاي لديك تلقائيًا بالأجهزة المحمولة الخاصة بك. قم بإدارة استخدام البيانات عن طريق تشغيل أو إيقاف تشغيل الواي فاي على الجهاز المحمول الخاص بك، وذلك باستخدام تطبيق المحمول myCadillac أو الاتصال بمستشار OnStar. في بعض المركبات، يمكن أيضًا إدارة الواي فاي من خلال قائمة Wi-Fi Hotspot (نقطة اتصال الواي فاي).

تطبيق المحمول myCadillac (في حالة توفره)

- قم بتنزيل تطبيق المحمول myCadillac للتوافق مع هواتف Apple وAndroid الذكية. يستطيع مستخدم Cadillac الوصول إلى الخدمات التالية من خلال الهاتف الذكي:
- تشغيل/إيقاف المركبة عن بُعد، في حالة تجهيز المركبة بذلك في الشركة المصنعة.

٢. ستعرض إعدادات الواي فاي اسم نقطة اتصال الواي فاي (SSID)، وكلمة المرور، وفي بعض المركبات نوع الاتصال (اتصال إنترنت، 3G، 4G، 4G LTE)، وجودة الإشارة (ضعيفة، جيدة، ممتازة) يُظهر رمز LTE الاتصال بشبكة Wi-Fi. من الممكن ألا تضبط الأيقونة على الرغم من وجود اتصال نشط بالمركبة.

٣. لتغيير اسم نقطة اتصال الواي فاي (SSID) أو كلمة المرور، اضغط على ⓘ أو اتصل للاتصال بمستشار. في بعض المركبات، يمكن تغيير اسم نقطة اتصال الواي فاي (SSID) وكلمة المرور ضمن قائمة Wi-Fi Hotspot (نقطة اتصال الواي فاي).

٣٢٦ الخدمات المتصلة

التشخيص

من خلال مراقبة النظم الأساسية بالمركبة وإرسال تقارير حولها، يوفر OnStar Advanced Diagnostics (تشخيص OnStar المتقدم) - إذا كانت المركبة مجهزة به - وسيلة لمتابعة الصيانة. تتفاوت الإمكانيات وفقاً للموديل. راجع www.onstararabia.com للتعرف على التفاصيل وقيود النظام. تخضع الميزات للتغيير. للحصول على تحديثات بخصوص إمكانيات المميزات، راجع my.cadillacarabia.com. وقد يتم تطبيق رسوم على الرسائل والبيانات.

تخضع الميزات للتغيير. للاطلاع على معلومات حول تطبيق المحمول myCadillac ومدى توافقه، راجع my.cadillacarabia.com.

قد تتم المطالبة بتنشيط تطبيق OnStar أو خطة خدمة متصلة. يتطلب الأمر توفير جهاز متوافق، وإمكانية التشغيل عن بُعد المعدة في شركة التصنيع، وأقفال كهربائية. يتم تطبيق أسعار البيانات. راجع my.cadillacarabia.com للتعرف على التفاصيل وقيود النظام.

خدمات عن بُعد

اتصل بـ "مستشار OnStar" لفتح الأبواب أو تشغيل صوت البوق (آلة التنبيه) وتشغيل إضاءة المصابيح.